

STATISTISCHES AMT  
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

OFFICE STATISTIQUE  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES



**ENERGIESTATISTIK**  
**STATISTIQUES DE L'ÉNERGIE**  
**STATISTICHE DELL'ENERGIA**  
**ENERGIESTATISTIEK**  
**ENERGY STATISTICS**

**1971 - No. 1-2**

ISTITUTO STATISTICO  
DELLE COMUNITÀ EUROPEE

BUREAU VOOR DE STATISTIEK  
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN



**STATISTISCHES AMT  
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

**Anschriften**

Luxemburg, Centre Louvigny, Postfach 130 — Tel. 288 31

1040 Brüssel, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Verbindungsbüro) — Tel. 35 80 40

**OFFICE STATISTIQUE  
DES COMMUNAUTÉS EUROPEENNES**

**Adresses**

Luxembourg, Centre Louvigny, Boîte postale 130 — Tél. 288 31

1040 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Bureau de liaison) — Tél. 35 80 40

**ISTITUTO STATISTICO  
DELLE COMUNITÀ EUROPEE**

**Indirizzi**

Lussemburgo, Centre Louvigny, Casella postale 130 — Tel. 288 31

1040 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Ufficio di collegamento) — Tel. 35 80 40

**BUREAU VOOR DE STATISTIEK  
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

**Adressen**

Luxemburg, Centre Louvigny, Postbus 130 — Tel. 288 31

1040 Brussel, Bâtiment Berlaymont, Wetstraat 200 (Verbindingsbureau) — Tel. 35 80 40

**STATISTICAL OFFICE  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**Addresses**

Luxemburg, Centre Louvigny, P.O.Box 130 — Tel. 288 31

1040 Brussels, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Liaison Office) — Tel. 35 80 40



**ENERGIESTATISTIK**

**STATISTIQUES DE L'ÉNERGIE**

**STATISTICHE DELL'ENERGIA**

**ENERGIESTATISTIEK**

**ENERGY STATISTICS**

**1971 — N° 1-2**

Vierteljährliche Veröffentlichung

Publication trimestrielle

Pubblicazione trimestrale

Driemaandelijkse uitgave

Quarterly



**Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet**

**La reproduction des données est subordonnée à l'Indication de la source**

**La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte**

**Het overnemen van gegevens is toegestaan mits met duidelijke bronvermelding**

**Reproduction of the contents of this publication is subject to acknowledgement of the source**



# INHALTSVERZEICHNIS

Tabellen	Seite	I
Bemerkungen	Seite	III
Bilanz-Schema und Übersicht über die Produkte	Seite	X
Abkürzungen und Zeichen	Seite	XI

## TEIL I — WICHTIGSTE KENNZIFFERN ZUR ENERGIEWIRTSCHAFT UND ZUSAMMENGEFASSTE ENERGIEBILANZ

<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%; text-align: right;">Seite</td> <td style="width: 95%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">4</td> <td>Wichtigste energiewirtschaftliche Kennziffern</td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Zusammengefaßte Energiebilanz</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">5</td> <td>Gemeinschaft</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">6</td> <td>Deutschland (B.R.)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">7</td> <td>Frankreich</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">8</td> <td>Italien</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">9</td> <td>Niederlande</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">10</td> <td>Belgien</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">11</td> <td>Luxemburg</td> </tr> </table>	Seite		4	Wichtigste energiewirtschaftliche Kennziffern		<b>Zusammengefaßte Energiebilanz</b>	5	Gemeinschaft	6	Deutschland (B.R.)	7	Frankreich	8	Italien	9	Niederlande	10	Belgien	11	Luxemburg		<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%; text-align: right;">Seite</td> <td style="width: 95%;"></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Zusammengefaßte Energiebilanz (nach Erzeugnissen)</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">12</td> <td>Gemeinschaft</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">16</td> <td>Deutschland (B.R.)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">18</td> <td>Frankreich</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">20</td> <td>Italien</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">22</td> <td>Niederlande</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">24</td> <td>Belgien</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">26</td> <td>Luxemburg</td> </tr> </table>	Seite			<b>Zusammengefaßte Energiebilanz (nach Erzeugnissen)</b>	12	Gemeinschaft	16	Deutschland (B.R.)	18	Frankreich	20	Italien	22	Niederlande	24	Belgien	26	Luxemburg
Seite																																								
4	Wichtigste energiewirtschaftliche Kennziffern																																							
	<b>Zusammengefaßte Energiebilanz</b>																																							
5	Gemeinschaft																																							
6	Deutschland (B.R.)																																							
7	Frankreich																																							
8	Italien																																							
9	Niederlande																																							
10	Belgien																																							
11	Luxemburg																																							
Seite																																								
	<b>Zusammengefaßte Energiebilanz (nach Erzeugnissen)</b>																																							
12	Gemeinschaft																																							
16	Deutschland (B.R.)																																							
18	Frankreich																																							
20	Italien																																							
22	Niederlande																																							
24	Belgien																																							
26	Luxemburg																																							

## TEIL II — ZAHLEN AUS DER ENERGIEWIRTSCHAFT

### KAPITEL : FESTE BRENNSTOFFE

<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2"><b>Steinkohle</b></td> </tr> <tr> <td style="width: 5%; text-align: right;">29</td> <td>Bilanzen in Tonnen Steinkohleneinheiten</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">32</td> <td>Förderung in Tonnen Steinkohleneinheiten Förderung: Tonne = Tonne</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">33</td> <td>Förderung nach Kohlenarten</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">34</td> <td>Förderung nach Qualitäten Förderung: Nationale Reihen</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">35</td> <td>Angelegte Arbeiter und Leistung unter Tage</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">37</td> <td>Bestände bei den Zechen</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">38</td> <td>Angelegte Arbeiter und Angestellte</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">40</td> <td>Außenhandel</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">45</td> <td>Inlandslieferungen, Selbstverbrauch und Verbraucherbestände</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">48</td> <td>Listenpreise Durchschnittlicher Grenzwert eingeführter Kohle</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><b>Steinkohlenbriketts</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">49</td> <td>Bilanzen</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">51</td> <td>Herstellung, Außenhandel und Inlandslieferungen</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><b>Koks</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">53</td> <td>Bilanzen</td> </tr> </table>	<b>Steinkohle</b>		29	Bilanzen in Tonnen Steinkohleneinheiten	32	Förderung in Tonnen Steinkohleneinheiten Förderung: Tonne = Tonne	33	Förderung nach Kohlenarten	34	Förderung nach Qualitäten Förderung: Nationale Reihen	35	Angelegte Arbeiter und Leistung unter Tage	37	Bestände bei den Zechen	38	Angelegte Arbeiter und Angestellte	40	Außenhandel	45	Inlandslieferungen, Selbstverbrauch und Verbraucherbestände	48	Listenpreise Durchschnittlicher Grenzwert eingeführter Kohle	<b>Steinkohlenbriketts</b>		49	Bilanzen	51	Herstellung, Außenhandel und Inlandslieferungen	<b>Koks</b>		53	Bilanzen		<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: right;">56</td> <td>Erzeugung und Bestände von Steinkohlen- und Gaskoks</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">57</td> <td>Außenhandel von Steinkohlenkoks</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">60</td> <td>Inlandslieferungen von Steinkohlenkoks und Verbraucherbestände</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><b>Braunkohle</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">61</td> <td>Bilanzen in Tonnen Steinkohleneinheiten</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">63</td> <td>Förderung, Bestände und Inlandslieferungen nach Braunkohlenarten</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><b>Braunkohlenbriketts</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">64</td> <td>Bilanzen</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">66</td> <td>Herstellung, Außenhandel und Inlandslieferungen</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><b>KAPITEL : ERDÖL</b></td> </tr> <tr> <td colspan="2"><b>Rohöl</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">69</td> <td>Bilanzen</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">71</td> <td>Förderung nach Regionen</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">72</td> <td>Einfuhr</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">76</td> <td>Rohölverarbeitung in den Raffinerien</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">76</td> <td>Eigenverbrauch der Raffinerien</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">76</td> <td>Verluste in den Raffinerien</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">76</td> <td>Bestände der Raffinerien</td> </tr> </table>	56	Erzeugung und Bestände von Steinkohlen- und Gaskoks	57	Außenhandel von Steinkohlenkoks	60	Inlandslieferungen von Steinkohlenkoks und Verbraucherbestände	<b>Braunkohle</b>		61	Bilanzen in Tonnen Steinkohleneinheiten	63	Förderung, Bestände und Inlandslieferungen nach Braunkohlenarten	<b>Braunkohlenbriketts</b>		64	Bilanzen	66	Herstellung, Außenhandel und Inlandslieferungen	<b>KAPITEL : ERDÖL</b>		<b>Rohöl</b>		69	Bilanzen	71	Förderung nach Regionen	72	Einfuhr	76	Rohölverarbeitung in den Raffinerien	76	Eigenverbrauch der Raffinerien	76	Verluste in den Raffinerien	76	Bestände der Raffinerien
<b>Steinkohle</b>																																																																						
29	Bilanzen in Tonnen Steinkohleneinheiten																																																																					
32	Förderung in Tonnen Steinkohleneinheiten Förderung: Tonne = Tonne																																																																					
33	Förderung nach Kohlenarten																																																																					
34	Förderung nach Qualitäten Förderung: Nationale Reihen																																																																					
35	Angelegte Arbeiter und Leistung unter Tage																																																																					
37	Bestände bei den Zechen																																																																					
38	Angelegte Arbeiter und Angestellte																																																																					
40	Außenhandel																																																																					
45	Inlandslieferungen, Selbstverbrauch und Verbraucherbestände																																																																					
48	Listenpreise Durchschnittlicher Grenzwert eingeführter Kohle																																																																					
<b>Steinkohlenbriketts</b>																																																																						
49	Bilanzen																																																																					
51	Herstellung, Außenhandel und Inlandslieferungen																																																																					
<b>Koks</b>																																																																						
53	Bilanzen																																																																					
56	Erzeugung und Bestände von Steinkohlen- und Gaskoks																																																																					
57	Außenhandel von Steinkohlenkoks																																																																					
60	Inlandslieferungen von Steinkohlenkoks und Verbraucherbestände																																																																					
<b>Braunkohle</b>																																																																						
61	Bilanzen in Tonnen Steinkohleneinheiten																																																																					
63	Förderung, Bestände und Inlandslieferungen nach Braunkohlenarten																																																																					
<b>Braunkohlenbriketts</b>																																																																						
64	Bilanzen																																																																					
66	Herstellung, Außenhandel und Inlandslieferungen																																																																					
<b>KAPITEL : ERDÖL</b>																																																																						
<b>Rohöl</b>																																																																						
69	Bilanzen																																																																					
71	Förderung nach Regionen																																																																					
72	Einfuhr																																																																					
76	Rohölverarbeitung in den Raffinerien																																																																					
76	Eigenverbrauch der Raffinerien																																																																					
76	Verluste in den Raffinerien																																																																					
76	Bestände der Raffinerien																																																																					



**Mineralölprodukte**

78	Bilanzen alle Produkte
82	Bilanzen nicht-gasförmige Produkte
86	Bilanzen Motorenbenzin
89	Bilanzen Dieselkraftstoff und Destillatheizöle
92	Bilanzen Rückstandsheizöle
95	Erzeugung der Raffinerien
98	Einfuhr
100	Ausfuhr
102	Inlandslieferungen

**KAPITEL: GAS****Alle Gasarten**

107	Bilanzen
-----	----------

**Naturgas**

110	Bilanzen
113	Gewinnung in Tcal (Ho)
113	Gewinnung in m <sup>3</sup>
113	Einfuhr

**Kokerei-, Hochofen- und Ortsgas**

114	Bilanzen
117	Erzeugung
118	Endverbrauch

**Flüssig- und Raffineriegas**

119	Bilanzen
122	Erzeugung

**KAPITEL: ELEKTRIZITÄT**

125	Bilanzen
132	Erzeugung nach Energieträgern
135	Austausch
136	Verbrauch

139	Energieumwandlungen in herkömmlichen Wärmekraftwerken
146	Betrieb der Wasserkraftwerke

**ANHANG**

Siehe Jahrbuch "Energie" 1958-1968:  
Seite

345	I	Für die Erstellung der zusammengefaßten Energiebilanz benutzte Koeffizienten zur Umrechnung der Bilanzeinheiten der jeweiligen Quellen in Tonnen Steinkohleneinheiten
346	II	Gruppierung der in den einzelnen Revieren der Gemeinschaft anfallenden Kohlsorten
347	III	Definition der Kohlsorten
348	IV	Vergleich der Benennungen der Erdölprodukte in den einzelnen Ländern der Gemeinschaft
350	V	Anforderungen für flüssige Brennstoffe
352	IV	Oktanzahl der Kraftstoffe

**ENERGIE-KARTEN 1968:**

Siehe Jahrbuch "Energie" 1958-1968

- 1 Koks:** Erzeugung und Kapazität der Kokereien
- 2 Naturgas:** Fernleitungen
- 3 Gas:** Regionaler Verbrauch: Haushalte
- 4 Erdöl:** Rohöldurchsatz der Fernleitungen
- 5 Elektrizität:** Eigenversorgung des regionalen Verbrauchs
- 6 Elektrizität:** Zehnjährige Entwicklung des regionalen Verbrauchs



## BEMERKUNGEN

Das Bulletin "Energiestatistik" ist in zwei Teile gegliedert, von denen der erste die vierteljährlichen Angaben zur "Zusammengefaßten Energiebilanz" der Gemeinschaft und der einzelnen Mitgliedsländer, der zweite für jeden Energieträger eine Vierteljahresbilanz und die wichtigsten verfügbaren Monatsreihen liefert.

### ALLGEMEINE BEMERKUNGEN

- Das Hoheitsgebiet jedes Landes entspricht den gegenwärtigen Grenzen des Mutterlandes; in den Angaben über Deutschland (BR) ist West-Berlin stets eingeschlossen.
- Die Summe der monatlichen und vierteljährlichen Zahlen entspricht unter Umständen nicht genau den Jahresangaben, und zwar aus folgenden Gründen: Abrundung der Zahlen; nur bei den Jahresangaben vorgenommene Berichtigungen; Schätzungen des SAEG bei einigen monatlichen und vierteljährlichen Angaben, die nur auf Jahresbasis verfügbar sind. Ebenso entspricht bei einigen Posten der Zusammengefaßten Energiebilanz nach Erzeugnissen die Summe der Zeilen nicht den Gesamtangaben, da mengenmäßig unbedeutende Erzeugnisse nicht aufgeführt sind.
- Die Angaben der jeweils letzten Zeitabschnitte sind vorläufig und können Änderungen unterliegen.

### ENERGIEWIRTSCHAFTLICHE KENNZIFFERN

Die in den verschiedenen Ländern beobachteten Temperaturmittelwerte sind im Bulletin "Energiestatistik" 1968 Nr. 1 auf Seite X der Bemerkungen ausgewiesen.

### BEMERKUNGEN ZU DER ZUSAMMENGEFASSTEN ENERGIEBILANZ

Die Zusammengefaßte Energiebilanz ist aufgrund eines vom SAEG aufgestellten und in der Gemeinschaft wie in den einzelnen Ländern einheitlich angewandten Schemas von grundsätzlichen Bestimmungen und Definitionen erstellt, die ein zusammenhängendes Ganzes bilden. Deshalb können die Jahresbilanzen von denen abweichen, die von anderen nationalen Organen aufgestellt wurden; die Vierteljahresbilanzen werden bis jetzt nur vom SAEG veröffentlicht.

- Die "Zusammengefaßte Energiebilanz" der Gemeinschaft sowie die Bilanzen der einzelnen Mitgliedsländer sind in Tonnen Steinkohleneinheiten (t SKE) ausgedrückt, wobei die Steinkohleneinheit einen unteren Heizwert (Hu) von 7000 Kalorien/Gramm hat. Eine Tonne Steinkohleneinheiten entspricht 7 Gcal.
- Die Koeffizienten für die Umrechnung der Einheiten der einzelnen Energieträgerbilanzen in t SKE sind in Anhang I des Jahrbuches "Energiestatistik" 1958-1968 angegeben.

Die Definitionen und der in jeder Zeile der Bilanz erfaßte Bereich sind folgende:

- Zeile 1. Erzeugung von Primärenergieträgern** (Steinkohle, Braunkohle, Rohöl, Naturgas, elektrische Primärenergie). Diese Produktion bezieht sich auf die geförderten oder erzeugten Brennstoffmengen, ermittelt nach Eliminierung der darin enthaltenen unverwertbaren Stoffe und umfaßt stets die von dem Produzenten unmittelbar im Produktionsprozeß eingesetzten Mengen. Es ist darauf hinzuweisen, daß in dieser Rubrik auch die Mengen an Teer, Torf, Müll, Spaltgas, zugekauftem und wiedergewonnenem Dampf, Teer usw. erscheinen, die in den Wärmekraftwerken eingesetzt werden.
- Zeilen 3 und 4. Bezüge aus der Gemeinschaft und Einfuhren aus dritten Ländern.** Die Angaben zu diesen Zeilen stammen im allgemeinen aus den Meldungen der Importeure. Sie können daher von den Angaben abweichen, die von den Zollbehörden aufgestellt und in der Außenhandelsstatistik veröffentlicht worden sind.
- Zeile 5. Aufkommen (1+3+4).** In dieser Rubrik ist das Gesamtaufkommen einer geographischen Einheit angegeben, unabhängig davon, ob es sich um Eigenproduktion, Bezüge oder Einfuhren handelt.
- Zeile 6. Bestandsveränderungen bei den Erzeugern und Importeuren.** Diese Angaben stammen aus den unmittelbaren Meldungen der Erzeuger und Importeure. Bei den Erzeugern betreffen sie nur die Erzeugnisse ihrer eigenen Produktion. Das Zeichen — bedeutet Bestandszunahme, das Zeichen + bedeutet Bestandsabnahme.
- Zeile 7. Bestandsveränderungen in Umwandlungsbetrieben und bei den Endverbrauchern.** Diese Rubrik umfaßt in Zeile 71 die Bestandsveränderungen der Erzeugnisse, die zur Umwandlung bestimmt sind, und in Zeile 72 die Bestandsveränderungen bei den Industrieunternehmen und Eisenbahnen. Das Zeichen — bedeutet Bestandszunahme, das Zeichen + bedeutet Bestandsabnahme.
- Zeilen 8 und 9. Lieferungen in die Gemeinschaft und Ausfuhren nach dritten Ländern.** Die Angaben in diesen Zeilen stammen aus Meldungen der Exporteure. Sie weichen daher im allgemeinen von den Angaben ab, die von den Zollbehörden aufgestellt und in der Außenhandelsstatistik veröffentlicht worden sind. Wegen der unterschiedlichen Erfassung bei der Aus- und Einfuhr (Fristen, Zwischenschaltung des Handels, Umleitungen, Umladen, unterschiedliche Klassifizierung usw.) stimmen auch die Lieferungen an ein Gemeinschaftsland nicht genau mit den Bezügen dieses Landes überein (Zeilen 8 und 3). Dieser Unterschied wird in der Gemeinschaftsbilanz bei Bruttoverbrauch berücksichtigt.
- Zeile 10. Bruttoverbrauch (5+6+7—8—9).** Der Bruttoverbrauch entspricht der Primärenergiemenge, die einer geographischen Einheit zur Verfügung stehen muß, um den Inlandsbedarf und den der Bunker zu decken. In bezug auf den Außenhandel und die Bestandsveränderungen werden die abgeleiteten Erzeugnisse wie die primären Erzeugnisse behandelt und bei der Berechnung des Bruttoverbrauchs als Äquivalente der Primärenergie gewertet.
- Zeile 11. Bunker.** Diese Angaben entsprechen den an Hochseeschiffe aller Flaggen gelieferten Mengen.
- Zeile 12. Brutto-Inlandsverbrauch (10—11).** Der Brutto-Inlandsverbrauch ist der Schlüsselposten der Bilanz. Er entspricht für den betreffenden Zeitraum und bei dem entsprechenden Stand der Umwandlungsverfahren derjenigen Primärenergiemenge, die der Gemeinschaft oder



einem Mitgliedsland zur Verfügung stehen muß, um ihren bzw. seinen Inlandsbedarf zu decken. Der Brutto-Inlandsverbrauch läßt sich auf zweierlei Weise ermitteln: durch Abzug der Bunker vom Bruttoverbrauch oder aber durch Zusammenrechnung des Verbrauchs, der Netzverluste, der statistischen Differenzen sowie des Unterschieds zwischen Umwandlung und Erzeugung von abgeleiteten Produkten. Dieser Unterschied entspricht den Verlusten durch Ausströmen, Ablassen usw. während der Umwandlung, aber auch der Erzeugung nichtenergetischer abgeleiteter Produkte (Benzole, Phenole, Kresole, Naphtaline, Teer usw.) bei der Umwandlung in Kokereien und Gaswerken. Dagegen sind Schmiermittel, Bitumen und andere nicht zur energetischen Verwendung bestimmte Mineralölerzeugnisse, die in der abgeleiteten Produktion erfaßt werden, in diesem Unterschied nicht enthalten.

**Zeile 13. Umwandlung.** Diese Angaben stellen die Mengen aller zur Gewinnung von energetischen Derivaten umgewandelten Energieformen dar, schließen aber gegebenenfalls anfallende nichtenergetische Erzeugnisse ein. So handelt es sich bei der Steinkohle z.B. um die in Koksöfen eingesetzten Mengen, beim Erdöl um den Nettoeinsatz in Raffinerien, beim Gas um die gemischten oder in den Gaswerken aufbereiteten Mengen und bei praktisch sämtlichen Energieträgern um den Energieeinsatz in den Kraftwerken. Dazu gehören insbesondere die Mengen, die in den öffentlichen Wärmekraftwerken für die Erzeugung von elektrischer Energie und von zum Absatz bestimmtem Dampf umgewandelt werden, sowie ferner die Mengen, die von den Kraftwerken der Eigenerzeuger (Zechenkraftwerke, Kraftwerke der eisenschaffenden Industrie, der chemischen Industrie und anderer Industriezweige, Kraftwerke der Eisenbahnen) ausschließlich zur Erzeugung elektrischer Energie eingesetzt werden. Die Mengen, die der Umwandlung in Energie in den Kraftwerken der Eigenerzeuger entsprechen, erscheinen natürlich nicht in den Angaben über den Endverbrauch dieser Sektoren. Dagegen wird die Energie, die in diesen Kraftwerken in Wärme umgewandelt wird, in den Zeilen "Verbrauch" als Eigenbedarf der betreffenden Industrien ausgewiesen.

**Zeile 2. Erzeugung von abgeleiteten Produkten** (Steinkohlenbriketts, Koks, Braunkohlenbriketts, nichtgasförmige Mineralölerzeugnisse, abgeleitete Gase, abgeleitete elektrische Energie, Wärme). Hierbei handelt es sich um das Ergebnis von Umwandlungen. Dazu gehört im allgemeinen der Eigenverbrauch der Umwandlungsanlagen, ohne denjenigen der Raffinerien, der im Rohöl erfaßt wird; nicht einbezogen sind in jedem Fall Verluste bei der Umwandlung durch Ausströmen, Ablassen, Fackeln usw. Die Erzeugung umfaßt insbesondere diejenige aller Mineralölprodukte einschließlich der Mengen, die für nichtenergetische Zwecke verwandt werden. Sie umfaßt ferner die Wärmeerzeugung entsprechend den nur bei der kombinierten Erzeugung von elektrischer Energie und Wärme anfallenden Wärmelieferungen (Dampf und Warmwasser der herkömmlichen öffentlichen Wärmekraftwerke).

**Zeile 14. Verbrauch des Sektors Energie.** Die in dieser Zeile vermerkten Angaben stellen den Verbrauch von Energieträgern dar, die von Erzeugern und Umwandlungsbetrieben für den Betrieb ihrer Anlagen verwendet werden. Außerdem ist der Verbrauch der Zwischenverdichter- sowie Pumpstationen eingeschlossen.

**Zeile 15. Netzverluste.** Diese Zeile betrifft nur die Gas- und Elektrizitätsbilanz und umfaßt die Energieverluste bei Transport und Verteilung.

**Zeile 16. Nichtenergetischer Endverbrauch.** Diese Zeile erscheint nur in den Bilanzen für Rohöl, nichtgasförmige Mineralölprodukte und in den Gasbilanzen.

**Zeile 17. Energetischer Endverbrauch.** Die Angaben umfassen den energetischen Verbrauch sämtlicher Sektoren, mit Ausnahme der Mengen, die im Sektor Energie umgewandelt und verbraucht werden, sowie Netzverluste.

**Zeile 18. Statistische Differenz.** Es handelt sich um die Konsolidierungszeile der Bilanz; der Posten entspricht den Irrtümern und Auslassungen

Die Bilanzen umfassen außerdem :

1. Die Aufgliederung der Zeile "**Umwandlung**" nach den einzelnen Umwandlungsarten :

(131) In den Elektrizitätswerken aller Art (der öffentlichen Versorgung und der Eigenerzeuger) umgewandelte Mengen für die Erzeugung von elektrischer Energie und von für den Absatz bestimmten Dampf (letztere nur durch öffentliche Wärmekraftwerke). Eingeschlossen sind ferner die Mengen an Holz, Torf, Müll, Spaltgas, zugekauftem und wiedergewonnenem Dampf, Teer usw., die in den Wärmekraftwerken eingesetzt werden.

(132) Für die Erzeugung von Steinkohlen- und Braunkohlenbriketts umgewandelte Mengen.

(133) Für die Erzeugung von Ortsgas und Kokereigas umgewandelte Mengen. Eingeschlossen sind ferner die zur Mischung oder Aufbereitung durch die Gaswerke bestimmten Gasmengen.

(134) Für die Erzeugung von Koks umgewandelte Mengen.

(135) Für die Erzeugung von Hochofengas umgewandelte Mengen. Die Erzeugung von Hochofengas in den Unternehmen der eisenschaffenden Industrie wird als Umwandlung von Koks in Gas innerhalb dieser Anlagen angesehen. In dieser Zeile ist also das Koksäquivalent der Erzeugung zu vermerken. Der entsprechende Abzug erfolgt vom Koksinsatz in der eisenschaffenden Industrie.

(136) In den Erdölraffinerien umgewandelte Mengen.

2. Die Aufgliederung der Zeile "**Nichtenergetischer Endverbrauch**" :

(161) **Chemische Industrie:** In dieser Zeile sind die in der chemischen Industrie als Grundstoff verwendeten Mengen angegeben.

(162) **Sonstige Industrien.** Die Angaben stellen den nichtenergetischen Gesamtverbrauch an Mineralölerzeugnissen auf den übrigen Verbrauchssektoren dar.

3. Die Aufgliederung der Zeile "**Energetischer Endverbrauch**" in folgende Sektoren :

(171) **Industrie.** In dieser Rubrik sind die eisenschaffende Industrie, die chemische Industrie und sämtliche sonstigen Industriezweige mit Ausnahme der Energiewirtschaft zusammengefaßt. Die in den Kraftwerken der industriellen Eigenerzeuger umgewandelten Mengen sowie die in Hochofengas umgewandelten Koksmengen sind weder in dem Gesamtverbrauch der Industrie noch im Gesamtverbrauch der nachstehend aufgeführten Industriezweige enthalten.

**Zeile 1710. Eisenschaffende Industrie.** Der Sektor "Eisenschaffende Industrie" umfaßt die nachstehenden Gruppen und Untergruppen der Allgemeinen Systematik der Wirtschaftszweige in den Europäischen Gemeinschaften (NACE).

221 Erzeugung von Eisen und Stahl (gemäß EGKS-Vertrag) ohne Hüttenkokereien

222 Herstellung von Stahlrohren



- 223 Ziehereien und Kaltwalzwerke
- 311-1 Eisen-, Stahl- und Tempergießereien
- 312 Schmiede-, Preß- und Hammerwerke

**Zeile 1712. Chemische Industrie.** Hierzu gehören folgende Gruppen:

- 251 Herstellung chemischer Grundstoffe und Herstellung dieser Erzeugnisse mit anschließender Weiterverarbeitung (ohne Chemiefaserindustrie)
- 252 Petro- und karbochemische Industrie
- 253 Andere chemische Grundstoffindustrien
- 255 Herstellung von Spachtelkitten, Lacken und Anstrichmitteln, Firnis, Druck- und Abziehfarben
- 256 Herstellung von anderen chemischen Erzeugnissen, vorwiegend für gewerbliche und landwirtschaftliche Verwendung
- 257 Herstellung pharmazeutischer Erzeugnisse
- 258 Herstellung von Seife, synthetischen Waschmitteln, Parfums und sonstigen Körperpflegemitteln
- 259 Herstellung von sonstigen chemischen Erzeugnissen, vorwiegend für den privaten Verbrauch und Verwaltungen
- 260 Chemiefaserindustrie

Die Klasse 15 "Kernbrennstoffindustrie" ist vorläufig noch miteinbegriffen.

Unter dieser Rubrik erscheinen lediglich die für energetische Zwecke verbrauchten Mengen; die von der chemischen Industrie als Grundstoff verwendeten Mengen finden sich in Zeile 161 "nichtenergetischer Endverbrauch". Nicht aufgeführt sind ferner die Energiemengen, die in den Anlagen der chemischen Industrie in Gas umgewandelt werden.

**(172) Verkehr.** Diese Rubrik umfaßt den Eisenbahn-, Straßen- und Luftverkehr sowie die Binnenschifffahrt. Darin aufgeführt sind ferner die elektrifizierten städtischen Verkehrsmittel, die kleine Küstenschifffahrt sowie die Lieferungen für den Bedarf des nationalen und internationalen Luftverkehrs. Die in den Kraftwerken der Eigenerzeuger (Eisenbahnen) umgewandelten Mengen sind jedoch in diesen Angaben nicht enthalten.

**(1722) Straßenverkehr.** In dieser Rubrik ist jeweils gesondert der Verbrauch des Verkehrs von leichten Wagen, Lastkraftwagen und Autobussen auf der Straße ausgewiesen, auch wenn diese Fahrzeuge Eigentum von Eisenbahngesellschaften sind. Der Treibstoffverbrauch landwirtschaftlicher Maschinen fällt jedoch unter den Verbrauch der Landwirtschaft in Spalte 173.

**(173) Haushaltungen, Kleingewerbe, Landwirtschaft usw. ...** Die Rubrik umfaßt in der Hauptsache die Lieferungen an Haushaltungen, Handel, Kleingewerbe, Behörden, Landwirtschaft und Dienstleistungsbetriebe.

**(179) Sonstige, soweit nicht anderswo aufgeführt.** Die Lieferungen von festen Brennstoffen an die in Deutschland stationierten alliierten Streitkräfte sind unter dieser Rubrik aufgeführt. Nach Möglichkeit wird auch der Verbrauch an Erdölprodukten für militärische Zwecke angegeben.

## KAPITEL FESTE BRENNSTOFFE

### Steinkohlenbilanz

Die Steinkohlenbilanz wird in tSKE aufgestellt. Für die Steinkohle kommen die Angaben unmittelbar von den verschiedenen Gemeinschaftsländern, die sie nach der von den statistischen Sachverständigen der sechs Länder Ende 1964 gebilligten Umrechnungsmethode aufgestellt haben. Diese Methode ist im Anhang zum Bulletin "Energiestatistik" Nr. 4/1967 beschrieben worden. Von der Umrechnung erfaßt werden sämtliche Kohlenmengen mit einem Gehalt an Asche und Wasser zwischen 20 % und einer oberen Grenze, die je nach dem Anteil von Asche und Wasser 67 bis 76 % erreichen kann. Kohle mit einem Anteil unter 20 % hat somit einem Umrechnungsfaktor von 1; Kohle mit einem über die obere Grenze hinausgehenden Anteil gilt nicht mehr als Heizwertträger und wird daher nicht berücksichtigt.

**Zeile 1. Erzeugung von Primärenergieträgern.** Die Primärenergieproduktion wird als Nettoförderung in den Zechen definiert, d.h. nach Eliminierung der unverwertbaren Stoffe der Bruttoförderung (an die Oberfläche gebrachte Kohle) durch Sieben und Waschen. Im allgemeinen ist der Anfall an Ballastkohle (Staub, Mittelgut, Schlamm) darin enthalten. Im Falle der Bundesrepublik Deutschland, mit Ausnahme des Saarreviers, ist die Ballastkohle in den Förderzahlen jedoch nur insoweit berücksichtigt, als sie im Berichtszeitraum abgesetzt oder von den Zechenanlagen verbraucht worden ist.

Die Wiedergewinnungserzeugnisse erscheinen nicht unter "Erzeugung", sondern unter "Bestandsveränderungen bei den Erzeugern" als Lagerabgänge.

**Zeile 61. Bestandsveränderungen bei den Erzeugern.** Die Bestandsveränderungen bei den Erzeugern berücksichtigen die Wiedergewinnung (wiedergewonnener Schlamm, wiedergewonnener Haldenschutt), die hauptsächlich in den Wärmekraftwerken eingesetzt wird. Darin enthalten ist die Rubrik "Berichtigungen für Ballastkohle", durch die gewisse nach dem neuen Umrechnungsverfahren zusammengestellte Daten an die Betriebsangaben der Kraftwerke angeglichen werden sollen.

### Monatsreihen Steinkohle

- Die Gruppierung der Kohlenarten zu Kohlengruppen, basierend auf dem Gehalt an flüchtigen Bestandteilen, ist im Jahrbuch "Energiestatistik" 1958-1968, Anlage II, dargestellt.
- Die nationalen Angaben auf Seite 34 umfassen für die Bundesrepublik Deutschland die Förderung der Reviere Ruhr, Aachen und Niedersachsen, entsprechend der nationalen Umrechnungsmethode, und die Förderung der Saar Tonne = Tonne. Für die Niederlande erfolgt die Ausweisung ebenfalls auf Basis der nationalen Umrechnungsmethode.
- In der Zahl der angelegten Arbeiter über Tage sind auch die Arbeiter der Hilfsbetriebe eingeschlossen.
- Die Direkteinfuhren der in Deutschland stationierten amerikanischen Truppen sind in den Zahlen der Tabelle 2 der Seite 40 und der Tabelle 3 der Seite 41 enthalten. (1967: 1,2 Millionen Tonnen; 1968: 1,1; 1969: 1,2)
- Im Falle der Listenpreise handelt es sich bei der Gemeinschaftskohle um Preise je Tonne ab Zeche ohne Steuern.



— Die durchschnittlichen Einfuhrgrenzwerte beruhen auf den von den Importeuren gemeldeten und von den Zollämtern geprüften Angaben; sie stellen den Grenzwert dar, d.h. Einfuhr frei Grenze des nationalen Zollgebietes ohne Berücksichtigung der Einfuhrzölle.

## Koksbilanz

### Zeile 13. Umwandlungen:

Zeile 133. Gaswerke. In dieser Zeile erscheinen die in den Gaswerken zu Generator- und Wassergas umgewandelten Koksmengen.

Zeile 134. Kokereien. In dieser Zeile erscheinen die in den Kokereien zu Generator- und Wassergas umgewandelten Koksmengen sowie der Wiedereinsatz von Koksgrus.

Zeile 135. Hochofen. Das Koksäquivalent der Erzeugung von Hochofengas wird in dieser Zeile ausgewiesen. Die entsprechende Menge wird von den Angaben über den Koksersatz in der eisenschaffenden Industrie abgezogen.

## Braunkohlenbilanz

Da die verschiedenen Braunkohlenarten sehr unterschiedliche Heizwerte aufweisen (jüngere Braunkohle etwa 1.900 cal/g., ältere Braunkohle 5.000 cal/g., eingeführte Hartbraunkohle 3.500 cal/g.) wird die Bilanz in tSKE aufgestellt.

## KAPITEL MINERALÖL

### Rohölbilanz

Zeile 1. Erzeugung von Primärenergieträgern. In der Rohölförderung ist die Gewinnung von Naturbenzin und derjenigen Kondensate nicht eingeschlossen, die bei der Förderung, Reinigung und Stabilisierung des Naturgases anfallen; dies gilt nicht für die Fälle, in denen diese Erzeugnisse in den Raffinerien umgewandelt werden.

Zeilen 3 und 4. Bezüge aus der Gemeinschaft und Einfuhren aus dritten Ländern. Die Bezüge oder Einfuhren umfassen sämtliche in das Hoheitsgebiet eines jeden Landes eingeführten Mengen, somit diejenigen Mengen, die

- zur Weiterverarbeitung für ausländische Rechnung bestimmt,
- vorübergehend eingeführt,
- auf Zollausschlusslager eingeführt,
- auf Speziallager für ausländische Rechnung eingeführt,
- aus nationalen überseeischen Landesteilen bzw. Hoheitsgebieten eingeführt,
- aus der sowjetischen Besatzungszone Deutschlands eingeführt sind.

Nicht dazu gehören jedoch diejenigen Mengen, die im Transitwege — insbesondere durch Rohrfernleitungen — das nationale Hoheitsgebiet durchqueren.

Zeile 7. Bestandsveränderungen in den Umwandlungsbetrieben. In dieser Zeile erscheinen die Bestandsveränderungen von Rohöl und Halbfabrikaten in den Raffinerien.

Zeile 13. Umwandlung. Die Mengen in Zeile 136 "Raffinerien" entsprechen dem Rohöldurchsatz der Raffinerien unter Berücksichtigung des Saldos der Halbfabrikate und unter Abzug der von den Raffinerien selbst verbrauchten Mengen (Nettoeinsatz).

Zeile 14. Verbrauch des Sektors Energie. In dieser Rubrik sind die von den Raffinerien selbst verbrauchten Mengen aufgeführt.

Zeile 16. Nichtenergetischer Endverbrauch. Es handelt sich um die Mengen, die in der chemischen Industrie als Grundstoffe verwendet werden.

Zeile 17. Energetischer Endverbrauch. In dieser Zeile sind die Rohölmengen angegeben, die ohne Verarbeitung für den energetischen Endverbrauch (im allgemeinen Heizung, Öfen) verwendet werden.

Die Bilanz umfaßt außerdem: Das in der Raffinerie verarbeitete Rohöl (Zeilen 14+136). Es handelt sich um die gesamten Rohölmengen, einschließlich der Halbfabrikate, die in den Raffinerien verarbeitet werden (Bruttoeinsatz).

Gesamtverbrauch (Zeilen 13+14+16+17). Diese Zeile enthält die Summe der Umwandlungen, des Eigenverbrauchs der Raffinerien sowie des energetischen und nichtenergetischen Endverbrauchs.

### Bilanz der nichtgasförmigen Mineralölerzeugnisse

Zeile 1. Erzeugung von Primärenergieträgern. Die Primärerzeugung umfaßt die Gewinnung von Naturbenzin (Naturgasolin) sowie sämtlicher Kondensate bei der Förderung, Reinigung und Stabilisierung des Naturgases, soweit diese Erzeugnisse als Endprodukte gelten können.

Zeile 2. Erzeugung von abgeleiteten Produkten. Hierunter fällt die Gewinnung von nichtgasförmigen Mineralölerzeugnissen in Raffinerien einschließlich der nichtenergetischen Erzeugnisse in der chemischen Industrie oder anderswo. Einbezogen sind ferner die Additive und Produkte, die durch chemische Umwandlung und Destillation von Stein- und Braunkohle anfallen. Dabei sind der Eigenverbrauch der Raffinerien sowie die Raffinerieverluste nicht eingeschlossen.

Zeilen 3 und 4. Bezüge aus der Gemeinschaft und Einfuhren aus dritten Ländern. Die Bezüge und Einfuhren entsprechen den in das Hoheitsgebiet eines jeden Landes eingeführten Mengen, somit u.a. denjenigen Mengen, die

- zur Weiterverarbeitung für ausländische Rechnung bestimmt,
- vorübergehend eingeführt,
- auf Zollausschlusslager eingeführt,
- auf Speziallager für ausländische Rechnung eingeführt,
- aus nationalen überseeischen Landesteilen bzw. Hoheitsgebieten eingeführt,
- aus der sowjetischen Besatzungszone Deutschlands eingeführt sind.

Nicht dazu gehören jedoch diejenigen Mengen, die im Transitwege — insbesondere durch Rohrfernleitungen — das nationale Hoheitsgebiet durchqueren.



**Zeile 6. Bestandsveränderungen.** Hier erscheinen die Bestandsveränderungen bei den Erzeugern (Raffinerien) und Importeuren.

**Zeilen 8 und 9. Lieferungen in die Gemeinschaft und Ausfuhren nach dritten Ländern.** Sie enthalten alle aus dem Hoheitsgebiet eines Landes ausgeführten Mengen, somit u.a. diejenigen Mengen, die

- im Ausland verarbeitet oder umgewandelt werden sollen,
- nach Verarbeitung oder Umwandlung reexportiert,
- nur vorübergehend exportiert,
- nach nationalen überseeischen Landesteilen oder Hoheitsgebieten exportiert,
- nach der sowjetischen Besatzungszone Deutschlands exportiert,
- an nationale oder ausländische, im Ausland stationierte Streitkräfte geliefert (soweit keine Geheimhaltungsvorschriften entgegenstehen),
- aus Westberlin (im Falle der Bundesrepublik Deutschland) exportiert werden.

Ausgeschlossen sind jedoch diejenigen Mengen, die das nationale Hoheitsgebiet im Transit durchqueren oder zur Versorgung der Hochseeschifffahrt (Bunkermengen) dienen.

**Zeile 11. Bunker.** Diese Rubrik betrifft ausschließlich die an die Hochseeschifffahrt aller Flaggen gelieferten Bunkermengen. Eingeschlossen ist die Versorgung der Bunker aus den Mengen der Zollausschluß- und Sonderlager.

Ausgenommen sind dagegen die Lieferungen für den Bedarf des internationalen Flugverkehrs (sie gelten als Inlandsverbrauch).

**Zeile 13. Umwandlung.** In den Kraftwerken und Gaswerken umgewandelte Mengen.

**Zeile 16. Nichtenergetischer Endverbrauch.** Hierbei handelt es sich einerseits um die Mengen, die als Ausgangsprodukte in der chemischen Industrie verbraucht werden, und andererseits um den nichtenergetischen Verbrauch aller anderen Sektoren.

### Monatsreihen Mineralöl

- Bezüglich der Viskositäten der Heizöle, vgl. Jahrbuch "Energie" 1958-1968, Anlage V.
- Die Einfuhr von Halbfabrikaten (feedstocks) ist im allgemeinen in den Rohöleinfuhren mit einbegriffen. Für die Niederlande sind die Einfuhren von "feedstocks" nicht in den nach Herkunftsländern untergliederten Monatsangaben enthalten, wohl aber in den entsprechenden Jahresangaben sowie in den Angaben über die Gesamteinfuhr.
- Frankreich: die Inlandslieferungen umfassen nicht den Militärverbrauch.

## KAPITEL GAS

### Naturgasbilanz

Diese Bezeichnung umfaßt Erdgas, Erdölgas und gegebenenfalls Gruben- sowie Klärgase. Die Angaben sind in Tcal/Ho erstellt. Infolgedessen wird für die Umwandlung in tSKE der Umwandlungsfaktor von 131 verwendet, um dem Unterschied zwischen dem oberen und unteren Heizwert des Naturgases Rechnung zu tragen.

**Zeile 1. Erzeugung von Primärenergieträgern.** Es handelt sich hier um die Nettoproduktion. Ausgeschlossen sind die Mengen, die durch Ablassen, Fackeln und Produktionsversuche eliminiert werden, ferner die in die Lagerstätten eingepreßten Mengen. Dagegen ist der Eigenverbrauch beim Erzeuger eingeschlossen.

**Zeile 2. Erzeugung von abgeleiteten Produkten.** Sie bezieht sich auf die Mengen Gas mit den technischen Eigenschaften des Naturgases, die von Abtretungen von Raffineriegas an die Erdgasverteiler in den Niederlanden stammen.

**Zeilen 3 und 4. Bezüge aus der Gemeinschaft und Einfuhren aus dritten Ländern.** Die Angaben umfassen sämtliche in das Hoheitsgebiet eines Landes, auch aus nationalen überseeischen Landesteilen bzw. Hoheitsgebieten, gelangenden Mengen, nicht jedoch diejenigen Mengen, die das nationale Hoheitsgebiet im Transitwege, insbesondere in Rohrfernleitungen, durchqueren.

**Zeile 6. Bestandsveränderungen.** Die Bestandsveränderungen entsprechen dem Saldo der Zufuhren und Entnahmen von Gas in Speichern und Transportleitungen.

**Zeilen 8 und 9. Lieferungen in die Gemeinschaft und Ausfuhren nach dritten Ländern.** Eingeschlossen sind die Lieferungen und Ausfuhren sämtlicher aus dem Hoheitsgebiet eines Landes ausgeführten Mengen, selbst wenn sie nach nationalen überseeischen Landesteilen bzw. Hoheitsgebieten des Landes exportiert werden. Ausgeschlossen bleiben jedoch diejenigen Mengen, die das nationale Hoheitsgebiet im Transit, insbesondere in Rohrfernleitungen, durchqueren.

**Zeile 13. Umwandlung:**

**Zeile 133. Gaswerke.** Hierunter sind die Mengen zu verstehen, die in den Gaswerken zum Mischen oder Spalten bestimmt sind, nicht aber diejenigen, die in unverändertem Zustand abgegeben werden sollen. Letztere werden unmittelbar dem Verbrauchssektor, auf dem sie abgesetzt werden, zugerechnet.

**Zeile 14. Verbrauch des Sektors Energie.** Die hier aufgeführten Mengen umfassen den Eigenverbrauch der Erzeuger sowie die Mengen von Naturgas in unverändertem Zustand, die andere Energieerzeuger für den Betrieb ihrer Anlagen verbrauchen. Außerdem ist der Verbrauch der Zwischenverdichterstationen der Gasfernleitungen eingeschlossen.

**Zeile 15. Netzverluste.** Es handelt sich um die Verluste beim Transport und bei der Verteilung von Naturgas. Ist eine getrennte Aufführung nicht möglich, so umfaßt die Zeile ferner die Bestandsveränderungen in den Transportleitungen (Zeile 6).

**Zeile 16. Nichtenergetischer Endverbrauch.** Es handelt sich hier um die Mengen, die als Ausgangsprodukte in der chemischen Industrie verbraucht werden.

### Monatsreihen Naturgas

In der sich auf die Gewinnung von Naturgas beziehenden Tabelle 2 auf Seite 113 sind die Heizwerte der angegebenen m<sup>3</sup> von Land zu Land verschieden. Den Angaben liegt eine Temperatur von 0°C und ein atmosphärischer Druck von 760 mmHg zugrunde. Außerdem enthalten diese Angaben kein Grubengas.



## Bilanz für Kokerei-, Hochofen- und Ortsgas

Die Angaben sind in Tcal/Ho erstellt. Für die Umwandlung in t SKE wurde jedoch der Umwandlungsfaktor 131 verwendet, um dem Unterschied zwischen den oberen und unteren Heizwert der betreffenden Gase Rechnung zu tragen. Da bei Hochofengas Heizwerte praktisch gleich sind, wurde der Umwandlungsfaktor von 143 beibehalten.

**Zeile 2. Erzeugung von abgeleiteten Produkten.** Sie umfaßt die Produktion von Kokerei-, Hochofen- und Ortsgas.

Die Erzeugung von Kokereigas umfaßt diejenigen Mengen, die in den Zechenkokereien, Hüttenkokereien sowie in unabhängigen Kokereien durch Verkohlung oder Vergasung fester sowie zusätzlich auch flüssiger Brennstoffe hergestellt werden.

Bei der Erzeugung von Hochofengas handelt es sich um das Ergebnis einer Umwandlung von Koks in Gas im Hochofen.

Die Ortsgaserzeugung umfaßt die Gase solcher Unternehmen, deren Hauptzweck es ist, abgeleitete Gase zu erzeugen und zu verteilen. Dazu gehören ferner die Gase, die durch Spalten und Mischen anderer Gasarten (vgl. insbesondere Zeile 133 der Bilanzen "Mineralölzeugnisse", "Naturgas" sowie "Flüssiggas und Raffineriegas") entstehen.

**Zeilen 3 und 4. Bezüge aus der Gemeinschaft und Einfuhren aus dritten Ländern.** Diese Angaben umfassen sämtliche in das Hoheitsgebiet eines Landes gelangenden Mengen einschließlich der Mengen überseeischen Landesteilen bzw. Hoheitsgebieten, nicht jedoch diejenigen Mengen, die das nationale Hoheitsgebiet im Transit, insbesondere in Rohrfernleitungen, durchqueren.

**Zeile 6. Bestandsveränderungen.** Die Bestandsveränderungen entsprechen dem Saldo der Zufuhren und Entnahmen von Gas in Speichern und Transportleitungen.

**Zeilen 8 und 9. Lieferungen in die Gemeinschaft und Ausfuhren nach dritten Ländern.** Eingeschlossen sind die Lieferungen und Ausfuhren sämtlicher aus dem Hoheitsgebiet eines Landes ausgeführten Mengen, einschließlich der Mengen, die nach überseeischen Landesteilen bzw. Hoheitsgebieten des Landes exportiert werden. Ausgeschlossen bleiben jedoch diejenigen Mengen, die das nationale Hoheitsgebiet im Transit, insbesondere in Rohrfernleitungen, durchqueren.

**Zeile 14. Verbrauch des Sektors Energie.** Die Mengen an Hochofengas, die zur Erhitzung und Komprimierung des für den Hochofenbetrieb erforderlichen Heißwindes benötigt werden, erscheinen nicht in der Rubrik "Eigenverbrauch", sondern werden dem Verbrauch des Sektors "Eisenschaffende Industrie" unmittelbar zugerechnet.

**Zeile 15. Netzverluste.** Es handelt sich hier um die Verluste beim Transport und bei der Verteilung. Ist eine getrennte Aufführung nicht möglich, so umfaßt die Zeile ferner die Bestandsveränderungen in den Transportleitungen (Zeile 6).

**Zeile 16. Nichtenergetischer Endverbrauch.** Es handelt sich um die Mengen, die in der chemischen Industrie als Ausgangsprodukte verwendet werden.

## Bilanz für Flüssiggas und Raffineriegas

**Zeile 1. Erzeugung von Primärenergieträgern.** Die Primärerzeugung umfaßt sämtliche Kondensate, die bei der Förderung, Reinigung und Stabilisierung des Naturgases anfallen, soweit diese Erzeugnisse als Endprodukte gelten können.

**Zeile 2. Erzeugung von abgeleiteten Produkten.** Sie umfaßt die Raffinerienettoproduktion von Flüssiggas und Raffineriegas einschließlich der Mengen, die zur nichtenergetischen Verwendung bestimmt sind. Nicht darin enthalten ist der Eigenverbrauch der Raffinerien.

**Zeilen 3 und 4. Bezüge aus der Gemeinschaft und Einfuhren aus dritten Ländern.** Die Angaben umfassen sämtliche in das Hoheitsgebiet eines Landes gelangende Mengen, einschließlich der Mengen aus nationalen überseeischen Landesteilen bzw. Hoheitsgebieten.

**Zeile 6. Bestandsveränderungen.** Hier sind die Bestandsveränderungen bei den Erzeugern (Raffinerien) und Importeuren aufgeführt.

**Zeilen 8 und 9. Lieferungen in die Gemeinschaft und Ausfuhren nach dritten Ländern.** Eingeschlossen sind die Lieferungen und Ausfuhren sämtlicher aus dem Hoheitsgebiet eines Landes ausgeführten Mengen, einschließlich der Mengen, die nach nationalen überseeischen Landesteilen bzw. Hoheitsgebieten des Landes ausgeführt werden.

**Zeile 13. Umwandlung:**

**Zeile 133. Gaswerke.** Bei den Angaben in dieser Zeile handelt es sich um die Lieferungen von zum Spalten oder Mischen bestimmten Flüssig- und Raffineriegasen an die Gaswerke. Nicht eingeschlossen sind die Mengen Flüssiggas, die in unverändertem Zustand an die Endverbraucher geliefert werden.

**Zeile 16. Nichtenergetischer Endverbrauch.** Es handelt sich hier um die Mengen, die als Ausgangsprodukte der chemischen Industrie verwendet werden.

## KAPITEL ELEKTRIZITÄT

### Bilanz der elektrischen Energie

Der Umwandlung der elektrischen Energie in t SKE für die globale Energiebilanz wird der durchschnittlich spezifische Verbrauch der herkömmlichen Wärmekraftwerke in den einzelnen Gemeinschaftsländern zugrunde gelegt.

Der Umwandlungsfaktor entspricht der durchschnittlichen Brennstoffmenge, ausgedrückt in Gramm SKE, die alljährlich für die Erzeugung einer Brutto-kWh erforderlich ist. Dieser Satz ist von Land zu Land und von Jahr zu Jahr verschieden.

**Zeile 1. Erzeugung von Primärenergieträgern.** Die Erzeugung primärer elektrischer Energie umfaßt die Erzeugung aus Wasserkraft (ohne Pumpspeicherwerke), die Erzeugung aus Erdwärme und die Erzeugung aus Kernenergie.

**Zeile 2. Erzeugung von abgeleiteten Produkten.** Die Erzeugung abgeleiteter elektrischer Energie umfaßt die Erzeugung aus herkömmlicher Wärmekraft und die Erzeugung der Pumpspeicherwerke.

Bei der Erzeugung elektrischer Energie handelt es sich um eine Bruttoerzeugung: sie wird an den Abgangsklemmen der Maschinensätze des Kraftwerks gemessen und enthält folglich den Verbrauch der Eigenbedarfsanlagen sowie die Verluste in den Kraftwerkstransformatoren.



Zeilen 3, 4, 8 und 9. Bezüge aus der Gemeinschaft und Einfuhren aus dritten Ländern. Lieferungen an die Gemeinschaft und Ausfuhren nach dritten Ländern. Die Daten betreffen die "physikalisch" über die Grenzen fließende elektrische Energie (einschl. des Austausches über Mittelspannungsleitungen zur Verzorgung von Abnehmern in unmittelbarer Nähe der Grenzen). Im Gegensatz zu den Verhältnissen bei den übrigen Energieträgern umfaßt dieser Austausch somit auch den Transit von Energie.

Zeile 13. Umwandlung. Die elektrische Energie, die durch Hochpumpen des Wassers in die Speicher zur Erzeugung elektrischer Energie verbraucht wird, gilt als Umwandlung und wird daher unter dieser Rubrik ausgewiesen.

Zeile 14. Verbrauch des Sektors Energie. Diese Rubrik umfaßt den Eigenverbrauch der Kraftwerke (Eigenbedarfsanlagen) sowie der übrigen Erzeuger und der Umwandlungsbetriebe auf dem Energiesektor wie Steinkohlen- und Braunkohlenzechen, Gaswerke, Kokereien und die Mineralölindustrie.

Zeile 15. Netzverluste. Die Angaben umfassen die Verluste beim Transport und bei der Verteilung der elektrischen Energie an die Hoch-, Mittel- und Niederspannungsnetze.

Zeile 17. Energetischer Endverbrauch:

Zeile 172. Verkehr. Die hier aufgeführten Mengen beziehen sich auf die Energie, die an die Eisenbahnverkehrsbetriebe und die öffentlichen städtischen Verkehrsbetriebe geliefert werden. In Italien, den Niederlanden und Belgien fällt hierunter nur die Antriebsenergie, in den übrigen Ländern schließen die Werte auch den Verbrauch der Bahnhöfe und Werkstätten ein.

### Bilanz der Umwandlungen in den herkömmlichen Wärmekraftwerken

- Die Mengen umgewandelter Brennstoffe und ihr Wärmeäquivalent stellen den allein auf die Erzeugung elektrischer Energie entfallenen Verbrauch dar; nicht eingeschlossen sind somit die auf die Wärmeabgabe (Dampf und Warmwasser) entfallenden Mengen.
- Die Umrechnung der umgewandelten Brennstoffmengen in Wärmeinheiten erfolgt unter Zugrundelegung der von den Stromversorgungsunternehmen angewandten nationalen Umrechnungsfaktoren. Bei der Ermittlung des Wärmeäquivalents ist bei jedem Brennstoff der untere Heizwert zugrunde gelegt worden.
- Die Erzeugung elektrischer Energie ist nach der Art der erfaßten Brennstoffe gegliedert. So ist die Erzeugung gemischter Kraftwerke auf die verbrauchten Brennstoffarten aufgeteilt.
- Der "mittlere spezifische Wärmeverbrauch" der herkömmlichen Wärmekraftwerke ist der Quotient aus dem unter Zugrundelegung des unteren Heizwerts errechneten Wärmeäquivalents aller verbrauchten Brennstoffe und der Gesamterzeugung dieser Kraftwerke.

### Monatsreihen Elektrizität

- Hier ist lediglich die Nettoerzeugung angegeben. Sie wird am Kraftwerksabgang gemessen, also abzüglich des Verbrauchs der Eigenbedarfsanlagen und der Verluste in den Kraftwerkstransformatoren.
- Bei der Gliederung nach der Art der Brennstoffe wird für die polyvalenten Kraftwerke eine den Wärmeäquivalenten eines jeden verbrauchten Brennstoffs entsprechende Verteilung der Erzeugung zugrunde gelegt.
- Der "Brutto-Inlandsverbrauch" umfaßt die gesamte elektrische Energie, die im Inland verbraucht wird, gleichviel zu welchem Zweck. Er ist somit gleich der Bruttogesamterzeugung, berichtigt durch den Außenhandelsaldo.
- Die "für den Inlandsmarkt verfügbare Energie" umfaßt jeweils die gesamte außerhalb der Erzeugungsanlagen verbrauchte elektrische Energie. Die Übertragungs- und Verteilungsverluste sind daher eingeschlossen. Diese verfügbare Energie ist somit gleich dem Bruttoinlandsverbrauch abzüglich des Energieverbrauchs der Eigenbedarfsanlagen und der Pumpspeicherwerke.
- Der "Koeffizient der Erzeugungsmöglichkeit" eines Wasserkraftwerks für einen bestimmten Zeitraum ist der Quotient aus seiner Erzeugungsmöglichkeit, bezogen auf diesen Zeitraum, und seiner mittleren Erzeugungsmöglichkeit, bezogen auf den Bruchteil des Kalenderjahres, der diesem Zeitraum entspricht. Die Erzeugungsmöglichkeit einer Wasserkraftanlage innerhalb eines bestimmten Zeitabschnitts ist die größte Menge elektrische Energie, die sie aus den natürlichen Zuflüssen während dieses Zeitabschnitts erzeugen oder speichern könnte, wobei vorausgesetzt wird, daß alle ihre Einrichtungen dauernd in betriebsfähigem Zustand sind, die natürlichen Zuflüsse maximal ausgenützt werden und alle erzeugbare Energie verbraucht wird.
- Die mittlere Erzeugungsmöglichkeit wird für die größtmögliche Zahl von Jahren bestimmt. Der zugrunde gelegte Ausbauzustand, ist derjenige der am 1. Januar des laufenden Jahres besteht.
- Der "Speicherfüllungsgrad" am Monatsende ist das Verhältnis des Energievorrats der Jahresspeicher am Ende des in Betracht gezogenen Monats zu ihrem gesamten Energieinhalt. Der gesamte Energievorrat oder Energieinhalt ist die Energiemenge, die ohne alle natürlichen Zuflüsse im Kopfkraftwerk und bei allen Unterliegern durch völlige Entnahme des Vorrats oder des nutzbaren Wasserinhalts der Speicher erzeugt werden könnte.
- Der Arbeitsaufwand der Pumpspeicherwerke ist die von den Pumpmotoren für das Heben des Wassers in die Speicher zur Energieerzeugung aufgewendete elektrische Arbeit.



# SCHEMA DER ZUSAMMENGEFASSTEN ENERGIEBILANZ

1	<b>Erzeugung von Primärenergieträgern</b>
3	Bezüge aus der Gemeinschaft <i>Primärenergieträger</i> <i>Abgeleitete Produkte</i>
4	Einfuhren aus dritten Ländern <i>Primärenergieträger</i> <i>Abgeleitete Produkte</i>
5	<b>Aufkommen an Primärenergieträgern und Äquivalenten</b> (1 + 3 + 4)
6	Bestandsveränderungen bei den Erzeugern und Importeuren (+ : Bestandsabnahme; — : Bestandszunahme) 61 Erzeuger 62 Importeure
7	Bestandsveränderungen bei den Umwandlungsbetrieben und Endverbrauchern (+ : Bestandsabnahme; — : Bestandszunahme) 71 Umwandlungsbetriebe 72 Endverbraucher
8	Lieferungen in die Gemeinschaft <i>Primärenergieträger</i> <i>Abgeleitete Produkte</i>
9	Ausfuhren in dritte Länder <i>Primärenergieträger</i> <i>Abgeleitete Produkte</i>
10	<b>Bruttoverbrauch von Primärenergieträgern und Äquivalenten</b> (1 + 3 + 4 + 6 + 7 — 8 — 9)
11	Bunker
12	<b>Brutto-Inlandsverbrauch von Primärenergieträgern und Äquivalenten</b> (10 — 11)
13	Umwandlung <i>Primärenergieträger</i> <i>Abgeleitete Produkte</i>
2	Erzeugung von abgeleiteten Produkten <i>aus Primärenergieträgern</i> <i>aus abgeleiteten Produkten</i>
14	Verbrauch des Sektors „Energie“
15	Netzverluste
16	Nichtenergetischer Endverbrauch
17	Energetischer Endverbrauch
18	Statistische Differenz
<b>Umwandlung:</b>	
131	Elektrizitätswerke
132	Brikettfabriken
133	Gaswerke
134	Kokereien
135	Hochöfen
136	Raffinerien
<b>Nichtenergetischer Endverbrauch:</b>	
161	Chemie
162	Sonstige
<b>Energetischer Endverbrauch:</b>	
171	Sektor "Industrie" (ohne "Energie")
darunter:	
1710	Eisenschaffende Industrie (NACE 221 + 222 + 223 + 311.1 + 312)
1712	Chemie (NACE 25 + 26)
172	Sektor "Verkehr"
darunter:	
1722	Straßenverkehr
173	Sektor "Haushalte, Handel, Kleingewerbe, Behörden, Landwirtschaft, Fischerei und Dienstleistungsbetriebe"
179	Sonstige, soweit nicht anderswo aufgeführt (Lieferungen an die in der BRD stationierten alliierten Truppen)

## AUFSCHLÜSSELUNG VON POSITIONEN, DIE IN EINIGEN BILANZEN NACH ENERGIETRÄGERN ERSCHEINEN

61	Bestandsveränderungen bei den Erzeugern :
611	Zechenanlagen

612	Lager "Notgemeinschaft"
613	Wiedergewinnung und Berichtigung für Ballastkohle
14	Verbrauch des Sektors "Energie" :
141	Kraftwerke (Eigenbedarf) (NACE 161)
142	Kohlenbergbau einschließlich Herstellung von Briketts (NACE 11)
143	Kokereien und Gaswerke (NACE 12 + 162)
144	Gewinnung von Erdöl und Naturgas sowie Mineralölverarbeitung (NACE 13 + 14)
17	Energetischer Endverbrauch :
171	Sektor "Industrie" (ohne Sektor "Energie")
1710	Eisenschaffende Industrie (NACE 221 + 222 + 223 + 311.1 + 312)
1711	NE-Metalle (NACE 224 + 311.2)
1712	Chemie (NACE 25 + 26)
1713	Steine, Erden, Glas, Keramik (NACE 24)
1714	Bergbau (ohne Brennstoffgewinnung) (NACE 21 + 23)
1715	Nahrungs- und Genußmittel (NACE 41 + 42)
1716	Textil, Leder, Bekleidung, (NACE 43 + 44 + 45)
1717	Papier und Druckereigewerbe (NACE 47)
1718	Eisen- und Metallverarbeitung (NACE 313 + 314 + 315 + 316 + 319 + 32 + 33 + 34 + 35 + 36)
1719	Sonstige (NACE) 37 + 46 + 48 + 49 + 50)

## ENERGIETRÄGER UND ABGELEITETE PRODUKTE DER ZUSAMMENGEFASSTEN ENERGIEBILANZ

### PRIMÄRENERGIETRÄGER

01	Steinkohle (alle Sorten — siehe Anhang II des Jahrbuchs "Energiestatistik 1958-1968" — und wiedergewonnene Kohle: wiedergewonnener Schlamm sowie Haldenschutt)
02	Braunkohle (jüngere, ältere und Hartbraunkohle)
03	Rohöl
04	Primäre Mineralölprodukte
05	Naturgas (einschl. Grubengas)
06	Primäres Flüssiggas
07	Andere Brennstoffe (Holz, Torf, Müll, zugekaufter sowie wiedergewonnener Dampf, Teer usw.)
08	Primäre elektrische Energie (aus Wasserkraft ohne Pumpspeicherwerke, geothermische und Nuklearenergie)

### ABGELEITETE PRODUKTE

11	Steinkohlenbriketts
12	Koks (Steinkohlenskoks, Steinkohlenschwelkoks, Gaskoks)
21	Braunkohlenbriketts (Braunkohlenbriketts, Braunkohlenschwelkoks, Staub- und Trockenkohle)
30	Nichtgasförmige Mineralölprodukte (Motorenbenzin, Flugkraftstoffe, Leuchtpetroleum, (Kerosen), Naphta, Dieselkraftstoff und Destillatheizöle, Rückstandsheizöle, Spezial- und Testbenzin, Schmierstoffe, Bitumen, Petrolkoks, andere Produkte)
50	Abgeleitete Gase (51 + 52 + 53 + 57)
51	Kokereigas (einschl. Generator- und Wassergas)
52	Hochofengas
53	Ortsgas (einschl. Generator- und Wassergas)
57	Flüssig- und Raffineriegas
81	Abgeleitete elektrische Energie (klassische thermische elektrische Energie sowie die aus Pumpspeicherwerken)
82	Wärme (zum Verkauf bestimmter Dampf und Heißwasser der öffentlichen Kraftwerke)
95	Gas (05 + 06 + 50)
98	Elektrische Energie (08 + 81)

### ABGELEITETE NICHTENERGETISCHE PRODUKTE, DIE NICHT IN DER BILANZ ERSCHEINEN:

Abgeleitete nichtenergetische Steinkohlendestillate (Pech, Benzol, Teer, Ammoniumsulfat usw.)



## ABKÜRZUNGEN UND ZEICHEN

.	Kein Nachweis vorhanden
—	Nichts
0	Weniger als die Hälfte der in den Tabellen verwendeten Einheit
g	Gramm
kg	Kilogramm
t	metrische Tonne
t = t	Tonne = Tonne
SKE	Steinkohleneinheit (7 000 cal Hu/g)
m	Meter
km	Kilometer
m <sup>3</sup>	Kubikmeter
kWh	Kilowattstunde
GWh	Gigawattstunde = 10 <sup>6</sup> kWh
TWh	Terawattstunde = 10 <sup>9</sup> kWh
cal	Kalorie
kcal	Kilokalorie = 10 <sup>3</sup> cal
Gcal	Gigakalorie = 10 <sup>6</sup> kcal

Tcal	Terakalorie = 10 <sup>9</sup> kcal
Mio	Million
Hu	unterer Heizwert
Ho	oberer Heizwert
RE	EWA-Rechnungseinheit (Europäisches Währungsabkommen)
\$	Dollar U.S.
fob	Free on board
cif	Cost, insurance, freight
1,2,3,4	Die Vierteljahre sind mit arabischen Ziffern bezeichnet
I, II..., XII	Die Monate sind mit römischen Ziffern bezeichnet
*	siehe Fußnoten
★	siehe Anmerkungen
oder —	Bruch der statistischen Zahlenreihen
davon	Das Wort "davon" bedeutet, daß sämtliche Unterteilungen angegeben sind
darunter	Das Wort "darunter" bedeutet, daß einige Unterteilungen angegeben sind.







## TABLE DES MATIERES

Tableaux	Page I
Observations	Page III
Schémas de bilans et liste des produits	Page X
Abréviations et signes employés	Page XI

### PARTIE I — PRINCIPAUX INDICATEURS DE L'ECONOMIE ENERGETIQUE ET BILAN GLOBAL DE L'ENERGIE

Page			Page	
4	Principaux indicateurs de l'économie énergétique			<b>Bilan global de l'énergie (ventilé par produits)</b>
	<b>Bilan global de l'énergie</b>		12	Communauté
5	Communauté		16	Allemagne (R.F.)
6	Allemagne (R.F.)		18	France
7	France		20	Italie
8	Italie		22	Pays-Bas
9	Pays-Bas		24	Belgique
10	Belgique		26	Luxembourg
11	Luxembourg			

### PARTIE II — STATISTIQUES PAR SOURCES D'ENERGIE

CHAPITRE : COMBUSTIBLES SOLIDES		56	Production et stocks de coke de four et de coke de gaz
	<b>Houille</b>	57	Commerce extérieur de coke de four
29	Bilans en tonnes d'équivalent charbon	60	Livraisons intérieures de coke de four et stocks chez les consommateurs
32	Production en tonnes d'équivalent charbon		<b>Lignite</b>
	Production : tonne pour tonne	61	Bilans en tonnes d'équivalent charbon
33	Production par catégories	63	Production, stocks et livraisons intérieures par types de lignite
34	Production par qualités		<b>Briquettes de lignite</b>
	Production : données nationales	64	Bilans
35	Ouvriers inscrits et rendement du fond	66	Production, commerce extérieur et livraisons intérieures
37	Stocks aux mines		CHAPITRE : PÉTROLE
38	Ouvriers et employés inscrits		<b>Pétrole brut</b>
40	Commerce extérieur	69	Bilans
45	Livraisons intérieures, consommation propre et stocks chez les consommateurs	71	Production par régions
48	Prix de barème	72	Importations
	Valeur moyenne frontière du charbon importé	76	Pétrole brut traité dans les raffineries
	<b>Agglomérés de houille</b>	76	Consommation propre des raffineries
49	Bilans	76	Pertes dans les raffineries
51	Production, commerce extérieur et livraisons intérieures	76	Stocks dans les raffineries
	<b>Coke</b>		
53	Bilans		



**Produits pétroliers**

78	Bilans tous produits
82	Bilans produits non gazeux
86	Bilans essence moteur
89	Bilans gas-oil et fuel-oil fluide
92	Bilans fuel-oil résiduel
95	Production dans les raffineries
98	Importations
100	Exportations
102	Livraisons intérieures

## CHAPITRE : GAZ

**Tous gaz**

107	Bilans
-----	--------

**Gaz naturel**

110	Bilans
113	Production en Tcal (PCS)
113	Production en m <sup>3</sup>
113	Importations

**Gaz de cokeries, de hauts fourneaux et d'usines**

114	Bilans
117	Production
118	Consommation finale dans les secteurs

**GPL et gaz de raffineries**

119	Bilans
122	Production

## CHAPITRE : ÉNERGIE ÉLECTRIQUE

125	Bilans
132	Production par sources d'énergie
135	Echanges
136	Consommation

139	Transformations dans les centrales thermiques classiques
146	Exploitation des centrales hydrauliques

## ANNEXE

Voir annuaire Énergie 1958-1968 :

Page

345	I	Taux de conversion utilisés pour exprimer dans le bilan global les unités des bilans de chaque source en tonne d'équivalent charbon (tec.)
346	II	Groupement des catégories de houille dans les bassins de la Communauté
347	III	Définition des sortes de houille
348	IV	Comparaison des dénominations des produits pétroliers dans les différents pays de la Communauté
350	V	Spécifications des combustibles liquides
352	IV	Indice d'octane des carburants

## CARTES ÉNERGIE 1968

Voir annuaire Énergie 1958-1968 :

- 1 **Coke** : Production et capacité des cokeries
- 2 **Gaz naturel** : Gazoducs
- 3 **Gaz** : Consommation régionale : usages domestiques
- 4 **Pétrole** : Trafic de pétrole brut des oléoducs
- 5 **Énergie électrique** : Auto-satisfaction de la consommation régionale
- 6 **Énergie électrique** : Dix ans de développement de la consommation régionale



## OBSERVATIONS

Le Bulletin : "Statistiques de l'Énergie" comporte deux parties : la première fournit les données trimestrielles du "Bilan global de l'Énergie" de la Communauté et de chaque pays membre; la deuxième fournit pour chaque source d'énergie le bilan trimestriel et les principales séries mensuelles disponibles.

### OBSERVATIONS GÉNÉRALES

- Le territoire de chaque pays est défini par ses frontières métropolitaines actuelles; les données relatives à la RF d'Allemagne incluent toujours Berlin-Ouest.
- La somme des chiffres mensuels et trimestriels peut ne pas correspondre exactement aux données annuelles pour les raisons suivantes : arrondissement des chiffres; révisions apportées aux seules données annuelles; estimations de l'OSCE relatives à certaines données mensuelles et trimestrielles qui ne sont disponibles que sur une base annuelle. De même, pour certains postes du bilan global de l'énergie par produits, l'addition des lignes ne correspond pas au total indiqué en raison du fait que les produits dont les quantités sont négligeables n'ont pas été indiqués.
- Les données des dernières périodes sont provisoires et susceptibles de modifications.

### INDICATEURS DE L'ÉCONOMIE DE L'ÉNERGIE

Les températures moyennes observées dans les différents pays figurent dans le Bulletin "Statistiques de l'Énergie" 1968 - n° 1 à la page X des observations.

### OBSERVATIONS SUR LE BILAN GLOBAL DE L'ÉNERGIE

Le bilan global est établi sur la base d'un schéma, de conventions et de définitions qui constituent un ensemble cohérent, établi par l'OSCE et la D.G. Énergie et appliqué de manière uniforme à la Communauté aussi bien qu'à chacun des pays. De ce fait, les bilans annuels peuvent différer de ceux établis par les organismes nationaux; les bilans trimestriels sont, jusqu'à présent, uniquement publiés par l'O.S.C.E.

- Le "Bilan global de l'Énergie" de la Communauté ainsi que les bilans de chaque pays membre sont exprimés en tonnes d'équivalent charbon (tec); l'équivalent charbon est défini comme ayant un pouvoir calorifique inférieur (PCI) de 7 000 calories par gramme. 1 tonne équivalent charbon correspond à 7 Gcal.
- Les taux utilisés pour convertir les unités des bilans de chaque source d'énergie en tonnes d'équivalent charbon sont indiqués dans l'annuaire "Statistiques de l'Énergie" 1958 - 1968, annexe I.

Les définitions et le champ couvert par chaque ligne du bilan sont les suivants :

- Ligne 1. Production de sources primaires** (houille, lignite, pétrole brut, gaz naturel, énergie électrique primaire). Cette production se réfère aux quantités de combustibles extraites ou produites, évaluées après élimination des matières inertes contenues. Cette production comprend toujours les quantités utilisées directement par le producteur dans les processus de production. Il est à noter que dans cette rubrique figurent les quantités de bois, tourbe, ordures ménagères, gaz de synthèse, vapeur achetée et récupérée, goudron, etc. qui entrent dans les centrales thermiques.
- Lignes 3 et 4. Réceptions en provenance de la communauté et importations en provenance des pays tiers.** Les données relatives à ces lignes proviennent en général des déclarations des importateurs; elles peuvent donc différer des données établies par les services douaniers et publiées dans les Statistiques du Commerce Extérieur.
- Ligne 5. Ressources** (1 + 3 + 4). Cette rubrique représente le total des ressources d'une entité géographique, qu'elles proviennent de sa propre production ou des réceptions/importations.
- Ligne 6. Variations des stocks chez les producteurs et importateurs.** Ces données proviennent des déclarations directes des producteurs et des importateurs. En ce qui concerne les producteurs, elles concernent uniquement les produits résultant de leur propre production. Le signe — désigne une augmentation des stocks, le signe + correspond à une diminution.
- Ligne 7. Variations des stocks chez les transformateurs et les consommateurs finals.** Cette rubrique couvre à la ligne 71 les variations de stocks de produits destinés à être transformés et à la ligne 72 les variations de stocks appartenant aux entreprises industrielles et aux chemins de fer. Le signe — désigne une augmentation des stocks, le signe + correspond à une diminution.
- Lignes 8 et 9. Livraisons à la communauté et exportations vers les pays tiers.** Les données relatives à ces lignes proviennent des déclarations des exportateurs; elles diffèrent donc en général des données établies par les services douaniers et publiées dans les Statistiques du Commerce Extérieur. Par ailleurs, du fait des divergences de relevés à la sortie et à l'entrée (délais, entremise du commerce, déroutement, transbordement, différences de classification, etc.), les livraisons vers un pays de la Communauté ne coïncident pas exactement avec les réceptions de ce pays (lignes 8 et 3); il est tenu compte de cette différence dans le bilan communautaire au niveau de la consommation brute.
- Ligne 10. Consommation brute** (5+6+7—8—9). La consommation brute représente la quantité d'énergie primaire nécessaire à une entité géographique pour couvrir les besoins intérieurs et ceux du soutage. En ce qui concerne le commerce extérieur et les variations des stocks, les produits dérivés sont assimilés aux produits primaires et entrent comme sources équivalentes d'énergie primaire dans le calcul de la consommation brute.
- Ligne 11. Soutes.** Ces données représentent les quantités livrées aux navires de haute mer, quel que soit leur pavillon.
- Ligne 12. Consommation intérieure brute** (10-11). La consommation intérieure brute est le poste-clé du bilan. Elle représente pour la période de référence et dans l'état correspondant des techniques de transformation, la quantité d'énergie primaire dont la Communauté ou l'un des



pays membres doit disposer pour couvrir ses besoins intérieurs. La consommation intérieure brute peut être calculée de deux manières : soit en déduisant les pertes de la consommation brute, soit en additionnant les consommations, les pertes sur les réseaux, les écarts statistiques et la différence entre l'énergie soumise à la transformation et la production dérivée. Cette différence représente les fuites, lâchers, etc. survenant au cours de la transformation ainsi que la production de produits dérivés non énergétiques (benzols, phénols, crésols, naphthalènes, brai, etc.) lors de la transformation dans les cokeries et les usines à gaz. Par contre, les lubrifiants, les bitumes et les autres produits pétroliers à usage non énergétique qui sont comptés dans la production dérivée ne sont pas compris dans cette différence.

**Ligne 13. Transformations.** Les données représentent les quantités de toute matière énergétique transformée pour obtenir des dérivés énergétiques et, accessoirement, des produits non énergétiques. Il s'agit, par exemple, pour la houille, des tonnages enfournés dans les fours à coke, pour le pétrole, de la mise en œuvre nette dans les raffineries, pour le gaz, des quantités mélangées ou traitées dans les usines à gaz, et, pour pratiquement toutes les formes d'énergie, des entrées dans les centrales électriques. Celles-ci couvrent les quantités transformées dans les centrales thermiques des services publics pour la production d'énergie électrique et de vapeur commercialisée, ainsi que dans les centrales thermiques des autoproducteurs (centrales électriques minières, centrales sidérurgiques, chimiques et celles des autres branches industrielles, centrales des chemins de fer) pour la seule production d'énergie électrique. Les quantités correspondant à la transformation en énergie électrique effectuée dans les centrales des autoproducteurs ne figurent évidemment pas dans les données relatives à la consommation finale de ces secteurs. Par contre, l'énergie transformée en chaleur dans ces centrales est comptabilisée, comme besoin propre des industries intéressées, aux lignes "consommation".

**Ligne 2. Production de produits dérivés** (agglomérés de houille, coke, briquettes de lignite, produits pétroliers non gazeux, gaz dérivés, énergie électrique dérivée, chaleur). Cette production est le résultat des transformations. Elle comprend, en général, la consommation propre des installations transformatrices, sauf celle des raffineries qui est comptabilisée en pétrole brut, mais exclut toujours les fuites, lâchers, brûlés à la torche, etc. survenant au cours du processus de transformation. Elle comprend, en particulier, la production de tous les produits pétroliers à l'inclusion des produits à usage non énergétique. Elle inclut également la production de chaleur correspondant aux fournitures de chaleur (vapeur et eau chaude) effectuées uniquement à partir des centrales thermiques classiques exploitées par les services publics, lors de la production combinée d'énergie électrique et de chaleur.

**Ligne 14. Consommation du secteur Énergie.** Les données reprises dans cette ligne représentent la consommation de sources d'énergie utilisées par les producteurs et les transformateurs pour le fonctionnement de leurs installations. Elles incluent également la consommation des stations de compression et pompage des pipelines.

**Ligne 15. Pertes sur les réseaux.** Cette ligne n'intéresse que les bilans des gaz et le bilan de l'énergie électrique; elle englobe les pertes dues au transport et à la distribution de ces produits.

**Ligne 16. Consommation finale non énergétique.** Cette ligne n'apparaît que dans les bilans du pétrole brut, des produits pétroliers non gazeux et des bilans gaz.

**Ligne 17. Consommation finale énergétique.** Les données couvrent la consommation énergétique de tous les secteurs, exception faite des quantités transformées et consommées dans le secteur Énergie et des pertes sur les réseaux.

**Ligne 18. Écart statistique.** Il constitue la ligne de consolidation du bilan; il représente les erreurs et omissions.

Les bilans comportent en outre :

1. La répartition de la ligne "Transformations" selon les divers types des transformations :

(131) Quantités transformées dans les centrales électriques de tout type (publiques et autoproducteurs) pour la production de l'énergie électrique et de vapeur commercialisée (cette dernière par les seules centrales thermiques publiques). Sont comprises également les quantités de bois, tourbe, ordures ménagères, gaz de synthèse, vapeur achetée et récupérée, goudron, etc. qui entrent dans les centrales électriques thermiques.

(132) Quantités transformées pour la production d'agglomérés de houille et de briquettes de lignite.

(133) Quantités transformées pour la production de gaz d'usines et de cokeries. Sont comprises également les quantités de gaz destinées à être mélangées ou traitées par les usines à gaz.

(134) Quantités transformées pour la production de coke.

(135) Quantités transformées pour la production de gaz de hauts fourneaux. La production de gaz de hauts fourneaux dans les entreprises de la sidérurgie est considérée comme une transformation de coke en gaz dans ces installations. L'équivalent en coke de cette production de gaz de hauts fourneaux doit être comptabilisé à cette ligne. Naturellement la déduction correspondante est opérée sur les entrées de coke dans la sidérurgie.

(136) Quantités transformées dans les raffineries de pétrole.

2. La répartition de la ligne "Consommation finale non énergétique" :

(161) **Chimie:** Dans cette ligne sont reprises les quantités utilisées comme matière de base dans la chimie.

(162) **Autres.** Les données représentent l'ensemble des usages non énergétiques de produits pétroliers dans les autres secteurs de consommation.

3. La répartition de la ligne "Consommation finale énergétique" dans les secteurs suivants :

(171) **Industrie.** Sous cette rubrique sont réunies la sidérurgie, la chimie et toutes les autres branches industrielles à l'exception de l'industrie de l'énergie. Les quantités transformées dans les centrales électriques des autoproducteurs industriels ainsi que les quantités de coke transformées en gaz de hauts fourneaux ne sont pas comprises dans la consommation totale de l'industrie ni dans celle des branches mentionnées ci-après.

(1710) **Sidérurgie.** Le secteur "Sidérurgie" comprend les groupes et sous-groupes suivants de la Nomenclature générale des Activités dans les Communautés Européennes (NACE)

221 Sidérurgie (selon traité CEEA), non compris les cokeries intégrées,

222 Fabrication de tubes d'acier,



- 223 Tréfilage, étirage, laminage de feuillards, profilage à froid de l'acier,
- 311-1 Fonderies de métaux ferreux,
- 312 Forge, estampage, matriçage, emboutissage, découpage et repoussage.

**(1712) Chimie.** Dans la chimie sont compris les groupes :

- 251 Fabrication de produits chimiques de base et fabrication suivie de transformation plus ou moins élaborée de ces produits,
- 252 Industrie pétrochimique et carbochimique,
- 253 Autres industries chimiques de base,
- 255 Fabrication d'enduits, de peinture, de vernis et d'encre d'imprimerie,
- 256 Fabrication d'autres produits chimiques principalement destinés à l'industrie et à l'agriculture,
- 257 Fabrication de produits pharmaceutiques,
- 258 Savonnerie, fabrication de détergents synthétiques ainsi que d'autres produits d'hygiène corporelle et de parfumerie,
- 259 Fabrication d'autres produits chimiques principalement destinés à la consommation domestique et à l'administration,
- 260 Production de fibres artificielles et synthétiques.

La classe 15 "Industrie des combustibles nucléaires" est momentanément encore comprise ici.

Sous cette rubrique ne figurent que les quantités consommées à des fins énergétiques; celles utilisées comme matières de base par cette industrie figurent à la ligne 161 "Consommation finale non énergétique". Ne figurent pas non plus les quantités d'énergie transformées en gaz dans les installations intégrées de l'industrie chimique.

**(172) Transports.** Cette rubrique couvre les transports ferroviaires, routiers, aériens et la navigation intérieure. Sont également compris les transports urbains électrifiés, le petit cabotage, ainsi que les fournitures pour les besoins du trafic aérien tant national qu'international. Ne figurent toutefois pas dans ces données les quantités transformées dans les centrales électriques des autoproducteurs (chemins de fer).

**(1722) Transports Routiers.** Cette rubrique fournit séparément les consommations relatives au transport par route des voitures légères, des camions et des autobus, même si ces véhicules appartiennent à des sociétés de chemins de fer. Toutefois, les carburants consommés par les engins agricoles sont repris dans la consommation de l'agriculture à la ligne 173.

**(173) Foyers domestiques, artisanat, agriculture, etc. ...** Cette rubrique comprend principalement les livraisons aux foyers domestiques, au commerce, à l'artisanat, aux administrations publiques, à l'agriculture, à la pêche et aux services.

**(179) Autres non dénommés ailleurs.** Les livraisons de combustibles solides aux forces alliées stationnées en Allemagne figurent sous cette rubrique. Dans la mesure du possible est indiquée aussi la consommation militaire de produits pétroliers.

## CHAPITRE COMBUSTIBLES SOLIDES

### Bilan Houille

Le bilan houille est établi en tonnes équivalent charbon. Pour la houille, les données correspondantes sont fournies directement par les différents pays de la Communauté qui les établissent sur la base d'une méthode de conversion adoptée par les experts statisticiens des six pays à la fin de l'année 1964. Cette méthode est décrite dans l'annexe du bulletin "Statistiques de l'Énergie", 1967 - n° 4. Sont convertis tous les tonnages de charbon dont la teneur en matières inertes est comprise entre 20% et une limite supérieure allant de 67% à 76% selon les parts relatives de cendres et d'eau. Un charbon de moins de 20% d'inertes a donc un facteur de conversion égal à 1. Le produit dépassant la limite supérieure est considéré comme n'ayant plus de valeur calorifique et, par conséquent, n'est pas pris en compte.

**Ligne 1. Production de sources primaires.** La production primaire est définie comme étant la production nette à la mine; c'est-à-dire après élimination des déchets de la production brute (charbon remonté à la surface) au moyen des opérations de criblage et de lavage. En règle générale, elle comprend la production de bas-produits (poussières, mixtes, schlamms). Toutefois, pour la RF d'Allemagne, excepté le bassin sarrois, les bas-produits ne sont compris dans les données de production que dans la mesure où ces produits ont été vendus ou consommés à la mine pendant la période considérée.

Les produits de récupération ne figurent pas dans la "production" mais dans les "variations des stocks chez les producteurs" en tant que déstockage.

**Ligne 61. Variations des stocks chez les producteurs.** Les variations des stocks de houille chez les producteurs tiennent compte des produits de récupération (schlamms de récupération, schistes des terrils) utilisés principalement par les centrales électriques thermiques. Elles comprennent la rubrique rectifications pour bas-produits destinée à aligner certaines données établies selon la nouvelle méthode de conversion et celles relevant de l'exploitation des centrales.

### Séries mensuelles Houille

Le groupement des catégories de houille, basées sur la teneur en matières volatiles, figure dans l'annexe II de l'annuaire "Statistiques de l'Énergie" 1958 - 1968.

Les données nationales figurant à la page 34 couvrent pour l'Allemagne (RF) la production convertie en tec en ce qui concerne les bassins : Ruhr, Aix-la-Chapelle et Basse-Saxe et la production en tonne pour tonne pour la Sarre. Pour les Pays-Bas, les chiffres sont également établis en tec selon la méthode nationale en vigueur.

L'effectif des ouvriers inscrits au jour comprend également les ouvriers des services auxiliaires.

Les importations directes destinées aux troupes américaines stationnées en Allemagne sont comprises dans les chiffres du tableau 2 à la page 40 et du tableau 3 à la page 41 (1967 : 1,2 million de tonnes; 1968 : 1,1 million de tonnes; 1969 : 1,2 million de tonnes).

En ce qui concerne les prix de barème pour la houille de la Communauté, il s'agit de prix à la tonne sur wagon départ mine, à l'exclusion de toute taxe.



Les valeurs moyennes à l'importation sont fondées sur les données indiquées par les importateurs et vérifiées par les services de douane. Elles représentent la valeur à la frontière, c'est-à-dire les importations franco-frontière du territoire douanier national sans tenir compte des droits d'importation.

## Bilan Coke

### Ligne 13. Transformations :

*Ligne 133. Usines à gaz.* A cette ligne figurent les quantités de coke transformées en gaz de gazogène et gaz à l'eau dans les usines à gaz.

*Ligne 134. Cokeries.* A cette ligne figurent les quantités de coke transformées en gaz de gazogène et gaz à l'eau dans les cokeries ainsi que les quantités de poussier de coke réenfournées.

*Ligne 135. Hauts fourneaux.* L'équivalent en coke de la production de gaz de hauts fourneaux est comptabilisé à cette ligne. Naturellement la déduction correspondante est opérée sur les entrées de coke dans la sidérurgie.

## Bilan Lignite

Comme les divers types de lignite ont des pouvoirs calorifiques très différents (lignite récent environ 1 900 cal/g, lignite ancien 5 000 cal/g, Hartbraunkohle importé 3 500 cal/g), le bilan est élaboré en tec.

## CHAPITRE PÉTROLE

### Bilan Pétrole brut

*Ligne 1. Production de sources primaires.* La production de pétrole brut ne comprend pas la production d'essence naturelle, ni les condensats obtenus à la production, à l'épuration et à la stabilisation du gaz naturel, sauf dans les cas où ces produits subissent une transformation dans les raffineries.

*Lignes 3 et 4. Réceptions en provenance de la communauté et importations en provenance des pays tiers.* Les réceptions ou les importations englobent toutes les quantités importées sur le territoire national et comprennent donc entre autres les quantités :

- qui sont destinées au traitement à façon pour compte étranger;
- qui ne sont importées qu'à titre temporaire;
- qui sont importées et mises en entrepôts hors douane;
- qui sont importées et mises en entrepôts spéciaux pour compte étranger;
- qui sont importées en provenance de régions et/ou territoires d'outre-mer sous la souveraineté nationale;
- qui sont importées en provenance de l'Allemagne de l'Est.

Ne sont cependant pas comprises les quantités qui traversent le territoire national en transit, notamment par oléoducs.

*Ligne 7. Variations des stocks chez les transformateurs.* A cette ligne figurent les variations des stocks de pétrole brut et de produits intermédiaires dans les raffineries.

*Ligne 13. Transformations.* Les quantités reprises à la ligne 136 "Raffineries" représentent le pétrole brut traité en raffinerie compte tenu du solde des produits intermédiaires et sous déduction des quantités autoconsommées par les raffineries (mise en œuvre nette).

*Ligne 14. Consommation du secteur Énergie.* Les quantités autoconsommées par les raffineries sont reprises sous cette rubrique.

*Ligne 16. Consommation finale non énergétique.* Il s'agit des quantités consommées comme produits de base dans l'industrie chimique.

*Ligne 17. Consommation finale énergétique.* Dans cette ligne figurent les quantités de pétrole brut qui sont utilisées telles quelles pour la consommation finale énergétique (en général chauffage des fours).

Le bilan indique en outre :

le pétrole brut traité en raffineries (lignes 14 + 136). Il s'agit des quantités totales de pétrole brut, y compris les produits intermédiaires, entrées en traitement dans les raffineries (mise en œuvre brute).

le total des utilisations (lignes 13+14+16+17). Cette ligne représente la somme des transformations, de la consommation propre des raffineries et des consommations finales énergétiques et non énergétiques.

### Bilan Produits pétroliers non gazeux

*Ligne 1. Production de sources primaires.* La production primaire comprend l'essence naturelle (gasoline naturelle), ainsi que tous les condensats obtenus lors de la production, de l'épuration et de la stabilisation du gaz naturel lorsque ces produits peuvent être considérés comme produits finis.

*Ligne 2. Production de produits dérivés.* Cette production représente la production en raffineries de produits pétroliers non gazeux, y compris les produits à usage non énergétique, que ce soit dans la chimie ou ailleurs. Sont compris également les additifs et les produits obtenus à partir de la transformation chimique ainsi que de la distillation de la houille et du lignite. Cette production exclut la consommation propre des raffineries ainsi que les pertes de raffinage.

*Lignes 3 et 4. Réceptions en provenance de la communauté et importations en provenance des pays tiers.* Les réceptions et les importations de produits pétroliers représentent les quantités entrées sur le territoire national et comprennent donc entre autres les quantités :

- qui sont destinées au traitement à façon pour compte étranger;
- qui ne sont importées qu'à titre temporaire;
- qui sont importées et mises en entrepôts hors douane;
- qui sont importées et mises en entrepôts spéciaux pour compte étranger;
- qui sont importées en provenance de régions et/ou territoires d'outre-mer sous la souveraineté nationale;
- qui sont importées en provenance de l'Allemagne de l'Est.

Ne sont cependant pas comprises les quantités qui traversent le territoire national en transit, notamment par oléoducs.



*Ligne 6. Variations des stocks.* Y figurent les variations de stocks chez les producteurs (raffineries) et les importateurs.

*Lignes 8 et 9. Livraisons à la communauté et exportations vers les pays tiers.* Les livraisons ou les exportations englobent toutes les quantités exportées à partir du territoire national et comprennent donc entre autres les quantités :

- qui sont destinées à subir un traitement ou une transformation à l'étranger;
- qui sont réexportées après traitement ou transformation;
- qui ne sont exportées qu'à titre temporaire;
- qui sont exportées à destination de régions ou de territoires d'outre-mer sous la souveraineté nationale;
- qui sont exportées à destination de l'Allemagne de l'Est;
- qui sont fournies aux troupes nationales ou étrangères stationnées à l'étranger (dans la mesure où des dispositions concernant le secret ne s'y opposent pas);
- dans le cas de la RF d'Allemagne, les quantités exportées par Berlin-Ouest.

Ne sont cependant pas comprises les quantités qui traversent le territoire national en transit proprement dit ou bien qui servent à approvisionner les soutes pour les navires de mer.

*Ligne 11. Soutes.* Cette rubrique concerne uniquement l'approvisionnement des soutes pour les navires de mer, quel que soit leur pavillon. Est compris l'approvisionnement des soutes, prélevé sur les quantités mises en entrepôts hors douane et en entrepôts spéciaux.

Sont exclues les fournitures pour les besoins du trafic aérien international (celles-ci sont considérées comme consommations intérieures).

*Ligne 13. Transformations.* Quantités transformées dans les centrales électriques et dans les usines à gaz.

*Ligne 16. Consommation finale non énergétique.* Il s'agit, d'une part, des quantités consommées comme produits de base dans l'industrie chimique et, d'autre part, de la consommation non énergétique de tous les autres secteurs.

### Séries mensuelles Pétrole

— Pour les viscosités des fuel-oils, voir annuaire "Statistiques de l'Énergie" 1958 - 1968, annexe V.

— En général, les importations de produits semi-finis (feedstocks) sont incluses dans les importations de pétrole brut. En ce qui concerne les importations des Pays-Bas les "feedstocks" ne sont pas compris dans les données mensuelles par pays de provenance; ils sont cependant inclus dans les données annuelles, ainsi que dans les importations totales.

— France : les livraisons sur le marché intérieur ne comprennent pas la consommation militaire.

## CHAPITRE GAZ

### Bilan Gaz naturel

Cette dénomination couvre le gaz naturel non associé, le gaz naturel associé et, le cas échéant, le grisou et les gaz de fermentation des boues d'égouts. Les données sont exprimées en Tcal pouvoir calorifique supérieur. Par conséquent, on utilise, pour la conversion en tec, le taux global de 131 en vue de tenir compte de la différence qui existe entre le pouvoir calorifique supérieur et le pouvoir calorifique inférieur du gaz naturel.

*Ligne 1. Production de sources primaires.* Il s'agit de la production nette. Celle-ci ne comprend pas les quantités qui sont éliminées par lâchers, brûlées à la torche et par des essais de production, ainsi que les quantités injectées dans le gisement; toutefois sont incluses les consommations propres des producteurs.

*Ligne 2. Production de produits dérivés.* La production en question se réfère à des quantités de gaz, ayant les caractéristiques techniques du gaz naturel, qui proviennent de cessions de gaz de raffineries aux distributeurs de gaz naturel aux Pays-Bas.

*Lignes 3 et 4. Réceptions en provenance de la communauté et importations en provenance des pays tiers.* Ces données comprennent toutes les quantités entrées sur le territoire national, même celles en provenance de régions et/ou territoires d'outre-mer sous la souveraineté nationale. Ne sont cependant pas comprises les quantités qui traversent le territoire national en transit, notamment par gazoducs.

*Ligne 6. Variations des stocks.* Les variations représentent le solde des mises et reprises de quantités de gaz dans les réservoirs de stockage ainsi que dans les artères de transport.

*Lignes 8 et 9. Livraisons à la communauté et exportations vers les pays tiers.* Les livraisons et exportations comprennent toutes les quantités exportées à partir du territoire national, même celles à destination de régions et/ou territoires d'outre-mer sous la souveraineté nationale. Ne sont cependant pas comprises les quantités qui traversent le territoire national en transit, notamment par gazoducs.

*Ligne 13. Transformations :*

*Ligne 133. Usines à gaz.* Quantités destinées à être mélangées ou traitées par les usines à gaz; sont donc exclues toutes les quantités cédées pour être distribuées en l'état. Ces dernières quantités sont imputées directement au secteur de consommation où elles sont écoulées.

*Ligne 14. Consommation du secteur Énergie.* Ces quantités englobent la consommation propre des producteurs ainsi que la consommation de gaz naturel en l'état des autres producteurs d'énergie pour le fonctionnement de leurs installations. Elles comprennent également la consommation des stations de compression des gazoducs.

*Ligne 15. Pertes sur les réseaux.* Il s'agit de pertes résultant du transport et de la distribution du gaz naturel. Cette ligne comprend, lorsqu'il est impossible de les mentionner séparément, les variations de stocks dans les artères de transport (ligne 6).

*Ligne 16. Consommation finale non énergétique.* Il s'agit des quantités consommées comme produits de base dans l'industrie chimique.

### Séries mensuelles Gaz naturel

Dans le tableau 2 de la page 113 concernant la production de gaz naturel, les pouvoirs calorifiques des m<sup>3</sup> indiqués diffèrent d'un pays à l'autre. Les données sont basées sur une température de 0° C et une pression atmosphérique de 760 mm de mercure. En outre, ces données ne comprennent pas le grisou.



## Bilan Gaz de cokeries, de hauts fourneaux et d'usines

Les données figurent en Tcal PCS. Cependant, pour la conversion en tec, le taux global de 131 est utilisé en vue de tenir compte de la différence entre le PCS et le PCI des gaz en question. Étant donné que pour le gaz de hauts fourneaux le PCI et le PCS sont pratiquement les mêmes, le taux de conversion de 143 est retenu.

**Ligne 2. Production de produits dérivés.** Cette production comprend la production de gaz de cokeries, de gaz de hauts fourneaux et de gaz d'usines.

La production de gaz de cokeries couvre les quantités produites dans les installations des cokeries minières, sidérurgiques et indépendantes par carbonisation ou gazéification de combustibles solides et, accessoirement, de combustibles liquides.

La production de gaz de hauts fourneaux est le résultat d'une transformation de coke en gaz dans les hauts fourneaux.

La production de gaz d'usines englobe les gaz produits par les entreprises qui ont pour objet principal la production et la distribution de gaz dérivés. Sont compris aussi les gaz provenant du traitement et mélange d'autres types de gaz (notamment ceux qui figurent à la ligne 133 des bilans "produits pétroliers", "gaz naturel" et "GPL et gaz de raffineries").

**Lignes 3 et 4. Réceptions en provenance de la Communauté et importations en provenance des pays tiers.** Ces données comprennent toutes les quantités entrées sur le territoire national y compris celles en provenance de régions et/ou territoires d'outre-mer sous la souveraineté nationale. Ne sont cependant pas comprises les quantités qui traversent le territoire national en transit, notamment par gazoducs.

**Ligne 6. Variations des stocks.** Les variations représentent le solde des mises et reprises de quantités de gaz dans les réservoirs de stockage ainsi que dans les artères de transport.

**Lignes 8 et 9. Livraisons à la communauté et exportations vers les pays tiers.** Les livraisons et exportations comprennent toutes les quantités exportées à partir du territoire national, y compris celles à destination de régions et/ou territoires d'outre-mer sous la souveraineté nationale. Ne sont cependant pas comprises les quantités qui traversent le territoire national en transit, notamment par gazoducs.

**Ligne 14. Consommation du secteur Énergie.** Il est à noter que les quantités de gaz de hauts fourneaux employées pour le chauffage et la compression du vent nécessaires au fonctionnement du haut fourneau ne sont pas reprises dans la rubrique autoconsommation, mais imputées directement à la consommation du secteur "Sidérurgie".

**Ligne 15. Pertes sur les réseaux.** Il s'agit de pertes résultant du transport et de la distribution. Cette ligne comprend, lorsqu'il est impossible de les mentionner séparément, les variations de stocks dans les artères de transport (ligne 6).

**Ligne 16. Consommation finale non énergétique.** Il s'agit des quantités consommées comme produits de base dans l'industrie chimique.

## Bilan Gaz de pétrole liquéfiés et de raffineries

**Ligne 1. Production de sources primaires.** La production primaire comprend tous les condensats obtenus lors de la production, de l'épuration et de la stabilisation du gaz naturel, lorsque ces produits peuvent être considérés comme produits finis.

**Ligne 2. Production de produits dérivés.** Cette production représente la production nette en raffinerie de GPL et de gaz de raffineries, y compris ceux à usage non énergétique. Elle exclut la consommation propre des raffineries.

**Ligne 3 et 4. Réceptions en provenance de la Communauté et importations en provenance des pays tiers.** Ces données comprennent toutes les quantités entrées sur le territoire national y compris celles en provenance de régions et/ou territoires d'outre-mer sous la souveraineté nationale.

**Ligne 6. Variations des stocks.** Y figurent les variations de stocks chez les producteurs (raffineries) et les importateurs.

**Lignes 8 et 9. Livraisons à la communauté et exportations vers les pays tiers.** Les livraisons et exportations comprennent toutes les quantités exportées à partir du territoire national, y compris celles à destination de régions et/ou territoires d'outre-mer sous la souveraineté nationale.

**Ligne 13. Transformations :**

**Ligne 133. Usines à gaz.** Les données qui figurent à cette ligne représentent les livraisons de GPL et de gaz de raffineries aux usines à gaz, destinées à être traitées ou mélangées. Les livraisons de GPL en l'état aux consommateurs finals ne sont pas comprises.

**Ligne 16. Consommation finale non énergétique.** Il s'agit des quantités consommées comme produits de base dans l'industrie chimique.

## CHAPITRE ÉNERGIE ÉLECTRIQUE

### Bilan Énergie électrique

La conversion en tec de l'énergie électrique, dans le bilan global de l'énergie, est effectuée sur la base de la consommation spécifique moyenne de l'ensemble des centrales thermiques classiques de chaque pays de la Communauté.

Le taux de conversion correspond ainsi à la quantité moyenne de combustibles, exprimée en grammes d'équivalent charbon, nécessaire chaque année pour produire un kWh brut.

**Ligne 1. Production de sources primaires.** La production d'énergie électrique primaire couvre la production hydraulique (à l'exclusion de celle résultant du pompage), la production géothermique et la production nucléaire.

**Ligne 2. Production de produits dérivés.** La production d'énergie électrique dérivée couvre la production thermique classique et la production hydraulique à partir de pompage.

La production d'énergie électrique est brute : elle est mesurée à la sortie des groupes des centrales et comprend, par conséquent, la consommation des services auxiliaires et les pertes dans les transformateurs des centrales.



Lignes 3, 4, 8 et 9. Réceptions en provenance de la Communauté et importations en provenance des pays tiers; livraisons à la Communauté et exportations vers les pays tiers. Les données concernent l'énergie électrique traversant "physiquement" les frontières (y compris les échanges effectués par des lignes à moyenne tension assurant des alimentations locales au voisinage immédiat des frontières). Ces échanges incluent donc l'énergie de transit, contrairement à ceux des autres sources d'énergie.

Ligne 13. Transformations. L'énergie électrique absorbée par le pompage pour l'élévation de l'eau dans les réservoirs en vue de production d'énergie électrique est considérée comme une transformation et, en conséquence, figure sous cette rubrique.

Ligne 14. Consommation du secteur Énergie. Cette rubrique comprend la consommation propre des centrales électriques (services auxiliaires) ainsi que celle des autres producteurs et transformateurs d'énergie tels que les mines de houille et de lignite, les usines à gaz, les cokeries et l'industrie pétrolière.

Ligne 15. Pertes sur les réseaux. Les données englobent les pertes relatives au transport et à la distribution de l'énergie électrique sur les réseaux haute, moyenne et basse tension.

Ligne 17. Consommation finale énergétique :

Ligne 172. Transports. Les quantités représentent l'énergie fournie aux entreprises de transports ferroviaires et de transports urbains assurant un service public. Pour l'Italie, les Pays-Bas et la Belgique, les valeurs concernent seulement la partie traction; pour les autres pays, elles incluent aussi la consommation des gares et ateliers.

### Bilan des transformations dans les centrales thermiques classiques

- Les quantités transformées et leur équivalent calorifique se rapportent à la seule transformation en vue d'une production d'énergie électrique : en est donc exclue la part transformée pour fournitures de chaleur (vapeur et eau chaude).
- Les quantités de combustibles transformées sont converties en calories, en utilisant les taux de conversion nationaux retenus par les entreprises d'énergie électrique. L'équivalence calorifique est évaluée sur la base du pouvoir calorifique inférieur de chaque combustible.
- La production d'énergie électrique est ventilée en fonction de la nature des combustibles inventoriés. La production des centrales mixtes est ainsi répartie par type de combustibles consommés.
- La "consommation spécifique moyenne" des centrales thermiques classiques est le quotient de l'équivalent calorifique sur PCI de tous les combustibles consommés par la production totale de ces centrales.

### Séries mensuelles énergie électrique

- Seules sont indiquées les données de production nette. La production nette s'entend mesurée à la sortie des centrales, c'est-à-dire déduction faite de la consommation des services auxiliaires et des pertes dans les transformateurs des centrales.
- La ventilation selon la nature des combustibles tient compte pour les centrales polyvalentes d'une répartition de la production établie proportionnellement aux quantités calorifiques de chaque combustible consommé.
- La "consommation intérieure brute" groupe toute l'énergie électrique consommée à l'intérieur des pays, quelle que soit l'utilisation. Elle est égale à la valeur de la production brute totale corrigée du solde des échanges extérieurs.
- Le "disponible pour le marché intérieur" groupe toute l'énergie électrique consommée dans les pays en dehors des installations de production. Les pertes de transport et de distribution sont donc incluses. Ce disponible est ainsi égal à la consommation intérieure brute diminuée de l'énergie absorbée par les services auxiliaires et par les centrales de pompage.
- Le "coefficient de productibilité" d'un équipement hydraulique pendant une période déterminée est le rapport entre la productibilité de cet équipement relative à la période considérée et sa productibilité moyenne relative à la fraction de l'année calendaire constituée par cette même période.
- La productibilité d'un équipement pendant une période déterminée est la quantité maximale d'énergie que les apports naturels de la période lui permettraient de produire ou de stocker, en supposant en permanence toutes les installations en état de marche, les apports naturels utilisés au maximum et toute l'énergie productible consommée.
- La productibilité moyenne est déterminée sur le plus grand nombre d'années possible. L'équipement considéré est celui existant au 1<sup>er</sup> janvier de l'année en cours.
- Le "coefficient de remplissage des réservoirs" en fin de mois est le rapport entre la réserve en énergie des réservoirs saisonniers à la fin du mois considéré, et leur capacité totale en énergie. La réserve ou la capacité totale d'énergie est la quantité d'énergie qui serait produite, en l'absence d'apports naturels, dans la centrale de tête et dans toutes les usines situées à l'aval de celle-ci, par la vidange complète de la réserve ou de la capacité utile en eau des réservoirs.
- L'énergie absorbée par les centrales de pompage est l'énergie électrique consommée par les groupes moto-pompes pour l'élévation de l'eau dans les réservoirs en vue de la production d'énergie.



**SCHEMA DU BILAN GLOBAL D'ENERGIE**

1	<b>Production de sources primaires</b>	612	Lager "Notgemeinschaft"
3	Réceptions en provenance de la Communauté <i>sources primaires</i> <i>produits dérivés</i>	613	récupération et rectification pour bas-produits
4	Importations en provenance des pays tiers <i>sources primaires</i> <i>produits dérivés</i>	14	Consommation du secteur "Energie":
5	<b>Ressources primaires et équivalentes (1+3+4)</b>	141	centrales électriques (auxiliaires) (NACE 161)
6	Variations des stocks chez les producteurs et les importateurs (+ : reprises aux stocks; — : mises aux stocks)	142	mines de houille et de lignite et fabriques d'agglomérés (NACE 11)
61	Producteurs	143	cokeries et usines à gaz (NACE 12 + 162)
62	Importateurs	144	extraction de pétrole et de gaz naturel et raffinage de pétrole (NACE 13 + 14)
7	Variations des stocks chez les transformateurs et les consommateurs (+ : reprises aux stocks; — : mises aux stocks)	17	Consommation finale énergétique:
71	Transformateurs	171	secteur "Industrie" (secteur „Energie" exclu)
72	Consommateurs finals	1710	sidérurgie (NACE 221 + 222 + 223 + 311.1 + 312)
8	Livraisons à la Communauté <i>sources primaires</i> <i>produits dérivés</i>	1711	métaux non ferreux (NACE 224 + 311.2)
9	Exportations vers les pays tiers <i>sources primaires</i> <i>produits dérivés</i>	1712	chimie (NACE 25 + 26)
10	<b>Consommation brute de sources primaires et équivalentes (1 + 3 + 4 + 6 + 7 — 8 — 9)</b>	1713	produits minéraux non métalliques (NACE 24)
11	Soutes	1714	extraction (combustibles exclus) (NACE 21 + 23)
12	<b>Consommation intérieure brute de sources primaires et équivalentes (10—11)</b>	1715	denrées alimentaires, boissons, tabac (NACE 41 + 42)
13	Transformations <i>sources primaires</i> <i>produits dérivés</i>	1716	textiles, cuir, habillement (NACE 43 + 44 + 45)
2	Production de produits dérivés <i>à partir de sources primaires</i> <i>à partir de sources dérivées</i>	1717	papier et imprimerie (NACE 47)
14	Consommation du secteur "Energie"	1718	fabrications métalliques (NACE 313 + 314 + 315 + 316 + 319 + 32 + 33 + 34 + 35 + 36)
15	Pertes sur les réseaux	1719	autres branches (NACE 37 + 46 + 48 + 49 + 50)
16	Consommation finale non énergétique		
17	Consommation finale énergétique		
18	Ecart statistique		
	<b>Transformations:</b>		
131	centrales électriques		
132	fabriques d'agglomérés et de briquettes		
133	usines à gaz		
134	cokeries		
135	hauts fourneaux		
136	raffineries de pétrole		
	<b>Consommation finale non énergétique:</b>		
161	chimie		
162	autres		
	<b>Consommation finale énergétique:</b>		
171	secteur "Industrie" (secteur "Energie" exclu)		
	dont :		
1710	sidérurgie (NACE 221 + 222 + 223 + 311.1 + 312)		
1712	chimie (NACE 25 + 26)		
172	secteur „Transports"		
	dont :		
1722	transports routiers		
173	secteur "Foyers domestiques, commerce, artisanat, administration publique, agriculture, pêche et services"		
179	autres non dénommés ailleurs (livraisons aux troupes alliées en Allemagne RF)		
	<b>VENTILATIONS SUPPLEMENTAIRES REPRISES DANS CERTAINS BILANS PAR SOURCE D'ENERGIE</b>		
61	Variations des stocks chez les producteurs:		
611	mines		
			<b>SOURCES ENERGETIQUES ET PRODUITS DERIVES INCLUS DANS LE BILAN GLOBAL D'ENERGIE</b>
			<b>SOURCES PRIMAIRES</b>
		01	Houille (toutes catégories — voir Annexe II de l'Annuaire "Statistiques de l'Energie" 1958-1968 — et produits de récupération : schlamms récupérés et schistes de terril)
		02	Lignite (lignite récent, lignite ancien, "Hartbraunkohle")
		03	Pétrole brut
		04	Produits pétroliers primaires
		05	Gaz naturel (y compris le grisou)
		06	GPL primaires
		07	Autres combustibles (bois, tourbe, ordures ménagères, vapeur achetée et récupérée, goudron, etc.)
		08	Energie électrique primaire (hydraulique sauf énergie électrique de pompage; géothermique; nucléaire)
			<b>PRODUITS DERIVES</b>
		11	Agglomérés de houille
		12	Coke (coke de four, semi-coke de houille, coke de gaz)
		21	Briquettes de lignite (briquettes de lignite, semi-coke de lignite, poussier de lignite, lignite séché)
		30	Produits pétroliers non gazeux (essence moteur, carburants d'aviation, pétrole lampant (kérosène), naphtes, gasoil et fuel-oil fluide, fuel-oil résiduel, white spirit et essences spéciales, lubrifiants, bitumes, coke de pétrole, autres produits)
		50	Gaz dérivés (51 + 52 + 53 + 57)
		51	Gaz de cokeries (y compris gaz de gazogène et gaz à l'eau)
		52	Gaz de hauts fourneaux
		53	Gaz d'usines (y compris gaz de gazogène et gaz à l'eau)
		57	Gaz de pétrole liquéfiés et gaz de raffineries
		81	Energie électrique dérivée (énergie électrique thermique classique, énergie électrique de pompage)
		82	Chaleur (vapeur et eau chaude commercialisées produites dans les centrales électriques des services publics)
		95	Gaz (05 + 06 + 50)
		98	Energie électrique (08 + 81)
			<b>PRODUITS DERIVES NON ENERGETIQUES NON REPRIS AU BILAN :</b>
			Dérivés non énergétiques de la distillation de la houille (brai, benzol, goudron, sulfate d'ammonium, etc.)



## ABRÉVIATIONS ET SIGNES EMPLOYÉS

.	Donnée non disponible	<b>Tcal</b>	Térecalorie = $10^9$ kcal
—	Néant	<b>Mio</b>	Million
<b>0</b>	Chiffre inférieur à la moitié de l'unité employée	<b>PCI</b>	Pouvoir calorifique inférieur
<b>g</b>	Gramme	<b>PCS</b>	Pouvoir calorifique supérieur
<b>kg</b>	Kilogramme	<b>U.C.</b>	Unité de compte AME (Accord Monétaire Européen)
<b>t</b>	Tonne métrique	<b>\$</b>	Dollar U.S.
<b>t = t</b>	Tonne pour tonne	<b>fob</b>	Free on board
<b>tec</b>	Tonne équivalent charbon (7 000 cal PCI/g)	<b>cif</b>	Cost, insurance, freight
<b>m</b>	Mètre	<b>1,2,3,4,</b>	Les trimestres sont indiqués en chiffres arabes
<b>km</b>	Kilomètre	<b>I, II..., XII</b>	Les mois sont indiqués en chiffres romains
<b>m<sup>3</sup></b>	Mètre cube	<b>*</b>	Voir notes en bas de page
<b>kWh</b>	Kilowattheure	<b>★</b>	Voir observations
<b>GWh</b>	Gigawattheure = $10^6$ kWh	<b>  ou —</b>	Rupture de série
<b>TWh</b>	Térawattheure = $10^9$ kWh	<b>soit</b>	Le mot "soit" signale la présence de toutes les subdivisions du total
<b>cal</b>	Calorie	<b>dont</b>	Le mot "dont" indique la présence de certaines subdivisions.
<b>kcal</b>	Kilocalorie = $10^3$ cal		
<b>Gcal</b>	Gigacalorie = $10^6$ kcal		







## INDICE

Tabelle	Pag. I
Osservazioni	Pag. III
Schema di bilancio e lista dei prodotti	Pag. X
Abbreviazioni e segni convenzionali	Pag. XI

### PARTE I — PRINCIPALI INDICATORI DELL'ECONOMIA ENERGETICA E BILANCIO GLOBALE DELL'ENERGIA

<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%; text-align: right;">Pag.</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">4</td> <td>Principali indicatori dell'economia energetica</td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Bilancio globale dell'energia</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">5</td> <td>Comunità</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">6</td> <td>Germania (R.F.)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">7</td> <td>Francia</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">8</td> <td>Italia</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">9</td> <td>Paesi Bassi</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">10</td> <td>Belgio</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">11</td> <td>Lussemburgo</td> </tr> </table>	Pag.		4	Principali indicatori dell'economia energetica		<b>Bilancio globale dell'energia</b>	5	Comunità	6	Germania (R.F.)	7	Francia	8	Italia	9	Paesi Bassi	10	Belgio	11	Lussemburgo	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%; text-align: right;">Pag.</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Bilancio globale dell'energia (ripartizione per prodotti)</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">12</td> <td>Comunità</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">16</td> <td>Germania (R.F.)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">18</td> <td>Francia</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">20</td> <td>Italia</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">22</td> <td>Paesi Bassi</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">24</td> <td>Belgio</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">26</td> <td>Lussemburgo</td> </tr> </table>	Pag.			<b>Bilancio globale dell'energia (ripartizione per prodotti)</b>	12	Comunità	16	Germania (R.F.)	18	Francia	20	Italia	22	Paesi Bassi	24	Belgio	26	Lussemburgo
Pag.																																							
4	Principali indicatori dell'economia energetica																																						
	<b>Bilancio globale dell'energia</b>																																						
5	Comunità																																						
6	Germania (R.F.)																																						
7	Francia																																						
8	Italia																																						
9	Paesi Bassi																																						
10	Belgio																																						
11	Lussemburgo																																						
Pag.																																							
	<b>Bilancio globale dell'energia (ripartizione per prodotti)</b>																																						
12	Comunità																																						
16	Germania (R.F.)																																						
18	Francia																																						
20	Italia																																						
22	Paesi Bassi																																						
24	Belgio																																						
26	Lussemburgo																																						

### PARTE II — STATISTICHE PER FONTI DI ENERGIA

<p>CAPITOLO : COMBUSTIBILI SOLIDI</p> <p style="padding-left: 20px;"><b>Carbon fossile</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%; text-align: right;">29</td> <td>Bilanci in tonnellate di equivalente carbone</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">32</td> <td>Produzione in tonnellate di equivalente carbone</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">33</td> <td>Produzione : tonnellata per tonnellata</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">34</td> <td>Produzione per categoria</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">34</td> <td>Produzione per qualità</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">34</td> <td>Produzione : serie nazionali</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">35</td> <td>Operai iscritti e rendimento all'interno</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">37</td> <td>Scorte presso le miniere</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">38</td> <td>Operai e impiegati iscritti</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">40</td> <td>Commercio estero</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">45</td> <td>Forniture al consumo interno, consumo interno e scorte presso i consumatori</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">48</td> <td>Prezzi di listino</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Valore medio frontiera del carbone importato</td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Agglomerati di carbon fossile</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">49</td> <td>Bilanci</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">51</td> <td>Produzione, commercio estero e forniture al consumo interno</td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Coke</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">53</td> <td>Bilanci</td> </tr> </table>	29	Bilanci in tonnellate di equivalente carbone	32	Produzione in tonnellate di equivalente carbone	33	Produzione : tonnellata per tonnellata	34	Produzione per categoria	34	Produzione per qualità	34	Produzione : serie nazionali	35	Operai iscritti e rendimento all'interno	37	Scorte presso le miniere	38	Operai e impiegati iscritti	40	Commercio estero	45	Forniture al consumo interno, consumo interno e scorte presso i consumatori	48	Prezzi di listino		Valore medio frontiera del carbone importato		<b>Agglomerati di carbon fossile</b>	49	Bilanci	51	Produzione, commercio estero e forniture al consumo interno		<b>Coke</b>	53	Bilanci	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%; text-align: right;">56</td> <td>Produzione e scorte di coke da cokeria e coke da gas</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">57</td> <td>Commercio estero di coke da cokeria</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">60</td> <td>Forniture al consumo interno di coke da cokeria e scorte presso i consumatori</td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Lignite</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">61</td> <td>Bilancio in tonnellate di equivalente carbone</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">63</td> <td>Produzione, scorte e forniture al consumo interno per tipi di lignite</td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Mattonelle di lignite</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">64</td> <td>Bilanci</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">66</td> <td>Produzione, commercio estero e forniture al consumo interno</td> </tr> <tr> <td></td> <td>CAPITOLO : PETROLIO</td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Petrolio greggio</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">69</td> <td>Bilanci</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">71</td> <td>Produzione per regione</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">72</td> <td>Importazioni</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">76</td> <td>Petrolio greggio lavorato nelle raffinerie</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">76</td> <td>Consumo proprio delle raffinerie</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">76</td> <td>Perdite nelle raffinerie</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">76</td> <td>Scorte nelle raffinerie</td> </tr> </table>	56	Produzione e scorte di coke da cokeria e coke da gas	57	Commercio estero di coke da cokeria	60	Forniture al consumo interno di coke da cokeria e scorte presso i consumatori		<b>Lignite</b>	61	Bilancio in tonnellate di equivalente carbone	63	Produzione, scorte e forniture al consumo interno per tipi di lignite		<b>Mattonelle di lignite</b>	64	Bilanci	66	Produzione, commercio estero e forniture al consumo interno		CAPITOLO : PETROLIO		<b>Petrolio greggio</b>	69	Bilanci	71	Produzione per regione	72	Importazioni	76	Petrolio greggio lavorato nelle raffinerie	76	Consumo proprio delle raffinerie	76	Perdite nelle raffinerie	76	Scorte nelle raffinerie
29	Bilanci in tonnellate di equivalente carbone																																																																								
32	Produzione in tonnellate di equivalente carbone																																																																								
33	Produzione : tonnellata per tonnellata																																																																								
34	Produzione per categoria																																																																								
34	Produzione per qualità																																																																								
34	Produzione : serie nazionali																																																																								
35	Operai iscritti e rendimento all'interno																																																																								
37	Scorte presso le miniere																																																																								
38	Operai e impiegati iscritti																																																																								
40	Commercio estero																																																																								
45	Forniture al consumo interno, consumo interno e scorte presso i consumatori																																																																								
48	Prezzi di listino																																																																								
	Valore medio frontiera del carbone importato																																																																								
	<b>Agglomerati di carbon fossile</b>																																																																								
49	Bilanci																																																																								
51	Produzione, commercio estero e forniture al consumo interno																																																																								
	<b>Coke</b>																																																																								
53	Bilanci																																																																								
56	Produzione e scorte di coke da cokeria e coke da gas																																																																								
57	Commercio estero di coke da cokeria																																																																								
60	Forniture al consumo interno di coke da cokeria e scorte presso i consumatori																																																																								
	<b>Lignite</b>																																																																								
61	Bilancio in tonnellate di equivalente carbone																																																																								
63	Produzione, scorte e forniture al consumo interno per tipi di lignite																																																																								
	<b>Mattonelle di lignite</b>																																																																								
64	Bilanci																																																																								
66	Produzione, commercio estero e forniture al consumo interno																																																																								
	CAPITOLO : PETROLIO																																																																								
	<b>Petrolio greggio</b>																																																																								
69	Bilanci																																																																								
71	Produzione per regione																																																																								
72	Importazioni																																																																								
76	Petrolio greggio lavorato nelle raffinerie																																																																								
76	Consumo proprio delle raffinerie																																																																								
76	Perdite nelle raffinerie																																																																								
76	Scorte nelle raffinerie																																																																								



Pag.	
	<b>Prodotti petroliferi</b>
78	Bilanci tutti prodotti
82	Bilanci prodotti non gassosi
86	Bilanci benzina auto
89	Bilanci gasolio
92	Bilanci olio combustibile
95	Produzione nelle raffinerie
98	Importazioni
100	Esportazioni
102	Forniture al consumo interno

#### CAPITOLO : GAS

##### Tutti i tipi di gas

107	Bilanci
-----	---------

##### Gas naturale

110	Bilanci
113	Produzione in Tcal (PCS)
113	Produzione in m <sup>3</sup>
113	Importazioni

##### Gas di cokerie, di altiforni e di officine

114	Bilanci
117	Produzione
118	Consumo finale nei settori

##### GPL e gas di raffinerie

119	Bilanci
122	Produzione

#### CAPITOLO : ENERGIA ELETTRICA

125	Bilanci
132	Produzione per fonti di energia
135	Scambi
136	Consumo interno

Pag.	
139	Trasformazioni nelle centrali termoelettriche
146	Utilizzazione delle centrali idroelettriche

#### APPENDICE

Vedi Annuario Energia 1958-1968 :

Pag.	
345	I Tassi di conversione utilizzati per convertire le unità dei bilanci di ogni fonte in tonnellate di equivalente carbone (tec)
346	II Raggruppamento delle categorie di carbon fossile estratto nei bacini della Comunità
347	III Definizione dei calibri di carbon fossile
348	IV Confronto delle denominazioni dei prodotti petroliferi nei diversi paesi della Comunità
350	V Caratteristiche dei combustibili liquidi
352	VI Indice di ottano dei carburanti

#### CARTE DELL'ENERGIA 1968

Vedi Annuario Energia 1958-1968 :

- 1 **Coke** : Produzione e capacità delle cokerie
- 2 **Gas naturale** : Metanodotti
- 3 **Gas** : Consumo regionale : usi domestici
- 4 **Petrolio** : Traffico d'olio greggio per oleodotti
- 5 **Energia elettrica** : Autosufficienza del consumo regionale
- 6 **Energia elettrica** : Dieci anni di sviluppo del consumo regionale



## OSSERVAZIONI

Il Bollettino "Statistiche dell'Energia" si articola in due parti : la prima parte contiene i dati trimestrali del "Bilancio globale dell'Energia" per la Comunità e per i singoli paesi membri; la seconda parte riporta, per ciascuna fonte di energia, il bilancio trimestrale e le principali serie mensili disponibili.

### OSSERVAZIONI GENERALI

- Il territorio di ogni paese è definito dalle sue attuali frontiere metropolitane; i dati della Repubblica federale di Germania comprendono sempre il territorio di Berlino-Ovest.
- La somma dei dati mensili e trimestrali può non corrispondere esattamente ai dati annuali, per i seguenti motivi : arrotondamenti; revisione dei soli dati annuali; stime, fatte dall'I.S.C.E., di taluni dati mensili e trimestrali disponibili soltanto su base annuale. Analogamente, per alcune voci del bilancio globale dell'energia per prodotti, la somma delle varie righe non corrisponde al totale indicato, non essendosi specificati i prodotti i cui quantitativi sono trascurabili.
- I dati relativi agli ultimi periodi sono provvisori e possono essere modificati.

### INDICATORI DELL'ECONOMIA DELL'ENERGIA

Le temperature medie registrate nei vari paesi sono riportate nel bollettino "Statistiche dell'Energia" 1968, n° 1, a pag. X delle osservazioni.

### OSSERVAZIONI SUL BILANCIO GLOBALE DELL'ENERGIA

Il bilancio globale viene elaborato in base ad uno schema, a convenzioni e a definizioni che costituiscono un insieme coerente, stabilito dall'I.S.C.E. e dalla Direzione generale "Energia" ed applicato uniformemente sia alla Comunità sia ai singoli paesi. Pertanto, i bilanci annuali possono differire da quelli elaborati da istituti nazionali; i bilanci trimestrali sono stati finora pubblicati soltanto dall'I.S.C.E.

- Il "Bilancio globale dell'Energia" della Comunità e i bilanci dei singoli paesi membri sono espressi in tonnellate di equivalente carbone (tec); l'equivalente carbone possiede per definizione un potere calorifico inferiore (PCI) di 7.000 calorie per grammo. Una tonnellata di equivalente carbone corrisponde a 7 Gcal.
- I coefficienti di conversione, utilizzati per convertire in tec le unità dei bilanci delle singole fonti di energia, sono indicati nell'annuario "Statistiche dell'Energia" 1958-1968, allegato 1.

Vengono precisati, qui di seguito, il contenuto delle varie righe del bilancio e le definizioni cui esse corrispondono.

**Riga 1. Produzione di fonti primarie di energia** (carbon fossile, lignite, petrolio greggio, gas naturale, energia elettrica primaria). Si tratta dei quantitativi di combustibili estratti o prodotti, valutati dopo l'eliminazione delle materie inerti contenute. Questa produzione comprende sempre i quantitativi direttamente utilizzati dal produttore nel processo di produzione. Va rilevato che questa rubrica comprende anche i quantitativi di legname, torba, rifiuti domestici, gas di sintesi, vapore acquistato e recuperato, catrame ecc, che entrano nelle centrali termo-elettriche.

**Righe 3 e 4. Arrivi dalla Comunità e Importazioni dai paesi terzi.** I dati di queste rubriche sono generalmente desunti dalle dichiarazioni degli importatori e possono pertanto differire dai dati elaborati dagli uffici doganali e pubblicati nelle statistiche del commercio estero.

**Riga 5. Risorse.** (1+3+4) Questa rubrica indica il totale delle risorse di un'entità geografica, provengano esse dalla propria produzione o dagli arrivi e dalle importazioni.

**Riga 6. Variazioni delle scorte presso produttori e importatori.** Questi dati sono desunti dalle dichiarazioni dirette dei produttori e degli importatori. Per i produttori, essi si riferiscono unicamente ai prodotti risultanti dalla produzione propria. Il segno — indica un aumento delle scorte, il segno + una diminuzione.

**Riga 7. Variazioni delle scorte presso trasformatori e consumatori finali.** La riga 71 comprende le variazioni di scorte di prodotti destinati alla trasformazione, la riga 72 le variazioni di scorte presso le imprese industriali e le ferrovie. Il segno — indica un aumento delle scorte, il segno + una diminuzione.

**Righe 8 e 9. Forniture alla Comunità ed Esportazioni verso i paesi terzi.** I dati di queste righe sono desunti dalle dichiarazioni degli esportatori e differiscono quindi generalmente da quelli elaborati dagli uffici doganali e pubblicati nelle statistiche del commercio estero. D'altronde, date le differenze fra i rilevamenti all'uscita e, rispettivamente, all'entrata (termini, mediazioni, dirottamenti, trasbordi, differenze di classificazione, ecc.), le forniture verso un paese della Comunità non coincidono esattamente con gli arrivi nello stesso paese (righe 8 e 3); nel bilancio comunitario si è tenuto conto di questa differenza nel calcolo del consumo interno lordo.

**Riga 10. Consumo lordo.** (5+6+7—8—9). Il consumo lordo è il quantitativo di energia primaria necessario ad un'entità geografica per sopperire al proprio fabbisogno interno e ai bunkeraggi. Per quanto riguarda il commercio estero e le variazioni delle scorte, i prodotti derivati sono assimilati ai prodotti primari ed entrano pertanto nel calcolo del consumo lordo come fonti equivalenti di energia primaria.

**Riga 11. Bunkeraggi.** Quantitativi consegnati al naviglio marittimo di qualsiasi bandiera.

**Riga 12. Consumo interno lordo.** (10-11). Il consumo interno lordo rappresenta la rubrica chiave del bilancio : essa indica, per il periodo di riferimento e nella corrispondente situazione delle tecniche di trasformazione, il quantitativo di energia primaria di cui la Comunità o uno



dei paesi membri deve disporre per sopperire al proprio fabbisogno interno. Il consumo interno lordo può essere calcolato in due modi : deducendo i bunkeraggi dal consumo lordo, oppure aggiungendo i consumi, le perdite sulle reti, lo scarto statistico e la differenza tra l'energia sottoposta a trasformazione e la produzione derivata; questa differenza rappresenta le perdite, ecc. che sopravvivono nel corso della trasformazione, nonché la produzione di derivati non energetici (benzoli, fenoli, cresoli, naftaline, pece, ecc...) nella trasformazione nelle cokerie e nelle officine del gas. Non sono invece compresi in tale differenza i lubrificanti, i bitumi e gli altri prodotti petroliferi ad uso non energetico che figurano nella produzione derivata.

**Riga 13. Trasformazioni.** I dati rappresentano i quantitativi di qualsiasi fonte di energia trasformata per ottenere derivati energetici e, accessoriamente, prodotti non energetici. Trattasi, ad esempio : per il carbon fossile, dei quantitativi informati nei forni da coke; per il petrolio, del trattamento netto nelle raffinerie; per il gas, dei quantitativi miscelati o trattati nelle officine del gas, nonché, per tutte le forme di energia, praticamente, degli impieghi nelle centrali elettriche. Questi ultimi sono costituiti dai quantitativi trasformati nelle centrali termoelettriche, sia della distribuzione pubblica per la produzione di energia elettrica e di vapore da immettere in commercio, sia degli autoproduttori (centrali elettriche minerarie, siderurgiche, chimiche e di altre industrie, centrali delle ferrovie) per la sola produzione di energia elettrica. Evidentemente i quantitativi corrispondenti alla trasformazione in energia elettrica nelle centrali degli autoproduttori non figurano nei dati relativi al consumo finale di questi settori. L'energia trasformata in calore in dette centrali viene invece conteggiata nelle righe „consumo“, quale fabbisogno proprio delle industrie interessate.

**Riga 2. Produzione di prodotti derivati** (agglomerati di carbon fossile, coke, mattonelle di lignite, prodotti petroliferi non gassosi, gas derivati, energia elettrica derivata, calore). Questa produzione è il risultato delle trasformazioni e comprende generalmente il consumo proprio degli impianti di trasformazione (salvo quello delle raffinerie, calcolato in petrolio greggio), ma ad esclusione sempre delle perdite, dei quantitativi bruciati alla torcia, ecc. nel processo di trasformazione. In particolare, sono compresi in questa produzione tutti i prodotti petroliferi, anche ad uso non energetico. È compresa inoltre la produzione di calore corrispondente alle forniture di calore (vapore ed acqua calda) effettuate esclusivamente dalle centrali termoelettriche tradizionali della distribuzione pubblica, nella produzione combinata di energia elettrica e di calore.

**Riga 14. Consumo del settore Energia.** I dati di questa riga indicano il consumo di fonti d'energia utilizzate dai produttori e dai trasformatori per il funzionamento dei propri impianti. È compreso in questa rubrica anche il consumo delle stazioni di compressione e di pompaggio degli oleodotti e dei gasdotti.

**Riga 15. Perdite sulle reti.** Questa rubrica interessa unicamente i bilanci dei gas e dell'energia elettrica : si tratta delle perdite dovute al trasporto e alla distribuzione di questi prodotti.

**Riga 16. Consumo finale non energetico.** Questa riga figura unicamente nei bilanci del petrolio greggio, dei prodotti petroliferi non gassosi e dei gas.

**Riga 17. Consumo finale energetico.** Questi dati rappresentano il consumo energetico di tutti i settori, ad esclusione dei quantitativi trasformati e consumati nel settore Energia e delle perdite sulle reti.

**Riga 18. Differenza statistica.** Riga di consolidamento del bilancio (errori e omissioni).

I bilanci comportano inoltre :

1. La ripartizione della riga "Trasformazioni" secondo i diversi tipi di trasformazioni :

- (131) Quantità trasformate nelle centrali elettriche di ogni tipo (della distribuzione pubblica e degli autoproduttori) per la produzione di energia elettrica e di vapore commercializzato (quest'ultimo, unicamente da parte delle centrali termoelettriche della distribuzione pubblica. Sono compresi anche i quantitativi di legname, torba, rifiuti domestici, gas di sintesi, vapore acquistato e recuperato, catrame, ecc. che entrano nelle centrali termoelettriche.
- (132) Quantità trasformate per la produzione di agglomerati di carbon fossile e di mattonelle di lignite.
- (133) Quantità trasformate per la produzione di gas d'officina e di gas di cokeria. Sono compresi anche i quantitativi di gas destinati ad essere miscelati o trattati dalle officine del gas.
- (134) Quantità trasformate per la produzione di coke.
- (135) Quantità trasformate per la produzione di gas d'altoforno. La produzione di gas d'altoforno nelle imprese siderurgiche è considerata come una trasformazione di coke in gas in detti impianti. Pertanto, l'equivalente in coke di tale produzione di gas d'altoforno dev' essere calcolato in questa riga. Ovviamente viene operata la corrispondente deduzione sulle entrate di coke nell'industria siderurgica.
- (136) Quantità trasformate nelle raffinerie di petrolio.

2. La ripartizione della riga "Consumo finale non energetico" :

- (161) **Chimica:** In questa riga figurano i quantitativi utilizzati nell'industria chimica come prodotti di base.
- (162) **Altri.** Questi dati corrispondono agli usi non energetici dei prodotti petroliferi in tutti gli altri settori di consumo.

3. La ripartizione della riga "Consumo finale energetico" nei seguenti settori :

- (171) **Industria.** In questa rubrica sono riunite la siderurgia, la chimica e tutti gli altri rami industriali, ad eccezione dell'industria dell'energia. Le quantità trasformate nelle centrali elettriche degli autoproduttori industriali e le quantità di coke trasformate in gas d'altoforno non sono comprese nel consumo totale dell'industria né in quello dei settori menzionati in appresso.

**Riga 1710. Siderurgia.** Il settore "Siderurgia" comprende i seguenti gruppi e sottogruppi della Nomenclatura generale delle attività nelle Comunità Europee (NACE)

- 221 Siderurgia (secondo il Trattato CECA), non comprese le cokerie siderurgiche integrate
- 222 Fabbricazione di tubi di acciaio



- 223 Trafilatura, stiratura, laminatura dei nastri, produzione di profilati a freddo
- 311-1 Fonderie di metalli ferrosi
- 312 Fucinatura, stampaggio, forgiatura, imbutitura, taglio, lavorazione a sbalzo.

**Riga 1712. Chimica.** Nell'industria chimica sono compresi i seguenti gruppi:

- 251 Fabbricazione di prodotti chimici di base e fabbricazione seguita da trasformazione più o meno spinta degli stessi
- 252 Industria petrolchimica e carbochimica
- 253 Altre industrie chimiche di base
- 255 Fabbricazione di mastici, pitture, vernici e inchiostri da stampa
- 256 Fabbricazione di altri prodotti chimici destinati principalmente all'industria e all'agricoltura
- 257 Fabbricazione di prodotti farmaceutici
- 258 Fabbricazione di saponi e detergenti sintetici, nonché di altri prodotti per l'igiene del corpo e di profumi
- 259 Fabbricazione di altri prodotti chimici destinati principalmente al consumo privato e all'ufficio
- 260 Produzione di fibre artificiali e sintetiche.

Viene ancora qui compresa provvisoriamente la classe 15 "Industria dei combustibili nucleari".

In questa rubrica figurano unicamente i quantitativi consumati a fini energetici; quelli utilizzati dall'industria chimica come materie prime figurano alla riga 161 "Consumo finale non energetico". Non figurano neppure le quantità di energia trasformate in gas negli impianti integrati dell'industria chimica.

**(172) Trasporti.** Questa rubrica comprende i trasporti ferroviari, stradali, aerei e la navigazione interna. Sono compresi inoltre i trasporti urbani elettrificati, il piccolo cabotaggio e le forniture per il fabbisogno del traffico aereo, nazionale ed internazionale. Non figurano tuttavia in questi dati le quantità trasformate nelle centrali elettriche degli autoproduttori (ferrovie).

**(1722) Trasporti stradali.** Questa rubrica indica separatamente i consumi relativi ai trasporti su strada con autoveicoli leggeri, autocarri ed autobus, anche nei casi in cui detti veicoli appartengono a società ferroviarie. Per contro i carburanti consumati dalle macchine agricole sono indicati nel consumo dell'agricoltura (riga 173).

**(173) Settore consumi domestici, artigianato, agricoltura, ecc. ...** Questa rubrica comprende soprattutto le forniture ai nuclei familiari, al commercio, all'artigianato, alle amministrazioni pubbliche, all'agricoltura, alla pesca e ai servizi.

**(179) Altri settori non indicati altrove.** Le consegne di combustibili solidi alle forze alleate di stanza in Germania figurano in questa rubrica. Per quanto possibile viene indicato anche il consumo militare di prodotti petroliferi.

## CAPITOLO COMBUSTIBILI SOLIDI

### Bilancio Carbon fossile

Il bilancio del carbon fossile è espresso in tonnellate di equivalente carbone. I dati corrispondenti sono forniti direttamente dai vari paesi della Comunità, che li calcolano in base ad un metodo di conversione adottato dagli esperti di statistica dei sei paesi alla fine del 1964: il metodo è descritto nell'appendice al bollettino "Statistiche dell'Energia", 1967 - n° 4. La conversione è applicata a tutti i quantitativi di carbone il cui contenuto di materie inerti sia compreso tra il 20% ed un limite superiore che va dal 67% al 76%, a seconda delle parti relative di ceneri e d'acqua. Per il carbone che abbia meno del 20% di materie inerti si applica pertanto un fattore di conversione pari a uno. Il prodotto che superi il limite superiore viene considerato privo di valore calorifico e non viene preso in considerazione.

**Riga 1. Produzione di fonti primarie.** La produzione primaria è, per definizione, la produzione netta della miniera, cioè dopo che sono stati eliminati, con le operazioni di vagliatura e di lavaggio, i residui della produzione lorda (carbone portato alla superficie). Essa comprende generalmente i bassi prodotti (polverone, misti e schlamms). Tuttavia per la R.F. di Germania (escluso il bacino della Saar) questi ultimi sono compresi nei dati della produzione solo quando siano stati venduti o consumati in miniera durante il periodo in rassegna. I prodotti di recupero non figurano nella "produzione", bensì nelle "variazioni delle scorte presso produttori", come prelevamento.

**Riga 61. Variazioni delle scorte presso produttori.** Le variazioni delle scorte di carbon fossile presso i produttori tengono conto dei prodotti di recupero (schlamms di recupero, scorie) utilizzati principalmente dalle centrali termoelettriche. Esse comprendono la rubrica rettifiche per bassi prodotti, destinata ad allineare taluni dati elaborati secondo il nuovo metodo di conversione e i dati relativi all'esercizio delle centrali.

### Serie mensili Carbon fossile

Il raggruppamento delle categorie di carbon fossile in base al contenuto di materie volatili figura nell'appendice II dell'annuario "Statistiche dell'Energia" 1958-1968.

I dati nazionali riportati a pag. 34 comprendono, per la Germania (R.F.), la produzione tonnellata per tonnellata del bacino della Saar e la produzione convertita in tec dei bacini della Ruhr, di Aquisgrana e della Bassa Sassonia. Anche per i Paesi Bassi la produzione è convertita in tec secondo il metodo nazionale in vigore.

Nel numero degli operai iscritti all'esterno sono compresi anche gli operai addetti ai servizi ausiliari.

Le importazioni dirette destinate alle truppe americane di stanza in Germania sono incluse nelle cifre della tabella 2 a pag. 40 e della tabella 3 a pag. 41 (1967: 1,2 milioni di tonnellate; 1968: 1,1; 1969: 1,2).

I prezzi di listino per il carbon fossile della Comunità s'intendono per tonnellata su carro ferroviario franco partenza miniera, al netto di qualsiasi imposta.



I valori medi all'importazione si basano sui dati indicati dagli importatori e verificati dagli uffici doganali. Essi rappresentano il valore alla frontiera, cioè le importazioni franco frontiera del territorio doganale nazionale, esclusi i dazi d'importazione.

## Bilancio Coke

Riga 13. *Trasformazioni* :

Riga 133. *Officine del gas*. In questa riga figurano i quantitativi di coke trasformati in gas di gasogeno e in gas d'acqua nelle officine del gas.

Riga 134. *Cokerie*. Figurano in questa riga i quantitativi di coke trasformati in gas di gasogeno e in gas d'acqua nelle cokerie, nonché i quantitativi di polvere di coke reformati.

Riga 135. *Altoforni*. L'equivalente in coke della produzione di gas d'altoforno è contabilizzato in questa riga. Ovviamente è effettuata la corrispondente deduzione sulle entrate di coke nell'industria siderurgica.

## Bilancio Lignite

Questo bilancio è espresso in tec, dati i diversi poteri calorifici dei vari tipi di lignite (lignite xiloide : circa 1 900 cal/g; lignite picea : 5 000 cal/g., Hartbraunkohle importata : 3 500 cal/g.).

## CAPITOLO PETROLIO

### Bilancio Petrolio greggio

Riga 1. *Produzione di fonti primarie*. La produzione di petrolio greggio non comprende né la produzione di gasolina naturale, né i condensati ottenuti nella produzione, nell'epurazione e nella stabilizzazione del gas naturale, salvo i casi in cui questi prodotti subiscono una trasformazione nelle raffinerie.

Righe 3 e 4. *Arrivi dalla Comunità e Importazioni dai paesi terzi*. Gli arrivi o le importazioni comprendono tutti i quantitativi importati nel territorio nazionale e pertanto, fra l'altro, i quantitativi :

- destinati al trattamento per conto terzi esteri;
- importati a titolo temporaneo;
- importati e avviati a depositi fuori dogana;
- importati e avviati a depositi speciali per conto terzi esteri;
- importati in provenienza da regioni o territori d'oltremare sotto la sovranità nazionale;
- importati in provenienza dalla Germania Orientale.

Sono invece esclusi i quantitativi che attraversano il territorio nazionale in transito, in particolare per oleodotto.

Riga 7. *Variazioni delle scorte presso i trasformatori*. Figurano in questa riga le variazioni delle scorte di petrolio greggio e di prodotti intermedi nelle raffinerie.

Riga 13. *Trasformazioni*. I quantitativi ripresi alla riga 136 "Raffinerie" rappresentano il petrolio greggio trattato in raffineria, tenuto conto del saldo dei prodotti intermedi e dedotto il consumo delle raffinerie (trattamento netto).

Riga 14. *Consumo del settore energia*. Figurano in questa rubrica i quantitativi consumati dalle raffinerie.

Riga 16. *Consumo finale non energetico*. Si tratta dei quantitativi consumati come prodotti di base nell'industria chimica.

Riga 17. *Consumo finale energetico*. In questa riga figurano i quantitativi di petrolio greggio utilizzati tali e quali per il consumo finale energetico (generalmente per il riscaldamento dei forni).

Il bilancio indica inoltre :

il petrolio greggio trattato in raffineria (righe 14+136), cioè il quantitativo totale di petrolio greggio, compresi i prodotti intermedi, entrato nelle raffinerie per il trattamento (trattamento lordo);

il totale delle utilizzazioni (righe 13+14+16+17) : questa riga rappresenta la somma delle trasformazioni, del consumo proprio delle raffinerie e dei consumi finali, energetico e non energetico.

### Bilancio Prodotti petroliferi non gassosi

Riga 1. *Produzione di fonti primarie*. La produzione primaria comprende la benzina naturale (gasolina naturale) e tutti i condensati ottenuti nella produzione, nell'epurazione e nella stabilizzazione del gas naturale, a condizione che possano considerarsi prodotti finiti.

Riga 2. *Produzione di prodotti derivati*. Essa rappresenta la produzione in raffineria di prodotti petroliferi non gassosi, compresi i prodotti ad uso non energetico, nella chimica o in altri settori. Sono compresi anche gli additivi ed i prodotti ottenuti a partire dalla trasformazione chimica e dalla distillazione del carbon fossile e della lignite. Questa produzione esclude il consumo proprio delle raffinerie e le perdite di raffinazione.

Riga 3 e 4. *Arrivi dalla Comunità e Importazioni dai paesi terzi*. Gli arrivi e le importazioni di prodotti petroliferi rappresentano i quantitativi entrati nel territorio nazionale e comprendono pertanto, fra l'altro, i quantitativi :

- destinati al trattamento per conto terzi esteri;
- importati a titolo temporaneo;
- importati e avviati a depositi fuori dogana;
- importati e avviati a depositi speciali per conto terzi esteri;
- importati in provenienza da regioni o territori d'oltremare sotto sovranità nazionale;
- importati in provenienza dalla Germania Orientale.

Sono invece esclusi i quantitativi che attraversano il territorio nazionale in transito, in particolare per oleodotto.



*Riga 6. Variazioni delle scorte.* Vi sono indicate le variazioni delle scorte presso produttori (raffinerie) ed importatori.

*Righe 8 e 9. Forniture alla Comunità ed Esportazioni verso i paesi terzi.* Le forniture o le esportazioni comprendono tutti i quantitativi esportati a partire dal territorio nazionale e pertanto, fra gli altri, i quantitativi :

- destinati a subire un trattamento o una trasformazione all'estero;
- riesportati dopo trattamento o trasformazione;
- esportati a titolo temporaneo;
- esportati a destinazione di regioni o territori d'oltremare sotto la sovranità nazionale;
- esportati a destinazione della Germania Orientale;
- forniti alle truppe nazionali o estere di stanza all'estero (a condizione che non ostino disposizioni sul segreto militare);
- nel caso della R.F. di Germania, i quantitativi esportati da Berlino-Ovest.

Sono invece esclusi i quantitativi che attraversano il territorio nazionale in transito propriamente detto o sono destinati al bunkeraggio del naviglio marittimo.

*Riga 11. Bunkeraggi.* Questa rubrica riguarda unicamente i bunkeraggi per il naviglio marittimo, di qualsiasi bandiera; sono compresi i prelievi da depositi fuori dogana e da depositi speciali. Sono escluse le forniture per il fabbisogno del traffico aereo internazionale (considerate consumo interno).

*Riga 13. Trasformazioni.* Quantitativi trasformati nelle centrali elettriche e nelle officine del gas.

*Riga 16. Consumo finale non energetico.* Si tratta dei quantitativi consumati nell'industria chimica come prodotti di base e del consumo non energetico di tutti gli altri settori.

### **Serie mensili Petrolio**

- Per le viscosità degli oli combustibili, cfr. Annuario "Statistiche dell'Energia" 1958-1968, appendice V.
- Generalmente le importazioni di prodotti semilavorati (feedstocks) sono incluse nelle importazioni di petrolio greggio. Per le importazioni dei Paesi Bassi, i „feedstocks" non sono compresi nei dati mensili per provenienze ma lo sono nei dati annuali e nelle importazioni totali.
- Francia : le forniture sul mercato interno non comprendono il consumo militare.

## **CAPITOLO GAS**

### **Bilancio Gas naturale**

Questa denominazione designa il gas naturale non associato, il gas naturale associato e, se del caso, il grisù e i gas da liquami. I dati sono espressi in Tcal potere calorifico superiore. Di conseguenza per la conversione in tec viene utilizzato il tasso globale di 131 tec per Tcal, per tenere conto della differenza tra potere calorifico superiore e potere calorifico inferiore del gas naturale.

*Riga 1. Produzione di fonti primarie.* Si tratta della produzione netta, escluse le perdite alla produzione (quantitativi bruciati alla torcia, eliminati in seguito a prove di produzione e i quantitativi reintrodotti nel giacimento; sono tuttavia inclusi i consumi propri dei produttori).

*Riga 2. Produzione di prodotti derivati.* Si tratta dei quantitativi di gas, aventi le caratteristiche tecniche del gas naturale, proveniente dalle cessioni di gas di raffineria ai distributori di gas naturale nei Paesi Bassi.

*Righe 3 e 4. Arrivi dalla Comunità e Importazioni dai paesi terzi.* Questi dati comprendono tutti i quantitativi entrati nel territorio nazionale, compresi quelli in provenienza da regioni o territori d'oltremare sotto la sovranità nazionale, ma esclusi i quantitativi che attraversano il territorio nazionale in transito, in particolare per gasdotto.

*Riga 6. Variazioni delle scorte.* Esse rappresentano il saldo dei quantitativi di gas avviati e prelevati nei serbatoi di stoccaggio e nelle arterie di trasporto.

*Righe 8 e 9. Forniture alla Comunità ed Esportazioni verso i paesi terzi.* Esse comprendono tutti i quantitativi esportati a partire dal territorio nazionale, compresi quelli destinati a regioni o territori d'oltremare sotto la sovranità nazionale. Sono esclusi tuttavia i quantitativi che attraversano il territorio nazionale in transito, in particolare per gasdotto.

*Riga 13. Trasformazioni.*

*Riga 133. Officine del gas.* Quantitativi destinati alla miscelazione o al trattamento da parte delle officine del gas : sono pertanto esclusi tutti i quantitativi ceduti per essere distribuiti senza subire trasformazioni, i quali vengono imputati direttamente al settore di consumo in cui vengono smerciati.

*Riga 14. Consumo del settore Energia.* Si tratta del consumo proprio dei produttori e del consumo di gas naturale allo stato puro degli altri produttori di energia, per il funzionamento dei loro impianti. Sono pure compresi i quantitativi consumati dalle stazioni di compressione dei gasdotti.

*Riga 15. Perdite sulle reti.* Si tratta di perdite dovute al trasporto e alla distribuzione del gas naturale. In questa riga sono comprese, quando non sia possibile indicarle a parte, le variazioni di scorte nelle arterie di trasporto (riga 6).

*Riga 16. Consumo finale non energetico.* Si tratta dei quantitativi consumati come prodotti di base nell'industria chimica.

### **Serie mensili Gas naturale**

Nella tabella 2 di pag. 113 relativa alla produzione di gas naturale, i poteri calorifici dei m<sup>3</sup> indicati variano da un paese all'altro. I dati indicati si basano su una temperatura di 0° C ed una pressione atmosferica di 760 mm di mercurio. Inoltre, tali dati non comprendono il grisù.



## Bilancio Gas di cokeria, d'altoforno e di officina

I dati sono espressi in Tcal. PCS. Tuttavia per la conversione in tec viene utilizzato il tasso globale di 131, per tenere conto della differenza tra il PCS e il PCI dei gas in questione. Dato che per il gas d'altoforno il PCI e il PCS sono praticamente gli stessi, è applicato un tasso di conversione di 143 tec per Tcal.

*Riga 2. Produzione di prodotti derivati.* Essa comprende la produzione di gas di cokerie, di gas d'altoforno e di gas d'officine.

La produzione del gas di cokerie comprende i quantitativi prodotti negli impianti delle cokerie minerarie, siderurgiche e indipendenti per carbonizzazione o gassificazione di combustibili solidi e, accessoriamente, di combustibili liquidi.

La produzione di gas d'altoforno risulta dalla trasformazione del coke in gas negli altiforni.

La produzione del gas d'officine comprende i gas prodotti da imprese che hanno per principale oggetto la produzione e la distribuzione di gas derivati. Sono compresi anche i gas provenienti dal trattamento e dalla miscelazione di altri tipi di gas (in particolare, di quelli indicati nella riga 133 dei bilanci "prodotti petroliferi", "gas naturale" e "GPL e gas di raffinerie").

*Righe 3 e 4. Arrivi dalla Comunità e Importazioni dai paesi terzi.* Questi dati comprendono tutti i quantitativi entrati nel territorio nazionale, ivi compresi quelli in provenienza da regioni o territori d'oltremare sotto la sovranità nazionale. Sono tuttavia esclusi i quantitativi che attraversano il territorio nazionale in transito, in particolare in gasdotto.

*Riga 6. Variazioni delle scorte.* Esse rappresentano il saldo dei quantitativi di gas avviati e prelevati nei serbatoi di stoccaggio e nelle arterie di trasporto.

*Righe 8 e 9. Forniture alla Comunità ed Esportazioni verso i paesi terzi.* Esse comprendono tutti i quantitativi esportati a partire dal territorio nazionale, ivi compresi quelli destinati a regioni o territori d'oltremare sotto la sovranità nazionale. Sono invece esclusi i quantitativi che attraversano il territorio nazionale in transito, in particolare in gasdotto.

*Riga 14. Consumo del settore Energia.* Va osservato che i quantitativi di gas d'altoforno impiegati per il riscaldamento e la compressione dell'aria, necessari per il funzionamento dell'altoforno, non figurano nella rubrica autoconsumo, ma vengono imputati direttamente al consumo del settore „Siderurgia”.

*Riga 15. Perdite sulle reti.* Si tratta delle perdite risultanti dal trasporto e dalla distribuzione. Sono qui comprese, quando non sia possibile indicarle a parte, le variazioni delle scorte nelle arterie di trasporto (riga 6).

*Riga 16. Consumo finale non energetico.* Si tratta dei quantitativi consumati come prodotti di base nell'industria chimica.

## Bilancio Gas di petrolio liquefatti e gas di raffinerie

*Riga 1. Produzione di fonti primarie.* La produzione primaria comprende tutti i condensati ottenuti nella produzione, nell'epurazione e nella stabilizzazione del gas naturale, a condizione che possano considerarsi prodotti finiti.

*Riga 2. Produzione di prodotti derivati.* Si tratta della produzione netta in raffineria di GPL e di gas di raffinerie, compresi quelli destinati all'uso non energetico. È escluso il consumo proprio delle raffinerie.

*Righe 3 e 4. Arrivi dalla Comunità ed Importazioni dai paesi terzi.* Questi dati comprendono tutti i quantitativi entrati nel territorio nazionale, ivi compresi quelli provenienti da regioni o territori d'oltremare sotto la sovranità nazionale.

*Riga 6. Variazioni delle scorte.* Vi figurano le variazioni delle scorte presso i produttori (raffinerie) e gli importatori.

*Righe 8 e 9. Forniture alla Comunità ed Esportazioni verso i paesi terzi.* Sono qui compresi tutti i quantitativi esportati a partire dal territorio nazionale, ivi compresi quelli destinati a regioni o territori d'oltremare sotto la sovranità nazionale.

*Riga 13. Trasformazioni.*

*Riga 133. Officine del gas.* I dati di questa riga indicano i quantitativi di GPL e di gas di raffinerie forniti alle officine del gas e destinati al trattamento o alla miscelazione. Non sono comprese le forniture di GPL, non trattati né miscelati, ai consumatori finali.

*Riga 16. Consumo finale non energetico.* Si tratta dei quantitativi consumati come prodotti di base nell'industria chimica.

## CAPITOLO ENERGIA ELETTRICA

### Bilancio Energia elettrica

La conversione dell'energia elettrica in tec per il bilancio globale dell'energia viene effettuata in base al consumo specifico medio delle centrali termoelettriche tradizionali nei singoli paesi della Comunità.

Il tasso di conversione corrisponde pertanto al quantitativo medio di combustibili, espresso in grammi di equivalente carbone, necessario ogni anno per produrre un chilowattora lordo.

*Riga 1. Produzione di fonti primarie.* La produzione di energia elettrica primaria comprende la produzione idroelettrica (esclusa quella risultante dal pompaggio), la produzione geotermica e la produzione elettronucleare.

*Riga 2. Produzione di prodotti derivati.* La produzione di energia elettrica derivata comprende la produzione termoelettrica tradizionale e la produzione idroelettrica risultante dal pompaggio.

La produzione di energia elettrica è lorda: viene misurata all'uscita dei gruppi delle centrali, cosicché comprende il consumo dei servizi ausiliari e le perdite nei trasformatori delle centrali.



Righe 3, 4, 8 e 9. Arrivi dalla Comunità ed Importazioni dai paesi terzi; Forniture alla Comunità ed Esportazioni verso i paesi terzi.

I dati concernono l'energia elettrica che attraversa "materialmente" le frontiere (compresi gli scambi effettuati da linee a media tensione che assicurano alimentazioni locali nelle vicinanze immediate delle frontiere). Questi scambi includono pertanto l'energia in transito, contrariamente a quelli delle altre fonti di energia.

**Riga 13. Trasformazioni.** L'energia elettrica assorbita dal pompaggio (per far salire l'acqua nei serbatoi e produrre energia elettrica) viene considerata come una trasformazione e figura pertanto in questa rubrica.

**Riga 14. Consumo del settore energia.** Questa rubrica comprende il consumo proprio delle centrali elettriche (servizi ausiliari) e degli altri produttori e trasformatori di energia, ad esempio : miniere di carbon fossile e di lignite, officine del gas, cokerie e industria petrolifera.

**Riga 15. Perdite sulle reti.** Questi dati comprendono le perdite dovute al trasporto e alla distribuzione dell'energia elettrica sulle reti ad alta, media e bassa tensione.

**Riga 17. Consumo finale energetico :**

**Riga 172. Trasporti.** Si tratta dell'energia fornita alle imprese di trasporti ferroviari ed urbani, che costituiscono un servizio pubblico. Per l'Italia, i Paesi Bassi e il Belgio i valori riguardano esclusivamente la parte trazione; per gli altri paesi, essi comprendono anche il consumo delle stazioni e delle officine.

### **Bilancio delle trasformazioni nelle centrali termoelettriche tradizionali**

- I quantitativi trasformati e il loro equivalente calorifico si riferiscono soltanto alle trasformazioni volte a produrre energia elettrica : sono quindi esclusi i quantitativi trasformati per fornire calore (vapore e acqua calda).
- I quantitativi di combustibili trasformati sono convertiti in calorie, utilizzando i tassi di conversione nazionali applicati dalle imprese di energia elettrica. L'equivalenza calorifica è valutata sulla base del potere calorifico inferiore di ogni combustibile.
- La produzione di energia elettrica è ripartita in base alla natura dei combustibili inventariati. La produzione delle centrali miste viene pertanto ripartita per tipo di combustibile consumato.
- Il "consumo specifico medio" delle centrali termoelettriche tradizionali è il valore del rapporto tra l'equivalente calorifico sul PCI di tutti i combustibili consumati e la produzione totale di dette centrali.

### **Serie mensili Energia elettrica**

- Vengono indicati soltanto i dati della produzione netta. La produzione netta s'intende misurata all'uscita dalle centrali, cioè dedotti il consumo dei servizi ausiliari e le perdite nei trasformatori delle centrali.
- La ripartizione in base al tipo di combustibile utilizzato tiene conto, per le centrali polivalenti, di una ripartizione della produzione proporzionalmente alle quantità calorifiche di ciascun combustibile consumato.
- Il "consumo interno lordo" comprende tutta l'energia elettrica consumata all'interno dei paesi, indipendentemente dall'uso cui essa è destinata. Esso è pari al valore della produzione lorda totale, corretto del saldo degli scambi esterni.
- Per "disponibile per il mercato interno" s'intende tutta l'energia elettrica consumata nel paese all'esterno degli impianti di produzione. Essa comprende quindi le perdite di trasporto e di distribuzione. L'energia elettrica disponibile è pertanto uguale al consumo interno lordo diminuito dell'energia assorbita dai servizi ausiliari e dalle centrali di pompaggio.
- Il "coefficiente di producibilità" di un impianto idroelettrico in un periodo determinato è il rapporto tra la producibilità di tale impianto nel periodo considerato e la sua producibilità media nella frazione di anno civile che detto periodo costituisce.
- La producibilità di un impianto idroelettrico in un periodo determinato è la quantità massima di energia elettrica che tale impianto potrebbe produrre o immagazzinare in base agli apporti d'acqua del periodo considerato, presupponendo un funzionamento continuo di tutti gli impianti, l'utilizzazione massima degli apporti d'acqua e il consumo di tutta l'energia producibile.
- La producibilità media è calcolata in base al maggior numero possibile di anni. L'impianto considerato è quello esistente al 1° gennaio dell'anno in corso.
- Il "coefficiente di invaso dei serbatoi" alla fine del mese è il rapporto tra la riserva in energia dei serbatoi stagionali alla fine del mese considerato e la loro capacità totale in energia. La riserva o capacità totale d'energia è la quantità d'energia elettrica che verrebbe prodotta, in assenza di ogni apporto d'acqua, nella centrale di testa e in tutti gli impianti idroelettrici situati a valle, mediante lo svaso completo della riserva o della capacità utile in acqua dei serbatoi.
- L'energia assorbita dalle centrali di pompaggio è l'energia elettrica consumata dai gruppi motopompe per sollevare l'acqua nei serbatoi, al fine di produrre energia elettrica.







## ABBREVIAZIONI E SEGNI CONVENZIONALI

.	Dato non disponibile
—	Il fenomeno non esiste
0	Dato inferiore alla metà dell'unità indicata
g	Grammo
kg	Chilogrammo
t	Tonnellata metrica
t = t	Tonnellata per tonnellata
tec	Tonnellata di equivalente carbone (7 000 cal PCI/g)
m	Metro
km	Chilometro
m <sup>3</sup>	Metro cubo
kWh	Chilowattora
GWh	Gigawattora = 10 <sup>6</sup> kWh
TWh	Terawattora = 10 <sup>9</sup> kWh
cal	Caloria
kcal	Chilocaloria = 10 <sup>3</sup> cal
Gcal	Gigacaloria = 10 <sup>6</sup> kcal

<b>Tcal</b>	Teracaloria = 10 <sup>9</sup> kcal
<b>Mio</b>	Milione
<b>PCI</b>	Potere calorifico inferiore
<b>PCS</b>	Potere calorifico superiore
<b>U.C.</b>	Unità di conto AME (accordo monetario europeo)
<b>\$</b>	Dollaro U.S.
<b>fob</b>	Free on board
<b>cif</b>	Cost, insurance, freight
<b>1,2,3,4,</b>	I trimestri sono indicati in cifre arabe
<b>I, II..., XII</b>	I mesi sono indicati in cifre romane
*	Vedere note a piè di pagina
★	Vedere osservazioni
o —	Rottura di serie
<b>ossia</b>	L'espressione "ossia" indica che sono precisate tutte le suddivisioni del totale.
<b>di cui</b>	La formulazione "di cui" indica che sono precisate soltanto alcune suddivisioni.







# INHOUDSOPGAVE

Tabellen	Bladz. I
Opmerkingen	Bladz. III
Balansschema en produktenlijst	Bladz. X
Afkortingen en tekens	Bladz. XI

## DEEL I — BELANGRIJKSTE KENGETALLEN VAN DE ENERGIEHUISHOUDING EN GLOBALE ENERGIEBALANS

<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">Bladz.</td> <td>4</td> <td>Belangrijkste basisgegevens van de energiehuishouding</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td><b>Globale energiebalans</b></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td></td> <td>Gemeenschap</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td></td> <td>Duitsland (B.R.)</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td></td> <td>Frankrijk</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td></td> <td>Italië</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td></td> <td>Nederland</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td></td> <td>België</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td></td> <td>Luxemburg</td> </tr> </table>	Bladz.	4	Belangrijkste basisgegevens van de energiehuishouding			<b>Globale energiebalans</b>	5		Gemeenschap	6		Duitsland (B.R.)	7		Frankrijk	8		Italië	9		Nederland	10		België	11		Luxemburg	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">Bladz.</td> <td></td> <td><b>Globale energiebalans (onderverdeeld naar produkten)</b></td> </tr> <tr> <td>12</td> <td></td> <td>Gemeenschap</td> </tr> <tr> <td>16</td> <td></td> <td>Duitsland (B.R.)</td> </tr> <tr> <td>18</td> <td></td> <td>Frankrijk</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td></td> <td>Italië</td> </tr> <tr> <td>22</td> <td></td> <td>Nederland</td> </tr> <tr> <td>24</td> <td></td> <td>België</td> </tr> <tr> <td>26</td> <td></td> <td>Luxemburg</td> </tr> </table>	Bladz.		<b>Globale energiebalans (onderverdeeld naar produkten)</b>	12		Gemeenschap	16		Duitsland (B.R.)	18		Frankrijk	20		Italië	22		Nederland	24		België	26		Luxemburg
Bladz.	4	Belangrijkste basisgegevens van de energiehuishouding																																																		
		<b>Globale energiebalans</b>																																																		
5		Gemeenschap																																																		
6		Duitsland (B.R.)																																																		
7		Frankrijk																																																		
8		Italië																																																		
9		Nederland																																																		
10		België																																																		
11		Luxemburg																																																		
Bladz.		<b>Globale energiebalans (onderverdeeld naar produkten)</b>																																																		
12		Gemeenschap																																																		
16		Duitsland (B.R.)																																																		
18		Frankrijk																																																		
20		Italië																																																		
22		Nederland																																																		
24		België																																																		
26		Luxemburg																																																		

## DEEL II — STATISTIEKEN PER ENERGIEBRON

### HOOFDSTUK : VASTE BRANDSTOFFEN

<b>Steenkool</b>	
29	Balansen in tonnen ske
32	Productie in tonnen ske Productie : ton = ton
33	Productie naar groepen
34	Productie naar kwaliteiten Productie : nationale gegevens
35	Effectieve sterkte van arbeiders en prestatie per dienst ondergronds
37	Voorraden bij de mijnen
38	Effectieve sterkte van arbeiders en beambten
40	Buitenlandse handel
45	Binnenlandse leveringen, eigen verbruik en voorraden bij de verbruikers
48	Lijstenprijzen Gemiddelde waarde grens van ingevoerde kolen
<b>Steenkoolbriketten</b>	
49	Balansen
51	Productie, buitenlandse handel en binnenlandse leveringen
<b>Cokes</b>	
53	Balansen

56	Productie en voorraden van cokesovencokes en gas- cokes
57	Buitenlandse handel van cokesovencokes
60	Binnenlandse leveringen van cokesovencokes en voorraden bij de verbruikers

### Bruinkool

61	Balansen in tonnen ske
63	Productie, voorraden en binnenlandse leveringen naar bruinkoolsoorten

### Bruinkoolbriketten

64	Balansen
66	Productie, buitenlandse handel en binnenlandse leveringen

### HOOFDSTUK : AARDOLIE

#### Ruwe aardolie

69	Balansen
71	Productie per bekken
72	Invoer
76	Verwerking van ruwe aardolie in de raffinaderijen
76	Eigen verbruik in de raffinaderijen
76	Verliezen in de raffinaderijen
76	Voorraden bij de raffinaderijen



Bladz.

### Aardolieprodukten

78	Balansen alle produkten
82	Balansen niet-gasvormige produkten
86	Balansen autobenzine
89	Balansen gas-dieselolie en lichte stookolie
92	Balansen residuele stookolie
95	Productie der raffinaderijen
98	Invoer
100	Uitvoer
102	Binnenlandse leveringen

### HOOFDSTUK : GAS

#### Alle gassoorten

107	Balansen
-----	----------

#### Natuurlijk gas

110	Balansen
113	Productie in Tcal (bov. w.)
113	Productie in m <sup>3</sup>
113	Invoer

#### Cokesoven- hoogoven- en fabrieksgas

114	Balansen
117	Productie
118	Eindverbruik in de sectoren

#### Vloeibaar en raffinaderijgas

119	Balansen
122	Productie

### HOOFDSTUK : ELEKTRICITEIT

125	Balansen
132	Productie naar energiebronnen
135	Buitenlandse handel
136	Binnenlands verbruik

Bladz.

139	Omzetting in de conventionele thermische centrales
146	Bedrijfsresultaten van de hydraulische centrales

### BIJLAGE

Zie jaarboek Energie 1958-1968 :

Bladz.

345	I	Omrekeningscoëfficiënten der balanseenheden voor iedere energiebron in tonnen ske
346	II	Groepering van de kolensoorten in de bekkens van de Gemeenschap
347	III	Indeling van de kolengrootten
348	IV	Vergelijking van de benamingen der aardolieprodukten in de landen van de Gemeenschap
350	V	Bijzonderheden van vloeibare brandstoffen
352	VI	Oktaangetal van de autobrandstoffen

### KAARTEN ENERGIE 1968

Zie jaarboek Energie 1958-1968 :

- 1 Cokes : Productie en capaciteit van de cokesfabrieken
- 2 Aardgas : Pijpleidingen
- 3 Gas : Regionaal verbruik : Gezinshuishoudingen
- 4 Aardolie : Ruwe aardolievervoer door pijpleidingen
- 5 Elektrische energie : Zelfvoorziening van het regionaal verbruik
- 6 Elektrische energie : Tien jaren ontwikkeling van het regionaal verbruik



## OPMERKINGEN

Het bulletin „Energigestatistiek” bestaat uit twee delen; het eerste deel verschaft de kwartaalgegevens van de „globale energiebalans” van de Gemeenschap en van iedere Lid-Staat; het tweede deel geeft voor iedere energiebron de kwartaalbalans en de voornaamste beschikbare maandreeksen.

### ALGEMENE OPMERKINGEN

- Het grondgebied van iedere Lid-Staat wordt bepaald door de huidige grenzen van het moederland; de gegevens voor Duitsland gelden steeds met inbegrip van West-Berlijn.
- Het kan voorkomen dat de som van de maand- of kwartaalcijfers niet nauwkeurig overeenstemt met de jaargegevens en wel om de volgende redenen: afronding van de cijfers; herzieningen welke alleen in de jaargegevens zijn aangebracht; ramingen van het BSEG met betrekking tot bepaalde maand- of kwartaalgegevens welke slechts op jaarbasis beschikbaar zijn. Bovendien komt voor bepaalde posten van de globale energiebalans naar produkten de optelling van de verschillende regels niet noodzakelijkerwijze overeen met het opgegeven totaal, omdat geen melding is gemaakt van de produkten waarbij de hoeveelheden te verwaarlozen zijn.
- De gegevens over de meest recente perioden zijn van voorlopige aard, hierin kunnen nog wijzigingen worden aangebracht.

### KENGETALLEN VOOR DE ENERGIEHUISHOUDING

De in de verschillende landen waargenomen gemiddelde temperaturen zijn in het bulletin „Energigestatistiek” 1968 - nr. 1 op blz. X van de opmerkingen vermeld.

### OPMERKINGEN BIJ DE GLOBALE ENERGIEBALANS

De globale balans wordt opgesteld op basis van een schema en van een aantal conventies en definities die een samenhangend geheel vormen, dat door het BSEG en het D.G. Energie is uitgewerkt en op uniforme wijze voor de Gemeenschap in haar geheel en voor iedere Lid-Staat afzonderlijk wordt toegepast. Dientengevolge kunnen de jaarbalansen afwijken van die welke door nationale diensten worden opgesteld. Kwartaalbalansen worden tot op heden alleen door het BSEG uitgegeven.

- De „Globale energiebalans” van de Gemeenschap wordt, evenals de balansen van iedere Lid-Staat, uitgedrukt in tonnen steenkoleneenheden (ske); de steenkoleneenheid is vastgesteld op een calorische onderwaarde (ond.w) van 7.000 calorieën per gram. Een ton steenkoleneenheden komt overeen met 7 Gcal.
- De omrekeningscoëfficiënten waarmee de eenheden van de balansen voor de verschillende energiebronnen in tonnen steenkoleneenheden worden omgerekend, vindt men in bijlage 1 van het jaarboek „Energigestatistiek” 1958-1968.

De toegepaste definities en het door iedere regel van de balans bestreken terrein zijn als volgt:

**Regel 1. Productie van primaire energiedragers** (steenkool, bruinkool, ruwe aardolie, natuurlijk gas, primaire elektrische energie). Deze productie heeft betrekking op de gewonnen of geproduceerde hoeveelheden na afscheiding van de inerte stoffen. Deze productie omvat steeds de rechtstreeks door de producent in het produktieproces gebruikte hoeveelheden. Verder zij opgemerkt dat in deze rubriek eveneens de hoeveelheden hout, turf, huisafval, industriële restgassen, gekochte en teruggewonnen stoom, teer, enz. worden opgenomen die door de thermische elektrische centrales worden verbruikt.

**Regels 3 en 4. Aanvoer uit de Gemeenschap en invoer uit derde landen.** Deze gegevens zijn in het algemeen aan de opgaven van de importeurs ontleend; zij kunnen dus afwijkingen vertonen ten opzichte van de door de douanediens ten opgestelde en in de statistieken van de buitenlandse handel gepubliceerde gegevens.

**Regel 5. Beschikbare hoeveelheden (1+3+4).** Deze rubriek is het totaal van de hoeveelheden energiedragers waarover een geografische eenheid beschikt, ongeacht of deze hoeveelheden uit haar eigen productie of uit de aanvoer/invoer afkomstig zijn.

**Regel 6. Voorraadwijzigingen bij de producenten en de importeurs.** Deze gegevens zijn ontleend aan rechtstreekse opgaven van producenten en importeurs. Wat de producenten betreft, hebben zij uitsluitend betrekking op de produkten die zij zelf produceren. Het min-teken (—) betekent een toename van de voorraden, het plus-teken (+) een daling.

**Regel 7. Voorraadwijzigingen bij de omzettende industrieën en de eindverbruikers.** Deze rubriek betreft op regel 71 de voorraadmutaties voor produkten welke voor omzetting zijn bestemd en op regel 72 de voorraadwijzigingen bij de industriële ondernemingen en de spoorwegen. Het min-teken (—) duidt een voorraadtoename aan, het plus-teken (+) een voorraadafname.

**Regels 8 en 9. Leveringen aan de Gemeenschap en uitvoer naar derde landen.** Deze gegevens zijn aan de opgaven van de exporteurs ontleend; zij vertonen dus over het algemeen afwijkingen ten opzichte van de door de douanediens ten opgestelde en in de statistieken van de buitenlandse handel gepubliceerde gegevens. Voorts stemmen ten gevolge van afwijkingen in de tellingen bij de uitvoer en de invoer (tijdsverschillen, tussenkomst van de handel, bestemmingsverandering, overlading, verschillen in indeling, enz.) de leveringen naar een land van de Gemeenschap niet nauwkeurig met de aanvoer van dit land overeen (regels 8 en 3). Met dit verschil is in de gemeenschapsbalans op het niveau van het brutoverbruik rekening gehouden.

**Regel 10. Brutoverbruik (5+6+7—8—9).** Het brutoverbruik geeft de hoeveelheid primaire energie weer waarover een geografische eenheid ter dekking van haar binnenlandse behoeften en van de bunkering moet beschikken. Wat de internationale handel en de voorraadwijzigingen betreft, worden de afgeleide produkten met de primaire produkten gelijkgesteld en eveneens als gelijkwaardige bronnen van primaire energie voor de berekening van het brutoverbruik in aanmerking genomen.

**Regel 11. Zeescheepvaart,** Deze gegevens betreffen de aan zeeschepen, ongeacht hun nationaliteit, geleverde hoeveelheden.

**Regel 12. Bruto binnenlands verbruik (10—11).** Het bruto binnenlands verbruik is de sleutelpost van de balans. Het geeft voor de betrokken periode en bij de dienovereenkomstige stand van de omzettingsmethoden de hoeveelheden primaire energie weer waarover de Gemeenschap



of een Lid-Staat ter dekking van de interne behoeften moet beschikken. Het bruto binnenlands verbruik kan op twee wijzen worden berekend : hetzij door de leveringen aan zeeschepen van het brutoverbruik af te trekken, hetzij door optelling van het verbruik, de verliezen op het verdelingsnet, de statistische afwijking, en het verschil tussen de voor omzetting bestemde energieproducten en de daarvan afgeleide produktie. Dit verschil komt voort uit de verliezen, de affakkeling, enz. tijdens de omzetting, alsmede uit de produktie van niet-energetische afgeleide produkten (benzolprodukten, fenolen, cresolen, naftaline, pek, enz.) bij de omzetting in cokes- en gasfabrieken. In dit verschil zijn evenwel niet begrepen smeermiddelen, bitumen en andere aardolieprodukten voor niet-energetisch verbruik, die onder de afgeleide produktie vallen.

**Regel 13. Omzetting.** De gegevens vertegenwoordigen de hoeveelheden van alle energiedragers welke worden omgezet voor het verkrijgen van energetische derivaten en daarnaast van niet-energetische produkten. Voor steenkool zijn dit bijvoorbeeld de in de cokesovens ingezette hoeveelheden, voor aardolie de netto-inzet in de raffinaderijen, voor gas de in de gasfabrieken vermengde of bewerkte hoeveelheden, en voor vrijwel alle energievormen de in de elektrische centrales verwerkte hoeveelheden. Deze omzetting omvat de hoeveelheden die in de thermische centrales van de openbare nutsbedrijven voor de produktie van elektrische energie en te verhandelen stoom worden omgezet, alsmede de hoeveelheden die in de thermische centrales van de zelfopwekkers (elektrische centrales bij de mijnen, bij de ijzer- en staalbedrijven, bij chemische bedrijven en bij de overige bedrijfstakken, alsmede de spoorwegcentrales) uitsluitend voor de produktie van elektrische energie worden omgezet. De hoeveelheden die in de centrales van de zelfopwekkers voor omzetting in elektrische energie zijn verwerkt, komen uiteraard niet meer voor bij de gegevens over het eindverbruik van deze sectoren. De in deze centrales in warmte omgezette energie wordt daarentegen als eigen verbruik van de betrokken bedrijven onder „verbruik” opgenomen.

**Regel 2. Produktie van afgeleide produkten** (steenkoolbriketten, cokes, bruinkoolbriketten, niet-gasvormige aardolieprodukten, gemaakt gas, afgeleide elektrische energie, warmte). Deze produktie vloeit voort uit omzetting. Zij omvat over het algemeen het eigen verbruik van de omzettingsinstallaties behalve dat van de raffinaderijen, dat onder ruwe aardolie wordt geboekt, doch sluit steeds verlies, ontsnapping, affakkelen, enz., welke tijdens het omzettingsproces optreden, uit. Zij omvat in het bijzonder de produktie van alle aardolieprodukten met inbegrip van de produkten voor niet-energetische doeleinden. Zij omvat eveneens de produktie van warmte die overeenkomt met de warmteleveringen (stoom en warm water), echter uitsluitend voor zover deze worden geleverd door de conventionele thermische centrales van openbare nutsbedrijven waarin de produktie van elektrische energie en van warmte gecombineerd is.

**Regel 14. Verbruik van de sector energie.** De op deze regel vermelde gegevens hebben betrekking op het energieverbruik van de producenten en de omzettingsindustrieën voor het functioneren van hun installaties. Zij omvatten eveneens het verbruik van de pomp- en compressiestations der pijpleidingen.

**Regel 15. Verliezen op het verdelingsnet.** Deze regel is alleen van belang voor de gasbalansen en de balans van de elektrische energie; hij omvat de verliezen bij het transport en de distributie van deze produkten.

**Regel 16. Niet-energetisch eindverbruik.** Deze regel komt slechts voor in de balansen voor ruwe aardolie en niet-gasvormige aardolieprodukten en in de gasbalansen.

**Regel 17. Energetisch eindverbruik.** Deze cijfers geven het verbruik weer van alle sectoren, met uitzondering van de omgezette hoeveelheden en het eigen verbruik van de energiesector, alsmede van de verliezen op het net.

**Regel 18. Statistische afwijking.** Deze regel geeft de consolidatie van de balans weer en omvat de fouten en weglatingen.

Bovendien omvatten de balansen :

1. Een onderverdeling van de regel „**Omzetting**” naar de diverse soorten van omzetting :

(131) Hoeveelheden die in alle soorten elektrische centrales (openbare centrales en zelfopwekkers) zijn omgezet voor de produktie van elektrische energie en te verhandelen stoom (deze laatste alleen voor de openbare thermische centrales). Hiertoe behoren ook de hoeveelheden hout, turf, huisafval, industriële restgassen, gekochte en teruggewonnen stoom, teer, enz. die door de thermische centrales worden verbruikt.

(132) Hoeveelheden die zijn omgezet voor de produktie van steenkool- en bruinkoolbriketten.

(133) Hoeveelheden die zijn omgezet voor de produktie van fabrieks- en cokesovengas. Hieronder vallen eveneens de hoeveelheden gas die bestemd zijn om door de gasfabrieken te worden vermengd of bewerkt.

(134) Hoeveelheden die zijn omgezet voor de cokesproduktie.

(135) Hoeveelheden die zijn omgezet voor de produktie van hoogovengas. De produktie van hoogovengas in de ijzer- en staalondernemingen wordt beschouwd als een omzetting van cokes in gas in deze installaties. Het cokesequivalent van de hoogovengasproduktie dient dus op deze regel te worden geboekt. Uiteraard wordt op het cokesverbruik in de ijzer- en staalindustrie een overeenkomstige aftrek toegepast.

(136) Hoeveelheden die zijn omgezet in de aardolieraffinaderijen.

2. Een onderverdeling van de regel „**Niet-energetisch eindverbruik**” :

(161) **Chemische industrie:** op deze regel worden de hoeveelheden vermeld die door de chemische industrie als grondstof worden verbruikt.

(162) **Overige:** deze gegevens hebben betrekking op het niet-energetisch verbruik van aardolieprodukten van alle overige sectoren.

3. Een onderverdeling van de regel „**Energetisch eindverbruik**” in de volgende sectoren :

(171) **Industrie:** onder deze rubriek vallen de ijzer- en staalindustrie, de chemische industrie en alle andere industriële bedrijfstakken met uitzondering van de sector energie. De in de elektrische centrales van de industriële zelfopwekkers omgezette hoeveelheden, alsmede de in hoogovengas omgezette cokes, zijn noch in het totale verbruik van de industrie, noch in dat van de hiernavolgende bedrijfstakken begrepen.

**Regel 1710. Ijzer- en staalindustrie.** Onder de sector „Ijzer- en staalindustrie” vallen de volgende groepen en subgroepen van de algemene nomenclatuur der activiteiten welke in de Europese Gemeenschappen worden uitgeoefend (NACE):

221 Ijzer- en staalindustrie (volgens EGKS-Verdrag), behalve geïntegreerde cokesfabrieken,

222 Stalen-buizenfabrieken,



- 223 Trekkerijen en koudwalserijen van staal,
- 311-1 Ijzer- en staalgieterijen,
- 312 Snijderijen, vervaardiging van pers-, snij- en stampwerk.

**Regel 1712. Chemische industrie.** Onder de chemische industrie vallen de volgende groepen:

- 251 Chemische grondstoffenfabrieken; geïntegreerde fabrieken voor de vervaardiging en verwerking van chemische grondstoffen,
- 252 Petrochemische en carbochemische industrie,
- 253 Overige chemische basisindustrieën,
- 255 Vervaardiging van verfproducten en drukinkt,
- 256 Fabrieken voor de vervaardiging van andere chemische grondstoffen hoofdzakelijk voor industriële of agrarische toepassing,
- 257 Vervaardiging van farmaceutische producten,
- 258 Zeepfabrieken, fabrieken van synthetische oplosmiddelen, alsmede andere producten voor lichamelijke verzorging en parfumerie-artikelen,
- 259 Vervaardiging van andere chemische producten hoofdzakelijk voor huishoudelijk en administratief verbruik bestemd,
- 260 Kunstmatige en synthetische continugaren- en vezelfabrieken.

Klasse 15 „Vervaardiging van splijtstoffen” is voorlopig nog hieronder opgenomen.

In deze rubriek zijn slechts de voor energetische doeleinden verbruikte hoeveelheden opgenomen; de door deze industrie als grondstof verwerkte hoeveelheden zijn op regel 161 „Niet-energetisch eindverbruik” vermeld. De door met de chemische industrie verbonden installaties in gas omgezette hoeveelheden energie zijn eveneens buiten beschouwing gelaten.

- (172) **Vervoer.** Deze rubriek omvat het spoorwegvervoer, het wegvervoer, het luchtvervoer en de binnenscheepvaart. Eveneens vallen hieronder het geëlektrificeerde stadsvervoer, de kustvaart, alsmede de leveringen ten behoeve van het nationale en internationale luchtvervoer. De in de elektrische centrales van de zelfopwekkers (spoorwegen) omgezette hoeveelheden zijn hier echter buiten beschouwing gelaten.
- (172) **Wegvervoer.** Deze rubriek geeft afzonderlijk het verbruik in het wegvervoer van lichte voertuigen, vrachtwagens en autobussen, zelfs indien deze voertuigen aan spoorwegmaatschappijen toebehoren. De door landbouwwerktuigen verbruikte hoeveelheden brandstof zijn evenwel opgenomen onder het verbruik van de landbouw op regel 173.
- (173) **Huisbrand, ambacht, landbouw, enz.** Deze rubriek omvat in hoofdzaak de leveringen aan particuliere huishoudingen, handel, ambacht, overheidsdiensten, landbouw en dienstverlenende bedrijven.
- (179) **Overige niet elders genoemde sectoren.** De leveringen van vaste brandstoffen aan in Duitsland (BR) gestationeerde geallieerde strijdkrachten vallen onder deze rubriek. Voor zover mogelijk is ook het militair verbruik van aardolieproducten vermeld.

## HOOFDSTUK VASTE BRANDSTOFFEN

### Steenkoolbalans

De steenkoolbalans is uitgedrukt in tonnen steenkoleneenheden. De gegevens betreffende steenkool worden rechtstreeks door de verschillende landen van de Gemeenschap verstrekt, die deze aan de hand van een omrekeningsmethode vaststellen. Genoemde methode is door de statistici van de zes landen aan het einde van het jaar 1964 uitgewerkt en wordt beschreven in de bijlage bij het bulletin „Energistatistiek” 1967 - nr. 4. Omgerekend worden alle hoeveelheden steenkool met een gehalte inerte stoffen van 20% tot maximaal 67 à 76% naar gelang van de aandelen as en water. Steenkool met minder dan 20% inerte stoffen heeft dus een omrekeningsfactor gelijk aan 1. Het produkt dat de maximumgrens te boven gaat, wordt als stof zonder calorische waarde beschouwd en derhalve niet in aanmerking genomen.

**Regel 1. Produktie van primaire energie.** Hieronder wordt verstaan de nettoproduktie van de mijn, d.w.z. de aan de oppervlakte gebrachte bruto-productie na aftrek van de afvalproducten die bij het wassen en zeven ontstaan. In het algemeen omvat zij de produktie van ballastkolen (stof, mixte, slijk). Voor de Bondsrepubliek Duitsland evenwel zijn, met uitzondering van het Saarbekken, de ballastkolen alleen in de gegevens aangaande de produktie vervat voor zover deze produkten tijdens het betrokken tijdvak zijn verkocht of door de mijn zijn verbruikt.

De teruggewonnen produkten zijn niet bij de „produktie” vermeld, doch bij de „voorraadwijzigingen bij de producenten” als intoring op de voorraden.

**Regel 61. Voorraadwijzigingen bij de producenten.** De wijzigingen van de steenkoolvoorraden bij de producenten houden rekening met teruggewonnen produkten (teruggewonnen slijk en „terrilprodukten”), welke voornamelijk door de thermische centrales worden gebruikt. Zij omvatten de rubriek correcties voor ballastkolen; deze correcties dienen ertoe bepaalde volgens de nieuwe omrekeningsmethode berekende cijfers in overeenstemming te brengen met de gegevens die over de exploitatie der centrales bekend zijn.

### Maandreeksen steenkool

De onderverdeling van de steenkoolproduktie naar kolengroepen, gebaseerd op het gehalte aan vluchtige bestanddelen, is beschreven in het jaarboek „Energistatistiek” 1958-1968, bijlage II.

De nationale gegevens op bladzijde 34 omvatten voor Duitsland (BR) de produktie van de bekkens Ruhr, Aken en Neder-Saksen volgens de nationale omrekeningsmethode en de produktie voor Saarland in ton = ton. Voor Nederland zijn de cijfers eveneens opgesteld op basis van de nationale omrekeningsmethode.

In het aantal bovengrondse arbeiders zijn ook de arbeiders van de hulpbedrijven begrepen.

De directe invoer voor de in Duitsland gestationeerde Amerikaanse troepen is in de cijfers van tabel 2, bladzijde 40, en van tabel 3, bladzijde 41, begrepen (1967 : 1,2 miljoen ton; 1968 : 1,1 miljoen ton; 1969 : 1,2 miljoen ton).

Voor gemeenschapskolen zijn de prijzen op basis van de prijslijsten opgesteld; het betreft hier prijzen per ton af-mijn en zonder belasting.



De gemiddelde invoerwaarden zijn gebaseerd op de door de importeurs verstrekte inlichtingen die door de douanediens ten zijn gecontroleerd. Zij vertegenwoordigen de waarde bij de grens, d.w.z. van de invoer franco-grens van het nationale douanegebied zonder rekening te houden met de invoerrechten.

## Cokesbalans

### Regel 13. Omzetting :

*Regel 133. Gasfabrieken.* Hier worden de hoeveelheden cokes vermeld die in de gasfabrieken in generatorgas en watergas zijn omgezet.

*Regel 134. Cokesfabrieken.* Hier worden de hoeveelheden cokes vermeld die in de cokesfabrieken in generatorgas en watergas zijn omgezet, alsmede de weer ingezette hoeveelheden cokesgruis.

*Regel 135. Hoogovens.* De tegenwaarde van de produktie van hoogovengas wordt op deze regel geboekt. Uiteraard wordt het eindverbruik van cokes in de ijzer- en staalindustrie dienovereenkomstig verminderd.

## Bruinkoolbalans

Aangezien de verschillende soorten bruinkool zeer uiteenlopende calorische waarden hebben (jongere bruinkool ongeveer 1 900 cal/g, oudere bruinkool 5 000 cal/g, ingevoerde Hartbraunkohle 3 500 cal/g), wordt deze balans in t ske opgesteld.

## HOOFDSTUK AARDOLIE

### Balans voor ruwe aardolie

*Regel 1. Produktie van primaire energie.* De ruwe-aardolieproduktie omvat niet de produktie van natuurbenzine, noch de bij de produktie, zuivering en stabilisatie van aardgas verkregen vloeibare koolwaterstoffen, behalve wanneer deze produkten een omzetting in de raffinaderijen ondergaan.

*Regels 3 en 4. Aanvoer uit de Gemeenschap en invoer uit derde landen.* Deze aanvoer en invoer omvatten alle in het land ingevoerde hoeveelheden, derhalve o.a. de hoeveelheden welke :

- bestemd zijn voor raffinage voor buitenlandse rekening;
- slechts tijdelijk worden ingevoerd;
- zijn ingevoerd en in douane-entrepot worden opgenomen;
- in speciale entrepots voor buitenlandse rekening zijn ingevoerd;
- uit gebieden overzee onder nationale soevereiniteit worden ingevoerd;
- uit Oost-Duitsland worden ingevoerd.

Hieronder zijn echter niet begrepen de hoeveelheden welke de nationale grenzen in doorvoer, in het bijzonder door middel van pijpleidingen, overschrijden.

*Regel 7. Voorraadwijzigingen bij de omzettende industrieën.* Op deze regel worden de wijzigingen in de voorraden ruwe aardolie en tussenprodukten bij de raffinaderijen vermeld.

*Regel 13. Omzetting.* De op regel 136 „Raffinaderijen” vermelde hoeveelheden geven de inzet van ruwe aardolie waer, met inachtneming van nettoverwerking van tussenprodukten, onder aftrek van de door de raffinaderijen zelf verbruikte hoeveelheden (netto-inzet).

*Regel 14. Verbruik van de energiesector.* Het eigen verbruik van de raffinaderijen wordt in deze rubriek opgevoerd.

*Regel 16. Niet-energetisch verbruik.* Het betreft hier de in de chemische industrie als grondstof verbruikte hoeveelheden.

*Regel 17. Energetisch eindverbruik.* Op deze regel vindt men de hoeveelheden ruwe aardolie die als zodanig zijn gebruikt voor het energetische eindverbruik (over het algemeen voor het stoken van ovens).

Bovendien vermeldt de balans :

Verwerkte ruwe aardolie in de raffinaderijen (regels 14+136). Het gaat om de totale hoeveelheden ruwe aardolie, met inbegrip van de tussenprodukten, die in de raffinaderijen zijn ingezet (bruto-inzet).

Totale aanwendungen (regels 13+14+16+17). Deze regel geeft het totaal van de omgezette hoeveelheden, het eigen verbruik van de raffinaderijen en het energetische en niet-energetische eindverbruik.

### Balans der niet-gasvormige aardolieprodukten

*Regel 1. Produktie van primaire energie.* De primaire produktie omvat natuurbenzine, alsmede alle bij de produktie, zuivering en stabilisatie van natuurlijk gas verkregen condensaten, indien deze als afgewerkte produkten kunnen worden beschouwd.

*Regel 2. Produktie van afgeleide produkten.* Deze omvat de produktie in de raffinaderijen van niet-gasvormige aardolieprodukten met inbegrip van de produkten die in de chemische of in andere industrieën voor niet-energetische doeleinden worden gebruikt. Ook vallen hieronder de toevoegingen (additives) en de produkten verkregen uit chemische omzetting en uit destillatie van steenkool en bruinkool. Zij omvat niet het eigenverbruik van de raffinaderijen en het raffinageverlies.

*Regels 3 en 4. Aanvoer uit de Gemeenschap en invoer uit derde landen.* De aanvoer en invoer van aardolieprodukten geven de in het nationale grondgebied ingevoerde hoeveelheden aan en omvatten derhalve de hoeveelheden welke:

- bestemd zijn voor raffinage voor buitenlandse rekening;
- slechts tijdelijk worden ingevoerd;
- zijn ingevoerd en in douane-entrepot worden opgenomen;
- in speciale entrepots voor buitenlandse rekening worden ingevoerd;
- uit gebieden overzee onder nationale soevereiniteit worden ingevoerd;
- uit Oost-Duitsland worden ingevoerd.

Hieronder zijn echter niet begrepen de hoeveelheden welke de nationale grenzen in doorvoer, in het bijzonder door middel van pijpleidingen, overschrijden.



**Regel 6. Voorraadwijzigingen.** Deze omvatten de voorraadwijzigingen bij de producenten (raffinaderijen) en de importeurs.

**Regels 8 en 9. Leveringen aan de Gemeenschap en uitvoer naar derde landen.** De leveringen of de uitvoer omvatten alle uit het nationale grondgebied uitgevoerde hoeveelheden en dus onder andere de hoeveelheden welke :

- bestemd zijn voor bewerking of omzetting in het buitenland;
- na bewerking of omzetting opnieuw worden uitgevoerd;
- slechts tijdelijk worden uitgevoerd;
- naar gebieden overzee onder nationale soevereiniteit worden uitgevoerd;
- naar Oost-Duitsland worden uitgevoerd;
- aan nationale of vreemde in het buitenland gestationeerde troepen worden geleverd (voor zover niet in strijd met bepaalde voorschriften van geheimhouding);
- in het geval van de Bondsrepubliek Duitsland door West-Berlijn worden uitgevoerd.

Hieronder zijn echter niet begrepen de hoeveelheden welke de nationale grenzen in doorvoer overschrijden en de tonnages die voor bunkering van zeeschepen dienen.

**Regel 11. Zeescheepvaart.** Deze rubriek betreft uitsluitend het bunkeren van zeeschepen ongeacht hun nationaliteit. Het omvat mede het bunkeren van hoeveelheden afkomstig uit douane-entrepots en speciale entrepots. Uitgesloten zijn leveringen ten behoeve van het internationale luchtvaartverkeer (deze worden als binnenlands verbruik beschouwd).

**Regel 13. Omzetting.** In de elektrische centrales en de gasfabrieken omgezette hoeveelheden.

**Regel 16. Niet-energetisch eindverbruik.** Het gaat hier enerzijds om de door de chemische industrie als grondstof gebruikte hoeveelheden en anderzijds om het niet-energetisch verbruik van alle overige sectoren.

### **Maandreeksen aardolie**

- Zie voor de viscositeitsgraad van de verschillende soorten stookolie, bijlage V van het jaarboek Energiestatistiek 1958-1968.
- De invoer van halffabrikaten (feedstocks) is over het algemeen eveneens inbegrepen. Dit geldt ook voor de globale invoercijfers en de jaarcijfers van Nederland; in de maandgegevens naar land van herkomst daarentegen ontbreekt de invoer van feedstocks.
- Frankrijk : in de binnenlandse leveringen is het militair verbruik niet opgenomen.

## **HOOFDSTUK GAS**

### **Balans natuurlijk gas**

Het begrip natuurlijk gas omvat zowel aardgas als aardoliegas en, in voorkomende gevallen, mijngas, riool- en fermentatiegas. De gegevens worden in Tcal (calorische bovenwaarde) uitgedrukt. Voor de omrekening in tonnen ske wordt bijgevolg de globale factor 131 toegepast, ten einde rekening te houden met het verschil tussen de calorische bovenwaarde en de calorische onderwaarde van natuurlijk gas.

**Regel 1. Productie van primaire energie.** Het betreft hier de nettoproductie. Deze omvat niet de hoeveelheden welke door ontsnapping, affakkelen en productieproeven verloren gaan, noch de in de velden geïnjecteerde hoeveelheden. Zij omvat daarentegen wel het eigen verbruik van de producenten.

**Regel 2. Productie van afgeleide producten.** Deze productie heeft betrekking op hoeveelheden gas, met de technische kenmerken van natuurlijk gas, die afkomstig zijn van overdrachten van raffinaderijgas aan de verdelers van natuurlijk gas in Nederland.

**Regels 3 en 4. Aanvoer uit de Gemeenschap en invoer uit derde landen.** Deze gegevens omvatten alle op het nationaal grondgebied ingevoerde hoeveelheden met inbegrip van de invoer uit gebieden overzee onder nationale soevereiniteit. Niet echter zijn hieronder begrepen de hoeveelheden welke de nationale grenzen in doorvoer, in het bijzonder door middel van pijpleidingen, overschrijden.

**Regel 6. Voorraadwijzigingen.** Deze post geeft het saldo van aan- en afvoer van de reservoirs alsmede van de pijpleidingen aan.

**Regels 8 en 9. Leveringen aan de Gemeenschap en uitvoer naar derde landen.** De leveringen en de uitvoer omvatten alle uit het nationale grondgebied uitgevoerde hoeveelheden, zelfs die welke voor gebieden overzee onder nationale soevereiniteit zijn bestemd. Niet echter zijn hieronder begrepen de hoeveelheden welke de nationale grenzen in doorvoer, in het bijzonder door middel van pijpleidingen, overschrijden.

**Regel 13. Omzetting :**

**Regel 133. Gasfabrieken.** Deze post omvat alle hoeveelheden bestemd om door de gasfabrieken gemengd of bewerkt te worden; uitgesloten zijn dus alle hoeveelheden welke zonder bewerking worden doorgeleverd. Laatstgenoemde hoeveelheden worden rechtstreeks tot de verbruikssector gerekend waar zij worden afgezet.

**Regel 14. Verbruik van de sector energie.** Deze hoeveelheden omvatten het eigen verbruik van de producenten, alsmede het verbruik van onbewerkt natuurlijk gas door andere energieproducenten voor het doen functioneren van hun installaties. Het verbruik van de compressiestations aan de pijpleidingen is eveneens in deze rubriek opgenomen.

**Regel 15. Verliezen op het verdelingsnet.** Dit zijn verliezen die bij het vervoer en de levering van natuurlijk gas optreden. Zo het niet mogelijk is de voorraadwijzigingen in de pijpleidingen (regel 6) afzonderlijk te vermelden, worden deze eveneens op deze regel geboekt.

**Regel 16. Niet-energetisch eindverbruik.** Het betreft hier de in de chemische industrie als grondstof verbruikte hoeveelheden.

### **Maandreeksen natuurlijk gas**

In tabel 2 op blz. 113, betreffende de productie van natuurlijk gas, verschilt de calorische waarde van de aangegeven m<sup>3</sup> van land tot land. De gegevens zijn gebaseerd op een temperatuur van 0° C en een atmosferische druk van 760 mm kwik. Verder is in deze cijfers het mijngas niet opgenomen.



## Balans cokesovengas, hoogovengas en fabrieksgas

De gegevens worden in Tcal (calorische bovenwaarde) uitgedrukt. Voor de omrekening in tonnen ske wordt evenwel de globale factor 131 toegepast ten einde rekening te houden met het verschil tussen de calorische bovenwaarde en de calorische onderwaarde van de betrokken gassoorten. Aangezien bij hoogovengas boven- en onderwaarde praktisch overeenkomen, wordt hier de omrekeningsfactor 143 gebruikt.

*Regel 2. Produktie van afgeleide produkten.* Deze omvat de produktie van cokesovengas, hoogovengas en fabrieksgas.

De produktie van cokesovengas omvat de in de mijncokefabrieken, hoogovencokesfabrieken en onafhankelijke cokesfabrieken door verkooking of vergassing van vaste brandstoffen en, in bepaalde gevallen, van vloeibare brandstoffen geproduceerde gassen.

De produktie van hoogovengas is het resultaat van een omzetting van cokes in gas in de hoogovens.

De produktie van fabrieksgas is afkomstig van de ondernemingen die zich voornamelijk met de produktie en de levering van afgeleide gassoorten bezighouden. Hieronder vallen eveneens gassoorten verkregen door bewerking en vermenging van andere gassoorten (in het bijzonder die welke op regel 133 van de balans voor „aardolieprodukten”, „natuurlijk gas” en vloeibaar petroleumgas en raffinaderijgas” voorkomen).

*Regels 3 en 4. Aanvoer uit de Gemeenschap en invoer uit derde landen.* Deze gegevens omvatten alle in het nationale grondgebied ingevoerde hoeveelheden, met inbegrip van die welke uit gebieden overzee onder nationale soevereiniteit afkomstig zijn. Niet echter zijn hieronder begrepen hoeveelheden welke de nationale grenzen in doorvoer, in het bijzonder door middel van pijpleidingen, overschrijden.

*Regel 6. Voorraadwijzigingen.* Deze post geeft het saldo van de aan- en afvoer van de reservoirs, alsmede van de pijpleidingen aan.

*Regels 8 en 9. Leveringen aan de Gemeenschap en uitvoer naar derde landen.* De leveringen en de uitvoer omvatten alle uit het nationale grondgebied uitgevoerde hoeveelheden, met inbegrip van die welke voor gebieden overzee onder nationale soevereiniteit zijn bestemd. Niet echter zijn hieronder begrepen de hoeveelheden welke de nationale grenzen in doorvoer, in het bijzonder door middel van pijpleidingen, overschrijden.

*Regel 14. Verbruik van de sector energie.* Opmerking verdient dat het hoogovengas dat gebruikt wordt voor de verhitte en de compressie van de drijfwind welke voor het functioneren van de hoogovens benodigd is, niet onder de rubriek eigen verbruik is opgenomen, doch rechtstreeks onder het verbruik van de sector „Ijzer- en staalindustrie” valt.

*Regel 15. Verliezen op het verdelingsnet.* Dit zijn verliezen die bij het vervoer en de distributie optreden. Zo het niet mogelijk is de voorraadwijzigingen in de pijpleidingen (regel 6) afzonderlijk te vermelden, worden deze eveneens op deze regel geboekt.

*Regel 16. Niet-energetisch eindverbruik.* Dit verbruik omvat de door de chemische industrie als grondstof verbruikte hoeveelheden.

## Balans vloeibaar en raffinaderijgas

*Regel 1. Produktie van primaire energie.* De primaire produktie omvat alle bij de produktie, zuivering en stabilisatie van natuurlijk gas verkregen condensaten, indien deze als afgewerkte produkten kunnen worden beschouwd.

*Regel 2. Produktie van afgeleide produkten.* Deze produktie omvat de nettoproduktie in de raffinaderijen van vloeibaar petroleumgas en raffinaderijgas, met inbegrip van de produkten voor niet-energetisch gebruik. Zij omvat niet het eigen verbruik van de raffinaderijen.

*Regels 3 en 4. Aanvoer uit de Gemeenschap en invoer uit derde landen.* Deze gegevens omvatten in het nationale grondgebied ingevoerde hoeveelheden, met inbegrip van die welke uit gebieden overzee onder nationale soevereiniteit afkomstig zijn.

*Regel 6. Voorraadwijzigingen.* Deze omvatten de voorraadwijzigingen bij de producenten (raffinaderijen) en de importeurs.

*Regels 8 en 9. Leveringen aan de Gemeenschap en uitvoer naar derde landen.* De leveringen en de uitvoer omvatten alle uit het nationale grondgebied uitgevoerde hoeveelheden, met inbegrip van die welke voor gebieden overzee onder nationale soevereiniteit bestemd zijn.

*Regel 13. Omzetting.*

*Regel 133. Gasfabrieken.* Deze post omvat de aan de gasfabrieken geleverde hoeveelheden vloeibaar petroleumgas en raffinaderijgas die bestemd zijn om te worden bewerkt of vermengd. De leveringen van vloeibaar petroleumgas in onbewerkte vorm aan eindverbruikers zijn hieronder niet begrepen.

*Regel 16. Niet-energetisch eindverbruik.* Het betreft hier de in de chemische industrie als grondstof verbruikte hoeveelheden.

## HOOFDSTUK ELEKTRISCHE ENERGIE

### Balans van de elektrische energie

De omrekening van de elektrische energie in tonnen ske voor de globale energiebalans geschiedt op basis van het gemiddelde specifieke verbruik van alle conventionele thermische centrales van elk land van de Gemeenschap.

De omrekeningsfactor komt dus overeen met de gemiddelde hoeveelheid brandstof, uitgedrukt in grammen steenkolen eenheden, die ieder jaar nodig is voor de produktie van een bruto kWh.

*Regel 1. Produktie van primaire energie.* De produktie van primaire elektrische energie omvat de produktie uit waterkracht (met uitzondering van die welke bij de pompcentrales wordt verkregen), de geothermische en de nucleaire produktie.

*Regel 2. Produktie van afgeleide produkten.* De produktie van afgeleide elektrische energie heeft betrekking op de conventionele thermische produktie en de hydro-elektrische produktie afkomstig van de pompcentrales.

De produktie van elektrische energie wordt bruto berekend: zij wordt gemeten aan de uitgangsklemmen van de generatoren van de centrales; zij omvat dus het verbruik van de neveninstallaties en de transformatorverliezen van de centrales.



*Regels 3, 4, 8 en 9. Aanvoer uit de Gemeenschap en invoer uit derde landen; leveringen aan de Gemeenschap en uitvoer naar derde landen. Deze gegevens betreffen de elektrische energie die „fysisch” de grenzen overschrijdt (met inbegrip van de uitwisselingen welke plaatsvinden via de transportleidingen met middelhoge spanning voor de plaatselijke elektriciteitsvoorziening in de onmiddellijke nabijheid van de grenzen). In deze uitgewisselde energie is dus, in tegenstelling tot hetgeen voor de overige energiebronnen het geval is, de energie in doorvoer begrepen.*

*Regel 13. Omzetting. De elektrische energie die nodig is voor het oppompen van water naar de reservoirs voor het produceren van elektrische energie wordt als omzetting beschouwd en is derhalve onder deze rubriek opgenomen.*

*Regel 14. Verbruik van de sector energie. Deze rubriek omvat het eigen verbruik van de elektrische centrales (neveninstallaties), alsmede dat van de overige producenten en omzettingsinstallaties van energie, zoals de steenkool- en bruinkoolmijnen, de gasfabrieken, de cokesfabrieken en de aardolie-industrie.*

*Regel 15. Verliezen op het verdelingsnet. Deze gegevens omvatten de verliezen in verband met het vervoer en de distributie van elektrische energie via de netten met hoge, middelhoge en lage spanning.*

*Regel 17. Energetisch eindverbruik :*

*Regel 172. Vervoer. Deze hoeveelheden vertegenwoordigen de energie die geleverd is aan de spoorwegmaatschappijen en de ondernemingen voor openbaar stadsvervoer. Voor België, Italië en Nederland hebben de cijfers alleen betrekking op de leveringen voor tractie; voor de andere landen omvatten zij eveneens het verbruik van stations en werkplaatsen.*

### **Balans van de omzetting in de conventionele thermische centrales**

- De omgezette hoeveelheden en hun thermisch equivalent hebben uitsluitend betrekking op de omzetting voor productie van elektrische energie. Hieronder valt dus niet de hoeveelheid die wordt omgezet voor het leveren van warmte (stoom en warm water).
- De omgezette hoeveelheden brandstof worden omgerekend in calorieën met behulp van de nationale omrekeningscoëfficiënten die door de elektriciteitsbedrijven worden gebezigd. Het thermisch equivalent is berekend op basis van de calorische onderwaarde van elke brandstof.
- De productie van elektrische energie wordt ingedeeld overeenkomstig de aard van de ingezette brandstoffen. De productie van gemengde centrales wordt dus onderverdeeld naar het type verbruikte brandstof.
- Het „gemiddelde specifiek warmteverbruik” van de conventionele thermische centrales is het quotiënt van de thermische waarde van alle verbruikte brandstoffen (calorische onderwaarde) en de totale productie van deze centrales.

### **Maandreeksen elektrische energie**

- Alleen nettoproductiegegevens worden opgegeven. Onder nettoproductie wordt verstaan de productie gemeten bij de uitgang van de centrales, dus na aftrek van het verbruik van de neveninstallaties en van de transformatorverliezen der centrales.
- Bij de onderverdeling naar de aard van de brandstoffen is voor de polyvalente centrales uitgegaan van een onderverdeling der productie evenredig met de warmtehoeveelheden van iedere verbruikte brandstof.
- Het „bruto binnenlands verbruik” omvat alle elektrische energie die in elk land in de vorm van elektriciteit is verbruikt, ongeacht het doel waarvoor zij is aangewend. Dit verbruik is dus gelijk aan de totale brutoproduktie, gecorrigeerd met het saldo van de uitwisselingen met het buitenland.
- De rubriek „beschikbaar voor de binnenlandse markt” omvat alle elektrische energie die in elk land buiten de productie-installaties is verbruikt. De transport- en distributieverliezen zijn dus in deze cijfers begrepen. Deze beschikbare hoeveelheid is gelijk aan het bruto-binnenlandse verbruik min het energieverbruik van neveninstallaties en pompcentrales.
- De „produceerbaarheidscoëfficiënt” van een hydro-elektrische centrale over een gegeven periode is het quotiënt van de produceerbaarheid in de gegeven periode en de gemiddelde produceerbaarheid over het met deze periode overeenkomende deel van het kalenderjaar.
- De „produceerbaarheid” van een hydro-elektrische centrale over een gegeven periode is de maximale hoeveelheid energie die door middel van de natuurlijke toevoer door deze centrale kan worden geproduceerd of opgeslagen in de veronderstelling dat alle installaties permanent in bedrijf blijven, dat de natuurlijke toevoer maximaal wordt geëxploiteerd en dat alle te produceren energie kan worden verbruikt.
- De gemiddelde produceerbaarheid wordt berekend over het grootst mogelijke aantal jaren. De in aanmerking genomen uitrusting is die welke op 1 januari van het lopende jaar aanwezig is.
- De „vullingscoëfficiënt der stuwmeren” aan het einde van de maand is de verhouding tussen de energiereserve van de seizoen-spaarbekkens aan het einde van de betrokken maand en hun totale energiecapaciteit. De reserve of de totale energiecapaciteit is de hoeveelheid energie die, zonder natuurlijke toevoer, in de eerste centrale en alle stroomafwaarts hiervan gelegen centrales zou kunnen worden geproduceerd door de waterreserve of de bruikbare watervoorraad in de spaarbekkens geheel te ledigen.
- De door de pompcentrales gebruikte energie is de elektrische energie die wordt gebruikt door de motorpompaggregaten voor het terugstuwen van het water in spaarbekkens, teneinde dit later wederom voor energieproductie te kunnen gebruiken.



# SCHEMA VAN DE GLOBALE ENERGIEBALANS

1	<b>Productie van primaire energiedragers</b>	612	Lager „Notgemeinschaft“
3	Aanvoer uit de Gemeenschap <i>primaire energiedragers afgeleide produkten</i>	613	terugwinning en correcties voor ballastkolen
4	Invoer uit derde landen <i>primaire energiedragers afgeleide produkten</i>	14	Verbruik van de sector „Energie“ :
5	<b>Bruto beschikbare hoeveelheden (primaire en gelijkwaardige energie) (1 + 3 + 4)</b>	141	elektrische centrales (neveninstallaties) (NACE 161)
6	Voorraadwijzigingen bij de producenten en de importeurs (+ : voorraadafname; — : voorraadtoename)	142	steenkool- en bruinkoolmijnen, briketfabrieken (NACE 11)
7	Voorraadwijzigingen bij de omzettende industrieën en de verbruikers (+ : voorraadafname; — : voorraadtoename)	143	cokes- en gasfabrieken (NACE 12 + 162)
8	Leveringen aan de Gemeenschap <i>primaire energiedragers afgeleide produkten</i>	144	aardolie- en aardgaswinning, aardolieraffinage (NACE 13 + 14)
9	Uitvoer naar derde landen <i>primaire energiedragers afgeleide produkten</i>	17	Energetisch eindverbruik :
10	<b>Brutoverbruik van primaire en gelijkwaardige energiedragers (1 + 3 + 4 + 6 + 7 — 8 — 9)</b>	171	sector „Industrie“ (met uitzondering van de sector „Energie“)
11	Zeescheepvaart	1710	ijzer- en staalindustrie (NACE 221 + 222 + 223 + 311.1 + 312)
12	<b>Bruto binnenlands verbruik van primaire en gelijkwaardige energiedragers (10 — 11)</b>	1711	non-ferro-metalen (NACE 224 + 311.2)
13	Omzetting <i>primaire energiedragers afgeleide produkten</i>	1712	chemische industrie (NACE 25 + 26)
2	Productie van afgeleide produkten <i>op basis van primaire energiedragers op basis van afgeleide produkten</i>	1713	steen-, cement-, betonwaren-, aardewerk- en glasindustrie (NACE 24)
14	Verbruik van de sector „Energie“	1714	mijnbouw (met uitzondering van brandstoffen) (NACE 21 + 23)
15	Verliezen op het verdelingsnet	1715	voedings- en genotmiddelenindustrie (NACE 41 + 42)
16	Niet-energetisch eindverbruik	1716	textiel-, leder en kledingindustrie (NACE 43 + 44 + 45)
17	Energetisch eindverbruik	1717	papierindustrie en grafische nijverheid (NACE 47)
18	Statistische afwijking	1718	metaalverwerkende industrie (NACE 313 + 314 + 315 + 316 + 319 + 32 + 33 + 34 + 35 + 36)
131	<b>Omzetting :</b>	1719	overige takken van industrie (NACE 37 + 46 + 48 + 49 + 50)
132	elektrische centrales		
133	briketfabrieken		
134	gasfabrieken		
135	cokesfabrieken		
136	hoogovens		
	raffinaderijen		
161	<b>Niet-energetisch eindverbruik :</b>		
162	chemische industrie		
	overige takken van industrie		
	<b>Energetisch eindverbruik :</b>		
171	sector „Industrie“ (met uitzondering van de sector „Energie“)		
1710	waaronder :		
1711	ijzer- en staalindustrie (NACE 221 + 222 + 223 + 311.1 + 312)		
1712	chemische industrie (NACE 25 + 26)		
172	sector „Vervoer“		
1722	waaronder :		
173	wegvervoer		
173	sector „Huisbrand, handel, ambacht, overheidsdiensten, landbouw, visserij en dienstverlenende bedrijven“		
179	overige niet elders genoemde sectoren (leveringen aan in Duitsland (B.R.) gestationeerde geallieerde strijdkrachten)		
	<b>AANVULLENDE POSTEN IN ENKELE BALANSEN PER ENERGIEBRON</b>		
61	Voorraadwijzigingen bij de producenten :		
611	steenkoolmijnen		
51		51	Gemaakt gas (51 + 52 + 53 + 57)
		52	Cokesovengas (met inbegrip van generator- en watergas)
		53	Hoogovengas
		57	Fabrieksgas (met inbegrip van generator- en watergas)
		57	Vloeibaar petroleumgas en raffinaderijgas
		81	Afgeleide elektrische energie (conventionele thermische elektrische energie, elektrische energie van de pompcentrales)
		82	Warmte (in de handel gebrachte stoom en warm water geproduceerd in openbare elektrische centrales)
		95	Gas (05 + 06 + 50)
		98	Elektrische energie (08 + 81)
			<b>ENERGIEDRAGERS EN AFGELEIDE PRODUKTEN DIE IN DE GLOBALE BALANS VOORKOMEN</b>
			<b>PRIMAIRE ENERGIEDRAGERS</b>
		01	Steenkool (alle soorten — zie bijlage II van het Jaarboek „Energistatistiek“ 1958-1968 — en teruggewonnen produkten : teruggewonnen slijk en „terril“ - produkten)
		02	Bruinkool (jongere en oudere bruinkool, ingevoerde „Hartbraunkohle“)
		03	Ruwe aardolie
		04	Primaire aardolieprodukten
		05	Natuurlijk gas (met inbegrip van mijngas)
		06	Primair vloeibaar petroleumgas
		07	Overige brandstoffen (hout, turf, huisafval, gekochte en teruggewonnen stoom, teer, enz.)
		08	Primaire elektrische energie (uit waterkracht behalve bij pompcentrales; geothermische en kernenergie)
			<b>AFGELEIDE PRODUKTEN</b>
		11	Steenkoolbriketten
		12	Cokes (cokesovencokes, steenkoolhalfcokes, gascokes)
		21	Bruinkoolbriketten (bruinkoolbriketten, bruinkoolhalfcokes, bruinkoolstof en gedroogde bruinkool)
		30	Niet-gasvormige aardolieprodukten (autobenzine, vliegtuigbrandstoffen, petroleum (kerosine), nafta, gas-dieselolie en lichte stookolie, residuele stookolie, minerale terpentijn en speciale benzines, smeeroliën en -vetten, bitumen, petroleumcokes, overige produkten).
		50	Gemaakt gas (51 + 52 + 53 + 57)
		51	Cokesovengas (met inbegrip van generator- en watergas)
		52	Hoogovengas
		53	Fabrieksgas (met inbegrip van generator- en watergas)
		57	Vloeibaar petroleumgas en raffinaderijgas
		81	Afgeleide elektrische energie (conventionele thermische elektrische energie, elektrische energie van de pompcentrales)
		82	Warmte (in de handel gebrachte stoom en warm water geproduceerd in openbare elektrische centrales)
		95	Gas (05 + 06 + 50)
		98	Elektrische energie (08 + 81)
			<b>NIET-ENERGETISCHE AFGELEIDE PRODUKTEN DIE NIET IN DE BALANS VOORKOMEN :</b>
			Niet-energetische produkten van de steenkooldestillatie (pek, benzol, teer, ammoniumsulfaat, enz.)



## AFKORTINGEN EN TEKENS

.	geen gegevens beschikbaar	<b>Tcal</b>	teracalorie = $10^9$ kcal
—	nul	<b>Mio</b>	miljoen
<b>0</b>	minder dan de helft van de gebruikte eenheid	<b>ond.w</b>	calorische onderwaarde
<b>g</b>	gram	<b>bov.w</b>	calorische bovenwaarde
<b>kg</b>	kilogram	<b>R.E.</b>	EMO-rekeneenheid (Europese monetaire overeenkomst)
<b>t</b>	metrieke ton	<b>\$</b>	U.S. dollar
<b>t = t</b>	ton = ton	<b>fob</b>	free on board
<b>ske</b>	steenkoleneenheid (7 000 cal ond.w/g)	<b>cif</b>	cost, insurance, freight
<b>m</b>	meter	<b>1,2,3,4</b>	De kwartalen zijn aangegeven in Arabische cijfers.
<b>km</b>	kilometer	<b>I, II..., XII</b>	De maanden zijn aangegeven in Romeinse cijfers.
<b>m<sup>3</sup></b>	kubieke meter	*	Zie voetnoten.
<b>kWh</b>	kilowattuur	★	Zie opmerkingen.
<b>GWh</b>	gigawattuur = $10^6$ kWh	of —	Breuk in de statistische reeks
<b>TWh</b>	terawattuur = $10^9$ kWh	<b>waarvan</b>	Het woord „waarvan” wordt gevolgd door een volledige onderverdeling van het totaal.
<b>cal</b>	calorie	<b>waaronder</b>	Het woord „waaronder” wordt gevolgd door bepaalde onderverdelingen.
<b>kcal</b>	kilocalorie = $10^3$ cal		
<b>Gcal</b>	gigacalorie = $10^6$ kcal		







## TABLE OF CONTENTS

<i>Tables</i>	<i>Page</i> I
<i>Remarks</i>	<i>Page</i> III
<i>Framework of balance-sheets and list of products</i>	<i>Page</i> X
<i>Abbreviations and signs used</i>	<i>Page</i> XI

### PART I — PRINCIPAL INDICATORS OF THE ENERGY SITUATION AND OVERALL ENERGY BALANCE-SHEETS

Page			
4	Principal indicators of the energy situation		<b>Overall energy balance-sheet (by products)</b>
	<b>Overall energy balance-sheet</b>	12	Community
5	Community	15	Germany (F.R.)
6	Germany (F.R.)	18	France
7	France	20	Italy
8	Italy	22	Netherlands
9	Netherlands	24	Belgium
10	Belgium	26	Luxemburg
11	Luxemburg		

### PART II — STATISTICS BY SOURCES OF ENERGY

CHAPTER : SOLID FUELS		56	Production and stocks of coke oven coke and gas coke
	<b>Coal</b>	57	Foreign trade of coke oven coke
29	Balance-sheets in tons of coal equivalent	60	Internal deliveries of coke oven coke and consumers' stocks
32	Output in tons of coal equivalent		<b>Lignite</b>
	Output : ton per ton	61	Balance-sheets in tons of coal equivalent
33	Output by categories	63	Production, stocks and internal deliveries by type of lignite
34	Output by grades		<b>Browncoal Briquettes</b>
	Output : national data	64	Balance-sheets
35	Workers and average output underground	66	Production, foreign trade and internal deliveries
37	Total colliery stocks		CHAPTER : PETROLEUM
38	Workers and officials on colliery books		<b>Crude Oil</b>
40	Foreign trade	69	Balance-sheets
45	Internal deliveries, own consumption and consumers' stocks	71	Production by regions
48	List prices	72	Imports
	Average value frontier of imported coal	76	Crude oil throughput in the refineries
	<b>Patent Fuel</b>	76	Own consumption of the refineries
49	Balance-sheets	76	Losses in the refineries
51	Production, foreign trade and internal deliveries	76	Stocks in the refineries
	<b>Coke</b>		
53	Balance-sheets		



**Petroleum Products**

78	Balance-sheets all products
82	Balance-sheets non gaseous products
86	Balance-sheets motor gasoline
89	Balance-sheets gasdiesel oil
92	Balance-sheets residual fuel oil
95	Production in the refineries
98	Imports
100	Exports
102	Inland deliveries

## CHAPTER : GAS

**All gases**

107	Balance-sheets
-----	----------------

**Natural gas**

110	Balance-sheets
113	Production in Tcal (gross calorific value)
113	Production in m <sup>3</sup>
113	Imports

**Coke oven, blast furnace and town gas**

114	Balance-sheets
117	Production
118	Final consumption in the sectors

**LPG and refinery gas**

119	Balance-sheets
122	Production

## CHAPTER : ELECTRICAL ENERGY

125	Balance-sheets
132	Production by sources of energy
135	Exchanges
136	Consumption

139	Transformations in the conventional thermal power plants
146	Operating results of hydroelectric power plants

## ANNEX

See Yearbook Energy 1958-1968 :

Page		
345	I	Conversion rates of balance units in tons of coal-equivalent in the overall energy balance-sheet
346	II	Grouping of coal categories in the Community coal fields
347	III	Definition of coal sizes
348	IV	Comparison of nomenclature of petroleum products in the different Community countries
350	V	Specifications for liquid fuels
352	VI	Octan-number of motor-fuels

## ENERGY MAPS 1968

See Yearbook Energy 1958-1968 :

- 1 **Coke** : Production and capacity of coking plants
- 2 **Natural gas** : Pipelines
- 3 **Gas** : Consumption by regions : Domestic uses
- 4 **Petroleum** : Traffic of crude oil by pipelines
- 5 **Electrical energy** : Self sufficiency of regional consumption
- 6 **Electrical energy** : Ten years development of regional consumption



## REMARKS

The bulletin „Energy Statistics” is divided into two parts, the first giving quarterly data on the „Overall Energy Balance-sheet” of the Community and of each member country, and the second listing the quarterly balance-sheets and the main monthly statistics available for each source of energy.

### GENERAL REMARKS

- The territory of each country is defined by its present metropolitan frontiers; the data for Germany (FR) always include West Berlin.
- The sum total of the monthly and quarterly figures may not correspond precisely to the annual figures owing to their being rounded off and on account of amendments carried out for the annual figures only, and also because of estimates by the SOEC relating to certain monthly and quarterly figures which are available on an annual basis only. Moreover, in the case of certain items in the overall energy balance sheet based on products, the figure obtained on adding together the lines does not correspond to the total indicated because the products with negligible quantities are not given separately.
- The figures for the most recent periods are provisional and are subject to modification.

### ENERGY ECONOMICS INDICATORS

Average temperatures recorded in the different countries can be found in the “Energy Statistics” 1968 - No. 1, page X of the Remarks.

### REMARKS ON THE OVERALL ENERGY BALANCE-SHEET AND THE BALANCE-SHEETS BY SOURCES OF ENERGY

The balance-sheets are drawn up on the basis of a framework of basic conventions and definitions which constitutes a coherent whole, established by the SOEC and the Energy DG and applied uniformly to the Community and to each member country. For this reason the balance-sheets may differ from those drawn up by the national bodies. Quarterly balance-sheets are as yet only published by the SOEC.

- The “Overall Energy Balance-Sheet” of the Community, and those for each member country, are expressed in tons of coal equivalent (tce); the coal equivalent is defined as having a net calorific value of 7,000 calories per gram. One ton of coal equivalent corresponds to 7 Gcal.
- The conversion coefficients for the units of the balance-sheet of each energy source in tce are given in Annex I of the Energy Statistics 1958-1968 yearbook.

The definition and the field covered by each line of the balance-sheet are as follows :

- Line 1. Production.** Production of primary sources (coal, lignite, crude petroleum, natural gas, primary electrical energy). This production refers to the quantities of fuels extracted or produced, calculated after removal of inert matter contained in them. Production always includes the quantities used directly by the producer in the production processes. It should be noted that this line also includes the amounts of wood, peat, garbage, synthesis gas, steam purchased and recovered, and tar, reaching the thermal power stations.
- Lines 3 and 4. Supplies from the Community and imports from non-Community countries.** The data concerning these lines are generally based on direct declarations submitted by importers; they can therefore differ from the data supplied by the customs services and published in the Foreign Trade Statistics.
- Line 5. Resources (1+3+4).** This line represents the total resources of a geographic entity, irrespective of whether they are from its own production or from imports.
- Line 6. Variations of stocks at the producers and importers.** These figures are based on direct declarations submitted by producers and importers. In the case of producers, they refer simply to the products from their own production. The sign + means decrease of stocks; the sign — means increase of stocks.
- Line 7. Variations of stocks at the transformers and the final consumers.** This line covers, line 71, the variations of stocks of products for transformation, and, line 72, the variations of stocks belonging to industrial firms and railway authorities. The sign + means decrease of stocks; the sign — means increase of stocks.
- Lines 8 and 9. Deliveries to the Community and exports to non-Community countries.** The data concerning these lines are based on direct declarations of the exporters; they thus generally differ from the data supplied by the customs services and published in the Foreign Trade Statistics. Moreover, because of divergences in records at the export and import points (delays, commercial intervention, rerouting, transshipment, classification differences, etc.) the deliveries to a Community country will not coincide exactly with the recorded supplies, of this country (lines 8 and 3); this difference is taken into account in the Community balance sheet on the level of gross consumption.
- Line 10. Gross consumption. (5+6+7—8—9).** This represents the quantity of primary energy required in a geographic entity to meet the inland demands and the bunker demands. In the case of foreign trade and variations in stocks, the products derived are assimilated with the primary products, and figure as equivalent primary energy sources in the calculation of the gross consumption.
- Line 11. Bunkers.** Quantities delivered to sea-going ships of all flags.
- Line 12. Gross inland consumption. (10—11).** This is the key item in the balance sheet. It represents for the reference period and in the corresponding state of the transformation techniques, the amount of primary energy which the Community or one of its member countries



must have available to meet its inland demands. The gross inland consumption can be calculated in two ways : either by deducting the bunkers from the gross consumption, or by adding together the consumption, the distribution losses, the statistical deviations and the difference between the energy submitted to transformation and the production derived. This difference represents the leaks, blow-offs, etc. occurring during transformation and production of non-energy derived products (benzols, phenols, cresols, naphtalenes, pitch, etc.) during transformation in coke ovens and gas works. On the other hand, the lubricants, bitumen and other petroleum products for non-energy use included in the derived production, are not included in this difference.

**Line 13. Transformations.** These figures represent the quantities of all sources of energy transformed to obtain derived energy or non-energy products. They concern for example for coal, the tonnages in the coke-oven furnaces, for petroleum the net input of the refineries, for gas, the quantities mixed or treated at the gas works, and for practically all forms of energy, the input at power stations. These cover the quantities transformed at the power stations of public services for the production of electrical energy and commercial steam, and in the power stations of self-producers (pit-head power stations and those operated by iron and steel and chemical works, by other industries, and railway power stations), for the sole production of electrical energy. The quantities transformed by self-producers are obviously deducted from the figures relating to the final consumption of these sectors. On the other hand, the energy transformed into heat in these stations is taken into account, as the own demand of the industries concerned, in the "consumption" lines.

**Line 2. Production of derived products** (patent fuel, coke, brown-coal briquettes, non-gaseous petroleum products, derived gases, derived electrical energy, heat). This production is the result of transformation. In general, it comprises the own consumption of the transformation installations, except for that of the refineries, which is taken into account under crude petroleum, but again excludes the leaks, blow-offs, flares during transformation. It comprises in particular the production of all the petroleum products, including the products for non-energy use. It also includes the production of heat corresponding to the supplies of heat (steam and hot water) made solely from conventional power stations operated by the public services, during combined production of electrical energy and heat.

**Line 14. Consumption of the energy sector.** The figures listed on this line represent the consumption of sources of energy used by producers and transformers for operating their installations. They also include the consumption of the compression stations and the pumping stations of pipelines.

**Line 15. Distribution losses.** This line only figures in the gas and electricity balance-sheets and contains all losses due to transportation and distribution.

**Line 16. Final non-energy consumption.** This line only figures in the balance-sheets of crude petroleum, non-gaseous petroleum products, and gas.

**Line 17. Final energy consumption.** The figures cover consumption in all sectors, with the exception of the quantities transformed, the consumption of the energy sector, and distribution losses.

**Line 18. Statistical differences.** This is the consolidation line of the balance-sheet; it gives the errors and omissions.

The balance-sheets include furthermore

1. Breakdown of the line "Transformations" by type of transformation.

(131) Transformation in all types of electric power stations (public and self-producers' power stations) for the production of electric power and commercial steam (the latter by public thermal stations only). Also included are the quantities of wood, peat, garbage, synthesis gases, purchased and recovered steam, pitch, etc. supplied to the thermal power stations.

(132) Transformation for the production of patent fuel and brown-coal briquettes.

(133) Transformation for the production of gas-works gas and coke-oven gas. Also included are the gas quantities for mixing and treatment by the gas works.

(134) Transformation for the production of coke.

(135) Transformation for the production of blast-furnace gas. The production of blast-furnace gas in the iron and steel industry firms is evaluated as transformation of coke to gas in these installations. The coke equivalent of this blast-furnace gas production must therefore be taken into account in this line. The quantities thus evaluated are of course deducted from the final consumption of the iron and steel industry sector.

(136) Quantities transformed in oil refineries.

2. Breakdown of the line "Final non-energy consumption" into the following sectors :

(161) **Chemical industry.** This line includes the quantities used as raw materials in the chemistry sector.

(162) **Other Sectors.** The data give the total non-energy usages of petroleum products in the other consumption sectors.

3. Breakdown of the line "Final energy consumption" into the following sectors :

(171) **Industry.** This covers the iron and steel industries sector, the chemical sector and all the other branches of industry except for the energy industry sector. The quantities transformed into electric energy in the electrical power stations of the industrial self-producers and the quantities of coke transformed into blast-furnace gas, are not included in the total consumption of the industrial sector, or in that of the branches mentioned below.

**Line : (1710) Iron and Steel industry.** This comprises the following groups and sub-groups of the general classification of the activities of the European Communities (NACE) :

(221) Iron and steel industries (according to E.C.S.C. Treaty), not including integrated coke-ovens ;

(222) Production of steel tubes ;



- (223) Wire-drawing, drawing, rolling of strips, cold forming of steel;
- (311-1) Ferrrous metal foundries.
- (312) Forging, stamping, dying, deep drawing, cutting and punching.

**Line : (1712) Chemical industry.** This comprises the following groups :

- (251) Production of chemical raw materials, and production followed by various degrees of transformation of these materials;
- (252) Petrochemical and coal chemical industry.
- (253) Other raw materials industries.
- (255) Production of coatings, paint, varnish and printing inks.
- (256) Production of other chemicals largely designed for industry and agriculture.
- (257) Production of pharmaceuticals.
- (258) Soaps, synthetic detergents and other body hygiene and perfume products.
- (259) Production of other chemicals largely designed for domestic consumption and administration.
- (260) Production of artificial and synthetic fibres.

Class 15 (nuclear fuel industry) also included here for the present.

This line only indicates the quantities consumed for energy purposes; those used as raw materials by this industry come under line 161 "Final non-energy consumption". Neither do the quantities of energy transformed into gas in the integrated installations of the chemical industry figure here.

**(172) Transportation.** This covers transportation by rail, road, air and inland waterways. It also includes electrified urban transportation, coastal waterways, and also supplies for the needs of both national and international air traffic. These data do not however include the quantities transformed in the power stations of the self-producers (railways).

**(1722) Road transportation.** This gives separately the consumptions for road transport of lightweight vehicles, trucks and buses, even if these vehicles belong to railway authorities. However, the fuels consumed by agricultural equipment are included in the agriculture consumption under line 173.

**(173) Households, handicraft, agriculture, etc.** This mainly covers the deliveries to households, commerce, handicraft, public authorities, agriculture and services.

**(179) Other non-classified sectors.** The deliveries of solid fuels to the allied forces stationed in Germany are included in this line. The military consumption of petroleum products is also indicated so far as is possible.

## CHAPTER SOLID FUELS

### Coal balance-sheet

This is calculated in tce. For coal, the corresponding data are supplied directly by the different countries of the Community, which calculate them on the basis of a conversion method adopted by the statistics experts of the six countries at the end of 1964. This method was described in the Annex of Energy Statistics 1967, No. 4. All the coal tonnages are converted whose inert matter content lies between 20 % and an upper limit ranging from 67 % to 76 % depending on the relative proportions of ash and water. Thus, a coal with less than 20 % inert matter has a conversion factor of one. Products exceeding the upper limit are considered to have no calorific value, and thus are not taken into account.

**Line 1. Production of primary sources.** This is defined as being the net pithead production i.e. after removal of the waste from the gross production (coal brought to the surface) by means of screening and washing. In general, it comprises the low-grade coal production (dust, middlings, slurries). However, in the case of Germany (FR), except Saarland, the low-grade coal is only included in the production data if it has been sold or consumed at mines during the period under review.

The recovery products are not included in the "production" but in the "variations of stocks at the producers", as reduction of stocks.

**Line 61. Variations of stocks at the producers.** The variations of stocks of coal at the producers take into account the recovered products (recovered slurries, "schistes des terrils"), used mainly by thermal power stations. They include the item rectifications for low-grade coal designed to equalize certain data calculated on the basis of the new conversion with those relating to operation of the power stations.

### Coal monthly series

The grouping of coal categories to coal groups based on the percentage of volatile matter is shown in "Energy Statistics" Yearbook 1958-1968, Annex II.

National production data on page 34 include in Germany (FR) the output of the following coal fields in tce : Ruhr, Aachen and Lower Saxony. Production of Saarland is given in ton for ton figures. The Netherland's production is based on the national conversion method.

The number of surface workers includes those employed in ancillary plants at mines.

Direct imports by the American forces in Germany are included in the figures of table 2 page 40 and table 3 page 41 (1967 : 1.2 millions of tons; 1968 : 1.1 : 1969 : 1.2).

Prices of Community coal are list prices per ton ex mines without taxes.



The mean import values are based on the data provided by the importers and checked by the customs authorities. They represent the value at the frontier, i.e. the free-at-frontier imports of the national customs territory not taking account of the import rights.

### Coke balance-sheet

#### Line 13. Transformations :

*Line 133. Gas works.* This line gives the quantities of coke transformed into generator gas and water gas at the gas works.

*Line 134. Coke ovens.* This line gives the quantities of coke transformed into generator gas and water gas in coke ovens, and the quantities of retransformed coke dust.

*Line 135. Blast furnaces.* The coke equivalent of the blast-furnace gas production is included in this line, and deducted of course from the consumption of the iron and steel industry sector.

### Lignite balance-sheet

Since the various types of lignite differ substantially in their calorific values (brown coal approximately 1 900 cal/g. hard lignite 5 000 cal/g. and imported "Hartbraunkohle" 3 500 cal/g.), the balance-sheet is calculated in t ce.

## CHAPTER PETROLEUM

### Crude petroleum balance sheet

*Line 1. Production of primary sources.* The production of crude petroleum does not include the production of natural gasoline or the condensates obtained on production, purification and stabilisation of natural gas, except in the cases where these materials undergo transformation in the refineries.

*Lines 3 and 4. Supplies from the Community, and imports from non-Community countries.* The supplies or the imports include all the quantities imported on to national territory, and thus among other things the quantities :

- destined for treatment on behalf of foreign countries;
- only imported on a temporary basis;
- imported and deposited in uncleared bonded warehouses;
- imported and placed in special warehouses on behalf of foreign countries;
- imported from regions and/or territories overseas under national sovereignty;
- imported from East Germany.

Not included however are the quantities passing through the national territory in transit, notably via oil pipelines.

*Line 7. Variations of stocks at the transformers.* This line gives the variations of stocks of crude petroleum and intermediate products in the refineries.

*Line 13. Transformations.* The quantities given in line 136 "Refineries" indicate the crude petroleum treated in the refinery taking into account the residue of the intermediate products and after deduction of the quantities consumed by the refineries themselves (net input).

*Line 14. Consumption by the energy sector.* Own consumption of the refineries is given under this line.

*Line 16. Non-energy consumption.* This covers the quantities consumed as raw materials in the chemical industry.

*Line 17. Final energy consumption.* This line gives the quantities of crude petroleum used in any way for final energy consumption (in general, heating of furnaces).

The balance sheet also indicates the following :

Crude petroleum treated in the refinery (lines 14 and 136). This covers the total quantities of crude petroleum, including the intermediate products, received for treatment in the refineries (gross input).

Total usages (lines 13+14+16+17). This is the sum of the transformations, the own consumption of the refineries, and the final energy and non-energy consumptions.

### Balance sheet of non-gaseous petroleum products.

*Line 1. Production of primary sources.* The primary production includes natural gasoline, together with the condensates obtained on production, purification and stabilisation of natural gas, when these products can be considered as end-products.

*Line 2. Production of derivated products.* This production represents the refinery production of non-gaseous petroleum products including products for non-energy use, in the chemical sector or elsewhere. The additives and the products obtained from chemical transformation and distillation of coal and lignite are also included. This production excludes the own consumption of the refineries and the refining losses.

*Lines 3 and 4. Supplies from the Community and imports from non-Community countries.* The supplies and imports of petroleum products represent the quantities delivered to the national territory and thus include among other things the quantities :

- destined for treatment on behalf of foreign countries;
- only imported on a temporary basis;
- imported and deposited in uncleared bonded warehouses;
- imported and placed in special warehouses on behalf of foreign countries;
- imported from regions and/or territories overseas under national sovereignty;
- imported from East Germany.

Not included however are the quantities passing through the national territory in transit, notably via oil pipelines.



*Line 6. Variations of stocks.* This line covers the variations of stocks at the producers (refineries) and the importers.

*Lines 8 and 9. Deliveries to the Community and exports to non-Community countries.* The deliveries or exports cover all the quantities exported from the national territory and thus include among other things the quantities :

- destined to undergo treatment or transformation abroad;
- re-exported after treatment or transformation;
- exported on a temporary basis only;
- exported to regions or territories overseas under national sovereignty;
- exported to East Germany;
- supplied to national or foreign troops stationed abroad (in so far as secrecy permits this);
- in the case of Germany (FR), the quantities exported by West Berlin.

The quantities passing through the national territory on transit, or which serve to supply bunkers for sea-going ships, are not included here, however.

*Line 11. Bunkers.* This simply concerns the supply to bunkers for sea-going ships of all flags. Included is the supply to bunkers taken from the quantities deposited in uncleared bonded warehouses and in special warehouses.

Excluded are supplies for the needs of international air traffic (these are evaluated as inland consumption).

*Line 13. Transformations.* Quantities transformed in the electrical power stations and the gas works.

*Line 16. Final non-energy consumption.* This covers the quantities consumed as raw materials in the chemical industry, and also the non-energy consumption of all the other sectors.

### **Petroleum monthly series**

- For the viscosities of fuel oils, see Annex V of the Yearbook Energy Statistics 1958-1968.
- In general, the imports of semi-finished products (feedstocks) are included in the crude petroleum import. In the case of the Netherlands imports the feedstocks are not included in the monthly data per country of origin; they are included however in the annual data, and also in the total imports.
- France : The deliveries to the inland market do not include the military consumption.

## **CHAPTER GAS**

### **Balance-sheet of natural gas**

This covers non-associated natural gas, associated natural gas and where applicable, mine gas and sewage gas. The data are expressed in Tcal referring to the gross calorific values.

Consequently to convert to t ce, the total figure of 131 is used to take into account the difference between the gross calorific value and the net calorific value of the natural gas.

*Line 1. Production of primary sources.* This is the net production, and does not include the quantities expended on blow-off, flare, and production trials, or the quantities injected into the deposit; it does include, however, the producers' own consumptions.

*Line 2. Production of derivated products.* This refers to the quantities of gas having the properties of natural gas, which result from transfer of gas from the refineries to the natural gas distributors in the Netherlands.

*Lines 3 and 4. Supplies from the Community and imports from non-Community countries.* These data comprise all the quantities reaching the national territory, including those of regions and/or territories overseas under the national sovereignty. They do not include, however, the quantities passing through the national territory in transit, in particular through gas pipelines.

*Line 6. Variation of stocks.* The variations are the balance of the introduction and removal of quantities of gas in the reservoirs, and in the transportation systems.

*Lines 8 and 9. Deliveries to the Community and exports to non-Community countries.* These data comprise all the quantities exported from the national territory, including those of regions and/or territories overseas under the national sovereignty. They do not include, however, the quantities passing through the national territory in transit, in particular through gas pipelines.

*Line 13. Transformations:*

*Line 133. Gas works.* Quantities designed for mixing or treatment by the gas works; thus excluding all the quantities transferred for distribution unprocessed. These latter quantities are allocated directly to the consumption sector concerned.

*Line 14. Consumption of the energy sector.* These quantities relate to the own consumption of the producers and the consumption of unprocessed natural gas of the other energy producers for operation of their installations. They also include the consumption of the gas pipeline compression stations.

*Line 15. Distribution losses.* These are losses due to transportation and distribution of natural gas. This line comprises the variations of stocks in the transport systems, when it is impossible to mention them separately (line 6).

*Line 16. Final non-energy consumption.* This covers the quantities consumed as raw materials in the chemical industry.

### **Natural gas monthly series.**

In Table 2 on page 113 concerning the production of natural gas, the calorific values of the m<sup>3</sup> indicated differ from one country to another. The data are based on a temperature of 0 °C and an atmospheric pressure of 760 mmHg. These data also do not take into account the mine-gas.



## **Coke-oven, blast-furnace and works gas balance-sheets**

The data are expressed in Tcal gross calorific value. To convert to t ce the overall figure of 131 is used to take into account the difference between the gross and the net calorific values of the gases concerned. Since the gross and the net calorific value of blast-furnace gas are virtually the same, the conversion factor of 143 is retained.

*Line 2. Production of derivated products.* This covers the production of coke-oven, blast-furnace and works gas.

Figures concerning coke ovens cover colliery coking plants, ovens of the iron and steel industry and independent coking plants, through carbonisation or gasification of solid fuels, and also of liquid fuels.

The blast-furnace gas production is the result of transformation of coke to gas in the blast furnaces.

The gas works production comprises the gas produced by undertakings whose main objective is the production and distribution of derivated gas. Also included is the gas obtained by treatment and mixing of other types of gas (notably those covered by line 133 of the balance-sheets "petroleum products", "natural gas" and "lpg and refinery gas").

*Lines 3 and 4. Supplies from the Community and imports from non-Community countries.* These data include all the quantities reaching the national territory, including those of regions and/or territories overseas under national sovereignty. Not included, however, are the quantities passing through the national territory in transit, notably via gas pipelines.

*Line 6. Variations in stocks.* The variations are the balance of the introductions and removals of quantities of gas in the reservoirs and the transport systems.

*Lines 8 and 9. Deliveries to the Community and exports to non-Community countries.* These data include all the quantities leaving the national territory, including those of regions and/or territories overseas under national sovereignty. Not included, however, are the quantities passing through the national territory in transit, notably via gas pipelines.

*Line 14. Energy sector consumption.* It should be noted that the quantities of blast-furnace gas used to heat and compress the blast required for operation of the blast furnace are not included in the own consumption, but allocated directly to the iron and steel industry.

*Line 15. Distribution losses.* These are losses resulting from transport and distribution. This line comprises the variations of stocks in the transport systems (line 6), when they cannot be mentioned separately.

*Line 16. Final non-energy consumption.* This comprises the quantities consumed as raw materials in the chemical industry.

## **Balance-sheet for lpg and refinery gas**

*Line 1. Production of primary sources.* This comprises all the condensates obtained during the production, purification and stabilisation of natural gas, when these products can be considered as end-products.

*Line 2. Production of derivated products.* This represents the net refinery production of lpg and refinery gas, including the products for non energy consumption. It excludes the refineries own consumption.

*Lines 3 and 4. Supplies from the Community and imports from non-Community countries.* These data include all the quantities reaching the national territory, including those from regions and/or territories overseas under national sovereignty.

*Line 6. Variations of stocks.* These are the variations of stocks at the producers (refineries) and importers.

*Lines 8 and 9. Deliveries to the Community and exports to non-Community countries.* These data include all the quantities leaving the national territory, those to regions and/or territories overseas under national sovereignty.

*Line 13. Transformations:*

*Line 133. Gas works.* The data in this line indicate the deliveries of lpg and refinery gas to the gas works for treatment or mixing. The deliveries of unprocessed lpg to the final consumers are not included.

*Line 16. Final non-energy consumption.* This covers the quantities consumed as raw materials in the chemical industry.

## **CHAPTER ELECTRICAL ENERGY**

### **Electrical energy balance-sheet**

Conversion to t ce of the electrical energy concerning the overall balance-sheet is based on the average specific consumption of the conventional thermal power stations of each country in the Community as a whole.

Thus, the conversion coefficient corresponds to the average quantity of fuels, expressed in grams of coal equivalent, which is required each year to produce one kWh gross.

*Line 1. Production of primary source.* The primary electrical energy production covers the hydro-electric production (excluding that resulting from pumping), and the geothermal and nuclear production.

*Line 2. Production of derivated products.* The production of derivated electrical energy covers the conventional thermal production and the hydro-electric production based on pumping.

The electrical energy production is gross: it is measured at the outlets of the power station groups and thus comprises the consumption by the station auxiliaries and the losses in the station transformers.

*Lines 3, 4, 8 and 9. Supplies from the Community and imports from non-Community countries; deliveries to the Community and exports to non-Community countries.*

The data relate to electrical energy which "physically" crosses frontiers (including exchanges effected by medium tension for local supplies in the immediate vicinity of frontiers). Therefore these exchanges include transit energy, contrary to those of the other energy sources.



*Line 13. Transformations.* The electrical energy absorbed by pumping to raise the water into the reservoirs for the production of electric energy is considered as a transformation and thus is covered by this line.

*Line 14. Consumption by the energy sector.* This line comprises the own consumption by the electrical power stations (auxiliary services) and also that by the other producers and transformers of energy such as the coal and lignite mines, the gas works, the coke ovens, and the petroleum industry.

*Line 15. Distribution losses.* The data cover the losses relative to transportation and distribution of electric energy in the high, medium and low voltage grids.

*Line 17. Final energy consumption :*

*Line 172. Transportation.* The quantities represent the energy supplied to the railway and urban transport undertakings which ensure operation of a public service. In Italy, the Netherlands and Belgium, the figures relate solely to the prime movers; in the other countries they also cover the consumption at the stations and workshops.

#### **Balance-sheet of transformations in conventional thermal power stations**

- The quantities transformed and their calorific equivalent, relate simply to transformation for electric energy production; thus the proportion transformed for supplies of heat (steam and hot water) is excluded.
- The quantities of fuels transformed are converted into calories, using the national conversion factors adopted by the electric power undertakings. The calorific equivalence is evaluated on the basis of the net calorific value of each fuel.
- The energy production is ventilated as a function of the inventorised fuels. The production of the mixed power stations is therefore classified according to type of fuels consumed.
- The "average specific consumption" by conventional thermal power stations is the quotient of the heat equivalent based on the net calorific value of all fuels consumed and the total production of these power stations.

#### **Electrical energy monthly series**

- Only the net production data are given. The net production is measured at the power station outlets, i.e. after deduction of the amount taken by station auxiliaries and losses in station transformers.
- Ventilation based on the nature of the fuels in the mixed stations, takes into account a distribution of production proportional to the calorific quantity of each fuel consumed.
- "Gross inland consumption" comprises all electrical energy consumed within the countries, however used. It is equal to the value of the total gross production corrected on the basis of imports and exports.
- The electric energy "available for inland market" covers all the electricity consumed in the countries concerned outside generating installations. Transportation and distribution losses are therefore included. This is why this amount is equal to the gross inland consumption less the energy absorbed by station auxiliaries and pumping stations.
- The "producibility factor" of a hydro-electric installation for a given period is the result obtained by dividing the producibility of this installation with reference to the period under consideration by its average producibility referred to the fraction of the calendar year made up by this period.
- The producibility of a hydro-electric installation at a given period is the maximum amount of electrical energy which it could produce or store with the natural flow supplied to it during that period, assuming that all the installations are permanently in full running order, the natural flow is used to the full and all the producible energy is consumed.
- The mean producibility is determined over the largest possible number of years. The equipment taken into account is that in existence on January 1st of the current year.
- The "reservoir-fulness factor" at the end of the month is the result obtained by dividing the energy reserves of the seasonal reservoirs at the end of the month concerned by their total energy capacity. The energy reserve or the total energy capacity is the quantity of electric energy which would be produced, in the absence of natural flow, in the head power station and all stations downstream thereof, by the complete drawing-off of its useful water reserve or the useful water capacity of the reservoirs.
- The "energy absorbed by pumping" is the electrical energy consumed by motor pump sets in raising water to reservoirs in order to produce electrical energy.







## ABBREVIATIONS AND SYMBOLS

.	no data available	<b>Tcal</b>	teracalorie = $10^9$ kcal
—	nil	<b>Mio</b>	million
<b>0</b>	figure less than half the unit used	<b>PCI</b>	net calorific value
<b>g</b>	gram	<b>PCS</b>	gross calorific value
<b>kg</b>	kilogram	<b>U.A.</b>	unit of account EMA (European Monetary Agreement)
<b>t</b>	metric ton	<b>\$</b>	US Dollar
<b>t = t</b>	ton for ton	<b>fob</b>	free on board
<b>tec</b>	ton of coal equivalent (7,000 cal PCI/g)	<b>cif</b>	cost, insurance, freight
<b>m</b>	metre	<b>1,2,3,4,</b>	quarters are given in Arabic numerals
<b>km</b>	kilometre	<b>I, II..., XII</b>	months are given in Roman numerals
<b>m<sup>3</sup></b>	cubic metre	<b>M</b>	monthly average
<b>kWh</b>	kilowatt hour	<b>*</b>	see footnotes
<b>GWh</b>	gigawatt hour = $10^6$ kWh	<b>★</b>	see remarks
<b>TWh</b>	terawatt hour = $10^9$ kWh	<b>  or —</b>	discontinuity in series
<b>cal</b>	calorie	<b>soit</b>	this word indicates the presence of all the subdivisions of the total.
<b>kcal</b>	kilocalorie = $10^3$ cal	<b>(of which)</b>	
<b>Gcal</b>	gigacalorie = $10^6$ kcal	<b>dont</b>	this word indicates the presence of certain subdivisions only.
		<b>(among which)</b>	







I — WICHTIGSTE KENNZIFFERN ZUR ENERGIEWIRTSCHAFT  
UND ZUSAMMENGEFASSTE ENERGIEBILANZ

---

I — PRINCIPAUX INDICATEURS DE L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE  
ET BILAN GLOBAL DE L'ÉNERGIE

---

I — PRINCIPALI INDICATORI DELL'ECONOMIA ENERGETICA  
E BILANCIO GLOBALE DELL'ENERGIA

---

I — BELANGRIJKSTE BASISGEGEVENS VAN DE ENERGIEHUISHOUDING  
EN GLOBALE ENERGIEBALANS

---

I — PRINCIPAL INDICATORS OF THE ENERGY SITUATION  
AND OVERALL ENERGY BALANCE-SHEETS

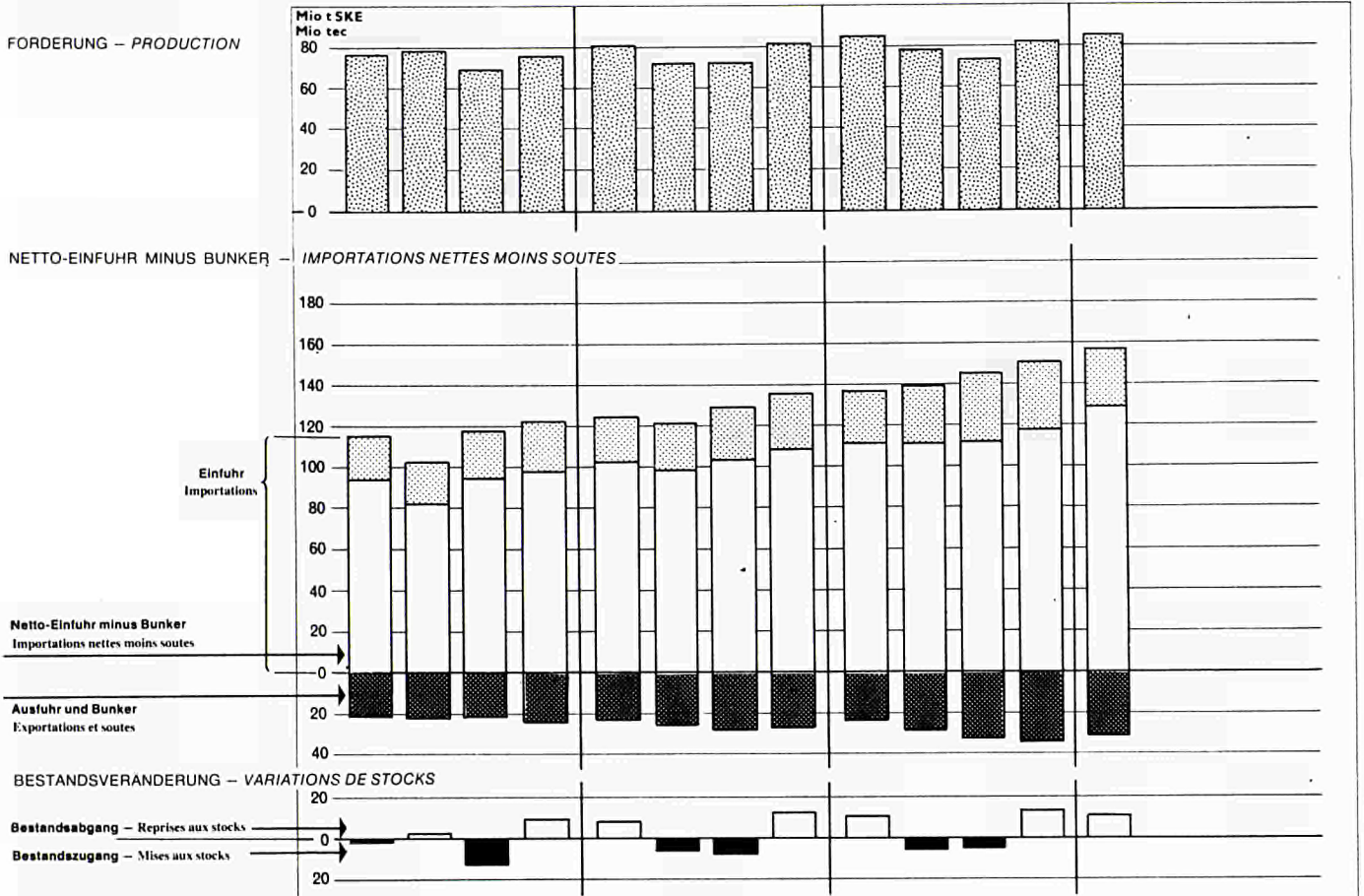






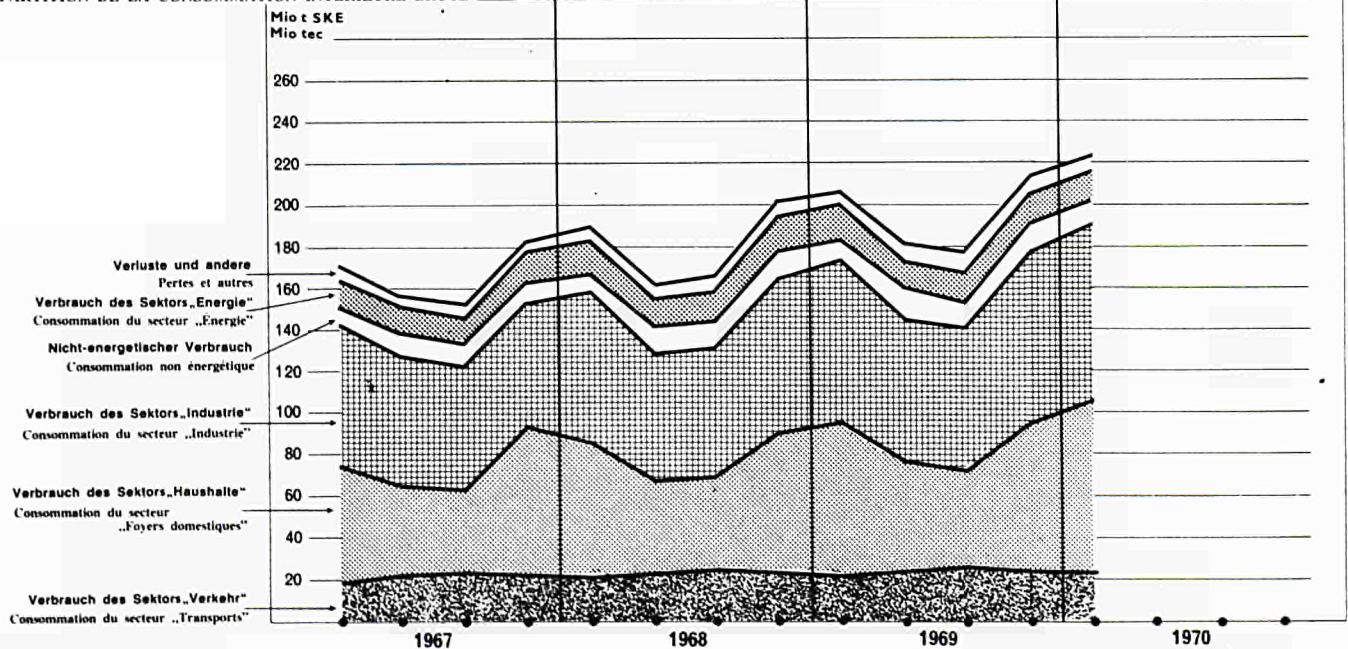
DECKUNG DES BRUTTO-INLANDSVERBRAUCHS

COUVERTURE DE LA CONSOMMATION INTÉRIÈRE BRUTE



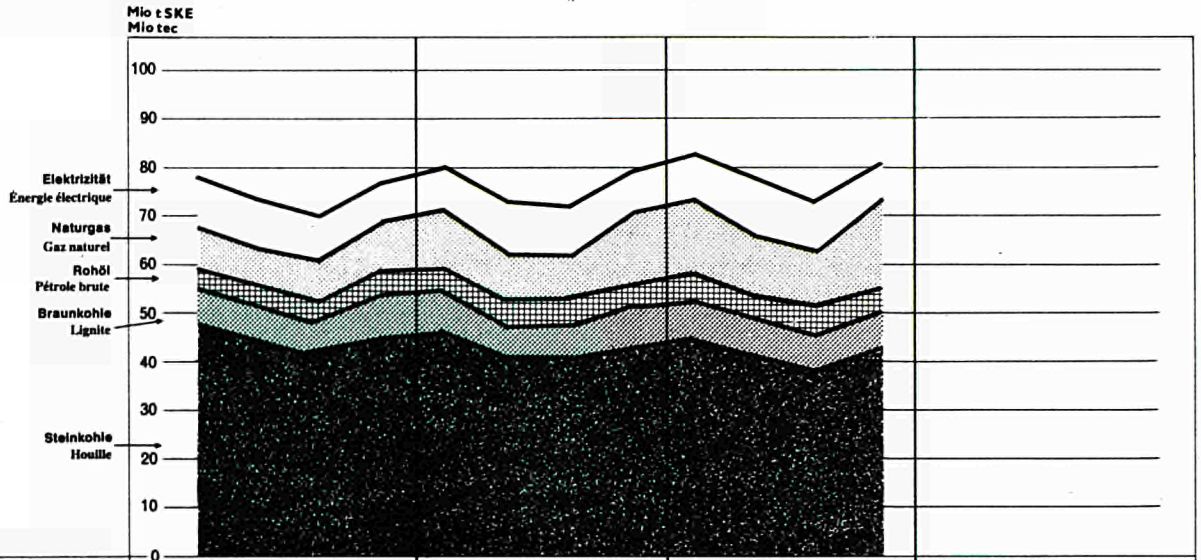
AUFTEILUNG DES BRUTTO-INLANDSVERBRAUCH

RÉPARTITION DE LA CONSOMMATION INTÉRIÈRE BRUTE

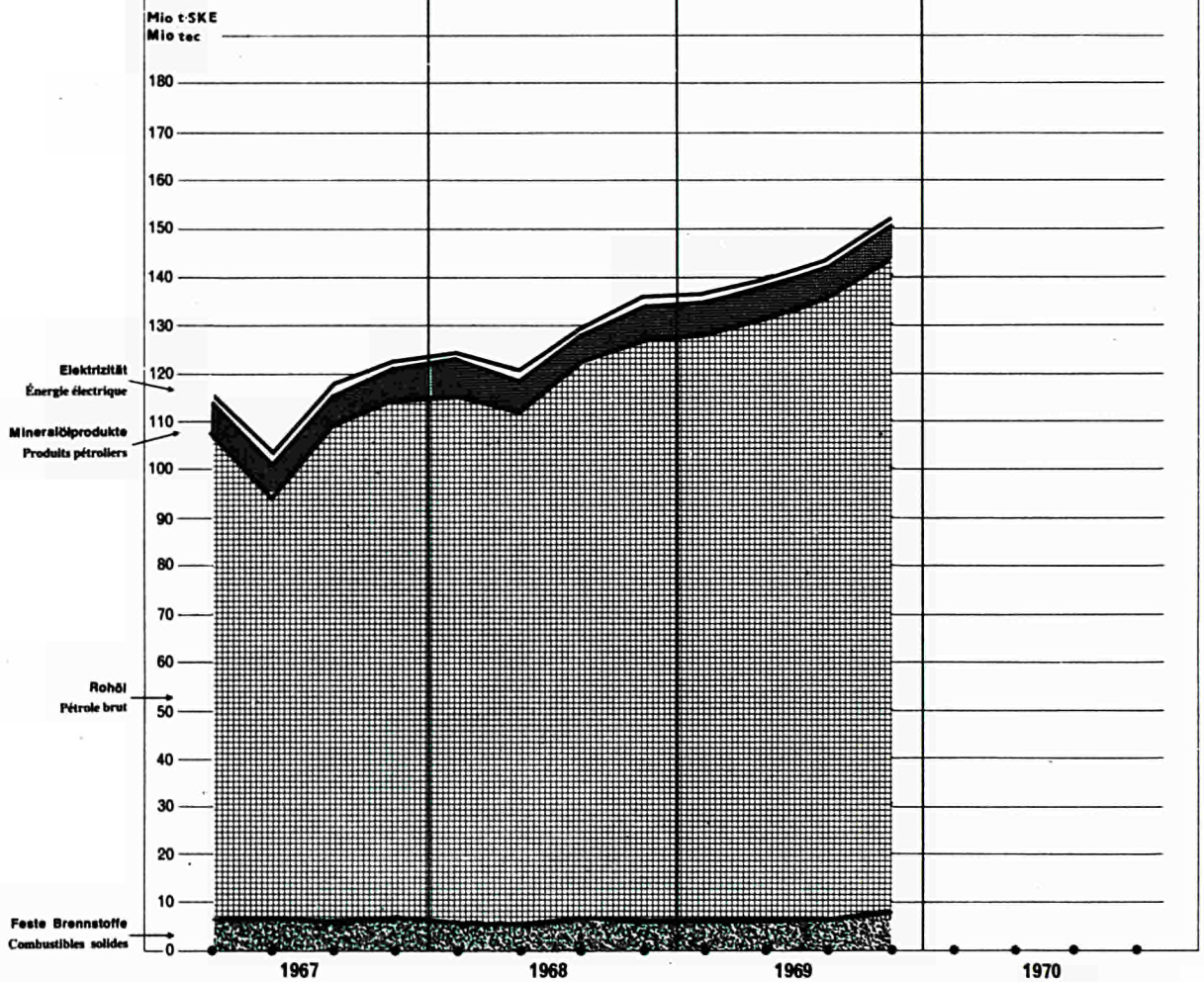




ERZEUGUNG VON PRIMÄRENERGIE  
PRODUCTION DE SOURCES PRIMAIRES

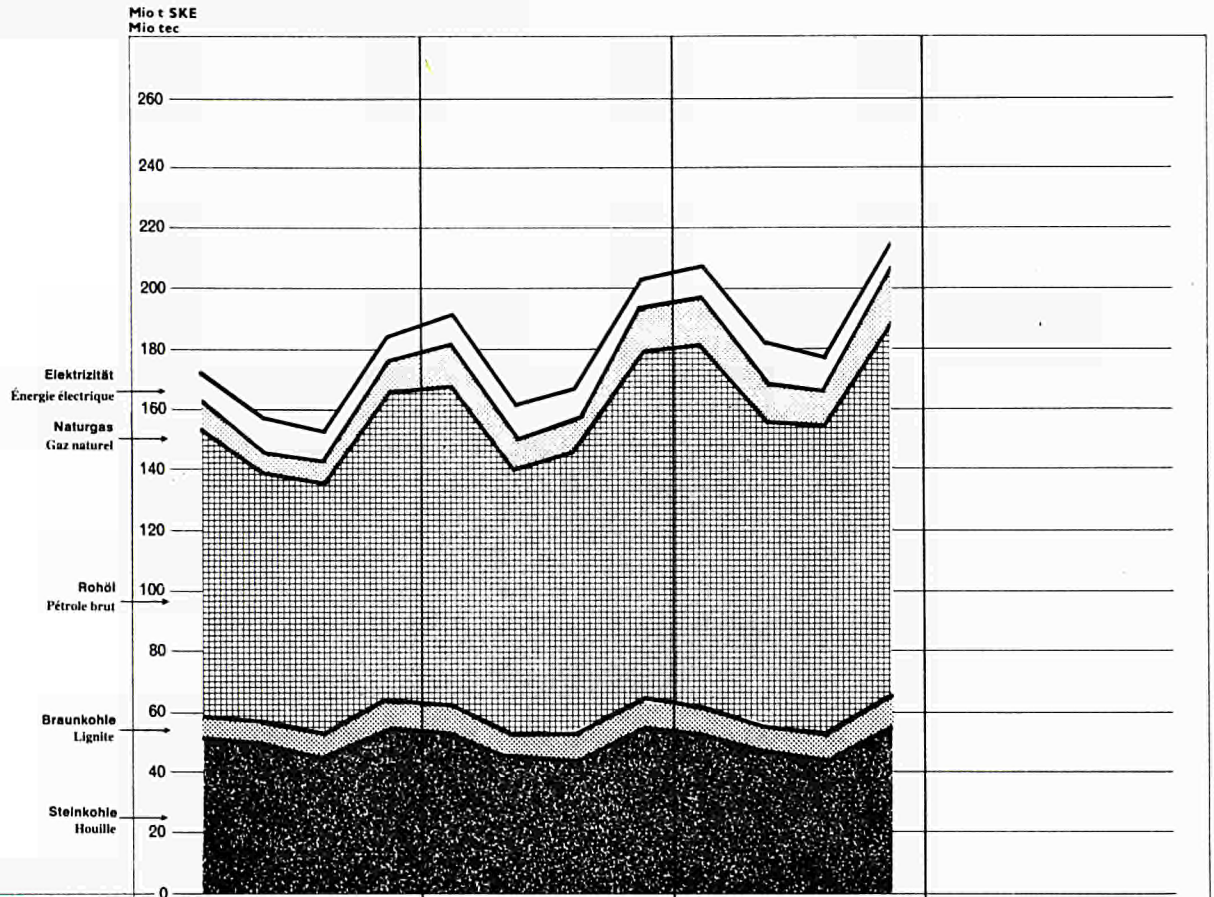


EINFUHR AUS DRITTEN LÄNDERN  
IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES PAYS TIERS

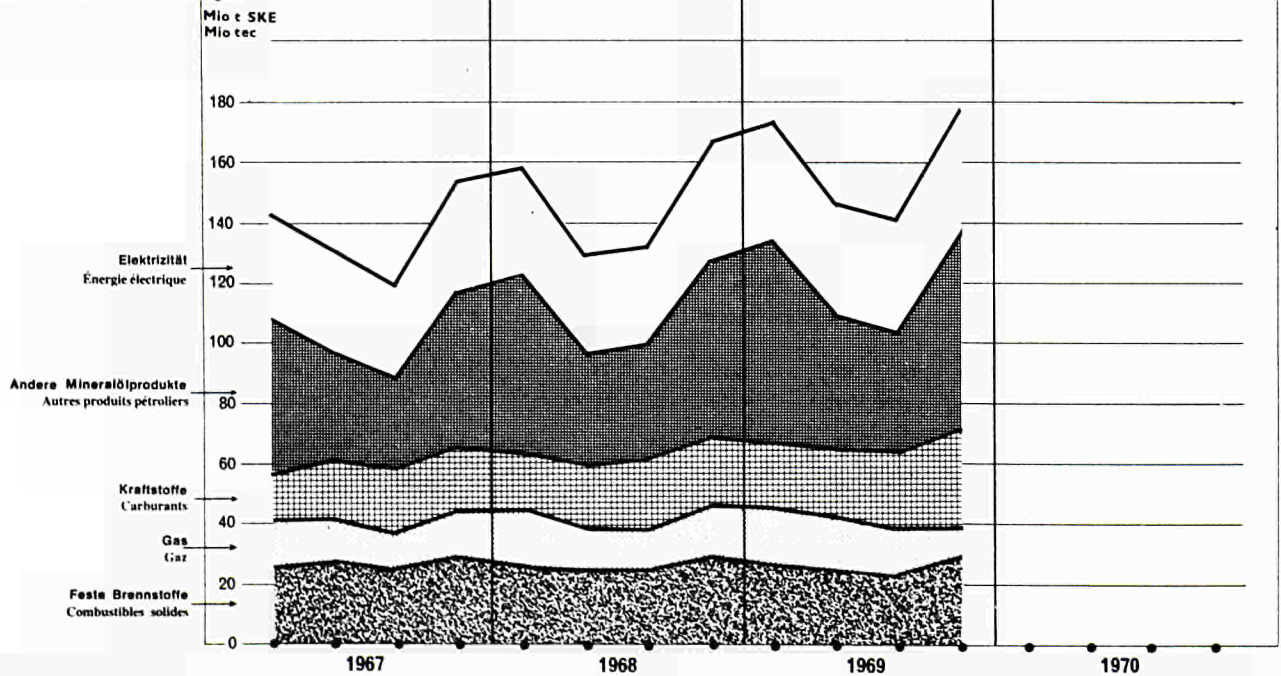




BRUTTO INLANDSVERBRAUCH VON PRIMÄRENERGIE U. ÄQUIVALENTEN  
CONSOMMATION INTÉRIEURE DE SOURCES PRIMAIRES ET ÉQUIVALENTES



ENERGETISCHER ENDVERBRAUCH  
CONSOMMATION FINALE ÉNERGÉTIQUE





- 1 Importabhängigkeit der Energieversorgung\*  
2 Anteil der Primärenergieträger und Äquivalente  
am Brutto-Inlandsverbrauch der Gemeinschaft  
3 Abweichung vom Temperatur-Mittelwert

- 1 Degree of dependance from foreign supply\*  
2 Shares of primary sources and equivalents  
in the Community's gross inland consumption  
3 Deviation from average temperature

	1967	1968	1969	1967				1968				1969				1970	
				1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2

## 1 — Degré de dépendance énergétique\*

%

Deutschland	38,9	40,1	42,8	40,2	38,0	40,3	37,3	37,2	41,7	41,5	39,9	39,1	45,0	44,8	34,0	44,1
France	60,4	62,4	63,9	61,9	55,5	69,1	59,9	60,6	60,8	69,9	59,6	62,9	64,7	68,7	60,4	66,3
Italia	76,8	78,0	78,2	70,8	72,2	89,7	74,6	74,6	89,5	81,7	70,7	71,3	84,1	83,7	75,3	71,8
Nederland	61,4	56,2	47,7	62,4	51,7	87,5	55,3	46,1	64,3	80,5	43,5	37,1	59,2	67,6	35,7	30,1
Belgique / België	63,6	72,0	73,6	52,6	55,4	62,8	61,6	51,8	71,9	78,6	73,1	69,2	76,0	83,5	67,8	80,3
Luxembourg	99,2	99,2	98,3	98,8	99,4	99,7	98,9	98,8	99,4	99,4	99,3	98,3	98,3	97,5	99,2	99,8
Gemeinschaft / Communauté	55,4	56,8	57,8	55,0	51,0	62,7	53,4	53,7	59,3	61,7	54,1	53,9	60,7	62,7	55,0	57,0

## 2 — Part des sources primaires et équivalentes dans la consommation intérieure brute de la Communauté

%

Steinkohle / Houille	30,3	27,9	26,0	29,8	31,4	30,1	30,0	28,2	28,8	27,4	27,1	25,5	26,9	25,7	26,1	22,5
Braunkohle / Lignite	4,7	4,5	4,3	4,2	4,8	5,0	4,8	4,2	4,5	4,9	4,5	4,1	4,2	4,7	4,2	3,7
Rohöl / Pétrole brut	53,9	55,5	56,8	54,6	52,1	53,5	55,0	56,1	53,8	55,6	56,6	57,4	55,1	57,1	57,3	59,7
Naturgas / Gaz naturel	4,6	6,0	7,2	4,8	4,3	4,0	5,3	6,1	5,3	5,2	6,8	7,6	6,4	6,2	8,3	9,4
Elektrizität / Energie électrique	6,3	6,0	5,5	6,4	7,3	7,2	4,7	5,2	7,5	6,8	4,9	5,2	7,1	6,1	3,8	4,5
Andere Brennstoffe / Autres combustibles	0,2	0,1	0,2	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,3	0,2
Insgesamt / Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

## 3 — Écarts à la température moyenne

Deutschland	+ 0·5	- 0·2	- 0·2	+ 2·0	- 0·9	+ 0·6	+ 0·5	+ 0·1	- 0·3	- 0·4	- 0·5	- 0·8	- 0·5	+ 0·7	- 1·3	- 1·3	- 0·9
France	+ 0·3	- 0·2	+ 0·2	+ 1·3	- 1·0	+ 0·3	+ 0·7	+ 0·3	- 0·7	- 0·8	+ 0·3	+ 0·2	- 0·3	+ 0·5	+ 0·4	- 0·5	+ 0·6
Italia	+ 0·6	+ 0·5	+ 0·1	+ 1·3	- 0·8	+ 0·3	+ 1·6	+ 1·8	- 0·3	- 1·1	+ 0·8	+ 0·2	- 0·7	- 0·4	+ 1·1	+ 0·8	- 0·9
Nederland	+ 0·5	- 0·3	0·	+ 2·1	- 0·6	+ 0·3	+ 0·5	+ 0·3	- 0·2	- 0·1	+ 0·8	- 1·4	+ 0·1	+ 0·9	+ 0·6	- 1·3	+ 0·4
Belgique / België	+ 0·8	+ 0·1	+ 0·5	+ 1·6	+ 0·1	+ 1·1	+ 0·3	- 0·1	+ 0·3	+ 0·2	- 0·2	- 0·3	+ 0·6	+ 1·4	+ 0·1	- 0·9	+ 0·8
Luxembourg	- 0·1	- 0·9	- 0·7	+ 1·0	- 1·2	0·	- 0·2	- 0·1	- 1·2	- 1·1	+ 1·0	- 0·9	- 1·1	+ 0·2	- 1·0	- 1·7	- 0·9
Gemeinschaft / Communauté**)	N	N	N	C	F	N	C	N	N	F	N	F	N	N	N	F	N

\* Défini par le rapport :  

$$\frac{\text{Netto-Einfuhr minus Bunker}}{\text{Brutto-Inlandsverbr. an Primärenergie und Äquiv.}}$$
in %

\* Défini par le rapport :  

$$\frac{\text{Importations nettes moins soutes}}{\text{Cons. intér. brute de sources primaires et équivalentes}}$$
en %

\*\* E.F. : exceptionnellement froid; T.F. : très froid; F. : froid; N. : normal; C. : chaud; T.C. : très chaud

KENGETALLEN  
VOOR DE ENERGIEHUISHOUDING

- 1 Afhankelijkheidsgraad van de energievoorziening\*  
2 Aandeel van de primaire en soortgelijke energie  
in het bruto-binnenlands verbruik van de Gemeenschap  
3 Afwijking van de gemiddelde temperatuur

INDICATORI  
DELL'ECONOMIA DELL'ENERGIA

- 1 Grado di dipendenza energetica\*  
2 Aliquota delle fonti primarie ed equivalenti  
nel consumo interno lordo della Comunità  
3 Scarti alla temperatura media



## GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ

Mio tec	1967	1968	1969	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>1 Production de sources primaires .</b>	<b>299,4</b>	<b>305,5</b>	<b>318,3</b>	<b>84,1</b>	<b>78,5</b>	<b>73,7</b>	<b>81,8</b>	<b>85,6</b>	<b>81,6</b>		
3 Réceptions en prov. de la Communauté	(71,6)	(76,8)	(85,0)	(22,3)	(20,3)	(20,5)	(21,7)	(24,9)			
sources primaires . . . . .	(21,5)	(26,7)	(28,7)	(7,4)	(7,0)	(6,9)	(7,3)	(7,9)			
produits dérivés . . . . .	(50,1)	(50,0)	(56,3)	(14,9)	(13,3)	(13,6)	(14,4)	(17,0)			
4 Importations en prov. des pays tiers .	459,3	510,9	572,6	136,7	139,3	144,1	152,1	159,4			
sources primaires . . . . .	426,4	476,8	539,9	128,1	131,2	135,9	144,2	150,0			
produits dérivés . . . . .	32,9	34,1	32,7	8,5	8,0	8,2	8,0	9,4			
<b>5 Ressources *</b>	<b>758,8</b>	<b>816,4</b>	<b>890,9</b>	<b>220,8</b>	<b>217,7</b>	<b>217,8</b>	<b>233,9</b>	<b>245,0</b>			
6 Variations des stocks producteurs et											
importateurs ** . . . . .	- 1,7	+ 8,7	+ 11,8	+ 9,6	- 1,6	- 7,3	+ 11,1	+ 9,6			
61 producteurs . . . . .	- 1,7	+ 7,3	+ 11,6	+ 9,3	- 1,8	- 7,4	+ 10,7	+ 9,2			
62 importateurs . . . . .	0	+ 1,4	+ 0,2	+ 0,3	+ 0,2	+ 0,1	+ 0,4	+ 0,4			
7 Variations des stocks transform. et											
consommateurs ** . . . . .	- 0,7	- 2,7	+ 0,8	+ 2,2	- 5,5	+ 0,0	+ 4,0	+ 1,6			
71 transformateurs . . . . .	- 1,7	- 2,7	+ 1,2	+ 2,2	- 5,1	+ 0,6	+ 3,4	+ 1,4			
72 consommateurs finals . . . . .	+ 1,0	0	- 0,4	+ 0,1	- 0,4	- 0,5	+ 0,6	+ 0,2			
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	(71,2)	(76,4)	(83,8)	(22,3)	(20,0)	(20,2)	(21,3)	(24,9)			
sources primaires . . . . .	(21,1)	(26,2)	(27,6)	(7,3)	(6,6)	(6,7)	(7,0)	(7,9)			
produits dérivés . . . . .	(50,0)	(50,2)	(56,2)	(15,0)	(13,4)	(13,6)	(14,3)	(17,1)			
9 Exportations vers les pays tiers . . . .	60,5	68,0	82,8	15,8	19,7	23,1	24,3	20,9			
sources primaires . . . . .	2,4	3,0	3,4	0,7	0,6	1,1	1,0	0,6			
produits dérivés . . . . .	58,1	65,0	79,4	15,0	19,1	22,0	23,3	20,3			
<b>10 Consommation brute *</b>	<b>696,3</b>	<b>754,8</b>	<b>821,8</b>	<b>216,9</b>	<b>191,4</b>	<b>187,7</b>	<b>224,9</b>	<b>235,2</b>			
11 Soutes . . . . .	29,0	32,5	37,6	8,6	9,5	9,7	9,7	9,6			
<b>12 Consommation intérieure brute *</b>	<b>667,3</b>	<b>722,3</b>	<b>784,2</b>	<b>208,3</b>	<b>181,9</b>	<b>178,0</b>	<b>215,2</b>	<b>225,6</b>			
13 Transformations . . . . .	651,1	704,4	785,9	192,5	184,7	193,9	214,6	217,4			
sources primaires . . . . .	590,5	639,9	712,0	173,8	168,3	176,6	193,3	195,5			
produits dérivés . . . . .	60,6	64,5	73,9	18,7	16,4	17,3	21,3	21,9			
2 Production de produits dérivés . . . .	644,2	695,3	773,1	189,4	181,9	190,5	211,3	214,8			
à partir de sources primaires . . . . .	584,3	634,4	700,5	171,2	165,7	173,4	190,3	193,4			
à partir de sources dérivées . . . . .	59,8	60,9	72,6	18,2	16,2	17,1	21,1	21,4			
14 Consommation du secteur Énergie . . .	54,4	57,2	61,1	15,4	14,2	14,5	16,8	16,0			
15 Pertes sur les réseaux . . . . .	11,6	12,0	13,3	3,5	2,9	3,1	3,8	3,9			
16 Consommation finale non énergétique	40,9	46,3	50,3	9,8	13,3	14,1	13,0	11,6			
17 Consommation finale énergétique . . .	545,9	588,8	640,2	174,5	146,3	140,3	179,1	191,5			
18 Écart statistique . . . . .	+ 7,5	+ 9,0	+ 6,5	+ 1,9	+ 2,3	+ 2,6	- 0,8	0			
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques . . . . .	119,9	128,2	143,9	37,3	31,2	32,5	42,7	40,8			
132 fabriques d'agglom. et briquettes . .	18,3	17,1	17,0	3,6	4,3	4,2	4,9	3,8			
133 usines à gaz . . . . .	12,7	9,9	9,0	3,0	2,0	1,7	2,6	2,7			
134 cokeries . . . . .	85,3	86,6	90,4	22,2	22,6	22,5	23,0	22,6			
135 hauts fourneaux . . . . .	18,5	19,4	20,6	5,1	5,1	5,0	5,3	5,2			
136 raffineries . . . . .	396,6	443,1	505,0	121,2	119,5	127,9	136,3	142,3			
<b>Consommation finale non éner-</b>											
<b>gétique :</b>											
161 chimie . . . . .	20,5	25,5	27,8	6,6	7,1	6,8	7,2	7,7			
162 autres . . . . .	20,4	20,8	22,5	3,2	6,3	7,3	5,8	3,9			
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	255,8	275,0	297,7					84,5			
dont :											
1710 sidérurgie . . . . .	74,7	80,2	86,4					22,9			
1712 chimie . . . . .	52,2	53,0	56,4								
172 transports . . . . .	87,3	93,1	99,4					23,6			
dont :											
1722 transports routiers . . . . .	66,6	73,3	78,1								
173 foyers domestiques, etc. . . . .	200,3	218,6	240,8					82,9			
179 autres non dénommés ailleurs . . . .	2,5	2,1	2,4	0,7	0,6	0,5	0,5	0,5			

\* Sources primaires et équivalentes.

\*\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks



## DEUTSCHLAND

1 000 t SKE	1967	1968	1969	1969				1970					
				1	2	3	4	1	2	3	4		
<b>1 Erzeugung von Primärenergieträgern</b>	<b>162 599</b>	<b>166 561</b>	<b>170 634</b>	<b>44 323</b>	<b>40 647</b>	<b>41 546</b>	<b>44 012</b>	<b>44 374</b>	<b>42 684</b>				
3+4 Einfuhr insgesamt	146 209	165 215	182 982	43 256	45 764	46 093	47 832	50 021					
Primärenergieträger	111 756	129 183	139 767	32 599	35 009	34 940	37 202	37 200					
Abgeleitete Produkte	34 453	36 031	43 215	10 657	10 754	11 153	10 630	12 820					
<b>5 Aufkommen *</b>	<b>308 809</b>	<b>331 776</b>	<b>353 617</b>	<b>87 579</b>	<b>86 411</b>	<b>87 640</b>	<b>91 844</b>	<b>94 395</b>					
6 Bestandsveränderungen bei den Erz. und Imp.**	+ 525	+ 7 174	+ 9 797	+ 2 799	+ 2 167	+ 1 145	+ 3 677	+ 2 639					
61 Erzeuger	+ 430	+ 7 185	+ 9 763	+ 2 782	+ 2 176	+ 1 141	+ 3 652	+ 2 584					
62 Importeure	+ 95	- 11	+ 34	+ 17	- 9	+ 4	+ 25	+ 55					
7 Bestandsveränderungen bei den Umwandlungsbetr. und Verbrauchern **	+ 24	- 217	- 590	+ 1 528	- 1 241	- 1 305	+ 432	+ 806					
71 Umwandlungsbetriebe	- 497	- 366	- 242	+ 1 438	- 1 042	- 876	+ 338	+ 845					
72 Endverbraucher	+ 521	+ 149	- 348	+ 90	- 199	- 429	+ 94	- 39					
8+9 Ausfuhr insgesamt	37 636	43 772	42 061	10 745	10 161	11 103	10 094	10 254					
Primärenergieträger	18 069	20 231	18 277	4 871	4 379	4 998	4 030	4 162					
Abgeleitete Produkte	19 567	23 481	23 784	5 874	5 782	6 105	6 064	6 092					
<b>10 Bruttoverbrauch *</b>	<b>271 721</b>	<b>294 961</b>	<b>320 762</b>	<b>81 161</b>	<b>77 175</b>	<b>76 376</b>	<b>85 860</b>	<b>87 586</b>					
11 Bunker	4 808	5 331	5 811	1 322	1 548	1 467	1 474	1 365					
<b>12 Brutto-Inlandsverbrauch *</b>	<b>266 912</b>	<b>289 629</b>	<b>314 951</b>	<b>79 839</b>	<b>75 627</b>	<b>74 909</b>	<b>84 386</b>	<b>86 221</b>					
13 Umwandlung	242 648	260 528	280 534	69 270	67 758	68 124	75 405	74 987					
Primärenergieträger	222 677	239 182	256 689	63 148	62 415	62 572	68 583	67 966					
Abgeleitete Produkte	19 971	21 346	23 844	6 122	5 342	5 552	6 822	7 021					
2 Erzeugung von abgeleiteten Produkten aus Primärenergieträgern	239 467	256 421	276 206	68 443	66 659	66 848	74 494	74 137					
aus abgeleiteten Produkten	219 258	237 645	253 027	62 643	61 355	61 328	67 809	67 361					
aus abgeleiteten Produkten	20 209	18 776	23 179	5 800	5 304	5 520	6 685	6 776					
14 Verbrauch des Sektors Energie	25 431	26 394	28 532	7 306	6 637	6 686	7 814	7 266					
15 Netzverluste	3 781	4 183	4 581	1 207	857	1 120	1 396	1 343					
16 Nichtenergetischer Endverbrauch	14 999	17 414	18 266	3 254	4 737	5 490	4 888	3 745					
17 Energetischer Endverbrauch	219 803	235 354	258 679	67 100	61 777	59 647	70 259	73 219					
18 Statistische Differenz	- 285	+ 2 176	+ 564	+ 143	+ 518	+ 689	- 884	- 202					
<b>Umwandlung :</b>													
131 Elektrizitätswerke	61 078	65 889	73 898	19 709	16 343	16 592	21 119	21 231					
132 Brikettfabriken	11 629	10 975	11 221	2 324	2 730	3 018	3 149	2 251					
133 Gaswerke	9 116	6 270	5 995	1 864	1 310	1 280	1 649	1 803					
134 Kokereien	47 466	48 809	1 937	12 739	12 906	13 046	13 295	13 009					
135 Hochöfen	7 149	7 565	8 090	1 946	1 969	2 104	2 071	2 037					
136 Raffinerien	106 210	121 019	129 392	30 687	32 499	32 083	34 121	34 654					
<b>Nichtenergetischer Endverbrauch:</b>													
161 Chemie	6 374	7 824	7 577	1 890	1 890	1 873	2 032	1 873					
162 Sonstige	8 625	9 593	10 689	1 364	2 847	3 617	2 856	1 872					
<b>Energetischer Endverbrauch :</b>													
171 Industrie	97 355	104 076	113 612					31 444					
darunter :													
1710 Eisenschaffende Industrie	30 600	33 131	36 330					9 641					
1712 Chemie	22 251	22 776	22 660										
172 Verkehr	32 897	34 541	36 722					8 655					
darunter :													
1722 Straßenverkehr	24 929	26 755	28 991										
173 Haushalte usw.	87 018	94 673	105 951					32 648					
179 Sonstige	2 531	2 062	2 391	682	623	545	538	469					

\* Primärenergie und Äquivalente

\*\* (+) Bestandsabgang; (—) Bestandszugang



## FRANCE

1 000 tec	1967	1968	1969	1969				1970					
				1	2	3	4	1	2	3	4		
<b>1 Production de sources primaires .</b>	<b>71 931</b>	<b>68 487</b>	<b>70 165</b>	<b>18 899</b>	<b>19 068</b>	<b>15 194</b>	<b>16 959</b>	<b>18 508</b>	<b>18 482</b>				
3+4 Importations totales . . . . .	128 897	138 760	153 617	40 247	35 991	36 491	40 909	44 907	44 907				
sources primaires . . . . .	116 607	126 030	140 946	36 602	32 984	33 858	37 505	41 135	41 135				
produits dérivés . . . . .	12 290	12 729	12 670	3 645	3 007	2 633	3 403	3 771	3 771				
<b>5 Ressources * . . . . .</b>	<b>200 828</b>	<b>207 247</b>	<b>223 782</b>	<b>59 147</b>	<b>55 059</b>	<b>51 686</b>	<b>57 868</b>	<b>63 415</b>					
6 Variations des stocks prod. et import ** . . . . .	- 2 625	+ 958	+ 1 726	+ 2 294	- 1 202	- 3 004	+ 3 699	+ 2 257					
61 producteurs . . . . .	- 2 500	+ 369	+ 1 588	+ 2 017	- 1 378	- 3 076	+ 3 351	+ 1 977					
62 importateurs . . . . .	- 125	+ 589	+ 138	+ 277	+ 176	+ 72	+ 348	+ 280					
7 Variations des stocks transform. et consom. ** . . . . .	- 231	+ 227	+ 611	- 885	- 1 731	+ 1 380	+ 1 844	- 1 277					
71 transformateurs . . . . .	- 534	- 110	+ 437	- 946	- 1 649	+ 1 469	+ 1 559	- 1 390					
72 consommateurs finals . . . . .	+ 303	+ 337	+ 174	+ 82	- 82	- 89	+ 285	+ 113					
8+9 Exportations totales . . . . .	19 740	18 612	20 396	4 644	5 094	5 431	5 254	4 851					
sources primaires . . . . .	786	896	1 111	254	263	241	355	295					
produits dérivés . . . . .	18 954	17 716	19 285	4 390	4 831	5 190	4 899	4 556					
<b>10 Consommation brute * . . . . .</b>	<b>178 232</b>	<b>189 820</b>	<b>205 723</b>	<b>55 911</b>	<b>47 030</b>	<b>44 629</b>	<b>58 157</b>	<b>59 545</b>					
11 Soutes . . . . .	3 672	4 300	5 087	1 241	1 261	1 255	1 339	1 334					
<b>12 Consommation intérieure brute * .</b>	<b>174 562</b>	<b>185 520</b>	<b>200 636</b>	<b>54 670</b>	<b>45 769</b>	<b>43 374</b>	<b>56 818</b>	<b>58 211</b>					
13 Transformations . . . . .	152 194	158 248	176 704	44 593	39 873	42 354	49 735	49 843					
sources primaires . . . . .	139 292	146 104	162 329	41 044	36 671	39 277	45 329	45 048					
produits dérivés . . . . .	12 901	12 143	14 375	3 549	3 201	3 076	4 405	4 794					
2 Production de produits dérivés . . . .	150 782	156 759	172 414	43 462	39 144	40 965	48 628	49 218					
à partir de sources primaires . . . .	138 578	145 337	158 591	40 048	36 074	38 014	44 372	44 547					
à partir de sources dérivées . . . .	12 204	11 422	13 823	3 414	3 070	2 951	4 256	4 671					
14 Consommation du secteur Énergie . .	12 708	13 106	14 135	3 574	3 174	3 160	4 081	3 838					
15 Pertes sur les réseaux . . . . .	3 056	3 006	3 731	1 013	891	830	1 012	1 110					
16 Consommation finale non énergétique	10 059	10 900	10 974	2 113	2 870	3 005	2 981	2 815					
17 Consommation finale énergétique . .	144 449	153 269	164 638	46 430	36 885	33 465	47 620	50 775					
18 Écart statistique . . . . .	+ 2 877	+ 3 749	+ 2 866	+ 407	+ 1 222	+ 1 524	- 15	- 2 953					
<b>Transformations :</b>													
131 centrales électriques . . . . .	22 836	22 487	25 532	6 257	4 924	5 476	8 803	7 186					
132 fabriques d'agglom. et briquettes . .	4 556	4 206	3 940	864	1 121	784	1 170	1 016					
133 usines à gaz . . . . .	1 681	1 781	1 627	584	322	193	506	552					
134 cokeries . . . . .	16 559	16 597	18 054	4 514	4 508	4 410	4 626	4 640					
135 hauts fourneaux . . . . .	5 229	5 304	5 526	1 404	1 392	1 185	1 486	1 476					
136 raffineries . . . . .	101 152	107 872	122 024	30 969	27 606	30 304	33 144	34 972					
<b>Consommation finale non énergétique :</b>													
161 chimie . . . . .	4 882	5 825	6 058	1 342	1 377	1 378	1 740	2 020					
162 autres . . . . .	5 177	5 075	4 916	771	1 493	1 627	1 241	795					
<b>Consommation finale énergétique :</b>													
171 industrie . . . . .	69 597	73 113	79 984	.	.	.	.	24 246					
dont :													
1710 sidérurgie . . . . .	18 300	18 822	20 385	.	.	.	.	5 439					
1712 chimie . . . . .	10 741	10 416	11 625	.	.	.	.						
172 transports . . . . .	24 129	25 562	27 301	.	.	.	.	6 300					
dont :													
1722 transports routiers . . . . .	18 308	20 455	21 469	.	.	.	.						
173 foyers domestiques, etc.	50 722	54 593	57 351	.	.	.	.	20 228					

\* Sources primaires et équivalentes.

\*\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.



## ITALIA

1 000 tec	1967	1968	1969	1969				1970					
				1	2	3	4	1	2	3	4		
1 Produzione fonti primarie . . . . .	30 842	31 541	32 550	8 427	8 581	7 948	7 552	8 304	8 697				
3+4 Importazioni totali . . . . .	139 420	151 879	165 066	39 717	40 624	41 894	42 668	44 807					
fonti primarie . . . . .	133 019	144 793	158 684	38 223	39 114	40 126	40 997	42 994					
prodotti derivati . . . . .	6 401	7 086	6 382	1 493	1 510	1 768	1 671	1 812					
5 Risorse * . . . . .	170 263	183 420	197 617	48 144	49 205	49 843	50 221	53 111					
6 Variazioni delle scorte prod. e import. ** . . . . .	- 1 731	- 239	- 1 530	+ 2 281	- 2 154	- 2 833	+ 1 196	+ 2 982					
61 produttori . . . . .	- 1 707	- 241	- 1 569	+ 2 267	- 2 154	- 2 832	+ 1 173	+ 2 978					
62 importatori . . . . .	- 24	+ 2	+ 39	+ 14	-	+ 1	+ 23	+ 4					
7 Variazioni delle scorte trasform. e consum. ** . . . . .	+ 53	- 1 514	+ 901	+ 778	- 1 212	+ 412	+ 922	+ 841					
71 trasformatori . . . . .	+ 43	- 1 599	+ 1 061	+ 802	- 1 172	+ 481	+ 950	+ 812					
72 consumatori finali . . . . .	+ 10	+ 85	- 160	- 24	- 40	- 69	- 28	+ 29					
8+9 Esportazioni totali (prodotti derivati) .	32 778	35 888	39 882	8 478	10 218	10 554	10 604	10 942					
10 Consumo lordo * . . . . .	135 806	145 778	157 105	42 725	35 619	36 867	41 734	45 992					
11 Bunkeraggi . . . . .	10 144	10 260	10 915	2 629	2 812	2 891	2 582	2 511					
12 Consumo interno lordo * . . . . .	125 662	135 518	146 190	40 096	32 807	33 976	39 152	43 481					
13 Trasformazioni . . . . .	144 781	158 609	175 832	43 256	41 292	44 397	46 939	49 846					
fonti primarie . . . . .	130 815	142 752	157 572	38 588	37 470	40 028	41 535	44 314					
prodotti derivati . . . . .	13 966	15 857	18 260	4 667	3 822	4 369	5 404	5 532					
2 Produzione di prodotti derivati . . . . .	143 275	157 064	173 915	42 831	40 770	43 970	46 330	49 192					
da fonti primarie . . . . .	129 658	141 652	155 664	38 208	36 969	39 512	40 960	43 702					
da fonti derivate . . . . .	13 617	15 412	18 251	4 623	3 801	4 458	5 370	5 490					
14 Consumo del settore Energia . . . . .	7 882	8 531	8 919	2 262	2 155	2 284	2 333	2 282					
15 Perdite sulle reti . . . . .	3 380	3 319	3 421	890	837	830	877	879					
16 Consumo finale non energetico . . . . .	9 694	11 013	12 749	2 711	3 562	3 378	3 065	2 736					
17 Consumo finale energetico . . . . .	99 202	108 114	116 832	32 509	25 168	26 609	32 349	35 924					
18 Differenza statistica . . . . .	+ 3 996	+ 2 994	+ 2 349	+ 1 296	+ 561	+ 447	- 83	+ 1 004					
<b>Trasformazioni :</b>													
131 centrali elettriche . . . . .	15 980	18 232	20 972	5 360	4 452	4 996	6 164	5 832					
132 fabbriche di agglomerati . . . . .	110	95	135	41	12	34	49	30					
133 officine del gas . . . . .	1 167	1 098	1 030	334	253	187	275	274					
134 cokerie . . . . .	7 908	8 229	8 478	2 099	2 208	2 182	2 014	2 224					
135 altiforni . . . . .	1 382	1 428	1 436	379	388	361	309	379					
136 raffinerie . . . . .	118 233	129 526	143 780	35 042	33 978	36 636	38 128	41 086					
<b>Consumo finale non energetico :</b>													
161 chimica . . . . .	6 697	7 561	8 754	2 160	2 463	2 111	1 990	2 065					
162 altri settori . . . . .	2 997	3 452	3 995	551	1 098	1 267	1 075	671					
<b>Consumo finale energetico :</b>													
171 industria . . . . .	50 873	55 472	58 053	.	.	.	.	15 822					
di cui :													
1710 siderurgia . . . . .	11 090	11 889	11 653	.	.	.	.	3 207					
1712 chimica . . . . .	11 460	12 213	13 896	.	.	.	.						
172 trasporti . . . . .	18 335	20 131	21 942	.	.	.	.	5 213					
di cui :													
1722 trasporti stradali . . . . .	14 843	16 600	18 012	.	.	.	.						
173 usi domestici ecc. . . . .	29 992	32 509	36 836	.	.	.	.	14 888					

\* Fonti primarie e equivalenti

\*\* (+) prelevamenti dalle scorte; (-) costituzione delle scorte.



## NEDERLAND

1 000 t ske	1967	1968	1969	1969				1970					
				1	2	3	4	1	2	3	4		
<b>1</b> Productie van primaire energie . . . . .	<b>18 955</b>	<b>25 219</b>	<b>32 660</b>	<b>9 071</b>	<b>6 976</b>	<b>6 366</b>	<b>10 237</b>	<b>12 166</b>	<b>8 850</b>				
<b>3+4</b> Totale invoer . . . . .	<b>69 180</b>	<b>73 640</b>	<b>88 544</b>	<b>19 038</b>	<b>20 721</b>	<b>23 380</b>	<b>25 412</b>	<b>26 219</b>					
primaire energie . . . . .	55 418	61 847	78 541	15 801	18 495	21 146	23 098	23 079					
afgeleide energie . . . . .	13 762	11 792	10 003	3 237	2 225	2 234	2 313	3 140					
<b>5</b> Bruto beschikbare hoeveelheden *. . . . .	<b>88 136</b>	<b>98 859</b>	<b>121 204</b>	<b>28 110</b>	<b>27 697</b>	<b>29 746</b>	<b>35 650</b>	<b>38 385</b>					
<b>6</b> Voorraadwijzigingen bij prod. en importeurs **. . . . .	+ 1 131	+ 39	- 98	+ 1 343	- 478	- 2 312	+ 1 354	+ 787					
<b>61</b> producenten . . . . .	+ 1 112	+ 15	- 102	+ 1 339	- 480	- 2 320	+ 1 357	+ 791					
<b>62</b> importeurs . . . . .	+ 19	+ 24	+ 4	+ 4	+ 2	+ 8	- 3	- 4					
<b>7</b> Voorraadwijzigingen omzettende industrieën en verbruikers **. . . . .	- 750	- 803	- 554	+ 642	- 1 080	- 138	+ 21	+ 1 197					
<b>71</b> omzettende industrieën . . . . .	- 876	- 822	- 481	+ 743	- 1 050	- 192	+ 18	+ 1 175					
<b>72</b> eindverbruikers . . . . .	+ 126	+ 19	- 73	- 101	- 30	+ 54	+ 3	+ 22					
<b>8+9</b> Totale uitvoer . . . . .	<b>30 894</b>	<b>32 892</b>	<b>47 670</b>	<b>10 010</b>	<b>9 870</b>	<b>12 089</b>	<b>15 730</b>	<b>16 779</b>					
primaire energie . . . . .	3 193	6 845	10 712	2 648	2 269	2 352	3 443	3 891					
afgeleide energie . . . . .	27 701	26 047	36 958	7 361	7 600	9 736	12 286	12 887					
<b>10</b> Brutoverbruik . . . . .	<b>57 623</b>	<b>65 202</b>	<b>72 880</b>	<b>20 086</b>	<b>16 267</b>	<b>15 205</b>	<b>21 294</b>	<b>23 591</b>					
<b>11</b> Zeescheepvaart . . . . .	<b>7 454</b>	<b>9 472</b>	<b>11 737</b>	<b>2 499</b>	<b>2 862</b>	<b>3 110</b>	<b>3 238</b>	<b>3 349</b>					
<b>12</b> Bruto binnenlands verbruik *. . . . .	<b>50 169</b>	<b>55 730</b>	<b>61 143</b>	<b>17 586</b>	<b>13 405</b>	<b>12 095</b>	<b>18 056</b>	<b>20 242</b>					
<b>13</b> Omzetting . . . . .	<b>63 824</b>	<b>70 300</b>	<b>87 310</b>	<b>19 058</b>	<b>19 710</b>	<b>23 117</b>	<b>25 411</b>	<b>26 871</b>					
primaire energie . . . . .	58 876	64 912	81 369	17 491	18 362	21 610	23 903	25 310					
afgeleide energie . . . . .	4 948	5 387	5 940	1 566	1 348	1 506	1 508	1 561					
<b>2</b> Afgeleide Productie . . . . .	<b>63 606</b>	<b>69 408</b>	<b>86 567</b>	<b>18 783</b>	<b>19 486</b>	<b>22 925</b>	<b>25 368</b>	<b>26 716</b>					
uit primaire energie . . . . .	58 649	64 030	80 597	17 189	18 115	21 457	23 829	25 155					
uit afgeleide energie . . . . .	4 957	5 378	5 970	1 594	1 371	1 468	1 539	1 561					
<b>14</b> Verbruik van de sector Energie . . . . .	<b>5 092</b>	<b>5 526</b>	<b>5 679</b>	<b>1 263</b>	<b>1 289</b>	<b>1 481</b>	<b>1 608</b>	<b>1 695</b>					
<b>15</b> Verliezen op het verdelingsnet . . . . .	<b>777</b>	<b>769</b>	<b>791</b>	<b>219</b>	<b>181</b>	<b>166</b>	<b>228</b>	<b>267</b>					
<b>16</b> Niet-energetisch eindverbruik . . . . .	<b>4 517</b>	<b>4 701</b>	<b>5 224</b>	<b>1 142</b>	<b>1 353</b>	<b>1 310</b>	<b>1 435</b>	<b>1 433</b>					
<b>17</b> Energetisch eindverbruik . . . . .	<b>39 178</b>	<b>43 983</b>	<b>48 431</b>	<b>14 617</b>	<b>10 354</b>	<b>9 050</b>	<b>14 578</b>	<b>16 473</b>					
<b>18</b> Statistische afwijking . . . . .	+ 385	- 141	+ 274	+ 68	0	- 105	+ 162	217					
<b>Omzetting :</b>													
<b>131</b> elektrische centrales . . . . .	<b>10 430</b>	<b>11 505</b>	<b>12 465</b>	<b>3 213</b>	<b>2 874</b>	<b>2 928</b>	<b>3 438</b>	<b>3 535</b>					
<b>132</b> briekfabrieken . . . . .	<b>1 097</b>	<b>1 062</b>	<b>1 041</b>	<b>202</b>	<b>296</b>	<b>255</b>	<b>288</b>	<b>244</b>					
<b>133</b> gasfabrieken . . . . .	<b>76</b>	<b>47</b>	<b>40</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>9</b>					
<b>134</b> cokesfabrieken . . . . .	<b>4 277</b>	<b>3 735</b>	<b>2 519</b>	<b>626</b>	<b>629</b>	<b>639</b>	<b>625</b>	<b>626</b>					
<b>135</b> hoogovens . . . . .	<b>595</b>	<b>657</b>	<b>714</b>	<b>163</b>	<b>176</b>	<b>192</b>	<b>184</b>	<b>172</b>					
<b>136</b> raffinaderijen . . . . .	<b>47 348</b>	<b>53 293</b>	<b>70 530</b>	<b>14 841</b>	<b>15 727</b>	<b>19 094</b>	<b>20 866</b>	<b>22 285</b>					
<b>Niet-energetisch eindverbruik :</b>													
<b>161</b> chemische industrie . . . . .	<b>1 820</b>	<b>2 898</b>	<b>3 352</b>	<b>817</b>	<b>821</b>	<b>777</b>	<b>934</b>	<b>1 068</b>					
<b>162</b> andere . . . . .	<b>2 697</b>	<b>1 803</b>	<b>1 872</b>	<b>325</b>	<b>532</b>	<b>533</b>	<b>501</b>	<b>365</b>					
<b>Energetisch eindverbruik :</b>													
<b>171</b> industrie . . . . .	<b>14 955</b>	<b>16 655</b>	<b>17 784</b>					<b>5 275</b>					
waaronder :													
<b>1710</b> ijzer- en staalindustrie . . . . .	<b>2 828</b>	<b>3 017</b>	<b>3 828</b>					<b>1 010</b>					
<b>1712</b> chemische industrie . . . . .	<b>4 495</b>	<b>4 917</b>	<b>5 059</b>										
<b>172</b> vervoer . . . . .	<b>6 766</b>	<b>7 094</b>	<b>7 659</b>					<b>2 093</b>					
waaronder :													
<b>1722</b> wegvervoer . . . . .	<b>4 592</b>	<b>5 003</b>	<b>5 245</b>										
<b>173</b> huisbrand, enz. . . . .	<b>17 456</b>	<b>20 233</b>	<b>22 986</b>					<b>9 103</b>					

\* Primaire en soortgelijke energiedragers

\*\* (+) voorraadafname; (-) voorraadtoename.



## BELGIQUE/BELGIË

1 000 tec	1967	1968	1969	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
1 Production de sources primaires .	15 053	13 630	12 197	3 382	3 177	2 647	2 992	2 182	2 890		
3+4 Importations totales . . . . .	41 412	51 991	60 703	15 046	14 900	15 113	15 230	16 571			
sources primaires . . . . .	31 057	41 578	50 559	12 334	12 625	12 742	12 654	13 469			
produits dérivés . . . . .	10 355	10 413	10 144	2 712	2 275	2 371	2 575	3 101			
5 Ressources * . . . . .	56 466	65 621	72 903	18 428	18 077	17 760	18 223	18 754			
6 Variations des stocks prod. et import. ** . . . . .	+ 1 017	+ 767	+ 1 909	+ 907	+ 76	- 319	+ 1 128	+ 918			
61 producteurs . . . . .	+ 1 003	- 76	+ 1 905	+ 892	+ 66	- 326	+ 1 154	+ 889			
62 importateurs . . . . .	+ 14	+ 843	+ 4	+ 15	+ 10	+ 7	- 26	+ 29			
7 Variations des stocks transform. et consomm. . . . .	+ 191	- 394	+ 349	+ 157	- 202	- 338	+ 752	- 10			
71 transformateurs . . . . .	+ 206	- 287	+ 401	+ 145	- 163	- 322	+ 761	- 43			
72 consommateurs finals . . . . .	- 15	- 107	- 52	+ 12	- 39	- 16	- 9	+ 33			
8+9 Exportations totales . . . . .	10 250	12 886	16 232	4 129	4 174	4 034	3 860	2 937			
sources primaires . . . . .	1 510	1 144	901	271	241	185	203	88			
produits dérivés . . . . .	8 740	11 742	15 331	3 858	3 933	3 849	3 657	2 848			
10 Consommation brute * . . . . .	47 423	53 108	58 928	15 363	13 776	13 068	16 243	16 724			
11 Soutes . . . . .	2 912	3 093	4 081	928	1 052	999	1 101	1 015			
12 Consommation intérieure brute * .	44 511	50 015	54 847	14 435	12 724	12 068	15 142	15 709			
13 Transformations . . . . .	44 662	53 780	62 378	15 570	15 273	15 125	16 340	15 099			
sources primaires . . . . .	38 604	46 624	54 035	13 537	13 353	13 139	13 939	12 903			
produits dérivés . . . . .	6 058	7 155	8 342	2 032	1 919	1 986	2 401	2 196			
2 Production de produits dérivés à partir de sources primaires . . . . .	44 190	52 847	60 992	15 188	15 068	15 044	15 710	14 841			
à partir de sources dérivées . . . . .	38 175	45 754	52 655	13 148	13 154	13 074	13 309	12 631			
à partir de sources dérivées . . . . .	6 015	7 093	8 337	2 040	1 914	1 970	2 401	2 210			
14 Consommation du secteur Énergie . .	3 242	3 623	3 789	964	930	914	981	908			
15 Pertes sur les réseaux . . . . .	602	692	765	190	172	172	230	251			
16 Consommation finale non énergétique.	1 555	2 198	3 041	595	795	934	598	849			
17 Consommation finale énergétique . .	38 094	42 437	45 475	12 318	10 639	9 988	12 668	13 404			
18 Écart statistique . . . . .	+ 545	+ 130	+ 388	- 15	- 17	- 21	+ 33	+ 36			
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques . . . . .	8 365	9 095	9 937	2 524	2 335	2 238	2 844	2 730			
132 fabriques d'agglom. et briquettes . .	863	766	681	199	168	107	206	210			
133 usines à gaz . . . . .	658	653	279	184	51	24	40	47			
134 cokeries . . . . .	8 864	9 258	9 429	2 261	2 322	2 290	2 463	2 160			
135 hauts fourneaux . . . . .	2 291	2 612	2 806	707	683	692	724	631			
136 raffineries . . . . .	23 620	31 395	39 246	9 695	9 713	9 774	10 062	9 320			
<b>Consommation finale non éner- gétique :</b>											
161 chimie . . . . .	723	1 337	2 097	428	523	654	471	685			
162 autres . . . . .	832	861	944	167	272	280	127	164			
<b>Consommation finale éner- gétique :</b>											
171 industrie . . . . .	18 637	21 010	23 072	.	.	.	.	6 292			
dont : . . . . .											
siderurgie . . . . .	7 824	8 923	9 430	.	.	.	.	2 335			
1712 chimie . . . . .			(3 001)	.	.	.	.	.			
172 transports . . . . .	4 982	5 529	5 491	.	.	.	.	1 324			
dont : . . . . .											
1722 transports routiers . . . . .	3 761	4 210	4 104	.	.	.	.	.			
173 foyers domestiques, etc. . . . .	14 473	15 898	16 912	.	.	.	.	5 786			

\* Sources primaires et équivalentes.

\*\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.



## LUXEMBOURG

1 000 tec	1967	1968	1969	1969				1970					
				1	2	3	4	1	2	3	4		
<b>1 Production de sources primaires .</b>	<b>46</b>	<b>52</b>	<b>43</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>15</b>	<b>15</b>				
3+4 Importations totales . . . . .	5 815	6 182	6 717	1 682	1 632	1 646	1 753	1 815					
sources primaires . . . . .	71	69	84	13	21	19	34	32					
produits dérivés . . . . .	5 744	6 113	6 640	1 669	1 611	1 627	1 719	1 782					
<b>5 Ressources * . . . . .</b>	<b>5 861</b>	<b>6 235</b>	<b>6 761</b>	<b>1 697</b>	<b>1 643</b>	<b>1 654</b>	<b>1 762</b>	<b>1 831</b>					
7 Variations des stocks transform. et consomm. **. . . . .	+ 46	- 2	+ 64	+ 13	+ 15	+ 32	+ 4	+ 3					
71 transformateurs . . . . .	+ 46	- 2	+ 64	+ 13	+ 15	+ 32	+ 4	+ 3					
72 consommateurs finals . . . . .	+ 46	- 2	+ 64	+ 13	+ 15	+ 32	+ 4	+ 3					
8+9 Exportations totales . . . . .	401	300	365	73	92	95	104	85					
<b>10 Consommation brute * . . . . .</b>	<b>5 506</b>	<b>5 933</b>	<b>6 459</b>	<b>1 636</b>	<b>1 566</b>	<b>1 591</b>	<b>1 662</b>	<b>1 748</b>					
11 Soutes . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—					
<b>12 Consommation intérieure brute * .</b>	<b>5 506</b>	<b>5 933</b>	<b>6 459</b>	<b>1 636</b>	<b>1 566</b>	<b>1 591</b>	<b>1 662</b>	<b>1 748</b>					
13 Transformations . . . . .	2 996	2 918	3 136	753	779	791	786	758					
sources primaires . . . . .	—	6	4	—	—	2	2	—					
produits dérivés . . . . .	2 996	2 912	3 135	753	779	789	784	758					
2 Production de produits dérivés . . . .	2 846	2 804	2 999	723	747	756	746	728					
à partir de sources primaires . . . .	—	6	1	—	—	2	2	—					
à partir de sources dérivées . . . .	2 846	2 798	2 995	723	747	754	744	728					
14 Consommation du secteur Énergie . .	38	38	39	10	9	9	9	10					
15 Pertes sur les réseaux . . . . .	34	33	35	8	8	8	9	9					
16 Consommation finale non énergétique	34	40	42	7	11	14	10	7					
17 Consommation finale énergétique . .	5 217	5 643	6 180	1 562	1 498	1 490	1 628	1 669					
18 Écart statistique . . . . .	+ 30	+ 63	+ 23	+ 18	+ 6	+ 32	- 34	+ 20					
<b>Transformations :</b>													
131 centrales électriques . . . . .	1 173	1 032	1 126	257	280	288	298	274					
133 usines à gaz . . . . .	9	11	14	3	2	2	2	3					
135 hauts fourneaux . . . . .	1 814	1 875	1 996	493	496	501	485	481					
<b>Consommation finale énergétique :</b>													
171 industrie . . . . .	4 374	4 714	5 162	.	.	.	.	1 375					
dont :													
1710 sidérurgie . . . . .	4 090	4 365	4 811	.	.	.	.	1 277					
1712 chimie . . . . .	108	131	121	.	.	.	.	.					
172 transports . . . . .	228	222	260	.	.	.	.	57					
dont :													
1722 transports routiers . . . . .	174	180	192	.	.	.	.	.					
173 foyers domestiques, etc. . . . .	613	706	757	.	.	.	.	236					

\* Sources primaires et équivalentes.

\*\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.



ZUSAMMENGEFASSTE ENERGIEBILANZ  
NACH ERZEUGNISSEN

BILAN GLOBAL DE L'ÉNERGIE  
PAR PRODUITS

OVERALL ENERGY BALANCE-SHEET  
BY PRODUCTS

GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ

1 000 tec	1967	1968	1969	1969				1970					
				1	2	3	4	1	2	3	4		
<b>1 : Production de sources primaires</b>				<b>1 : Production of primary sources</b>									
<b>Total</b>	<b>299 428</b>	<b>305 491</b>	<b>318 253</b>	<b>84 118</b>	<b>78 460</b>	<b>73 711</b>	<b>81 764</b>	<b>85 552</b>	<b>81 617</b>				
01 Houille	178 779	171 160	167 470	45 027	41 499	38 915	42 020	41 153	40 456				
02 Lignite	29 177	30 313	31 855	8 092	7 414	7 760	8 588	7 940	7 750				
03 Pétrole brut	20 935	20 481	19 835	4 967	4 959	4 996	4 913	4 707	4 719				
04 Produits pétroliers primaires	491	487	557	148	135	145	145	153	145				
05 Gaz naturel	30 737	42 120	56 642	15 172	12 098	11 619	17 543	20 604	15 996				
06 GPL primaires	364	358	412	105	102	91	112	119	100				
07 Autres combustibles	1 113	1 311	1 660	379	413	442	426	390	361				
08 Energie électrique primaire	37 829	39 258	39 820	10 226	11 838	9 741	8 014	10 484	12 090				
<b>3 : Réceptions en provenance de la Communauté (pour mémoire)</b>				<b>3 : Supplies from the Community (pro memoria)</b>									
<b>Total</b>	<b>71 587</b>	<b>76 750</b>	<b>85 019</b>	<b>22 326</b>	<b>20 348</b>	<b>20 518</b>	<b>21 662</b>	<b>24 929</b>					
sources primaires	21 511	26 723	28 712	7 439	7 004	6 945	7 307	7 901					
produits dérivés	50 076	50 027	56 306	14 886	13 344	13 573	14 354	17 028					
01 Houille	20 124	21 867	19 630	5 067	5 051	5 012	4 499	4 426					
03 Pétrole brut	134	38	757	235	197	197	127	—					
05 Gaz naturel	1 227	4 797	8 324	2 136	1 756	1 736	2 681	3 475					
11 Agglomérés de houille	1 006	1 004	1 075	187	313	246	329	219					
12 Coke	8 107	9 010	9 680	2 382	2 347	2 443	2 504	2 367					
21 Briquettes de lignite	527	493	467	109	100	116	137	93					
30 Produits pétroliers non gazeux	37 547	36 660	41 637	11 472	9 766	9 881	10 367	13 203					
50 Gaz dérivés	841	905	919	238	234	220	232	266					
98 Energie électrique	2 046	1 952	2 525	494	581	664	784	878					
<b>4 : Importations en provenance des pays tiers</b>				<b>4 : Imports from non-Community countries</b>									
<b>Total</b>	<b>459 349</b>	<b>510 919</b>	<b>572 613</b>	<b>136 663</b>	<b>139 286</b>	<b>144 101</b>	<b>152 145</b>	<b>159 411</b>					
sources primaires	426 418	476 779	539 872	128 134	131 245	135 887	144 185	150 010					
produits dérivés	32 931	34 139	32 740	8 528	8 041	8 213	7 959	9 401					
01 Houille	24 275	21 958	24 079	5 626	5 937	5 614	6 901	7 439					
02 Lignite	562	577	576	153	137	147	140	128					
03 Pétrole brut	400 983	453 707	514 499	122 181	125 030	129 919	136 943	142 250					
05 Gaz naturel	598	537	718	173	141	207	201	193					
12 Coke	195	221	988	140	263	231	346	181					
21 Briquettes de lignite	1 704	1 538	1 314	327	305	369	314	257					
30 Produits pétroliers non gazeux	25 260	26 773	25 203	6 823	5 964	6 204	6 209	7 651					
50 Gaz dérivés	104	124	158	42	37	22	63	77					
98 Energie électrique	5 664	5 479	5 074	1 194	1 469	1 384	1 025	1 232					
<b>5 : Ressources primaires et équivalentes</b>				<b>5 : Resources of primary energy and equivalents</b>									
<b>Total</b>	<b>758 778</b>	<b>816 411</b>	<b>890 866</b>	<b>220 782</b>	<b>217 747</b>	<b>217 813</b>	<b>233 909</b>	<b>244 964</b>					
Houille et équivalents	203 254	193 344	192 542	50 794	47 699	44 760	49 269	48 774					
Lignite et équivalents	31 443	32 428	33 745	8 572	7 856	8 276	9 042	8 325					
Pétrole brut et équivalents	448 136	501 931	560 663	134 269	136 229	141 380	148 387	154 959					
Gaz naturel	31 335	42 658	57 360	15 346	12 240	11 827	17 744	20 797					
Autres combustibles	1 113	1 311	1 660	379	413	442	426	390					
Energie électrique	43 494	44 737	44 895	11 420	13 308	11 125	9 039	11 717					
<b>6 : Variation des stocks chez les producteurs et les importateurs*</b>				<b>6 : Variations of stocks at the producers and importers*</b>									
<b>Total</b>	<b>- 1 682</b>	<b>+ 8 700</b>	<b>+ 11 804</b>	<b>+ 9 625</b>	<b>- 1 591</b>	<b>- 7 324</b>	<b>+ 11 055</b>	<b>+ 9 585</b>					
sources primaires	+ 423	+ 9 250	+ 12 163	+ 1 749	+ 2 528	+ 2 244	+ 5 558	+ 2 685					
produits dérivés	- 2 102	- 550	- 358	+ 7 876	- 4 119	- 9 568	+ 5 497	+ 6 900					
01 Houille	+ 605	+ 8 650	+ 12 729	+ 1 221	+ 3 208	+ 2 941	+ 5 269	+ 2 312					
02 Lignite	+ 195	+ 210	+ 11	+ 6	- 151	+ 37	+ 119	+ 16					
05 Gaz naturel	- 380	+ 390	- 576	+ 522	- 528	- 733	+ 171	+ 356					
11 Agglomérés de houille	- 9	+ 90	+ 43	- 7	+ 17	- 5	+ 39	- 25					
12 Coke	+ 2 051	+ 3 285	+ 2 085	+ 1 169	+ 474	+ 177	+ 272	+ 232					
21 Briquettes de lignite	- 28	+ 150	+ 89	- 14	+ 12	+ 43	+ 48	- 6					
30 Produits pétroliers non gazeux	- 3 989	- 3 592	- 2 715	+ 6 692	- 4 565	- 9 662	+ 4 853	+ 6 702					
50 Gaz dérivés	- 124	- 483	+ 140	+ 36	- 56	- 121	+ 284	- 3					
<b>7 : Variations de stocks chez les transformateurs et les consommateurs finals*</b>				<b>7 : Variations of stocks at the transformers and final consumers*</b>									
<b>Total</b>	<b>- 665</b>	<b>- 2 704</b>	<b>+ 780</b>	<b>+ 2 234</b>	<b>- 5 453</b>	<b>+ 43</b>	<b>+ 3 977</b>	<b>+ 1 560</b>					
sources primaires	- 1 076	- 2 714	+ 1 389	+ 2 294	- 5 102	+ 289	+ 3 927	+ 1 402					
produits dérivés	+ 411	+ 10	- 608	- 60	- 351	- 246	+ 50	+ 158					
01 Houille	+ 835	+ 1 524	+ 2 182	+ 1 338	- 958	- 441	+ 2 241	+ 74					
03 Pétrole brut	- 1 929	- 4 238	- 793	+ 956	- 4 142	+ 740	- 1 672	+ 1 325					
12 Coke	+ 397	+ 3	- 614	- 67	- 354	- 248	+ 55	+ 155					

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.

\* (+) decrease of stocks; (—) increase of stocks.

GALE ENERGIEBALANS  
NAAR PRODUKTEN

BILANCIO GLOBALE  
PER PRODOTTI



ZUSAMMENGEFASSTE ENERGIEBILANZ  
NACH ERZEUGNISSEN

BILAN GLOBAL DE L'ÉNERGIE  
PAR PRODUITS

OVERALL ENERGY BALANCE-SHEET  
PAR PRODUITS

GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ

1 000 tec	1967	1968	1969	1969				1970				
				1	2	3	4	1	2	3	4	
<b>8 : Livraisons aux pays de la communauté (pour mémoire)</b>				<b>8 : Supplies to the Community (pro memoria)</b>								
<b>Total</b>	<b>71 154</b>	<b>76 353</b>	<b>83 798</b>	<b>22 295</b>	<b>19 978</b>	<b>20 230</b>	<b>21 315</b>	<b>24 935</b>				
<i>source primaires</i>	21 123	26 210	27 555	7 304	6 573	6 661	7 017	7 861				
<i>produits dérivés</i>	50 031	50 143	56 243	14 990	13 405	13 568	14 298	17 073				
01 Houille	19 866	21 398	19 236	5 156	4 817	4 925	4 340	4 387				
05 Gaz naturel	1 228	4 788	8 315	2 147	1 755	1 735	2 676	3 465				
11 Agglomérés de houille	1 004	991	1 062	181	311	250	321	218				
12 Coke	8 223	9 254	9 770	2 437	2 438	2 469	2 482	2 420				
21 Briquettes de lignite	504	467	444	103	98	112	128	89				
30 Produits pétroliers non gazeux	37 547	36 660	41 637	11 472	9 766	9 881	10 367	13 203				
50 Gaz dérivés	804	903	998	344	255	244	232	325				
98 Energie électrique	1 946	1 865	2 331	450	534	611	734	816				
<b>9 : Exportations vers les pays tiers</b>				<b>9 : Exports to the non-Community countries</b>								
<b>Total</b>	<b>60 546</b>	<b>67 999</b>	<b>82 809</b>	<b>15 787</b>	<b>19 632</b>	<b>23 079</b>	<b>24 332</b>	<b>20 915</b>				
<i>sources primaires</i>	2 434	2 965	3 466	739	578	1 115	1 013	575				
<i>produits dérivés</i>	58 111	65 033	79 363	15 047	19 053	21 964	23 318	20 340				
01 Houille	2 345	2 859	2 724	647	520	905	653	548				
03 Pétrole brut	25	82	707	85	55	207	358	18				
11 Agglomérés de houille	57	53	83	13	21	21	37	29				
12 Coke	2 705	2 829	2 391	596	671	565	549	448				
21 Briquettes de lignite	215	185	208	32	43	52	79	40				
30 Produits pétroliers non gazeux	52 425	59 058	72 686	13 317	17 617	20 596	21 282	18 611				
50 Gaz dérivés	1 411	1 341	1 798	462	350	380	536	548				
98 Energie électrique	1 297	1 564	2 194	624	360	348	833	662				
<b>10 : Consommation brute de sources primaires et équivalentes</b>				<b>10 : Gross consumption of primary sources and equivalents</b>								
<b>Total</b>	<b>696 316</b>	<b>754 805</b>	<b>821 861</b>	<b>216 885</b>	<b>191 439</b>	<b>187 740</b>	<b>224 955</b>	<b>235 189</b>				
Houille et équivalents	202 156	201 272	203 976	53 070	48 987	45 662	56 099	50 547				
Lignite et équivalents	31 381	32 610	33 648	8 536	7 673	8 296	9 144	8 295				
Pétrole brut et équivalents	388 413	433 293	482 888	128 201	109 658	111 414	133 109	143 675				
Gaz naturel	30 955	43 057	56 793	15 857	11 712	11 093	17 920	21 164				
Autres combustibles	1 113	1 311	1 660	379	413	442	426	390				
Energie électrique	42 295	43 260	42 894	10 840	12 993	10 831	8 256	11 116				
<b>11 : Soutes</b>				<b>11 : Bunkers</b>								
<b>Total</b>	<b>28 992</b>	<b>32 457</b>	<b>37 632</b>	<b>8 621</b>	<b>9 538</b>	<b>9 723</b>	<b>9 736</b>	<b>9 575</b>				
30 Produits pétroliers non gazeux	28 984	32 455	37 631	8 621	9 538	9 723	9 736	9 575				
<b>12 : Consommation intérieure brute de sources primaires et équivalentes</b>				<b>12 : Gross inland consumption of primary sources and equivalents</b>								
<b>Total</b>	<b>667 324</b>	<b>722 348</b>	<b>784 229</b>	<b>208 264</b>	<b>181 901</b>	<b>178 017</b>	<b>215 219</b>	<b>225 614</b>				
Houille et équivalents	202 148	201 270	203 975	53 070	48 987	45 662	56 099	50 547				
Lignite et équivalents	31 381	32 610	33 648	8 536	7 673	8 296	9 144	8 295				
Pétrole brut et équivalents	359 429	400 838	445 257	119 580	100 120	101 691	123 373	134 100				
Gaz naturel	30 955	43 057	56 793	15 857	11 712	11 093	17 920	21 164				
Autres combustibles	1 113	1 311	1 660	379	413	442	426	390				
Energie électrique	42 295	43 260	42 894	10 840	12 993	10 831	8 256	11 116				
<b>13 : Transformations</b>				<b>13 : Transformations</b>								
<b>Total</b>	<b>651 108</b>	<b>704 385</b>	<b>785 896</b>	<b>192 502</b>	<b>184 688</b>	<b>193 909</b>	<b>214 619</b>	<b>217 406</b>				
<i>sources primaires</i>	590 527	639 856	712 001	173 810	168 274	176 629	193 294	195 542				
<i>produits dérivés</i>	60 581	64 529	73 895	18 692	16 414	17 279	21 325	21 864				
01 Houille	155 626	156 328	162 074	41 149	38 706	37 936	44 197	40 755				
02 Lignite	27 865	28 977	30 426	7 710	6 961	7 466	8 289	7 561				
03 Pétrole brut	396 565	443 106	504 974	121 236	119 525	127 893	136 323	142 319				
05 Gaz naturel	9 357	10 133	12 867	3 335	2 669	2 892	4 059	4 517				
07 Autres combustibles	1 113	1 311	1 660	379	413	442	426	390				
12 Coke	19 580	20 513	21 489	5 437	5 288	5 216	5 470	5 406				
21 Briquettes de lignite	213	184	151	41	37	36	37	19				
30 Produits pétroliers non gazeux	30 911	33 190	40 762	10 454	8 215	9 218	12 761	13 429				
50 Gaz dérivés	8 374	9 239	9 823	2 419	2 441	2 374	2 594	2 627				
98 Energie électrique	1 502	1 402	1 668	340	431	434	461	382				

GALE ENERGIEBALANS  
NAAR PRODUKTEN

BILANCIO GLOBALE  
PER PRODOTTI



ZUSAMMENGEFASSTE ENERGIEBILANZ  
NACH ERZEUGNISSEN

BILAN GLOBAL DE L'ÉNERGIE  
PAR PRODUITS  
GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ

OVERALL ENERGY BALANCE-SHEET  
BY PRODUCTS

1 000 tec	1967	1968	1969	1969				1970				
				1	2	3	4	1	2	3	4	
<b>2 : Production de produits dérivés</b>				<b>2 : Production of derivated products</b>								
Total	644 169	695 305	773 096	189 432	181 877	190 512	211 280	214 833				
à partir de sources primaires	584 330	634 437	700 545	171 242	165 675	173 393	190 286	193 397				
à partir de sources dérivées	59 839	60 868	72 551	18 190	16 202	17 119	20 994	21 436				
11 Agglomérés de houille	10 484	10 226	10 080	2 160	2 719	2 310	2 888	2 349				
12 Coke	67 501	67 883	71 107	17 456	17 773	17 740	18 140	17 751				
21 Briquettes de lignite	8 148	7 333	7 415	1 571	1 743	1 986	2 113	1 491				
30 Produits pétroliers non gazeux	379 355	423 326	480 902	114 854	114 145	122 290	129 682	136 396				
51 Gaz de cokeries	17 073	17 073	17 454	4 385	4 350	4 317	4 394	4 300				
52 Gaz de hauts fourneaux	18 470	19 452	20 497	5 091	5 104	5 034	5 176	5 190				
53 Gaz d'usines	9 516	7 019	6 339	2 373	1 359	940	1 888	1 263				
57 Gaz de raffineries et liquéfiés	14 491	15 413	16 070	4 236	3 863	3 651	4 169	4 573				
81 Energie électrique dérivée	116 894	125 090	140 400	36 304	30 326	31 885	41 883	39 460				
82 Chaleur	2 234	2 457	2 723	991	485	347	898	1 116				
<b>14 : Consommation du secteur « Energie »</b>				<b>14 : Consumption by the Energy sector</b>								
Total	54 396	57 220	61 096	15 381	14 194	14 537	16 829	16 002				
01 Houille	4 675	4 585	4 268	1 242	933	877	1 214	686				
02 Lignite	229	193	214	53	37	66	58	73				
03 Pétrole brut (combust. de raffin.)	23 542	26 527	28 885	7 054	6 696	7 037	8 116	7 962				
05 Gaz naturel	934	1 132	1 196	332	257	250	329	399				
11 Agglomérés de houille	67	88	71	19	18	12	21	18				
12 Coke	675	455	322	122	60	50	88	100				
50 Gaz dérivés	8 183	7 798	8 741	2 092	2 157	2 142	2 210	2 137				
98 Energie électrique	16 056	16 416	17 375	4 462	4 026	4 102	4 784	4 623				
<b>15 : Pertes sur les réseaux</b>				<b>15 : Distribution losses</b>								
Total	11 633	12 003	13 327	3 530	2 948	3 127	3 754	3 862				
05 Gaz naturel	395	403	1 237	322	277	260	375	385				
50 Gaz dérivés	739	818	368	115	97	87	101	129				
98 Energie électrique	10 498	10 781	11 721	3 091	2 573	2 779	3 277	3 346				
<b>16 : Consommation finale non énergétique</b>				<b>16 : Final non-energy consumption</b>								
Total	40 860	46 267	50 298	9 824	13 331	14 133	12 980	11 587				
03 Pétrole brut	191	200	215	55	50	55	54	54				
05 Gaz naturel	4 421	4 987	5 873	1 448	1 473	1 446	1 485	1 660				
30 Produits pétroliers non gazeux	31 950	36 964	40 431	7 414	10 809	11 747	10 464	8 991				
50 Gaz dérivés	4 297	4 115	3 806	905	997	884	976	879				
<b>17 : Consommation finale énergétique</b>				<b>17 : Final energy consumption</b>								
Total	545 945	588 803	640 379	174 539	146 325	140 252	179 105	191 466				
01 Houille	42 145	40 019	37 972	10 108	9 554	7 978	10 237	8 838				
02 Lignite	1 564	1 546	1 476	419	333	311	416	364				
05 Gaz naturel	15 795	26 460	35 455	10 293	7 020	6 219	11 639	14 155				
11 Agglomérés de houille	10 366	10 179	9 979	2 124	2 714	2 262	2 874	2 273				
12 Coke	47 059	47 368	49 262	12 437	12 073	11 994	12 789	12 398				
21 Briquettes de lignite	9 403	8 655	8 431	1 806	1 981	2 306	2 342	1 674				
30 Produits pétroliers non gazeux	249 623	277 116	306 288	87 156	67 332	65 485	86 597	98 170				
50 Gaz dérivés	36 619	35 250	36 255	9 950	8 566	7 946	9 694	10 178				
82 Chaleur	2 234	2 457	2 722	991	485	347	898	1 116				
98 Energie électrique	131 133	139 750	152 527	39 249	36 263	35 400	41 614	42 296				
<b>131 : Transformations dans les centrales électriques</b>				<b>131 : Transformation by electrical power stations</b>								
Total	119 863	128 243	143 931	37 322	31 210	32 519	42 668	40 811				
01 Houille	57 083	57 425	59 670	16 275	13 038	12 516	17 842	15 259				
02 Lignite	19 717	21 645	23 009	6 138	5 217	5 479	6 175	6 070				
05 Gaz naturel	4 654	7 326	10 538	2 383	2 210	2 600	3 345	3 678				
07 Autres combustibles	1 113	1 311	1 660	379	413	442	426	390				
21 Briquettes de lignite	213	184	151	41	37	36	37	19				
30 Produits pétroliers non gazeux	29 593	31 982	39 640	10 091	7 976	9 010	12 441	13 102				
50 Gaz dérivés	5 947	6 934	7 569	1 667	1 892	1 996	1 933	1 908				
98 Energie électrique	1 502	1 402	1 668	340	341	434	461	382				
<b>161 : Consommation finale non énergétique de la chimie</b>				<b>161 : Final non-energy consumption by the chemical industry</b>								
Total	20 508	25 454	27 838	6 637	7 074	6 793	7 167	7 711				
03 Pétrole brut	191	200	215	55	50	55	54	54				
05 Gaz naturel	4 421	4 987	5 843	1 448	1 473	1 446	1 485	1 660				
30 Produits pétroliers non gazeux	11 599	16 152	17 974	4 229	4 554	4 408	4 652	5 118				
50 Gaz dérivés	4 297	4 115	3 806	905	997	884	976	879				

GALE ENERGIEBALANS  
NAAR PRODUKTEN

BILANCIO GLOBALE  
PER PRODOTTI



GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ

1 000 tec	1967	1968	1969	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4

171 : Consommation finale énergétique du secteur « Industrie »

171 : Final energy consumption by the industry

Total	255 795	275 043	297 673	.	.	.	.	84 460	.	.	.
01 Houille	16 692	16 270	16 314	4 454	4 103	3 241	4 415	3 514			
02 Lignite	1 323	1 335	1 248	357	286	264	343	312			
05 Gaz naturel	9 636	16 949	21 606	5 430	4 868	4 832	6 241	7 490			
11 Agglomérés de houille	78	64	63	14	15	15	16	14			
12 Coke	34 458	35 427	37 900	9 206	9 430	9 444	9 931	9 604			
21 Briquettes de lignite	1 221	1 044	816	255	200	172	193	177			
30 Produits pétroliers non gazeux	87 556	96 370	104 393	.	.	.	.	33 331			
50 Gaz dérivés	24 134	22 510	23 143	6 120	5 647	5 559	5 867	6 004			
82 Chaleur	742	816	867	333	162	115	303	376			
98 Energie électrique	79 971	84 252	91 310	22 469	22 621	22 147	24 011	23 623			

1710 : Consomm. finale énergétique de la sidérurgie

1710 : Final energy consumption by iron and steel industry

Total	74 734	80 149	86 441	.	.	.	.	22 912	.	.	.
01 Houille	1 975	2 657	3 000	908	756	575	752	757			
05 Gaz naturel	2 097	4 183	5 042	1 262	1 240	1 213	1 505	1 801			
12 Coke	28 090	29 093	31 350	7 627	7 821	7 888	8 134	7 989			
21 Briquettes de lignite	103	71	63	24	11	15	15	15			
30 Produits pétroliers non gazeux	10 676	11 542	12 512	.	.	.	.	3 566			
50 Gaz dérivés	17 345	17 271	17 968	4 780	4 470	4 291	4 390	4 469			
98 Energie électrique	14 422	15 318	16 464	4 120	4 122	3 955	4 266	4 311			

1712 : Consomm. finale énergétique de la chimie

1712 : Final energy consumption by the chemical industry

Total	52 227	53 010	56 366	.	.	.	.	.	.	.	.
01 Houille	3 846	3 581	3 340	.	.	.	.	.	.	.	.
02 Lignite	463	431	390	.	.	.	.	.	.	.	.
05 Gaz naturel	2 718	4 239	6 177	.	.	.	.	.	.	.	.
12 Coke	1 756	1 632	1 686	.	.	.	.	.	.	.	.
21 Briquettes de lignite	554	490	357	.	.	.	.	.	.	.	.
30 Produits pétroliers non gazeux	17 132	16 649	15 788	.	.	.	.	.	.	.	.
50 Gaz dérivés	1 721	1 243	1 250	.	.	.	.	.	.	.	.
98 Energie électrique	24 034	24 738	27 376	6 452	6 706	6 708	6 734	.	.	.	.

172 : Consommation finale énergétique du secteur « Transports »

172 : Final energetical consumption by transportation

Total	87 340	93 081	99 376	.	.	.	.	23 645	.	.	.
01 Houille	3 210	2 443	1 482	442	362	325	353	331			
05 Gaz naturel	163	160	150	36	37	52	36	36			
11 Agglomérés de houille	147	102	81	6	30	30	12	7			
12 Coke	215	199	181	51	37	46	47	40			
30 Produits pétroliers non gazeux	77 813	84 235	90 884	.	.	.	.	21 439			
50 Gaz dérivés	430	490	648	130	161	164	192	180			
98 Energie électrique	5 306	5 402	5 903	1 502	1 398	1 435	1 567	1 600			

173 : Consomm. finale éner. du secteur « Foyers domestiques, etc »

173 : Final energy consumption by households etc.

Total	200 277	218 615	240 795	.	.	.	.	82 890	.	.	.
01 Houille	20 449	19 791	18 418	4 762	4 597	4 001	5 064	4 690			
02 Lignite	207	182	201	49	42	46	66	45			
05 Gaz naturel	5 996	9 350	13 699	4 825	2 113	1 333	5 361	6 628			
11 Agglomérés de houille	10 132	10 005	9 825	2 102	2 667	2 215	2 842	2 240			
12 Coke	11 702	11 241	10 591	2 963	2 484	2 376	2 691	2 606			
21 Briquettes de lignite	8 116	7 553	7 562	1 541	1 768	2 115	2 134	1 477			
30 Produits pétroliers non gazeux	84 252	96 509	111 009	.	.	.	.	43 399			
50 Gaz dérivés	12 054	12 247	12 461	3 397	2 756	2 220	3 632	3 992			
82 Chaleur	1 492	1 641	1 714	657	322	232	595	740			
98 Energie électrique	45 875	50 094	55 313	15 277	12 183	11 817	16 035	17 072			



ZUSAMMENGEFASSTE ENERGIEBILANZ  
NACH ERZEUGNISSEN

BILAN GLOBAL DE L'ÉNERGIE  
PAR PRODUITS  
DEUTSCHLAND (B.R.)

OVERALL ENERGY BALANCE-SHEET  
BY PRODUCTS

1 000 t SKE	1967	1968	1969	1969				1970					
				1	2	3	4	1	2	3	4		
<b>1 : Erzeugung von Primärenergieträgern</b>				<b>1 : Production de sources primaires</b>									
<b>Insgesamt</b>	<b>162 599</b>	<b>166 561</b>	<b>170 634</b>	<b>44 323</b>	<b>40 647</b>	<b>41 546</b>	<b>44 012</b>	<b>44 374</b>	<b>42 684</b>				
01 Steinkohle	112 654	112 653	112 307	29 888	26 796	27 404	28 218	28 340	27 139				
02 Braunkohle	26 860	28 105	29 656	7 523	6 911	7 274	7 948	7 459	7 230				
03 Rohöl	11 335	11 412	11 262	2 807	2 812	2 841	2 801	2 668	2 696				
05 Naturgas	5 213	7 546	10 110	2 550	2 022	2 059	3 372	2 955	3 241				
07 Andere Brennstoffe	736	888	1 107	246	280	292	288	232	231				
08 Primäre Elektrizität	5 778	5 932	6 170	1 303	1 818	1 670	1 377	1 714	2 142				
<b>3 + 4 : Einfuhr insgesamt</b>				<b>3 + 4 : Importations totales</b>									
<b>Insgesamt</b>	<b>146 209</b>	<b>165 215</b>	<b>182 982</b>	<b>43 256</b>	<b>45 764</b>	<b>46 093</b>	<b>47 832</b>	<b>50 021</b>					
Primärenergieträger	111 756	129 183	139 767	32 599	35 009	34 940	37 202	37 200					
Abgeleitete Produkte	34 453	36 031	43 215	10 657	10 754	11 153	10 630	12 820					
01 Steinkohle	7 813	6 668	7 604	1 725	1 757	1 767	2 353	2 098					
02 Braunkohle	562	572	568	152	135	144	138	122					
03 Rohöl	103 005	120 251	128 662	29 924	32 495	32 379	33 863	33 879					
05 Naturgas	375	1 692	2 932	798	622	650	847	1 100					
11 Steinkohlenbriketts	275	312	436	51	121	100	164	80					
12 Koks	505	308	722	103	125	240	243	163					
21 Braunkohlenbriketts	1 664	1 512	1 290	323	300	364	303	251					
30 Nichtgasförmige Mineralölprodukte	27 786	29 676	36 347	9 353	8 936	9 071	8 983	11 339					
50 Abgeleitete Gase	141	202	290	67	68	75	71	96					
98 Elektrizität	4 080	4 018	4 128	759	1 203	1 300	865	890					
<b>5 : Aufkommen an Primärenergieträgern und Äquivalenten</b>				<b>5 : Ressources primaires et équivalentes</b>									
<b>Insgesamt</b>	<b>308 809</b>	<b>331 776</b>	<b>353 617</b>	<b>87 579</b>	<b>86 411</b>	<b>87 640</b>	<b>91 844</b>	<b>94 395</b>					
Steinkohle und Äquivalente	121 258	119 962	121 081	31 776	28 799	29 511	30 979	30 682					
Braunkohle und Äquivalente	29 086	30 189	31 514	7 998	7 346	7 782	8 389	7 832					
Rohöl und Äquivalente	142 279	161 545	176 572	42 148	44 318	44 372	45 723	47 988					
Naturgas	5 589	9 238	13 043	3 348	2 645	2 709	4 220	5 056					
Andere Brennstoffe	736	888	1 107	246	280	292	289	232					
Elektrizität	9 859	9 950	10 298	2 062	3 021	2 971	2 242	2 604					
<b>8 + 9 : Ausfuhr insgesamt</b>				<b>8 + 9 : Exportations totales</b>									
<b>Insgesamt</b>	<b>37 636</b>	<b>43 772</b>	<b>42 061</b>	<b>10 745</b>	<b>10 161</b>	<b>11 103</b>	<b>10 094</b>	<b>10 254</b>					
Primärenergieträger	18 069	20 291	18 277	4 871	4 379	4 998	4 030	4 162					
Abgeleitete Produkte	19 567	23 481	23 784	5 874	5 782	6 105	6 064	6 092					
01 Steinkohle	18 038	20 264	18 271	4 868	4 378	4 997	4 029	4 161					
11 Steinkohlenbriketts	171	159	154	35	40	43	36	27					
12 Koks	7 727	9 432	9 665	2 511	2 521	2 331	2 348	2 318					
21 Braunkohlenbriketts	712	646	653	136	142	165	208	129					
30 Nichtgasförmige Mineralölprodukte	8 865	11 019	10 393	2 363	2 491	3 037	2 501	2 715					
50 Abgeleitete Gase	537	615	877	224	200	211	237	233					
98 Elektrizität	1 552	1 608	2 040	603	386	316	732	668					
<b>10 : Bruttoverbrauch an Primärenergieträgern und Äquivalenten</b>				<b>10 : Consommation brute de sources primaires et équivalentes</b>									
<b>Insgesamt</b>	<b>271 721</b>	<b>294 961</b>	<b>320 762</b>	<b>81 161</b>	<b>77 175</b>	<b>76 376</b>	<b>85 844</b>	<b>87 586</b>					
Steinkohle und Äquivalente	98 170	98 714	102 794	26 829	24 158	23 500	28 233	25 998					
Braunkohle und Äquivalente	28 433	29 777	30 984	7 848	7 253	7 639	8 246	7 662					
Rohöl und Äquivalente	130 483	148 000	164 596	41 429	40 204	39 602	43 359	46 700					
Naturgas	5 589	9 236	13 021	3 348	2 645	2 687	4 221	5 046					
Andere Brennstoffe	736	888	1 107	246	280	292	289	232					
Elektrizität	8 307	8 342	8 258	1 458	2 635	2 654	1 510	1 936					
<b>11 : Bunker</b>				<b>11 : Soutes</b>									
<b>Insgesamt</b>	<b>4 808</b>	<b>5 331</b>	<b>5 811</b>	<b>1 322</b>	<b>1 548</b>	<b>1 476</b>	<b>1 474</b>	<b>1 365</b>					
30 Nichtgasförmige Mineralölprodukte	4 800	5 329	5 810	1 322	1 548	1 467	1 474	1 365					
<b>12 : Brutto-Inlandsverbrauch an Primärenergieträgern und Äquivalenten</b>				<b>12 : Consommation intérieure brute de sources primaires et équivalentes</b>									
<b>Insgesamt</b>	<b>266 912</b>	<b>289 629</b>	<b>314 951</b>	<b>79 839</b>	<b>75 627</b>	<b>74 909</b>	<b>84 386</b>	<b>86 221</b>					
Steinkohle und Äquivalente	98 162	98 712	102 793	26 829	24 158	23 500	28 233	25 998					
Braunkohle und Äquivalente	28 433	29 777	30 984	7 848	7 253	7 639	8 246	7 662					
Rohöl und Äquivalente	125 683	142 671	158 786	40 107	38 656	38 135	41 885	45 335					
Naturgas	5 589	9 236	13 021	3 348	2 645	2 687	4 221	5 056					
Andere Brennstoffe	736	888	1 107	246	280	292	289	232					
Elektrizität	9 859	8 342	8 258	1 458	2 635	2 654	1 510	1 936					
<b>13 : Umwandlung</b>				<b>13 : Transformations</b>									
<b>Insgesamt</b>	<b>242 648</b>	<b>260 528</b>	<b>280 534</b>	<b>69 270</b>	<b>67 758</b>	<b>68 124</b>	<b>75 405</b>	<b>74 987</b>					
Primärenergieträger	222 677	239 182	256 689	63 148	62 415	62 572	68 583	67 966					
Abgeleitete Produkte	19 971	21 346	23 844	6 122	5 342	5 552	6 822	7 021					
01 Steinkohle	85 276	87 300	93 829	24 075	22 178	22 368	25 293	24 534					
02 Braunkohle	26 096	27 235	28 781	7 191	6 746	7 054	7 696	7 191					
03 Rohöl	106 210	121 019	129 392	30 687	32 499	32 083	34 121	34 654					
05 Naturgas	4 359	2 739	3 580	932	712	774	1 184	1 354					
07 Andere Brennstoffe	736	888	1 107	286	280	292	289	232					
12 Koks	7 733	8 052	8 399	2 128	1 995	2 137	2 138	2 132					
21 Braunkohlenbriketts	213	184	151	41	37	36	37	19					
30 Nichtgasförmige Mineralölprodukte	7 390	8 081	9 750	2 560	1 921	2 082	3 132	3 296					
50 Abgeleitete Gase	4 019	4 472	4 823	1 264	1 215	1 099	1 307	1 403					
98 Elektrizität	615	555	720	141	173	197	206	169					



ZUSAMMENGEFASSTE ENERGIEBILANZ  
NACH ERZEUGNISSEN

BILAN GLOBAL DE L'ÉNERGIE  
PAR PRODUITS  
DEUTSCHLAND (B.R.)

OVERALL ENERGY BALANCE-SHEET  
BY PRODUCTS

1 000 t SKE	1967	1968	1969	1969				1970				
				1	2	3	4	1	2	3	4	
<b>2 : Erzeugung von abgeleiteten Produkten</b>				<b>2 : Production de produits dérivés</b>								
Insgesamt . . . . .	239 467	256 421	276 206	68 443	66 659	66 848	74 494	74 137				
aus Primärenergieträgern . . . . .	219 258	237 645	253 027	62 643	61 355	61 328	67 809	67 361				
aus abgeleiteten Produkten . . . . .	20 209	18 776	23 179	5 800	5 304	5 520	6 685	6 776				
11 Steinkohlenbriketts . . . . .	3 578	3 705	3 907	768	1 009	1 063	1 066	770				
12 Koks . . . . .	38 114	38 569	41 417	10 053	10 284	10 413	10 666	10 532				
21 Braunkohlenbriketts . . . . .	8 129	7 318	7 415	1 571	1 743	1 986	2 113	1 491				
30 Nichtgasförmige Mineralölprodukte . . . . .	100 460	114 199	121 880	28 903	30 683	30 424	31 940	32 619				
51 Gas der Industriekokereien . . . . .	9 705	9 727	10 165	2 566	2 514	2 522	2 562	2 520				
52 Hochofengas . . . . .	7 149	7 565	8 090	1 946	1 966	2 104	2 071	2 550				
53 Gas der Gasindustrie . . . . .	6 237	3 956	3 687	1 336	807	579	1 133	1 263				
57 Flüssig- und Raffineriegas . . . . .	5 605	6 023	6 385	1 716	1 556	1 382	1 734	1 767				
81 Sekundäre Elektrizität . . . . .	58 730	63 406	71 025	18 762	15 701	16 101	20 459	20 115				
82 Wärme . . . . .	1 757	1 950	2 234	821	392	272	748	941				
<b>17 : Energetischer Endverbrauch</b>				<b>17 : Consommation finale énergétique</b>								
Insgesamt . . . . .	219 803	235 354	258 679	67 100	61 777	59 647	70 259	73 219				
01 Steinkohle . . . . .	15 034	14 140	13 731	3 657	3 184	2 959	3 887	2 937				
02 Braunkohle . . . . .	1 016	1 047	1 027	287	232	211	299	242				
05 Naturgas . . . . .	934	6 120	8 844	2 121	1 844	1 810	2 877	3 531				
11 Steinkohlenbriketts . . . . .	3 676	3 837	4 181	761	1 096	1 116	1 208	808				
12 Koks . . . . .	24 327	24 024	24 903	6 223	6 107	6 107	6 438	6 263				
21 Braunkohlenbriketts . . . . .	8 832	8 135	7 949	1 695	1 879	2 186	2 193	1 579				
30 Nichtgasförmige Mineralölprodukte . . . . .	92 964	102 435	115 748	30 706	28 348	26 360	30 600	34 407				
50 Abgeleitete Gase . . . . .	16 893	14 947	15 224	4 310	3 510	3 353	4 103	4 343				
71 Wärme . . . . .	1 757	1 950	2 234	821	392	272	748	941				
96 Elektrizität . . . . .	54 367	58 717	64 876	16 517	15 183	15 270	17 904	18 165				
<b>171 : Energetischer Endverbrauch des Sektors „Industrie“</b>				<b>171 : Consommation finale énergétique du secteur « Industrie »</b>								
Insgesamt . . . . .	97 355	104 076	113 612					31 444				
01 Steinkohle . . . . .	7 168	7 212	7 525	2 050	1 746	1 581	2 101	1 506				
02 Braunkohle . . . . .	837	895	892	249	201	189	255	217				
05 Naturgas . . . . .	933	5 432	7 412	1 884	1 562	1 589	2 245	3 040				
12 Koks . . . . .	14 981	14 597	15 947	3 763	3 881	4 360	4 261	4 047				
21 Braunkohlenbriketts . . . . .	1 221	1 044	816	255	200	172	193	187				
30 Nichtgasförmige Mineralölprodukte . . . . .	27 411	29 749	32 680					9 757				
50 Abgeleitete Gase . . . . .	12 578	10 680	10 680	2 901	2 536	2 643	2 690	2 814				
99 Elektrizität + Wärme . . . . .	32 207	34 449	37 641	9 248	9 049	9 305	10 036	9 882				
<b>1710 : Energetischer Endverbrauch der eisenschaffenden Industrie</b>				<b>1710 : Consommation finale énergétique de la sidérurgie</b>								
Insgesamt . . . . .	30 600	33 131	36 330					9 641				
01 Steinkohle . . . . .	328	816	1 034	314	244	198	279	254				
12 Koks . . . . .	12 002	11 751	12 958	3 035	3 160	3 349	3 446	3 293				
30 Nichtgasförmige Mineralölprodukte . . . . .	4 227	4 700	7 934					1 481				
95 Gas . . . . .	8 469	9 794	10 528	2 828	2 502	2 541	2 621	2 885				
96 Elektrizität . . . . .	5 453	5 991	6 527	1 623	1 564	1 629	1 699	1 711				
<b>172 : Energetischer Endverbrauch des Sektors „Verkehr“</b>				<b>172 : Consommation finale énergétique du secteur « Transports »</b>								
Insgesamt . . . . .	32 897	34 541	36 722					8 655				
01 Steinkohle . . . . .	1 924	1 357	651	207	149	139	158	135				
12 Koks . . . . .	146	136	124	36	25	34	30	28				
30 Nichtgasförmige Mineralölprodukte . . . . .	28 724	30 827	33 384					7 809				
98 Elektrizität . . . . .	2 049	2 172	2 508	619	581	631	676	669				
<b>173 : Energetischer Endverbrauch des Sektors „Haushalte, usw.“</b>				<b>173 : Consommation finale énergétique du secteur « Foyers domestiques, etc. »</b>								
Insgesamt . . . . .	87 018	94 673	105 951					32 648				
01 Steinkohle . . . . .	4 148	4 056	3 797	950	797	828	1 223	993				
05 Naturgas . . . . .	—	687	1 390	235	281	219	630	489				
11 Steinkohlenbriketts . . . . .	3 648	3 813	4 155	755	1 090	1 111	1 200	796				
12 Koks . . . . .	8 516	8 790	8 242	2 207	2 079	1 879	2 027	2 050				
21 Braunkohlenbriketts . . . . .	7 550	7 036	7 083	1 430	1 668	1 997	1 986	1 382				
30 Nichtgasförmige Mineralölprodukte . . . . .	36 828	41 857	49 682					16 839				
50 Abgeleitete Gase . . . . .	4 315	4 265	4 532	1 408	970	706	1 407	1 523				
82 Wärme . . . . .	1 160	1 287	1 473	541	258	180	493	621				
98 Elektrizität . . . . .	20 707	22 757	25 486	6 929	5 686	5 425	7 446	7 933				



ZUSAMMENGEFASSTE ENERGIEBILANZ  
NACH ERZEUGNISSEN

BILAN GLOBAL DE L'ÉNERGIE  
PAR PRODUITS

OVERALL ENERGY BALANCE-SHEET  
BY PRODUCTS

FRANCE

1 000_tec	1967	1968	1969	1969				1970					
				1	2	3	4	1	2	3	4		
<b>1 : Production de sources primaires</b>				<b>1 : Erzeugung von Primärenergieträgern</b>									
<b>Total</b>	<b>71 931</b>	<b>68 487</b>	<b>70 165</b>	<b>18 899</b>	<b>19 068</b>	<b>15 194</b>	<b>16 959</b>	<b>18 508</b>	<b>18 482</b>				
01 Houille	43 101	38 316	37 537	10 326	10 101	7 559	9 551	9 474	9 418				
02 Lignite	1 522	1 565	1 483	373	334	315	460	368	358				
03 Pétrole brut	4 049	3 845	3 569	906	893	898	870	855	827				
04 Produits pétroliers primaires	327	304	386	100	94	104	105	112	109				
05 Gaz naturel	6 453	6 432	7 951	2 006	1 946	1 830	2 107	2 245	1 954				
06 G.P.L. primaires	354	347	402	102	99	89	110	117	98				
07 Autres combustibles	96	125	197	48	48	49	52	47	46				
08 Energie électrique primaire	16 025	17 550	18 638	5 037	5 551	4 348	3 701	5 288	5 672				
<b>2 + 3 : Importations totales</b>				<b>2 + 3 : Einfuhr insgesamt</b>									
<b>Total</b>	<b>128 897</b>	<b>138 760</b>	<b>153 617</b>	<b>40 247</b>	<b>35 991</b>	<b>36 491</b>	<b>40 909</b>	<b>44 907</b>					
sources primaires	116 607	126 030	140 946	36 602	32 984	33 858	37 505	41 135					
produits dérivés	12 290	12 729	12 670	3 645	3 007	2 633	3 403	3 771					
01 Houille	11 571	11 520	11 852	2 939	2 943	2 942	3 028	3 032					
03 Pétrole brut	104 139	112 335	126 083	32 895	29 393	30 291	33 502	36 935					
05 Gaz naturel	896	2 175	3 011	767	647	624	975	1 167					
11 Agglomérés de houille	317	315	258	45	83	63	67	39					
12 Coke	3 268	3 389	3 408	822	847	841	898	786					
21 Briquettes de lignite	238	237	223	50	43	60	69	45					
30 Produits pétroliers non gazeux	6 665	7 087	7 258	2 276	1 597	1 388	1 997	2 481					
50 Gaz dérivés	252	238	254	67	67	48	86	101					
98 Energie électrique	1 548	1 462	1 266	383	367	231	284	317					
<b>5 : Ressources primaires et équivalentes</b>				<b>5 : Aufkommen an Primärenergieträgern und Äquivalenten</b>									
<b>Total</b>	<b>200 828</b>	<b>207 247</b>	<b>223 782</b>	<b>59 147</b>	<b>55 059</b>	<b>51 686</b>	<b>57 868</b>	<b>63 415</b>					
Houille et équivalents	58 385	53 616	53 147	14 158	13 993	11 421	13 572	13 357					
Lignite et équivalents	1 760	1 802	1 706	423	377	375	529	413					
Pétrole brut et équivalents	115 661	124 081	137 862	36 323	32 127	32 804	36 645	40 578					
Gaz naturel	7 350	8 608	10 963	2 773	2 593	2 455	3 083	3 412					
Autres combustibles	96	125	197	48	48	49	52	47					
Energie électrique	17 573	19 013	19 905	5 420	5 919	4 580	3 985	5 606					
<b>8 + 9 : Exportations totales</b>				<b>8 + 9 : Ausfuhr insgesamt</b>									
<b>Total</b>	<b>19 740</b>	<b>18 612</b>	<b>20 396</b>	<b>4 644</b>	<b>5 094</b>	<b>5 431</b>	<b>5 254</b>	<b>4 851</b>					
sources primaires	786	896	1 111	254	263	241	355	295					
produits dérivés	18 954	17 716	19 285	4 390	4 831	5 190	4 899	4 556					
01 Houille	724	875	1 098	249	260	238	353	286					
12 Coke	258	302	954	121	192	306	335	209					
30 Produits pétroliers non gazeux	17 310	15 719	15 980	3 730	4 149	4 335	3 762	3 533					
50 Gaz dérivés	668	694	826	258	190	151	251	259					
98 Energie électrique	699	984	1 469	275	294	391	507	532					
<b>10 : Consommation brute de sources primaires et équivalentes</b>				<b>10 : Bruttoverbrauch an Primärenergieträgern und Äquivalenten</b>									
<b>Total</b>	<b>178 232</b>	<b>189 820</b>	<b>205 723</b>	<b>55 911</b>	<b>47 030</b>	<b>44 629</b>	<b>58 157</b>	<b>59 545</b>					
Houille et équivalents	56 234	54 998	54 886	14 430	13 140	11 255	16 078	13 544					
Lignite et équivalents	1 789	1 879	1 665	421	189	418	635	461					
Pétrole brut et équivalents	96 083	106 175	112 048	32 941	25 754	26 684	34 702	36 897					
Gaz naturel	7 156	8 613	10 489	2 925	2 273	2 033	3 208	3 520					
Autres combustibles	96	125	197	48	48	49	52	47					
Energie électrique	16 873	18 028	18 436	5 144	5 624	4 189	3 477	5 073					
<b>11 : Soutes</b>				<b>11 : Bunker</b>									
<b>Total (Produits pétroliers non gazeux)</b>	<b>3 672</b>	<b>4 300</b>	<b>5 087</b>	<b>1 241</b>	<b>1 261</b>	<b>1 255</b>	<b>1 339</b>	<b>13 334</b>					
<b>12 : Consommation intérieure brute de sources primaires et équivalentes</b>				<b>12 : Brutto-Inlandverbrauch an Primärenergieträgern und Äquivalenten</b>									
<b>Total</b>	<b>174 562</b>	<b>185 520</b>	<b>200 636</b>	<b>54 670</b>	<b>45 769</b>	<b>43 374</b>	<b>56 818</b>	<b>58 211</b>					
Houille et équivalents	56 234	54 998	54 886	14 430	13 140	11 255	16 078	13 544					
Lignite et équivalents	1 789	1 879	1 665	421	189	418	635	461					
Pétrole brut et équivalents	92 411	101 875	114 961	31 700	24 493	25 429	33 366	35 563					
Gaz naturel	7 156	8 613	10 489	2 925	2 273	2 033	3 208	3 520					
Autres combustibles	96	125	197	48	48	49	52	47					
Energie électrique	16 873	18 028	18 436	5 144	5 624	4 189	3 477	5 073					
<b>13 : Transformations</b>				<b>13 : Umwandlung</b>									
<b>Total</b>	<b>152 194</b>	<b>158 248</b>	<b>176 704</b>	<b>44 593</b>	<b>39 873</b>	<b>42 354</b>	<b>49 735</b>	<b>49 843</b>					
sources primaires	139 292	146 104	162 329	41 044	36 671	39 277	45 329	45 048					
produits dérivés	12 901	12 143	14 375	3 549	3 201	3 076	4 405	4 794					
01 Houille	35 210	34 332	36 204	9 050	8 341	7 954	10 857	8 929					
02 Lignite	945	1 074	956	227	53	257	419	272					
03 Pétrole brut	101 152	107 872	122 024	30 969	27 606	30 304	33 144	34 972					
05 Gaz naturel	1 888	2 701	2 947	749	623	712	857	828					
07 Autres combustibles	96	125	197	48	48	49	52	47					
12 Coke	5 732	5 836	6 075	1 547	1 533	1 318	1 618	1 597					
30 Produits pétroliers non gazeux	5 238	4 287	6 138	1 499	1 119	1 262	2 206	2 625					
50 Gaz dérivés	1 873	1 959	2 091	490	509	486	573	566					
98 Energie électrique	56	59	70	11	40	9	8	5					

GALE ENERGIEBALANS  
NAAR PRODUCTEN

BILANCIO GLOBALE  
PER PRODOTTI



ZUSAMMENGEFASSTE ENERGIEBILANZ  
NACH ERZEUGNISSEN

BILAN GLOBAL DE L'ÉNERGIE  
PAR PRODUITS

OVERALL ENERGY BALANCE-SHEET  
BY PRODUCTS

FRANCE

1 000 tec	1967	1968	1969	1969				1970				
				1	2	3	4	1	2	3	4	
<b>2 : Production de produits dérivés</b>				<b>2 : Erzeugung von abgeleiteten Produkten</b>								
<b>Total</b>	<b>150 782</b>	<b>156 759</b>	<b>172 414</b>	<b>43 462</b>	<b>39 144</b>	<b>40 965</b>	<b>48 628</b>	<b>49 218</b>				
à partir de sources primaires	138 378	145 337	158 591	40 048	36 074	38 014	44 372	44 547				
à partir de sources dérivées	12 204	11 422	13 823	3 414	3 070	2 951	4 256	4 671				
11 Agglomérés de houille	4 839	4 549	4 197	938	1 194	830	1 236	1 072				
12 Coke	12 639	12 512	13 613	3 409	3 399	3 282	3 523	3 440				
30 Produits pétroliers non gazeux	96 430	103 080	114 671	28 853	26 213	28 338	31 265	33 520				
51 Gaz de cokeries	3 158	3 167	3 368	847	840	799	870	867				
52 Gaz de hauts fourneaux	5 229	5 304	5 526	1 404	1 392	1 185	1 440	1 425				
53 Gaz d'usines	1 724	1 649	1 535	570	301	180	473	340				
57 Gaz de raffineries et liquéfiés	2 959	4 054	4 010	1 080	893	901	1 048	1 182				
81 Energie électrique dérivée	22 680	22 322	25 374	6 325	4 886	5 423	8 739	7 106				
82 Chaleur	123	122	116	34	25	25	31	32				
<b>17 : Consommation finale énergétique</b>				<b>17 : Energetischer Endverbrauch</b>								
<b>Total</b>	<b>144 449</b>	<b>153 269</b>	<b>164 638</b>	<b>46 430</b>	<b>36 885</b>	<b>33 465</b>	<b>47 620</b>	<b>50 775</b>				
01 Houille	16 893	15 999	14 850	4 184	3 895	2 742	3 971	3 620				
02 Lignite	543	494	409	129	95	79	107	117				
05 Gaz naturel	3 689	4 402	5 353	1 614	1 111	824	1 763	2 084				
11 Agglomérés de houille	5 077	4 912	4 417	991	1 279	886	1 261	1 078				
12 Coke	9 915	10 028	10 456	2 697	2 572	2 388	2 856	2 638				
21 Briquettes de lignite	229	229	212	45	38	57	71	41				
30 Produits pétroliers non gazeux	66 073	74 135	82 609	24 470	16 783	16 480	24 740	28 106				
50 Gaz dérivés	9 032	9 202	9 995	2 656	2 241	1 946	2 489	2 836				
98 Energie électrique	32 872	33 742	36 716	9 608	8 843	8 035	10 229	10 220				
<b>171 : Consommation finale énergétique du secteur « Industrie »</b>				<b>171 : Energetischer Endverbrauch des Sektors „Industrie“</b>								
<b>Total</b>	<b>69 597</b>	<b>73 113</b>	<b>79 984</b>					<b>24 246</b>				
01 Houille	7 794	7 199	7 040	1 960	1 873	1 263	1 886	1 623				
02 Lignite	481	435	347	107	83	72	85	93				
05 Gaz naturel	2 150	2 445	2 934	980	709	574	877	1 029				
12 Coke	8 750	8 926	9 341	2 373	2 340	2 169	2 518	2 347				
30 Produits pétroliers non gazeux	25 205	28 811	33 038					11 917				
50 Gaz dérivés	4 957	4 928	5 125	1 372	1 284	1 107	1 344	1 392				
99 Energie électrique + chaleur	20 191	20 327	22 129	5 572	5 618	5 012	5 923	5 834				
<b>1710 : Consomm. finale énergétique de la sidérurgie</b>				<b>1710 : Energetischer Endverbrauch der eisenschaffenden Industrie</b>								
<b>Total</b>	<b>18 300</b>	<b>18 822</b>	<b>20 385</b>					<b>5 439</b>				
01 Houille	1 291	1 465	1 626	498	411	315	388	409				
12 Coke	6 945	7 101	7 445	1 921	1 864	1 747	1 972	1 880				
30 Produits pétroliers non gazeux	2 127	2 205	2 538					829				
95 Gaz	4 658	4 742	5 101	1 323	1 282	1 089	1 360	1 332				
98 Energie électrique	3 272	3 304	3 671	948	933	794	994	987				
<b>172 : Consommation finale énergétique du secteur « Transports »</b>				<b>172 : Energetischer Endverbrauch des Sektors „Verkehr“</b>								
<b>Total</b>	<b>24 129</b>	<b>25 562</b>	<b>27 301</b>					<b>6 300</b>				
01 Houille	815	706	526	161	139	108	118	96				
30 Produits pétroliers non gazeux	21 429	23 061	24 887					5 698				
98 Energie électrique	1 639	1 603	1 730	446	418	394	471	483				
<b>173 : Consomm. finale éner. du secteur « Foyers domestiques, etc. »</b>				<b>173 : Energetischer Endverbrauch des Sektors „Haushalte, usw.“</b>								
<b>Total</b>	<b>50 722</b>	<b>54 593</b>	<b>57 351</b>					<b>20 228</b>				
01 Houille	8 284	8 094	7 284	2 063	1 883	1 371	1 967	1 901				
05 Gaz naturel	1 496	1 914	2 387	851	392	242	877	1 047				
11 Agglomérés de houille	4 899	4 784	4 314	979	1 243	851	1 242	1 064				
12 Coke	1 108	1 054	1 071	313	222	210	324	281				
21 Briquettes de lignite	225	226	209	45	37	56	69	41				
30 Produits pétroliers non gazeux	19 436	22 262	24 683					10 490				
50 Gaz dérivés	4 074	4 273	4 368	1 282	955	837	1 243	1 442				
82 Chaleur	93	95	88	26	19	19	23	24				
98 Energie électrique	11 041	11 831	12 883	3 596	2 812	2 634	3 839	3 909				



ITALIA

	1 000 tec	1967	1968	1969	1969				1970					
					1	2	3	4	1	2	3	4		
<b>1 : Produzione di fonti primarie</b>					<b>1 : Production de sources primaires</b>									
<b>Totale</b>		<b>30 842</b>	<b>31 541</b>	<b>32 550</b>	<b>8 427</b>	<b>8 581</b>	<b>7 948</b>	<b>7 552</b>	<b>8 304</b>	<b>8 697</b>				
01 Carbon fossile	262	209	169	44	45	43	37	27	42					
02 Lignite	795	643	716	196	169	171	180	113	162					
03 Petrolio greggio	2 310	2 153	2 114	521	531	534	527	501	503					
04 Prodotti petroliferi primari	153	171	160	45	38	38	37	37	33					
05 Gas naturale	11 197	12 475	14 298	3 714	3 324	3 395	3 821	4 118	3 669					
07 Altri combustibili	260	272	310	73	73	91	73	101	77					
08 Energia elettrica primaria	15 863	15 616	14 782	3 832	4 398	3 675	2 876	3 406	4 211					
<b>3 + 4 : Importazioni totali</b>					<b>3 + 4 : Importations totales</b>									
<b>Totale</b>		<b>139 420</b>	<b>151 879</b>	<b>165 066</b>	<b>39 717</b>	<b>40 624</b>	<b>41 894</b>	<b>42 668</b>	<b>44 807</b>					
fonti primarie	133 019	144 793	158 684	38 223	39 114	40 126	40 997	42 994						
prodotti derivati	6 401	7 086	6 382	1 493	1 510	1 768	1 671	1 812						
01 Carbon fossile	12 007	11 724	11 671	2 803	3 132	2 958	2 776	3 020						
03 Petrolio greggio	121 012	133 064	147 005	35 419	35 980	37 165	38 219	39 968						
12 Coke	337	313	218	75	36	28	78	33						
21 Mattonelle di lignite	160	128	137	32	26	32	43	27						
30 Prodotti petroliferi non gassosi	4 926	5 661	4 957	1 101	1 239	1 471	1 206	1 184						
98 Energia elettrica	844	836	930	254	173	202	300	536						
<b>5 : Risorse primarie e equivalenti</b>					<b>5 : Ressources primaires et équivalentes</b>									
<b>Totale</b>		<b>170 263</b>	<b>183 420</b>	<b>197 617</b>	<b>48 144</b>	<b>49 205</b>	<b>49 843</b>	<b>50 221</b>	<b>53 111</b>					
Carbon fossile e equivalenti	12 686	12 308	12 121	2 936	3 227	3 045	2 911	3 090						
Lignite e equivalenti	955	776	861	229	197	206	225	146						
Petrolio greggio e equivalenti	128 455	141 135	154 301	37 104	37 811	39 227	40 013	41 712						
Gas naturale	11 197	12 475	14 298	3 714	3 324	3 395	3 831	4 118						
Altri combustibili	260	272	310	73	73	91	73	101						
Energia elettrica	16 708	16 452	15 712	4 086	4 572	3 877	3 176	3 943						
<b>8 + 9 : Esportazioni totali</b>					<b>8 + 9 : Exportations totales</b>									
<b>Totale (prodotti derivati)</b>		<b>32 778</b>	<b>35 888</b>	<b>39 882</b>	<b>8 478</b>	<b>10 218</b>	<b>10 554</b>	<b>10 604</b>	<b>10 942</b>					
12 Coke	230	238	280	65	79	76	61	65						
30 Prodotti petroliferi non gassosi	31 980	35 157	39 154	8 311	10 078	10 330	10 434	10 752						
50 Gas derivati	351	345	320	187	56	103	79	102						
98 Energia elettrica	215	146	126	15	10	44	29	23						
<b>10 : Consumo lordo di fonti primarie ed equivalenti</b>					<b>10 : Consommation brute de sources primaires et équivalentes</b>									
<b>Totale</b>		<b>135 806</b>	<b>145 778</b>	<b>157 105</b>	<b>42 725</b>	<b>35 619</b>	<b>36 867</b>	<b>41 734</b>	<b>45 992</b>					
Carbon fossile e equivalenti	12 450	11 947	12 220	3 056	3 088	3 105	2 987	2 879						
Lignite e equivalenti	971	784	866	233	194	208	227	144						
Petrolio greggio e equivalenti	94 625	103 604	113 667	31 226	24 509	26 467	31 312	34 520						
Gas naturale	11 005	12 864	14 215	4 085	3 117	3 105	3 867	4 367						
Altri combustibili	260	272	310	73	73	91	73	101						
Energia elettrica	16 493	16 305	15 585	4 071	4 561	3 833	3 146	3 919						
<b>11 : Bunkeraggi</b>					<b>11 : Soutes</b>									
<b>Totale (Prodotti petroliferi non gassosi)</b>		<b>10 144</b>	<b>10 260</b>	<b>10 915</b>	<b>2 629</b>	<b>2 812</b>	<b>2 891</b>	<b>2 582</b>	<b>2 511</b>					
<b>12 : Consumo interno lordo di fonti primarie ed equivalenti</b>					<b>12 : Consommation intérieure brute de sources primaires et équivalentes</b>									
<b>Totale</b>		<b>125 662</b>	<b>135 518</b>	<b>146 190</b>	<b>40 096</b>	<b>32 807</b>	<b>33 976</b>	<b>39 152</b>	<b>43 481</b>					
Carbon fossile e equivalenti	12 450	11 947	12 220	3 056	3 088	3 105	2 987	2 879						
Lignite e equivalenti	971	784	866	233	194	208	227	144						
Petrolio greggio e equivalenti	84 481	93 344	102 752	28 599	21 697	23 606	28 730	32 069						
Gas naturale	11 005	12 864	14 215	4 085	3 117	3 105	3 867	4 367						
Altri combustibili	260	272	310	73	73	91	73	101						
Energia elettrica	16 493	16 305	15 585	4 071	4 561	3 833	3 146	3 919						
<b>13 : Trasformazioni</b>					<b>13 : Transformations</b>									
<b>Totale</b>		<b>144 781</b>	<b>158 609</b>	<b>175 832</b>	<b>43 256</b>	<b>41 292</b>	<b>44 397</b>	<b>46 939</b>	<b>49 846</b>					
fonti primarie	131 075	143 024	157 572	38 588	37 470	40 028	41 535	44 314						
prodotti derivati	13 706	15 585	18 260	4 667	3 822	4 369	5 404	5 532						
01 Carbon fossile	10 004	10 111	10 358	2 573	2 703	2 589	2 508	2 451						
02 Lignite	806	654	689	198	162	155	174	98						
03 Petrolio greggio	118 233	129 526	143 780	35 042	33 978	36 636	38 128	41 086						
05 Gas naturale	1 771	2 460	2 434	702	554	556	652	578						
07 Altri combustibili	260	272	310	73	73	91	73	101						
12 Coke	1 399	1 475	1 490	396	403	374	319	390						
30 Prodotti petroliferi non gassosi	11 419	13 010	15 557	3 988	3 107	3 657	4 802	4 836						
50 Gas derivati	597	719	825	195	217	237	176	214						
98 Energia elettrica	290	380	387	87	93	100	106	91						



ZUSAMMENGEFASSTE ENERGIEBILANZ  
NACH ERZEUGNISSEN

BILAN GLOBAL DE L'ÉNERGIE  
PAR PRODUITS

OVERALL ENERGY BALANCE-SHEET  
BY PRODUCTS

ITALIA

1 000 tec	1967	1968	1969	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4

2 : Produzione di prodotti derivati

2 : Production de produits dérivés

<b>Totale</b>	<b>143 275</b>	<b>157 064</b>	<b>173 915</b>	<b>42 831</b>	<b>40 770</b>	<b>43 970</b>	<b>46 330</b>	<b>49 192</b>				
da fonti primarie	129 658	141 652	155 664	38 208	36 969	39 512	40 960	43 702				
da prodotti derivati	13 617	15 412	18 251	4 623	3 801	4 458	5 370	5 490				
11 Agglomerati di carbon fossile	108	96	132	39	11	31	49	28				
12 Coke	6 559	6 630	6 827	1 727	1 785	1 745	1 571	1 719				
30 Prodotti petroliferi non gassosi	113 682	124 723	138 502	33 806	32 616	35 282	36 793	39 499				
51 Gas di cokerie	1 640	1 648	1 661	413	432	430	290	430				
52 Gas di altiforni	1 382	1 428	1 436	379	388	361	309	379				
53 Gas di officine	825	803	819	277	195	153	238	268				
57 GPL e gas di raffinerie	3 028	3 476	3 523	865	943	894	764	971				
81 Energia elettrica derivata	16 050	18 260	21 013	5 324	4 399	5 074	6 215	5 898				

17 : Consumo finale energetico

17 : Consommation finale énergétique

<b>Totale</b>	<b>99 202</b>	<b>108 114</b>	<b>116 832</b>	<b>32 509</b>	<b>25 168</b>	<b>26 609</b>	<b>32 349</b>	<b>35 924</b>				
01 Carbon fossile	2 101	1 758	1 953	358	517	570	510	403				
05 Gas naturale	6 713	7 881	8 996	2 678	1 822	1 814	2 599	3 071				
11 Agglomerati di carbon fossile	182	162	193	53	26	43	72	37				
12 Coke	5 415	5 122	5 039	1 354	1 203	1 280	1 182	1 379				
21 Mattonelle di lignite	160	128	137	32	26	32	43	27				
30 Prodotti petroliferi non gassosi	52 548	59 006	64 231	18 770	12 682	14 144	18 627	21 236				
50 Gas derivati	4 418	4 636	4 985	1 211	1 228	1 117	1 340	1 363				
98 Energia elettrica	27 658	29 413	31 249	8 046	7 655	7 584	7 963	8 399				

171 : Consumo finale energetico del settore « Industria »

171 : Consommation finale énergétique du secteur « Industrie »

<b>Totale</b>	<b>50 873</b>	<b>55 472</b>	<b>58 053</b>					<b>15 822</b>				
01 Carbon fossile	413	448	403	99	105	100	101	94				
12 Coke	3 823	4 134	4 061	1 049	1 069	1 034	917	1 148				
30 Prodotti petroliferi non gassosi	21 245	23 701	24 401									
95 Gas	6 769	7 640	8 674	2 091	2 074	2 126	2 179	2 337				
98 Energia elettrica	18 615	19 701	20 496	5 012	5 236	5 175	5 069	5 126				

1710 : Consumo finale energetico della siderurgia

1710 : Consommation finale énergétique de la sidérurgie

<b>Totale</b>	<b>11 090</b>	<b>11 889</b>	<b>11 653</b>					<b>3 207</b>				
12 Coke	3 004	3 295	3 255	859	864	829	712	936				
30 Prodotti petroliferi non gassosi	1 953	2 126	1 910									
95 Gas	1 578	2 905	2 881	803	837	787	713	857				
98 Energia elettrica	3 407	3 536	3 568	877	946	902	842	903				

172 : Consumo finale energetico del settore « Trasporti »

172 : Consommation finale énergétique du secteur « Transports »

<b>Totale</b>	<b>18 335</b>	<b>20 131</b>	<b>21 942</b>					<b>5 211</b>				
01 Carbon fossile	419	334	271	61	65	74	68	89				
30 Prodotti petroliferi non gassosi	16 387	18 201	19 909					4 644				
95 Gas	419	479	622	127	155	170	178	170				
98 Energia elettrica	1 109	1 117	1 138	297	274	284	281	308				

173 : Consumo finale energetico del settore « Usi domestici, ecc. »

173 : Consommation finale énergétique du secteur « Foyers domestiques, etc. »

<b>Totale</b>	<b>29 992</b>	<b>32 509</b>	<b>36 836</b>					<b>14 888</b>				
01 Carbon fossile	1 269	976	1 279	198	347	396	341	220				
05 Gas naturale	1 804	2 147	2 396	1 101	295	164	885	1 251				
11 Agglomerati	182	162	193	53	26	43	72	37				
12 Coke	1 592	988	978	305	134	246	265	231				
21 Mattonelle di lignite	160	128	137	32	26	32	43	27				
30 Prodotti petroliferi non gassosi	14 914	17 102	19 919					9 480				
50 Gas derivati	2 136	2 249	2 286	566	521	468	694	673				
98 Energia elettrica	7 933	8 754	9 613	2 735	2 143	2 122	2 611	2 964				



ZUSAMMENGEFASSTE ENERGIEBILANZ  
NACH ERZEUGNISSEN

BILAN GLOBAL DE L'ÉNERGIE  
PAR PRODUITS

OVERALL ENERGY BALANCE-SHEET  
BY PRODUCTS

NEDERLAND

1 000 t ske	1967	1968	1969	1969				1970					
				1	2	3	4	1	2	3	4		
<b>1 : Produktie van primaire energie</b>				<b>1 : Production de sources primaires</b>									
Totaal	18 955	25 219	32 660	9 071	6 976	6 366	10 237	12 166	8 850				
01 Steenkool	7 897	6 527	5 456	1 448	1 436	1 299	1 265	1 185	1 017				
03 Ruwe aardolie	3 238	3 070	2 888	732	720	722	713	682	694				
05 Natuurlijk gas	7 799	15 593	24 207	6 879	4 782	4 317	8 228	10 273	7 118				
08 Primaire elektrische energie	—	9	105	9	36	28	30	26	21				
<b>3 + 4 : Totale invoer</b>				<b>3 + 4 : Importations totales</b>									
Totaal	69 180	73 640	88 544	19 038	20 721	23 380	25 412	26 219					
Primaire energie	55 418	61 847	78 541	15 801	18 495	21 146	23 098	23 079					
Afgeleide energie	13 762	11 792	10 003	3 237	2 225	2 233	2 313	3 140					
01 Steenkool	7 078	7 219	5 933	1 586	1 493	1 455	1 400	1 466					
03 Ruwe aardolie	48 315	54 608	72 608	14 215	17 002	19 691	21 698	21 613					
12 Cokes	153	406	932	192	249	221	269	233					
30 Niet-gasvormige aardolieprodukten	13 321	11 112	8 793	2 975	1 909	1 950	1 966	2 807					
50 Gemaakt gas	141	153	139	38	35	32	33	32					
98 Elektriciteit	62	54	80	15	15	16	33	58					
<b>5 : Bruto beschikbare hoeveelheden</b>				<b>5 : Ressources primaires et équivalentes</b>									
Totaal	88 136	98 859	121 204	28 110	27 697	29 746	35 649	38 385					
Steenkool en equivalenten	15 152	14 171	12 339	3 231	3 183	2 980	2 937	2 885					
Bruinkool en equivalenten	83	67	39	10	11	8	8	7					
Ruwe aardolie en equivalenten	65 017	68 945	84 429	17 961	19 667	22 396	24 412	25 135					
Natuurlijk gas	7 799	15 593	24 207	6 879	4 782	4 317	8 228	10 273					
Elektriciteit	62	64	186	24	51	44	64	84					
<b>8 + 9 : Totale uitvoer</b>				<b>8 + 9 : Exportations totales</b>									
Totaal	30 894	32 892	47 670	10 010	9 870	12 089	15 730	16 779					
Primaire energie	3 193	6 845	10 712	2 648	2 269	2 352	3 443	3 891					
Afgeleide energie	27 701	26 047	36 958	7 361	7 600	9 736	12 286	12 287					
01 Steenkool	1 939	1 974	1 693	475	458	410	411	411					
03 Ruwe aardolie	25	82	707	85	55	207	358	18					
05 Natuurlijk gas	1 228	4 788	8 311	2 147	1 755	1 735	2 673	3 461					
11 Steenkoolbriketten	775	774	816	137	247	196	236	185					
12 Cokes	1 944	1 440	768	224	192	181	171	169					
30 Niet-gasvormige aardolieprodukten	24 302	23 210	34 627	6 816	6 995	9 193	11 650	12 227					
50 Gemaakt gas	495	469	546	140	123	120	162	208					
98 Elektriciteit	175	146	200	43	42	45	66	98					
<b>10 : Brutoverbruik van primaire en gelijkwaardige energiebronnen</b>				<b>10 : Consommation brute de sources primaires et équivalentes</b>									
Totaal	57 623	65 202	72 880	20 086	16 266	15 205	21 294	23 591					
Steenkool en equivalenten	11 495	10 832	9 446	2 455	2 413	2 234	2 339	2 130					
Bruinkool en equivalenten	75	61	41	12	11	8	8	7					
Ruwe aardolie en equivalenten	39 574	43 568	47 509	12 903	10 806	10 381	13 395	14 655					
Natuurlijk gas	6 571	10 805	15 895	4 731	3 026	2 581	5 554	6 811					
Elektriciteit	—	113	—	17	9	—	2	13					
<b>11 : Zeescheepvaart</b>				<b>11 : Soutes</b>									
Totaal (Niet-gasvormige aardolieprodukten)	7 454	9 472	11 737	2 499	2 862	3 110	3 238	3 349					
<b>12 : Bruto binnenlands verbruik van primaire en gelijkwaardige energiebronnen</b>				<b>12 : Consommation intérieure brute de sources primaires et équivalentes</b>									
Totaal	50 169	55 730	61 143	17 586	13 405	12 095	18 056	20 242					
Steenkool en equivalenten	11 495	10 832	9 446	2 455	2 413	2 234	2 339	2 130					
Bruinkool en equivalenten	75	61	41	12	11	8	8	7					
Ruwe aardolie en equivalenten	32 120	34 096	35 772	10 404	7 944	7 271	10 157	11 306					
Natuurlijk gas	6 571	10 805	15 895	4 731	3 026	2 581	5 554	6 811					
Elektriciteit	—	113	—	17	9	—	2	13					
<b>13 : Omzetting</b>				<b>13 : Transformations</b>									
Totaal	63 824	70 300	87 310	19 058	19 710	23 117	25 411	26 871					
Primaire energie	58 876	64 912	81 369	17 491	18 362	21 610	23 903	25 310					
Afgeleide energie	4 948	5 387	5 940	1 566	1 348	1 506	1 508	1 561					
01 Steenkool	10 671	9 937	7 645	1 945	1 997	1 883	1 869	1 668					
03 Ruwe aardolie	47 348	53 293	70 530	14 841	15 727	19 094	20 866	22 285					
05 Natuurlijk gas	819	1 650	3 191	703	637	683	1 168	1 357					
12 Cokes	595	657	714	163	176	192	184	172					
30 Niet-gasvormige aardolieprodukten	3 935	4 206	4 772	1 297	1 063	1 202	1 198	1 270					
50 Gemaakt gas	416	524	454	105	109	112	126	119					



NEDERLAND

1 000 t ske	1967	1968	1969	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4

2 : Afgeleide produktie

2 : Production de produits dérivés

Totaal	63 606	69 408	86 567	18 783	19 486	22 925	25 368	26 716				
Uit primaire energie	58 649	64 030	80 597	17 189	18 115	21 457	23 829	25 155				
Uit afgeleide energie	4 957	5 378	5 970	1 594	1 341	1 468	1 539	1 561				
11 Steenkoolbrikketten	1 090	1 053	1 051	203	298	256	293	248				
12 Cokes	3 332	2 929	2 001	501	506	494	502	477				
30 Niet-gasvormige aardolieprodukten	46 213	51 412	68 592	14 178	15 265	18 737	20 407	21 720				
51 Cokesovengas	830	708	483	118	121	121	123	135				
52 Hoogovengas	595	657	714	163	176	192	184	161				
57 Vloeibaar en raffinaderijgas	1 049	1 117	1 246	333	279	280	354	421				
81 Secundaire elektriciteit	10 261	11 316	12 300	3 212	2 812	2 826	3 449	3 483				
82 Warmte	144	160	141	63	20	11	45	67				

17 : Energetisch eindverbruik

17 : Consommation finale énergétique

Totaal	39 178	43 983	48 572	14 617	10 354	9 050	14 578	16 473				
01 Steenkool	2 733	2 436	2 083	542	561	516	468	481				
05 Natuurlijk gas	4 412	7 385	10 508	3 500	1 877	1 404	3 745	4 706				
11 Steenkoolbrikketten	366	276	236	64	55	55	61	53				
12 Cokes	1 340	1 334	1 576	353	388	411	421	384				
30 Niet-gasvormige aardolieprodukten	20 240	21 572	22 160	7 008	4 721	3 918	6 510	7 437				
50 Gemaakt gas	1 382	1 298	1 319	336	310	320	358	344				
82 Warmte	144	160	141	63	20	11	45	67				
98 Elektriciteit	8 490	9 464	10 507	2 736	2 407	2 403	2 959	2 991				

171 : Energetisch eindverbruik van de sector „Industrie“

171 : Consommation finale énergétique du secteur « Industrie »

Totaal	14 955	16 655	17 832	-	-	-	-	5 275				
01 Steenkool	646	598	462	126	139	95	103	74				
05 Natuurlijk gas	1 731	2 907	3 404	961	791	741	980	1 117				
12 Cokes	1 071	1 145	1 465	289	373	402	397	372				
30 Niet-gasvormige aardolieprodukten	6 474	6 291	6 067	-	-	-	-	2 032				
50 Gemaakt gas	841	905	829	225	230	241	240	222				
98 Elektriciteit	4 138	4 751	5 449	1 322	1 320	1 327	1 476	1 433				

1710 : Energetisch eindverbruik van de ijzer- en staalindustrie

1710 : Consommation finale énergétique de la sidérurgie

Totaal	2 828	3 017	3 828	-	-	-	-	1 010				
01 Steenkool	183	178	92	38	34	3	17	7				
12 Cokes	918	987	1 287	250	332	358	345	337				
30 Niet-gasvormige aardolieprodukten	1 022	1 008	1 236	-	-	-	-	288				
95 Gas	296	400	680	152	159	180	196	226				
98 Elektriciteit	407	443	531	127	127	129	146	151				

172 : Energetisch eindverbruik van de sector „Vervoer“

172 : Consommation finale énergétique du secteur « Transports »

Totaal	6 766	7 094	7 659	-	-	-	-	2 093				
50 Niet-gasvormige aardolieprodukten	6 426	6 755	7 298	-	-	-	-	1 996				
95 Gas	80	77	83	18	20	20	23	23				
98 Elektriciteit	254	257	273	71	64	65	71	72				

173 : Energetisch eindverbruik van de sector „Huisbrand, enz.“

173 : Consommation finale énergétique du secteur « Foyers domestiques, etc. »

Totaal	17 456	20 233	23 079	-	-	-	-	9 103				
01 Steenkool	2 083	1 834	1 618	415	421	420	364	405				
05 Natuurlijk gas	2 679	4 477	7 103	2 538	1 085	662	2 764	3 589				
11 Steenkoolbrikketten	365	276	231	64	55	52	60	53				
12 Cokes	268	188	111	64	15	9	24	12				
30 Niet-gasvormige aardolieprodukten	7 338	8 525	8 793	-	-	-	-	3 407				
50 Gemaakt gas	459	315	304	91	58	57	92	99				
82 Warmte	95	105	93	42	13	7	30	44				
98 Elektriciteit	4 096	4 454	4 783	1 342	1 021	1 009	1 410	1 484				



ZUSAMMENGEFASSTE ENERGIEBILANZ  
NACH ERZEUGNISSEN

BILAN GLOBAL DE L'ÉNERGIE  
PAR PRODUITS

OVERALL ENERGY BALANCE-SHEET  
BY PRODUCTS

BELGIQUE/BELGIE

1 000 tec	1967	1968	1969	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>1 : Production de sources primaires</b>				<b>1 : Produktie van primaire energie</b>							
Total	15 053	13 630	12 199	3 382	3 177	2 647	2 992	2 182	2 890		
01 Houille	14 865	13 455	12 001	3 321	3 121	2 610	2 949	2 127	2 840		
05 Gaz naturel	73	72	74	21	22	17	12	12	14		
08 Energie électrique primaire	115	103	84	29	22	11	20	33	31		
<b>3 + 4 : Importations totales</b>				<b>3 + 4 : Totale invoer</b>							
Total	41 412	51 991	60 703	15 046	14 900	15 113	15 230	16 571			
sources primaires	31 057	41 578	50 559	12 334	12 625	12 742	12 654	13 469			
produits dérivés	10 355	10 413	10 144	2 712	2 275	2 371	2 575	3 101			
01 Houille	5 859	6 625	6 566	1 627	1 642	1 485	1 812	2 220			
03 Pétrole brut	24 644	33 486	40 897	9 962	10 365	10 589	9 786	9 854			
05 Gaz naturel	553	1 466	3 095	744	626	667	1 055	1 365			
11 Agglomérés de houille	308	293	297	71	89	62	75	88			
12 Coke	793	1 322	1 668	412	418	411	428	387			
30 Produits pétroliers non gazeux	8 620	8 219	7 670	2 086	1 634	1 776	1 956	2 489			
50 Gaz dérivés	314	307	266	79	67	59	66	76			
98 Energie électrique	278	232	208	56	55	55	41	53			
<b>5 : Ressources primaires et équivalentes</b>				<b>5 : Bruto beschikbare hoeveelheden</b>							
Total	56 466	65 621	72 903	18 428	18 077	17 760	18 223	18 754			
Houille et équivalents	21 826	21 695	20 532	5 431	5 270	4 568	5 264	4 822			
Pétrole brut et équivalents	33 578	42 013	48 835	12 128	12 058	12 424	11 809	12 420			
Gaz naturel	626	1 538	3 170	766	649	685	1 068	1 408			
Energie électrique	394	336	293	85	77	66	62	86			
<b>8 + 9 : Exportations totales</b>				<b>8 + 9 : Totale uitvoer</b>							
Total	10 250	12 886	16 232	4 129	4 174	4 034	3 860	2 937			
sources primaires	1 510	1 144	901	271	241	185	203	88			
produits dérivés	8 740	11 742	15 331	3 858	3 933	3 849	3 657	2 848			
01 Houille	1 510	1 144	898	271	241	185	200	77			
11 Agglomérés de houille	98	96	120	18	31	27	43	14			
12 Coke	769	671	494	112	125	140	116	107			
30 Produits pétroliers non gazeux	7 511	10 612	14 168	3 567	3 669	3 580	3 301	2 585			
50 Gaz dérivés	161	120	221	95	39	35	68	69			
96 Energie électrique	199	243	327	64	68	66	127	71			
<b>10 : Consommation brute de sources primaires et équivalentes</b>				<b>10 : Brutoverbruik van primaire en gelijkwaardige energiebronnen</b>							
Total	47 423	53 108	58 928	15 363	13 776	13 066	16 243	16 724			
Houille et équivalents	20 434	21 209	20 750	5 352	5 214	4 581	5 488	5 011			
Pétrole brut et équivalents	26 121	30 228	34 973	9 206	7 881	7 784	9 736	10 276			
Gaz naturel	632	1 538	3 166	766	649	684	1 065	1 404			
Energie électrique	199	92	33	21	9	1	65	15			
<b>11 : Soutes</b>				<b>11 : Zeescheepvaart</b>							
Total (Produits pétroliers non gazeux)	2 912	3 093	4 081	928	1 052	999	1 101	1 015			
<b>12 : Consommation intérieure brute de sources primaires et équivalentes</b>				<b>12 : Bruto binnenlands verbruik van primaire en gelijkwaardige energiebronnen</b>							
Total	44 511	50 015	54 847	14 435	12 724	12 068	15 142	15 709			
Houille et équivalents	20 434	21 209	20 750	5 352	5 214	4 581	5 488	5 011			
Pétrole brut et équivalents	23 209	27 135	30 892	8 278	6 829	6 785	8 635	9 261			
Gaz naturel	632	1 538	3 166	766	649	684	1 065	1 404			
Energie électrique	194	92	33	21	9	1	65	15			
<b>13 : Transformations</b>				<b>13 : Omzetting</b>							
Total	44 662	53 780	62 378	15 570	15 273	15 125	16 340	15 099			
sources primaires	38 604	46 624	54 035	13 537	13 353	13 139	13 939	12 903			
produits dérivés	6 058	7 155	8 342	2 032	1 919	1 985	2 401	2 196			
01 Houille	14 465	14 648	14 038	3 593	3 487	3 192	3 670	3 173			
03 Pétrole brut	23 620	31 395	39 246	9 695	9 713	9 774	10 062	9 320			
05 Gaz naturel	518	581	712	239	141	165	196	399			
12 Coke	2 292	2 613	2 806	707	683	692	724	631			
30 Produits pétroliers non gazeux	2 827	3 510	4 448	1 084	982	993	1 393	1 369			
50 Gaz dérivés	938	1 032	1 088	241	254	300	284	196			



**ZUSAMMENGEFASSTE ENERGIEBILANZ**  
**NACH ERZEUGNISSEN**

**BILAN GLOBAL DE L'ÉNERGIE**  
**PAR PRODUITS**

**OVERALL ENERGY BALANCE-SHEET**  
**BY PRODUCTS**

**BELGIQUE/BELGIE**

1 000 tec	1967	1968	1969	1969				1970				
				1	2	3	4	1	2	3	4	
<b>2 : Production de produits dérivés</b>				<b>2 : Afgeleide produktie</b>								
<b>Total</b>	<b>44 190</b>	<b>52 847</b>	<b>60 992</b>	<b>15 188</b>	<b>15 068</b>	<b>15 044</b>	<b>15 710</b>	<b>14 841</b>				
à partir de sources primaires	38 175	45 754	52 655	13 148	13 154	13 074	13 309	12 631				
à partir de sources dérivés	6 015	7 093	8 337	2 040	1 914	1 970	2 401	2 210				
11 Agglomérés de houille	869	823	793	212	207	130	244	231				
12 Coke	6 857	7 249	7 249	1 766	1 799	1 806	1 878	1 583				
30 Prod. pétr. non gazeux	22 569	29 911	37 255	9 113	9 366	9 508	9 274	9 036				
51 Gaz de cokeries	1 740	1 823	1 779	441	444	445	448	455				
52 Gaz de hauts fourneaux	2 292	2 612	2 806	707	683	692	724	697				
53 Gaz d'usines	658	603	303	185	52	25	41	1				
57 Gas de raffineries et liquéfiés	847	740	903	240	190	193	268	230				
81 Energie électrique dérivée	8 148	8 866	9 696	2 451	2 278	2 206	2 759	2 611				
82 Chaleur	209	224	231	72	47	38	72	75				
<b>17 : Consommation finale énergétique</b>				<b>17 : Energetisch eindverbruik</b>								
<b>Total</b>	<b>38 094</b>	<b>42 437</b>	<b>45 475</b>	<b>12 318</b>	<b>10 639</b>	<b>9 988</b>	<b>12 668</b>	<b>13 404</b>				
01 Houille	5 312	5 616	5 270	1 354	1 376	1 171	1 369	1 367				
05 Gaz naturel	46	670	1 790	379	364	364	651	758				
11 Agglomérés de houille	1 062	988	948	254	257	162	271	296				
12 Coke	4 601	5 250	5 511	1 376	1 350	1 346	1 441	1 271				
30 Produits pétroliers non gazeux	16 470	18 485	19 886	5 747	4 422	4 222	5 658	6 486				
50 Gaz dérivés	3 559	3 768	3 713	1 060	899	831	927	919				
82 Chaleur	209	224	231	72	47	38	72	75				
98 Energie électrique	6 792	7 395	8 091	2 068	1 910	1 844	2 269	2 224				
<b>171 : Consommation finale énergétique du secteur « Industrie »</b>				<b>171 : Energetisch eindverbruik van de sector „Industrie”</b>								
<b>Total</b>	<b>18 637</b>	<b>21 010</b>	<b>23 072</b>					<b>6 292</b>				
01 Houille	543	782	829	211	230	188	200	194				
12 Coke	4 393	5 035	5 327	1 303	1 320	1 314	1 391	1 240				
30 Produits pétroliers non gazeux	6 414	6 927	7 226					2 214				
95 Gaz	2 507	3 159	4 104	994	954	995	1 181	1 177				
98 Energie électrique	4 586	5 012	5 485	1 378	1 375	1 199	1 530	1 433				
<b>1710 : Consommation finale énergétique de la sidérurgie</b>				<b>1710 : Energetisch eindverbruik van de ijzer- en staalindustrie</b>								
<b>Total</b>	<b>7 824</b>	<b>8 923</b>	<b>9 430</b>					<b>2 335</b>				
01 Houille	105	158	173	43	49	40	41	58				
12 Coke	3 783	4 371	4 649	1 134	1 155	1 147	1 213	1 084				
30 Produits pétroliers non gazeux	677	799	832					217				
95 Gaz	2 068	2 277	2 366	578	568	544	646	615				
98 Energie électrique	1 188	1 315	1 408	358	353	308	387	359				
<b>172 : Consommation finale énergétique du secteur « Transports »</b>				<b>172 : Energetisch eindverbruik van de sector „Vervoer”</b>								
<b>Total</b>	<b>4 982</b>	<b>5 529</b>	<b>5 491</b>					<b>1 324</b>				
30 Produits pétroliers non gazeux	4 634	5 185	5 162					1 238				
98 Energie électrique	240	239	237	63	56	55	62	63				
<b>173 : Consommation finale énergétique du secteur « Foyers domestiques, etc. »</b>				<b>173 : Energetisch eindverbruik van de sector „Huisbrand, enz.”</b>								
<b>Total</b>	<b>14 473</b>	<b>15 898</b>	<b>16 912</b>					<b>5 786</b>				
01 Houille	4 621	4 792	4 410	1 131	1 138	980	1 161	1 164				
05 Gaz naturel	15	123	421	98	56	44	203	249				
11 Agglomérés de houille	1 035	966	928	250	252	158	267	289				
12 Coke	197	201	172	69	28	29	47	29				
30 Produits pétroliers non gazeux	5 421	6 372	7 497					3 033				
50 Gaz dérivés	1 034	1 108	936	334	240	142	180	238				
81 Chaleur	142	152	152	47	31	25	48	50				
98 Energie électrique	1 964	2 143	2 367	626	477	587	676	726				

**GLOBALE ENERGIEBALANS**  
**NAAR PRODUKTEN**

**BILANCIO GLOBALE**  
**PER PRODOTTI**



**ZUSAMMENGEFASSTE ENERGIEBILANZ**  
**NACH ERZEUGNISSEN**

**BILAN GLOBAL DE L'ÉNERGIE**  
**PAR PRODUITS**

**OVERALL ENERGY BALANCE-SHEET**  
**BY PRODUCTS**

**LUXEMBOURG**

1 000 tec	1967	1968	1969	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>1 : Production de sources primaires</b>				<b>1 : Erzeugung von Primärenergie</b>							
Total	46	52	43	14	11	8	9	15	15		
03 Energie électrique primaire	46	46	39	14	11	6	7	15	13		
<b>3 + 4 : Importations totales</b>				<b>3 + 4 : Einfuhr insgesamt</b>							
Total	5 815	6 182	6 717	1 682	1 632	1 646	1 753	1 815			
sources primaires	71	69	86	13	21	19	34	32			
produits dérivés	5 744	6 113	6 631	1 669	1 611	1 627	1 719	1 782			
01 Houille	71	69	83	13	21	19	31	29			
12 Coke	3 246	3 493	3 720	918	935	933	934	946			
31 Briquettes de lignite	70	67	57	13	14	12	17	11			
30 Produits pétroliers non gazeux	1 488	1 677	1 813	503	414	427	466	553			
50 Gaz dérivés	40	43	51	13	10	10	15	15			
98 Energie électrique	895	827	984	220	235	243	284	254			
<b>8 + 9 : Exportations totales</b>				<b>8 + 9 : Ausfuhr insgesamt</b>							
Total (Energie électrique)	401	300	362	72	91	94	103	85			
<b>12 : Consommation intérieure brute de sources primaires et équivalentes</b>				<b>12 : Brutto-Inlandsverbrauch an Primärenergie und Äquivalenten</b>							
Total	5 506	5 933	6 459	1 636	1 566	1 591	1 662	1 748			
Houille et équivalents	3 371	3 570	3 880	947	973	985	973	983			
Lignite et équivalents	70	67	57	13	14	12	17	11			
Pétrole brut et équivalents	1 523	1 714	1 852	513	423	436	477	564			
Energie électrique	540	573	661	162	155	154	189	185			
<b>13 : Transformations</b>				<b>13 : Umwandlung</b>							
Total	2 996	2 918	3 136	753	779	791	786	758			
sources primaires	—	6	1	—	—	—	1	—			
produits dérivés	2 996	2 912	3 135	753	779	791	785	758			
12 Coke	1 829	1 880	2 005	496	498	503	487	484			
30 Produits pétroliers non gazeux	100	95	95	23	22	21	29	31			
53 Gaz de hauts fourneaux	518	520	526	132	133	136	124	126			
98 Energie électrique	540	406	491	99	123	127	140	114			
<b>2 : Production de produits dérivés</b>				<b>2 : Erzeugung von abgeleiteten Produkten</b>							
Total	2 846	2 804	2 999	723	747	756	746	728			
à partir de sources primaires	9	17	8	4	5	4	3	—			
à partir de produits dérivés	2 837	2 787	2 991	719	742	752	743	728			
53 Gaz de hauts fourneaux	1 823	1 886	1 996	496	498	503	487	481			
81 Energie électrique	1 022	918	989	227	248	253	259	244			
<b>17 : Consommation finale énergétique</b>				<b>17 : Energetischer Endverbrauch</b>							
Total	5 217	5 643	6 180	1 562	1 498	1 490	1 628	1 669			
01 Houille	72	70	85	13	21	20	32	30			
12 Coke	1 461	1 610	1 776	434	453	462	451	463			
21 Briquettes de lignite	70	67	57	13	14	12	17	11			
30 Produits pétroliers non gazeux	1 327	1 481	1 651	454	373	358	460	496			
50 Gaz dérivés	1 330	1 393	1 515	374	381	374	375	368			
98 Energie électrique	952	1 015	1 087	272	262	262	289	294			
<b>1710 : Consommation finale énergétique de la sidérurgie</b>				<b>1710 : Energetischer Endverbrauch der eisenschaffenden Industrie</b>							
Total	4 090	4 365	4 811	.	.	.	.	1 277			
12 Coke	1 438	1 588	1 756	428	446	458	446	459			
30 Produits pétroliers non gazeux	667	703	810	.	.	.	.	248			
95 Gaz	1 278	1 332	1 449	355	357	359	354	351			
98 Energie électrique	693	725	757	186	186	188	195	197			



II — ZAHLEN AUS DER ENERGIEWIRTSCHAFT

---

II — STATISTIQUES PAR SOURCES D'ÉNERGIE

---

II — STATISTICHE PER FONTI DI ENERGIA

---

II — GETALLEN UIT DE ENERGIEHUISHOUDING

---

II — STATISTICS BY SOURCES OF ENERGY







**FESTE BRENNSTOFFE**

---

**COMBUSTIBLES SOLIDES**

---

**COMBUSTIBILI SOLIDI**

---

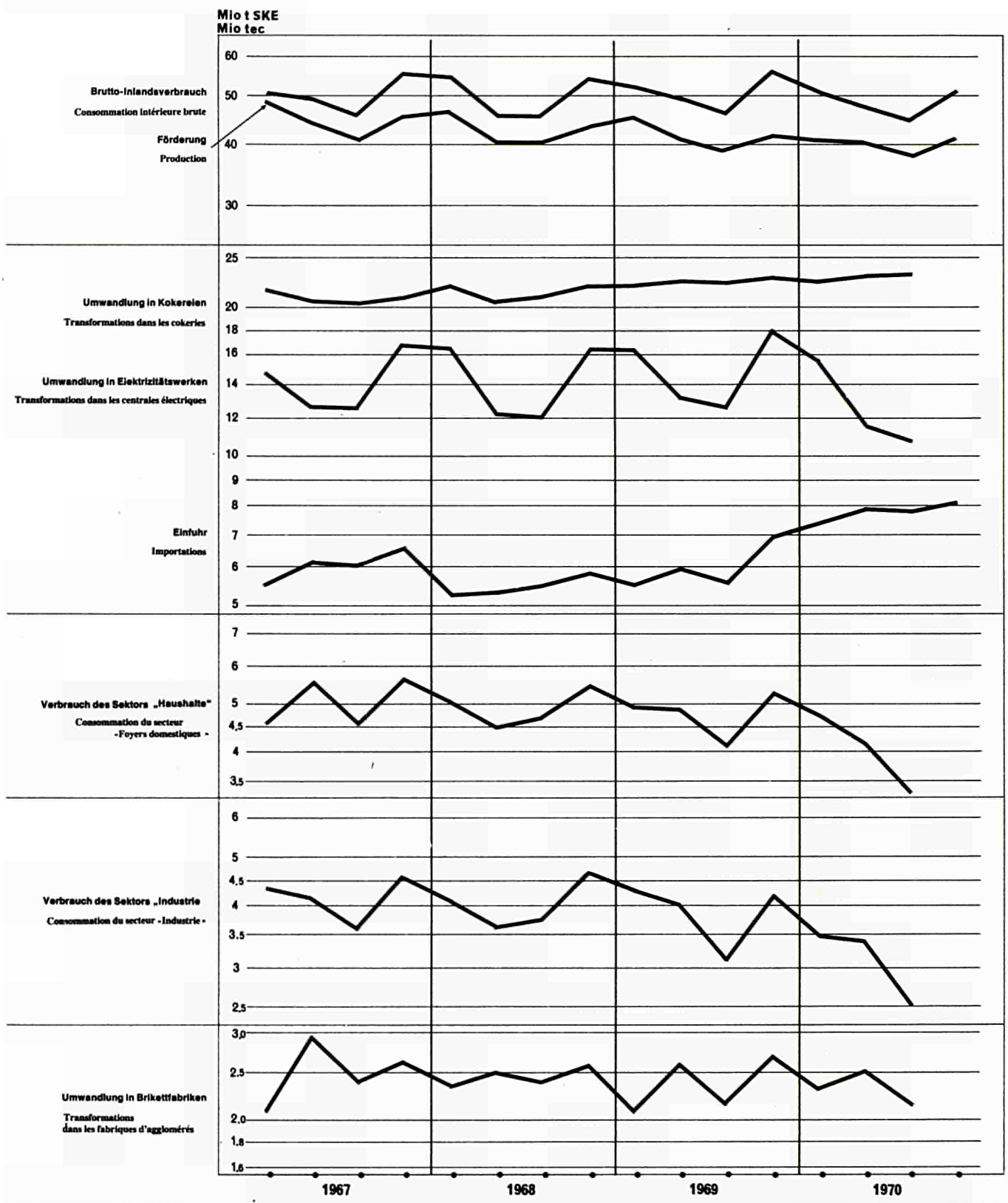
**VASTE BRANDSTOFFEN**

---

**SOLID FUELS**



GEMEINSCHAFT – COMMUNAUTÉ





1 000 t SKE/tec	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>											
1 Production . . . . .	171 160	167 470	161 370	45 027	41 499	38 915	42 020	41 153	40 460	38 219	41 526
3 Réceptions en prov. de la Communauté	(21 867)	(19 630)	(17 738)	(5 067)	(5 051)	(5 012)	(4 499)	(4 426)	(4 255)	(4 464)	(4 593)
4 Importations en prov. des pays tiers	21 958	24 079	31 158	5 626	5 937	5 614	6 901	7 439	7 902	7 754	8 064
5 Ressources . . . . .	193 118	191 549	192 528	50 653	47 436	44 529	48 921	48 592	48 362	45 973	49 590
6 Variations des stocks prod. et imp.*	+ 8 650	+ 12 729	+ 6 538	+ 1 221	+ 3 208	+ 3 060	+ 5 269	+ 2 312	+ 1 466	+ 1 386	+ 1 401
611 mines . . . . .	+ 7 815	+ 11 983	+ 5 967	+ 995	+ 2 967	+ 3 015	+ 5 012	+ 1 906	+ 1 422	+ 1 240	+ 1 426
613 récupération et rect. p. bas-prod.	+ 277	+ 2	+ 392	+ 50	+ 79	+ 13	+ 13	+ 89	+ 156	+ 171	+ 24
62 importateurs* . . . . .	+ 558	+ 744	+ 179	+ 276	+ 162	+ 58	+ 270	+ 317	+ 112	+ 25	+ 1
7 Variations des stocks transformateurs et consommateurs*	+ 1 524	+ 2 182	- 3 702	+ 1 338	- 958	- 441	+ 2 241	+ 74	- 1 963	- 2 487	+ 674
71 transformateurs . . . . .	+ 990	+ 1 969	- 3 632	+ 1 224	- 936	- 181	+ 1 859	+ 74	- 1 975	- 2 162	+ 431
72 consommateurs finals . . . . .	+ 534	+ 213	- 70	+ 114	- 22	- 260	+ 382	-	+ 12	- 325	+ 243
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	(21 398)	(19 236)	(17 600)	(5 156)	(4 817)	(4 925)	(4 340)	(4 387)	(4 301)	(4 393)	(4 519)
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	2 859	2 724	1 512	647	520	905	653	548	328	305	332
10 Consommation brute . . . . .	200 902	204 130	193 990	52 476	49 400	46 330	55 937	50 469	47 491	44 638	51 407
11 Soutes . . . . .	2	1	-	0	0	0	0	-	-	-	-
12 Consommation intérieure brute . . . . .	200 900	204 129	193 990	52 476	49 400	46 330	55 937	50 469	47 491	44 638	51 407
13 Transformations . . . . .	156 328	162 074	-	41 149	38 706	37 936	44 197	40 720	37 988	36 741	-
14 Consommation du secteur Energie . . . . .	4 585	4 268	-	1 242	933	877	1 214	686	527	452	-
17 Consommation finale énergétique . . . . .	40 019	37 972	-	10 108	9 554	7 978	10 237	8 838	8 295	6 759	-
18 Ecart statistique . . . . .	- 32	- 185	-	23	+ 207	- 461	+ 289	+ 225	+ 681	+ 686	-
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques . . . . .	57 425	59 670	-	16 275	13 038	12 516	17 842	15 259	11 597	10 674	-
132 fabriques d'agglomérés . . . . .	9 772	9 601	-	2 058	2 583	2 211	2 748	2 260	2 536	2 232	-
133 usines à gaz . . . . .	3 535	3 281	-	920	697	864	790	813	821	745	-
134 cokeries . . . . .	85 596	89 522	-	21 896	22 388	22 345	22 817	22 388	23 034	23 090	-
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	16 270	16 314	-	4 454	4 103	3 241	4 415	3 514	3 370	2 518	-
1710 dont : sidérurgie . . . . .	2 657	3 000	-	908	756	575	752	757	804	739	-
1712 chimie . . . . .	2 756	2 997	-	844	725	671	757	-	-	-	-
172 transports . . . . .	2 443	1 482	-	442	362	325	353	331	304	240	-
173 foyers domestiques, etc. . . . .	19 791	18 418	-	4 762	4 597	4 001	5 064	4 690	4 223	3 598	-
179 autres non dénommés ailleurs . . . . .	1 515	1 758	-	450	492	411	405	303	398	403	-

<b>DEUTSCHLAND (B.R.)</b>											
1 Förderung . . . . .	112 653	112 307	112 179	29 888	26 796	27 404	28 218	28 340	27 139	27 807	28 893
3 Bezüge aus der Gemeinschaft . . . . .	790	1 055	1 160	203	220	273	358	223	344	279	314
4 Einfuhr aus dritten Ländern . . . . .	5 878	6 549	8 558	1 522	1 537	1 494	1 995	1 875	2 065	2 284	2 334
5 Aufkommen . . . . .	119 321	119 911	121 897	31 613	28 553	29 171	30 571	30 438	29 548	30 370	31 541
6 Bestandsveränderungen Erz. u. Imp.*	+ 5 606	+ 8 864	+ 4 248	+ 700	+ 2 632	+ 2 533	+ 2 998	+ 1 500	+ 1 225	+ 586	+ 937
611 Zechen . . . . .	+ 5 416	+ 7 090	+ 2 196	+ 607	+ 2 402	+ 1 985	+ 2 095	+ 794	+ 518	+ 269	+ 615
612 Lager „Notgemeinschaft“ . . . . .	+ 8	+ 1 654	+ 1 914	+ 52	+ 196	+ 526	+ 880	+ 664	+ 689	+ 281	+ 280
613 Wiedergewinnung . . . . .	+ 173	+ 128	+ 129	+ 36	+ 36	+ 22	+ 34	+ 27	+ 33	+ 32	+ 37
62 Importeure . . . . .	+ 9	- 8	+ 9	+ 5	- 2	- 0	- 11	+ 15	- 15	+ 4	+ 5
7 Bestandsveränderungen Umwandlungs- betr. und Verbraucher* . . . . .	+ 234	+ 61	- 2 271	+ 953	- 523	- 1 055	+ 687	+ 306	- 1 068	- 1 886	+ 377
71 Umwandlungsbetriebe . . . . .	+ 96	+ 81	- 2 217	+ 905	- 532	- 721	+ 499	+ 351	- 1 126	- 1 616	+ 174
72 Endverbraucher . . . . .	+ 138	- 20	+ 54	+ 48	+ 9	- 264	+ 188	- 45	+ 58	- 270	+ 203
8 Lieferungen an die Gemeinschaft . . . . .	17 629	15 717	14 400	4 267	3 899	4 141	3 411	3 645	3 372	3 661	3 722
9 Ausfuhr in dritte Länder . . . . .	2 635	2 554	1 363	601	479	856	618	516	293	266	288
10 Brutto-Verbrauch . . . . .	104 897	110 565	108 111	28 398	26 284	25 652	30 227	28 083	26 040	25 143	28 845
11 Bunker . . . . .	2	1	-	0	0	0	0	-	-	-	-
12 Brutto-Inlandsverbrauch . . . . .	104 895	110 564	108 111	28 398	26 284	25 652	30 227	28 083	26 040	25 143	28 845
13 Umwandlung . . . . .	87 300	93 829	-	23 988	22 178	22 368	25 293	24 534	22 123	21 812	-
14 Verbrauch des Sektors Energie . . . . .	3 516	3 258	-	937	702	695	923	380	308	305	-
17 Energetischer Endverbrauch . . . . .	14 140	13 731	-	3 657	3 184	2 959	3 887	2 937	2 896	2 498	-
18 Statistische Differenz . . . . .	- 61	- 254	-	184	+ 220	- 370	+ 124	+ 232	+ 713	+ 528	-
<b>Umwandlung :</b>											
131 Elektrizitätswerke . . . . .	32 168	35 383	-	9 842	7 700	7 553	10 288	10 100	7 351	7 017	-
132 Brikettfabriken . . . . .	3 657	3 804	-	752	986	1 031	1 035	760	973	1 062	-
133 Gaswerke . . . . .	3 144	3 005	-	836	614	813	741	768	774	703	-
134 Kokereien . . . . .	48 331	51 637	-	12 558	12 878	12 971	13 229	12 906	13 025	13 030	-
<b>Energetischer Endverbrauch :</b>											
171 Industrie . . . . .	7 212	7 525	-	2 050	1 746	1 581	2 101	1 506	1 441	1 121	-
1710 darunter : Eisenschaffende Industrie . . . . .	816	1 034	-	314	244	198	279	254	288	310	-
1712 Chemie . . . . .	1 714	1 946	-	569	441	444	492	-	-	-	-
172 Verkehr . . . . .	1 357	651	-	207	149	139	158	135	103	92	-
173 Haushalte usw. . . . .	4 056	3 797	-	950	797	828	1 223	993	954	882	-
179 Sonstige . . . . .	1 515	1 758	-	450	492	411	405	303	398	403	-

\* (+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks.

\* (+) Bestandsabnahme; (-) Bestandszunahme



## STEINKOHLBILANZ

## BILAN HOUILLE

## COAL BALANCE-SHEET

1000 tcc	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>FRANCE</b>											
1 Production . . . . .	38 316	37 537	34 472	10 326	10 101	7 559	9 551	9 474	9 422	6 911	8 665
3 Réceptions en prov. de la Communauté	7 314	6 961	6 659	1 799	1 719	1 787	1 656	1 565	1 673	1 650	1 771
4 Importations en prov. des pays tiers	4 206	4 891	7 003	1 140	1 224	1 155	1 372	1 467	1 706	1 891	1 939
5 Ressources . . . . .	49 836	49 389	48 134	13 265	13 044	10 501	12 579	12 506	12 801	10 452	12 375
6 Variations des stocks prod. et imp.*	+ 1 428	+ 2 029	+ 1 277	+ 206	+ 184	+ 35	+ 1 627	+ 577	- 117	+ 479	+ 338
611 mines	+ 1 185	+ 1 938	+ 1 394	+ 166	+ 116	+ 140	+ 1 517	+ 342	- 17	+ 519	+ 550
613 récupération et rect. p. bas-prod.	- 266	- 621	- 302	- 207	- 82	- 154	- 178	- 40	- 22	- 18	- 222
62 importateurs	+ 509	+ 712	+ 185	+ 247	+ 150	+ 49	+ 288	+ 275	- 78	- 22	+ 10
7 Variations des stocks transform. et consommateurs*	+ 766	+ 1 269	- 693	+ 243	- 629	+ 466	+ 1 186	- 148	- 595	- 565	+ 615
71 transformateurs	+ 499	+ 1 060	- 601	+ 202	- 600	+ 430	+ 1 025	- 155	- 529	- 521	+ 604
72 consommateurs finals	+ 267	+ 209	- 92	+ 41	- 29	+ 36	+ 161	+ 7	- 66	- 44	+ 11
8 Livraisons à la Communauté	816	1 008	1 051	226	240	211	332	268	267	226	290
9 Exportations vers les pays tiers	59	90	92	23	20	27	21	18	19	25	30
10 Consommation brute	51 155	51 589	47 575	13 465	12 339	10 764	15 039	12 649	11 803	10 115	13 008
12 Consommation intérieure brute											
13 Transformations	34 332	36 204	34 640	9 050	8 341	7 954	10 857	8 894	8 318	7 548	9 880
14 Consommation du secteur Energie	718	695	681	216	148	115	216	234	158	97	192
17 Consommation finale énergétique	15 999	14 850	12 507	4 184	3 895	2 742	3 971	3 620	3 353	2 392	3 142
18 Écart statistique	+ 106	- 160	- 253	+ 15	- 45	- 47	- 5	- 99	- 26	+ 78	- 206
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques	14 033	14 736	12 306	3 811	2 849	2 890	5 186	3 391	2 650	2 131	4 134
132 fabriques d'agglomérés	4 206	3 940	4 017	864	1 121	784	1 170	1 016	1 138	817	1 046
133 usines à gaz	11	13	12	3	3	2	4	4	2	2	4
134 cokeries	16 082	17 515	18 305	4 372	4 368	4 278	4 497	4 483	4 528	4 598	4 696
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie	7 199	7 040	5 500	1 960	1 873	1 263	1 886	1 623	1 536	1 027	1 314
1710 dont : sidérurgie	1 465	1 626	1 716	498	411	315	388	409	441	360	506
1712 chimie	884	857	226	226	235	181	215				
172 transports	706	526	319	161	139	108	118	96	97	74	52
173 foyers domestiques, etc.	8 094	7 284	6 688	2 063	1 883	1 371	1 967	1 901	1 720	1 291	1 776

<b>ITALIA</b>											
1 Produzione . . . . .	209	169	146	44	45	43	37	27	42	38	39
3 Arrivi dalla Comunità	3 382	3 327	3 031	883	1 045	910	488	706	623	892	810
4 Importazioni dai paesi terzi	8 342	8 344	9 605	1 920	2 087	2 048	2 288	2 314	2 601	2 101	2 589
5 Risorse . . . . .	11 933	11 840	12 782	2 847	3 177	3 001	2 813	3 047	3 266	3 031	3 438
6 Variazioni delle scorte prod. e imp.*	- 13	+ 47	- 5	+ 11	+ 1	+ 9	+ 25	- 1	- 32	- 1	+ 29
61 produttori	- 12	+ 16	-	+ 2	+ 1	+ 9	+ 2	- 5	- 5	+ 6	+ 4
62 importatori	- 1	+ 31	- 5	+ 9	0	0	+ 23	+ 4	- 27	- 7	+ 25
7 Variazioni delle scorte trasform. e consum.*	- 37	+ 572	- 424	+ 153	+ 70	+ 152	+ 198	- 175	- 155	+ 149	- 243
71 trasformatori	- 145	+ 552	- 490	+ 125	+ 66	+ 187	+ 175	- 203	- 170	+ 157	- 274
72 consumatori finali	+ 108	+ 20	+ 66	+ 28	+ 4	- 35	+ 23	+ 28	+ 15	- 8	+ 31
8 Forniture alla Comunità	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Esportazioni verso paesi terzi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Consumo lordo	11 883	12 459	12 353	3 011	3 248	3 162	3 036	2 871	3 079	3 179	3 224
12 Consumo interno lordo											
13 Trasformazioni	10 111	10 358	10 567	2 573	2 703	2 589	2 508	2 451	2 647	2 812	2 657
14 Consumo del settore Energia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17 Consumo finale energetico	1 758	1 953	1 752	358	517	570	510	403	420	370	559
18 Differenza statistica	+ 14	+ 148	+ 34	+ 80	+ 28	+ 3	+ 18	+ 17	+ 12	- 3	+ 8
<b>Trasformazioni :</b>											
131 centrali elettriche	1 449	1 541	1 138	371	420	339	412	167	289	373	309
132 fabbriche di agglomerati	95	135	90	41	12	34	49	30	13	23	24
133 officine del gas	376	259	166	80	79	48	44	41	45	40	40
134 cokerie	8 191	8 423	9 173	2 081	2 192	2 168	2 003	2 213	2 300	2 376	2 284
<b>Consumo finale energetico :</b>											
171 industria	448	403	418	99	105	100	101	94	100	105	119
1710 di cui : sidérurgie	25	38	36	10	13	10	8	9	10	7	10
1712 chimica	117	129	33	33	31	32	33				
172 trasporti	334	271	344	61	65	74	68	89	95	70	90
173 usi domestici, ecc.	976	1 279	990	198	347	396	341	220	225	195	350

\* (+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks.

\* (+) prelevamenti dalle scorte; costituzione delle scorte.



1 000 t ske/tec	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>NEDERLAND</b>											
1 Productie . . . . .	6 527	5 456	4 261	1 448	1 436	1 299	1 265	1 185	1 017	976	1 071
3 Aanvoer uit de Gemeenschap . . . . .	5 253	3 471	2 170	922	864	895	790	650	536	492	492
4 Invoer uit derde landen . . . . .	1 966	2 462	3 016	664	629	560	610	816	658	865	678
5 Bruto beschikbare hoeveelheden . . . . .	13 746	11 389	9 447	3 034	2 929	2 754	2 665	2 651	2 211	2 333	2 241
6 Voorraadwijzigingen bij prod. en imp.*	+ 404	+ 243	+ 39	+ 11	+ 65	+ 70	+ 104	+ 3	+ 78	+ 66	+ 75
61 producenten . . . . .	+ 379	+ 238	+ 66	+ 15	+ 62	+ 62	+ 107	+ 2	+ 73	+ 68	+ 50
62 importeurs . . . . .	+ 25	+ 5	- 27	- 4	+ 3	+ 8	- 3	- 5	+ 5	- 2	- 25
7 Voorraadwijzigingen omzettende industrie en verbruikers* . . . . .	+ 318	+ 66	- 32	- 23	+ 60	+ 85	+ 113	- 4	+ 57	- 76	- 9
71 omzettende industrieën . . . . .	+ 299	+ 62	- 35	- 16	+ 62	+ 91	+ 106	- 7	+ 55	- 76	- 7
72 eindverbruikers . . . . .	+ 19	+ 4	+ 3	- 7	- 2	+ 6	+ 7	+ 3	+ 2	- 0	+ 2
8 Leveringen aan de Gemeenschap . . . . .	1 893	1 624	1 628	397	441	389	397	397	466	380	385
9 Uitvoer naar derde landen . . . . .	81	69	49	18	17	21	14	14	16	11	10
10 Brutoverbruik . . . . .	12 494	10 005	7 777	2 607	2 596	2 329	2 471	2 233	1 864	1 932	1 762
12 Bruto binnenlands verbruik . . . . .											
13 Omzetting . . . . .	9 937	7 645	5 971	1 945	1 997	1 833	1 869	1 668	1 492	1 409	1 402
14 Verbruik van de sector Energie . . . . .	213	187	123	49	51	44	42	40	34	30	20
17 Energetisch eindverbruik . . . . .	2 436	2 083	1 494	542	561	516	468	481	308	378	327
18 Statistische afwijking . . . . .	- 92	+ 90	+ 189	+ 71	- 13	- 64	+ 92	+ 44	+ 30	+ 115	+ 13
<b>Omzetting :</b>											
131 elektrische centrales . . . . .	5 150	4 081	2 515	1 117	1 071	938	955	798	600	546	571
132 briketfabrieken . . . . .	1 048	1 041	876	202	296	255	288	244	236	207	189
133 gasfabrieken . . . . .	4	4	-	1	1	1	1	-	-	-	-
134 cokesfabrieken . . . . .	3 735	2 519	2 580	625	629	639	625	626	656	656	642
<b>Energetisch eindverbruik :</b>											
171 industrie . . . . .	598	462	222	126	139	95	103	74	58	43	47
1710 waaronder: ijzer- en staalindustrie . . . . .	178	92	20	38	34	3	17	7	6	3	4
1712 chemische industrie . . . . .	29	61	-	15	17	13	16	-	-	-	-
172 vervoer . . . . .	4	3	7	1	1	1	1	2	1	1	3
173 huisbrand, enz. . . . .	1 834	1 618	1 265	415	421	420	364	405	249	334	277
<b>BELGIQUE/BELGIË</b>											
1 Production . . . . .	13 455	12 001	10 312	3 321	3 121	2 610	2 949	2 127	2 840	2 487	2 858
3 Réceptions en prov. de la Communauté . . . . .	5 059	4 733	4 591	1 247	1 182	1 128	1 176	1 253	1 049	1 124	1 165
4 Importations en prov. des pays tiers . . . . .	1 566	1 833	2 976	380	460	357	636	967	872	613	524
5 Ressources . . . . .	20 080	18 567	17 879	4 948	4 763	4 095	4 761	4 347	4 761	4 224	4 547
6 Variations des stocks prod. et imp.* . . . . .	+ 1 225	+ 1 546	+ 979	+ 293	+ 326	+ 413	+ 515	+ 239	+ 312	+ 256	+ 172
611 mines . . . . .	+ 839	+ 1 047	+ 397	+ 153	+ 190	+ 293	+ 411	+ 109	+ 164	+ 97	+ 27
613 récupération . . . . .	+ 370	+ 495	+ 565	+ 121	+ 125	+ 119	+ 131	+ 102	+ 145	+ 157	+ 161
62 importateurs . . . . .	+ 16	+ 4	+ 17	+ 19	+ 11	+ 1	- 27	+ 28	+ 3	+ 2	- 16
7 Variations des stocks transform. et consommateurs* . . . . .	+ 242	+ 212	- 283	+ 11	+ 64	+ 81	+ 56	+ 94	- 202	- 109	- 66
71 transformateurs . . . . .	+ 241	+ 214	- 289	+ 8	+ 68	+ 84	+ 54	+ 88	- 205	- 106	- 66
72 consommateurs finals . . . . .	+ 1	- 2	+ 6	+ 3	- 4	+ 3	+ 2	+ 6	+ 3	- 3	-
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	1 060	887	521	266	237	184	200	77	196	126	122
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	84	11	8	5	4	1	0	-	0	3	4
10 Consommation brute . . . . .	20 403	19 427	18 046	4 981	4 912	4 404	5 132	4 603	4 675	4 242	4 527
12 Consommation intérieure brute . . . . .											
13 Transformations . . . . .	14 648	14 038	13 044	3 593	3 487	3 192	3 670	3 173	3 408	3 160	3 303
14 Consommation du secteur Energie . . . . .	138	128	105	40	32	23	33	32	27	20	26
17 Consommation finale énergétique . . . . .	5 616	5 270	4 979	1 354	1 376	1 171	1 369	1 367	1 288	1 094	1 230
18 Écart statistique . . . . .	+ 1	- 9	- 82	- 6	+ 17	+ 18	+ 60	+ 31	- 48	- 32	- 32
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques . . . . .	4 625	3 929	2 833	1 134	998	796	1 001	803	707	607	716
132 fabriques d'agglomérés . . . . .	766	681	683	199	168	107	206	210	176	123	174
134 cokeries . . . . .	9 257	9 428	9 528	2 260	2 321	2 289	2 463	2 160	2 525	2 430	2 413
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	782	829	792	211	230	188	200	194	211	200	187
1710 dont: sidérurgie . . . . .	158	173	171	43	49	40	41	58	41	42	30
1712 chimie . . . . .	12	4	-	1	1	1	1	-	-	-	-
172 transports . . . . .	42	31	28	12	8	3	8	9	8	3	8
173 foyers domestiques, etc. . . . .	4 792	4 410	4 159	1 131	1 138	980	1 161	1 164	1 069	891	1 035
<b>LUXEMBOURG</b>											
3 Réceptions en prov. de la Communauté . . . . .	69	83	127	13	21	19	31	29	30	27	41
5 Ressources . . . . .											
7 Variations des stocks (72-consommateurs finals)* . . . . .	+ 1	+ 2	+ 1	+ 1	-	-	+ 1	+ 1	-	-	-
10 Consommation brute . . . . .	70	85	128	14	21	19	32	30	30	27	41
12 Consommation intérieure brute . . . . .											
17 Consommation finale énergétique . . . . .	70	85	128	13	21	20	32	30	30	27	41
18 Écart statistique . . . . .	-	-	-	+ 1	-	- 1	-	-	-	-	-
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	31	55	104	8	10	14	24	23	24	22	34
1710 dont: sidérurgie . . . . .	15	37	84	5	5	9	19	20	18	17	28
173 foyers domestiques, etc. . . . .	39	30	24	5	11	6	8	7	6	5	7

\* (+) Voorraadafname; (-) Voorraadtoename.

\* (+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks.



STEINKOHLE

HOUILLE

COAL

1 Förderung insgesamt umgerechnet auf SKE  
2 Förderung insgesamt erfaßt in Tonne - Tonne

1 Total production, tce  
2 Total production, ton per ton

1 000 t

	Gemeinschaft-Communauté	Deutschland (B.R.)						France					Italia	Nederland	Belgique/België			
		Total	Ruhr	Aachen	Niedersachsen	Saar	Kleinzechen	Total	Nord P.d.C.	Lorraine	Centre Midi	Petites mines			Total	Kempen Campine	Sud Zuden	
<b>1 — Production totale évaluée en tec</b>																		
1968	171 156	112 653	92 095	7 341	2 343	10 721	154	38 313	18 031	12 744	7 496	45	209	6 527	13 455	8 088	5 367	1968
1969	167 469	112 307	92 294	6 769	2 601	10 491	150	37 537	17 628	12 890	6 990	29	169	5 456	12 001	7 561	4 439	1969
1970	161 370	112 179	92 389	6 933	2 759	9 927	172	34 472	15 803	11 861	6 775	34	146	4 261	10 312	6 679	3 633	1970
1969																		
I	15 822	10 429	8 501	673	234	1 007	14	3 669	1 703	1 271	692	3	14	513	1 197	737	460	I
II	14 272	9 488	7 774	602	208	891	13	3 306	1 503	1 170	630	3	16	424	1 037	635	402	II
III	14 933	9 970	8 164	609	212	972	13	3 351	1 593	1 132	624	3	14	511	1 086	675	411	III
IV	14 457	9 410	7 714	561	207	914	14	3 453	1 660	1 159	632	2	16	490	1 087	655	432	IV
V	13 723	8 817	7 203	530	195	874	14	3 463	1 658	1 177	626	2	14	464	965	580	385	V
VI	13 319	8 569	7 036	512	200	808	13	3 185	1 465	1 135	583	2	15	482	1 068	663	405	VI
VII	11 340	9 583	7 884	579	238	872	11	2 680	1 193	952	533	2	17	455	750	546	204	VII
VIII	11 522	8 657	7 107	483	212	845	10	1 605	814	532	256	2	14	403	844	538	306	VIII
IX	13 909	9 164	7 619	533	228	772	12	3 275	1 524	1 130	618	2	12	442	1 016	652	364	IX
X	15 086	10 075	8 250	601	243	969	12	3 449	1 642	1 135	670	3	17	469	1 076	679	397	X
XI	13 319	8 902	7 325	530	205	830	11	3 061	1 448	1 040	571	2	9	425	922	596	326	XI
XII	13 616	9 242	7 717	557	218	737	13	3 042	1 427	1 058	554	3	11	370	951	605	346	XII
1970																		
I	13 958	9 746	8 012	589	224	906	15	3 370	1 544	1 199	625	3	10	416	416	73	343	I
II	13 293	9 235	7 624	566	222	810	13	3 025	1 326	1 111	586	2	7	360	665	328	337	II
III	13 902	9 359	7 750	582	215	799	14	3 078	1 394	1 071	610	3	10	409	1 045	691	354	III
IV	14 889	10 049	8 239	628	252	913	16	3 334	1 487	1 197	646	3	13	399	1 094	734	360	IV
V	11 987	7 898	6 424	493	193	773	15	2 978	1 333	1 050	591	3	13	258	841	549	292	V
VI	13 584	9 192	7 540	542	232	868	10	3 111	1 433	1 047	627	3	16	360	904	571	333	VI
VII	12 979	9 820	8 097	596	247	872	8	2 071	913	695	460	3	14	337	737	567	170	VII
VIII	11 584	8 562	7 056	559	224	711	11	1 882	889	709	281	3	10	301	828	577	251	VIII
IX	13 657	9 425	7 717	591	239	863	15	2 958	1 382	959	615	3	14	338	922	627	295	IX
X	14 042	9 808	8 095	576	254	865	18	2 887	1 461	782	641	3	16	350	981	667	314	X
XI	13 912	9 640	7 998	573	226	827	15	2 964	1 322	1 069	570	3	13	363	933	654	279	XI
XII	13 572	9 446	7 837	638	229	720	21	2 814	1 318	971	522	3	11	358	944	638	306	XII
<b>2 — Production totale évaluée tonne pour tonne</b>																		
1968	181 170	117 224	95 653	7 606	2 550	11 260	154	41 911	19 672	13 827	8 367	45	365	6 864	14 806	8 484	6 322	1968
1969	176 899	117 035	96 027	7 002	2 780	11 075	150	40 583	18 889	13 906	7 759	29	303	5 778	13 200	8 015	5 185	1969
1970	170 527	116 970	96 204	7 123	2 917	10 554	172	37 354	16 987	12 788	7 546	34	295	4 545	11 362	7 095	4 267	1970
1969																		
I	16 710	10 855	8 831	698	255	1 058	14	3 968	1 826	1 370	769	3	26	543	1 318	778	540	I
II	15 075	9 882	8 082	626	224	937	13	3 573	1 609	1 263	698	3	29	449	1 142	670	472	II
III	15 785	10 416	8 513	634	237	1 018	13	3 612	1 706	1 218	685	3	25	535	1 196	713	484	III
IV	15 252	9 783	8 004	580	223	962	14	3 732	1 776	1 250	703	2	28	517	1 192	690	502	IV
V	14 501	9 182	7 484	547	213	923	14	3 743	1 777	1 268	696	2	24	487	1 065	615	450	V
VI	14 070	8 912	7 308	528	210	855	13	3 443	1 569	1 226	646	2	26	510	1 178	702	476	VI
VII	14 202	9 968	8 196	594	247	920	11	2 909	1 272	1 046	589	2	29	482	813	577	237	VII
VIII	12 116	9 018	7 392	498	224	895	10	1 717	872	556	287	2	24	430	926	570	356	VIII
IX	14 688	9 544	7 921	550	241	819	12	3 540	1 635	1 219	685	2	22	467	1 115	689	426	IX
X	15 945	10 508	8 593	622	255	1 025	12	3 726	1 756	1 225	742	3	30	501	1 181	722	459	X
XI	14 099	9 294	7 640	548	217	878	11	3 315	1 557	1 122	634	2	17	449	1 024	644	381	XI
XII	14 441	9 672	8 064	576	235	785	13	3 305	1 536	1 142	625	3	22	391	1 050	647	403	XII
1970																		
I	14 801	10 208	8 377	611	241	963	15	3 664	1 662	1 295	703	3	19	434	477	78	398	I
II	14 073	9 659	7 965	583	237	860	13	3 286	1 424	1 201	659	2	13	380	736	347	388	II
III	14 699	9 772	8 078	599	230	851	14	3 337	1 500	1 155	679	3	21	430	1 139	730	410	III
IV	15 720	10 475	8 582	644	267	966	16	3 604	1 591	1 290	719	3	28	424	1 190	776	414	IV
V	12 706	8 246	6 700	505	205	821	15	3 228	1 434	1 134	658	3	27	281	924	583	341	V
VI	14 355	9 579	7 842	555	250	922	10	3 363	1 537	1 126	697	3	32	383	997	605	392	VI
VII	13 608	10 216	8 405	612	261	930	8	2 202	958	732	509	3	29	358	803	600	203	VII
VIII	12 247	8 910	7 333	574	234	758	11	2 076	981	781	311	3	22	324	915	615	300	VIII
IX	14 407	9 798	8 011	606	251	915	15	3 202	1 486	1 030	683	3	27	360	1 020	667	353	IX
X	14 817	10 209	8 417	591	264	918	18	3 122	1 571	843	705	3	31	371	1 084	708	376	X
XI	14 693	10 036	8 321	587	234	880	15	3 214	1 424	1 153	634	3	26	384	1 033	702	331	XI
XII	14 368	9 862	8 173	656	242	770	21	3 055	1 419	1 047	586	3	22	383	1 046	685	361	XII

STEENKOLEN

CARBON FOSSILE

1 Totale produktie omgerekend in ske  
2 Totale produktie gerekend ton - ton

1 Produzione totale valutata in tec  
2 Produzione totale valutata connessata per connessata



STEINKOEHLE

HOUILLE

COAL

- 1 Förderung von Anthrazit — Gruppe I
- 2 Förderung von Magerkohle — Gruppe II
- 3 Förderung von EBKohle — Gruppe III
- 4 Förderung von 1/2 - 3/4 Fettkohle — Gruppe IV
- 5 Förderung von Fettkohle — Gruppe V
- 6 Förderung von Gasflammkohle — Gruppe VI
- 7 Förderung von Edelflammkohle — Gruppe VII

- 1 Output of anthracite — Group I
- 2 Output of "Anthracitic/low volatile" coal — Group II
- 3 Output of "Low volatile dry" coal — Group III
- 4 Output of "Low volatile-coking steam" coal — Group IV
- 5 Output of "Medium volatile-coking coal" — Group V
- 6 Output of "High volatile-coking/gas" coal — Gr. VI
- 7 Output of "High volatile-industrial" coal — Gr. VII

\* petites mines exclues  
1 000 t

\* excluding small mines

	Gemeinschaft Commu- nauté	Deutsch- land (B.R.) *	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België	Gemeinschaft Commu- nauté	Deutsch- land (B.R.) *	France	Neder- land	Bel- gique België	Gemeinschaft Commu- nauté	Deutsch- land (B.R.) *	France	Neder- land	Bel- gique België			
	1 — Production de houille de catégorie "Anthracites" — Groupe I						2 — Production de houille de catégorie "Maigres" — Groupe II						3 — Production de houille de catégorie "1/4 à 1/2 Gras" — Groupe III						
1968	19 602	8 894	2 776	—	4 414	3 518	12 870	2 452	7 827	1 202	1 389	8 399	4 794	2 575	533	496	1968		
1969	19 538	9 103	3 086	—	4 351	2 999	10 931	1 504	6 998	1 181	1 249	7 720	5 215	2 128	108	269	1969		
1970			3 821	—	3 608	2 782			6 022	937	904			1 213	—	202	1970		
1969 VII	1 525	802	226	—	367	130	784	132	474	115	63	633	472	150	0	11	VII 1969		
VIII	1 387	719	122	—	334	213	671	122	373	96	80	470	412	43	0	15	VIII		
IX	1 719	812	266	—	380	261	946	123	645	87	92	616	447	148	—	21	IX		
X	1 905	852	355	—	413	286	930	125	616	88	101	690	497	170	—	23	X		
XI	1 649	736	315	—	359	239	804	93	535	89	86	623	422	182	—	19	XI		
XII	1 601	751	285	—	311	253	790	99	520	80	91	666	473	174	—	20	XII		
1970 I	1 703	766	347	—	342	248	836	107	548	92	90	694	481	192	—	21	I 1970		
II	1 570	725	301	—	303	241	775	104	503	77	92	641	475	147	—	19	II		
III	1 612	687	322	—	348	255	835	113	542	82	98	676	532	124	—	20	III		
IV	1 752	793	358	—	334	267	876	140	557	89	89	694	544	129	—	21	IV		
V	1 370	589	335	—	221	225	771	119	522	60	70	557	427	113	—	17	V		
VI	1 637	726	348	—	302	261	859	128	570	81	79	641	510	111	—	20	VI		
VII	1 487	777	300	—	277	133	653	138	393	81	42	522	475	35	—	12	VII		
VIII	1 317	705	146	—	261	205	540	125	298	63	54	519	453	50	—	16	VIII		
IX	1 612	749	330	—	298	236	811	133	549	63	66	583	482	82	—	18	IX		
X			364	—	299	253			552	72	71			74	—	17	X		
XI			335	—	305	220			497	78	66			81	—	15	XI		
XII			335	—	317	237			491	66	88			75	—	5	XII		

	Gemeinschaft Commu- nauté	Deutsch- land (B.R.) *	France	Bel- gique België	Gemeinschaft Commu- nauté	Deutsch- land (B.R.) *	France	Neder- land	Bel- gique België	Gemeinschaft Commu- nauté	Deutsch- land (B.R.) *	France	Bel- gique België	Gemeinschaft Commu- nauté	Deutsch- land (B.R.) *	France	Italia	
	4 — Production de houille de catégorie "1/2 à 3/4 Gras" — Groupe IV				5 — Production de houille de catégorie "Gras" — Groupe V				6 — Production de houille de catégorie "Flambants gras" — Groupe VI				7 — Production de houille de catégorie "Flambants secs" — Groupe VII					
1968	2 827	979	1 137	710	84 666	68 830	10 746	715	4 375	45 267	26 612	14 338	4 318	7 386	4 508	2 513	365	1968
1969	2 366	682	1 081	603	84 888	70 333	10 533	139	3 883	43 119	24 818	14 103	4 198	8 186	5 229	2 654	303	1969
1970			1 055	380			9 639	—	3 044			13 076	4 051		2 527	295		1970
1969 VII	165	57	80	28	7 118	6 046	789	—	283	3 255	2 014	943	299	711	435	247	29	VII 1969
VIII	127	46	39	42	6 089	5 406	423	—	259	2 863	1 881	665	317	500	424	52	24	VIII
IX	190	42	94	53	6 971	5 745	917	—	310	3 591	1 964	1 249	378	643	398	222	22	IX
X	224	64	108	52	7 584	6 271	988	—	326	3 813	2 178	1 241	393	670	509	248	30	X
XI	197	70	88	39	6 747	5 609	845	—	293	3 412	1 921	1 142	348	657	432	209	17	XI
XII	195	59	96	40	7 085	5 966	841	—	277	3 468	1 935	1 165	368	622	377	223	22	XII
1970 I	205	64	102	39	7 137	6 184	920	—	34	3 420	2 099	1 276	44	789	493	278	19	I 1970
II	195	59	100	36	6 740	5 812	795	—	133	3 439	2 020	1 205	215	699	451	235	13	II
III	199	58	104	37	7 043	5 864	856	—	323	3 631	2 066	1 158	407	687	436	230	21	III
IV	203	61	105	37	7 468	6 209	918	—	341	3 937	2 217	1 285	434	775	496	251	28	IV
V	172	41	102	29	6 117	5 065	796	—	255	3 015	1 556	1 131	327	689	434	229	27	V
VI	168	39	98	31	7 066	5 939	868	—	259	3 229	1 741	1 143	345	744	487	225	32	VI
VII	128	42	69	16	7 388	6 601	523	—	264	2 782	1 680	765	336	640	494	117	29	VII
VIII	105	43	36	26	6 537	5 698	581	—	257	2 624	1 499	767	357	595	375	197	22	VIII
IX	168	44	91	32	7 412	6 267	865	—	279	3 128	1 627	1 113	388	679	480	172	27	IX
X			88	35			914	—	298			940	410			190	31	X
XI			74	30			809	—	307			1 208	394			209	26	XI
XII			84	31			793	—	292			1 084	393			193	22	XII

STEENKOLEN

- 1 Produktie van antraciet — Groep I
- 2 Produktie van magerkolen — Groep II
- 3 Produktie van 1/4-1/2 vetkolen — Groep III
- 4 Produktie van 1/2-3/4 vetkolen — Groep IV
- 5 Produktie van vetkolen — Groep V
- 6 Produktie van vet- en gaskolen — Groep VI
- 7 Produktie van gasvlamkolen — Groep VII

CARBON FOSSILE

- 1 Produzione di antracite — Gruppo I
- 2 Produzione di carboni magri — Gruppo II
- 3 Produzione di carboni 1/4 a 1/2 grassi — Gruppo III
- 4 Produzione di carboni 1/2 a 3/4 grassi — Gruppo IV
- 5 Produzione di carboni grassi — Gruppo V
- 6 Produzione di carboni grassi a lunga fiamma — Gruppo VI
- 7 Produzione di carboni secchi a lunga fiamma — Gruppo VII

\* zonder kleine mijnen

\* senza piccole miniere



## STEINKOEHLE

## HOUILLE

## COAL

1 Förderung von vollwertiger Kohle (Förderkohle, Stücke, Nüsse, Feinkohle)

2 Förderung von Ballastkohle (Staub, Mittelgut, Schlamm)

NATIONALE ZAHLEN:

3 Förderung insgesamt

4 Leistung je Mann und Schicht unter Tage (kg)

\* ohne Kleinzechen

\* petites mines exclus

1 000 t

1 Output of coal commercial grades (unscreened, large, graded, small)

2 Output of low grade coal (dust, middlings, slurry, etc.)

NATIONAL DATA:

3 Total production

4 Average output per manshift underground (kg)

\* excluding small mines

	Gemeinschaft Communité	Deutschland (B.R.) ★	France	Italia	Nederland	Belgique België	Gemeinschaft Communité	Deutschland (B.R.) ★	France	Italia	Nederland	Belgique België	
1968	151 386	100 931	34 271	—	6 076	10 109	29 630	16 140	7 640	365	789	4 697	1968
1969	148 824	100 614	33 944	—	5 009	9 258	27 925	16 271	6 639	303	769	3 943	1969
1970	143 063	99 805	31 136	—	3 897	8 225	27 292	16 993	6 218	295	649	3 137	1970
1969	I	13 984	9 295	3 301	—	472	2 712	1 547	667	26	71	401	I 1969
	II	12 646	8 483	2 980	—	391	2 416	1 386	593	29	58	350	II
	III	12 225	8 891	3 027	—	466	2 546	1 512	585	25	69	355	III
	IV	12 867	8 456	3 124	—	444	2 370	1 313	608	28	73	349	IV
	V	12 174	7 873	3 136	—	433	2 312	1 294	606	24	54	333	V
	VI	11 826	7 679	2 887	—	450	2 232	1 221	556	26	60	368	VI
	VII	11 991	8 588	2 409	—	407	2 201	1 370	499	29	75	227	VII
	VIII	10 287	7 791	1 476	—	363	1 819	1 218	242	24	66	269	VIII
	IX	12 416	8 261	2 962	—	403	2 259	1 270	578	22	63	325	IX
	X	13 495	9 080	3 133	—	437	2 235	1 415	593	26	64	336	X
	XI	11 866	7 992	2 766	—	397	2 222	1 291	549	17	51	314	XI
	XII	12 047	8 224	2 743	—	344	2 381	1 435	562	22	47	315	XII
1970	I	12 389	8 674	3 031	—	389	2 397	1 519	633	19	44	183	I 1970
	II	11 797	8 234	2 714	—	336	2 263	1 411	572	13	44	223	II
	III	12 338	8 341	2 769	—	380	2 347	1 417	568	21	50	292	III
	IV	13 244	8 973	3 012	—	365	2 461	1 486	592	28	58	296	IV
	V	10 620	7 018	2 689	—	234	2 071	1 213	540	27	47	244	V
	VI	12 075	8 207	2 821	—	326	2 269	1 362	542	32	57	275	VI
	VII	11 593	8 778	1 906	—	308	2 007	1 430	297	29	50	201	VII
	VIII	10 237	7 632	1 673	—	272	1 998	1 267	403	22	52	255	VIII
	IX	12 132	8 397	2 687	—	307	2 260	1 385	515	27	53	280	IX
	X	12 449	8 723	2 619	—	317	2 350	1 468	504	31	54	293	X
	XI	12 285	8 538	2 675	—	332	2 392	1 483	539	26	52	292	XI
	XII	11 903	8 290	2 540	—	330	2 444	1 551	515	22	53	303	XII

## ★ — DONNÉES NATIONALES

	Deutschland (B.R.)					Nederland	Deutschland (B.R.)					Nederland	
	Total	Ruhr	Aachen	Niedersachsen	Saar		Total	Ruhr	Aachen	Niedersachsen	Saar		
	3 — Production totale						4 — Rendement par ouvrier du fond et par poste (kg)						
1968	112 012	91 050	7 299	2 402	11 261	6 663	3 526	3 644	2 909	3 121	3 214	2 498	1968
1969	111 630	91 194	6 723	2 637	11 076	5 564	3 665	3 774	2 963	3 442	3 394	2 818	1969
1970	111 271	91 075	6 884	2 756	10 556	4 334	3 755	3 843	3 011	3 698	3 632	3 108	1970
1969	VII	9 514	7 781	575	238	920	3 666	3 772	3 091	3 542	3 298	2 867	VII 1969
	VIII	8 621	7 034	480	212	895	3 609	3 713	2 870	3 430	3 377	2 773	VIII
	IX	9 121	7 544	530	228	819	3 570	3 665	2 836	3 434	3 364	2 815	IX
	X	10 030	8 166	596	243	1 025	3 567	3 647	2 826	3 403	3 527	2 876	X
	XI	8 839	7 229	527	205	878	3 560	3 655	2 859	3 325	3 389	2 924	XI
	XII	9 185	7 630	553	218	785	3 749	3 879	2 894	3 434	3 435	2 790	XII
1970	I	9 707	7 932	587	224	964	3 811	3 928	2 959	3 439	3 646	3 004	I 1970
	II	9 189	7 546	561	222	860	3 803	3 911	3 054	3 573	3 567	3 033	II
	III	9 303	7 659	578	214	852	3 826	3 944	3 092	3 495	3 522	3 080	III
	IV	9 975	8 133	624	252	966	3 789	3 896	3 009	3 655	3 595	2 988	IV
	V	7 841	6 341	486	193	821	3 758	3 859	2 925	3 628	3 668	3 188	V
	VI	9 114	7 422	538	232	922	3 782	3 875	2 848	3 759	3 774	3 072	VI
	VII	9 748	7 981	590	247	930	3 791	3 881	2 905	3 843	3 758	3 119	VII
	VIII	8 476	6 939	555	224	758	3 723	3 810	3 096	3 855	3 474	3 013	VIII
	IX	9 327	7 585	587	239	915	3 696	3 761	3 022	3 820	3 666	2 998	IX
	X	9 718	7 973	573	254	918	3 638	3 714	2 838	3 803	3 589	3 041	X
	XI	9 541	7 865	571	226	880	3 674	3 733	3 069	3 665	3 630	3 277	XI
	XII	9 333	7 699	634	229	770	3 777	3 827	3 327	3 851	3 690	3 254	XII

## STEENKOLEN

## CARBON FOSSILE

1 Produktie van handelskwaliteiten (schachtkolen, stukken, noten, fijnkool)

2 Produktie van laagwaardige soorten (stofkolen, mixte, slijk)

NATIONALE GEGEVENS:

3 Totale produktie

4 Prestatie per man en per dienst ondergronds (kg)

\* zonder kleine mijnen

1 Produzione di qualità mercantile (tout venant grillato, pezzatura, fini)

2 Produzione di bassi prodotti (polverone, misti, schlamm)

DATI NAZIONALI:

3 Produzione totale

4 Rendimento per operaio all'interno e per turno (kg)

\* senza piccole miniere



**STEINKOHL**

**HOUILLE**

**COAL**

1 Angelegte Arbeiter unter Tage

2 Leistung je Mann und Schicht unter Tage, berechnet Tonne - Tonne

1 Average number of underground workers

2 Average output per manshift underground, ton per ton

	Gemeinschaft-Com-munauté	Deutschland (B.R.)						France					Italia	Neder-land	Belgique/België			
		Total	Ruhr	Aachen	Nieder-sachsen	Saar	Klein-zechen	Total	Nord-P.d.C.	Lor-raine	Cent-re-Midi	Peti-tes mines			Total	Kem-pen Campine	Sud Zui-den	
<b>1 — Ouvriers inscrits au fond</b>																		
(Jahresdurchschnitt) 1 000 (Moyenne annuelle)																		
1968	284,0	150,7	117,5	11,7	3,4	18,1	83,8	51,1	16,4	16,2	0,1	0,9	13,2	35,4	17,2	18,2	1968	
1969	256,1	140,6	111,0	10,5	3,3	15,8	74,1	45,1	15,1	13,9	0,0	0,8	10,1	30,4	15,5	14,9	1969	
1970	237,2	137,7	109,2	10,7	3,2	14,7	65,7	39,5	13,7	12,5	0,1	0,8	7,2	25,7	13,7	12,0	1970	
(Am Ende des Zeitraums) (En fin de période)																		
1969 I	268,6	144,4	113,2	11,1	3,4	16,7	78,8	48,1	15,8	14,9	0,1	0,8	11,6	33,0	16,3	16,7	I 1969	
II	266,8	143,9	113,1	11,1	3,3	16,5	78,2	47,7	15,7	14,7	0,1	0,8	11,2	32,7	16,2	16,6	II	
III	265,3	143,9	113,3	10,9	3,3	16,3	77,3	47,2	15,5	14,4	0,1	0,8	11,0	32,3	16,1	16,2	III	
IV	262,7	142,9	112,8	10,7	3,3	16,1	76,2	46,6	15,4	14,1	0,0	0,8	10,8	32,0	16,0	16,0	IV	
V	260,7	142,5	112,7	10,5	3,3	16,0	75,2	45,8	15,3	14,1	0,0	0,8	10,5	31,6	15,9	15,7	V	
VI	257,9	141,4	111,9	10,4	3,3	15,8	74,4	45,2	15,2	13,9	0,0	0,8	10,3	31,0	15,7	15,3	VI	
VII	254,6	140,0	110,6	10,3	3,3	15,8	73,3	44,5	15,0	13,8	0,0	0,8	10,1	30,4	15,6	14,8	VII	
VIII	251,2	138,6	109,6	10,2	3,3	15,6	72,5	43,9	14,9	13,7	0,0	0,8	9,8	29,4	15,3	14,1	VIII	
IX	248,2	137,7	109,0	10,1	3,3	15,4	71,7	43,4	14,7	13,5	0,0	0,8	9,4	28,6	15,0	13,6	IX	
X	246,6	137,4	108,8	10,1	3,3	15,3	71,1	43,1	14,5	13,4	0,0	0,9	9,0	28,2	14,8	13,4	X	
XI	245,7	137,4	108,7	10,1	3,3	15,2	70,6	42,9	14,4	13,2	0,0	0,9	8,9	27,9	14,7	13,2	XI	
XII	244,8	137,1	108,4	10,3	3,3	15,2	70,4	42,8	14,4	13,1	0,1	0,9	8,9	27,6	14,7	12,9	XII	
1970 I	243,6	137,7	108,9	10,4	3,3	15,1	69,5	42,1	14,3	13,1	0,0	0,9	8,4	27,2	14,3	12,8	I 1970	
II	242,6	137,9	108,9	10,7	3,2	15,0	68,8	41,6	14,2	12,9	0,0	0,9	8,2	26,8	14,1	12,8	II	
III	241,6	138,0	109,1	10,7	3,3	15,0	68,1	41,2	14,1	12,8	0,0	0,8	8,0	26,6	14,0	12,7	III	
IV	239,6	137,5	108,7	10,7	3,2	14,9	67,4	40,6	14,0	12,7	0,0	0,8	7,5	26,4	13,8	12,5	IV	
V	238,0	137,1	108,5	10,6	3,2	14,8	66,6	40,1	13,9	12,6	0,1	0,8	7,4	26,1	13,7	12,3	V	
VI	236,6	137,2	108,7	10,7	3,2	14,7	65,7	39,5	13,7	12,5	0,0	0,8	7,2	25,7	13,6	12,2	VI	
VII	235,9	137,8	109,2	10,8	3,2	14,6	64,8	38,8	13,5	12,4	0,0	0,8	7,0	25,5	13,6	12,0	VII	
VIII	234,6	137,7	109,2	10,8	3,2	14,5	64,1	38,2	13,4	12,4	0,1	0,8	6,8	25,1	13,5	11,7	VIII	
IX	233,6	137,5	109,2	10,7	3,2	14,4	63,7	38,1	13,3	12,2	0,1	0,8	6,7	24,9	13,4	11,5	IX	
X	233,5	137,7	109,5	10,6	3,2	14,4	63,4	38,0	13,2	12,1	0,1	0,8	6,7	24,9	13,3	11,6	X	
XI	233,6	138,1	109,9	10,6	3,2	14,5	63,3	38,0	13,2	12,0	0,1	0,8	6,6	24,8	13,3	11,4	XI	
XII	233,6	138,3	110,2	10,6	3,2	14,3	63,1	37,9	13,1	11,9	0,1	0,8	6,6	24,8	13,4	11,4	XII	
<b>2 — Rendement par ouvrier du fond et par poste, tonne pour tonne t</b>																		
1968	3,065	3,685	3,828	3,031	3,314	3 214	2,347	1,842	3,888	2,323	2,452	2,720	2,574	2,232	2,556	1,908	1968	
1969	3,265	3,837	3,974	3,086	3 629	3 394	2,522	1,973	4,175	2,440	2,840	2,437	2,927	2,408	2,823	1,963	1969	
1970	3,442	3,941	4,060	3,115	3,913	3,632	2,643	2,053	4,381	2,577	2,742	2,943	3,260	2,630	3,169	2,050	1970	
1969 I	3,196	3,850	3,988	3,122	3,756	3,413	2,437	1,891	4,025	2,402	2,401	2,520	2,709	2,312	2,723	1,898	I 1969	
II	3,281	3,935	4,068	3,295	3,668	3,461	2,514	1,942	4,170	2,417	2,857	2,799	2,755	2,345	2,760	1,933	II	
III	3,295	3,927	4,075	3,184	3,624	3,452	2,519	1,982	4,207	2,422	2,765	2,440	2,862	2,368	2,748	1,966	III	
IV	3,253	3,896	4,044	3,120	3,564	3,442	2,514	1,967	4,200	2,494	2,480	2,426	2,933	2,356	2,724	1,988	IV	
V	3,223	3,866	4,024	3,141	3,603	3,315	2,497	1,944	4,205	2,468	2,451	2,323	3,089	2,332	2,728	1,946	V	
VI	3,217	3,829	3,987	3,110	3,600	3,243	2,516	1,953	4,211	2,358	2,995	2,559	2,995	2,375	2,759	1,971	VI	
VII	3,333	3,937	3,973	3,195	3,677	3 298	2,514	1,921	4,152	2,435	3,110	2,675	2,981	2,438	2,796	1,857	VII	
VIII	3,288	3,772	3,902	2,976	3,624	3,377	2,265	1,869	3,575	2,113	3,226	2,856	2,919	2,444	2,874	1,972	VIII	
IX	3,213	3,730	3,848	2,945	3,628	3,364	2,539	1,985	4,180	2,460	3,081	2,327	2,924	2,481	2,905	2,008	IX	
X	3,241	3,728	3,837	2,952	3,403	3,527	2,583	2,035	4,269	2,551	3,493	2,816	2,993	2,467	2,894	2,003	X	
XI	3,249	3,739	3,863	2,977	3,513	3,389	2,580	2,039	4,265	2,467	2,759	1,887	3,055	2,482	2,946	1,960	XI	
XII	3,415	3,943	4,100	3,017	3,704	3,435	2,704	2,141	4,426	2,541	3,005	1,894	2,899	2,581	3,103	2,032	XII	
1970 I	3,444	4,002	4,149	3,080	3,702	3,646	2,671	2,061	4,496	2,544	2,857	2,194	3,090	2,114	2,239	2,091	I 1970	
II	3,445	3,992	4,128	3,171	3,819	3,567	2,680	2,040	4,513	2,512	2,846	1,829	3,150	2,367	2,790	2,084	II	
III	3,436	4,012	4,160	3,201	3,750	3,522	2,631	2,012	4,517	2,540	2,939	2,557	3,194	2,641	3,137	2,061	III	
IV	3,427	3,973	4,111	3,106	3,877	3,595	2,653	2,008	4,735	2,555	2,817	2,779	3,141	2,667	3,187	2,044	IV	
V	3,393	3,945	4,078	3,039	3,849	3,668	2,669	2,037	4,479	2,613	2,661	3,345	3,342	2,624	3,153	2,040	V	
VI	3,435	3,970	4,095	2,938	4,043	3,774	2,683	2,115	4,933	2,595	2,943	3,616	3,244	2,586	3,125	2,042	VI	
VII	3,551	3,970	4,087	3,011	4,064	3,758	2,586	2,034	4,001	2,589	3,033	3,038	3,274	3,787	3,218	1,996	VII	
VIII	3,481	3,908	4,026	3,198	4,030	3,474	2,633	2,035	4,428	2,413	2,744	3,012	3,192	2,683	3,232	1,991	VIII	
IX	3,372	3,877	3,972	3,119	3,999	3,666	2,591	2,064	4,043	2,639	2,799	3,276	3,099	2,651	3,136	2,050	IX	
X	3,338	3,815	3,921	2,929	3,953	3,589	2,533	2,085	3,989	2,656	2,678	3,484	3,175	2,687	3,193	2,071	X	
XI	3,427	3,859	3,950	3,153	3,792	3,630	2,698	2,061	4,518	2,599	2,391	3,237	3,415	2,756	3,323	2,023	XI	
XII	3,486	3,983	4,062	3,437	4,074	3,690	2,663	2,071	4,511	2,562	2,393	2,737	3,402	2,773	3,381	2,067	XII	

**STEENKOLEN**

1 Effectieve sterkte ondergrondse arbeiders

2 Prestatie per man en per dienst ondergronds, gerekend t - t

**CARBON FOSSILE**

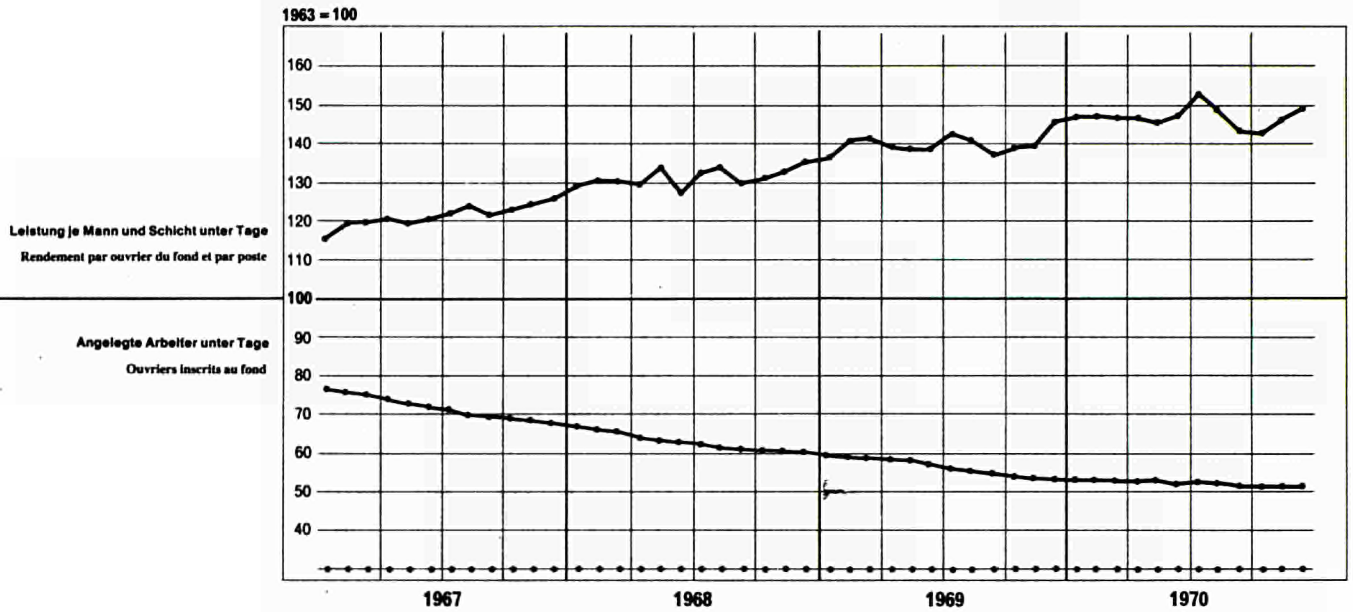
1 Operai iscritti all'interno

2 Rendimento per operaio all'interno e per turno valutato t - t

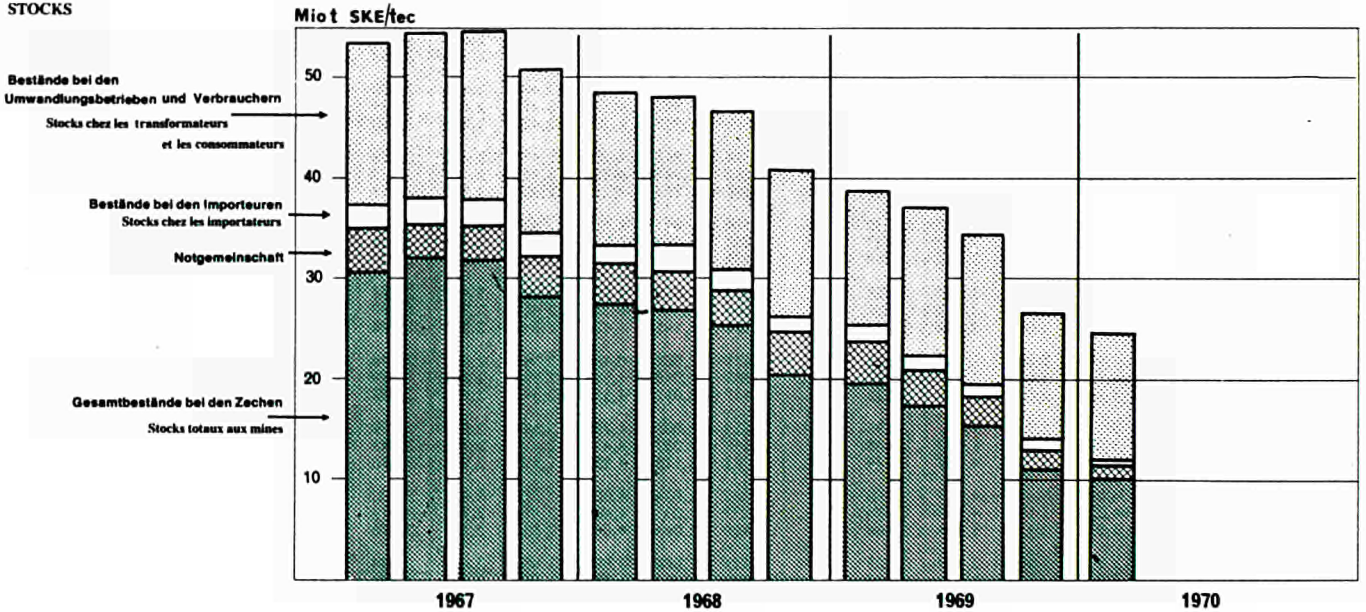


PRODUKTIVITÄT UND BELEGSCHAFT

PRODUCTIVITÉ ET MAIN-D'ŒUVRE



BESTÄNDE  
STOCKS





## STEINKOEHLE

## HOUILLE

## COAL

1 Gesamtbestände bei den Zechen \*

2 Haldenbestände insgesamt \*

\* JE bzw. ME

1 Total colliery stocks \*

2 Pit-head stocks - Total \*

\* end of period

1 000 t SKE / 1 000 tec

	Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)					France					Italia	Neder- land	Belgique/België					
		Total	Ruhr	Aachen	Nieder- sachsen	Saar	Klein- Zechen	Total	Nord- P.d.C.	Lor- raine	Cent- re- Midi			Petit- es mines	Total	Kem- pen Cam- paine		Sud Zui- den	
<b>1 — Stocks totaux aux mines (en fin de période)</b>																			
1968	20 674	11 171	6 774	401	532	3 464	.	7 356	2 920	1 699	2 732	7	24	534	1 589	993	596	1968	
1969	11 020	4 726	2 872	150	238	1 464	.	5 435	2 184	1 346	1 902	3	4	292	563	377	186	1969	
1970	7 524	3 028	2 068	305	139	516	.	4 091	1 832	1 109	1 146	5	6	219	179	75	104	1970	
1969	I	20 021	10 704	6 484	345	528	3 349	.	7 275	2 884	1 704	2 680	7	19	498	1 524	993	530	I 1969
	II	19 943	10 737	6 509	459	502	3 267	.	7 237	2 878	1 684	2 668	7	19	494	1 456	960	496	II
	III	19 866	10 625	6 515	433	495	3 183	.	7 266	2 976	1 606	2 677	7	18	519	1 437	946	491	III
	IV	19 264	10 185	6 204	403	473	3 105	.	7 139	2 900	1 564	2 668	7	21	522	1 397	933	464	IV
	V	18 324	9 321	5 485	344	459	3 033	.	7 192	2 902	1 603	2 681	6	20	506	1 284	870	414	V
	VI	17 437	8 561	4 921	303	428	2 909	.	7 135	2 838	1 651	2 642	4	18	463	1 260	862	398	VI
	VII	16 851	8 092	4 706	299	389	2 698	.	7 152	2 813	1 715	2 621	4	19	443	1 144	777	366	VII
	VIII	15 507	7 270	4 176	260	353	2 482	.	6 765	2 583	1 600	2 580	3	14	425	1 032	684	348	VIII
	IX	15 210	6 855	4 076	226	314	2 239	.	6 976	2 691	1 743	2 540	3	9	399	971	649	322	IX
	X	14 364	6 507	3 921	230	290	2 067	.	6 578	2 584	1 623	2 367	3	11	387	882	593	288	X
	XI	12 680	5 549	3 339	193	259	1 759	.	6 040	2 364	1 508	2 166	2	4	359	727	487	240	XI
	XII	11 020	4 726	2 872	150	238	1 464	.	5 435	2 184	1 346	1 902	3	4	292	563	377	186	XII
1970	I	10 696	4 695	3 025	134	237	1 299	.	5 208	2 107	1 370	1 727	3	8	284	502	350	152	I 1970
	II	10 593	4 712	3 035	168	240	1 268	.	5 126	2 036	1 412	1 675	3	13	284	458	316	141	II
	III	10 049	4 189	2 835	173	228	954	.	5 091	2 016	1 452	1 619	3	10	298	461	328	133	III
	IV	10 176	4 312	3 008	188	199	917	.	5 143	2 033	1 477	1 629	4	9	280	431	311	121	IV
	V	9 309	3 657	2 496	129	180	852	.	5 022	1 966	1 461	1 592	4	12	252	367	252	115	V
	VI	9 379	3 719	2 588	121	184	826	.	5 106	1 979	1 513	1 609	4	15	239	300	189	111	VI
	VII	9 124	3 857	2 732	110	192	823	.	4 775	1 806	1 402	1 563	4	17	220	256	152	104	VII
	VIII	8 667	3 604	2 519	113	173	798	.	4 638	1 776	1 312	1 546	5	12	181	233	133	100	VIII
	IX	8 664	3 667	2 579	128	158	802	.	4 611	1 825	1 286	1 496	4	9	171	206	108	98	IX
	X	8 495	3 513	2 521	130	138	725	.	4 588	1 919	1 219	1 447	4	13	176	205	105	100	X
	XI	8 312	3 488	2 565	176	123	624	.	4 434	1 895	1 236	1 300	4	8	197	185	88	97	XI
	XII	7 524	3 028	2 068	305	139	516	.	4 091	1 832	1 109	1 146	5	6	219	179	75	104	XII
<b>2 — Stocks à terre, toutes sortes (en fin de période)</b>																			
1968	17 386	8 289	4 574	293	526	2 896	.	7 054	2 717	1 648	2 683	7	3	502	1 539	963	575	1968	
1969	8 330	2 430	937	92	229	1 171	.	5 163	2 013	1 299	1 849	3	2	277	458	361	97	1969	
1970	5 041	892	353	217	119	202	.	3 813	1 657	1 059	1 098	—	3	211	123	56	67	1970	
1969	I	16 610	7 806	4 261	306	517	2 782	.	6 889	2 666	1 594	2 622	7	2	449	1 464	963	501	I 1969
	II	16 504	7 780	4 214	360	495	2 711	.	6 857	2 660	1 581	2 608	7	2	450	1 415	939	476	II
	III	16 425	7 680	4 194	354	490	2 642	.	6 889	2 756	1 518	2 607	7	2	472	1 382	916	466	III
	IV	15 788	7 156	3 784	307	467	2 598	.	6 813	2 707	1 491	2 608	7	3	477	1 339	903	437	IV
	V	14 976	6 453	3 186	262	454	2 551	.	6 843	2 709	1 515	2 613	6	3	458	1 219	846	372	V
	VI	14 174	5 712	2 618	225	422	2 447	.	6 843	2 686	1 575	2 577	4	2	422	1 195	838	357	VI
	VII	13 483	5 165	2 352	209	379	2 225	.	6 832	2 647	1 622	2 559	4	3	407	1 076	754	322	VII
	VIII	12 362	4 509	1 967	187	345	2 010	.	6 467	2 422	1 521	2 520	3	3	400	983	664	319	VIII
	IX	11 853	3 947	1 681	154	305	1 807	.	6 620	2 521	1 622	2 474	3	2	367	917	626	292	IX
	X	10 784	3 534	1 474	148	283	1 629	.	6 212	2 386	1 521	2 303	3	3	356	679	572	107	X
	XI	9 607	2 877	1 105	141	251	1 380	.	5 713	2 190	1 427	2 094	2	2	327	688	468	220	XI
	XII	8 330	2 430	937	92	229	1 171	.	5 163	2 013	1 299	1 849	3	2	277	458	361	97	XII
1970	I	7 646	2 026	710	71	230	1 015	.	4 889	1 903	1 309	1 674	3	2	252	477	342	136	I 1970
	II	7 397	1 971	733	109	234	894	.	4 812	1 843	1 344	1 622	3	3	248	363	297	66	II
	III	7 180	1 723	666	133	216	708	.	4 776	1 848	1 354	1 571	3	2	265	414	311	102	III
	IV	6 951	1 544	596	149	191	607	.	4 792	1 830	1 375	1 583	4	2	244	368	286	82	IV
	V	6 546	1 309	503	95	179	532	.	4 685	1 762	1 378	1 541	4	2	230	320	232	89	V
	VI	6 352	1 164	448	70	176	470	.	4 733	1 787	1 393	1 553	—	3	215	237	170	68	VI
	VII	5 935	1 111	442	41	177	451	.	4 435	1 609	1 321	1 505	—	3	186	200	130	70	VII
	VIII	5 565	870	262	37	159	413	.	4 335	1 603	1 240	1 493	—	2	157	200	113	87	VIII
	IX	5 633	1 048	456	50	144	398	.	4 275	1 623	1 209	1 443	—	3	149	159	88	70	IX
	X	5 490	869	346	60	128	335	.	4 297	1 741	1 164	1 393	—	3	155	167	87	79	X
	XI	5 222	760	270	107	104	279	.	4 134	1 718	1 175	1 241	—	3	173	152	66	86	XI
	XII	5 041	892	353	217	119	202	.	3 813	1 657	1 059	1 098	—	3	211	123	56	67	XII

## STEENKOLEN

1 Totale voorraden bij de mijnen \*

2 Voorraden op grond alle soorten \*

\* einde tijdvak

## CARBON FOSSILE

1 Scorte totali di carbon fossile presso le miniere \*

2 Scorte sul piazzale delle miniere, tutti calibri \*

\* fine periodo



STEINKOHLBERGBAU

MINES DE HOUILLE

COAL MINES

Angelegte Arbeiter und Angestellte  
(JE bzw. ME)

Ouvriers et employés inscrits  
(en fin de période)

Workers and officials on colliery books  
(end of period)

1 000

	Arbeiter					Angestellte					Arbeiter und Angestellte insgesamt
	Grubenbetriebe			Sonstige Betriebe	Arbeiter insgesamt	Technische Angestellte			Sonstige Angestellte	Angestellte insgesamt	
	unter Tage	über Tage ★	Zusammen			unter Tage	über Tage ★	Zusammen			

GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTE

1968	270,4	112,8	383,2	37,9	421,1	25,9	26,6	52,5	20,4	72,9	494,0	1968
1969	244,7	104,4	349,1	36,0	385,0	24,9	23,3	48,3	21,6	69,9	454,9	1969
1970												1970
1968 3	274,7	115,0	389,7	38,5	428,2	26,2	26,8	53,0	20,8	73,7	501,9	3 1968
4	270,4	112,8	383,2	37,9	421,1	25,9	26,6	52,5	20,4	72,9	494,0	4
1969 1	265,3	109,8	375,1	36,9	412,0	25,8	24,0	49,8	22,3	72,1	484,2	1 1969
2	257,7	106,2	363,9	36,2	400,1	25,6	23,7	49,3	21,9	71,2	471,4	2
3	248,2	106,0	354,3	36,1	390,4	25,3	23,6	48,9	21,9	70,9	461,3	3
4	244,7	104,4	349,1	36,0	385,0	24,9	23,3	48,3	21,6	69,9	454,9	4
1970 1	241,5	97,7	339,2	34,0	373,1	24,7	21,9	46,6	20,3	66,9	440,0	1 1970
2	236,6	97,4	334,0	34,0	368,0	24,3	21,9	46,2	20,5	66,7	434,7	2
3	233,5	98,7	332,1	34,5	366,6	24,2	22,0	46,2	21,5	67,7	454,3	3
4												4

DEUTSCHLAND (B.R.)

1968	145,1	55,1	200,1	24,3	224,4	12,9	14,9	27,9	11,8	39,6	264,0	1968
1969	137,1	54,7	191,8	23,1	214,9	13,2	12,4	25,5	13,6	39,1	254,1	1969
1970	138,3	51,1	189,4	22,2	211,6	13,0	11,5	24,5	13,9	38,4	250,1	1970
1968 3	146,3	56,1	202,4	24,6	227,0	13,0	15,0	28,0	11,9	39,9	266,9	3 1968
4	145,1	55,1	200,1	24,3	224,4	12,9	14,9	27,9	11,8	39,6	264,0	4
1969 1	143,9	55,2	199,1	23,4	222,6	13,2	12,4	25,6	13,7	39,3	261,9	1 1969
2	141,4	53,6	195,0	23,0	218,0	13,2	12,4	25,6	13,4	39,0	257,0	2
3	137,7	55,0	192,7	23,0	215,8	13,2	12,5	25,7	13,8	39,5	255,2	3
4	137,1	54,7	191,8	23,1	214,9	13,2	12,4	25,5	13,6	39,1	254,1	4
1970 1	138,0	49,2	187,2	21,5	208,7	13,2	11,1	24,3	12,4	36,7	245,4	1 1970
2	137,2	49,8	187,0	21,4	208,4	13,1	11,1	24,3	12,8	37,1	245,5	2
3	137,5	51,8	189,3	21,7	211,0	13,2	11,4	24,5	13,8	38,4	249,4	3
4	138,3	51,1	189,4	22,2	211,6	13,0	11,5	24,5	13,9	38,4	250,1	4

FRANCE

1968	79,3	37,2	116,6	5,0	121,6	7,7	7,3	15,0	5,1	20,1	141,7	1968
1969	70,3	34,0	104,3	4,8	109,1	7,3	6,9	14,2	4,7	18,9	128,0	1969
1970	63,0	31,5	94,5	4,6	99,1	6,8	6,6	13,5	4,4	17,8	117,0	1970
1968 3	80,9	37,7	118,6	5,1	123,7	7,8	7,5	15,2	5,2	20,4	144,1	3 1968
4	79,3	37,2	116,6	5,0	121,6	7,7	7,3	15,0	5,1	20,1	141,7	4
1969 1	77,3	36,4	113,7	4,9	118,6	7,6	7,3	14,8	4,9	19,7	138,4	1 1969
2	74,3	35,3	109,7	4,9	114,6	7,5	7,2	14,6	4,8	19,5	134,0	2
3	71,7	34,7	106,4	4,8	111,2	7,4	7,1	14,4	4,7	19,2	130,4	3
4	70,3	34,0	104,3	4,8	109,1	7,3	6,9	14,2	4,7	18,9	128,0	4
1970 1	68,1	33,3	101,3	4,7	106,0	7,2	6,9	14,0	4,6	18,6	124,7	1 1970
2	65,7	32,6	98,2	4,7	102,9	7,0	6,8	13,8	4,5	18,3	121,2	2
3	63,6	32,1	95,7	4,6	100,3	6,9	6,7	13,6	4,4	18,0	118,3	3
4	63,0	31,5	94,5	4,6	99,1	6,8	6,6	13,5	4,4	17,8	117,0	4

	Ouvriers					Employés					Total des ouvriers et employés
	Entreprises minières			Industries annexes	Total des ouvriers	Employés techniques			Autres employés	Total des employés	
	au fond	au jour ★	Total fond et jour			au fond	au jour ★	Total fond et jour			

STEENKOLENMIJNEN

MINIERE DI CARBON FOSSILE

Effectieve sterkte van arbeiders en beambten  
(einde tijdvak)

Operai e impiegati iscritti  
(fine periodo)



STEINKOHLBERGBAU

MINES DE HOUILLE

COAL MINES

Angelegte Arbeiter und Angestellte  
(JE bzw. ME)

Ouvriers et employés inscrits  
(en fin de période)

Workers and officials on colliery books  
(end of period)

1 000

	Arbeiders					Beambten					Arbeiders en beambten te zamen	
	Mijnbedrijven			Overige bedrijven	Totaal	Technisch			Niet-technisch	Totaal		
	ondergronds	bovengronds ★	Totaal			ondergronds	bovengronds ★	Totaal				
<b>ITALIA</b>												
1968	0,8	0,6	1,4	—	1,4	0,1	0,1	0,2	0,1	0,3	1,7	1968
1969	0,9	0,5	1,4	—	1,4	0,1	0,0	0,2	0,1	0,2	1,6	1969
1970												1970
1968 3	0,9	0,6	1,5	—	1,5	0,1	0,1	0,2	0,1	0,3	1,8	3 1968
4	0,8	0,6	1,4	—	1,4	0,1	0,1	0,2	0,1	0,3	1,7	4
1969 1	0,8	0,6	1,4	—	1,4	0,1	0,1	0,2	0,1	0,3	1,7	1 1969
2	0,8	0,5	1,3	—	1,3	0,1	0,0	0,2	0,1	0,3	1,6	2
3	0,8	0,5	1,3	—	1,3	0,1	0,0	0,2	0,1	0,3	1,6	3
4	0,9	0,5	1,4	—	1,4	0,1	0,0	0,2	0,1	0,2	1,6	4
1970 1	0,8	0,5	1,4	—	1,4	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2	1,6	1 1970
2	0,8	0,5	1,3	—	1,3	0,1	0,1	0,2	0,1	0,3	1,6	2
3	0,8	0,5	1,3	—	1,3	0,1	0,1	0,2	0,1	0,3	1,6	3
4												4

<b>NEDERLAND</b>												
1968	11,8	6,9	18,7	7,9	26,6	1,0	3,0	4,0	2,1	6,1	32,7	1968
1969	8,8	5,8	14,5	7,5	22,1	0,8	2,9	3,7	1,9	5,6	27,7	1969
1970	6,6	5,0	11,6	7,7	19,3	0,6	3,0	3,6	2,0	5,6	24,9	1970
1968 3	12,5	7,2	19,7	8,0	27,7	1,0	3,0	4,0	2,1	6,2	33,9	3 1968
4	11,8	6,9	18,7	7,9	26,6	1,0	3,0	4,0	2,1	6,1	32,7	4
1969 1	11,0	6,7	17,7	7,7	25,5	0,9	3,1	4,0	2,1	6,1	31,5	1 1969
2	10,3	6,4	16,7	7,6	24,3	0,9	3,0	3,9	2,0	6,0	30,2	2
3	9,4	6,0	15,5	7,6	23,1	0,8	3,0	3,8	1,9	5,8	28,9	3
4	8,8	5,8	14,5	7,5	22,1	0,8	2,9	3,7	1,9	5,6	27,7	4
1970 1	8,0	5,5	13,4	7,2	20,6	0,7	2,9	3,7	1,9	5,6	27,2	1 1970
2	7,2	5,4	12,6	7,3	19,9	0,7	2,9	3,6	1,9	5,5	25,4	2
3	6,7	5,2	11,9	7,7	19,5	0,7	3,0	3,6	1,9	5,5	25,1	3
4	6,6	5,0	11,6	7,7	19,3	0,6	3,0	3,6	2,0	5,6	24,9	4

<b>BELGIQUE-BELGIË</b>												
1968	33,4	13,0	46,3	0,8	47,1	4,1	1,2	5,4	1,4	6,7	53,9	1968
1969	27,6	9,4	37,0	0,6	37,6	3,6	1,0	4,6	1,3	5,9	43,5	1969
1970	24,8	9,1	33,9	0,5	34,4	3,2	0,9	4,2	1,2	5,4	39,8	1970
1968 3	34,1	13,3	47,5	0,7	48,2	4,2	1,3	5,5	1,5	6,9	55,2	3 1968
4	33,4	13,0	46,3	0,8	47,1	4,1	1,2	5,4	1,4	6,7	53,9	4
1969 1	32,3	10,8	43,2	0,8	44,0	4,0	1,2	5,2	1,6	6,7	50,7	1 1969
2	31,0	10,3	41,3	0,7	42,0	3,8	1,1	5,0	1,5	6,5	48,5	2
3	28,6	9,7	38,4	0,6	39,0	3,7	1,1	4,8	1,4	6,2	45,2	3
4	27,6	9,4	37,0	0,6	37,6	3,6	1,0	4,6	1,3	5,9	43,5	4
1970 1	26,6	9,2	35,9	0,6	36,4	3,4	1,0	4,4	1,3	5,7	42,1	1 1970
2	25,7	9,1	34,9	0,6	35,5	3,3	0,9	4,3	1,3	5,5	41,0	2
3	24,9	9,1	33,9	0,5	34,5	3,3	0,9	4,2	1,3	5,5	39,9	3
4	24,8	9,1	33,9	0,5	34,4	3,2	0,9	4,2	1,2	5,4	39,8	4

	Operai					Impiegati					Totale degli operai e impiegati
	Esercizio di miniera			Industrie collegate	Totale	Impiegati tecnici			Altri impiegati	Totale	
	interno	esterno ★	Totale			interno	esterno ★	Totale			

STEENKOLENMIJNEN

MINIERE DI CARBON FOSSILE

Effectieve sterkte van arbeiders en beambten  
(einde tijdvak)

Operai e impiegati iscritti  
(fine periodo)



**STEINKOHLÉ**

**HUILLE**

**COAL**

- 1 Bezüge aus der Gemeinschaft
- 2 Einfuhr aus dritten Ländern
- 3 Bezüge aus Deutschland (B.R.)
- 4 Bezüge aus Frankreich

- 1 Supplies from the Community
- 2 Imports from non Community countries
- 3 Supplies from Germany (F.R.)
- 4 Supplies from France

1 000 t

	Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxemburg	Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxemburg		
	<b>1 — Réceptions en provenance de la Communauté</b>							<b>2 — Importations en provenance des pays tiers</b>								
1968	21 868	790	7 314	3 382	5 253	5 059	69	21 957	5 878	4 206	8 342	1 966	1 566	—	1968	
1969	19 630	1 055	6 961	3 327	3 471	4 733	83	24 080	6 549	4 891	8 344	2 462	1 833	—	1969	
1970	17 788	1 160	6 709	3 031	2 170	4 591	127	31 168	8 558	7 013	9 605	3 016	2 976	—	1970	
1969	I	1 810	69	700	235	364	436	5	1 799	520	349	635	148	148	I	1969
	II	1 627	56	549	370	269	377	4	1 764	454	317	665	234	94	II	
	III	1 630	77	550	277	288	434	3	2 064	548	474	620	282	139	III	
	IV	1 646	73	544	348	281	392	8	1 955	444	449	683	246	132	IV	
	V	1 774	69	612	400	288	398	7	1 981	613	349	687	185	146	V	
	VI	1 630	78	563	298	294	392	6	2 002	480	425	717	199	181	VI	
	VII	1 784	95	668	293	314	407	6	2 006	502	440	729	209	126	VII	
	VIII	1 659	70	593	355	289	349	4	1 465	401	216	634	142	72	VIII	
	IX	1 570	108	526	263	292	372	9	2 144	592	499	685	209	159	IX	
	X	1 572	112	562	172	276	438	11	2 235	726	437	710	190	171	X	
	XI	1 453	107	529	160	282	365	9	2 034	472	511	724	179	148	XI	
	XII	1 475	139	565	156	232	372	11	2 631	797	423	854	240	317	XII	
1970	I	1 409	67	511	199	210	410	12	2 497	725	526	839	176	231	I	1970
	II	1 418	58	482	213	204	453	9	2 259	581	355	695	310	318	II	
	III	1 599	98	572	294	237	389	9	2 684	570	586	781	330	417	III	
	IV	1 482	106	577	164	226	399	11	2 431	566	580	764	200	322	IV	
	V	1 217	110	472	227	126	274	8	2 421	649	508	759	224	280	V	
	VI	1 555	127	624	232	184	376	11	3 048	850	619	1 077	233	269	VI	
	VII	1 535	90	594	295	172	374	10	2 475	698	638	686	213	240	VII	
	VIII	1 339	91	498	240	145	359	6	2 616	727	619	688	436	146	VIII	
	IX	1 590	98	558	357	176	391	10	2 663	859	635	727	215	227	IX	
	X	1 588	95	634	260	193	394	11	3 048	930	705	1 044	211	158	X	
	XI	1 643	115	608	350	151	401	17	2 638	730	772	821	198	118	XI	
	XII	1 414	103	580	200	147	371	13	2 386	674	471	724	269	248	XII	
	<b>3 — Réceptions en provenance d'Allemagne (R.F.)</b>							<b>4 — Réceptions en provenance de France</b>								
1968	18 158	—	6 117	3 343	4 905	3 741	52	804	377	—	20	106	295	6	1968	
1969	16 048	—	5 980	3 277	3 334	3 417	41	1 016	422	—	41	99	438	15	1969	
1970	14 626	—	6 106	2 930	2 022	3 518	50	1 070	543	—	96	69	321	40	1970	
1969	I	1 486	—	572	233	355	323	4	78	31	—	2	7	38	I	1969
	II	1 372	—	449	368	256	296	3	63	24	—	1	10	28	II	
	III	1 310	—	436	275	277	319	3	82	33	—	2	8	39	III	
	IV	1 345	—	446	345	273	276	5	80	34	—	2	6	38	IV	
	V	1 480	—	521	397	276	282	4	79	27	—	3	7	41	V	
	VI	1 319	—	470	291	283	272	3	77	25	—	6	7	38	VI	
	VII	1 493	—	602	287	306	294	4	78	32	—	5	3	37	VII	
	VIII	1 451	—	546	352	282	269	2	38	13	—	2	2	21	VIII	
	IX	1 268	—	470	256	278	260	4	95	45	—	5	10	34	IX	
	X	1 240	—	493	167	262	314	4	120	54	—	4	14	43	X	
	XI	1 140	—	468	155	266	248	3	112	49	—	4	14	42	XI	
	XII	1 146	—	507	152	220	264	3	124	65	—	4	10	40	XII	
1970	I	1 175	—	469	195	200	308	4	96	46	—	3	9	34	I	1970
	II	1 198	—	444	209	197	346	2	85	35	—	3	6	38	II	
	III	1 317	—	517	289	229	280	2	89	42	—	5	7	32	III	
	IV	1 188	—	523	157	210	293	3	97	49	—	7	6	31	IV	
	V	965	—	429	219	118	195	3	83	41	—	7	5	28	V	
	VI	1 236	—	562	224	168	278	4	89	43	—	6	6	28	VI	
	VII	1 304	—	545	284	167	305	3	63	35	—	11	4	11	VII	
	VIII	1 105	—	450	231	135	286	2	70	40	—	9	3	17	VIII	
	IX	1 313	—	504	343	152	310	3	90	48	—	13	6	18	IX	
	X	1 324	—	587	249	172	310	4	83	33	—	11	6	29	X	
	XI	1 358	—	554	341	137	316	11	104	59	—	9	5	29	XI	
	XII	1 143	—	520	189	137	289	8	121	73	—	11	7	26	XII	

**STEENKOLEN**

**CARBON FOSSILE**

- 1 Aanvoer uit de Gemeenschap
- 2 Invoer uit derde landen
- 3 Aanvoer uit Duitsland (B.R.)
- 4 Aanvoer uit Frankrijk

- 1 Arrivi dalla Comunità
- 2 Importazioni dai paesi terzi
- 3 Arrivi dalla Germania (R.F.)
- 4 Arrivi dalla Francia



STEINKOEHLE

HOUILLE

COAL

- 1 Bezüge aus den Niederlanden
- 2 Bezüge aus Belgien
- 3 Einfuhr aus den U.S.A.
- 4 Einfuhr aus Großbritannien

- 1 Supplies from the Netherlands
- 2 Supplies from Belgium
- 3 Imports from the U.S.A.
- 4 Imports from Great Britain

1 000 t

	Gemeinschaft Communité	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Gemeinschaft Communité	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg		
1 — Réceptions en provenance des Pays-Bas								2 — Réceptions en provenance de Belgique								
1968	1 816	196	571	15	—	1 023	11	1 091	217	627	5	242	—	1	1968	
1969	1 637	231	495	9	—	878	24	929	402	486	—	37	—	3	1969	
1970	1 527	262	495	4	—	752	14	566	355	108	—	80	—	23	1970	
1969	I	144	17	51	1	—	74	101	21	77	—	3	—	0	I	
	II	110	11	43	1	—	54	81	21	57	—	3	—	0	II	
	III	140	24	40	0	—	76	97	20	74	—	3	—	0	III	
	IV	142	20	41	0	—	78	78	20	56	—	2	—	0	IV	
	V	133	16	40	0	—	75	82	26	51	—	5	—	0	V	
	VI	147	21	42	0	—	82	87	32	51	—	4	—	0	VI	
	VII	148	23	47	1	—	76	63	39	19	—	5	—	0	VII	
	VIII	106	16	28	1	—	59	63	40	19	—	4	—	0	VIII	
	IX	139	17	38	2	—	78	69	46	18	—	4	—	1	IX	
	X	150	21	43	1	—	81	63	36	26	—	1	—	0	X	
	XI	144	26	38	1	—	76	58	32	23	—	3	—	0	XI	
	XII	143	29	42	1	—	68	62	45	16	—	1	—	0	XII	
1970	I	123	16	35	0	—	69	15	6	7	—	1	—	0	I	
	II	117	16	28	0	—	70	18	6	9	—	1	—	1	II	
	III	148	26	44	—	—	77	45	30	11	—	1	—	3	III	
	IV	138	20	41	0	—	75	61	37	13	—	9	—	2	IV	
	V	106	19	35	0	—	51	63	50	8	—	3	—	2	V	
	VI	146	27	48	1	—	70	85	58	14	—	10	—	3	VI	
	VII	124	23	43	0	—	58	43	32	7	—	1	—	3	VII	
	VIII	118	20	43	0	—	55	46	31	6	—	7	—	2	VIII	
	IX	132	25	44	1	—	62	55	25	10	—	17	—	3	IX	
	X	121	29	37	0	—	54	59	34	9	—	16	—	1	X	
	XI	129	25	46	1	—	56	51	31	8	—	10	—	2	XI	
	XII	123	16	52	0	—	55	26	14	8	—	3	—	1	XII	
3 — Importations en provenance des États-Unis								4 — Importations en provenance de Grande-Bretagne								
1968	12 004	4 506	1 681	3 877	1 002	939	—	2 225	771	426	263	664	101	—	1968	
1969	11 998	4 340	1 998	3 406	1 262	992	—	3 044	1 400	388	311	760	186	—	1969	
1970	15 473	4 628	3 340	3 922	1 549	2 034	—	2 705	1 461	500	277	357	110	—	1970	
1969	I	1 038	386	114	347	113	107	218	96	44	24	54	2	—	I	
	II	844	319	84	258	94	47	195	79	34	23	55	4	—	II	
	III	1 074	353	239	265	33	76	331	149	33	21	117	12	—	III	
	IV	874	292	199	199	84	84	260	94	25	26	107	9	—	IV	
	V	994	445	107	289	136	64	256	130	34	—	72	19	—	V	
	VI	973	346	149	271	141	97	233	85	36	17	72	23	—	VI	
	VII	865	286	169	217	101	73	307	141	35	59	54	17	—	VII	
	VIII	587	228	77	206	90	3	212	120	18	25	32	17	—	VIII	
	IX	1 004	348	196	307	111	68	303	153	27	40	58	25	—	IX	
	X	1 246	492	194	343	121	106	267	128	35	34	52	18	—	X	
	XI	1 038	326	277	287	73	59	203	94	33	19	40	17	—	XI	
	XII	1 463	521	195	418	84	208	260	131	36	21	47	24	—	XII	
1970	I	1 389	409	288	445	89	159	271	116	60	44	46	4	—	I	
	II	1 199	316	147	293	195	249	279	135	49	33	51	11	—	II	
	III	1 514	330	268	370	227	319	299	134	66	26	62	12	—	III	
	IV	1 261	327	273	348	50	263	215	125	46	4	31	9	—	IV	
	V	1 202	386	201	293	125	196	214	146	31	20	12	5	—	V	
	VI	1 507	438	287	460	137	185	319	175	36	44	55	9	—	VI	
	VII	1 044	349	299	221	12	163	187	123	23	17	19	6	—	VII	
	VIII	1 090	290	264	190	249	98	166	112	32	4	13	4	—	VIII	
	IX	1 199	403	287	281	81	147	251	152	42	26	18	13	—	IX	
	X	1 532	476	330	508	115	103	264	159	46	28	19	12	—	X	
	XI	1 354	485	453	276	115	25	116	37	27	23	19	11	—	XI	
	XII	1 181	419	244	238	154	126	124	47	43	8	12	14	—	XII	

STEENKOLEN

CARBON FOSSILE

- 1 Aanvoer uit Nederland
- 2 Aanvoer uit België
- 3 Aanvoer uit de U.S.A.
- 4 Invoer uit Groot-Brittannië

- 1 Arrivi dai Paesi Bassi
- 2 Arrivi dal Belgio
- 3 Importazioni dagli Stati Uniti
- 4 Importazioni dalla Gran Bretagna



**STEINKOHLE**

**HOUILLE**

**COAL**

- 1 Einfuhr aus Polen
- 2 Einfuhr aus der U.d.S.S.R.
- 3 Einfuhr aus anderen dritten Ländern
- 4 Bestände bei den Importeuren (JE bzw. ME)

- 1 Imports from Poland
- 2 Imports from the U.S.S.R.
- 3 Imports from other non Community countries
- 4 Importers' stocks (end of period)

1 000 t

	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	
	<b>1 — Importations en provenance de Pologne</b>							<b>2 — Importations en provenance d'U.R.S.S.</b>							
1968	4 095	491	799	2 210	275	319	—	3 252	31	1 256	1 735	24	205	—	1968
1969	4 669	561	1 088	2 210	381	428	—	3 742	29	1 348	2 104	56	206	—	1969
1970	6 612	1 336	1 533	2 796	444	503	—	3 762	37	1 454	2 017	41	213	—	1970
1969	I	249	35	53	120	6	35	—	272	3	136	127	2	4	I
	II	426	56	84	217	32	37	—	259	0	103	140	10	6	II
	III	356	47	95	157	24	32	—	287	—	107	161	—	18	III
	IV	443	59	90	231	30	34	—	359	—	135	209	9	6	IV
	V	395	20	93	216	19	46	—	328	17	116	175	3	17	V
	VI	375	49	119	165	15	27	—	406	—	122	249	0	34	VI
	VII	399	52	79	209	26	33	—	354	5	145	193	8	2	VII
	VIII	415	36	78	227	37	37	—	203	—	37	154	—	12	VIII
	IX	402	49	121	131	66	35	—	369	—	154	183	—	32	IX
	X	331	64	84	125	21	37	—	329	3	124	190	6	6	X
	XI	436	29	101	217	40	50	—	247	—	72	142	11	23	XI
	XII	443	66	92	194	64	26	—	329	0	96	181	7	46	XII
1970	I	398	73	78	184	13	49	—	227	3	98	110	8	7	I
	II	406	61	110	169	32	34	—	182	—	48	126	1	7	II
	III	454	57	130	191	35	41	—	327	—	119	168	6	34	III
	IV	457	55	127	192	43	40	—	340	—	133	195	5	7	IV
	V	492	62	125	231	28	44	—	352	5	136	189	1	22	V
	VI	608	108	149	304	14	32	—	376	14	145	194	0	23	VI
	VII	613	141	157	184	88	42	—	341	0	128	200	0	11	VII
	VIII	740	179	158	331	51	22	—	268	0	113	142	5	8	VIII
	IX	591	193	140	167	53	39	—	369	—	145	196	1	27	IX
	X	710	170	148	327	30	36	—	323	5	148	152	10	7	X
	XI	624	147	163	236	19	60	—	355	6	120	206	4	20	XI
	XII	520	90	48	281	37	64	—	301	3	120	138	0	40	XII
	<b>3 — Importations en provenance d'autres pays tiers</b>							<b>4 — Stocks chez les importateurs (en fin de période)</b>							
1968	382	79	44	256	1	1	—	1 637	13	1 478	.	.	.	48	1968
1969	627	219	69	314	3	22	—	856	21	730	.	.	.	43	1969
1970	2 615	1 097	185	593	625	115	—			471	.	.	.	26	1970
1969	I	22	0	3	16	2	—	1 567	19	1 425	.	.	.	31	I
	II	40	0	12	27	1	0	1 435	15	1 321	.	.	.	26	II
	III	17	0	0	16	—	0	1 361	8	1 231	.	.	.	28	III
	IV	19	0	1	18	0	1	1 348	22	1 212	.	.	.	19	IV
	V	8	0	0	7	—	0	1 288	12	1 165	.	.	.	13	V
	VI	15	0	—	14	—	0	1 185	10	1 067	.	.	.	17	VI
	VII	81	19	11	51	—	1	1 171	5	1 062	.	.	.	13	VII
	VIII	48	18	6	21	0	3	1 148	4	1 037	.	.	.	12	VIII
	IX	67	41	0	25	—	0	1 126	10	1 018	.	.	.	16	IX
	X	62	39	1	18	0	4	1 040	19	942	.	.	.	8	X
	XI	111	23	30	59	—	—	961	56	839	.	.	.	11	XI
	XII	136	78	4	40	0	13	856	21	730	.	.	.	43	XII
1970	I	212	123	1	55	20	13	701	37	614	.	.	.	5	I
	II	192	69	1	74	31	17	591	6	515	.	.	.	6	II
	III	90	49	4	26	0	11	536	7	451	.	.	.	15	III
	IV	159	58	0	25	70	4	563	36	450	.	.	.	4	IV
	V	162	51	14	25	59	13	620	61	467	.	.	.	7	V
	VI	238	114	1	76	27	20	591	21	474	.	.	.	12	VI
	VII	290	84	31	64	94	17	601	13	503	.	.	.	8	VII
	VIII	352	146	51	22	119	14	649	21	535	.	.	.	9	VIII
	IX	252	112	22	58	61	—	619	17	499	.	.	.	10	IX
	X	219	121	33	29	36	—	570	9	478	.	.	.	5	X
	XI	188	56	9	80	41	2	566	13	476	.	.	.	4	XI
	XII	260	115	16	59	66	4			471	.	.	.	26	XII

**STEENKOLEN**

- 1 Invoer uit Polen
- 2 Invoer uit de U.S.S.R.
- 3 Invoer uit andere derde landen
- 4 Voorraden bij de importeurs (einde tijdvak)

**CARBON FOSSILE**

- 1 Importazioni dalla Polonia
- 2 Importazioni dall'U.R.S.S.
- 3 Importazioni dagli altri paesi terzi
- 4 Scorte presso gli importatori (fine periodo)



STEINKOHLÉ

HOUILLE

COAL

Einfuhr der Gemeinschaft aus dritten Ländern

Importations de la Communauté en provenance des pays tiers

Community imports from non Community countries

1 Anthrazit und Magerkohle — Gruppen I und II

- 2 Esskohle — Gruppe III
- 3 1/2 - 3/4 Fettkohle — Gruppe IV
- 4 Fettkohle — Gruppe V
- 5 Gasflammkohle — Gruppe VI
- 6 Flammkohle — Gruppe VII

1 Anthracite and Anthracite-low volatile coal — Groups I and II

- 2 Low volatile dry coal — Group III
- 3 Low volatile-coking steam coal — Group IV
- 4 Medium volatile-coking coal — Group V
- 5 High volatile-coking coal — Group VI
- 6 High volatile-industrial coal — Group VII

★  
1 000 t

		Dritte Länder insgesamt	U.S.A.	Vereinigtes Königreich	Polen	U.d.S.S.R.	Andere	Dritte Länder insgesamt	U.S.A.	Vereinigtes Königreich	Polen	U.d.S.S.R.	Andere	
		Total pays tiers		Royaume-Uni	Pologne	U.R.S.S.	Autres	Total pays tiers		Royaume-Uni	Pologne	U.R.S.S.	Autres	
		<b>1 — Anthracites et maigres - Groupes I et II</b>						<b>2 — 1/4 à 1/2 Gras - Groupe III</b>						
1967		3 791	907	681	—	1 894	309	421	340	44	3	—	34	1967
1968		3 509	837	859	—	1 610	203	428	350	52	—	—	26	1968
1969		4 349	1 028	1 194	0	1 823	304	384	314	31	—	4	34	1969
1970	I	439	61	131	—	112	135	73	70	3	—	—	—	I 1970
	II	313	59	125	—	56	73	48	47	1	—	—	—	II
	III	453	71	161	—	159	62	54	53	1	—	—	—	III
	IV	348	60	90	—	139	60	56	52	—	—	—	4	IV
	V	381	79	72	—	172	69	69	56	—	—	—	13	V
	VI	466	117	100	—	195	55	97	86	—	—	—	11	VI
	VII	384	90	75	—	153	66	36	29	—	—	—	7	VII
	VIII	311	42	64	—	136	70	53	38	—	—	—	15	VIII
	IX	472	107	90	—	187	88	86	53	—	—	—	34	IX
		<b>3 — 1/2 à 3/4 Gras - Groupe IV</b>						<b>4 — Gras - Groupe V</b>						
1967		491	491	—	—	—	—	11 092	8 981	294	374	1 419	24	1967
1968		444	444	—	—	—	—	9 896	6 620	280	1 618	1 365	13	1968
1969		523	523	—	—	—	—	11 480	7 091	295	2 251	1 735	107	1969
1970	I	71	71	—	—	—	—	1 137	731	21	213	102	70	I 1970
	II	35	35	—	—	—	—	1 161	734	23	171	121	112	II
	III	52	52	—	—	—	—	1 305	949	5	230	106	14	III
	IV	108	107	—	—	—	1	1 160	680	23	216	186	56	IV
	V	42	42	—	—	—	—	1 272	841	14	237	154	26	V
	VI	48	48	—	—	—	—	1 474	923	49	288	149	73	VI
	VII	65	65	—	—	—	—	1 234	689	30	234	168	113	VII
	VIII	29	28	—	—	—	1	1 466	802	51	299	114	201	VIII
	IX	32	32	—	—	—	—	1 117	730	32	157	142	56	IX
		<b>5 — Flambants gras - Groupe VI</b>						<b>6 — Flambants secs - Groupe VII</b>						
1967		7 266	5 157	449	1 292	214	153	1 213	—	—	1 130	—	83	1967
1968		6 373	3 713	1 034	1 313	227	86	1 307	—	0	1 193	50	64	1968
1969		6 484	3 041	1 523	1 645	180	95	860	—	—	773	—	86	1969
1970	I	730	456	116	146	12	0	46	—	—	39	—	7	I 1970
	II	611	324	129	149	5	3	91	—	—	86	—	5	II
	III	724	389	131	193	5	5	97	—	—	31	57	8	III
	IV	690	362	102	179	16	32	68	—	—	63	—	5	IV
	V	545	184	127	147	27	60	112	—	—	108	—	4	V
	VI	897	334	170	215	32	56	147	—	—	104	—	43	VI
	VII	660	170	83	291	20	97	96	2	—	88	—	6	VII
	VIII	637	179	51	329	19	59	119	1	—	112	—	6	VIII
	IX	816	274	129	321	40	50	140	2	—	113	—	25	IX

STEENKOOL

CARBON FOSSILE

Invoer van de Gemeenschap uit derde landen

Importazioni della Comunità dai paesi terzi

- 1 Antraciet en Magerkolen — Groepen I en II
- 2 1/4 - 1/2 vetkolen — Groep III
- 3 1/2 - 3/4 vetkolen — Groep IV
- 4 Vetkolen - Groep V
- 5 Vet- en gaskolen - Groep VI
- 6 Gasvlamkolen - Groep VII

- 1 Antracite e Carboni magri — Gruppi I e II
- 2 Carboni 1/4 a 1/2 grassi — Gruppo III
- 3 Carboni 1/2 a 3/4 grassi — Gruppo IV
- 4 Carboni grassi — Gruppo V
- 5 Carboni grassi a lunga fiamma - Gruppo VI
- 6 Carboni secchi a lunga fiamma - Gruppo VII



**STEINKOEHLE**

- 1 Lieferungen an die Gemeinschaft
- 2 Ausfuhr in dritte Länder
- 3 Ausfuhr in die Schweiz
- 4 Ausfuhr nach Skandinavien
- 5 Ausfuhr nach Österreich
- 6 Ausfuhr in andere dritte Länder

**HOUILLE**

1 000 t

**COAL**

- 1 Supplies to the Community
- 2 Exports to non Community countries
- 3 Exports to Switzerland
- 4 Exports to Scandinavia
- 5 Exports to Austria
- 6 Exports to other non Community countries

	Gemeinschaft Communité	Deutschland (B.R.)	France	Niederland	Belgique België	Gemeinschaft Communité	Deutschland (B.R.)	France	Niederland	Belgique België	Gemeinschaft Communité	Deutschland (B.R.)	France	Niederland	Belgique België		
	<b>1 — Livraisons à la Communauté</b>					<b>2 — Exportations vers les pays tiers</b>					<b>3 — Exportations vers la Suisse</b>						
1968	21 398	17 629	816	1 893	1 060	2 860	2 635	59	81	84	436	345	40	14	37	1968	
1969	19 237	15 717	1 008	1 624	887	2 724	2 554	90	69	11	425	367	34	14	10	1969	
1970	17 600	14 400	1 051	1 628	521	1 512	1 363	91	49	8	248	180	45	17	6	1970	
1969	I	1 973	1 641	77	155	99	206	195	6	5	0	49	45	3	1	0	I
	II	1 574	1 322	67	106	80	174	153	11	8	3	40	31	6	1	3	II
	III	1 609	1 304	82	136	88	266	253	5	5	2	42	35	5	0	2	III
	IV	1 650	1 340	82	151	78	147	139	3	5	0	17	14	3	1	—	IV
	V	1 611	1 316	83	137	75	176	158	9	8	2	33	27	3	2	1	V
	VI	1 556	1 243	75	154	84	196	182	8	3	3	29	24	2	0	3	VI
	VII	1 876	1 598	80	141	58	296	277	12	7	0	39	35	2	2	—	VII
	VIII	1 549	1 342	36	114	57	316	308	2	6	—	41	38	1	1	1	VIII
	IX	1 499	1 201	95	135	68	293	272	13	7	1	40	32	4	3	—	IX
	X	1 593	1 277	118	139	58	255	240	9	5	0	38	35	2	2	0	X
	XI	1 413	1 100	111	135	67	241	228	7	5	0	32	29	2	1	0	XI
	XII	1 334	1 033	102	123	76	157	149	5	4	0	26	23	2	1	0	XII
1970	I	1 583	1 342	97	135	9	185	171	9	5	—	28	24	3	2	—	I
	II	1 371	1 158	84	112	17	178	167	5	5	—	33	29	3	1	—	II
	III	1 433	1 145	86	151	51	185	178	3	4	—	33	28	3	2	—	III
	IV	1 541	1 210	96	174	62	335	120	10	4	0	21	13	7	1	—	IV
	V	1 248	958	85	143	63	92	82	5	4	0	14	9	4	2	0	V
	VI	1 512	1 204	87	150	71	102	91	3	7	0	19	13	3	2	—	VI
	VII	1 594	1 359	65	133	36	115	100	10	4	0	15	10	3	2	—	VII
	VIII	1 282	1 055	66	118	43	90	79	6	5	1	15	11	2	1	1	VIII
	IX	1 518	1 248	95	128	48	100	87	8	2	2	15	9	3	0	2	IX
	X	1 612	1 353	80	127	52	117	103	10	3	0	20	13	5	2	—	X
	XI	1 515	1 239	104	134	39	110	94	11	3	1	18	11	6	1	—	XI
	XII	1 391	1 130	106	124	31	105	90	8	4	3	16	10	3	1	2	XII
	<b>4 — Exportations vers la Scandinavie</b>					<b>5 — Exportations vers l'Autriche</b>					<b>6 — Exportations vers les autres pays tiers</b>						
1968	423	405	—	19	—	895	888	7	0	—	1 105	998	12	47	48	1968	
1969	228	205	—	22	1	777	771	6	0	—	1 294	1 210	51	33	1	1969	
1970	157	144	2	11	—	565	561	3	1	0	544	480	41	21	2	1970	
1969	I	4	3	—	1	0	76	76	1	—	—	77	71	3	4	—	I
	II	13	9	—	3	—	75	74	1	—	—	47	38	5	4	—	II
	III	50	49	—	1	1	76	75	0	0	—	98	94	—	4	0	III
	IV	22	21	—	2	—	68	68	0	—	—	40	37	—	3	0	IV
	V	16	14	—	3	—	62	61	0	—	—	64	55	5	3	0	V
	VI	25	24	—	1	—	59	59	0	—	—	84	75	6	2	0	VI
	VII	6	2	—	3	—	74	74	0	—	—	177	165	9	3	0	VII
	VIII	28	26	—	2	—	54	54	0	—	—	193	190	0	3	—	VIII
	IX	17	14	—	2	—	54	54	0	0	—	183	171	9	2	0	IX
	X	15	13	—	2	—	63	63	0	—	—	138	130	7	2	—	X
	XI	18	15	—	2	—	52	51	1	—	—	139	133	4	2	0	XI
	XII	16	14	—	1	—	62	61	1	—	—	54	50	2	1	—	XII
1970	I	16	14	—	1	—	66	66	0	—	—	74	66	6	2	—	I
	II	3	1	—	2	—	51	50	0	0	—	92	87	2	3	—	II
	III	3	3	—	—	—	33	33	0	0	—	116	114	0	2	—	III
	IV	27	26	—	1	—	31	30	0	0	0	56	51	3	2	—	IV
	V	15	14	—	1	—	29	29	0	0	0	34	31	1	2	0	V
	VI	15	14	—	1	—	46	45	0	0	0	23	19	0	4	0	VI
	VII	5	4	—	1	—	62	62	0	0	0	33	24	7	2	0	VII
	VIII	15	11	—	1	—	41	41	0	0	—	19	16	1	2	0	VIII
	IX	13	13	—	—	—	48	48	0	0	0	23	16	5	2	0	IX
	X	14	14	—	—	—	55	55	0	0	—	29	22	5	1	0	X
	XI	15	13	—	2	—	49	49	0	0	—	28	21	5	1	0	XI
	XII	17	15	—	2	—	53	53	0	0	—	20	12	5	2	1	XII

**STEENKOLEN**

- 1 Leveringen aan de Gemeenschap
- 2 Uitvoer naar derde landen
- 3 Uitvoer naar Zwitserland
- 4 Uitvoer naar Scandinavië
- 5 Uitvoer naar Oostenrijk
- 6 Uitvoer naar andere derde landen

**CARBON FOSSILE**

- 1 Forniture alla Comunità
- 2 Esportazioni verso i paesi terzi
- 3 Esportazioni verso la Svizzera
- 4 Esportazioni verso la Scandinavia
- 5 Esportazioni verso l'Autricia
- 6 Esportazioni verso gli altri paesi terzi



**STEINKOEHLE**
**1 Verbrauch zur Umwandlung in Zechenkraftwerken**
**2 Lieferungen zur Umwandlung an öffentliche Elektrizitätswerke**
**3 Lieferungen zur Umwandlung an Brikettfabriken**
**4 Lieferungen zur Umwandlung an Kokereien**
**HOUILLE**
**1 Consumption for transformation in pit-head power stations**
**2 Deliveries for transformation in public power stations**
**3 Deliveries for transformation in patent fuel plants**
**4 Deliveries for transformation in coke ovens**

1 000 t

		Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Niederland	Belgique België	Luxemburg	Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Niederland	Belgique België	Luxemburg		
		<b>1 — Consommation pour transformations dans les centrales électriques minières</b>							<b>2 — Livraisons pour transformations aux centrales électriques publiques</b>								
1968		18 662	11 055	5 253	343	1 043	968	—	38 321	18 008	10 551	1 648	3 905	4 209	—		1968
1969		19 874	12 226	5 512	327	1 004	805	—	38 615	20 214	10 682	986	3 135	3 598	—		1969
1970						864	798	—		21 785	9 075		1 794	2 464	—		1970
1969	I	1 730	1 059	473	27	84	87	—	3 379	1 706	922	88	310	353	—	I	1969
	II	1 576	956	444	29	73	75	—	3 271	1 608	945	125	267	325	—	II	
	III	1 600	1 042	377	28	76	76	—	3 501	1 729	1 083	87	304	298	—	III	
	IV	1 548	984	396	24	75	69	—	3 179	1 565	996	9	288	321	—	IV	
	V	1 300	875	260	25	81	59	—	3 424	1 668	1 033	120	258	346	—	V	
	VI	1 650	1 138	345	29	81	56	—	3 394	1 624	978	195	284	313	—	VI	
	VII	1 314	857	293	28	87	49	—	2 945	1 736	664	26	284	235	—	VII	
	VIII	1 231	829	220	33	94	55	—	2 512	1 406	496	141	219	250	—	VIII	
	IX	1 611	966	456	31	93	65	—	3 103	1 729	765	60	276	274	—	IX	
	X	2 050	1 134	732	27	90	67	—	3 407	1 818	995	62	230	302	—	X	
	XI	2 082	1 151	748	28	85	70	—	3 126	1 701	864	33	234	294	—	XI	
	XII	2 183	1 236	768	18	87	75	—	3 362	1 911	941	40	181	287	—	XII	
1970	I	1 971	1 257	564	15	76	59	—	3 170	1 961	796	75	160	179	—	I	1970
	II	1 612	1 070	419	3	71	50	—	3 165	1 899	868	37	188	173	—	II	
	III	1 852	1 199	478	25	75	74	—	3 393	2 017	847	126	171	232	—	III	
	IV	1 872	1 207	488	28	72	77	—	1 881	813			178	215	—	IV	
	V	1 377	891	342	22	60	62	—	1 502	795			83	192	—	V	
	VI	1 554	1 030	362	27	71	64	—	1 953	802			138	224	—	VI	
	VII	1 426	970	305	25	72	54	—	1 825	580			169	172	—	VII	
	VIII	1 373	953	258	30	79	53	—	1 653	537			187	198	—	VIII	
	IX	1 751	1 157	413	34	78	70	—	1 836	792			146	217	—	IX	
	X		1 261		25	72	76	—	1 779	766			121	216	—	X	
	XI		1 310		35	66	81	—	1 838	815			129	222	—	XI	
	XII					73	78	—	1 641	664			124	223	—	XII	
		<b>3 — Livraisons pour transformations aux fabriques d'agglomérés</b>							<b>4 — Livraisons pour transformations aux cokeries</b>								
1968		9 892	3 657	4 322	91	1 048	773	—	85 973	48 512	16 029	8 274	3 861	9 297	—		1968
1969		9 661	3 804	3 996	139	1 041	681	—	89 972	51 776	17 649	8 422	2 640	9 485	—		1969
1970			3 688	4 150		876	684	—		51 988	18 675		2 716	9 944	—		1970
1969	I	868	271	411	18	91	77	—	7 548	4 322	1 493	656	218	859	—	I	1969
	II	629	225	278	13	51	62	—	7 011	3 926	1 385	725	250	725	—	II	
	III	604	256	219	13	60	56	—	7 641	4 397	1 488	692	271	793	—	III	
	IV	907	357	376	5	96	72	—	7 407	4 299	1 410	710	222	767	—	IV	
	V	871	321	387	11	95	57	—	7 556	4 351	1 489	758	211	747	—	V	
	VI	806	308	350	1	104	42	—	7 488	4 276	1 446	746	219	801	—	VI	
	VII	747	348	286	10	84	19	—	7 643	4 456	1 514	672	234	767	—	VII	
	VIII	591	310	167	6	73	36	—	7 326	4 294	1 413	715	203	701	—	VIII	
	IX	899	385	346	17	99	54	—	7 457	4 401	1 417	672	191	776	—	IX	
	X	1 059	423	434	16	117	68	—	7 930	4 603	1 556	678	193	899	—	X	
	XI	880	337	381	12	91	58	—	7 499	4 273	1 500	757	190	779	—	XI	
	XII	866	329	362	17	79	79	—	7 739	4 450	1 539	641	239	870	—	XII	
1970	I	986	345	449	13	94	85	—	7 405	4 449	1 547	743	179	487	—	I	1970
	II	721	248	329	15	64	64	—	7 170	4 011	1 377	737	260	785	—	II	
	III	620	167	301	5	86	61	—	8 099	4 388	1 566	845	285	1 015	—	III	
	IV		338	391		94	75	—		4 419	1 555		166	1 038	—	IV	
	V		300	395		59	46	—		4 352	1 445		197	816	—	V	
	VI		335	377		83	56	—		4 346	1 548		227	868	—	VI	
	VII		359	279		73	18	—		4 484	1 632		151	892	—	VII	
	VIII		349	175		65	46	—		4 318	1 561		340	769	—	VIII	
	IX		353	394		68	58	—		4 297	1 503		206	858	—	IX	
	X		369	378		73	56	—		4 419	1 599		240	833	—	X	
	XI		325	376		58	56	—		4 224	1 583		210	762	—	XI	
	XII		199	346		58	63	—		4 281	1 760		254	831	—	XII	

**STEENKOLEN**
**1 Verbruik voor omzetting in de elektrische centrales bij de mijnen**
**2 Leveringen voor omzetting aan openbare elektrische centrales**
**3 Leveringen voor omzetting aan brikettfabrieken**
**4 Leveringen voor omzetting aan cokesfabrieken**
**CARBON FOSSILE**
**1 Consumo per trasformazioni delle centrali elettriche minerarie**
**2 Forniture per trasformazione alle centrali elettriche pubbliche**
**3 Forniture per trasformazioni alle fabbriche di agglomerati**
**4 Forniture per trasformazioni alle cokerie**



STEINKOHLE

HOUILLE

COAL

- 1 Lieferungen an die Industrie (einschl. eisenschaffende Industrie)
- 2 Lieferungen an die eisenschaffende Industrie
- 3 Lieferungen an die Eisenbahnen
- 4 Selbstverbrauch der Zechen

- 1 Deliveries to the industry (incl. iron and steel industry)
- 2 Deliveries to the iron and steel industry
- 3 Deliveries to railways
- 4 Own consumption of collieries

1 000 t

	Gemeinschaft Communauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Gemeinschaft Communauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	
	1 — Livraisons à l'industrie (y compris l'industrie sidérurgique)							2 — Livraisons à l'industrie sidérurgique							
1968	22 989	12 889	8 430	442	231	968	29	4 359	2 181	1 943	29	6	186	14	1968
1969	22 940	12 918	8 333	434	247	954	53	4 797	2 293	2 212	34	24	199	35	1969
1970		9 489	7 155		202	680	103		1 298	2 494		16	171	83	1970
1969	I	2 158	1 139	884	30	19	84	3	371	132	219	3	1	15	I
	II	1 897	1 052	726	28	22	67	3	351	128	202	3	3	14	II
	III	1 960	1 070	735	36	35	83	2	361	129	212	2	0	16	III
	IV	1 877	960	779	30	22	83	3	338	118	195	3	0	20	IV
	V	1 821	922	747	40	27	83	3	325	108	194	4	0	18	V
	VI	1 708	871	693	39	20	82	3	304	105	175	5	1	17	VI
	VII	1 661	939	598	41	21	57	4	287	109	160	1	1	15	VII
	VIII	1 472	1 027	327	34	15	66	3	318	196	102	2	2	14	VIII
	IX	1 696	930	621	47	10	80	6	234	38	169	4	2	17	IX
	X	2 029	1 082	780	26	15	119	8	349	119	201	3	1	17	X
	XI	1 884	1 000	746	42	15	75	7	316	93	196	3	2	17	XI
	XII	1 869	1 019	697	42	26	77	8	325	106	188	2	3	19	XII
1970	I	1 784	959	713	33	16	54	8	343	123	191	2	3	17	I
	II	1 593	819	658	22	18	68	7	316	95	199	1	3	13	II
	III	1 627	782	722	36	11	68	7	372	88	259	2	1	15	III
	IV		857	689		20	66	8		145	230		1	15	IV
	V		679	596		14	59	7		85	194		1	14	V
	VI		787	649		13	53	9		146	208		1	16	VI
	VII		789	443		15	43	7		107	186		1	14	VII
	VIII		728	318		17	46	5		99	127		1	11	VIII
	IX		712	586		20	55	9		88	191		2	16	IX
	X		840	582		24	57	8		158	244		1	10	X
	XI		800	615		12	54	15		82	238		1	15	XI
	XII		736	585		22	56	12		81	227		1	13	XII
	3 — Livraisons aux chemins de fer							4 — Consommation propre des mines de houille							
1968	2 969	2 154	512	262	2	39	—	5 003	3 688	933	0	219	163	—	1968
1969	2 459	1 703	486	237	1	31	—	4 685	3 385	937	0	210	151	—	1969
1970		1 573	293		0	29	—		1 729		0	140	129	—	1970
1969	I	235	161	52	17	0	5	—	483	342	106	0	19	17	I
	II	209	144	45	16	0	4	—	419	288	97	0	18	16	II
	III	211	141	48	18	0	2	—	427	313	80	0	18	16	III
	IV	206	143	42	18	0	4	—	418	306	78	0	18	15	IV
	V	192	127	42	21	0	2	—	334	234	68	—	20	12	V
	VI	185	120	47	16	0	3	—	287	204	53	0	20	10	VI
	VII	207	148	38	21	0	1	—	348	277	49	—	16	7	VII
	VIII	222	158	35	27	0	2	—	300	228	47	0	17	8	VIII
	IX	210	145	34	28	0	3	—	338	245	65	0	17	11	IX
	X	182	127	38	15	0	1	—	428	328	74	0	15	11	X
	XI	176	133	33	9	0	1	—	396	272	96	0	15	13	XI
	XII	225	159	32	31	0	3	—	507	348	125	0	18	16	XII
1970	I	223	168	28	24	0	2	—	304	158	119	0	15	12	I
	II	187	135	26	23	—	2	—	274	144	103	0	14	12	II
	III	181	129	26	24	0	2	—	278	153	96	0	15	14	III
	IV		142	36		0	3	—	268	147	93	0	15	13	IV
	V		110	36		0	2	—	207	119	67	0	10	10	V
	VI		117	32		—	3	—	192	114	57	0	11	10	VI
	VII		129	22		0	1	—	200	133	48	0	12	8	VII
	VIII		117	20		—	2	—	193	134	37	0	12	10	VIII
	IX		130	23		—	3	—	186	122	46	—	10	8	IX
	X		128	16		—	3	—		163		0	9	9	X
	XI		131	15		—	2	—		162		0	8	9	XI
	XII		135	13		—	3	—		181		0	9	14	XII

STEENKOLEN

CARBON FOSSILE

- 1 Leveringen aan de industrie (m.i.v. de ijzer- en staalindustrie)
- 2 Leveringen aan de ijzer- en staalindustrie
- 3 Leveringen aan de spoorwegen
- 4 Eigen verbruik der steenkoolmijnen

- 1 Forniture all'industria (compr. ind. siderur.)
- 2 Forniture all'industria siderurgica
- 3 Forniture alle ferrovie
- 4 Consumo interno delle miniere di carbon fossile



## STEINKOEHLE

## HOUILLE

## COAL

- 1 Lieferungen an Haushalte, Handel und Kleinverbraucher  
 2 Deputate  
 3 Steinkohlenbestände bei den industriellen Verbrauchern \*  
 4 Steinkohlenbestände bei den öffentlichen Elektrizitätswerken \*  
 \* JE bzw. ME

- 1 Deliveries to households, commerce and handicrafts  
 2 Miners' coal  
 3 Coal stocks at the industrial consumers \*  
 4 Public power stations' coal stocks \*  
 \* end of period

1 000 t

\* end of period

	Gemeinschaft Communité	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Niederland	Belgique België	Luxembourg	Gemeinschaft Communité	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Niederland	Belgique België	Luxembourg	
	1 — Livraisons aux foyers domestiques, au commerce et à l'artisanat							2 — Livraisons au personnel							
1968	17 953	2 858	7 402	977	2 082	4 595	40	2 379	1 204	725	0	85	365	—	1968
1969	16 809	2 804	6 711	1 283	1 910	4 072	30	2 046	1 030	605	0	71	340	—	1969
1970		2 868	6 277		1 393	4 326	24		886		0	57	287	—	1970
1969	I	1 793	354	815	56	171	395	2	217	100	69	0	8	40	I
	II	1 481	259	600	137	161	321	2	182	86	52	0	8	36	II
	III	1 220	212	474	5	172	355	1	210	110	60	0	7	32	III
	IV	1 706	302	617	243	158	380	5	182	90	60	0	6	26	IV
	V	1 480	275	576	96	155	375	3	126	57	47	0	3	19	V
	VI	1 284	173	550	8	150	400	2	120	57	41	0	3	19	VI
	VII	1 304	144	449	242	150	317	2	111	62	35	0	3	11	VII
	VIII	988	233	265	40	139	310	1	123	77	22	—	5	19	VIII
	IX	1 587	363	546	115	161	399	3	200	102	59	0	7	32	IX
	X	1 689	419	590	89	174	415	3	198	99	58	0	7	34	X
	XI	1 515	371	582	38	163	358	2	188	94	56	0	6	32	XI
	XII	1 805	394	645	214	152	397	3	188	94	46	0	9	39	XII
1970	I	1 616	269	713	144	152	335	4	178	98	47	0	7	26	I
	II	1 316	227	527	45	153	361	1	170	83	51	0	6	30	II
	III	1 377	227	529	31	152	437	1	166	88	41	0	6	30	III
	IV		280	584		131	430	3	151	86	33	—	6	26	IV
	V		255	523		86	326	1	91	48	25	0	2	15	V
	VI		234	534		128	382	3	89	51	25	—	1	11	VI
	VII		256	411		127	282	2	74	45	17	—	3	10	VII
	VIII		215	260		112	310	1	94	52	22	—	3	18	VIII
	IX		238	547		95	374	2	144	76	38	0	5	25	IX
	X		259	534		91	356	3	83		0	0	6	31	X
	XI		215	541		88	366	3	94		0	0	5	30	XI
	XII		192	574		79	365	1	82		0	0	6	35	XII
	3 — Stocks totaux chez les consommateurs industriels (en fin de période)							4 — Stocks aux centrales électriques publiques (en fin de période)							
1968	14 880	5 259	5 631	1 880		1 070		9 971	3 397	4 074			733	—	1968
1969	12 736	5 219	4 381	1 282		858		7 858	3 237	2 912			541	—	1969
1970						1 190			5 148	3 165			484	—	1970
1969	I	14 351	4 982	5 467	1 769	1 105		9 397	3 032	3 915			735	—	I
	II	13 922	4 610	5 375	1 747	1 128		9 038	2 770	3 827			709	—	II
	III	13 508	4 319	5 394	1 649	1 059		8 651	2 575	3 859			652	—	III
	IV	13 133	4 247	5 313	1 539	1 003		8 457	2 570	3 810			621	—	IV
	V	13 871	4 545	5 773	1 586	975		9 151	2 825	4 257			636	—	V
	VI	14 624	4 855	6 036	1 713	995		9 833	3 115	4 513			635	—	VI
	VII	14 969	5 304	6 002	1 550	976		10 085	3 477	4 424			644	—	VII
	VIII	14 962	5 449	5 962	1 571	885		10 141	3 571	4 379			630	—	VIII
	IX	15 071	5 914	5 615	1 517	914		9 966	3 787	4 021			636	—	IX
	X	14 617	5 901	5 297	1 399	947		9 386	3 738	3 607			624	—	X
	XI	13 673	5 538	4 796	1 397	922		8 534	3 530	3 124			591	—	XI
	XII	12 736	5 219	4 381	1 282	858		7 858	3 237	2 912			541	—	XII
1970	I	11 885	4 949	4 194	1 211	640		7 153	2 926	2 728			429	—	I
	II	11 931	4 851	4 167	1 281	679		7 292	2 945	2 882			379	—	II
	III	12 683	4 907	4 561	1 452	764		7 586	3 033	3 023			367	—	III
	IV		4 971	4 631		986			3 119	3 015			384	—	IV
	V		5 181	4 780		936			3 345	3 279			367	—	V
	VI		5 975	5 107		966			4 012	3 522			396	—	VI
	VII		6 855	5 360		1 052			4 635	3 714			441	—	VII
	VIII		7 427	5 613		1 055			5 195	3 970			456	—	VIII
	IX		7 863	5 600		1 075			5 410	3 927			434	—	IX
	X					1 114			5 595	3 809			441	—	X
	XI					1 134			5 433	3 688			474	—	XI
	XII					1 190			5 148	3 165			484	—	XII

## STEENKOLEN

- 1 Leveringen aan huisbrand, handel en kleinindustrie  
 2 Leveringen aan personeel  
 3 Steenkoolvoorraden bij de industriële verbruikers \*  
 4 Steenkoolvoorraden bij de openbare elektrische centrales \*  
 \* einde tijdvak

## CARBON FOSSILE

- 1 Forniture per consumi domestici, commercio, artigianato  
 2 Consegne al personale  
 3 Scorte di carbon fossile presso i consumatori industriali \*  
 4 Scorte di carbon fossile presso le centrali elettriche pubbliche \*  
 \* fine periodo



## STEINKOEHLE

## HOUILLE

## COAL

1 Preise für Gemeinschaftskohle (in R.E. je Tonne)

★

1 Prices of coal from the Community (in U.A. per metric ton)

2 Durchschnittlicher Grenzwert eingeführter Kohle

2 Average frontier value of imported coal

Arten Qualités Kwaliteit Qualità	Sorten Sortes Soorten Pezzatura	Festgestellt am: Observé le: Tijdstip: Osservato il:	Ruhr	Aachen	Saar	Neder- land	Comptoir Belge Sud	Comptoir Belge Campine	Nord/ Pas-de- Calais	Lorraine
<b>1 — Prix du charbon communautaire</b>										
U.C./t										
Anthrazit	Nuss 3	1. 4.1970	39,34	40,57	—	33,98	39,00	—	31,32	—
Anthracites	Noix 3	1. 7.1970	41,53	43,72	—	36,19	41,50	—	32,94	—
Antraciet	Noten 3	1.10.1970	41,53	43,72	—	36,19	41,50	—	32,94	—
Antraciti	Noci 3	1. 1.1971	41,53	43,72	—	36,19	41,14	—	32,94	—
Magerkohle	Nuss 3	1. 4.1970	31,42	31,42	—	32,18	32,10	—	—	—
Maigres	Noix 3	1. 7.1970	33,61	33,88	—	32,60	34,10	—	—	—
Magerkool	Noten 3	1.10.1970	33,61	33,88	—	32,60	34,10	—	—	—
Magri	Noci 3	1. 1.1971	33,61	33,88	—	32,60	33,74	—	—	—
Halbfettkohle	Nuss 4	1. 4.1970	22,27	25,68	—	—	19,90	—	—	—
Demi-gras	Noix 4	1. 7.1970	25,96	27,60	—	—	21,90	—	—	—
Halfvatte kolen	Noten 4	1.10.1970	25,96	27,60	—	—	21,90	—	—	—
Semi-grassi	Noci 4	1. 1.1971	25,96	27,60	—	—	23,50	—	—	—
Flammkohle	Nuss 2	1. 4.1970	20,63	—	22,68	—	—	18,60	17,37	17,37
Flambants	Noix 2	1. 7.1970	23,09	—	25,14	—	—	20,40	21,60	18,45
Vlankolen	Noten 2	1.10.1970	23,09	—	25,14	—	—	20,40	21,60	18,45
A lunga fiamma	Noci 2	1. 1.1971	23,09	—	25,14	—	—	21,40	21,60	20,34
Flammkohle	Nuss 5	1. 4.1970	20,63	—	21,04	—	—	16,90	16,92	14,76
Flambants	Noix 5	1. 7.1970	23,09	—	23,50	—	—	18,40	20,52	15,84
Vlankolen	Noten 5	1.10.1970	23,09	—	23,50	—	—	18,40	20,52	15,84
A lunga fiamma	Noci 5	1. 1.1971	23,09	—	23,50	—	—	20,00	20,52	17,37
Fettkohle	gew. Feink. od. Koks- feinkohle	1. 4.1970	20,22	21,31	21,86	—	—	17,80	16,38	15,35
Gras	fines lavées ou fines à coke	1. 7.1970	23,11	22,95	24,04	—	—	17,80	17,75	17,18
Verkolen	gewassen fijnk. of cokefijnkolen	1.10.1970	23,11	22,95	24,04	—	—	17,80	17,75	17,18
Grassi	fini lavati e fini da coke	1. 1.1971	23,11	22,95	24,04	—	—	20,20	24,30	21,60
Koks	Grosskoks	1. 4.1970	28,14	31,42	31,42	—	—	—	24,21	25,32
Coke	Gros	1. 7.1970	35,79	38,25	38,25	—	—	—	31,50	28,08
Cokes	Grove cokes	1.10.1970	35,79	38,25	38,25	—	—	—	31,50	28,08
Coke	Grosso	1. 1.1971	35,79	38,25	38,25	—	—	—	34,74	36,00
Herkunft Provenance Herkomst Provenienza			Deutschland (B.R.)	France	Italia		Nederland		Belgique België	

## 2 — Valeur moyenne à la frontière de la houille importée

		\$/t						
U.S.A.	1969	4	15,77	16,06	14,59	16,06	12,63	
	1970	1	15,60	15,99	16,21	14,30	18,72	
		2	16,90	17,86	17,64	17,77	20,49	
		3	19,31	19,14	20,20	18,70	20,76	
Vereinigtes Königreich Royaume-Uni	1969	4	11,15	17,44	11,46	20,00	15,21	
	1970	1	10,62	17,25	14,78	22,42	18,69	
		2	10,84	18,36	13,10	20,32	16,37	
		3	11,05	19,97	14,71	27,28	18,78	
Polen Pologne	1969	4	14,68	11,64	12,80	11,18	9,20	
	1970	1	12,26	11,89	13,42	12,44	10,74	
		2	15,03	11,81	15,57	13,35	12,95	
		3	17,35	12,50	13,37	13,95	12,44	
U.d.S.S.R. U.R.S.S.	1969	4	11,61	29,18	11,45	8,96	9,49	
	1970	1	11,00	29,08	10,43	8,75	12,11	
		2	11,37	27,88	11,66	8,70	12,79	
		3		25,80	12,62	8,70	13,68	

## STEENKOOI

## CARBON FOSSILE

1 Prijzen van steenkolen uit de Gemeenschap (prijs in R.E./t)

1 Prezzi del carbone della Comunità (in U.C. per tonnellata)

2 Gemiddelde waarde aan de grens van ingevoerde steenkool

2 Valore medio alla frontiera di carbon fossile importato



1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>											
1 Production . . . . .	10 226	10 080	9 741	2 160	2 719	2 310	2 888	2 349	2 655	2 294	2 444
3 Réceptions en prov. de la Communauté	(1 004)	(1 075)	(833)	(187)	(313)	(246)	(329)	(219)	(231)	(197)	(187)
4 Importations en prov. des pays tiers	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
5 Ressources . . . . .	10 227	10 081	9 741	2 160	2 719	2 310	2 899	2 349	2 655	2 294	2 444
6 Variations des stocks prod. et imp.*	+ 91	+ 43	— 17	— 7	+ 17	— 5	+ 39	— 25	— 15	+ 2	+ 22
61 producteurs . . . . .	+ 90	+ 46	— 15	— 9	+ 19	— 4	+ 40	— 29	— 15	+ 5	+ 25
62 importateurs . . . . .	+ 1	— 3	— 2	+ 2	— 2	— 1	— 1	+ 4	—	— 3	— 3
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	(991)	(1 062)	(826)	(181)	(311)	(250)	(321)	(218)	(229)	(193)	(184)
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	53	83	342	13	11	21	37	29	60	154	99
10 Consommation brute . . . . .	10 278	10 054	9 389	2 146	2 727	2 280	2 889	2 296	2 582	2 146	2 370
12 Consommation intérieure brute . . . . .											
14 Consommation du secteur Énergie . . . . .	88	71	57	19	18	12	21	18	13	10	16
17 Consommation finale énergétique . . . . .	10 179	9 979	9 317	2 124	2 714	2 262	2 874	2 277	2 556	2 132	2 354
18 Écart statistique . . . . .	+ 11	+ 4	+ 15	+ 3	— 5	+ 6	+ 4	+ 1	+ 13	+ 4	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	64	63	66	14	15	15	16	18	18	14	16
dont :											
1710 sidérurgie . . . . .	4	4	5	1	1	0	1	2	1	0	2
1712 chimie . . . . .	2	2	—	0	0	0	0	0	—	—	—
172 transports . . . . .	102	81	71	6	30	30	12	7	26	25	13
173 foyers domestiques, etc. . . . .	10 005	9 825	9 152	2 102	2 667	2 215	2 842	2 240	2 501	2 090	2 323
179 autres non dénommés ailleurs . . . . .	8	10	28	2	2	2	4	12	11	3	2

## DEUTSCHLAND (B.R.)

1 Erzeugung . . . . .	3 705	3 907	3 725	768	1 009	1 063	1 066	770	984	1 069	901
3 Bezüge aus der Gemeinschaft . . . . .	312	435	300	51	121	100	163	80	84	78	58
4 Einfuhr aus dritten Ländern . . . . .	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
5 Aufkommen . . . . .	4 017	4 343	4 025	819	1 130	1 163	1 230	850	1 068	1 147	959
6 Bestandsveränderungen Erz. u. Imp.*	8	+ 7	— 4	— 19	+ 6	0	+ 19	— 8	+ 11	— 3	— 4
61 Erzeuger . . . . .	8	+ 7	— 4	— 19	+ 7	0	+ 20	— 10	+ 11	— 2	— 3
62 Importeure . . . . .	0	— 1	—	0	— 1	0	— 1	+ 2	0	— 1	— 1
8 Lieferungen an die Gemeinschaft . . . . .	137	120	55	30	36	31	24	12	15	12	16
9 Ausfuhr in dritte Länder . . . . .	22	34	252	5	4	12	12	15	41	118	78
10 Bruttoverbrauch . . . . .	3 850	4 196	3 714	765	1 096	1 120	1 213	815	1 023	1 014	861
12 Brutto-Inlandsverbrauch . . . . .											
14 Verbrauch des Sektors Energie . . . . .	6	11	12	3	2	2	4	3	3	3	3
17 Energetischer Endverbrauch . . . . .	3 837	4 181	3 694	761	1 096	1 116	1 208	812	1 010	1 013	859
18 Statistische Differenz . . . . .	+ 7	+ 4	+ 8	+ 1	— 2	+ 2	+ 1	—	+ 10	— 2	— 1
<b>Energetischer Endverbrauch :</b>											
171 Industrie . . . . .	14	14	19	4	3	3	4	4	5	4	6
darunter :											
1710 Eisenschaffende Industrie . . . . .	—	0	1	0	—	0	—	0	0	0	1
1712 Chemie . . . . .	1	1	—	0	0	0	0	0	—	—	—
172 Verkehr . . . . .	2	2	5	0	1	0	0	0	1	1	3
173 Haushalte usw . . . . .	3 813	4 155	3 642	755	1 090	1 111	1 200	796	993	1 005	848
179 Sonstige . . . . .	8	10	28	2	2	2	4	12	11	3	2

## FRANCE

1 Production . . . . .	4 549	4 197	4 302	938	1 194	830	1 236	1 072	1 232	864	1 134
3 Réceptions en prov. de la Communauté	315	258	199	45	83	63	67	39	60	43	57
4 Importations en prov. des pays tiers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 Ressources . . . . .	4 864	4 455	4 501	983	1 277	893	1 303	1 111	1 292	907	1 191
6 Variations des stocks prod. et imp.*	+ 85	+ 35	+ 4	+ 18	+ 9	+ 4	+ 7	— 7	— 17	+ 5	+ 23
61 producteurs . . . . .	+ 86	+ 38	+ 6	+ 17	+ 10	+ 4	+ 7	— 8	— 17	+ 7	+ 24
62 importateurs . . . . .	— 1	— 3	— 2	+ 1	— 1	0	0	+ 1	0	— 2	— 1
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	8	47	64	2	3	4	39	18	18	15	13
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	7	8	15	2	1	1	4	3	3	6	3
10 Consommation brute . . . . .	4 934	4 435	4 426	997	1 282	892	1 267	1 083	1 254	891	1 198
12 Consommation intérieure brute . . . . .											
14 Consommation du secteur Énergie . . . . .	17	17	14	6	5	2	4	5	3	2	4
17 Consommation finale énergétique . . . . .	4 912	4 417	4 409	991	1 279	886	1 261	1 078	1 250	887	1 194
18 Écart statistique . . . . .	+ 5	+ 1	+ 3	—	— 2	+ 4	+ 2	—	+ 1	+ 2	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	30	26	29	6	7	5	7	8	8	7	6
dont :											
1710 sidérurgie . . . . .	3	3	2	1	1	0	1	1	0	0	1
1712 chimie . . . . .	0	0	—	0	0	—	0	0	—	—	—
172 transports . . . . .	98	77	65	6	29	30	12	6	25	24	10
173 foyers domestiques, etc. . . . .	4 784	4 314	4 315	979	1 243	851	1 242	1 064	1 217	856	1 178

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.

\* (+) Bestandsabnahme; (—) Bestandszunahme.



## STEINKOHLBRIKETTILANZ

## BILAN D'AGGLOMÉRÉS DE HOUILLE

## BALANCE-SHEET FOR PATENT FUEL

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>ITALIA</b>											
1 Produzione . . . . .	96	132	82	39	11	31	49	28	11	21	23
3 Arrivi dalla Comunità . . . . .	61	63	55	14	14	16	20	10	13	15	17
4 Importazioni dai paesi terzi . . . . .	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 Risorse . . . . .	158	195	137	53	25	47	69	38	24	36	40
6 Variazioni delle scorte prod. e imp.*	+ 2	- 2	- 3	- 1	+ 1	- 5	+ 3	- 1	+ 2	- 3	- 1
61 produttori . . . . .	+ 2	- 3	- 3	- 1	+ 1	- 5	+ 3	- 1	+ 2	- 3	- 1
62 importatori . . . . .	—	+ 1	—	—	—	—	0	—	—	—	—
10 Consumo lordo . . . . .	160	193	134	52	26	42	72	37	26	33	39
12 Consumo interno lordo . . . . .	162	193	134	53	26	43	72	37	26	33	39
17 Consumo finale energetico (173-usi domestici ecc)	162	193	134	53	26	43	72	37	26	33	39
18 Differenza statistica . . . . .	- 2	—	—	- 1	—	- 1	—	—	—	—	—

<b>NEDERLAND</b>											
1 Produktie . . . . .	1 053	1 051	886	203	298	256	293	248	238	208	193
3 Aanvoer uit de Gemeenschap . . . . .	19	18	4	5	5	5	3	1	1	1	1
4 Invoer uit derde landen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 Bruto beschikbare hoeveelh. . . . .	1 072	1 069	890	208	303	261	296	249	239	209	194
6 Voorraadwijzigingen bij prod. en imp.* (61-producenten)	+ 3	- 5	- 20	- 6	+ 1	- 6	+ 5	- 11	- 9	+ 2	- 1
8 Leveringen aan de Gemeenschap . . . . .	754	789	646	134	242	189	224	177	179	153	137
9 Uitvoer naar derde landen . . . . .	20	27	44	3	5	7	12	8	11	16	9
10 Brutoverbruik . . . . .	301	248	180	65	57	59	65	53	40	42	47
12 Bruto binnenlands verbruik . . . . .	25	11	6	1	3	3	3	0	0	2	4
14 Verbruik van de sector energie . . . . .	276	236	174	64	55	55	61	53	39	39	43
17 Energetisch eindverbruik . . . . .	—	+ 1	—	—	+ 1	+ 1	1	—	+ 1	+ 1	—
18 Statistische afwijking . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Energetisch eindverbruik :</b>											
171 industrie . . . . .	0	5	0	0	—	3	1	0	0	0	0
173 huisbrand, enz. . . . .	276	231	174	64	55	52	60	53	39	39	43

<b>BELGIQUE/BELGIË</b>											
1 Production . . . . .	823	793	746	212	207	130	244	231	190	132	193
3 Réceptions en prov. de la Communauté . . . . .	293	297	272	71	89	62	75	88	72	59	53
4 Importations en prov. des pays tiers . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 Ressources . . . . .	1 116	1 090	1 018	283	296	192	319	319	262	191	246
6 Variations des stocks prod. et imp.*	+ 9	+ 8	+ 6	+ 1	0	+ 2	+ 5	+ 2	- 2	+ 1	+ 5
61 producteurs . . . . .	+ 7	+ 8	+ 6	0	0	+ 3	+ 5	+ 1	- 2	+ 1	+ 6
62 importateurs . . . . .	+ 2	0	—	+ 1	—	1	0	+ 1	—	—	1
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	92	106	61	15	30	26	34	11	17	13	18
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	4	14	31	3	1	1	9	3	5	14	9
10 Consommation brute . . . . .	1 029	978	932	266	265	167	281	307	238	165	224
12 Consommation intérieure brute . . . . .	40	32	25	9	8	5	10	10	7	3	5
14 Consommation du secteur Énergie . . . . .	988	948	903	254	257	162	271	296	230	159	218
17 Consommation finale énergétique . . . . .	+ 1	- 2	+ 4	+ 3	—	—	—	+ 1	+ 1	+ 3	+ 1
18 Écart statistique . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	20	18	18	4	5	4	4	6	5	3	4
dont :	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1710 sidérurgie . . . . .	1	1	2	0	0	0	0	1	1	0	0
1712 chimie . . . . .	1	1	0	0	0	0	0	—	—	—	—
172 transports . . . . .	2	2	1	0	0	0	0	1	0	0	0
173 foyers domestiques, etc. . . . .	966	928	884	250	252	158	267	289	225	156	214

<b>LUXEMBOURG</b>											
3 Réceptions en prov. de la Communauté . . . . .	4	4	3	1	1	0	1	1	1	1	1
5 Ressources . . . . .	4	4	3	1	1	0	1	1	1	1	1
10 Consommation brute . . . . .	4	4	3	1	1	0	1	1	1	1	1
12 Consommation intérieure brute . . . . .	4	4	3	1	1	0	1	1	1	1	1
17 Consommation finale énergétique . . . . .	0	0	0	0	—	—	0	—	1	—	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	0	0	0	0	—	—	0	—	1	—	—
173 foyers domestiques, etc. . . . .	4	4	3	1	1	0	1	1	0	1	1

\*(+) prelevamenti dalle scorte; (-) costituzione delle scorte.\*(+) voorraadafname; (-) voorraadtoename.\*(+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks;



## STEINKOHLBRIKETS

## AGGLOMÉRÉS DE HOUILLE

## PATENT FUEL

- 1 Herstellung  
2 Bezüge aus der Gemeinschaft  
3 Bezüge aus den Niederlanden  
4 Lieferungen an Haushalte, Handel und Kleinverbraucher

- 1 Production  
2 Supplies from the Community  
3 Supplie from the Netherlands  
4 Deliveries to households, commerce, handicrafts

1000 t

	Gemeinschaft Commu- nauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Gemeinschaft Commu- nauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg		
	1 — Production							2 — Réceptions en provenance de la Communauté								
1968	10 214	3 693	4 549	96	1 053	823	—	1 004	312	315	61	19	293	4	1968	
1969	10 080	3 907	4 197	132	1 051	793	—	1 074	435	258	63	18	297	4	1969	
1970	9 741	3 725	4 302	82	886	746	—	832	300	198	55	4	272	3	1970	
1969	I	901	276	434	18	91	81	—	86	20	24	8	2	32	0	I
	II	660	230	293	16	51	69	—	46	8	12	4	1	19	0	II
	III	600	262	211	5	61	61	—	54	22	9	1	2	20	0	III
	IV	963	364	415	2	97	85	—	87	29	24	2	2	30	0	IV
	V	905	329	412	1	96	67	—	109	43	30	5	1	28	1	V
	VI	851	317	367	7	105	55	—	118	50	29	7	2	31	0	VI
	VII	750	357	275	9	84	24	—	85	34	22	6	1	23	0	VII
	VIII	613	318	172	7	73	43	—	67	26	17	6	1	18	0	VIII
	IX	948	387	383	15	99	63	—	95	40	24	5	3	22	0	IX
	X	1 082	409	455	19	119	80	—	119	59	25	8	1	25	0	X
	XI	916	340	399	17	93	67	—	114	59	25	7	1	24	0	XI
	XII	890	317	381	15	81	96	—	95	45	18	5	1	26	1	XII
1970	I	1 017	350	463	15	95	94	—	90	32	18	6	1	32	0	I
	II	718	249	326	6	66	71	—	63	18	13	2	0	30	0	II
	III	614	171	283	7	87	66	—	66	30	8	1	0	26	0	III
	IV	934	339	416	2	95	82	—	80	31	20	1	1	27	0	IV
	V	840	304	423	3	60	51	—	66	26	14	6	0	20	0	V
	VI	881	341	392	7	83	58	—	85	27	26	6	0	25	0	VI
	VII	746	363	281	8	74	19	—	72	31	15	4	0	22	0	VII
	VIII	649	352	178	3	66	50	—	55	21	13	2	0	19	0	VIII
	IX	899	354	404	10	68	63	—	69	26	16	9	0	18	0	IX
	X	907	374	391	9	73	61	—	61	23	18	5	0	15	0	X
	XI	827	332	366	8	61	60	—	58	17	19	5	0	16	1	XI
	XII	708	195	376	8	59	72	—	66	18	19	7	0	22	0	XII
	3 — Réceptions en provenance des Pays-Bas							4 — Livraisons aux foyers domestiques, au commerce et à l'artisanat								
1968	766	298	193	4	—	270	0	9 139	3 549	4 408	163	226	789	3	1968	
1969	804	364	162	5	—	273	0	8 917	3 910	3 881	186	190	746	3	1969	
1970	649	259	133	3	—	254	0		3 377	3 748		140	679	3	1970	
1969	I	63	19	14	1	—	29	—	792	245	418	27	22	80	0	I
	II	34	8	8	0	—	18	—	573	202	276	21	13	61	0	II
	III	41	18	6	0	—	17	—	473	238	162	5	16	53	0	III
	IV	72	29	15	—	—	28	—	898	370	415	4	18	91	0	IV
	V	83	39	18	0	—	26	—	833	345	396	8	14	69	1	V
	VI	94	47	19	0	—	28	—	772	338	340	15	15	63	0	VI
	VII	65	30	14	0	—	21	—	670	359	252	12	13	34	0	VII
	VIII	49	23	10	0	—	16	—	539	312	165	11	12	40	0	VIII
	IX	70	35	15	1	—	20	—	856	398	364	20	18	56	0	IX
	X	89	47	17	1	—	24	—	931	426	393	29	18	65	0	X
	XI	80	41	15	1	—	23	—	776	354	335	18	15	53	0	XI
	XII	64	29	11	0	—	24	0	803	323	365	18	15	81	0	XII
1970	I	68	25	13	0	—	31	0	871	328	416	21	18	89	0	I
	II	50	12	10	0	—	28	—	592	223	280	9	12	69	0	II
	III	57	27	6	0	—	25	0	449	162	201	7	13	65	0	III
	IV	65	26	14	—	—	26	—		327	376		14	78	0	IV
	V	46	21	8	0	—	18	—		296	366		8	49	0	V
	VI	68	26	18	1	—	24	—		324	337		12	62	0	VI
	VII	59	27	12	—	—	20	—		339	255		11	32	0	VII
	VIII	47	20	9	0	—	18	—		309	158		9	42	0	VIII
	IX	48	22	9	0	—	17	—		313	344		13	51	0	IX
	X	46	20	11	0	—	14	—		324	334		14	40	0	X
	XI	42	16	11	0	—	15	—		274	323		9	45	1	XI
	XII	50	16	13	0	—	21	—		158	358		8	56	0	XII

## STEENKOOLOBRIKETTEN

- 1 Produktie  
2 Aanvoer uit de Gemeenschap  
3 Aanvoer uit Nederland  
4 Leveringen aan huishouding, handel en kleinindustrie

## AGGLOMERATI DI CARBON FOSSILE

- 1 Produzione  
2 Arrivi dalla Comunità  
3 Arrivi dai Paesi Bassi  
4 Forniture per consumi domestici, commercio e artigianato



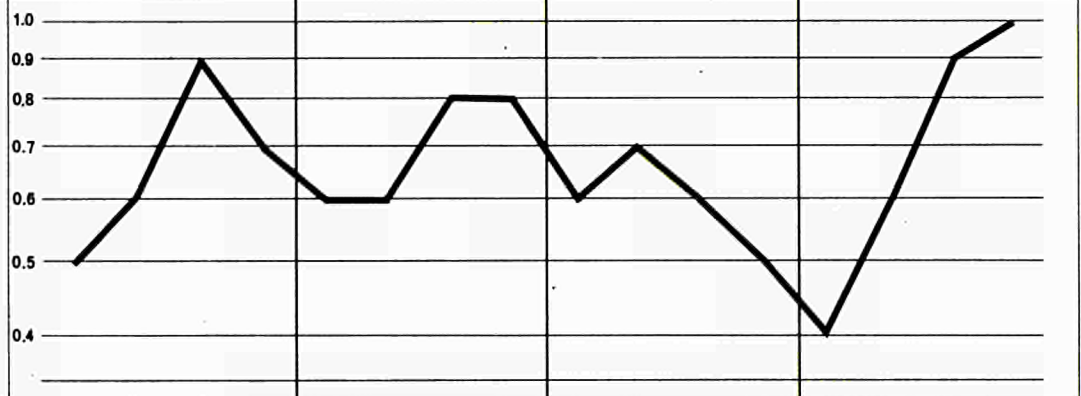
GEMEINSCHAFT - COMMUNAUTÉ

Mio t

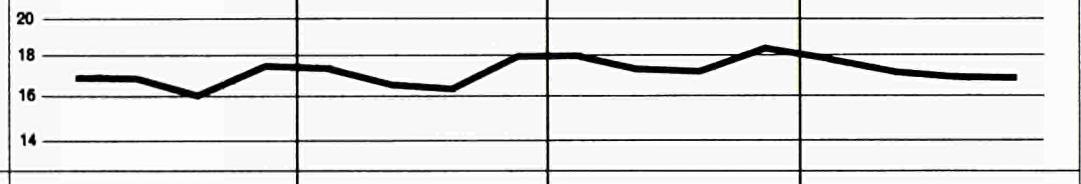
Erzeugung  
Production



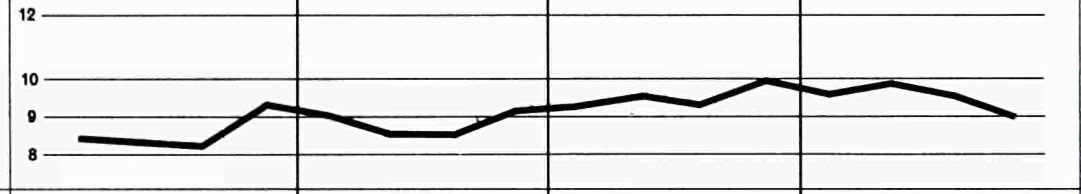
Ausfuhr  
Exportations



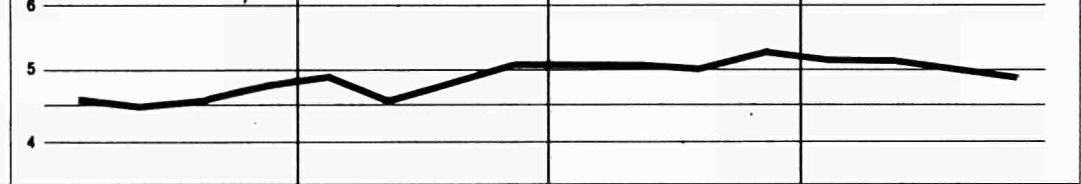
Brutto Inlandsverbrauch  
Consomm. intérieure brute



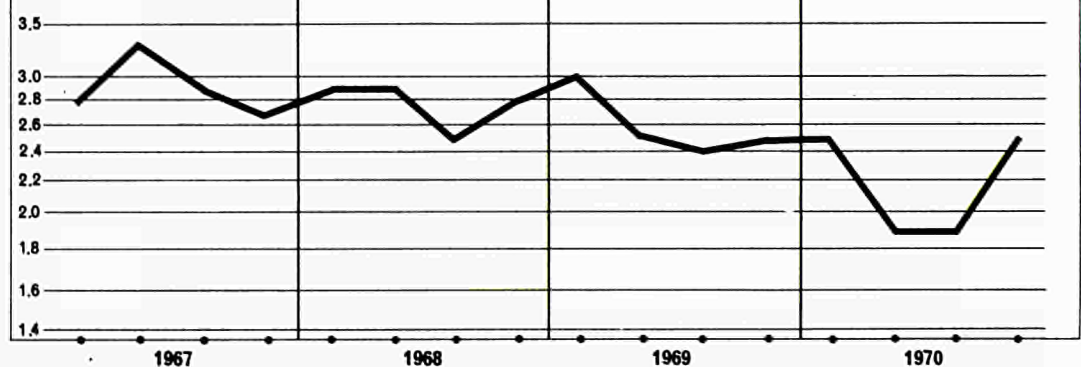
Verbrauch des Sektors „Industrie“  
Consommation du secteur „Industrie“



Umwandlung in Hochöfen  
Transformations dans les hauts fourneaux



Verbrauch des Sektors „Haushalte“  
Consommation du secteur  
„Foyers domestiques“



1967 1968 1969 1970



1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>											
1 Production . . . . .	67 883	71 107	72 917	17 456	17 773	17 740	18 140	17 751	18 323	18 470	18 374
coke de four . . . . .	65 278	68 501	70 247	16 737	17 158	17 145	17 462	17 089	17 657	17 832	17 670
coke de gaz . . . . .	2 605	2 606	2 670	719	615	595	678	662	666	638	704
3 Réceptions en prov. de la Communauté	(9 010)	(9 680)	(9 575)	(2 382)	(2 347)	(2 443)	(2 504)	(2 367)	(2 470)	(2 473)	(2 265)
4 Importations en prov. des pays tiers	221	988	822	140	263	231	346	181	294	151	199
5 Ressources . . . . .	68 104	72 095	73 739	17 596	18 036	17 971	18 486	17 932	18 617	18 621	18 573
6 Variations des stocks prod. et imp.* . .	+ 3 285	+ 2 085	- 508	+ 1 169	+ 474	+ 177	+ 272	+ 232	- 171	- 176	- 393
61 producteurs . . . . .	+ 3 195	+ 1 953	- 518	+ 1 145	+ 444	+ 149	+ 220	+ 222	- 173	- 171	- 396
62 importateurs . . . . .	+ 90	+ 132	+ 10	+ 24	+ 30	+ 28	+ 52	+ 10	+ 2	+ 5	+ 3
7 Variations des stocks (consomm. finals)*	+ 3	- 614	- 1 084	- 67	- 354	- 248	+ 55	+ 163	- 522	- 533	- 192
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	(9 254)	(9 770)	(9 652)	(2 437)	(2 438)	(2 469)	(2 482)	(2 420)	(2 492)	(2 456)	(2 283)
9 Exportations vers les pays tiers . . . .	2 829	2 391	2 971	596	671	565	549	448	630	912	981
10 Consommation brute . . . . .	68 319	71 085	69 099	18 047	17 394	17 309	18 286	17 826	17 272	17 017	16 989
12 Consommation intérieure brute . . . . .	68 319	71 085	69 099	18 047	17 394	17 309	18 286	17 826	17 272	17 017	16 989
13 Transformations . . . . .	20 513	21 489	21 127	5 437	5 288	5 216	5 470	5 421	5 370	5 231	5 105
14 Consommation du secteur Energie . . . .	455	322	309	122	60	50	88	100	59	50	100
17 Consommation finale énergétique . . . .	47 368	49 262	47 738	12 437	12 073	11 994	12 789	12 383	11 862	11 742	11 750
18 Ecart statistique . . . . .	- 17	+ 12	- 75	+ 51	- 27	+ 49	- 61	- 78	- 19	- 6	+ 34
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques . . . . .	34	25	7	7	5	6	7	3	1	1	2
133 usines à gaz . . . . .	25	13	7	6	4	3	1	1	2	2	2
134 cokeries . . . . .	1 013	883	755	332	175	172	203	226	184	186	159
135 hauts fourneaux . . . . .	19 441	20 568	20 358	5 092	5 104	5 035	5 259	5 191	5 183	5 042	4 942
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	35 427	37 900	38 036	9 206	9 430	9 444	9 931	9 599	9 796	9 602	9 039
dont :											
1710 sidérurgie . . . . .	29 093	31 350	31 484	7 627	7 821	7 888	8 134	7 974	8 120	7 974	7 415
1712 chimie . . . . .	1 632	1 687	408	408	433	431	413				
172 transports . . . . .	199	181	162	51	37	46	47	40	33	50	39
173 foyers domestiques, etc. . . . .	11 241	10 591	8 997	2 963	2 484	2 376	2 691	2 606	1 905	1 944	2 541
179 autres non dénommés ailleurs . . . . .	501	590	543	217	122	128	120	138	128	146	131
<b>DEUTSCHLAND (B.R.)</b>											
1 Erzeugung . . . . .	38 569	41 417	42 473	10 053	10 284	10 413	10 666	10 532	10 614	10 652	10 675
Steinkohlenkoks . . . . .	36 242	39 011	39 937	9 400	9 729	9 856	10 025	9 905	9 982	10 045	10 005
Gaskoks . . . . .	2 327	2 406	2 536	653	555	557	641	627	632	607	670
3 Bezüge aus der Gemeinschaft . . . . .	251	478	188	55	81	169	170	71	44	46	27
4 Einfuhr aus dritten Ländern . . . . .	57	244	401	48	44	71	73	92	135	103	71
5 Aufkommen . . . . .	38 877	42 139	43 062	10 156	10 409	10 653	10 909	10 695	10 793	10 801	10 773
6 Bestandsveränderungen Erz. u. Imp.* . .	+ 2 944	+ 1 407	- 399	+ 824	+ 437	+ 129	+ 2	+ 39	- 108	- 69	- 261
61 Erzeuger . . . . .	+ 2 943	+ 1 421	- 408	+ 824	+ 438	+ 133	+ 10	+ 38	- 114	- 68	- 264
62 Importeur . . . . .	+ 1	- 14	+ 9	0	- 1	- 4	- 8	+ 1	+ 6	- 1	+ 3
7 Bestandsveränderungen (Endverbrauch)*	+ 9	- 335	- 527	+ 38	- 209	- 156	- 6	+ 8	- 279	- 147	- 109
8 Lieferungen an die Gemeinschaft . . . .	7 044	7 895	8 350	2 013	1 993	1 937	2 009	2 071	2 161	2 124	1 994
9 Ausfuhr in dritte Länder . . . . .	2 388	1 770	1 756	498	528	394	339	247	399	504	606
10 Bruttoverbrauch . . . . .	32 398	33 546	32 030	8 507	8 116	8 295	8 557	8 424	7 846	7 957	7 803
12 Brutto-Inlandsverbrauch . . . . .	32 398	33 546	32 030	8 507	8 116	8 295	8 557	8 424	7 846	7 957	7 803
13 Umwandlung . . . . .	8 052	8 399	8 285	2 128	1 995	2 137	2 138	2 132	2 113	2 164	1 876
14 Verbrauch des Sektors Energie . . . . .	336	236	244	90	41	35	68	80	49	42	73
17 Energetischer Endverbrauch . . . . .	24 024	24 903	23 606	6 223	6 107	6 107	6 438	6 263	5 721	5 793	5 829
18 Statistische Differenz . . . . .	- 14	+ 8	- 105	+ 66	- 27	+ 16	- 87	- 51	- 37	- 42	+ 25
<b>Umwandlung :</b>											
131 Elektrizitätswerke . . . . .	10	5	-	1	1	2	1	-	-	-	-
133 Gaswerke . . . . .	15	5	7	1	1	2	1	1	2	2	2
134 Kokereien . . . . .	462	299	233	180	24	29	65	94	55	54	30
135 Hochöfen . . . . .	7 565	8 090	8 045	1 946	1 969	2 104	2 071	2 037	2 056	2 108	1 844
<b>Energetischer Verbrauch :</b>											
171 Industrie . . . . .	14 597	15 947	15 769	3 763	3 881	4 066	4 261	4 047	4 001	4 065	3 656
darunter :											
1710 Eisenschaffende Industrie . . . . .	11 751	12 958	12 804	3 035	3 160	3 349	3 446	3 293	3 274	3 319	2 918
1712 Chemie . . . . .	691	729	175	175	185	187	182				
172 Verkehr . . . . .	136	124	111	36	25	34	30	28	19	37	27
173 Haushalte usw . . . . .	8 790	8 242	7 183	2 207	2 079	1 879	2 027	2 050	1 573	1 545	2 015
179 Sonstige . . . . .	501	590	543	217	122	128	120	138	128	146	131

\* (+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks.

\* (+) Bestandsabnahme; (-) Bestandszunahme.



## KOKSBILANZ

## BILAN COKE

## COKE BALANCE-SHEET

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>FRANCE</b>											
1 Production . . . . .	12 512	13 613	14 158	3 409	3 399	3 282	3 523	3 440	3 529	3 586	3 603
coke de four . . . . .	12 504	13 605	14 149	3 406	3 398	3 281	3 520	3 437	3 527	3 585	3 600
coke de gaz . . . . .	8	8	9	3	1	1	3	3	2	1	3
3 Réceptions en prov. de la Communauté	3 389	3 408	3 379	822	847	841	898	783	923	882	791
4 Importations en prov. des pays tiers	—	—	6	—	—	—	—	3	3	—	0
5 Ressources . . . . .	15 901	17 021	17 543	4 231	4 246	4 123	4 421	4 226	4 455	4 468	4 394
6 Variations des stocks prod. et imp.*	+ 253	+ 554	+ 73	+ 148	+ 107	+ 16	+ 284	+ 127	—	5	—
61 producteurs . . . . .	+ 164	+ 414	+ 69	+ 124	+ 75	—	+ 225	+ 119	—	3	—
62 importateurs . . . . .	+ 89	+ 140	+ 4	+ 24	+ 32	+ 26	+ 59	+ 8	—	2	—
7 Variations des stocks (72-consommateurs finaux)*	+ 70	— 34	— 319	+ 20	— 53	— 125	+ 124	+ 106	— 110	— 331	+ 16
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	244	764	517	104	161	257	241	133	115	149	120
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	58	190	414	17	31	49	94	76	73	140	125
10 Consommation brute . . . . .	15 922	16 587	16 366	4 278	4 108	3 708	4 494	4 250	4 152	3 829	4 135
12 Consommation intérieure brute . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13 Transformations . . . . .	5 836	6 075	6 110	1 547	1 533	1 318	1 618	1 597	1 543	1 364	1 606
14 Consommation du secteur Énergie . . . . .	53	39	44	15	4	6	15	13	5	4	22
17 Consommation finale énergétique . . . . .	10 028	10 457	10 223	2 697	2 572	2 388	2 856	2 638	2 603	2 448	2 534
18 Écart statistique . . . . .	+ 5	+ 16	— 11	+ 19	— 1	— 4	+ 5	+ 2	+ 1	+ 13	— 27
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques . . . . .	19	11	—	3	2	2	4	—	—	—	—
134 cokeries . . . . .	513	538	475	140	139	131	128	121	118	119	117
135 hauts fourneaux . . . . .	5 304	5 526	5 635	1 404	1 392	1 185	1 486	1 476	1 425	1 245	1 489
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	8 926	9 341	9 342	2 373	2 340	2 169	2 518	2 347	2 433	2 271	2 291
dont :											
1710 sidérurgie . . . . .	7 101	7 445	7 458	1 921	1 864	1 747	1 972	1 880	1 934	1 816	1 828
1712 chimie . . . . .	418	441	—	100	117	115	109	—	—	—	—
172 transports . . . . .	48	45	37	11	10	9	14	10	9	8	10
173 foyers domestiques, etc. . . . .	1 054	1 071	844	313	222	210	324	281	161	169	233

## ITALIA

1 Produzione . . . . .	6 630	6 827	7 171	1 727	1 785	1 745	1 571	1 719	1 807	1 855	1 790
coke da cokeria . . . . .	6 361	6 635	7 046	1 664	1 726	1 708	1 537	1 687	1 775	1 825	1 759
coke da gas . . . . .	269	192	125	63	59	37	34	32	32	30	31
3 Arrivi dalla Comunità . . . . .	216	105	48	61	12	9	23	14	7	10	17
4 Importazioni dai paesi terzi . . . . .	97	113	144	14	24	19	55	19	26	19	80
5 Risorse . . . . .	6 943	7 045	7 363	1 802	1 821	1 773	1 649	1 752	1 840	1 884	1 887
6 Variazioni delle scorte produtt. e import.*	— 52	— 58	— 107	+ 74	— 88	+ 14	— 38	+ 30	— 46	— 17	— 74
61 produttori . . . . .	— 55	— 65	— 107	+ 69	— 89	+ 14	— 38	+ 30	— 46	— 17	— 74
62 importatori . . . . .	+ 3	+ 7	0	+ 5	+ 1	0	0	0	0	0	0
7 Variazioni delle scorte (72-consumatori finali)*	— 23	— 180	— 59	— 52	— 44	— 34	— 51	+ 1	— 5	— 40	— 15
8 Forniture alla Comunità . . . . .	29	32	45	6	9	8	9	10	11	12	12
9 Esportazioni verso paesi terzi . . . . .	209	248	268	59	70	68	52	55	72	76	65
10 Consumo lordo . . . . .	6 630	6 527	6 884	1 759	1 610	1 677	1 499	1 718	1 706	1 739	1 721
12 Consumo interno lordo . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13 Trasformazioni . . . . .	1 475	1 490	1 492	396	403	374	319	390	368	385	349
14 Consumo del settore Energia . . . . .	50	32	20	12	10	5	4	6	5	4	5
17 Consumo finale energetico . . . . .	5 122	5 039	5 443	1 354	1 203	1 280	1 182	1 379	1 334	1 360	1 370
18 Differenza statistica . . . . .	— 17	— 34	— 71	— 3	— 6	+ 18	— 6	— 57	— 1	— 10	— 3
<b>Trasformazioni :</b>											
133 officine del gas . . . . .	10	8	—	5	3	1	0	—	—	—	—
134 cokerie . . . . .	37	46	47	12	12	12	10	11	11	13	12
135 altiforni . . . . .	1 428	1 436	1 445	379	388	361	309	379	357	372	337
<b>Consumo finale energetico :</b>											
171 industria . . . . .	4 134	4 061	4 645	1 049	1 069	1 034	917	1 148	1 198	1 166	1 133
di cui :											
1710 sidérurgie . . . . .	3 295	3 255	3 772	859	864	829	712	936	961	950	925
1712 chimica . . . . .	276	252	—	72	66	59	54	—	—	—	—
173 usi domestici, ecc. . . . .	988	978	798	305	134	246	265	231	136	194	237

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.

\* (+) prelevamenti dalle scorte; (—) costituzione delle scorte.



1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>NEDERLAND</b>											
1 <b>Productie</b> . . . . .	2 929	2 001	1 997	501	506	494	502	477	506	503	512
cokesovenokes	2 928	2 001	1 997	501	506	494	502	477	506	503	512
gasokes	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 Aanvoer uit de Gemeenschap	406	604	784	151	151	149	152	207	199	184	193
4 Invoer uit derde landen	—	328	130	41	98	72	117	26	63	7	35
5 <b>Bruto beschikbare hoeveelheden</b>	3 335	2 933	2 911	693	755	715	771	710	768	694	740
6 Voorraadwijzigingen bij prod. en imp.*	+ 124	+ 157	— 3	+ 112	+ 29	+ 14	+ 2	+ 9	+ 4	—	— 16
61 producenten	+ 124	+ 158	— 4	+ 112	+ 30	+ 14	+ 2	+ 8	+ 4	+ 1	— 17
62 importeurs	—	— 1	+ 1	—	— 1	—	— 0	+ 1	— 0	— 1	+ 1
7 Voorraadwijzigingen (72-eindverbruikers)*	—	— 77	— 46	— 94	— 28	+ 48	— 4	+ 19	— 43	+ 17	— 39
8 Leveringen aan de Gemeenschap	1 365	701	440	213	178	168	142	120	120	105	94
9 Uitvoer naar derde landen	75	67	229	11	14	13	29	49	53	67	60
10 <b>Brutoverbruik</b>	2 019	2 245	2 193	487	564	596	598	569	556	539	531
12 <b>Bruto binnenlands verbruik</b>	2 019	2 245	2 193	487	564	596	598	569	556	539	531
13 Omzetting	657	714	685	163	176	192	184	172	175	166	172
14 Verbruik van de sector energie	15	11	0	4	4	3	0	0	—	—	—
17 Energetisch eindverbruik	1 334	1 576	1 493	353	388	411	421	384	383	374	352
18 Statistische afwijking	+ 13	— 56	+ 15	— 33	— 4	— 10	— 7	+ 13	— 2	— 1	+ 7
<b>Omzetting :</b>											
133 gasfabrieken	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
135 hoogovens	657	714	685	163	176	192	184	172	175	166	172
<b>Energetisch eindverbruik :</b>											
171 industrie	1 145	1 465	1 454	289	373	402	397	372	377	366	339
1710 waaronder : ijzer- en staalindustrie	987	1 287	1 292	250	332	358	345	337	333	326	296
1712 chemische industrie	104	123	30	34	34	34	24	—	—	—	—
172 vervoer	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
173 huisbrand, enz.	188	111	39	64	15	9	24	12	6	8	13

**BELGIQUE/BELGIË**

1 <b>Production (coke de four)</b> . . . . .	7 243	7 249	7 118	1 766	1 799	1 806	1 878	1 583	1 867	1 874	1 794
3 Réceptions en prov. de la Communauté	1 255	1 365	1 390	375	321	342	327	346	326	382	337
4 Importations en prov. des pays tiers	67	303	141	37	97	69	101	41	67	22	13
5 <b>Ressources</b> . . . . .	8 565	8 917	8 649	2 178	2 217	2 217	2 306	1 970	2 260	2 278	2 144
6 Variations des stocks prod. et imp.*	+ 16	+ 25	— 72	+ 11	— 11	+ 4	+ 22	+ 27	— 16	— 71	— 12
61 producteurs	+ 19	+ 25	— 68	+ 16	— 10	— 2	+ 21	+ 27	— 14	— 69	— 12
62 importateurs	— 3	0	— 4	— 5	— 1	+ 6	+ 1	0	— 2	— 2	0
7 Variations des stocks (72-consommateurs finals)*	— 50	— 50	— 50	+ 9	— 35	— 13	— 11	+ 27	— 64	+ 12	— 25
8 Livraisons à la Communauté	572	378	300	101	97	99	86	86	85	66	63
9 Exportations vers les pays tiers	99	116	304	11	28	41	35	21	33	125	125
10 <b>Consommation brute</b>	7 860	8 398	7 923	2 086	2 046	2 068	2 201	1 917	2 062	2 028	1 919
12 <b>Consommation intérieure brute</b>	7 860	8 398	7 923	2 086	2 046	2 068	2 201	1 917	2 062	2 028	1 919
13 Transformations	2 613	2 806	2 661	707	683	692	724	646	697	673	645
14 Consommation du secteur Énergie	1	4	1	1	1	1	1	0	0	0	0
17 Consommation finale énergétique	5 250	5 511	5 164	1 376	1 350	1 346	1 441	1 256	1 345	1 321	1 242
18 Écart statistique	— 4	+ 77	+ 97	+ 2	+ 12	+ 29	+ 35	+ 14	+ 20	+ 34	+ 32
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
135 hauts fourneaux	2 612	2 806	2 661	707	683	692	724	646	697	673	645
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie	5 035	5 327	5 029	1 303	1 320	1 314	1 391	1 225	1 314	1 290	1 200
1710 dont : sidérurgie	4 371	4 649	4 363	1 134	1 155	1 147	1 213	1 069	1 145	1 120	1 029
1712 chimie	143	142	31	31	31	36	44	—	—	—	—
172 transports	14	12	14	4	2	3	3	2	5	5	2
173 foyers domestiques, etc.	201	172	121	69	28	29	47	29	26	26	40

**LUXEMBOURG**

3 Réceptions en prov. de la Communauté	3 493	3 720	3 786	918	935	933	934	946	971	969	900
5 <b>Ressources</b>	3 493	3 720	3 786	918	935	933	934	946	971	969	900
7 Variations des stocks (72-consommateurs finals)*	— 3	+ 62	— 83	+ 12	+ 15	+ 32	+ 3	+ 2	— 21	— 44	— 20
10 <b>Consommation brute</b>	3 490	3 782	3 703	930	950	965	937	948	950	925	880
12 <b>Consommation intérieure brute</b>	3 490	3 782	3 703	930	950	965	937	948	950	925	880
13 Transformations	1 880	2 005	1 894	496	498	503	487	484	474	479	457
17 Consommation finale énergétique	1 610	1 776	1 809	434	453	462	451	463	476	446	423
18 Écart statistique	—	+ 1	—	—	— 1	—	— 1	+ 1	—	—	—
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques	5	9	7	3	2	2	2	3	1	1	2
135 hauts fourneaux	1 875	1 996	1 887	493	496	501	485	481	473	478	455
<b>Consommation finale énergétique</b>											
171 industrie	1 590	1 759	1 797	429	447	459	447	460	473	444	420
1710 dont : sidérurgie	1 588	1 756	1 795	428	446	458	446	459	473	443	419
173 foyers domestiques, etc.	20	17	12	5	6	3	4	3	3	2	3

\* (+) Voorraadafname; (—) Voorraadtoename.

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.



## KOKS

## COKE

## COKE

- 1 Erzeugung von Steinkohlenkoks  
 2 Erzeugung von Gaskoks  
 3 Bestände an Steinkohlenkoks bei den Kokereien (JE bzw. ME)  
 4 Bestände an Gaskoks (JE bzw. ME)  
 A = Zechen-; B = Hütten-; C = unabhängige Kokereien;  
 T = Insgesamt

- 1 Production of coke oven coke  
 2 Production of gas coke  
 3 Stocks of coke at coking plants (end of period)  
 4 Stocks of gascoke (end of period)  
 A = Coke ovens at pithead; B = Iron and steel industry's coking plants; C = Independent coking plants; T = Total

	Gemeinschaft — Communauté				Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)	Italia		
	T	A	B	C	T	T	T	T	T	T	T			
	<b>1 — Production de coke de four</b>										<b>2 — Production de coke de gaz</b>			
1968	65 114	40 893	19 251	4 969	36 242	12 341	6 361	2 928	7 243	2 605	2 327	269	1968	
1969	68 436	42 206	21 590	4 640	39 011	13 539	6 635	2 002	7 249	2 607	2 406	193	1969	
1970	70 249	40 659	24 803	4 788	39 937	14 149	7 046	1 997	7 119	2 670	2 536	125	1970	
1969	I	5 706	3 530	1 786	390	3 204	1 164	562	166	609	247	225	21	I
	II	5 092	3 207	1 628	356	3 318	1 055	515	156	548	222	201	20	II
	III	5 813	3 591	1 815	407	3 278	1 160	586	179	609	250	227	22	III
	IV	5 636	3 490	1 762	385	3 188	1 113	570	169	595	225	205	19	IV
	V	5 847	3 612	1 833	401	3 318	1 156	589	172	612	199	179	20	V
	VI	5 657	3 500	1 770	387	3 223	1 111	568	165	592	190	171	19	VI
	VII	5 783	3 579	1 805	400	3 321	1 111	583	163	605	190	176	14	VII
	VIII	5 757	3 550	1 808	400	3 317	1 078	588	164	610	193	181	11	VIII
	IX	5 587	3 421	1 793	373	3 217	1 074	537	167	592	211	200	11	IX
	X	5 863	3 608	1 876	379	3 371	1 178	512	171	632	228	215	12	X
	XI	5 671	3 507	1 802	362	3 268	1 148	485	161	608	218	206	11	XI
	XII	5 925	3 611	1 912	402	3 387	1 191	540	170	638	332	220	11	XII
1970	I	5 810	3 460	1 994	356	3 407	1 200	570	160	473	230	218	11	I
	II	5 309	3 116	1 862	331	3 075	1 092	524	148	470	209	197	11	II
	III	5 969	3 415	2 141	413	3 423	1 145	593	169	640	223	212	10	III
	IV	5 814	3 357	2 058	399	3 304	1 159	565	166	620	219	208	10	IV
	V	6 012	3 463	2 144	404	3 398	1 196	604	172	643	230	218	11	V
	VI	5 831	3 353	2 077	401	3 281	1 172	606	168	604	217	206	10	VI
	VII	6 022	3 568	2 134	420	3 382	1 214	623	167	636	217	206	10	VII
	VIII	5 985	3 438	2 133	415	3 388	1 181	611	171	634	210	200	10	VIII
	IX	5 825	3 358	2 059	408	3 276	1 191	590	164	603	211	201	10	IX
	X	5 978	3 452	2 103	423	3 374	1 223	593	175	612	231	221	10	X
	XI	5 762	3 344	2 013	405	3 271	1 179	576	167	568	232	221	11	XI
	XII	5 931	3 435	2 083	413	3 359	1 197	590	170	615	238	228	10	XII
	<b>3 — Stocks de coke de four dans les cokeries (en fin de période)</b>										<b>4 — Stocks de coke de gaz (fin période)</b>			
1968	2 308	1 733	322	253	1 289	475	290	149	108	196	182	12	1968	
1969	828	342	394	91	186	222	315	22	83	119	112	6	1969	
1970	1 304	567	558	179	496	229	400	28	151		218		1970	
1969	I	1 898	1 409	315	173	1 034	409	242	113	99	192	180	10	I
	II	1 551	1 159	267	124	822	385	205	41	98	198	183	13	II
	III	1 363	987	254	123	657	379	201	35	91	157	136	19	III
	IV	1 294	839	282	174	549	358	265	17	105	134	111	21	IV
	V	1 183	721	292	171	437	356	267	9	114	108	79	27	V
	VI	1 095	634	303	160	363	333	277	22	101	92	60	30	VI
	VII	1 045	567	352	125	289	341	273	20	123	105	78	26	VII
	VIII	1 049	564	356	128	249	378	270	22	130	111	87	23	VIII
	IX	992	540	347	105	221	381	263	24	103	88	69	18	IX
	X	980	465	406	109	207	319	322	25	108	89	75	13	X
	XI	926	411	413	101	198	272	331	25	99	115	104	10	XI
	XII	828	342	394	91	186	222	315	22	83	119	112	6	XII
1970	I	687	293	327	67	174	191	249	18	54	86	85	1	I
	II	694	300	321	73	221	161	253	16	43	45	42	2	II
	III	699	274	325	101	206	148	275	17	54	61	57	4	III
	IV	660	237	308	115	197	123	270	15	54		84		IV
	V	749	260	356	132	238	144	281	16	70		106		V
	VI	832	284	424	119	259	170	323	12	68		106		VI
	VII	907	260	545	101	247	187	346	10	117		134		VII
	VIII	1 017	293	594	125	269	235	356	11	147		158		VIII
	IX	942	286	547	95	273	194	327	11	138		173		IX
	X	962	323	533	105	285	193	338	15	130		188		X
	XI	1 037	340	558	138	292	209	366	17	153		209		XI
	XII	1 304	567	558	179	496	229	400	28	151		218		XII

## COKES

A = cokeries minières; B = cokeries sidérurgiques;  
 C = cokeries indépendantes; T = total

## COKE

- 1 Produktie van cokesovencokes  
 2 Produktie van gascokes  
 3 Voorraden van cokesovencokes bij de cokesfabrieken (einde tijdvak)  
 4 Voorraden van gascokes (einde tijdvak)  
 A = mijn-; B = hoogoven-; C = onafhankelijke cokesfabrieken; T = totaal

- 1 Produzione di coke da cokeria  
 2 Produzione di coke da gas  
 3 Scorte di coke da cokeria presso le cokerie (fine periodo)  
 4 Scorte di coke da gas (fine periodo)  
 A = cokerie minerarie; B = cokerie siderurgiche; C = cokerie indipendenti; T = totale



## STEINKOHLKOKS

## COKE DE FOUR

## COKE OVEN COKE

- 1 Bezüge aus der Gemeinschaft  
2 Einfuhr aus dritten Ländern  
3 Bezüge aus Deutschland (B.R.)  
4 Bezüge aus Frankreich

- 1 Supplies from the Community  
2 Imports from non Community countries  
3 Supplies from Germany (F.R.)  
4 Supplies from France

1 000 t

	Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxemburg	Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxemburg	
	1 — Réceptions en provenance de la Communauté							2 — Importations en provenance des pays tiers							
1968	9 004	251	3 389	210	406	1 255	3 493	158	57	—	43	—	58	—	1968
1969	9 675	478	3 408	100	604	1 365	3 720	932	244	—	65	328	295	—	1969
1970	9 616	187	3 423	46	784	1 390	3 786	799	401	6	121	130	141	—	1970
1969	I	824	15	275	26	55	133	321	30	19	—	5	7	—	I
	II	753	13	265	22	47	123	283	62	27	—	8	8	—	II
	III	804	28	281	12	50	119	314	43	2	—	21	18	—	III
	IV	771	16	278	3	48	119	308	67	9	—	6	23	—	IV
	V	797	29	300	5	52	95	317	68	11	—	2	25	—	V
	VI	777	37	270	2	52	107	310	106	24	—	16	50	—	VI
	VII	867	65	303	2	52	129	317	49	30	—	9	—	—	VII
	VIII	802	59	263	2	49	116	313	85	23	—	4	37	—	VIII
	IX	772	45	274	3	48	98	303	87	18	—	7	36	—	IX
	X	853	84	286	7	51	115	310	110	23	—	27	24	—	X
	XI	806	48	288	7	48	111	303	132	29	—	2	80	—	XI
	XII	844	38	325	8	52	101	321	86	21	—	25	13	—	XII
1970	I	798	26	248	4	73	118	329	61	24	—	—	17	—	I
	II	752	27	261	5	61	105	293	43	24	—	4	2	—	II
	III	814	18	274	3	73	123	323	72	44	3	12	3	—	III
	IV	830	15	314	2	73	106	319	94	33	—	10	29	—	IV
	V	831	16	289	4	73	116	333	90	40	3	—	12	—	V
	VI	809	13	319	1	53	103	320	106	62	—	14	22	—	VI
	VII	851	19	319	3	55	129	329	35	23	—	1	0	—	VII
	VIII	836	15	281	5	75	132	328	58	41	—	9	1	—	VIII
	IX	787	14	282	3	54	122	313	56	39	—	7	5	—	IX
	X	775	13	275	4	58	121	305	70	20	—	43	2	—	X
	XI	738	7	271	7	61	96	294	58	21	—	—	33	—	XI
	XII	795	6	290	5	74	119	301	56	30	0	22	—	—	XII
	3 — Réceptions en provenance d'Allemagne (R.F.)							4 — Réceptions en provenance de France							
1968	6 884	—	2 937	187	392	504	2 864	124	26	—	21	10	65	—	1968
1969	7 812	—	2 933	59	564	760	3 495	667	314	—	39	25	270	19	1969
1970	8 398	—	3 130	11	729	924	3 604	438	122	—	35	50	216	15	1970
1969	I	689	—	236	22	53	77	301	25	8	—	2	14	—	I
	II	632	—	231	19	45	70	266	20	5	—	3	11	—	II
	III	653	—	240	10	49	64	294	30	10	—	2	17	—	III
	IV	647	—	238	1	47	65	294	29	6	—	2	1	—	IV
	V	659	—	258	4	50	55	295	31	10	—	2	16	—	V
	VI	631	—	229	0	50	58	294	46	18	—	2	24	—	VI
	VII	666	—	251	1	50	69	296	79	39	—	2	1	—	VII
	VIII	621	—	226	1	48	63	283	89	45	—	1	1	—	VIII
	IX	624	—	240	1	44	57	282	60	34	—	2	4	—	IX
	X	636	—	244	—	44	55	293	117	68	—	7	4	—	X
	XI	655	—	252	1	43	67	291	73	37	—	6	3	—	XI
	XII	698	—	290	—	41	60	306	66	32	—	8	5	—	XII
1970	I	677	—	221	0	68	78	309	51	20	—	4	5	—	I
	II	642	—	242	1	60	58	281	38	18	—	4	1	—	II
	III	702	—	241	—	71	80	309	32	11	—	3	1	—	III
	IV	718	—	279	1	72	66	300	34	11	—	2	1	—	IV
	V	730	—	259	1	72	82	317	33	10	—	3	1	—	V
	VI	713	—	279	0	52	78	304	27	7	—	1	1	—	VI
	VII	740	—	287	0	47	93	313	38	10	—	3	8	—	VII
	VIII	709	—	258	0	50	86	315	63	8	—	4	26	—	VIII
	IX	700	—	269	—	51	83	297	32	8	—	3	2	—	IX
	X	676	—	260	—	52	75	289	39	9	—	4	2	—	X
	XI	669	—	258	7	60	64	281	21	6	—	—	1	—	XI
	XII	721	—	278	0	73	82	289	30	5	—	5	1	—	XII

## COKESOVENCOKES

- 1 Aanvoer uit de Gemeenschap  
2 Invoer uit derde landen  
3 Aanvoer uit Duitsland (B.R.)  
4 Aanvoer uit Frankrijk

## COKE DA COKERIA

- 1 Arrivi dalla Comunità  
2 Importazioni dai paesi terzi  
3 Arrivi dalla Germania (R.F.)  
4 Arrivi dalla Francia



## STEINKOHLKOKS

## COKE DE FOUR

## COKE OVEN COKE

- 1 Bezüge aus den Niederlanden  
2 Bezüge aus Belgien  
3 Lieferungen an die Gemeinschaft  
4 Ausfuhr in dritte Länder

- 1 Supplies from the Netherlands  
2 Supplies from Belgium  
3 Supplies to the Community  
4 Exports to non Community countries

1 000 t

	Gemeinschaft Communauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Gemeinschaft Communauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg		
	1 — Réceptions en provenance des Pays-Bas							2 — Réceptions en provenance de Belgique								
1968	1 383	174	251	2	—	685	271	585	52	172	—	3	—	358	1968	
1969	708	63	310	0	—	335	1	455	102	133	2	14	—	204	1969	
1970	439	27	162	—	—	250	—	299	39	87	0	6	—	167	1970	
1969	I	73	5	25	0	—	43	0	36	2	12	2	0	—	20	I
	II	71	7	22	—	—	42	—	30	2	11	—	0	—	17	II
	III	67	7	23	—	—	37	—	46	10	16	—	0	—	20	III
	IV	63	7	23	—	—	33	0	30	3	13	—	0	—	14	IV
	V	63	10	29	—	—	24	0	39	9	10	—	0	—	20	V
	VI	57	5	27	—	—	25	0	40	13	11	—	—	—	16	VI
	VII	65	6	35	—	—	24	0	54	19	15	—	0	—	20	VII
	VIII	56	4	29	—	—	23	—	34	10	7	—	0	—	17	VIII
	IX	45	1	23	—	—	21	—	42	10	11	—	0	—	21	IX
	X	47	5	29	—	—	23	—	41	11	10	—	4	—	16	X
	XI	49	3	28	—	—	18	—	28	9	5	—	2	—	12	XI
	XII	43	3	18	—	—	22	—	34	3	12	—	6	—	13	XII
1970	I	37	2	16	—	—	18	—	30	4	7	—	0	—	19	I
	II	40	1	6	—	—	33	—	29	8	10	—	0	—	11	II
	III	49	4	19	—	—	27	—	27	3	10	—	0	—	13	III
	IV	43	2	18	—	—	22	—	32	2	13	—	0	—	17	IV
	V	37	2	18	—	—	17	—	27	4	9	—	—	—	14	V
	VI	37	3	26	—	—	8	—	28	3	10	—	0	—	14	VI
	VII	44	3	23	—	—	18	—	25	4	5	—	0	—	15	VII
	VIII	39	4	13	—	—	22	—	21	3	7	—	0	—	12	VIII
	IX	31	4	6	—	—	21	—	22	3	4	0	1	—	15	IX
	X	30	1	7	—	—	23	—	26	4	3	0	4	—	15	X
	XI	27	—	6	—	—	21	—	16	1	3	—	0	—	12	XI
	XII	24	—	4	—	—	20	—	16	1	5	—	0	—	10	XII
	3 — Livraisons à la Communauté							4 — Exportations vers les pays tiers								
1968	9 250	7 039	244	29	1 365	572	—	2 664	2 227	58	205	75	99	—	1968	
1969	9 763	7 888	764	32	701	378	—	2 259	1 654	190	243	67	105	—	1969	
1970	9 639	8 337	517	45	440	300	—	2 713	1 507	410	263	229	304	—	1970	
1969	I	846	698	35	2	75	37	—	234	194	5	26	4	—	20	I
	II	765	637	28	2	70	29	—	172	148	5	14	2	—	17	II
	III	822	676	42	3	68	34	—	173	143	6	18	5	—	20	III
	IV	798	656	50	3	59	30	—	192	156	9	13	8	—	20	IV
	V	824	675	46	3	63	37	—	238	187	10	31	2	—	20	V
	VI	815	660	65	3	57	31	—	198	147	12	24	4	—	20	VI
	VII	875	680	91	3	64	38	—	175	124	13	18	5	—	20	VII
	VIII	814	629	100	2	54	28	—	192	132	19	26	5	—	20	VIII
	IX	779	626	67	2	50	33	—	159	105	16	22	3	—	20	IX
	X	841	652	104	3	51	30	—	150	91	29	16	4	—	20	X
	XI	817	665	79	3	48	21	—	181	106	28	18	8	—	20	XI
	XII	823	690	58	3	42	30	—	189	115	37	16	5	—	20	XII
1970	I	820	700	52	3	35	29	—	124	63	13	17	24	—	20	I
	II	759	641	40	3	46	30	—	121	64	25	18	9	—	20	II
	III	834	723	41	4	40	27	—	170	88	38	19	16	—	20	III
	IV	816	696	41	4	44	31	—	180	97	34	26	14	—	20	IV
	V	856	750	41	3	36	26	—	194	120	17	27	21	—	20	V
	VI	818	713	33	4	40	28	—	209	136	23	18	18	—	20	VI
	VII	859	737	51	4	43	24	—	245	149	26	22	16	—	20	VII
	VIII	824	705	66	4	30	20	—	317	147	77	17	27	—	20	VIII
	IX	770	680	32	4	32	22	—	280	142	38	34	24	—	20	IX
	X	750	654	37	4	28	27	—	290	164	40	19	25	—	20	X
	XI	732	636	41	4	33	18	—	333	214	37	23	21	—	20	XI
	XII	824	703	66	4	33	18	—	248	123	43	23	14	—	20	XII

## COKESOVENCOKES

- 1 Aanvoer uit Nederland  
2 Aanvoer uit België  
3 Leveringen aan de Gemeenschap  
4 Uitvoer naar derde landen

## COKE DA COKERIA

- 1 Arrivi dai Paesi Bassi  
2 Arrivi dal Belgio  
3 Forniture alla Comunità  
4 Esportazione verso i paesi terzi



STEINKOHLKOKS

COKE DE FOUR

COKE OVEN COKE

- 1 Ausfuhr nach Skandinavien
- 2 Ausfuhr nach Österreich
- 3 Ausfuhr in die Schweiz
- 4 Ausfuhr in andere dritte Länder

- 1 Exports to Scandinavia
- 2 Exports to Austria
- 3 Exports to Switzerland
- 4 Exports to other non Community countries

1 000 t

		Gemeinschaft Commu- nauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique Belgie	Luxem- bourg	Gemeinschaft Commu- nauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique Belgie	Luxem- bourg				
		1 — Exportations vers la Scandinavie								2 — Exportations vers l'Autriche									
1968		1 012	912	15	—	13	71	—	408	367	—	38	3	0	—		1968		
1969		668	543	42	—	13	70	—	220	184	2	32	—	2	—		1969		
1970		805	585	59	—	23	138	—	278	211	6	32	2	27	—		1970		
1969	I	47	41	3	—	—	3	—	33	29	—	4	—	—	—	I	1969		
	II	46	41	2	—	1	2	—	19	16	—	3	—	—	—	II			
	III	39	38	1	—	—	—	—	19	16	—	3	—	0	—	III			
	IV	47	41	4	—	—	1	—	8	7	—	1	—	—	—	IV			
	V	84	79	—	—	1	5	—	13	11	—	1	—	—	—	V			
	VI	89	78	2	—	—	9	—	14	12	—	2	—	0	—	VI			
	VII	66	54	1	—	1	10	—	16	13	0	3	—	0	—	VII			
	VIII	56	44	5	—	1	6	—	23	20	1	1	—	—	—	VIII			
	IX	54	38	4	—	1	11	—	23	19	0	4	—	0	—	IX			
	X	45	36	4	—	3	3	—	14	12	0	3	—	—	—	X			
	XI	58	29	9	—	2	17	—	17	13	0	3	—	—	—	XI			
	XII	36	24	5	—	3	4	—	24	20	—	3	—	1	—	XII			
1970	I	27	12	5	—	4	6	—	20	17	0	3	—	—	—	I	1970		
	II	11	5	1	—	1	4	—	19	16	0	3	—	—	—	II			
	III	25	12	5	—	1	7	—	20	17	—	3	0	—	—	III			
	IV	33	25	4	—	2	1	—	21	18	—	3	—	0	—	IV			
	V	71	61	2	—	2	6	—	20	16	—	3	0	1	—	V			
	VI	73	60	3	—	1	9	—	19	14	—	3	0	1	—	VI			
	VII	99	73	6	—	3	16	—	22	15	1	3	0	3	—	VII			
	VIII	89	61	8	—	2	18	—	30	21	1	3	0	6	—	VIII			
	IX	80	52	6	—	2	20	—	34	21	3	3	0	7	—	IX			
	X	99	75	4	—	1	19	—	34	26	0	1	0	6	—	X			
	XI	85	60	5	—	2	18	—	28	21	—	3	0	3	—	XI			
	XII	114	90	8	—	2	14	—	11	10	—	1	—	0	—	XII			
		3 — Exportations vers la Suisse								4 — Exportations vers les autres pays tiers									
1968		287	237	8	11	21	10	—	958	711	35	156	38	18	—		1968		
1969		235	158	27	11	26	13	—	1 135	769	119	200	27	20	—		1969		
1970		266	187	39	14	16	10	—	1 458	521	306	216	188	128	—		1970		
1969	I	24	22	0	1	1	—	—	130	102	2	21	3	2	—	I	1969		
	II	17	15	0	—	1	—	—	91	75	3	11	—	1	—	II			
	III	22	18	1	—	2	—	—	93	72	3	14	3	1	—	III			
	IV	24	16	1	1	5	1	—	111	92	3	11	3	1	—	IV			
	V	19	13	2	1	2	1	—	122	84	9	28	—	1	—	V			
	VI	19	11	2	1	4	1	—	77	46	8	22	—	2	—	VI			
	VII	21	12	4	1	4	1	—	71	46	8	14	—	3	—	VII			
	VIII	21	10	4	1	4	1	—	91	57	9	22	—	4	—	VIII			
	IX	18	13	1	1	2	2	—	64	36	11	17	—	1	—	IX			
	X	19	8	2	1	1	6	—	72	36	23	12	—	1	—	X			
	XI	18	10	6	1	0	0	—	88	54	13	15	6	1	—	XI			
	XII	18	13	3	1	1	—	—	111	58	28	12	12	1	—	XII			
1970	I	14	10	2	1	1	0	—	63	24	6	13	19	1	—	I	1970		
	II	12	9	1	1	1	0	—	79	34	23	14	7	1	—	II			
	III	14	10	1	1	1	0	—	111	50	31	15	13	2	—	III			
	IV	17	12	2	1	1	1	—	109	41	28	23	10	6	—	IV			
	V	21	15	2	1	2	—	—	83	27	12	24	17	3	—	V			
	VI	21	14	5	1	1	0	—	97	48	15	15	16	3	—	VI			
	VII	20	12	4	—	2	2	—	105	49	15	18	11	10	—	VII			
	VIII	31	17	8	4	2	1	—	166	48	61	11	22	25	—	VIII			
	IX	29	19	5	2	1	2	—	137	50	23	29	21	14	—	IX			
	X	35	24	5	1	2	3	—	122	39	31	16	22	15	—	X			
	XI	33	29	1	1	1	1	—	187	104	30	19	18	16	—	XI			
	XII	20	16	3	1	—	—	—	102	7	31	20	13	31	—	XII			

COKESOVENCOKES

COKE DA COKERIA

- 1 Uitvoer naar Skandinavië
- 2 Uitvoer naar Oostenrijk
- 3 Uitvoer naar Zwitserland
- 4 Uitvoer naar andere derde landen

- 1 Esportazioni verso la Scandinavia
- 2 Esportazioni verso l'Austria
- 3 Esportazioni verso la Svizzera
- 4 Esportazioni verso gli altri paesi terzi



## STEINKOHLKOKS

## COKE DE FOUR

## COKE OVEN COKE

- 1 Lieferungen an die eisenschaffende Industrie  
 2 Lieferungen an die Industrie ausschl. eisenschaffende Industrie  
 3 Lieferungen an Haushalte, Handel und Kleinverbraucher  
 4 Bestände bei den Verbrauchern insgesamt \*  
 \* JE bzw. ME

- 1 Deliveries to the iron and steel industry  
 2 Deliveries to industries exclus. iron and steel industry  
 3 Deliveries to households, commerce and handicrafts  
 4 Industrial consumers' stocks (total) \*  
 \* end of period

1 000 t

	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxemb- ourg	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxemb- ourg		
	1 — Livraisons à l'industrie sidérurgique							2 — Livraisons aux industries autres que sidérurgie								
1968	48 946	19 580	12 423	4 791	1 657	7 024	3 471	5 964	2 663	1 754	768	111	664	2	1968	
1969	52 438	21 253	13 056	4 863	2 066	7 500	3 699	6 439	2 982	1 835	817	127	676	3	1969	
1970		21 247	13 412		2 037	7 072	3 772		2 908	1 880		144	666	3	1970	
1969	I	4 293	1 633	1 140	435	141	627	318	516	232	157	63	8	57	0	I
	II	4 037	1 555	1 038	397	197	568	281	487	218	142	62	8	56	0	II
	III	4 448	1 738	1 130	459	172	636	313	528	237	152	75	9	54	0	III
	IV	4 279	1 664	1 096	420	164	628	306	521	231	157	68	11	53	0	IV
	V	4 496	1 806	1 138	448	170	621	313	556	256	162	74	10	53	0	V
	VI	4 407	1 801	1 077	411	189	621	309	557	248	157	83	11	57	0	VI
	VII	4 431	1 910	1 056	406	137	606	315	579	276	155	85	12	50	0	VII
	VIII	4 355	1 830	991	421	176	625	312	499	250	118	64	11	57	0	VIII
	IX	4 267	1 773	1 012	385	176	620	302	524	241	148	62	13	61	0	IX
	X	4 427	1 859	1 110	327	167	657	308	588	284	173	62	11	57	0	X
	XI	4 394	1 811	1 096	341	215	628	302	529	261	149	53	12	54	0	XI
	XII	4 559	1 828	1 172	415	162	663	319	555	246	165	66	11	67	0	XII
1970	I	4 417	1 818	1 110	467	173	522	327	513	227	153	67	11	55	0	I
	II	4 042	1 641	1 051	401	149	508	292	502	240	152	58	8	44	0	II
	III	4 543	1 849	1 089	453	173	657	322	538	250	159	63	10	56	0	III
	IV	4 604	1 870	1 158	429	196	633	318	541	230	165	77	9	59	0	IV
	V	4 619	1 826	1 165	443	184	670	331	565	254	155	81	20	55	0	V
	VI	4 524	1 856	1 145	428	173	604	318	578	253	178	83	11	54	0	VI
	VII	4 584	1 888	1 178	442	153	595	328	562	252	159	83	10	59	0	VII
	VIII	4 436	1 857	1 038	449	176	589	327	544	275	136	66	11	56	0	VIII
	IX	4 434	1 756	1 176	451	145	595	312	553	249	160	72	15	56	0	IX
	X	4 372	1 755	1 136	433	156	588	304	556	252	161	71	13	59	0	X
	XI	4 097	1 605	1 083	411	189	516	293	510	225	155	61	13	56	0	XI
	XII		1 527	1 082		169	596	300		202	146	14	56	0	XII	
	3 — Livraisons aux foyers domestiques, au commerce et à l'artisanat							4 — Stocks totaux chez les consommateurs (en fin de période)								
1968	8 427	6 154	842	1 033	218	161	20	1 595	565	586	106		156		1968	
1969	7 541	5 430	863	969	127	135	17	2 157	920	659	175		206		1969	
1970		4 510	682		42	87	12		1 378				264		1970	
1969	I	715	438	99	131	24	2	1 582	543	578	119		165		I	
	II	673	443	79	116	16	18	1 578	513	554	116		161		II	
	III	680	512	68	62	20	17	1 620	502	584	131		147		III	
	IV	631	510	63	33	14	9	1 728	568	606	141		152		IV	
	V	619	488	63	47	10	8	1 871	660	638	141		176		V	
	VI	591	454	62	59	8	7	1 966	739	632	138		182		VI	
	VII	656	498	57	87	7	5	2 152	812	732	172		191		VII	
	VIII	566	424	41	87	6	7	2 364	958	872	167		207		VIII	
	IX	505	347	69	74	4	10	2 248	908	793	161		195		IX	
	X	658	451	97	91	8	10	2 217	875	789	156		203		X	
	XI	561	397	75	71	6	11	2 196	848	759	169		200		XI	
	XII	638	419	90	109	4	14	2 157	920	659	175		206		XII	
1970	I	630	432	87	96	6	7	2 161	888	546	333		205		I	
	II	513	371	71	63	2	5	2 049	829	523	313		211		II	
	III	551	415	64	59	4	8	1 971	843	504	286		179		III	
	IV		347	53		2	7		954	524			185		IV	
	V		346	39		1	6		1 051	581			198		V	
	VI		276	41		3	7		1 122	614			243		VI	
	VII		316	52		2	6		1 164	676			214		VII	
	VIII		307	47		2	5		1 220	879			208		VIII	
	IX		382	47		5	9		1 269	945			231		IX	
	X		408	61		8	8		1 267	915			264		X	
	XI		466	56		2	8		1 283	899			248		XI	
	XII		444	64		3	12		1 378				264		XII	

## COKESOVENCOKES

- 1 Leveringen aan de ijzer- en staalindustrie  
 2 Leveringen aan de industrie excl. ijzer- en staalindustrie  
 3 Leveringen aan huisbrand, handel en kleinindustrie  
 4 Voorraden bij de gebruikers, totaal \*  
 \* einde tijdvak

## COKE DA COKERIA

- 1 Forniture all'industria siderurgica  
 2 Forniture alle industrie tranne la siderurgia  
 3 Forniture per consumi domestici, commercio, artigianato  
 4 Scorte presso i consumatori, totale \*  
 \* fine periodo



## BRAUNKOHLBILANZ

## BILAN LIGNITE

## LIGNITE BALANCE-SHEET

1 000 t ske/tec	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>											
1 Production . . . . .	30 313	31 855	31 599	8 092	7 414	7 760	8 588	7 940	7 750	7 817	8 092
<i>lignite récent</i> . . . . .	28 526	30 143	30 013	7 654	6 964	7 417	8 107	7 458	7 329	7 504	7 722
<i>lignite ancien</i> . . . . .	1 787	1 712	1 586	438	450	343	481	482	421	313	370
3 Réceptions en prov. de la Communauté	(20)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4 Importations en prov. des pays tiers	577	576	588	153	137	147	140	128	155	154	151
5 Ressources . . . . .	30 890	32 431	32 187	8 245	7 551	7 907	8 728	8 068	7 905	7 971	8 243
6 Variations des stocks (61-producteurs)*	+ 210	+ 11	+ 16	+ 6	+ 151	+ 37	+ 119	+ 16	+ 98	+ 45	+ 53
7 Variations des stocks (72-consomm. fin.)*	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	(24)	(4)	(3)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(0)	(1)	(1)
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	24	15	18	7	3	3	2	9	3	1	5
10 Consommation brute . . . . .	31 072	32 424	32 182	8 243	7 394	7 930	8 858	8 077	7 803	8 004	8 298
12 Consommation intérieure brute . . . . .											
13 Transformations . . . . .	28 977	30 426	30 302	7 710	6 961	7 466	8 289	7 561	7 324	7 638	7 779
14 Consommation du secteur Energie . . . . .	193	214	183	53	37	66	58	73	23	23	64
17 Consommation finale énergétique . . . . .	1 546	1 476	1 297	419	333	311	416	364	345	298	290
18 Ecart statistique . . . . .	+ 356	+ 308	+ 400	+ 61	+ 63	+ 87	+ 95	+ 79	+ 111	+ 45	+ 165
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques . . . . .	21 645	23 009	23 577	6 138	5 217	5 479	6 175	6 070	5 582	5 655	6 270
<i>lignite récent</i> . . . . .	20 243	21 637	22 225	5 788	5 019	5 143	5 687	5 657	5 354	5 329	5 885
<i>lignite ancien</i> . . . . .	1 003	925	889	224	105	235	361	282	131	220	256
<i>Hartbraunkohle</i> . . . . .	399	447	463	126	93	101	127	131	97	106	129
132 fabriques de briquettes . . . . .	7 332	7 417	6 725	1 572	1 744	1 987	2 114	1 491	1 742	1 983	1 509
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	1 335	1 248	1 093	357	286	264	343	312	288	255	238
dont :											
1710 sidérurgie . . . . .	6	35	0	12	13	11	—	0	0	0	0
1712 chimie . . . . .	394	403		109	94	96	99				
172 transports . . . . .	3	4	2	2	1	0	1	1	0	0	1
173 foyers domestiques, etc. . . . .	182	201	190	49	42	46	66	45	53	42	50
179 autres non dénommés ailleurs . . . . .	26	23	12	11	4	1	6	6	4	1	1

## DEUTSCHLAND (B.R.)

1 Förderung . . . . .	28 105	29 656	29 683	7 523	6 911	7 274	7 948	7 459	7 230	7 415	7 579
<i>jüngere Braunkohle</i> . . . . .	27 511	29 111	29 204	7 363	6 784	7 174	7 790	7 285	7 116	7 318	7 485
<i>ältere Braunkohle</i> . . . . .	594	545	479	160	127	100	158	174	114	97	94
4 Einfuhr aus dritten Ländern . . . . .	572	568	537	152	135	144	138	122	140	137	138
5 Aufkommen . . . . .	28 677	30 224	30 220	7 675	7 046	7 418	8 086	7 581	7 370	7 552	7 717
6 Bestandsveränderungen (61-Erz.)* . . . . .	+ 96	+ 23	- 69	+ 6	+ 32	- 14	+ 11	- 43	+ 18	- 24	- 20
7 Bestandsveränderungen (72-Endvorbr.)*	—	+ 1	—	0	- 2	- 10	+ 14	+ 3	- 1	- 10	+ 8
8 Lieferungen an die Gemeinschaft . . . . .	23	4	3	1	1	1	1	1	0	1	1
9 Ausfuhr in dritte Länder . . . . .	4	2	0	2	0	0	0	0	0	0	0
10 Bruttoverbrauch . . . . .	28 746	30 242	30 148	7 666	7 075	7 393	8 110	7 540	7 387	7 517	7 704
12 Brutto-Inlandsverbrauch . . . . .											
13 Umwandlung . . . . .	27 235	28 781	28 872	7 285	6 746	7 054	7 696	7 191	7 045	7 287	7 349
14 Verbrauch des Sektors Energie . . . . .	183	210	179	52	36	65	57	72	22	22	63
17 Energetischer Endverbrauch . . . . .	1 047	1 027	842	287	232	211	299	242	235	198	167
18 Statistische Differenz . . . . .	+ 281	+ 224	+ 255	+ 42	+ 61	+ 63	+ 58	+ 35	+ 85	+ 10	+ 125
<b>Umwandlung :</b>											
131 Elektrizitätswerke . . . . .	19 917	21 364	22 147	5 713	5 002	5 067	5 582	5 700	5 303	5 304	5 840
<i>jüngere Braunkohle</i> . . . . .	19 219	20 644	21 467	5 499	4 846	4 919	5 380	5 501	5 151	5 154	5 661
<i>ältere Braunkohle</i> . . . . .	299	273	217	88	63	47	75	68	55	44	50
<i>Hartbraunkohle</i> . . . . .	399	447	463	126	93	101	127	131	97	106	129
132 Brikettfabriken . . . . .	7 318	7 417	6 725	1 572	1 744	1 987	2 114	1 491	1 742	1 983	1 509
<b>Energetischer Endverbrauch :</b>											
171 Industrie . . . . .	895	892	736	249	201	189	255	217	200	175	144
darunter :											
1710 Eisenschaffende Industrie . . . . .	6	35	0	12	13	11	—	0	0	0	0
1712 Chemie . . . . .	369	368		98	86	89	91				
172 Verkehr . . . . .	3	4	2	2	1	0	1	1	0	0	1
173 Haushalte usw. . . . .	123	108	92	25	26	21	37	18	31	22	21
179 Sonstige . . . . .	26	23	12	11	4	1	6	6	4	1	1

\* (+) Bestandsabnahme; (-) Bestandszunahme.

\* (+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks.



## BRAUNKOHLBILANZ

## BILAN LIGNITE

## LIGNITE BALANCE-SHEET

1 000 tec/t ske	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>FRANCE</b>											
1 Production . . . . .	1 565	1 483	1 404	373	334	315	460	368	358	282	396
<i>lignite récent</i> . . . . .	372	316	297	95	11	72	137	60	51	66	120
<i>lignite ancien</i> . . . . .	1 193	1 167	1 107	278	323	243	323	308	307	216	276
5 Ressources . . . . .	1 565	1 483	1 404	373	334	315	460	368	358	282	396
6 Variations des stocks (61-producteurs)*	+ 106	- 17	+ 82	+ 8	- 180	+ 49	+ 106	+ 61	- 121	+ 69	+ 73
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	20	13	18	5	3	3	2	9	3	1	5
10 Consommation brute . . . . .	1 650	1 453	1 468	376	151	361	564	420	234	350	464
12 Consommation intérieure brute } . . . . .											
13 Transformations . . . . .	1 074	956	959	227	53	257	419	272	125	241	321
14 Consommation du secteur Energie . . . . .	4	4	4	1	1	1	1	1	1	1	1
17 Consommation finale énergétique . . . . .	494	409	406	129	95	79	107	117	96	83	110
18 Ecart statistique . . . . .	+ 78	+ 84	+ 99	+ 19	+ 2	+ 24	+ 37	+ 30	+ 12	+ 25	+ 32
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques . . . . .	1 074	956	959	227	53	257	419	272	125	241	321
<i>lignite récent</i> . . . . .	370	304	287	91	11	69	133	58	49	65	115
<i>lignite ancien</i> . . . . .	704	652	672	136	42	188	286	214	76	176	206
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	435	347	344	107	83	72	85	93	84	76	91
dont :											
1712 chimie . . . . .	25	35		11	8	7	8				
173 foyers domestiques, etc. . . . .	59	62	62	22	12	7	22	24	12	7	19

## ITALIA

1 Produzione ( <i>lignite recente</i> ) . . . . .	643	716	512	196	169	171	180	113	162	120	117
4 Importazioni dai paesi terzi . . . . .	5	8	51	1	2	3	2	6	15	17	13
5 Risorse . . . . .	648	724	563	197	171	174	182	119	177	137	130
6 Variazioni delle scorte (61-produttori)	+ 8	+ 5	+ 3	+ 4	- 3	+ 2	+ 2	- 2	+ 5	-	-
10 Consumo lordo . . . . .	656	729	566	201	168	176	184	117	182	137	130
12 Consumo interno lordo } . . . . .											
13 Trasformazioni (131-centrali elettriche)	654	689	471	198	162	155	174	98	154	110	109
17 Consumo finale energetico . . . . .	5	40	49	3	6	21	10	5	14	17	13
18 Differenza statistica . . . . .	- 3	-	+ 46	-	-	-	-	+ 14	+ 14	+ 10	+ 8
<b>Consumo finale energetico :</b>											
171 industria . . . . .	5	9	13	1	2	3	3	2	4	4	3
173 usi domestici, ecc. . . . .	0	31	36	2	4	18	7	3	10	13	10

## NEDERLAND

3 Aanvoer uit de Gemeenschap . . . . .											
5 Bruto beschikbare hoeveelheden . . . . .											
10 Brutoverbruik . . . . .	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Bruto binnenlands verbruik . . . . .											
13 Omzetting (132-briketfabrieken) . . . . .	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Verbruik van de sector energie . . . . .	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

\* (+) reprises aux stocks;  
(-) mises aux stocks.

\* (+) prelevamenti dalle scorte;  
(-) costituzione delle scorte.

\* (+) Voorraadafname;  
(-) Voorraadtoename.

## BRUINKOOLBALANS

## BILANCIO LIGNITE



**BRAUNKOHLÉ**

**JÜNGERE BRAUNKOHLÉ**

- 1 Förderung
  - 2 Gesamtbestände bei den Zechen (JE bzw. ME)
  - 3 Lieferungen zur Umwandlung an öffentliche und Zechenkraftwerke
- ÄLTERE BRAUNKOHLÉ**
- 4 Förderung
  - 5 Gesamtbestände bei den Zechen (JE bzw. ME)
  - 6 Lieferungen zur Umwandlung an öffentliche und Zechenkraftwerke
  - 7 Einfuhr aus dritten Ländern („Hartbraunkohle“)

**LIGNITE**

**LIGNITE**

**BROWN COAL**

- 1 Production
  - 2 Colliery stocks (end of period)
  - 3 Deliveries for transformation in pit-head and public power stations
- HARD LIGNITE**
- 4 Production
  - 5 Colliery stocks (end of period)
  - 6 Deliveries for transformation in pit-head and public power stations
  - 7 Imports from non Community countries („Hartbraunkohle“)

1 000 t

	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia		
<b>LIGNITE RÉCENT</b>														
	<b>1 — Production</b>				<b>2 — Stocks aux mines (en fin de période)</b>				<b>3 — Livraisons pour transformations aux centrales électriques publiques et minières</b>					
1968	105 978	101 516	1 551	2 911	253	216	5	53	73 067	68 560	1 551	2 956	1968	
1969	111 987	107 424	1 315	3 248	223	194	5	25	78 680	74 255	1 315	3 110	1969	
1970	111 320	107 766	1 234	2 319	284	279	5	—	—	77 206	—	—	1970	
1969	IV	8 667	8 398	28	242	253	225	5	24	6 396	6 153	28	215	IV 1969
	V	8 618	8 369	—	249	272	211	5	56	5 985	5 742	—	243	V
	VI	8 556	8 266	18	272	223	177	5	41	5 956	5 664	18	274	VI
	VII	9 123	8 832	43	247	242	215	5	22	6 272	5 992	43	237	VII
	VIII	9 084	8 781	64	239	245	210	5	30	6 114	5 843	64	207	VIII
	IX	9 340	8 860	192	288	267	230	5	32	6 233	5 787	192	254	IX
	X	10 126	9 619	224	283	305	257	5	44	6 786	6 296	224	266	X
	XI	9 754	9 344	154	256	202	176	5	21	6 685	6 269	154	262	XI
	XII	10 262	9 784	195	283	223	194	5	25	7 235	6 783	195	257	XII
1970	I	10 207	9 750	185	272	228	206	5	17	7 186	6 843	185	158	I 1970
	II	8 444	8 303	30	111	214	186	5	24	6 379	6 285	30	64	II
	III	8 994	8 830	34	130	232	206	5	21	6 804	6 692	34	78	III
	IV	9 148	8 844	64	240	232	198	5	29	6 521	6 320	64	137	IV
	V	8 983	8 677	71	235	180	175	5	—	6 432	6 205	71	156	V
	VI	9 077	8 737	79	261	168	163	5	—	6 228	5 993	79	156	VI
	VII	9 604	9 351	46	208	243	238	5	—	6 561	6 392	46	123	VII
	VIII	9 160	8 938	60	162	223	218	5	—	6 072	5 914	60	98	VIII
	IX	9 054	8 715	167	172	205	200	5	—	6 184	5 912	167	105	IX
	X	9 739	9 408	165	166	198	193	5	—	7 230	6 963	165	102	X
	XI	9 403	9 066	160	177	185	180	5	—	—	6 667	—	—	XI
	XII	9 507	9 148	173	186	284	279	5	—	—	7 022	—	—	XII
	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Gemeinschaft Communité Deutschland (B.R.)	
<b>LIGNITE ANCIEN</b>														
	<b>4 — Production</b>				<b>5 — Stocks aux mines (en fin de période)</b>				<b>6 — Livraisons pour transfor- mations aux centrales publiques et minières</b>					
1968	2 505	834	1 671	234	9	225	2 279	1 188	1 091				1968	
1969	2 398	763	1 635	263	14	249	2 106	1 092	1 014				1969	
1970	2 245	671	1 575	207	71	136		1 097					1970	
1969	IV	221	66	155	274	1	273	122	79	43		88	IV 1969	
	V	220	57	163	387	0	386	87	83	4		90	V	
	VI	188	55	133	466	1	466	106	90	16		91	VI	
	VII	199	58	141	516	18	497	159	90	69		96	VII	
	VIII	76	29	47	420	13	407	189	79	110		91	VIII	
	IX	205	53	152	412	14	398	204	90	114		101	IX	
	X	246	71	175	380	11	369	263	103	160		99	X	
	XI	238	72	166	372	9	363	222	97	125		94	XI	
	XII	190	78	112	263	14	249	253	89	164		83	XII	
1970	I	250	84	166	277	33	244	195	87	108		81	I 1970	
	II	218	83	136	270	56	214	193	82	111		81	II	
	III	207	77	131	234	70	164	207	86	121		81	III	
	IV	216	71	145	295	78	217	133	97	36		95	IV	
	V	173	46	127	310	70	240	157	92	65		88	V	
	VI	200	42	158	395	62	334	119	99	20		96	VI	
	VII	143	51	92	424	70	354	131	96	35		95	VII	
	VIII	136	32	104	390	68	322	184	86	98		87	VIII	
	IX	160	53	106	319	81	238	237	90	147		92	IX	
	X	169	49	121	270	77	194	223	108	115		99	X	
	XI	157	41	116	220	75	145		87			89	XI	
	XII	215	42	173	207	71	136		85			88	XII	

**BRUINKOOL**

**JONGERE BRUINKOOL**

- 1 Produktie
  - 2 Voorraden bij de mijnen (einde tijdvak)
  - 3 Leveringen voor omzetting aan openbare elektrische centrales en aan de centrales bij de mijnen
- OUDERE BRUINKOOL**
- 4 Produktie
  - 5 Voorraden bij de mijnen (einde tijdvak)
  - 6 Leveringen voor omzetting aan openbare elektrische centrales en aan de centrales bij de mijnen
  - 7 Invoer uit derde landen („Hartbraunkohle“)

**LIGNITE**

**LIGNITE XILOIDE**

- 1 Produzione
  - 2 Scorte presso le miniere (a fine periodo)
  - 3 Forniture per trasformazione alle centrali elettriche pubbliche e minerarie
- LIGNITE PICEA**
- 4 Produzione
  - 5 Scorte presso le miniere (a fine periodo)
  - 6 Forniture per trasformazione alle centrali elettriche pubbliche e minerarie
  - 7 Importazioni dai paesi terzi („Hartbraunkohle“)



1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>											
1 Production . . . . .	10 690	10 810	9 804	2 291	2 542	2 896	3 081	2 174	2 539	2 891	2 199
3 Réceptions en prov. de la Communauté	(720)	(682)	(587)	(160)	(147)	(170)	(200)	(136)	(131)	(148)	(174)
4 Importations en prov. des pays tiers	2 243	1 916	1 820	478	446	539	458	376	511	472	462
5 Ressources . . . . .	12 933	12 726	11 624	2 769	2 988	3 435	3 539	2 550	3 050	3 363	2 661
6 Variations des stocks prod. et imp.* . . . .	+ 220	+ 131	+ 7	- 21	+ 18	+ 64	+ 70	- 10	+ 22	+ 10	- 14
61 producteurs . . . . .	+ 192	+ 64	- 57	- 32	+ 33	+ 57	+ 6	- 58	+ 20	+ 5	- 23
62 importateurs . . . . .	+ 28	+ 67	+ 64	+ 11	- 15	+ 7	+ 64	+ 48	+ 2	+ 5	+ 9
7 Variations des stocks transformateurs et consommateurs* . . . . .	+ 11	+ 8	+ 6	+ 10	+ 4	+ 2	- 7	+ 5	+ 9	- 3	- 3
71 transformateurs . . . . .	+ 8	+ 4	-	+ 4	-	-	- 7	+ 5	+ 9	- 3	- 3
72 consommateurs finals . . . . .	+ 3	+ 4	+ 6	+ 6	+ 4	+ 2	-	+ 5	+ 9	- 3	- 3
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	(681)	(648)	(565)	(151)	(144)	(164)	(188)	(130)	(128)	(141)	(165)
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	271	304	372	48	63	77	116	59	87	121	104
10 Consommation brute . . . . .	12 932	12 595	11 287	2 719	2 950	3 430	3 498	2 492	2 997	3 256	2 549
12 Consommation intérieure brute . . . . .	12 932	12 595	11 287	2 719	2 950	3 430	3 498	2 492	2 997	3 256	2 549
13 Transformations (131-centrales électriques) . . . . .	276	227	112	61	55	55	56	28	28	28	28
14 Consommation du secteur Energie . . . . .	35	31	29	6	14	1	10	5	4	9	11
17 Consommation finale énergétique . . . . .	12 618	12 291	11 162	2 633	2 888	3 362	3 415	2 441	2 989	3 207	2 532
18 Ecart statistique . . . . .	+ 3	+ 46	- 16	+ 19	- 7	+ 12	+ 17	+ 18	- 24	+ 12	- 22
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	1 523	1 192	781	373	293	251	282	260	183	152	190
dont :											
1710 sidérurgie . . . . .	104	93	46	35	17	22	22	23	17	4	4
1712 chimie . . . . .	711	519		167	131	106	117				
172 transports . . . . .	66	59	55	10	12	22	16	12	14	17	12
173 foyers domestiques, etc. . . . .	11 011	11 024	10 289	2 247	2 578	3 084	3 112	2 154	2 784	3 031	2 322
179 autres non dénommés ailleurs . . . . .	18	16	37	3	5	5	5	15	8	7	8

**DEUTSCHLAND (B.R.)**

1 Erzeugung . . . . .	10 669	10 810	9 804	2 291	2 542	2 896	3 081	2 174	2 539	2 891	2 199
3 Bezüge aus der Gemeinschaft . . . . .	2	—	1	—	—	—	—	0	0	—	1
4 Einfuhr aus dritten Ländern . . . . .	2 203	1 881	1 783	471	438	531	442	367	505	463	448
5 Aufkommen . . . . .	12 874	12 691	11 588	2 762	2 980	2 427	3 523	2 541	3 044	3 354	2 648
6 Bestandsveränderungen Erz. und Imp.* . . . .	+ 231	+ 145	+ 26	- 16	+ 25	+ 68	+ 68	- 4	+ 30	+ 13	- 12
61 Erzeuger . . . . .	+ 192	+ 62	- 57	- 34	+ 33	+ 57	+ 6	- 58	+ 20	+ 5	- 23
62 Importeure . . . . .	+ 39	+ 83	+ 83	+ 18	- 8	+ 11	+ 62	+ 54	+ 10	+ 8	+ 11
7 Bestandsveränderungen Umwandlungs- betr. und Verbraucher* . . . . .	+ 11	+ 8	+ 6	+ 10	+ 4	+ 2	- 7	+ 5	+ 9	- 3	- 3
71 Umwandlungsbetriebe . . . . .	+ 8	+ 4	-	+ 4	-	-	- 7	+ 5	+ 9	- 3	- 3
72 Endverbraucher . . . . .	+ 3	+ 4	+ 6	+ 6	+ 4	+ 2	- 7	+ 5	+ 9	- 3	- 3
8 Lieferungen an die Gemeinschaft . . . . .	672	648	565	151	144	164	188	130	128	141	165
9 Ausfuhr in dritte Länder . . . . .	271	304	372	48	63	77	116	59	87	121	104
10 Bruttoverbrauch . . . . .	12 173	11 892	10 683	2 557	2 802	3 256	3 280	2 353	2 868	3 102	2 364
12 Brutto-Inlandsverbrauch . . . . .	12 173	11 892	10 683	2 557	2 802	3 256	3 280	2 353	2 868	3 102	2 364
13 Umwandlung (131-Elektrizitätswerke) . . . . .	276	227	112	61	55	55	56	28	28	28	28
14 Verbrauch des Sektors Energie . . . . .	35	31	29	6	14	1	10	5	4	9	11
17 Energetischer Endverbrauch . . . . .	11 859	11 588	10 558	2 471	2 740	3 188	3 197	2 302	2 860	3 053	2 347
18 Statistische Differenz . . . . .	+ 3	+ 46	- 16	+ 19	- 7	+ 12	+ 17	+ 18	- 24	+ 12	- 22
<b>Energetischer Endverbrauch :</b>											
171 Industrie . . . . .	1 523	1 192	781	373	293	251	282	260	183	152	190
darunter :											
1710 Eisenschaffende Industrie . . . . .	104	93	46	35	17	22	22	23	17	4	4
1712 Chemie . . . . .	711	519		167	131	106	117				
172 Verkehr . . . . .	61	54	51	10	10	20	14	12	13	15	11
173 Haushalte usw. . . . .	10 257	10 326	9 689	2 085	2 432	2 912	2 896	2 015	2 656	2 879	2 138
179 Sonstige . . . . .	18	16	37	3	5	5	5	15	8	7	8

\* (+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks.

\* (+) Bestandsabnahme; (-) Bestandszunahme.



1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>FRANCE</b>											
3 Réceptions en prov. de la Communauté	346	326	301	74	63	88	102	67	62	77	95
5 Ressources											
6 Variations des stocks (62-importateurs)*	11	16	19	7	7	4	2	6	8	3	2
10 Consommation brute											
12 Consommation intérieure brute	335	310	282	67	56	84	104	61	54	74	93
17 Consommation finale énergétique											
Consommation finale énergétique											
172 transports	5	5	4	0	2	2	2	0	1	2	1
173 foyers domestiques, etc.	330	305	278	67	54	82	102	61	53	72	92

<b>ITALIA</b>											
3 Arrivi dalla Comunità	150	166	132	41	30	40	48	31	28	36	38
4 Importazioni dai paesi terzi	38	35	37	7	8	8	16	9	6	9	14
5 Risorse											
10 Consumo lordo											
12 Consumo interno lordo	188	201	169	48	38	48	64	40	34	45	52
17 Consumo finale energetico (173-usi domestici, ecc.)											

<b>NEDERLAND</b>											
1 Produktie	21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 Aanvoer uit de Gemeenschap	69	58	40	16	17	13	12	11	11	9	9
5 Bruto beschikbare hoeveelheden	90	58	40	16	17	13	12	11	11	9	9
6 Voorraadwijzigingen (61-producenten)*	0	2	—	2	0	0	0	—	—	—	—
8 Leveringen aan de Gemeenschap	9	0	—	0	—	—	—	—	—	—	—
10 Bruto verbruik											
12 Bruto binnenlands verbruik	81	60	40	18	17	13	12	11	11	9	9
17 Energetisch eindverbruik (173-huisbrand, enz.)											

<b>BELGIQUE/BELGIÉ</b>											
3 Réceptions en prov. de la Communauté	54	48	43	10	16	11	12	10	13	10	10
4 Importations en prov. des pays tiers	2	0	—	0	0	—	—	—	—	—	—
5 Ressources											
10 Consommation brute											
12 Consommation intérieure brute	56	48	43	10	16	11	12	10	13	10	10
17 Consommation finale énergétique (173-foyers domestiques, etc.)											

<b>LUXEMBOURG</b>											
3 Réceptions en prov. de la Communauté											
5 Ressources											
10 Consommation brute	99	84	70	19	21	18	26	17	17	16	21
12 Consommation intérieure brute											
17 Consommation finale énergétique (173-foyers domestiques, etc.)											

\* (+) reprises aux stocks;  
(—) mises aux stocks.

\* (+) prelevamenti dalle scorte;  
(—) costituzione delle scorte.

\* (+) Voorraadafname;  
(—) Voorraadtoename.



**BRAUNKOHLBRIKETTS**

**BRIQUETTES DE LIGNITE**

**BROWN COAL BRIQUETTES**

- 1 Herstellung
- 2 Bezüge aus der Gemeinschaft
- 3 Lieferungen an die Gemeinschaft
- 4 Ausfuhr in dritte Länder
- 5 Lieferungen an die übrige Industrie
- 6 Lieferungen an Haushalte, Handel und Kleinverbraucher
- 7 Lieferungen an die Eisenbahnen
- 8 Einfuhr aus dritten Ländern

- 1 Production
- 2 Supplies from the Community
- 3 Supplies to the Community
- 4 Exports to non Community countries
- 5 Deliveries to other industries
- 6 Deliveries to households, commerce, handicrafts
- 7 Deliveries to railways
- 8 Imports from non Community countries

1 000 t

	Gemeinschaft Communa- auté	Deutsch- land (B.R.)	Gemeinschaft Communa- auté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Gemeinschaft Communa- auté	Deutsch- land (B.R.)	Gemeinschaft Communa- auté	
	1 — Production		2 — Réceptions en provenance de la Communauté						3 — Livraisons à la Communauté		4 — Export.		
1968	10 690	10 669	720	2	346	150	69	54	99	682	672	271	1968
1969	10 810	10 810	681	—	326	166	57	48	84	648	648	304	1969
1970	9 804	9 804	588	1	301	132	40	43	70	565	565	372	1970
1969	I 833	833	74	—	35	21	7	4	8	70	70	23	I 1969
	II 677	677	46	—	20	13	5	2	6	42	42	15	II
	III 781	781	39	—	18	8	4	4	5	39	39	11	III
	IV 744	744	47	—	18	13	6	6	6	46	46	22	IV
	V 896	896	52	—	23	12	6	5	6	46	46	20	V
	VI 902	902	53	—	23	11	5	5	8	52	52	20	VI
	VII 952	952	50	—	25	11	3	4	7	47	47	22	VII
	VIII 931	931	54	—	31	11	4	3	5	51	51	26	VIII
	IX 1 012	1 012	65	—	32	17	6	4	6	66	66	29	IX
	X 1 105	1 105	69	—	36	16	4	4	8	67	67	33	X
	XI 1 014	1 014	71	—	38	18	4	4	9	70	70	36	XI
	XII 962	962	59	—	28	15	5	4	9	51	51	48	XII
1970	I 910	910	64	0	29	18	5	4	7	64	64	32	I 1970
	II 618	618	37	—	18	9	3	2	5	32	32	13	II
	III 646	646	36	0	21	4	3	4	5	34	34	14	III
	IV 797	797	43	—	22	8	4	5	5	41	41	22	IV
	V 811	811	36	0	16	8	4	4	5	39	39	22	V
	VI 930	930	51	—	24	12	4	5	6	48	48	43	VI
	VII 964	964	39	—	22	8	2	2	5	37	37	41	VII
	VIII 987	987	44	—	28	5	3	3	4	42	42	40	VIII
	IX 940	940	64	—	27	23	4	4	7	62	62	41	IX
	X 869	869	62	0	33	15	3	3	7	61	61	38	X
	XI 731	731	62	0	34	14	3	3	7	58	58	43	XI
	XII 599	599	50	0	28	10	3	3	6	47	47	24	XII
	5 — Livraisons à l'industrie		6 — Livraisons aux foyers domestiques, au commerce et à l'artisanat						7 — Livraisons aux chemins de fer		8 — Import.		
1968	1 679	1 679	10 785	10 031	330	188	81	56	99	66	61	2 242	1968
1969	1 321	1 321	10 806	10 109	305	201	58	49	84	59	54	1 917	1969
1970	887	887		9 180	277		40	43	70	56	51	1 820	1970
1969	I 139	139	723	643	35	26	7	4	8	5	5	150	I 1969
	II 121	121	694	648	19	14	5	2	6	3	3	142	II
	III 137	137	755	720	13	9	4	4	5	2	2	187	III
	IV 123	123	774	728	15	13	6	6	6	2	2	154	IV
	V 105	105	855	807	17	14	6	5	6	3	2	126	V
	VI 94	94	917	864	22	13	5	5	8	6	5	162	VI
	VII 96	96	962	914	21	13	3	4	7	8	8	186	VII
	VIII 87	87	1 011	957	29	13	4	3	5	8	8	180	VIII
	IX 99	99	1 071	1 000	33	22	6	4	6	6	5	173	IX
	X 109	109	1 139	1 063	38	22	4	4	8	6	6	175	X
	XI 100	100	998	922	36	23	4	4	9	4	4	156	XI
	XII 113	113	905	841	28	19	4	4	9	4	4	127	XII
1970	I 99	99	833	767	27	24	5	4	7	5	5	135	I 1970
	II 93	93	572	534	17	11	3	2	5	4	3	128	II
	III 91	91	625	592	17	4	3	4	5	4	4	113	III
	IV 74	74	800	760	16	9	4	5	5	3	3	143	IV
	V 64	64	889	850	16	11	4	4	5	4	4	171	V
	VI 64	64	978	929	20	14	4	5	6	7	6	198	VI
	VII 69	69	993	945	28	10	2	2	5	5	4	159	VII
	VIII 54	54	1 018	983	19	6	3	3	4	5	4	170	VIII
	IX 59	59	896	829	25	28	4	4	7	7	7	143	IX
	X 74	74	875	807	34	20	3	3	7	6	6	183	X
	XI 68	68		645	32		3	3	7	3	3	157	XI
	XII 78	78		539	27		3	3	6	3	3	103	XII

**BRUINKOOLBRIKETTEN**

**MATTONELLE DI LIGNITE**

- 1 Produktie
- 2 Aanvoer uit de Gemeenschap
- 3 Leveringen aan de Gemeenschap
- 4 Uitvoer naar derde landen
- 5 Leveringen aan de overige industrieën
- 6 Leveringen aan huisbrand, handel en kleinindustrie
- 7 Leveringen aan de spoorwegen
- 8 Invoer uit derde landen

- 1 Produzione
- 2 Arrivi dalla Comunità
- 3 Forniture alla Comunità
- 4 Esportazioni verso i paesi terzi
- 5 Forniture alle altre industrie
- 6 Forniture per consumi domestici, commercio, artigianato
- 7 Forniture alle ferrovie
- 8 Importazioni dai paesi terzi



	1968	1969	1970	1969				MENSILI DA GENNAIO A DICEMBRE			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTE</b>											
1 Produzione	14 323	13 374	13 138	3 474	3 465	3 491	3 426	3 292	3 308	3 337	3 327
2 Rifornimenti da paesi terzi	(248)	(154)	404 873	85 507	87 572	90 921	95 854	89 776	98 313	100 254	103 853
3 Importazioni da paesi terzi	248	154	(404 873)	(85 507)	(87 572)	(90 921)	(95 854)	(89 776)	(98 313)	(100 254)	(103 853)
4 Rifornimenti	351 288	371 324	(418 841)	89 881	91 045	94 485	99 190	101 748	102 413	103 591	109 888
5 Variazioni stock	3 684	364	2 334	667	2 897	518	1 128	927	1 478	653	625
6 Liberi stock	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)
7 Esportazioni verso paesi terzi	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13
8 Consumazioni interne	358 883	371 324	366 418	89 890	88 104	94 850	100 268	103 631	99 090	102 837	109 743
9 Consumazioni esterne	35 857	36 000	22 207	4 333	1 683	4 721	5 676	5 568	5 322	5 482	5 718
10 Totale dei consumi (8+9)	394 740	373 324	418 625	94 223	89 787	99 571	105 944	109 199	104 412	108 319	115 461
11 Differenziale	140	51	137	39	35	39	38	57	45	33	28
12 Totale dei consumi (10+11)	394 880	373 324	418 762	94 262	89 822	99 610	106 082	109 256	104 457	108 342	115 489
13 Stock iniziali	307	79	307	307	198	463	837	1 000	64	1 444	286

ERDÖL

PÉTROLE

<b>DEUTSCHLAND (B. L.)</b>											
1 Produzione	7 281	7 274	7 215	1 921	1 967	1 982	1 859	00 846	1 885	1 919	1 874
2 Rifornimenti da paesi terzi	84 083	89 118	100 727	20 824	22 724	23 443	23 481	23 491	25 040	25 923	25 562
3 Importazioni da paesi terzi	84 083	89 118	(100 727)	(20 824)	(22 724)	(23 443)	(23 481)	(23 491)	(25 040)	(25 923)	(25 562)
4 Rifornimenti	91 364	96 392	107 942	22 745	24 691	25 425	25 340	24 337	26 925	27 842	27 436
5 Variazioni stock	1 121	106	399	371	357	60	180	146	520	130	184
6 Liberi stock	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)
7 Esportazioni verso paesi terzi	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13
8 Consumazioni interne	90 243	96 286	107 543	22 374	24 334	25 365	25 160	24 191	26 405	27 512	27 352
9 Consumazioni esterne	35 857	36 000	22 207	4 333	1 683	4 721	5 676	5 568	5 322	5 482	5 718
10 Totale dei consumi (8+9)	126 100	132 286	129 750	26 707	26 017	30 086	30 836	29 759	31 727	32 994	33 070
11 Differenziale	140	51	137	39	35	39	38	57	45	33	28
12 Totale dei consumi (10+11)	126 240	132 337	129 887	26 746	26 052	30 125	30 874	29 816	31 772	33 027	33 098
13 Stock iniziali	307	79	307	307	198	463	837	1 000	64	1 444	286

PETROLIO

AARDOLIE

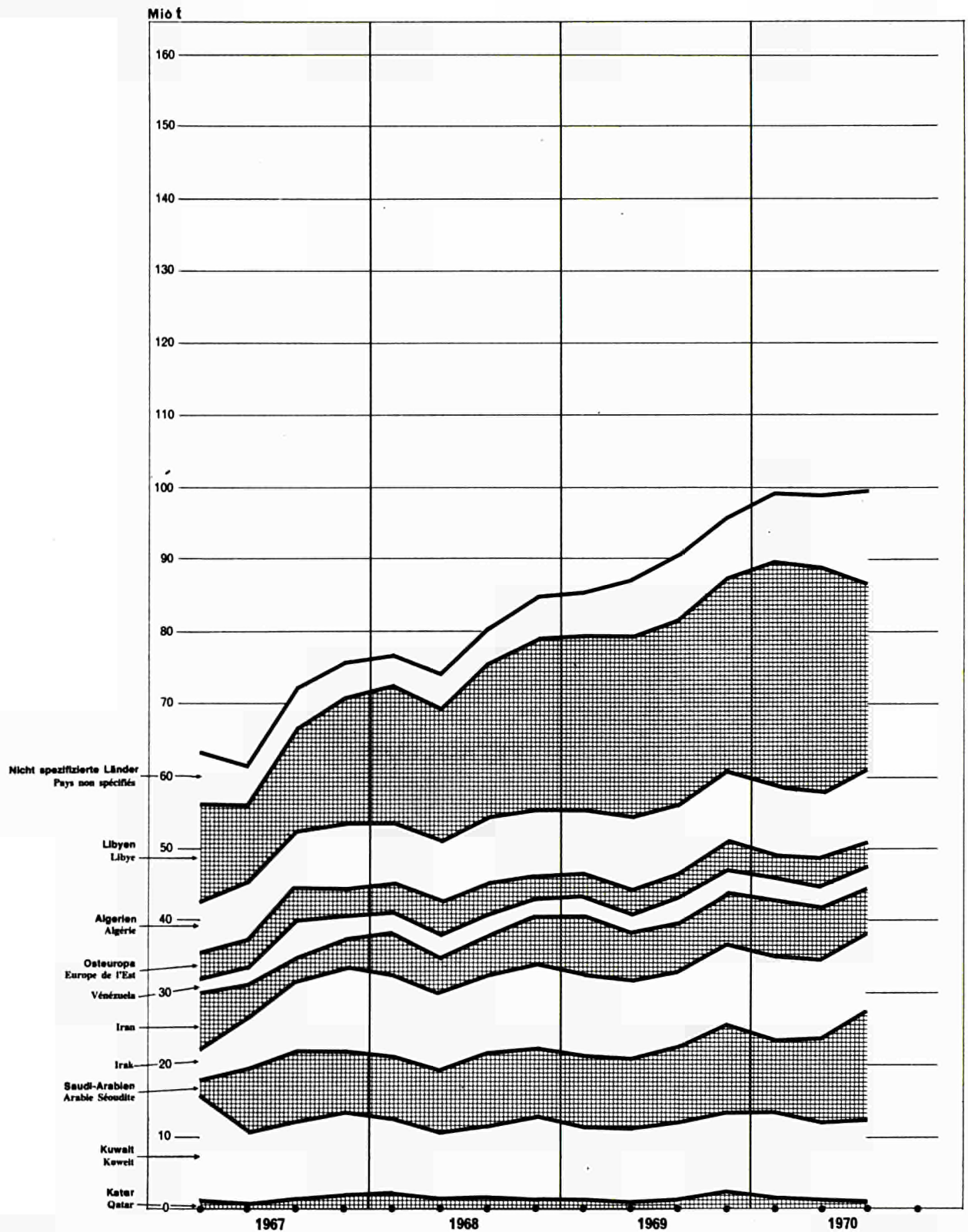
PETROLEUM

<b>FRANCE</b>											
1 Produzione	7 581	7 249	7 215	1 921	1 967	1 982	1 859	00 846	1 885	1 919	1 874
2 Rifornimenti da paesi terzi	84 083	89 118	100 727	20 824	22 724	23 443	23 481	23 491	25 040	25 923	25 562
3 Importazioni da paesi terzi	84 083	89 118	(100 727)	(20 824)	(22 724)	(23 443)	(23 481)	(23 491)	(25 040)	(25 923)	(25 562)
4 Rifornimenti	91 664	96 310	107 942	22 745	24 691	25 425	25 340	24 337	26 925	27 842	27 436
5 Variazioni stock	1 121	106	399	371	357	60	180	146	520	130	184
6 Liberi stock	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)	(300)
7 Esportazioni verso paesi terzi	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13
8 Consumazioni interne	90 543	96 286	107 543	22 374	24 334	25 365	25 160	24 191	26 405	27 512	27 352
9 Consumazioni esterne	35 857	36 000	22 207	4 333	1 683	4 721	5 676	5 568	5 322	5 482	5 718
10 Totale dei consumi (8+9)	126 400	132 286	129 750	26 707	26 017	30 086	30 836	29 759	31 727	32 994	33 070
11 Differenziale	140	51	137	39	35	39	38	57	45	33	28
12 Totale dei consumi (10+11)	126 540	132 337	129 887	26 746	26 052	30 125	30 874	29 816	31 772	33 027	33 098
13 Stock iniziali	307	79	307	307	198	463	837	1 000	64	1 444	286

\* (+) rapprése aux stocks (-) moins aux stocks



EINFUHR AUS DRITTEN LÄNDERN  
IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES PAYS TIERS





1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>											
1 Production . . . . .	14 323	13 874	13 168	3 474	3 468	3 494	3 436	3 292	3 300	3 337	3 237
3 Réceptions en prov. de la Communauté	(248)	(554)	404 873	85 607	87 572	90 991	95 854	99 476	99 313	100 254	105 853
4 Importations en prov. des pays tiers	317 057	359 752									
5 Ressources . . . . .	331 380	373 626	(418 041)	89 081	91 040	94 485	99 290	102 768	102 613	103 591	109 090
7 Variations stocks dans les raffineries*	- 2 964	- 541	- 2 334	+ 669	- 2 897	+ 518	+ 1 169	+ 927	- 3 478	- 653	+ 635
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	(248)	(554)	415 559	60	39	145	251	63	45	50	12
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	63	457									
10 Consommation brute . . . . .	328 353	372 628	396 418	89 690	88 104	94 858	100 208	103 632	99 090	102 887	109 713
12 Consommation intérieure brute . . . . .											
13 Transformations (136-raffineries) . . . . .	309 865	353 071	396 418	84 781	83 584	89 436	95 331	99 524	93 799	98 816	104 253
14 Consommation propre des raffineries . . . . .	18 551	20 200	22 207	4 933	4 683	4 921	5 676	5 568	5 322	5 482	5 718
Pétr. brut traité en raff. (14+136) . . . . .	328 416	373 271	418 625	89 714	88 267	94 357	101 007	105 092	99 121	104 298	109 971
16 Consommation non énergétique (161) . . . . .	140	151	137	39	35	39	38	40	35	33	28
17 Consommation finale énergétique . . . . .	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total des utilisations (13+14+16+17) . . . . .	328 560	373 427	418 762	89 753	88 302	94 396	101 045	105 132	99 156	104 331	109 999
18 Écart statistique . . . . .	- 207	- 799	- 3 203	- 63	- 198	+ 462	- 837	- 1 500	- 66	- 1 444	- 286

<b>DEUTSCHLAND (B.R.)</b>											
1 Förderung . . . . .	7 981	7 876	7 535	1 963	1 967	1 987	1 959	1 866	1 885	1 910	1 874
3 Bezüge aus der Gemeinschaft . . . . .	84 092	216 89 758	100 227	20 926	22 724	22 643	23 681	23 692	25 040	25 923	25 562
4 Einfuhr aus dritten Ländern . . . . .											
5 Aufkommen . . . . .	92 073	97 850	100 762	22 889	24 691	24 630	25 640	25 558	26 925	27 833	27 436
7 Bestandsveränderungen bei den Raff* . . . . .	- 327	- 226	- 399	+ 371	- 357	- 60	- 180	+ 346	- 520	- 120	- 104
8 Lieferungen an die Gemeinschaft . . . . .	51	80	134	—	—	—	—	44	28	50	12
9 Ausfuhr in dritte Länder . . . . .	32	121									
10 Bruttoverbrauch . . . . .	91 663	97 423	107 229	23 260	24 334	24 570	25 460	25 860	26 377	27 663	27 320
12 Brutto-Inlandsverbrauch . . . . .											
13 Umwandlung (136-Raffinerien) . . . . .	84 629	90 484	99 339	21 460	22 727	22 436	23 861	24 234	23 970	25 649	25 487
14 Eigenverbrauch der Raffinerien . . . . .	6 148	6 874	7 671	1 685	1 618	1 616	1 955	1 985	1 870	1 868	1 947
Rohölddurchsatz der Raffin. (14+136) . . . . .	90 777	97 358	107 010	23 145	24 345	24 052	25 816	26 219	25 840	27 517	27 434
16 Nicht-energetischer Verbrauch (161) . . . . .	140	151	137	39	35	39	38	40	35	33	28
17 Energetischer Endverbrauch . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gesamtverwendung (13+14+16+17) . . . . .	90 917	97 509	107 147	23 184	24 380	24 091	25 854	26 259	25 875	27 550	27 462
18 Statistische Differenz . . . . .	+ 746	- 86	+ 82	+ 76	- 46	+ 479	- 394	- 399	+ 502	+ 113	- 142

<b>FRANCE</b>											
1 Production . . . . .	2 689	2 499	2 309	634	625	628	609	598	578	584	548
3 Réceptions en prov. de la Communauté	78 556	88 170	101 344	23 004	20 555	21 183	23 428	25 829	23 047	23 759	28 709
4 Importations en prov. des pays tiers . . . . .											
5 Ressources . . . . .	81 245	90 669	103 653	23 638	21 180	21 811	24 037	26 427	23 625	24 343	29 257
7 Variations des stocks dans les raffineries*	- 426	- 436	- 1 596	- 803	- 734	+ 727	+ 374	- 864	- 558	- 199	+ 25
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	115	159	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Consommation brute . . . . .	80 704	90 074	102 057	22 835	20 446	22 538	24 411	25 563	23 067	24 144	29 282
12 Consommation intérieure brute . . . . .											
13 Transformations (136-raffineries) . . . . .	75 435	85 274	96 835	21 657	19 305	21 192	23 178	24 456	21 675	23 101	27 604
14 Consommation propre des raffineries . . . . .	4 862	5 254	5 646	1 330	1 176	1 214	1 534	1 410	1 340	1 386	1 510
Pétr. brut traité en raff. (14+136) . . . . .	80 297	90 528	102 481	22 987	20 481	22 406	24 712	25 866	23 015	24 487	29 114
16 Consommation non énergétique . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17 Consommation finale énergétique . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total des utilisations (13+14+16+17) . . . . .	80 297	90 528	102 481	22 987	20 481	22 406	24 712	25 866	23 015	24 487	29 114
18 Écart statistique . . . . .	+ 407	- 454	- 424	- 152	- 35	+ 132	- 301	- 303	+ 52	- 343	+ 168

\* (+) Bestandsabnahme (-) Bestandszunahme

\* (+) reprises aux stocks (-) mises aux stocks



1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>ITALIA</b>											
1 Produzione . . . . .	1 506	1 479	1 405	365	372	374	369	351	352	361	341
3 Arrivi dalla Comunità . . . . .		9									
4 Importazioni dai paesi terzi . . . . .	93 052	102 919	114 072	24 769	25 161	25 990	26 727	27 950	27 887	28 127	30 108
5 Risorse . . . . .	94 558	104 407	115 477	25 134	25 533	26 364	27 096	28 301	28 239	28 488	30 449
7 Variazioni scorte nelle raffinerie* . . . . .	- 1 017	+ 356	- 620	+ 474	- 866	+ 206	+ 542	+ 710	- 1 247	- 642	+ 559
8 Forniture alla Comunità . . . . .	39	116	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9 Esportazioni verso i paesi terzi . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Consumo lordo . . . . .	93 502	104 647	114 857	25 608	24 667	26 570	27 638	29 011	26 992	27 846	31 008
12 Consumo interno lordo . . . . .											
13 Trasformazioni (136-raffinerie) . . . . .	90 578	100 546	113 348	24 505	23 761	25 620	26 663	28 732	26 545	27 887	30 184
14 Consumo proprio nelle raffinerie . . . . .	4 128	4 332	4 481	1 089	1 027	1 103	1 126	1 081	1 052	1 167	1 181
Petr. greggio lavorato in raff. (14+136)	94 706	104 878	117 829	25 594	24 788	26 723	27 789	29 813	27 597	29 054	31 365
16 Consumi non energetici . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17 Consumo finale energetico . . . . .	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totale delle utilizzazioni (13+14+16+17)	94 710	104 883	117 829	25 594	24 788	26 723	27 789	29 813	27 597	29 054	31 365
18 Differenze statistiche . . . . .	- 1 208	- 236	- 2 972	+ 14	- 121	- 153	- 151	- 802	- 605	- 1 208	- 357

<b>NEDERLAND</b>											
1 Productie . . . . .	2 147	2 020	1 919	512	504	505	499	477	485	482	474
3 Aanvoer uit de Gemeenschap . . . . .	221	314									
4 Invoer uit derde landen . . . . .	37 967	50 461	60 130	9 941	11 890	13 770	15 174	15 114	15 874	14 668	14 474
5 Bruto beschikbaar. hoeveel. . . . .	40 335	52 795	62 049	10 453	12 394	14 275	15 673	15 591	16 359	15 150	14 948
7 Wijziging voorr. bij de raff. * . . . .	- 784	- 380	+ 281	+ 531	- 778	- 71	- 62	+ 827	- 1 024	+ 323	+ 155
8 Leveringen aan de Gemeenschap . . . . .	27	159	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9 Uitvoer naar derde landen . . . . .	31	336	14	60	39	145	251	13	—	—	—
10 Bruto verbruik . . . . .	39 493	51 920	62 316	10 924	11 577	14 059	15 360	16 405	15 335	15 473	15 103
12 Bruto binnenlands verbruik . . . . .											
13 Omzetting (136-raffinaderijen) . . . . .	37 268	49 322	59 096	10 379	10 998	13 353	14 592	15 584	14 568	14 660	14 278
14 Eigenverbruik in de raff. . . . .	2 379	2 596	3 109	546	579	703	768	820	767	748	780
Verwerkte ruwe aardolie in de raff. (14+136)	39 647	51 918	62 205	10 925	11 577	14 056	15 360	16 404	15 335	15 408	15 058
16 Niet-energetisch verbruik . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17 Energetisch eindverbruik . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totale aanwendungen (13+14+16+17)	39 647	51 918	62 205	10 925	11 577	14 056	15 360	16 404	15 335	15 408	15 058
18 Statistische afwijking . . . . .	- 154	+ 2	+ 111	- 1	—	+ 3	—	+ 1	—	+ 65	+ 45

<b>BELGIQUE/BELGIË</b>											
1 Production . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 Réceptions en prov. de la Communauté. . . . .	27	15									
4 Importations en prov. des pays tiers . . . . .	23 390	28 444	29 100	6 967	7 242	7 405	6 844	6 891	7 465	7 777	7 000
5 Ressources . . . . .	23 417	28 459	29 100	6 967	7 242	7 405	6 844	6 891	7 465	7 777	7 000
7 Variations des stocks dans les raffineries* . . . . .	- 410	+ 145	—	+ 96	- 162	- 284	+ 495	- 92	- 129	- 15	—
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	16	40	—	—	—	—	—	6	17	1	—
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Consommation brute . . . . .	22 991	28 564	29 100	7 063	7 080	7 121	7 339	6 793	7 319	7 761	7 000
12 Consommation intérieure brute . . . . .											
13 Transformations (136-raffineries) . . . . .	21 955	27 445	27 800	6 780	6 793	6 835	7 037	6 518	7 041	7 519	6 700
14 Consommation propre des raff. . . . .	1 034	1 144	1 300	283	283	285	293	272	293	313	300
Pétrole brut traité en raff. (14+136) . . . . .	22 989	28 589	29 100	7 063	7 076	7 120	7 330	6 790	7 334	7 832	7 000
16 Consommation non énergétique . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17 Consommation finale énergétique . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total des utilisations (13+14+16+17)	22 989	28 589	29 100	7 063	7 076	7 120	7 330	6 790	7 334	7 832	7 000
18 Écart statistique . . . . .	+ 2	- 25	—	—	+ 4	+ 1	+ 9	+ 3	- 15	- 71	—

\* (+) prelevamenti dalle scorte (—) costituzione delle scorte

\* (+) voorraadafname (—) voorraadtoename



**ROHÖL**

Förderung nach Förderzonen

**PÉTROLE BRUT**

Production par régions

★

1 000 t

**CRUDE OIL**

Production by regions

	Gemeinschaft Communaute	Deutschland (B.R.)							Nederland				
		Total	Nördlich der Elbe	Zwischen Elbe und Weser	Zwischen Weser und Ems	Westlich der Ems	Ober-rheinthal	Alpen-vorland	Totaal	Oost-Neder-land	West-Neder-land		
1968	14 323	7 981	893	2 407	1 945	2 112	192	433	2 147	828	1 319	1968	
1969	13 871	7 876	883	2 360	1 954	2 092	189	398	2 020	846	1 174	1969	
1970	13 168	7 535	800	2 247	1 893	2 002	199	393	1 919	884	1 035	1970	
1969	I	1 199	677	79	202	168	180	15	179	73	106	I	1969
	II	1 086	611	70	185	151	162	14	160	65	95	II	
	III	1 191	675	75	201	170	181	16	174	73	101	III	
	IV	1 141	650	74	191	165	173	16	167	72	95	IV	
	V	1 187	673	76	200	168	180	17	170	72	98	V	
	VI	1 141	644	72	192	161	172	15	167	67	100	VI	
	VII	1 183	676	75	206	168	176	16	165	70	95	VII	
	VIII	1 183	669	77	202	168	169	16	174	72	102	VIII	
	IX	1 128	642	72	192	158	169	16	166	70	96	IX	
	X	1 171	666	73	202	163	178	16	172	72	100	X	
	XI	1 119	640	72	192	156	171	15	159	68	91	XI	
	XII	1 146	653	69	196	159	179	16	168	72	96	XII	
1970	I	1 135	644	68	194	158	174	16	164	70	94	I	1970
	II	1 025	581	60	174	146	157	14	149	67	82	II	
	III	1 131	641	67	194	159	173	16	163	73	90	III	
	IV	1 086	625	67	185	156	169	15	160	73	87	IV	
	V	1 128	639	68	188	165	169	16	165	76	89	V	
	VI	1 088	621	65	186	158	164	16	160	76	84	VI	
	VII	1 142	653	69	196	164	170	18	165	77	88	VII	
	VIII	1 122	642	69	191	161	169	17	162	74	88	VIII	
	IX	1 075	615	66	185	153	163	17	156	73	83	IX	
	X	1 095	631	68	189	157	165	17	162	77	85	X	
	XI	1 054	612	65	181	153	161	19	154	73	81	XI	
	XII	1 089	632	67	185	162	169	19	158	76	82	XII	
		France				Italia							
		Total	Alsace	Bassin parisien	Aquitaine	Totale	Valle Padana	Altre regioni penisola	Sicilia				
1968		2 689	13	395	2 280	1 506	26	110	1 370		1968		
1969		2 496	—	371	2 125	1 479	23	109	1 347		1969		
1970		2 309	—	332	1 977	1 405					1970		
1969	I	214	—	33	181	129	12	50	675		1969		
	II	203	—	29	174	112							
	III	218	—	33	184	124							
	IV	204	—	32	172	120							
	V	216	—	31	185	128							
	VI	206	—	31	175	124							
	VII	213	—	32	181	129	11	59	672				
	VIII	213	—	33	180	127							
	IX	202	—	31	171	118							
	X	206	—	31	174	127							
	XI	198	—	24	174	121							
	XII	205	—	29	176	120							
1970	I	206	—	30	176	121	10	58	636		1970		
	II	185	—	26	159	110							
	III	207	—	29	178	120							
	IV	186	—	28	158	115							
	V	203	—	29	174	119							
	VI	189	—	27	162	118							
	VII	199	—	28	171	125							
	VIII	197	—	27	170	121							
	IX	188	—	27	161	116							
	X	188	—	27	161	114							
	XI	176	—	26	150	112							
	XII	184	—	27	157	115							

**RUWE AARDOLIE**

Produkte per bekken

**PETROLIO GREGGIO**

Produzione per regione



## ROHÖL

## PÉTROLE BRUT

## CRUDE OIL

1 Einfuhr aus dritten Ländern  
2 Einfuhr aus der westlichen Hemisphäre  
3 Einfuhr aus dem Nahen und Mittleren Osten  
4 Einfuhr aus Afrika

★

1 Imports from non Community countries  
2 Imports from the Western Hemisphere  
3 Imports from the Near and Middle East  
4 Imports from Africa

1 000 t

	Gemeinschaft Communité	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Niederland	Belgique België	Luxemburg	Gemeinschaft Communité	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Niederland	Belgique België	Luxemburg	
	1 — Importations en provenance des pays tiers							2 — Importations en provenance de l'Hémisphère Occidental							
1968	317 057	84 092	78 556	93 052	37 967	23 390	—	11 669	3 005	2 442	2 105	1 536	2 581	—	1968
1969	359 634	89 758	88 170	102 801	50 461	28 444	—	12 512	3 967	2 415	2 412	1 132	2 586	—	1969
1970		98 786	101 343		60 130		—		3 402	2 449		1 214		—	1970
1969	I	29 103	7 196	7 895	8 319	3 193	2 500	951	169	227	256	(100)	(199)	—	I 1969
	II	26 190	6 454	7 011	7 714	2 904	2 107	750	161	56	234	(100)	(199)	—	II
	III	30 191	7 121	8 098	8 736	3 845	2 361	1 040	202	201	338	(100)	(199)	—	III
	IV	27 749	7 069	6 807	7 959	3 585	2 329	836	267	261	25	(63)	(220)	—	IV
	V	30 594	7 741	7 404	8 732	4 169	2 548	842	241	191	127	(63)	(220)	—	V
	VI	29 028	7 785	6 344	8 470	4 135	2 364	920	257	171	209	(63)	(220)	—	VI
	VII	29 877	7 800	6 898	8 468	4 156	2 555	1 113	365	250	187	(52)	(259)	—	VII
	VIII	30 945	7 816	7 179	8 867	4 913	2 170	1 118	297	278	232	(52)	(259)	—	VIII
	IX	30 052	6 910	7 106	8 654	4 701	2 681	1 132	409	212	200	(52)	(259)	—	IX
	X	32 234	7 470	8 292	9 277	4 945	2 300	1 289	555	221	242	(82)	(189)	—	X
	XI	31 511	8 119	7 435	8 992	4 872	2 093	1 038	501	141	125	(82)	(189)	—	XI
	XII	32 091	8 074	7 701	8 509	5 356	2 451	1 185	487	206	221	(82)	(189)	—	XII
1970	I	35 835	8 123	9 648	9 894	5 665	2 505	1 098	407	64	197	(197)	(233)	—	I 1970
	II	29 611	7 249	7 449	8 617	4 460	1 836	1 400	475	236	259	(197)	(233)	—	II
	III	33 735	8 027	8 731	9 439	4 989	2 549	1 085	228	167	260	(197)	(233)	—	III
	IV	34 268	7 818	8 288	9 582	6 308	2 632	955	206	240	150	(87)	(272)	—	IV
	V	33 050	8 852	7 869	8 731	5 139	2 459	1 118	329	256	174	(87)	(272)	—	V
	VI	31 350	8 063	6 890	9 576	4 427	2 394	1 130	347	224	200	(87)	(272)	—	VI
	VII	33 501	8 518	7 811	9 838	4 779	2 555	1 092	261	201	280	(75)	(275)	—	VII
	VIII	32 295	8 273	7 387	8 869	5 216	2 550	1 008	267	218	173	(75)	(275)	—	VIII
	IX	34 046	8 720	8 561	9 421	4 673	2 671	860	192	200	118	(75)	(275)	—	IX
	X	33 478	8 004	8 896	9 429	4 637	2 512	—	343	245	150	(46)	—	—	X
	XI		8 325	10 104		5 194	2 776	—	160	263	—	(46)	—	—	XI
	XII		8 813	9 709		4 643	—	—	188	134	—	(46)	—	—	XII
	3 — Importations en provenance du Proche et du Moyen-Orient							4 — Importations en provenance de l'Afrique							
1968	167 955	32 418	38 252	54 878	27 154	15 253	—	119 347	44 714	36 262	24 567	8 248	5 556	—	1968
1969	178 001	29 718	39 581	58 525	32 538	17 639	—	153 350	52 399	44 355	32 230	16 170	8 166	—	1969
1970		37 232	44 918		35 466		—		58 118	52 522		21 836		—	1970
1969	I	14 801	2 569	3 635	5 066	(2 108)	(1 423)	11 757	4 144	3 817	2 157	(950)	(671)	—	I 1969
	II	13 274	1 929	2 990	4 824	(2 108)	(1 423)	11 651	4 116	3 824	2 090	(950)	(671)	—	II
	III	14 971	2 306	3 780	5 354	(2 108)	(1 423)	12 190	4 328	3 964	2 277	(950)	(671)	—	III
	IV	13 866	2 202	3 023	4 260	(2 469)	(1 412)	12 743	4 313	3 433	2 924	(1 291)	(782)	—	IV
	V	14 661	2 663	3 450	4 667	(2 469)	(1 412)	13 547	4 565	3 699	3 210	(1 291)	(782)	—	V
	VI	12 083	2 378	2 581	4 655	(2 469)	(1 412)	13 024	4 863	3 362	2 726	(1 291)	(782)	—	VI
	VII	14 700	2 680	3 218	4 220	(3 029)	(1 553)	13 068	4 483	3 326	3 174	(1 439)	(646)	—	VII
	VIII	15 224	2 804	3 164	4 674	(3 029)	(1 553)	13 255	4 432	3 601	3 137	(1 439)	(646)	—	VIII
	IX	15 187	2 503	3 220	4 882	(3 029)	(1 553)	12 097	3 729	3 545	2 741	(1 439)	(646)	—	IX
	X	15 974	2 590	3 671	5 058	(3 162)	(1 493)	13 603	4 035	4 256	3 005	(1 710)	(597)	—	X
	XI	16 066	2 428	3 341	5 642	(3 162)	(1 493)	13 244	4 814	3 730	2 393	(1 710)	(597)	—	XI
	XII	15 808	2 668	3 479	5 006	(3 162)	(1 493)	13 183	4 612	3 824	2 440	(1 710)	(597)	—	XII
1970	I	16 325	2 252	4 785	5 232	(2 725)	(1 331)	16 272	5 180	4 731	3 725	(1 921)	(715)	—	I 1970
	II	14 144	2 011	3 276	4 801	(2 725)	(1 331)	13 937	4 570	3 900	2 831	(1 921)	(715)	—	II
	III	16 263	2 638	4 491	5 078	(2 725)	(1 331)	11 868	4 846	4 074	3 312	(1 921)	(715)	—	III
	IV	14 937	2 682	3 010	4 631	(3 084)	(1 530)	16 374	4 674	4 966	4 086	(2 008)	(640)	—	IV
	V	15 117	3 055	3 393	4 058	(3 084)	(1 530)	15 728	5 193	4 178	3 709	(2 008)	(640)	—	V
	VI	15 525	2 545	3 153	5 213	(3 084)	(1 530)	14 085	4 903	3 448	3 086	(2 008)	(640)	—	VI
	VIII	15 932	3 390	2 856	5 423	(2 718)	(1 548)	15 188	4 611	4 633	3 264	(1 940)	(740)	—	VIII
	VIII	15 492	3 022	2 901	5 303	(2 718)	(1 548)	14 089	4 647	4 089	2 673	(1 940)	(740)	—	VIII
	IX	17 153	3 314	4 099	5 474	(2 718)	(1 548)	14 987	4 953	4 151	3 203	(1 940)	(740)	—	IX
	X		3 119	3 741	5 375	(3 327)	—	—	4 205	4 786	3 220	(1 408)	—	—	X
	XI		2 850	4 897	—	(3 327)	—	—	5 002	4 620	—	(1 408)	—	—	XI
	XII		3 173	4 316	—	(3 327)	—	—	5 302	4 943	—	(1 408)	—	—	XII

## RUWE AARDOLIE

## PETROLIO GREGGIO

1 Invoer uit derde landen  
2 Invoer uit het westelijk halfmond  
3 Invoer uit het Nabije en Midden-Oosten  
4 Invoer uit Afrika

1 Importazioni dai paesi terzi  
2 Importazioni dall'Emisfero Occidentale  
3 Importazioni dal Vicino e Medio Oriente  
4 Importazioni dall'Africa



ROHÖL

PÉTROLE BRUT

CRUDE OIL

- 1 Einfuhr aus Osteuropa
- 2 Einfuhr aus Algerien
- 3 Einfuhr aus Libyen
- 4 Einfuhr aus Nigeria

★

- 1 Imports from Eastern Europe
- 2 Imports from Algeria
- 3 Imports from Libya
- 4 Imports from Nigeria

1 000 t

		Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg				
		<b>1 — Importations en provenance de l'Europe Orientale</b>								<b>2 — Importations en provenance de l'Algérie</b>									
1968		16 596	3 954	1 601	11 041	—	—	—	35 806	7 108	24 450	2 305	110	1 833	—		1968		
1969		14 638	3 493	1 819	9 322	—	4	—	37 453	8 485	25 245	1 951	88	1 684	—		1969		
1970			3 437	1 455	—	—	—	—		7 984	26 993	—	204	—	—		1970		
1969	I	1 290	314	217	759	—	—	—	3 187	571	2 291	155	(29)	(141)	—	I	1969		
	II	940	249	141	550	—	—	—	2 785	623	1 815	177	(29)	(141)	—	II			
	III	1 181	285	152	744	—	—	—	3 113	498	2 295	150	(29)	(141)	—	III			
	IV	1 078	287	89	702	—	—	—	3 066	683	1 961	231	—	(191)	—	IV			
	V	1 051	272	64	715	—	—	—	3 322	753	2 236	142	—	(191)	—	V			
	VI	1 380	287	229	864	—	—	—	3 081	662	2 041	187	—	(191)	—	VI			
	VII	1 236	272	104	859	—	(1)	—	3 106	824	1 935	216	—	(131)	—	VII			
	VIII	1 241	284	136	820	—	(1)	—	3 278	695	2 275	177	—	(131)	—	VIII			
	IX	1 216	269	129	817	—	(1)	—	3 040	764	1 954	191	—	(131)	—	IX			
	X	1 339	291	143	905	—	—	—	3 433	883	2 375	78	—	(97)	—	X			
	XI	1 402	376	222	804	—	—	—	2 905	714	1 994	100	—	(97)	—	XI			
	XII	1 333	307	192	834	—	—	—	3 157	814	2 072	174	—	(97)	—	XII			
1970	I	1 075	283	68	706	—	(18)	—	3 472	905	2 288	155	(14)	(110)	—	I	1970		
	II	973	194	37	724	—	(18)	—	3 133	608	2 269	132	(14)	(110)	—	II			
	III	1 107	316	—	773	—	(18)	—	2 973	790	1 827	232	(14)	(110)	—	III			
	IV	1 041	257	71	705	—	(8)	—	3 502	618	2 450	271	(5)	(188)	—	IV			
	V	1 095	276	42	769	—	(8)	—	3 170	720	2 099	158	(5)	(188)	—	V			
	VI	1 395	269	64	1 054	—	(8)	—	3 071	644	2 001	233	(5)	(188)	—	VI			
	VII	1 262	257	121	866	—	(18)	—	3 244	625	2 249	221	(27)	(122)	—	VII			
	VIII	1 249	337	178	716	—	(18)	—	3 157	608	2 165	235	(27)	(122)	—	VIII			
	IX	1 012	262	111	621	—	(18)	—	3 557	777	2 338	293	(27)	(122)	—	IX			
	X		336	125	680	—	—	—		503	2 309	254	(23)	—	—	X			
	XI		314	323	—	—	—	—		644	2 461	—	(23)	—	—	XI			
	XII		337	315	—	—	—	—		541	2 538	—	(23)	—	—	XII			
		<b>3 — Importations en provenance de la Libye</b>								<b>4 — Importations en provenance du Nigeria</b>									
1968		80 727	36 336	10 764	22 179	7 897	3 551	—	699	150	356	83	—	110	—		1968		
1969		101 525	40 483	15 276	28 581	11 425	5 760	—	8 270	1 800	2 189	—	3 559	722	—		1969		
1970			40 922	17 639	—	12 166	—	—		6 945	5 153	—	7 723	—	—		1970		
1969	I	7 873	3 369	1 379	1 980	(652)	(493)	—	411	155	32	—	(159)	(65)	—	I	1969		
	II	7 563	3 139	1 415	1 864	(652)	(493)	—	865	202	439	—	(159)	(65)	—	II			
	III	8 020	3 479	1 307	2 089	(652)	(493)	—	701	246	231	—	(159)	(65)	—	III			
	IV	8 284	3 273	1 209	2 468	(840)	(494)	—	648	137	102	—	(312)	(97)	—	IV			
	V	8 867	3 664	1 120	2 749	(840)	(494)	—	652	80	163	—	(312)	(97)	—	V			
	VI	8 692	3 928	1 012	2 418	(840)	(494)	—	665	35	221	—	(312)	(97)	—	VI			
	VII	8 693	3 322	1 040	2 806	(1 053)	(472)	—	748	210	193	—	(305)	(40)	—	VII			
	VIII	8 803	3 436	1 043	2 799	(1 053)	(472)	—	682	136	201	—	(305)	(40)	—	VIII			
	IX	7 917	2 786	1 257	2 349	(1 053)	(472)	—	572	48	179	—	(305)	(40)	—	IX			
	X	8 937	2 893	1 577	2 742	(1 264)	(461)	—	729	126	154	—	(410)	(39)	—	X			
	XI	9 161	3 740	1 504	2 192	(1 264)	(461)	—	799	246	104	—	(410)	(39)	—	XI			
	XII	8 772	3 453	1 443	2 151	(1 264)	(461)	—	790	181	160	—	(410)	(39)	—	XII			
1970	I	11 252	3 807	1 996	3 527	(1 397)	(525)	—	1 050	339	239	—	(428)	(44)	—	I	1970		
	II	9 395	3 480	1 486	2 507	(1 397)	(525)	—	854	382	—	—	(428)	(44)	—	II			
	III	10 203	3 530	1 763	2 988	(1 397)	(525)	—	1 126	356	298	—	(428)	(44)	—	III			
	IV	10 431	3 209	1 996	3 528	(1 292)	(406)	—	1 668	613	354	—	(655)	(46)	—	IV			
	V	10 387	3 554	1 771	3 364	(1 292)	(406)	—	1 548	666	181	62	(655)	(46)	—	V			
	VI	8 877	3 586	830	2 763	(1 292)	(406)	—	1 503	542	260	—	(655)	(46)	—	VI			
	VII	9 037	3 201	1 575	2 850	(857)	(554)	—	2 092	589	602	—	(849)	(52)	—	VII			
	VIII	8 173	3 402	995	2 365	(857)	(554)	—	1 944	335	635	73	(849)	(52)	—	VIII			
	IX	8 257	3 058	1 067	2 721	(857)	(554)	—	2 462	918	500	143	(849)	(52)	—	IX			
	X		3 097	1 554	2 757	(509)	—	—		505	564	89	(643)	—	—	X			
	XI		3 239	1 369	—	(509)	—	—		836	601	—	(643)	—	—	XI			
	XII		3 662	1 238	—	(509)	—	—		930	918	—	(643)	—	—	XII			

RUWE AARDOLIE

- 1 Invoer uit Oost-Europa
- 2 Invoer uit Algerië
- 3 Invoer uit Libië
- 4 Invoer uit Nigeria

PETROLIO GREGGIO

- 1 Importazioni dall'Europa Orientale
- 2 Importazioni dall'Algeria
- 3 Importazioni dalla Libia
- 4 Importazioni dalla Nigeria



ROHÖL

PETROLE BRUT

CRUDE OIL

- 1 Einfuhr aus dem Irak
- 2 Einfuhr aus dem Iran
- 3 Einfuhr aus Saudi-Arabien
- 4 Einfuhr aus Kuwait

★

- 1 Imports from Iraq
- 2 Imports from Iran
- 3 Imports from Saudi Arabia
- 4 Imports from Kuwait

1 000 t

	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg		
	1 — Importations en provenance de l'Irak							2 — Importations en provenance de l'Iran								
1968	43 940	2 743	15 159	17 588	5 235	3 215	—	23 010	6 535	2 991	3 722	5 286	4 476	—	1968	
1969	45 498	2 340	15 150	20 526	5 853	1 629	—	26 875	5 866	3 817	3 383	7 435	6 374	—	1969	
1970		3 478	12 161		5 045		—		8 268	3 792		6 077		—	1970	
1969	I	4 001	106	1 739	1 519	(415)	(222)	—	2 214	648	373	170	(448)	(575)	—	I 1969
	II	3 909	199	1 069	2 004	(415)	(222)	—	2 283	490	560	210	(448)	(575)	—	II
	III	3 846	131	1 189	1 889	(415)	(222)	—	2 686	615	588	460	(448)	(575)	—	III
	IV	3 982	251	1 444	1 599	(570)	(118)	—	1 879	448	169	278	(475)	(509)	—	IV
	V	3 734	240	1 277	1 529	(570)	(118)	—	2 247	486	393	384	(475)	(509)	—	V
	VI	3 993	239	1 138	1 928	(570)	(118)	—	1 729	478	103	164	(475)	(509)	—	VI
	VII	3 572	274	952	1 755	(479)	(112)	—	2 718	588	542	263	(755)	(570)	—	VII
	VIII	3 574	134	1 226	1 632	(479)	(112)	—	2 068	448	82	213	(755)	(570)	—	VIII
	IX	3 834	169	1 489	1 585	(479)	(112)	—	2 289	423	234	307	(755)	(570)	—	IX
	X	3 774	220	1 163	1 814	(486)	(91)	—	2 346	344	431	307	(793)	(471)	—	X
	XI	3 491	204	1 134	1 576	(486)	(91)	—	2 420	447	263	446	(793)	(471)	—	XI
	XII	3 512	172	1 304	1 459	(486)	(91)	—	2 059	507	78	210	(793)	(471)	—	XII
1970	I	4 241	202	1 647	1 848	(464)	(80)	—	2 271	696	515	279	(386)	(395)	—	I 1970
	II	3 908	401	1 073	1 890	(464)	(80)	—	2 215	587	612	235	(386)	(395)	—	II
	III	4 015	333	1 114	2 024	(464)	(80)	—	2 519	848	485	405	(386)	(395)	—	III
	IV	3 720	301	638	2 201	(468)	(112)	—	2 124	515	246	530	(621)	(212)	—	IV
	V	3 771	231	1 038	1 922	(468)	(112)	—	2 359	829	180	517	(621)	(212)	—	V
	VI	3 610	326	805	1 899	(468)	(112)	—	2 437	657	278	669	(621)	(212)	—	VI
	VII	3 744	191	687	2 430	(389)	(47)	—	2 183	689	129	651	(401)	(313)	—	VII
	VIII	3 204	190	—	2 578	(389)	(47)	—	1 940	584	305	337	(401)	(313)	—	VIII
	IX	3 649	233	1 153	1 827	(389)	(47)	—	2 247	817	170	546	(401)	(313)	—	IX
	X		315	927	1 782	(361)	—	—		504	107	644	(617)	—	X	
	XI		328	1 089		(361)	—	—		838	595		(617)	—	XI	
	XII		391	1 201		(361)	—	—		765	170		(617)	—	XII	
	3 — Importations en provenance de l'Arabie Séoudite							4 — Importations en provenance du Koweït								
1968	37 288	13 438	4 409	12 294	4 020	3 127	—	41 385	2 684	7 791	17 233	10 606	3 071	—	1968	
1969	41 386	11 993	4 778	13 727	6 053	4 895	—	42 511	2 986	8 014	17 640	10 090	3 781	—	1969	
1970		12 058	9 447		9 232		—		3 953	11 092		11 626		—	1970	
1969	I	3 338	1 172	170	1 252	(344)	(400)	—	3 573	149	657	1 871	(729)	(167)	—	I 1969
	II	2 863	830	331	958	(344)	(400)	—	2 759	166	259	1 438	(729)	(167)	—	II
	III	3 281	1 013	619	905	(344)	(400)	—	3 656	189	635	1 918	(729)	(167)	—	III
	IV	3 290	976	289	1 220	(382)	(423)	—	2 798	84	549	1 076	(816)	(276)	—	IV
	V	3 253	957	481	1 010	(382)	(423)	—	3 661	336	846	1 387	(816)	(276)	—	V
	VI	2 820	1 098	102	815	(382)	(423)	—	3 642	308	754	1 488	(816)	(276)	—	VI
	VII	3 361	1 114	265	924	(588)	(470)	—	3 505	380	718	1 145	(913)	(349)	—	VII
	VIII	3 803	1 256	488	1 001	(588)	(470)	—	3 758	301	718	1 477	(913)	(349)	—	VIII
	IX	3 623	982	203	1 380	(588)	(470)	—	3 441	291	639	1 249	(913)	(349)	—	IX
	X	4 066	1 129	571	1 322	(704)	(340)	—	3 848	306	967	1 221	(886)	(468)	—	X
	XI	3 982	924	461	1 553	(704)	(340)	—	3 887	193	684	1 656	(886)	(468)	—	XI
	XII	4 268	1 016	800	1 408	(704)	(340)	—	3 939	284	588	1 713	(886)	(468)	—	XII
1970	I	3 636	561	886	1 367	(567)	(255)	—	3 974	128	949	1 485	(969)	(443)	—	I 1970
	II	2 832	385	356	1 299	(567)	(255)	—	3 203	131	560	1 100	(969)	(443)	—	II
	III	3 512	715	915	1 060	(567)	(255)	—	4 243	313	1 011	1 507	(969)	(443)	—	III
	IV	3 931	991	764	1 218	(527)	(434)	—	3 179	295	691	682	(1 105)	(406)	—	IV
	V	3 578	1 007	720	890	(527)	(434)	—	3 510	357	970	672	(1 105)	(406)	—	V
	VI	3 896	980	756	1 199	(527)	(434)	—	4 203	373	972	1 347	(1 105)	(406)	—	VI
	VII	4 647	1 507	789	1 198	(699)	(464)	—	3 468	400	619	1 099	(877)	(474)	—	VII
	VIII	5 539	1 444	1 386	1 546	(699)	(464)	—	3 544	501	890	802	(877)	(474)	—	VIII
	IX	4 707	1 262	703	1 579	(699)	(464)	—	4 375	619	1 040	1 365	(877)	(474)	—	IX
	X		1 300	915	1 507	(1 284)	—	—		267	1 284	1 308	(925)	—	X	
	XI		1 011	1 177		(1 284)	—	—		268	957		(925)	—	XI	
	XII		895	867		(1 284)	—	—		332	1 148		(925)	—	XII	

RUWE AARDOLIE

- 1 Invoer uit Irak
- 2 Invoer uit Iran
- 3 Invoer uit Saoedi-Arabië
- 4 Invoer uit Koeweit

PETROLIO GREGGIO

- 1 Importazioni dall'Irak
- 2 Importazioni dall'Iran
- 3 Importazioni dall'Arabia Saudita
- 4 Importazioni dal Kuwait



1 Einfuhr aus Katar  
2 Einfuhr aus Abu Dhabi  
3 Einfuhr aus Maskat-Oman  
4 Einfuhr aus anderen dritten Ländern

★

1 Imports from Qatar  
2 Imports from Abu Dhabi  
3 Imports from Maskat-Oman  
4 Imports from other non Community countries

	Gemeinschaft Communité	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Gemeinschaft Communité	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg		
	1 — Importations en provenance du Qatar							2 — Importations en provenance d'Abu Dhabi								
1968	7 130	1 282	2 586	2 339	605	318	—	4 941	—	4 506	435	—	—	—	1968	
1969	6 246	386	1 920	2 647	747	546	—	4 754	—	4 544	210	—	—	—	1969	
1970		308	1 764		1 239		—		—	4 521		—	—	—	1970	
1969	I	554	67	131	218	(97)	(41)	—	566	—	566	—	—	—	I	
	II	480	83	141	118	(97)	(41)	—	560	—	514	46	—	—	II	
	III	443	—	162	143	(97)	(41)	—	538	—	538	—	—	—	III	
	IV	265	—	142	64	(30)	(29)	—	413	—	361	52	—	—	IV	
	V	551	40	95	357	(30)	(29)	—	307	—	307	—	—	—	V	
	VI	397	—	130	208	(30)	(29)	—	254	—	254	—	—	—	VI	
	VII	473	41	233	123	(39)	(37)	—	240	—	240	—	—	—	VII	
	VIII	604	45	181	305	(39)	(37)	—	335	—	290	45	—	—	VIII	
	IX	505	—	169	260	(39)	(37)	—	453	—	385	68	—	—	IX	
	X	746	—	208	379	(84)	(75)	—	262	—	262	—	—	—	X	
	XI	624	51	94	320	(84)	(75)	—	534	—	534	—	—	—	XI	
	XII	604	59	234	152	(84)	(75)	—	293	—	293	—	—	—	XII	
1970	I	696	103	174	232	(94)	(93)	—	446	—	446	—	—	—	I	
	II	646	—	192	267	(94)	(93)	—	386	—	386	—	—	—	II	
	III	446	—	186	73	(94)	(93)	—	577	—	477	—	—	—	III	
	IV	306	—	47	—	(141)	(118)	—	313	—	313	—	—	—	IV	
	V	515	—	199	57	(141)	(118)	—	96	—	96	—	—	—	V	
	VI	513	49	138	67	(141)	(118)	—	25	—	25	—	—	—	VI	
	VII	336	—	94	45	(117)	(80)	—	222	—	222	—	—	—	VII	
	VIII	384	60	88	39	(117)	(80)	—	231	—	231	—	—	—	VIII	
	IX	467	58	97	115	(117)	(80)	—	604	—	604	—	—	—	IX	
	X	—	—	136	124	(61)	(61)	—	—	—	371	—	—	—	X	
	XI	—	39	233	—	(61)	(61)	—	—	—	753	—	—	—	XI	
	XII	—	—	178	—	(61)	(61)	—	—	—	496	—	—	—	XII	
	3 — Importations en provenance de Mascate-Oman							4 — Importations en provenance des autres pays tiers								
1968	8 489	5 735	810	169	823	952	—	32 882	8 079	4 734	14 147	2 792	3 130	—	1968	
1969	10 204	6 147	1 202	82	2 360	413	—	34 076	9 085	6 035	13 466	2 851	2 639	—	1969	
1970		5 764	1 768		2 247		—		9 106	7 014		2 957		—	1970	
1969	I	519	426	—	—	(76)	(17)	—	2 629	533	560	1 055	(282)	(199)	—	I
	II	371	162	116	—	(76)	(17)	—	2 199	563	353	832	(282)	(199)	—	II
	III	499	358	48	—	(76)	(17)	—	2 676	592	483	1 120	(282)	(199)	—	III
	IV	765	443	69	—	(196)	(57)	—	2 731	774	511	952	(274)	(220)	—	IV
	V	907	603	51	—	(196)	(57)	—	2 670	580	435	1 161	(274)	(220)	—	V
	VI	608	254	101	—	(196)	(57)	—	2 956	781	488	1 193	(274)	(220)	—	VI
	VII	753	284	199	—	(255)	(15)	—	2 949	764	512	1 198	(205)	(270)	—	VII
	VIII	1 070	620	180	—	(255)	(15)	—	2 920	745	487	1 213	(205)	(270)	—	VIII
	IX	1 010	638	102	—	(255)	(15)	—	3 001	810	497	1 219	(205)	(270)	—	IX
	X	897	571	69	—	(209)	(48)	—	3 427	998	515	1 331	(394)	(189)	—	X
	XI	1 033	609	85	82	(209)	(48)	—	3 089	991	492	1 023	(394)	(189)	—	XI
	XII	1 070	631	182	—	(209)	(48)	—	3 257	958	546	1 170	(394)	(189)	—	XII
1970	I	989	563	116	—	(245)	(65)	—	2 751	820	392	965	(280)	(294)	—	I
	II	913	507	96	—	(245)	(65)	—	2 944	769	419	1 182	(280)	(294)	—	II
	III	940	429	201	—	(245)	(65)	—	2 764	713	353	1 124	(280)	(294)	—	III
	IV	1 356	580	311	—	(217)	(248)	—	2 740	697	477	1 142	(144)	(280)	—	IV
	V	1 162	596	101	—	(217)	(248)	—	2 867	893	513	1 067	(144)	(280)	—	V
	VI	717	159	93	—	(217)	(248)	—	3 291	746	733	1 388	(144)	(280)	—	VI
	VII	1 274	602	315	—	(187)	(170)	—	3 178	714	529	1 339	(283)	(313)	—	VII
	VIII	599	242	—	—	(187)	(170)	—	3 083	907	690	890	(283)	(313)	—	VIII
	IX	915	325	233	—	(187)	(170)	—	2 734	653	657	828	(283)	(313)	—	IX
	X	—	733	—	—	(101)	(101)	—	—	780	729	959	(279)	(279)	—	X
	XI	—	366	94	—	(101)	(101)	—	—	756	775	—	(279)	(279)	—	XI
	XII	—	602	209	—	(101)	(101)	—	—	694	731	—	(279)	(279)	—	XII

RUWE AARDOLIE

1 Invoer uit Katar  
2 Invoer uit Abu Dhabi  
3 Invoer uit Maskate-Oman  
4 Invoer uit andere derde landen

PETROLIO GREGGIO

1 Importazioni dal Katar  
2 Importazioni dall'Abu Dhabi  
3 Importazioni dal Mascate-Oman  
4 Importazioni dagli altri paesi terzi



1 Rohölverarbeitung in den Raffinerien  
2 Eigenverbrauch der Raffinerien  
3 Verluste in den Raffinerien  
4 Bestände der Raffinerien

★

1 Crude oil throughput in the refineries  
2 Own consumption of the refineries  
3 Losses in the refineries  
4 Stocks in the refineries

1 000 t

		Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	
		<b>1 — Pétrole brut traité dans les raffineries</b>							<b>2 — Consommation propre des raffineries</b>							
1968		328 416	90 777	80 297	94 706	39 647	22 989	—	18 551	6 148	4 862	4 128	2 379	1 034	—	1968
1969		373 271	97 358	90 528	104 878	51 918	28 589	—	20 200	6 874	5 254	4 332	2 596	1 144	—	1969
1970			105 548	102 481		62 205		—		7 671	5 646		3 110		—	1970
1969	I	31 668	7 952	8 182	9 304	3 712	2 518	—	1 819	689	460	383	186	101	—	I 1969
	II	28 098	7 350	7 258	8 080	3 236	2 174	—	1 635	613	430	343	162	87	—	II
	III	29 760	7 652	7 547	8 211	3 978	2 372	—	1 780	684	440	362	199	95	—	III
	IV	28 515	7 396	7 012	8 179	3 630	2 298	—	1 541	538	392	337	182	92	—	IV
	V	30 275	8 389	7 378	8 224	3 945	2 339	—	1 593	550	424	328	197	94	—	V
	VI	29 327	8 410	6 091	8 385	4 005	2 438	—	1 550	530	360	362	200	98	—	VI
	VII	31 447	8 268	7 477	8 891	4 465	2 346	—	1 643	535	409	382	223	94	—	VII
	VIII	31 640	8 181	7 395	8 943	4 699	2 422	—	1 677	552	430	363	235	97	—	VIII
	IX	31 305	7 639	7 533	8 889	4 892	2 352	—	1 601	529	375	358	245	94	—	IX
	X	33 226	8 202	7 715	9 737	5 143	2 429	—	1 754	581	450	369	257	97	—	X
	XI	32 484	8 571	7 815	8 821	4 932	2 345	—	1 875	608	572	354	247	94	—	XI
	XII	35 178	8 937	9 182	9 217	5 286	2 556	—	2 031	765	511	389	264	102	—	XII
1970	I	36 605	8 912	9 159	10 423	5 775	2 336	—	1 985	689	495	419	289	93	—	I 1970
	II	33 061	8 105	7 904	9 770	5 180	2 102	—	1 738	613	434	348	259	84	—	II
	III	35 126	8 901	8 803	9 620	5 449	2 353	—	1 899	684	481	368	272	94	—	III
	IV	32 629	7 753	7 870	9 262	5 345	2 399	—	1 767	595	460	349	267	96	—	IV
	V	33 625	9 235	7 525	8 957	5 115	2 593	—	1 832	670	454	348	256	104	—	V
	VI	32 734	8 518	7 620	9 378	4 875	2 343	—	1 726	606	427	355	244	94	—	VI
	VII	35 484	9 194	8 261	9 886	5 471	2 672	—	1 880	630	475	394	274	107	—	VII
	VIII	34 528	9 132	7 873	9 670	5 263	2 590	—	1 849	636	454	392	263	104	—	VIII
	IX	33 888	8 793	8 353	9 488	4 674	2 570	—	1 775	602	456	380	234	103	—	IX
	X	35 428	8 674	9 560	10 242	4 503	2 449	—	1 824	628	486	387	225	98	—	X
	XI		8 832	9 262		5 107	2 648	—		638	489		255	106	—	XI
	XII		9 498	10 292		5 448		—		681	535		272		—	XII
		<b>3 — Pertes dans les raffineries</b>							<b>4 — Stocks dans les raffineries</b>							
1968		4 710	818	1 109	1 439	762	582	—	16 128	3 217	3 399	5 571	2 474	1 467	—	1968
1969		8 215	713	2 721	1 521	712	827	—	16 676	3 434	3 835	5 215	2 856	1 336	—	1969
1970								—							—	1970
1968	3	1 607	129	485	353	230	410	—	18 364	3 124	4 143	6 593	3 080	1 424	—	3 1968
	4		372	146	370	129		—	16 128	3 217	3 399	5 571	2 474	1 467	—	4
1969	1	1 741	106	733	356	287	259	—	15 410	2 846	4 202	5 097	1 943	1 322	—	1 1969
	2	1 143	248	207	385	181	122	—	18 319	3 203	4 935	5 962	2 721	1 498	—	2
	3	1 408	174	663	398	110	65	—	17 866	3 263	4 209	5 757	2 794	1 843	—	3
	4	1 898	385	613	382	135	383	—	16 676	3 434	3 835	5 215	2 856	1 336	—	4
1970	1	1 138	180	332	409	163	54	—	15 628	3 089	4 699	4 505	2 029	1 306	—	1 1970
	2	1 503	60	595	467	148	234	—	19 125	3 609	5 257	5 753	3 053	1 453	—	2
	3	1 755	416	612	512	131	84	—	19 839	3 729	5 456	6 394	2 730	1 530	—	3
	4							—			5 431		2 575		—	4

RUWE AARDOLIE

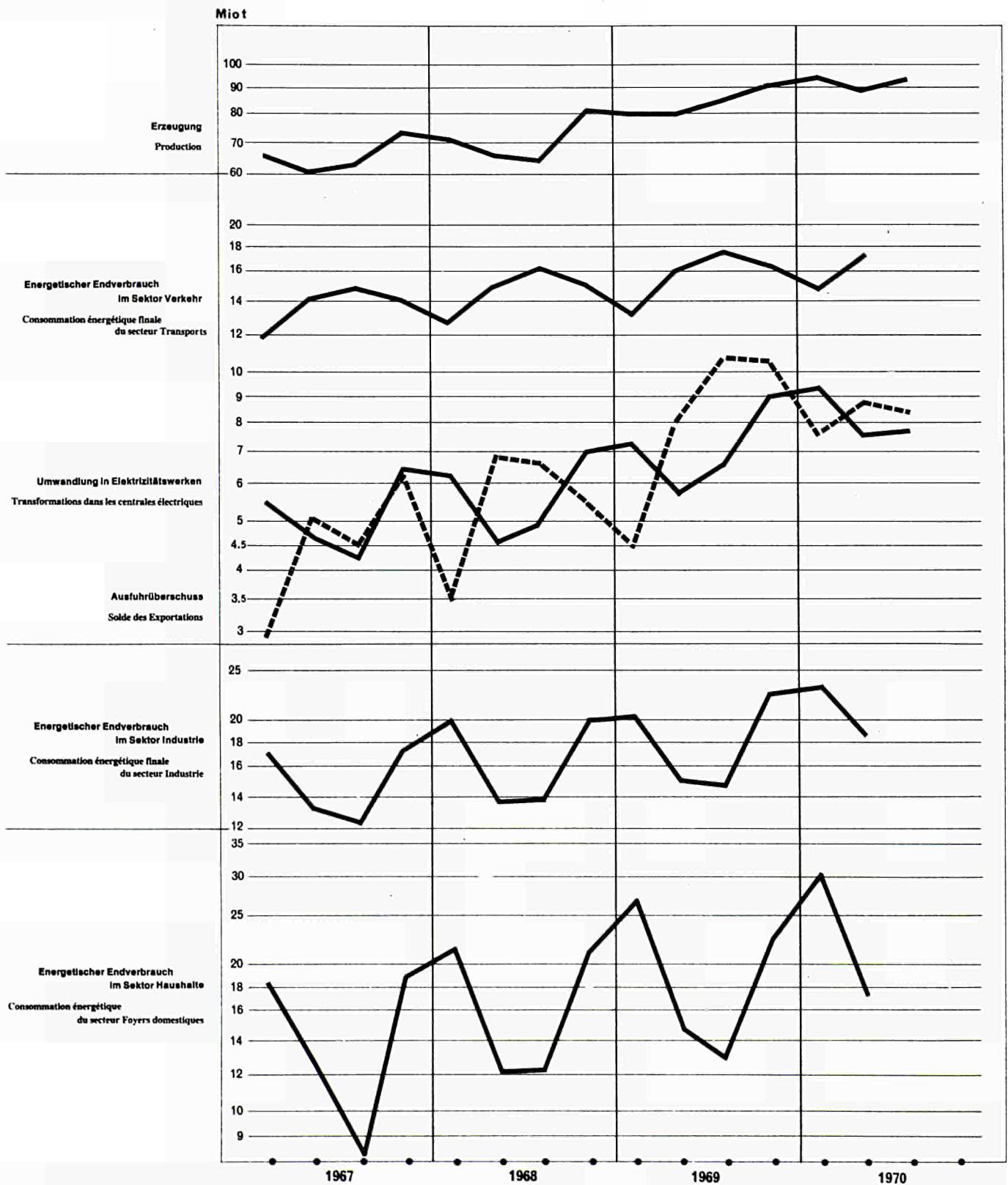
PETROLIO GREGGIO

1 Verwerking van ruwe aardolie in de raffinaderijen  
2 Eigenverbruik in de raffinaderijen  
3 Verliezen in de raffinaderijen  
4 Voorraden bij de raffinaderijen

1 Petrolio greggio lavorato nelle raffinerie  
2 Consumo proprio nelle raffinerie  
3 Perdite nelle raffinerie  
4 Scorte nelle raffinerie



GEMEINSCHAFT – COMMUNAUTÉ





**BILANZ ALLER  
MINERALÖLPRODUKTE**
**BILAN TOUS PRODUITS  
PÉTROLIERS**
**BALANCE-SHEET OF ALL  
PETROLEUM PRODUCTS**

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>											
1 Production de sources primaires . . . . .	577	660	688	173	161	161	175	185	167	160	175
2 Production de produits dérivés . . . . .	305 572	347 099	392 054	83 099	82 397	88 029	93 508	98 584	92 454	97 159	103 932
en raffineries . . . . .	305 155	346 635	391 620	82 994	82 261	87 898	93 415	98 479	92 342	97 039	103 835
hors raffineries . . . . .	417	464	434	105	136	131	93	105	112	120	97
3 Réceptions en prov. de la Communauté . . . . .	(26 343)	(31 935)	57 853	12 964	11 174	11 405	11 805	14 826	13 016	14 383	15 716
4 Importations en prov. des pays tiers . . . . .	18 657	15 873									
5 Ressources . . . . .	324 806	363 632									
6 Variations des stocks prod. et import. *. . . . .	- 2 549	- 1 837	- 7 010	+ 4 732	- 3 245	- 6 737	+ 3 418	+ 4 664	- 3 592	- 8 938	+ 428
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	(26 343)	31 935	90 991	17 835	19 527	21 705	22 640	22 798	22 054	22 831	23 069
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	42 020	49 784									
10 Consommation brute . . . . .	280 237	312 011	352 594	83 133	70 960	71 153	86 266	95 461	79 991	79 933	97 182
11 Soutes . . . . .	22 696	26 317	26 256	6 029	6 670	6 800	6 809	6 696	6 594	6 349	6 351
12 Consommation intérieure brute . . . . .	257 541	285 694	326 338	77 104	64 290	64 353	79 457	88 765	73 397	73 584	90 831
A Transformations . . . . .	25 114	30 503		7 866	6 227	6 886	9 510	9 981	8 192	8 115	
centrales électriques . . . . .	23 470	29 004		7 409	5 894	6 599	9 100	9 560	7 816	7 783	
usines à gaz . . . . .	1 644	1 499		457	333	287	910	421	376	332	
B Industrie . . . . .	95 981	104 542						30 731	28 377		
sidérurgie . . . . .	8 254	8 944						2 506	2 112		
chimie . . . . .	12 206	11 971						3 583	2 584		
pétrochimie . . . . .	13 265	15 215						4 395	4 722		
autres secteurs industriels . . . . .	62 256	68 412						20 247	18 959		
C Transports . . . . .	60 884	65 288						15 185	17 990		
ferroviaires . . . . .											
routiers . . . . .											
aériens . . . . .											
navigation intérieure . . . . .											
D Foyers domestiques, etc. . . . .	70 803	81 478						31 438	18 036		
foyers domestiques, artisanat et divers . . . . .	64 655	75 137									
agriculture . . . . .	5 408	5 570									
pêche . . . . .	740	771									
E Total des utilisations (A + B + C + D) . . . . .	252 782	281 811		76 219	62 928	62 924	79 754	87 335	72 595	71 227	
utilisations énergétiques . . . . .	224 833	256 678		70 322	54 715	54 065	71 632	80 260	62 808	60 171	
utilisations non énergétiques . . . . .	27 949	31 133		5 897	8 213	8 859	8 122	7 075	9 787	11 056	
18 Écart statistique (12-E) . . . . .	+ 4 759	+ 3 883		+ 885	+ 1 362	+ 1 429	- 297	+ 1 430	+ 802	+ 2 357	

\* (+) Bestandsabnahme; (—) Bestandszunahme

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks

Nota: Diese Bilanz ist nicht zur Erstellung der zusammengefaßten Energiebilanz benutzt worden.  
Ce bilan n'est pas utilisé pour l'établissement du bilan global de l'énergie.

Questo bilancio non è utilizzato per l'elaborazione del bilancio globale dell'energia.  
Deze balans maakt geen deel uit van de globale energiebalans.  
This balance-sheet is not used for the overall energy balance-sheet.

**BALANS VOOR ALLE  
AARDOLIEPRODUKTEN**

**BILANCIO DI TUTTI I  
PRODOTTI PETROLIFERI**



**BILANZ ALLER  
MINERALÖLPRODUKTE**
**BILAN TOUS PRODUITS  
PÉTROLIERS**
**BALANCE-SHEET OF ALL  
PETROLEUM PRODUCTS**

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>DEUTSCHLAND (B.R.)</b>											
1 Erzeugung von Primärenergie . . . . .	15	14	15	4	4	3	3	4	4	3	4
2 Erzeugung von abgeleiteten Produkten in den Raffinerien . . . . .	84 228	90 235	99 028	21 491	22 649	22 428	23 611	24 200	24 069	25 353	25 426
außerhalb der Raffinerien . . . . .	83 811	89 771	98 594	21 386	22 513	22 297	23 518	24 095	23 957	25 233	25 329
	417	464	434	105	136	131	93	105	112	120	97
3 Bezüge aus der Gemeinschaft . . . . .	14 149	18 726	31 002	6 579	6 293	6 393	6 329	7 991	7 506	7 452	8 052
4 Einfuhr aus dritten Ländern . . . . .	6 723	6 868									
5 Aufkommen . . . . .	105 115	115 843	130 045	28 074	28 946	28 824	29 943	32 195	31 579	32 808	33 482
6 Bestandsveränderungen Erz. und Imp. * . . . .	- 1 085	- 399	- 335	+ 902	- 659	- 1 033	+ 395	+ 798	+ 5	- 1 300	+ 172
8 Lieferungen an die Gemeinschaft . . . . .	8 033	7 728	8 694	1 768	1 853	2 242	1 864	2 016	2 112	2 412	2 153
9 Ausfuhr in dritte Länder . . . . .											
10 Bruttoverbrauch . . . . .	95 997	107 716	121 016	27 208	26 434	25 549	28 474	30 977	29 472	29 096	31 501
11 Bunker . . . . .	3 727	4 063	3 772	925	1 083	1 026	1 031	955	986	939	892
12 Brutto-Inlandsverbrauch . . . . .	92 270	103 653	117 244	26 283	25 351	24 523	27 443	30 022	28 486	28 157	30 609
A Umwandlung . . . . .	6 349	7 560		1 971	1 539	1 626	2 383	2 509	2 154	2 021	
Elektrizitätswerke . . . . .	5 642	6 853		1 792	1 362	1 450	2 208	2 331	1 976	1 843	
Gaswerke . . . . .	707	707		179	177	176	175	178	178	178	
B Industrie . . . . .	34 006	36 908						9 974	10 038	9 883	
Eisenschaffende Industrie . . . . .	3 357	3 625						1 036	951	899	
Chemie . . . . .	4 182	3 396						1 108	833	1 044	
Petrochemie . . . . .	5 550	5 905						1 570	1 487	1 360	
Übrige Industrie . . . . .	20 917	23 982						6 260	6 767	6 580	
C Verkehr . . . . .	21 921	23 773						5 562	6 714	7 149	
Eisenbahnen . . . . .											
Straßen . . . . .											
Luftfahrt . . . . .	1 496	1 722									
Binnenschifffahrt . . . . .											
D Haushalte, usw. . . . .	29 654	35 439						11 898	9 088	8 596	
Haushalte, Handwerk u. sonstige . . . . .	28 484	34 232									
Landwirtschaft . . . . .	1 170	1 207									
Fischerei . . . . .											
E Verwendung insgesamt (A + B + C + D) . . . . .	91 930	103 680		26 402	25 176	24 393	27 809	29 943	27 994	27 649	
Energetische Verwendung . . . . .	79 674	90 300		23 904	21 772	20 448	24 203	27 064	24 149	23 340	
Nicht-energetische Verwendung . . . . .	12 256	13 380		2 498	3 404	3 945	3 606	2 879	3 845	4 309	
18 Statistische Differenz (12-E) . . . . .	+ 340	- 27		- 119	+ 175	+ 130	- 366	+ 79	+ 492	+ 508	

**FRANCE**

1 Production de sources primaires . . . . .	441	534	576	137	130	131	146	155	140	134	146
2 Production de produits dérivés en raffineries . . . . .	74 326	82 611	94 797	20 847	18 885	20 368	22 510	24 175	21 080	22 490	27 101
hors raffineries . . . . .	74 326	82 611	94 797	20 847	18 885	20 368	22 510	24 175	21 080	22 490	27 101
3 Réceptions en prov. de la Communauté . . . . .	2 567	3 373	6 356	1 634	1 165	1 003	1 456	1 820	1 487	1 488	1 697
4 Importations en prov. des pays tiers . . . . .	2 551	1 884									
5 Ressources . . . . .	79 885	88 402	101 729	22 618	20 180	21 502	24 112	26 150	22 707	24 112	28 944
6 Variations des stocks prod. et import. * . . . .	- 701	- 367	- 2 882	+ 1 225	- 697	- 1 863	+ 969	+ 959	- 1 068	- 2 608	165
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	4 560	5 344	10 733	2 790	3 039	3 142	2 813	2 663	2 406	2 974	2 691
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	6 932	6 440									
10 Consommation brute . . . . .	67 692	76 251	88 114	21 053	16 444	16 497	22 268	24 446	19 233	18 530	26 088
11 Sources . . . . .	3 007	3 559	3 921	868	882	878	937	933	921	1 026	1 041
12 Consommation intérieure brute . . . . .	64 685	72 692	84 193	20 185	15 562	15 619	21 331	23 513	18 312	17 504	25 047
A Transformations . . . . .	3 492	4 773		1 193	876	957	1 709	2 012	1 541	1 641	
centrales électriques . . . . .	2 837	4 208		991	765	880	1 540	1 827	1 400	1 542	
usines à gaz . . . . .	655	565		202	111	77	169	185	141	99	
B Industrie . . . . .	26 318	29 177						9 941	7 514	7 356	
sidérurgie . . . . .	1 542	1 775						580	420	302	
chimie . . . . .	2 402	2 735						1 353	845	447	
pétrochimie . . . . .	2 415	2 706						1 033	900	1 167	
autres secteurs industriels . . . . .	19 959	21 961						6 975	5 349	5 440	
C Transports . . . . .	16 495	17 802						4 075	4 846	5 950	
ferroviaires . . . . .	822	820									
routiers . . . . .	14 280	15 353									
aériens . . . . .	1 191	1 385									
navigation intérieure . . . . .	202	244									
D Foyers domestiques, etc. . . . .	17 009	18 771						7 748	3 866	1 559	
foyers domestiques, artisanat et divers . . . . .	14 249	16 035						7 022	3 284	1 043	
agriculture . . . . .	2 310	2 257						660	519	473	
pêche . . . . .	450	479						66	63	43	
E Total des utilisations (A + B + C + D) . . . . .	63 314	70 523		19 848	14 676	14 678	21 216	23 776	17 767	16 506	
utilisations énergétiques . . . . .	57 402	64 219		18 733	13 030	12 906	19 488	22 144	15 708	14 082	
utilisations non énergétiques . . . . .	5 912	6 304		1 115	1 646	1 772	1 728	1 632	2 059	2 424	
18 Écart statistique (12-E) . . . . .	+ 1 371	+ 2 169		+ 337	+ 886	+ 941	+ 115	- 263	+ 545	+ 998	

\* (+) Bestandsabnahme; (—) Bestandszunahme

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks

Nota : Diese Bilanz ist nicht zur Erstellung der zusammengefaßten Energiebilanz benutzt worden.

Ce bilan n'est pas utilisé pour l'établissement du bilan global de l'énergie.

**BALANS VOOR ALLE  
AARDOLIEPRODUKTEN**
**BILANCIO DI TUTTI I  
PRODOTTI PETROLIFERI**



**BILANZ ALLER  
MINERALÖLPRODUKTE**
**BILAN TOUTS PRODUITS  
PÉTROLIERS**
**BALANCE-SHEET OF ALL  
PETROLEUM PRODUCTS**

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>ITALIA</b>											
1 Produzione fonti primarie . . . . .	121	112	97	32	27	27	26	26	23	23	25
2 Produzione di prodotti derivati . . .	89 139	99 025	111 555	24 150	23 375	25 220	26 278	28 323	26 078	27 376	29 777
in raffinerie . . . . .	89 139	99 025	111 555	24 150	23 375	25 220	26 278	28 323	26 078	27 376	29 777
fuori raffinerie . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 Arrivi dalla Comunità . . . . .	355	871	3 507	780	880	1 040	879	841	779	984	898
4 Importazioni dai paesi terzi . . . . .	3 658	3 021									
5 Risorse . . . . .	93 273	103 029	115 159	24 962	24 282	26 287	27 183	29 190	26 880	28 383	30 700
6 Variazioni delle scorte prod. e import.*	— 76	— 964	— 2 003	+ 1 321	— 1 317	— 1 725	+ 757	+ 1 901	— 1 656	— 2 379	— 312
8 Consegne alla Comunità . . . . .	8 778	27 585	28 813	5 868	7 080	7 290	7 348	7 584	7 696	6 841	6 652
9 Esportazioni verso i paesi terzi . . . . .	16 028										
10 Consumo lordo . . . . .	68 391	74 480	84 343	20 415	15 885	17 272	20 592	23 507	17 528	19 163	23 736
11 Bunkeraggi . . . . .	7 175	7 633	6 785	1 839	1 967	2 022	1 806	1 756	1 754	1 613	1 590
12 Consumo interno lordo . . . . .	61 216	66 847	77 558	18 576	13 918	15 250	18 786	21 751	15 774	17 550	22 146
A Trasformazioni . . . . .	9 509	11 336		2 939	2 287	2 670	3 489	3 517	2 766	2 837	
centrali elettriche . . . . .	9 342	11 172		2 879	2 256	2 650	3 438	3 473	2 722	2 793	
officine del gas . . . . .	167	164		60	31	20	51	44	44	44	
B Industria . . . . .	21 946	23 706						6 436	6 723	6 747	
siderurgia . . . . .	1 540	1 435						352	277	277	
chimica . . . . .	3 798	3 891						663	503	503	
petrolchimica . . . . .	3 485	4 236						998	1 592	1 405	
altri settori industriali . . . . .	13 123	14 144						4 423	4 351	4 562	
C Trasporti . . . . .	13 707	14 590						3 386	3 962	4 261	
ferroviari . . . . .	120	146						59	51	30	
stradali . . . . .	11 807	12 878						3 042	3 467	3 805	
aerei . . . . .	1 184	1 385						285	443	426	
navigazione interna . . . . .	596	181						—	1	—	
D Usi domestici, ecc. . . . .	13 009	15 399						6 859	2 411	2 878	
usi domestici, artigianato e altri . . . . .	11 542	13 826						6 650	1 926	2 329	
agricoltura . . . . .	1 306	1 411						129	371	429	
pesca . . . . .	161	162						80	114	120	
E Totale delle utilizzazioni (A + B + C + D) . . . . .	58 171	65 031		17 851	13 540	14 874	18 715	20 198	15 862	16 723	
utilizzazioni energetiche . . . . .	52 273	58 001		16 466	11 556	12 988	16 943	18 802	13 364	14 352	
utilizzazioni non energetiche . . . . .	5 898	7 030		1 385	1 984	1 886	1 772	1 396	2 498	2 371	
18 Differenza statistica (12—E) . . . . .	+ 3 045	+ 1 816		+ 725	+ 378	+ 376	+ 71	+ 1 553	— 88	+ 827	

**NEDERLAND**

1 Produktie van primaire energie . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 Afgeleide produktie . . . . .	36 506	48 610	58 474	10 090	10 817	13 243	14 454	15 420	14 420	14 506	14 128
in de raffinaderijen . . . . .	36 506	48 610	58 474	10 090	10 817	13 243	14 454	15 420	14 420	14 506	14 128
buiten de raffinaderijen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 Aanvoer uit de Gemeenschap . . . . .	4 313	3 574	9 588	2 103	1 356	1 384	1 397	1 988	1 510	2 900	3 189
4 Invoer uit derde landen . . . . .	3 541	2 659									
5 Bruto beschikbare hoeveelheden . . . . .	44 360	54 843	68 062	12 193	12 173	14 627	15 851	17 408	15 930	17 406	17 317
6 Voorraadwijzigingen bij prod. en imp. *	— 344	— 346	— 1 590	+ 857	— 401	— 1 672	+ 870	+ 554	— 438	— 1 866	+ 233
8 Leveringen aan de Gemeenschap . . . . .	16 544	24 578	33 751	4 858	4 967	6 507	8 267	8 683	7 830	8 164	9 073
9 Uitvoer naar derde landen . . . . .											
10 Bruto verbruik . . . . .	27 472	29 919	32 721	8 192	6 805	6 448	8 454	9 279	7 662	7 376	8 477
11 Zeescheepvaart . . . . .	6 624	8 208	8 778	1 748	2 002	2 175	2 265	2 342	2 252	2 107	2 078
12 Bruto binnenlands verbruik . . . . .	20 848	21 711	23 943	6 444	4 803	4 273	6 189	6 937	5 410	5 269	6 399
A Omzetting . . . . .	3 020	3 417		930	763	862	860	905	765	757	
elektriciteitscentrales . . . . .	2 982	3 384		921	756	855	852	897	757	749	
gasfabrieken . . . . .	38	33		9	7	7	8	8	8	8	
B Industrie . . . . .	6 839	6 773						2 073	1 906	.	
ijzer- en staalindustrie . . . . .	720	880						206	186	.	
chemische industrie . . . . .	783	788						199	183	.	
petrochemische industrie . . . . .	1 155	1 258						404	425	.	
overige industrie sectoren . . . . .	4 181							1 264	1 112	.	
C Vervoer . . . . .	4 862	5 251						1 240	1 497	.	
spoorwegvervoer . . . . .	55	53						.	.	.	
wegvervoer . . . . .	3 578	3 663						.	.	.	
luchtvervoer . . . . .	524	616						.	.	.	
binnenvaart . . . . .	705	826						.	.	.	
D Huisbrand enz. . . . .	6 118	6 304						2 627	1 286	.	
huisbrand, ambacht en overige . . . . .	5 724	5 882						2 366	1 149	.	
landbouw . . . . .	300	332						36	112	.	
visserij . . . . .	94	90						25	25	.	
E Totale aanwending (A + B + C + D) . . . . .	20 839	21 745		6 447	4 814	4 324	6 171	6 845	5 454	5 286	
energetische aanwending . . . . .	18 345	19 178		5 905	4 128	3 656	5 487	6 186	4 628	3 933	
niet-energetische aanwending . . . . .	2 494	2 567		542	686	668	684	659	826	1 353	
18 Statistische afwijking (12—E) . . . . .	+ 9	— 34		— 3	— 11	— 51	+ 18	+ 92	— 44	— 17	

\* (+) prelevamenti dalle scorte; (—) costituzione delle scorte

\* (+) voorraadafname; (—) voorraadtoename

Nota : Questo bilancio non è utilizzato per l'elaborazione del bilancio globale dell'energia.

Deze balans maakt geen deel uit van de globale energiebalans.

**BALANS VOOR ALLE  
AARDOLIEPRODUKTEN**
**BILANCIO DI TUTTI I  
PRODOTTI PETROLIFERI**



**BILANZ ALLER  
MINERALÖLPRODUKTE**
**BILAN TOUS PRODUITS  
PÉTROLIERS**
**BALANCE-SHEET OF ALL  
PETROLEUM PRODUCTS**

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>BELGIQUE/BELGIË</b>											
1 Production de sources primaires	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 Production de produits dérivés	21 373	26 618	28 200	6 521	6 671	6 770	6 655	6 466	6 807	7 434	7 500
en raffineries	21 373	26 618	28 200	6 521	6 671	6 770	6 655	6 466	6 807	7 434	7 500
hors raffineries	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 Réceptions en prov. de la Communauté.	3 762	4 095	6 000	1 509	1 184	1 280	1 410	1 791	1 439	1 252	1 500
4 Importations en prov. des pays tiers	2 184	1 441									
5 Ressources	27 319	32 154	34 200	8 030	7 855	8 050	8 065	8 257	8 246	8 686	9 000
6 Variations des stocks prod. et import. *	— 343	+ 239	— 200	+ 427	— 171	— 444	+ 427	+ 452	— 435	— 785	+ 500
8 Livraisons à la Communauté	7 488	10 044	9 000	2 551	2 588	2 524	2 348	1 852	2 010	2 440	2 500
9 Exportations vers les pays tiers											
10 Consommation brute	19 488	22 349	25 000	5 906	5 096	5 082	6 144	6 857	5 801	5 461	7 000
11 Soutes	2 163	2 854	3 000	649	736	699	770	710	681	664	750
12 Consommation intérieure brute	17 325	19 495	22 000	5 257	4 360	4 383	5 374	6 147	5 120	4 797	6 250
A Transformations	2 670	3 341		814	744	754	1 047	1 014	945	845	
centrales électriques	2 600	3 919		809	739	749	1 042	1 010	942	844	
usines à gaz	70	22		5	5	5	5	4	3	1	
B Industrie	6 229	7 266						2 095	2 007	1 725	
sidérurgie	580	655						156	129	104	
chimie	988	1 102						244	204	179	
pétroléochimie	655	1 104						388	316	302	
autres secteurs industriels	4 006	4 405						1 307	1 358	1 140	
C Transports	3 732	3 696						881	921	950	
ferroviaires	103	126						56	43	37	
routiers	2 987	2 913						647	712	733	
aériens	311	324						76	94	121	
navigation intérieure	331	333						102	72	59	
D Foyers domestiques, etc.	4 743	5 251						2 203	1 322	1 240	
foyers domestiques, artisanat et divers	4 396	4 861						2 077	1 242	1 148	
agriculture	312	350						117	66	82	
pêche	35	40						9	14	10	
E Total des utilisations (A + B + C + D)	17 374	19 554		5 325	4 432	4 374	5 488	6 193	5 195	4 760	
utilisations énergétiques	16 014	17 734		4 974	3 948	3 796	5 163	5 690	4 646	4 171	
utilisations non énergétiques	1 360	1 820		351	484	578	325	503	549	589	
18 Écart statistique (12—E)	— 49	— 59		— 68	— 72	+ 9	— 114	— 46	— 75	+ 37	

<b>LUXEMBOURG</b>											
3 Réceptions en prov. de la Communauté.	1 197	1 296	1 400	359	296	305	334	395	295	307	380
5 Ressources	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8 Livraisons à la Communauté	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Consommation brute	1 197	1 296	1 400	359	296	305	334	395	295	307	380
12 Consommation intérieure brute	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A Transformations	74	76		19	18	17	22	24	21	14	
centrales électriques	67	68		17	16	15	20	22	19	12	
usines à gaz	7	8		2	2	2	2	2	2	2	
B Industrie	643	712						212	189	169	
sidérurgie	515	574						176	149	130	
chimie	53	59						16	16	16	
pétroléochimie	5	6						2	2	2	
autres secteurs industriels	70	73						18	22	21	
C Transports	167	176						41	50	63	
ferroviaires	17	17						5	5	4	
routiers	136	143						33	40	47	
aériens	14	16						3	5	12	
navigation intérieure	—	—						—	—	—	
D Foyers domestiques, etc.	270	314						103	63	57	
foyers domestiques, artisanat et divers	260	301						103	63	57	
agriculture	10	13						—	—	—	
pêche	—	—						—	—	—	
E Total des utilisations (A + B + C + D)	1 154	1 278		346	290	281	355	380	323	303	
utilisations énergétiques	1 125	1 246		340	281	271	348	374	313	293	
utilisations non énergétiques	29	32		6	9	10	7	6	10	10	
18 Écart statistique (12—E)	+ 43	+ 18		+ 13	+ 6	+ 24	— 21	+ 15	— 28	+ 4	

\* (+) voorraadafname; (—) voorraadtoename

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks

Nota : Ce bilan n'est pas utilisé pour l'établissement du bilan global de l'énergie.

Deze balans maakt geen deel uit van de globale energiebalans.

**BALANS VOOR ALLE  
AARDOLIEPRODUKTEN**
**BILANCIO DI TUTTI I  
PRODOTTI PETROLIFERI**



**BILANZ DER NICHT-GASFÖRMIGEN  
MINERALÖLPRODUKTE**

**BILAN PRODUITS PÉTROLIERS  
NON GAZEUX**

**BALANCE-SHEET OF NON  
GASEOUS PRODUCTS**

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4

**GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ**

1 Production de sources primaires . . . . .	342	390	408	104	95	102	102	107	101	98	101
2 Production de produits dérivés . . . . .	296 033	336 296	380 559	80 318	79 822	85 518	90 687	95 382	89 769	94 500	101 017
en raffineries . . . . .	295 616	335 832	380 125	80 213	79 686	85 387	90 594	95 277	89 657	94 380	100 920
hors raffineries . . . . .	417	464	434	105	136	131	93	105	112	120	97
3 Réceptions en prov. de la Communauté . . . . .	(25 802)	(31 370)	56 967	(8 023)	(6 830)	(6 910)	(7 250)	14 584	12 823	14 072	15 482
4 Importations en prov. des pays tiers . . . . .	18 558	15 749		4 772	4 171	4 339	4 342				
5 Ressources . . . . .	314 933	352 435		85 194	84 088	89 959	95 131				
6 Variations des stocks prod. et import. * . . . .	- 2 512	- 1 899	- 7 046	+ 4 680	- 3 193	- 6 757	+ 3 394	+ 4 687	- 3 583	- 8 905	+ 407
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	(25 802)	(31 370)	89 020	(8 023)	(6 830)	(6 910)	(7 250)	22 248	21 662	22 478	22 567
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	41 135	48 576		9 313	12 320	14 403	14 883				
10 Consommation brute . . . . .	271 286	301 960	341 868	80 561	68 575	68 799	83 642	92 512	77 448	77 287	94 440
11 Sources . . . . .	22 696	26 317	26 256	6 029	6 670	6 800	6 809	6 696	6 594	6 349	6 351
12 Consommation intérieure brute . . . . .	248 590	275 643	315 612	74 532	61 905	61 999	76 833	85 816	70 854	70 938	88 089
13 Transformations . . . . .	23 868	29 304		7 551	5 956	6 633	9 182	9 649	7 908	7 841	
16 Consommation finale non énergétique . . . . .	25 832	28 271		5 185	7 559	8 215	7 318	6 288	9 099	10 269	
17 Consommation finale énergétique . . . . .	194 236	214 302		60 949	47 086	45 794	60 558	68 651	53 062	50 662	
18 Écart statistique . . . . .	+ 4 654	+ 3 766		+ 847	+ 1 304	+ 1 357	- 225	+ 1 228	+ 785	+ 2 166	
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques . . . . .	23 053	28 508		7 297	5 782	6 487	8 958	9 443	7 702	7 658	
133 usines à gaz . . . . .	815	796		254	174	146	224	206	206	183	
<b>Consommation finale non énergét.:</b>											
161 chimie . . . . .	11 343	12 569		2 959	3 187	3 083	3 256	3 599	4 137	4 498	
162 autres . . . . .	14 489	15 702		2 226	4 372	5 132	4 022	2 689	4 962	5 771	
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	67 279	72 601						23 309	18 298		
1710 dont : sidérurgie . . . . .	8 121	8 885						2 494	2 101		
1712 chimie . . . . .	11 073	11 740									
172 transports . . . . .	59 452	63 625						14 801	17 504		
1722 dont : transports routiers . . . . .	50 514	54 147							15 043		
173 foyers domestiques, etc. . . . .	67 505	78 077						30 541	17 260		
1731 soit : foyers domestiques, artisanat et divers . . . . .	61 546	71 941									
1732 agriculture . . . . .	5 235	5 380									
1733 pêche . . . . .	724	756									

\* (+) Bestandsabnahme; (—) Bestandszunahme

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks

**BALANS VOOR NIET-GASVORMIGE  
AARDOLIEPRODUKTEN**

**BILANCIO PRODOTTI PETROLIFERI  
NON GASSOSI**



**BILANZ DER NICHT-GASFÖRMIGEN  
MINERALÖLPRODUKTE**
**BILAN PRODUITS PÉTROLIERS  
NON GAZEUX**
**BALANCE-SHEET OF NON  
GASEOUS PRODUCTS**

	1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
					1	2	3	4	1	2	3	4
<b>DEUTSCHLAND (B.R.)</b>												
1 Erzeugung von Primärenergie . . . . .	8	8	9	2	2	2	2	2	2	2	2	
2 Erzeugung von abgeleit. Produkten . . . . .	79 860	85 231	94 054	20 212	21 457	21 276	22 336	22 811	22 888	24 198	24 178	
in den Raffinerien . . . . .	79 443	84 767	93 620	20 107	21 321	21 145	22 243	22 706	22 776	24 078	24 081	
außerhalb der Raffinerien . . . . .	417	464	434	105	136	131	93	105	112	120	97	
3 Bezüge aus der Gemeinschaft . . . . .	14 043	18 579	30 742	6 541	6 249	6 344	6 282	7 930	7 439	7 393	7 978	
4 Einfuhr aus dritten Ländern . . . . .	6 710	6 839										
5 Aufkommen . . . . .	100 621	110 657	124 805	26 755	27 708	27 622	28 620	30 743	30 329	31 593	32 158	
6 Bestandsveränder. bei Erz. u. Imp. * . . . .	- 1 081	- 403	- 329	+ 892	- 650	- 1 025	+ 385	+ 809	+ 8	- 1 297	+ 162	
8 Lieferungen an die Gemeinschaft . . . . .	7 706	7 268	8 253	1 653	1 742	2 124	1 749	1 899	2 007	2 290	2 057	
9 Ausfuhr in dritte Länder . . . . .												
10 Bruttoverbrauch . . . . .	91 834	102 986	116 223	25 994	25 316	24 473	27 256	29 653	28 330	28 006	30 263	
11 Bunker . . . . .	3 727	4 063	3 772	925	1 083	1 026	1 031	955	986	939	892	
12 Brutto-Inlandsverbrauch . . . . .	88 107	98 923	112 451	25 069	24 233	23 447	26 225	28 698	27 344	27 067	29 371	
13 Umwandlung . . . . .	5 820	7 028		1 845	1 413	1 500	2 257	2 376	- 2 017	1 885		
16 Nichtenergetischer Endverbrauch . . . . .	10 341	10 935		1 860	2 819	3 397	2 932	2 187	3 248	3 741		
17 Energetischer Endverbrauch . . . . .	71 633	81 089		21 473	19 824	18 434	21 399	24 061	21 590	20 938		
18 Statistische Differenz . . . . .	+ 313	- 129		- 109	+ 177	+ 116	- 363	+ 74	+ 489	+ 503		
<b>Umwandlung :</b>												
131 Elektrizitätswerke . . . . .	5 443	6 628		1 743	1 313	1 401	2 158	2 276	1 917	1 785		
133 Gaswerke . . . . .	377	400		102	100	99	99	100	100	100		
<b>Nichtenergetischer Endverbrauch :</b>												
161 Chemie . . . . .	3 635	3 460		906	828	867	935	878	890	792		
162 Sonstiger . . . . .	6 706	7 475		954	1 991	2 530	1 997	1 309	2 358	2 949		
<b>Energetischer Endverbrauch :</b>												
171 Industrie . . . . .	20 804	22 702						6 824	6 004	5 414		
1710 darunter : Eisenschaff. Industrie . . . . .	3 287	3 625						1 036	951	899		
1712 Chemie . . . . .	3 404	3 741										
172 Verkehr . . . . .	21 558	23 348						5 461	6 597	7 027		
1722 darunter : Straßenverkehr . . . . .	18 710	20 266						4 740	5 726			
173 Haushalte usw. . . . .	29 271	35 039						11 776	8 989	8 497		
1731 davon : Haushalte, Handw. u. sonstige . . . . .	28 140	33 878										
1732 Landwirtschaft . . . . .												
1733 Fischerei . . . . .												
<b>FRANCE</b>												
1 Production de sources primaires . . . . .	213	270	302	70	66	73	74	79	76	73	74	
2 Production de produits dérivés . . . . .	72 084	80 190	92 222	20 177	18 331	19 817	21 864	23 441	20 508	21 943	26 377	
in raffineries . . . . .	72 084	80 190	92 222	20 177	18 331	19 817	21 864	23 441	20 508	21 943	26 377	
hors raffineries . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
3 Réceptions en prov. de la Communauté . . . . .	2 460	3 258	6 138	1 592	1 117	971	1 397	1 735	1 443	1 322	1 639	
4 Importations en prov. des pays tiers . . . . .	2 496	1 818										
5 Ressources . . . . .	77 253	85 536	98 662	21 839	19 514	20 861	23 335	25 255	22 027	23 338	28 090	
6 Variations des stocks prod. et import. * . . . .	- 703	- 384	- 2 861	+ 1 225	- 697	- 1 863	+ 969	+ 959	- 1 058	- 2 607	- 169	
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	10 993	11 174	10 155	2 609	2 902	3 032	2 631	2 471	2 298	2 887	2 500	
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .												
10 Consommation brute . . . . .	65 557	73 978	85 646	20 455	15 915	15 966	21 673	23 743	18 671	17 844	25 421	
11 Soutes . . . . .	3 007	3 559	3 921	868	882	878	937	933	921	1 026	1 041	
12 Consommation intérieure brute . . . . .	62 550	70 419	81 725	19 587	15 033	15 088	20 736	22 810	17 750	16 818	24 380	
13 Transformations . . . . .	3 061	4 386		1 071	800	902	1 576	1 876	1 450	1 569		
16 Consommation finale non énergétique . . . . .	5 878	6 136		1 082	1 616	1 739	1 699	1 596	2 030	2 268		
17 Consommation finale énergétique . . . . .	52 273	57 698		17 112	11 737	11 525	17 301	19 655	13 725	12 003		
18 Écart statistique . . . . .	+ 1 338	+ 2 199		+ 322	+ 880	+ 922	+ 160	- 317	+ 545	+ 978		
<b>Transformations :</b>												
131 centrales électriques . . . . .	2 789	4 148		976	755	875	1 501	1 813	1 387	1 529		
133 usines à gaz . . . . .	272	238		95	45	27	75	63	63	40		
<b>Consommation finale non énergét.</b>												
161 chimie . . . . .	2 395	2 698		543	572	601	831	1 040	926	1 057		
162 autres . . . . .	3 483	3 438		539	1 044	1 138	868	556	1 104	1 211		
<b>Consommation finale énergétique :</b>												
171 industrie . . . . .	20 578	23 033						8 334	5 494	4 968		
1710 dont : sidérurgie . . . . .	1 542	1 775						580	420	302		
1712 chimie . . . . .	2 375	2 562										
172 transports . . . . .	16 127	17 404						3 985	4 742	5 844		
1722 dont : transports routiers . . . . .	13 968	15 013						3 439	4 092			
173 foyers domestiques, etc. . . . .	15 568	17 261						7 336	3 489	1 191		
1731 soit : foyers domest., artisanat et divers . . . . .	12 894	14 619						6 630	2 932	695		
1732 agriculture . . . . .	2 233	2 173						640	494	453		
1733 pêche . . . . .	441	469						66	63	43		

\* (+) Bestandsabnahme; (—) Bestandszunahme

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks

**BALANS VOOR NIET-GASVORMIGE  
AARDOLIEPRODUKTEN**
**BILANCIO PRODOTTI PETROLIFERI  
NON GASSOSI**



**BILANZ DER NICHT-GASFÖRMIGEN  
MINERALÖLPRODUKTE**
**BILAN PRODUITS PÉTROLIERS  
NON GAZEUX**
**BALANCE-SHEET OF NON  
GASEOUS PRODUCTS**

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>ITALIA</b>											
1	127	112	97	32	27	27	26	26	23	23	25
2	87 219	96 855	108 837	23 641	22 809	24 673	25 730	27 622	25 417	26 696	29 111
	87 219	96 855	108 837	23 641	22 809	24 673	25 730	27 622	25 417	26 696	29 111
3	323	842	3 437	770	867	1 029	844	828	760	962	883
4	3 636	3 002									
5	91 299	100 811	112 371	24 443	23 703	25 729	26 600	28 476	26 200	27 681	30 019
6	47	997	1 977	1 285	1 278	1 764	760	1 910	1 655	2 368	308
8	24 586	27 381	28 579	5 812	7 048	7 224	7 297	7 519	7 633	6 798	6 602
9											
10	66 666	72 433	81 815	19 916	15 377	16 741	20 063	22 867	16 912	18 515	23 109
11	7 175	7 633	6 785	1 839	1 967	2 022	1 806	1 756	1 754	1 613	1 590
12	59 491	64 800	75 030	18 077	13 410	14 719	18 257	21 111	15 158	16 902	21 519
13	9 415	11 216		2 906	2 257	2 642	3 460	3 486	2 735	2 806	
16	5 806	6 851		1 363	1 960	1 840	1 690	1 361	2 460	2 333	
17	41 263	44 955		13 126	8 869	9 891	13 026	14 851	10 072	11 112	
18	3 007	1 778		682	324	346	81	1 413	109	651	
<b>Trasformazioni :</b>											
131	9 256	11 060		2 851	2 228	2 622	3 410	3 443	2 692	2 763	
133	159	156		55	29	20	50	43	43	43	
<b>Consumo finale non energetico :</b>											
161	3 393	4 057		978	1 192	954	938	892	1 554	1 367	
162	2 413	2 794		385	768	886	752	469	906	966	
<b>Consumo finale energetico :</b>											
171	16 033	16 595						4 973	4 099	4 361	
1710	1 520	1 420						350	277	275	
1712	3 667	3 705						655	503	495	
172	13 242	13 992						3 248	3 767	4 099	
1722	11 352	12 287						2 904	3 272	3 643	
173	11 988	14 368						6 630	2 206	2 652	
1731	10 565	12 833						6 429	1 730	2 113	
1732	1 268	1 377						121	364	420	
1733	155	158						80	112	119	

<b>NEDERLAND</b>											
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	35 953	47 967	57 746	9 915	10 675	13 103	14 271	15 189	14 258	14 348	13 951
	35 953	47 967	57 746	9 915	10 675	13 103	14 271	15 189	14 258	14 348	13 951
3	4 232	3 493	9 500	2 081	1 335	1 364	1 375	1 963	1 493	2 881	3 162
4	3 539	2 665									
5	43 724	54 116	67 246	11 996	12 010	14 467	15 646	17 152	15 751	17 229	17 113
6	344	346	1 579	857	401	1 672	870	554	438	1 855	222
8	16 231	24 215	33 333	4 767	4 892	6 429	8 147	8 551	7 739	8 084	8 958
9											
10	27 149	29 555	32 334	8 086	6 717	6 366	8 369	9 155	7 574	7 290	8 377
11	6 624	8 208	8 778	1 748	2 002	2 175	2 265	2 342	2 252	2 107	2 078
12	20 525	21 347	23 556	6 338	4 715	4 191	6 104	6 813	5 322	5 183	6 299
13	2 987	3 386		923	756	855	852	897	757	749	
16	2 445	2 499		524	672	651	665	636	803	1 330	
17	15 686	15 497		4 901	3 302	2 740	4 553	5 201	3 804	3 121	
18	7	35		10	15	55	34	79	42	17	
<b>Omzetting :</b>											
131	2 982	3 384		921	756	855	852	897	757	749	
133	5	2		2	—	—	—	—	—	—	
<b>Niet-energetisch eindverbruik :</b>											
161	1 184	1 190		297	300	278	315	381	425	930	
162	1 261	1 309		227	372	373	350	255	378	400	
<b>Energetisch eindverbruik :</b>											
171	4 400	4 244						1 422	1 095	1 000	
1710	705	865						202	182	170	
1712	34	40									
172	4 724	5 104						1 204	1 451	1 500	
1722	3 445	3 610						987	1 223	1 300	
173	5 962	6 149						2 575	1 258	621	
1731	5 578	5 744						2 518	1 126	500	
1732	290	315						32	107	100	
1733	94	90						25	25	21	

\* (+) prelevamenti dalle scorte; (—) costituzione delle scorte

\* (+) voorraadafname; (—) voorraadtoename

**BALANS VOOR NIET-GASVORMIGE  
AARDOLIEPRODUKTEN**
**BILANCIO PRODOTTI PETROLIFERI  
NON GASSOSI**



**BILANZ DER NICHT-GASFÖRMIGEN  
MINERALÖLPRODUKTE**
**BILAN PRODUITS PÉTROLIERS  
NON GAZEUX**
**BALANCE-SHEET OF NON  
GASEOUS PRODUCTS**

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>BELGIQUE/BELGIË</b>											
1 Production de sources primaires . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 Production de produits dérivés . . . . .	20 917	26 053	27 700	6 373	6 550	6 649	6 486	6 319	6 698	7 315	7 400
en raffineries . . . . .	20 917	20 053	27 700	6 373	6 550	6 649	6 486	6 319	6 698	7 315	7 400
hors raffineries . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 Réceptions en prov. de la Communauté . . . . .	3 571	3 930	5 800	1 459	1 143	1 242	1 368	1 741	1 399	1 213	1 450
4 Importations en prov. des pays tiers . . . . .	2 177	1 434									
5 Ressources . . . . .	26 665	31 417	33 500	7 832	7 693	7 891	7 854	8 060	8 097	8 528	8 850
6 Variations des stocks prod. et import. * . . . .	— 337	+ 231	— 300	+ 421	— 167	— 433	+ 410	+ 455	— 440	— 778	+ 500
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	7 421	9 908	8 700	2 495	2 566	2 504	2 309	1 808	1 985	2 419	2 450
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .											
10 Consommation brute . . . . .	18 907	21 740	24 500	5 758	4 960	4 954	5 955	6 707	5 672	5 331	6 900
11 Soutes . . . . .	2 163	2 854	3 000	649	736	699	770	710	681	664	750
12 Consommation intérieure brute . . . . .	16 744	18 886	21 500	5 109	4 224	4 255	5 185	5 997	4 991	4 667	6 150
13 Transformations . . . . .	2 518	3 220	789	714	719	1 017	992	930	820	820	820
16 Consommation finale non énergétique . . . . .	1 334	1 820	351	484	578	325	503	549	588	588	588
17 Consommation finale énergétique . . . . .	12 944	13 907	4 019	3 093	2 953	3 957	4 536	3 582	3 212	3 212	3 212
18 Écart statistique . . . . .	— 52	— 61	— 50	— 67	+ 5	— 114	— 34	— 70	+ 47	+ 47	+ 47
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques . . . . .	2 516	3 220	789	714	719	1 017	992	930	820	820	820
133 usines à gaz . . . . .	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Consommation finale non énergét. :</b>											
161 chimie . . . . .	732	1 160	234	294	382	236	403	333	343	343	343
162 autres . . . . .	602	660	117	190	196	89	100	216	245	245	245
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	4 845	5 342	—	—	—	—	1 549	1 426	1 108	1 108	1 108
1710 dont : sidérurgie . . . . .	559	633	—	—	—	—	152	124	99	99	99
1712 chimie . . . . .	872	971	—	—	—	—	—	—	—	—	—
172 transports . . . . .	3 643	3 610	—	—	—	—	866	901	929	929	929
1722 dont : transports routiers . . . . .	2 912	2 837	—	—	—	—	635	695	717	717	717
173 foyers domestiques, etc. . . . .	4 456	4 956	—	—	—	—	2 121	1 255	1 175	1 175	1 175
1731 soit : foyers domest., artisanat et divers . . . . .	4 119	4 576	—	—	—	—	1 998	1 178	1 083	1 083	1 083
1732 agriculture . . . . .	303	341	—	—	—	—	114	63	82	82	82
1733 pêche . . . . .	34	39	—	—	—	—	9	14	10	10	10

**LUXEMBOURG**

3 Réceptions en prov. de la Communauté . . . . .	1 173	1 268	1 350	352	290	299	326	387	289	301	370
5 Ressources . . . . .											
10 Consommation brute . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12 Consommation intérieure brute . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13 Transformations . . . . .	67	68	17	16	15	20	22	19	12	12	12
16 Consommation finale non énergétique . . . . .	28	30	5	8	10	7	5	9	9	9	9
17 Consommation finale énergétique . . . . .	1 037	1 156	318	261	251	322	347	289	276	276	276
18 Écart statistique . . . . .	+ 41	+ 14	+ 12	+ 5	+ 23	— 23	+ 13	— 28	+ 4	+ 4	+ 4
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques . . . . .	67	68	17	16	15	20	22	19	12	12	12
133 usines à gaz . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	619	685	—	—	—	—	207	180	160	160	160
1710 dont : sidérurgie . . . . .	508	567	—	—	—	—	174	147	127	127	127
1712 chimie . . . . .	53	59	—	—	—	—	—	—	—	—	—
172 transports . . . . .	158	167	—	—	—	—	37	46	59	59	59
1722 dont : transports routiers . . . . .	127	134	—	—	—	—	30	36	43	43	43
173 foyers domestiques, etc. . . . .	260	304	—	—	—	—	103	63	57	57	57
1731 soit : foyers domest., artisanat et divers . . . . .	250	291	—	—	—	—	103	63	57	57	57
1732 agriculture . . . . .	10	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—

\* (+) voorraadafname; (—) voorraadtoename

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks

**BALANS VOOR NIET-GASVORMIGE  
AARDOLIEPRODUKTEN**
**BILANCIO PRODOTTI PETROLIFERI  
NON GASSOSI**



**MINERALÖLPRODUKTE**  
BILANZ VON MOTORENBENZIN

**PRODUITS PÉTROLIERS**  
BILAN D'ESSENCE MOTEUR

**PETROLEUM PRODUCTS**  
MOTOR GASOLINE BALANCE-SHEET

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>											
1 Production de sources primaires . . . . .	341	390		104	95	102	102	107	101	98	
2 Production de produits dérivés . . . . .	42 583	45 227		10 269	11 327	12 138	11 544	11 584	12 137	12 853	
en raffineries . . . . .	42 336	44 993		10 208	11 247	12 056	11 482	11 531	12 077	12 785	
hors raffineries . . . . .	247	234		61	80	82	62	53	60	68	
3 Réceptions en prov. de la Communauté . . . . .	(2 532)	(2 720)		883	980	988	683	701	945	1 164	
4 Importations en prov. des pays tiers . . . . .	914	811									
5 Ressources . . . . .	43 838	46 428									
6 Variations des stocks prod. et import. * . . . .	+ 15	+ 41		- 486	+ 373	+ 469	- 312	- 914	+ 587	+ 325	
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	2 532	2 720		1 828	2 191	2 511	1 968	1 879	2 214	2 300	
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	5 542	5 759									
10 Consommation brute . . . . .	38 311	40 780		8 942	10 584	11 186	10 049	9 599	11 556	12 140	
12 Consommation intérieure brute . . . . .											
13 Transformations . . . . .	—	—		—	—	—	—	—	—	—	
16 Consommation fin. non énergét. (chimie) . . . . .	—	—		—	—	—	—	—	5	5	
17 Consommation finale énergétique . . . . .	36 379	39 357		8 262	10 132	11 170	9 791	9 164	10 883	11 924	
18 Écart statistique . . . . .	+ 1 932	+ 1 953		+ 680	+ 452	+ 16	+ 258	+ 435	+ 668	+ 211	
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	258	279						71	83	75	
1710 dont : sidérurgie . . . . .	2	2						1	1	1	
1712 chimie . . . . .	—	—						—	—	—	
172 transports . . . . .	35 737	28 681						9 016	10 696	11 759	
1722 dont : transports routiers . . . . .	35 680	38 673						—	—	—	
173 foyers domestiques, etc. . . . .	384	397						77	104	90	
1731 soit : foyers domest., artisanat et divers . . . . .	6	10						2	3	2	
1732 agriculture . . . . .	367	377						73	99	86	
1733 pêche . . . . .	11	10						2	2	2	

**DEUTSCHLAND (B.R.)**

1 Erzeugung von Primärenergie . . . . .	8	8	9	2	2	2	2	2	2	2	2
2 Erzeugung von abgeleiteten Prod. . . . .	12 903	13 388	14 502	2 936	3 362	3 417	3 674	3 470	3 740	3 793	3 701
in den Raffinerien . . . . .	12 656	12 104	14 263	2 875	3 282	3 335	3 612	3 417	3 680	3 725	3 643
außerhalb der Raffinerien . . . . .	247	284	239	61	80	82	62	53	60	68	58
3 Bezüge aus der Gemeinschaft . . . . .	1 868	2 077	2 505	508	573	556	440	452	653	735	664
4 Einfuhr aus dritten Ländern . . . . .											
5 Aufkommen . . . . .	14 779	15 473	17 016	3 446	3 937	3 975	4 116	3 924	4 395	4 530	4 367
6 Bestandsveränder. bei den Erz. u. Imp. * . . . .	- 304	+ 279	- 85	+ 1	+ 147	+ 267	- 136	- 147	+ 105	+ 21	- 64
8 Lieferungen an die Gemeinschaft . . . . .	1 252	1 093	879	171	297	359	266	226	226	249	181
9 Ausfuhr in dritte Länder . . . . .											
10 Bruttoverbrauch . . . . .	12 223	14 659	16 052	3 276	3 787	3 883	3 714	3 551	4 274	4 302	4 122
12 Brutto-Inlandsverbrauch . . . . .											
13 Umwandlung . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16 Nichtenergetischer Endverbrauch . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17 Energetischer Endverbrauch . . . . .	13 157	14 522		3 103	3 713	4 007	3 698	3 403	4 028	4 319	
18 Statistische Differenz . . . . .	+ 66	+ 137		+ 173	+ 74	- 124	+ 16	+ 148	+ 246	- 17	
<b>Energetischer Endverbrauch :</b>											
171 Industrie . . . . .	170	170						45	45	45	
1710 darunter : Eisenschaffende Industrie . . . . .	—	—						—	—	—	
1712 Chemie . . . . .	—	—						—	—	—	
172 Verkehr (Straßenverkehr) . . . . .	12 987	14 352						3 358	3 983	4 274	
173 Haushalte usw. . . . .	—	—						—	—	—	

\* (+) Bestandsabnahme; (—) Bestandszunahme

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.

**AARDOLIEPRODUKTEN**  
AUTOBENZINEBALANS

**PRODOTTI PETROLIFERI**  
BILANCIO BENZINA AUTO



1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>FRANCE</b>											
1 Production de sources primaires . . . . .	213	270	302	70	66	73	74	79	76	73	74
2 Production de prod. dériv. (en raffin.)	11 428	12 302	13 208	2 807	3 200	3 282	3 013	3 182	3 119	3 411	3 491
3 Réceptions en prov. de la Communauté.	387	246	412	78	136	124	91	79	104	105	124
4 Importations en prov. des pays tiers . . .	245	183									
5 Ressources . . . . .	12 273	13 001	13 922	2 955	3 402	3 479	3 178	3 340	3 299	3 589	3 689
6 Variations des stocks prod. et import. *	+ 90	- 155	- 217	- 160	+ 34	+ 215	- 241	- 515	+ 238	+ 300	- 241
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	1 406	1 187	1 315	321	308	359	199	238	306	394	377
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .											
10 Consommation brute . . . . .	10 957	11 659	12 390	2 474	3 128	3 335	2 738	2 587	3 231	3 495	3 071
12 Consommation intérieure brute . . . . .											
13 Transformations . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16 Consommation finale non énergétique . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17 Consommation finale énergétique . . . . .	10 690	11 349	12 306	2 306	2 959	3 383	2 701	2 600	3 140	3 520	3 071
18 Écart statistique . . . . .	+ 267	+ 310	+ 168	+ 169	- 48	+ 37	- 13	+ 91	- 25	—	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	44	60	—	—	—	—	—	15	15	15	—
1710 dont : sidérurgie . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1712 chimie . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
172 transports . . . . .	10 326	10 983	—	—	—	—	—	2 523	3 063	3 443	—
1722 dont : transports routiers . . . . .	10 326	10 980	—	—	—	—	—	—	—	—	—
173 foyers domestiques, etc. . . . .	320	306	—	—	—	—	—	62	62	62	—
1731 soit : foyers domest., artisanat et divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1732 agriculture . . . . .	310	300	—	—	—	—	—	60	60	60	—
1733 pêche . . . . .	10	6	—	—	—	—	—	2	2	2	—

<b>ITALIA</b>											
1 Produzione fonti primarie . . . . .	120	112	32	27	27	26	26	23	23	—	—
2 Produzione di prodotti derivati . . . . .	12 326	12 369	2 960	3 133	3 441	2 885	2 994	3 221	3 560	—	—
in raffinerie . . . . .	12 326	12 419	2 960	3 133	3 441	2 885	2 994	3 221	3 560	—	—
fuori raffinerie ** . . . . .	—	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 Arrivi dalla Comunità . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4 Importazioni dai paesi terzi . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 Risorse . . . . .	12 446	12 481	2 992	3 160	3 468	2 911	3 020	3 244	3 583	—	—
6 Variazioni delle scorte prod. e import. *	+ 89	+ 39	- 87	+ 51	+ 95	- 20	- 124	+ 119	- 16	—	—
8 Consegne alla Comunità . . . . .	3 114	3 022	735	833	906	548	582	691	645	—	—
9 Esportazioni verso i paesi terzi . . . . .											
10 Consumo lordo . . . . .	9 421	9 498	2 170	2 378	2 657	2 343	2 314	2 672	2 922	—	—
12 Consumo interno lordo . . . . .											
13 Trasformazioni . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16 Consumo finale non energetico . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17 Consumo finale energetico . . . . .	7 962	8 606	1 822	2 163	2 471	2 150	2 019	2 338	2 646	—	—
18 Differenza statistica . . . . .	+ 1 459	+ 892	+ 348	+ 215	+ 186	+ 193	+ 295	+ 329	+ 271	—	—
<b>Consumo finale energetico :</b>											
171 industria . . . . .	40	45	—	—	—	—	—	9	21	13	—
1710 di cui : siderurgia . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1712 chimica . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
172 trasporti . . . . .	7 879	8 501	—	—	—	—	—	2 001	2 284	2 614	—
1722 di cui : trasporti stradali . . . . .	7 824	8 499	—	—	—	—	—	2 001	2 282	2 614	—
173 usi domestici, ecc. . . . .	43	60	—	—	—	—	—	9	33	19	—
1731 ossia : usi domestici, artigianato e altri	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
1732 agricoltura . . . . .	42	56	—	—	—	—	—	9	32	19	—
1733 pesca . . . . .	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks. \*\* mélanges

\* (+) prelevamenti dalle scorte; (—) costituzione delle scorte. \*\* miscele.



**MINERALÖLPRODUKTE**  
BILANZ VON MOTORENBENZIN

**PRODUITS PÉTROLIERS**  
BILAN D'ESSENCE MOTEUR

**PETROLEUM PRODUCTS**  
MOTOR GASOLINE BALANCE-SHEET

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>NEDERLAND</b>											
2 Afgeleide productie (in de raffinader.)	3 384	4 098	4 615	842	922	1 192	1 142	1 130	1 203	1 118	1 164
3 Aanvoer uit de Gemeenschap . . . . . }	377	514	498	171	142	146	60	90	104	178	126
4 Invoer uit derde landen . . . . . }											
5 Bruto beschikbare hoeveelheden	3 761	4 612	5 113	1 013	1 064	1 338	1 202	1 220	1 307	1 296	1 290
6 Voorraadwijzigingen bij prod. en imp. *	+ 185	- 112	- 71	- 79	+ 16	- 148	+ 99	- 135	72	+ 15	- 22
8 Leveringen aan de Gemeenschap . . . . . }	1 200	1 741	1 997	368	344	456	592	433	587	502	476
9 Uitvoer naar derde landen . . . . . }											
10 Bruto verbruik	2 746	2 759	3 045	566	736	734	709	652	792	809	792
12 Bruto binnenlands verbruik . . . . . }											
13 Omzetting . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16 Niet-energetisch eindverbruik . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17 Energetisch eindverbruik . . . . .	2 618	2 758	—	581	741	732	705	648	794	814	—
18 Statistische afwijking . . . . .	+ 128	+ 1	—	- 15	- 5	+ 2	+ 4	+ 4	- 2	- 5	—
<b>Energetisch eindverbruik :</b>											
172 vervoer . . . . .	2 602	2 733	—	—	—	—	—	643	786	806	—
1722 waaronder : wegvervoer . . . . .	2 600	2 730	—	—	—	—	—	642	785	806	—
173 huisbrand, enz. . . . .	16	25	—	—	—	—	—	5	8	8	—
1731 daarvan : huisbrand, ambacht en overige	6	10	—	—	—	—	—	2	2	2	—
1732 landbouw . . . . .	10	15	—	—	—	—	—	3	6	6	—

<b>BELGIQUE/BELGIË</b>											
2 Production de prod. dériv. (en raffin.)	2 542	3 070	—	724	710	806	830	808	825	971	—
3 Réceptions en prov. de la Communauté. }	470	412	—	106	100	132	72	60	84	116	—
4 Importations en prov. des pays tiers . . }											
5 Ressources . . . . .	3 012	3 482	—	830	810	938	902	868	909	1 087	—
6 Variations des stocks prod. et import. *	- 45	- 10	—	- 161	+ 125	+ 40	- 14	+ 7	+ 53	+ 5	—
8 Livraisons à la Communauté . . . . . }	1 102	1 436	—	233	409	431	363	400	404	510	—
9 Exportations vers les pays tiers . . . . }											
10 Consommation brute . . . . .	1 865	2 036	—	436	526	547	525	475	558	582	—
12 Consommation intérieure brute . . . . }											
13 Transformations . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16 Consomm. finale non énergét. (chimie).	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17 Consommation finale énergétique . . .	1 863	2 026	—	432	530	548	515	474	557	593	—
18 Écart statistique . . . . .	+ 2	+ 10	—	+ 4	- 4	- 1	+ 10	+ 1	+ 1	- 11	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
172 transports . . . . .	1 860	2 022	—	—	—	—	—	473	556	592	—
1722 dont : transports routiers . . . . .	1 860	2 022	—	—	—	—	—	473	556	592	—
173 foyers domestiques, etc. . . . .	3	4	—	—	—	—	—	1	1	1	—
1731 soit : foyers domest., artisanat et divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1732 agriculture . . . . .	3	4	—	—	—	—	—	1	1	1	—

<b>LUXEMBOURG</b>											
3 Récept. en prov. de la Communauté . . }	99	99	—	20	29	30	20	20	29	30	—
5 Ressources . . . . .											
12 Consommation intérieure brute . . . . }											
17 Consommation finale énergétique . . .	89	96	—	19	26	29	22	20	29	32	—
18 Écart statistique . . . . .	+ 10	+ 3	—	+ 1	+ 3	+ 1	- 2	—	+ 3	- 2	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	4	4	—	—	—	—	—	2	2	2	—
1710 dont : sidérurgie . . . . .	2	2	—	—	—	—	—	1	1	1	—
1712 chimie . . . . .	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
172 transports (routiers) . . . . .	83	90	—	—	—	—	—	18	24	30	—
173 foyers domestiques, etc. . . . .	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1731 soit : foyers domest., artisanat et divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1732 agriculture . . . . .	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—

\* (+) voorraadafname; (—) voorraadtoename

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.

**AARDOLIEPRODUKTEN**  
AUTOBENZINEBALANS

**PRODOTTI PETROLIFERI**  
BILANCIO BENZINA AUTO



**MINERALÖLPRODUKTE**

BILANZ VON DIESELKRAFTSTOFF UND  
DESTILLAT-HEIZÖLEN

**PRODUITS PÉTROLIERS**

BILAN GASOIL ET FUEL-OIL FLUIDE

**PETROLEUM PRODUCTS**

GAS-DIESELOIL BALANCE-SHEET

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>											
2 Production de produits dérivés . . . . .	95 668	110 791		26 534	26 298	27 954	30 123	32 435	29 764	31 163	
en raffineries . . . . .	95 950	110 862		26 522	26 286	27 943	31 109	32 425	29 754	31 153	
hors raffineries** . . . . .	- 282	- 71		12	12	11	14	10	10	10	
3 Réceptions en prov. de la Communauté . . . . .	(12 373)	(15 017)		7 265	5 298	5 297	5 901	8 231	5 971	6 546	
4 Importations en prov. des pays tiers . . . . .	8 582	8 802									
5 Ressources . . . . .	104 250	119 593									
6 Variations des stocks prod. et import.* . . . . .	- 1 284	- 1 515		+ 3 101	- 1 592	- 4 205	+ 1 181	+ 3 952	- 2 102	- 5 117	
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	(12 373)	(15 017)		5 322	6 710	7 338	6 618	7 521	7 226	7 903	
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	9 726	10 972									
10 Consommation brute . . . . .	93 240	107 106		31 578	23 294	21 708	30 587	37 097	26 407	24 689	
11 Soutes . . . . .	3 461	4 009		945	1 028	1 022	1 017	1 076	1 011	987	
12 Consommation intérieure brute . . . . .	89 779	103 097		30 633	22 266	20 686	29 570	36 021	25 396	23 702	
13 Transformations . . . . .	319	368		79	79	78	103	103	100	100	
16 Consomm. finale non énerg. (chimie) . . . . .	768	500		130	150	125	145	32	43	35	
17 Consommation finale énergétique . . . . .	88 299	101 894		31 060	21 575	19 579	29 755	36 533	24 340	22 436	
18 Écart statistique . . . . .	+ 393	+ 335		- 636	+ 462	+ 904	- 433	- 647	+ 913	+ 1 131	
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques . . . . .	316	367		78	79	78	103	103	100	100	
133 usines à gaz . . . . .	3	1		1	-	-	-	-	-	-	
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	18 169	20 194						8 069	4 401	.	
1710 dont : sidérurgie . . . . .		716						314	210	.	
1712 chimie . . . . .	1 475	1 756						.	617	.	
172 transports . . . . .	18 085	19 092						4 369	5 044	5 807	
1722 dont : transports routiers . . . . .	14 834	15 474						.	.	.	
173 foyers domestiques, etc. . . . .	52 045	62 608						24 095	14 895	.	
1731 soit : foyers domest., artisanat et divers . . . . .	47 027	57 550						.	.	.	
1732 agriculture . . . . .	4 350	4 361						.	.	.	
1733 pêche . . . . .	668	697						.	165	.	

**DEUTSCHLAND (B.R.)**

2 Erzeugung von abgeleiteten Prod. . . . .	31 346	33 817	38 440	8 443	8 530	8 203	8 640	9 660	9 194	9 683	9 901
in den Raffinerien . . . . .	31 303	33 718	38 440	8 431	8 518	8 192	8 626	9 650	9 184	9 673	9 895
außerhalb der Raffinerien . . . . .	43	49	36	12	12	11	14	10	10	10	6
3 Bezüge aus der Gemeinschaft . . . . .	12 668	16 091	18 802	4 550	3 971	3 851	3 718	5 443	4 234	4 182	4 943
4 Einfuhr aus dritten Ländern . . . . .											
5 Aufkommen . . . . .	44 014	49 908	57 242	12 993	12 501	12 054	12 358	15 103	13 428	13 865	14 844
6 Bestandsveränder. bei den Erz. u. Imp.* . . . . .	- 817	- 178	- 205	+ 913	- 145	- 1 091	+ 145	+ 878	- 139	- 728	- 216
8 Lieferungen an die Gemeinschaft . . . . .	1 378	1 193	1 513	219	304	334	336	307	354	447	335
9 Ausfuhr in dritte Länder . . . . .											
10 Bruttoverbrauch . . . . .	41 819	48 537	55 524	13 687	12 052	10 629	12 167	15 674	12 935	12 690	14 293
11 Bunker . . . . .	833	880	846	210	225	217	229	210	215	221	199
12 Brutto-Inlandsverbrauch . . . . .	40 986	47 657	54 678	13 477	11 827	10 412	11 938	15 464	12 720	12 469	14 094
13 Umwandlung . . . . .	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Nicht-energetischer Endverbrauch . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Energetischer Endverbrauch . . . . .	40 881	48 087	54 834	13 841	11 658	10 178	12 410	15 580	12 561	11 975	
18 Statistische Differenz . . . . .	+ 102	- 430	- 364	+ 169	+ 234	- 472	- 116	+ 159	+ 494		
<b>Umwandlung :</b>											
131 Elektrizitätswerke . . . . .	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
133 Gaswerke . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Energetischer Endverbrauch :</b>											
171 Industrie . . . . .	5 520	6 170						2 203	1 503	1 312	
1710 darunter : Eisenschaffende Industrie . . . . .	282	310						123	78	61	
1712 Chemie . . . . .	396	516						148	110	97	
172 Verkehr . . . . .	6 952	7 182						1 606	2 070	2 167	
1722 darunter : Straßenverkehr . . . . .	5 723	5 914						.	.	.	
173 Haushalte usw. . . . .	28 409	34 735						11 771	8 988	8 496	
1731 davon : Haushalte, Handwerk u. sonstige . . . . .	27 279	33 575						.	.	.	
1732 Landwirtschaft . . . . .	1 130	1 160						.	.	.	

\* (+) Bestandsabnahme; (-) Bestandszunahme.  
\*\* Einschließlich Mischungen.

\* (+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks.  
\*\* Y compris les mélanges.

**AARDOLIEPRODUKTEN**

GAS-DIESELOIL- EN LICHTE STOOKOLIEBALANS

**PRODOTTI PETROLIFERI**

BILANCIO GASOLIO



## MINERALÖLPRODUKTE

BILANZ VON DIESELKRAFTSTOFF UND  
DESTILLAT-HEIZÖLEN

## PRODUITS PÉTROLIERS

BILAN GASOIL ET FUEL-OIL FLUIDE

## PETROLEUM PRODUCTS

GAS-DIESELOIL BALANCE-SHEET

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>FRANCE</b>											
2 Production de prod. deriv. (en raffin.)	30 526	34 557	39 658	9 175	7 414	8 091	9 875	10 712	8 249	8 977	11 710
3 Réceptions en prov. de la Communauté.	1 353	1 968	3 544	1 171	586	418	893	1 140	805	705	894
4 Importations en prov. des pays tiers . . .	1 572	1 099									
5 Ressources . . . . .	33 451	37 624	43 202	10 346	8 003	8 509	10 768	11 852	9 064	9 682	12 604
6 Variations des stocks prod. et import. *	- 514	- 416	- 1 877	+ 1 359	- 835	- 1 580	+ 640	+ 1 544	- 975	- 2 727	+ 279
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	2 656	2 906	3 053	598	850	867	590	675	705	899	773
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .											
10 Consommation brute . . . . .	30 281	34 302	38 272	11 107	6 318	6 062	10 818	12 721	7 384	6 056	12 110
11 Soutes . . . . .	463	566	661	138	153	139	137	161	156	181	163
12 Consommation intérieure brute . . . . .	29 818	33 736	37 611	10 969	6 165	5 923	10 681	12 560	7 228	5 875	11 947
13 Transformations . . . . .	241	288		60	60	60	80	83	80	80	
16 Consomm. finale non énerg. (chimie) . . . . .	428	150		30	50	25	45	32	35	35	
17 Consommation finale énergétique . . . . .	29 098	32 302		11 132	5 708	5 094	10 445	13 011	6 704	5 065	
18 Écart statistique . . . . .	+ 51	+ 996		- 253	+ 347	+ 744	+ 111	- 566	+ 409	+ 695	
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques . . . . .	241	288		60	60	60	80	83	80	80	
133 usines à gaz . . . . .	—	—		—	—	—	—	—	—	—	
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	10 917	12 080						5 197	2 410	2 232	
1710 dont : sidérurgie . . . . .	205	160						130	90	22	
1712 chimie . . . . .	900	1 080						880	530	201	
172 transports . . . . .	4 242	4 765						1 074	1 221	1 888	
1722 dont : transports routiers . . . . .	3 642	4 033									
173 foyers domestiques, etc. . . . .	13 939	15 457						6 740	3 073	945	
1731 soit : foyers domest., artisanat et divers . . . . .	11 633	13 292						6 109	2 605	511	
1732 agriculture . . . . .	1 916	1 747						580	434	393	
1733 pêche . . . . .	390	418						51	34	41	

## ITALIA

2 Produzione di prodotti derivati . . . . .	17 332	19 769		3 893	5 121	5 721	5 154	5 139	5 873	5 968	
in raffinerie . . . . .	17 657	19 889		3 893	5 121	5 721	5 154	5 139	5 873	5 968	
fuori raffinerie . . . . .**	- 325	- 120		—	—	—	—	—	—	—	
3 Arrivi dalla Comunità . . . . .	98	77		3	5	5	7	67	29	72	
4 Importazioni dai paesi terzi . . . . .											
5 Risorse . . . . .	17 430	19 846		3 896	5 126	5 726	5 161	5 206	5 902	6 040	
6 Variazioni delle scorte prod. e import. *	+ 290	- 437		+ 322	- 435	- 444	+ 119	+ 621	- 721	- 476	
8 Consegne alla Comunità . . . . .	10 288	10 024		2 044	2 816	3 050	2 113	2 580	2 738	2 774	
9 Esportazioni verso i paesi terzi . . . . .											
10 Consumo lordo . . . . .	7 432	9 385		2 174	1 875	2 232	3 167	3 247	2 443	2 790	
11 Bunkeraggi . . . . .	705	827		202	212	218	195	196	191	179	
12 Consumo interno lordo . . . . .	6 727	8 558		1 972	1 663	2 014	2 972	3 051	2 252	2 611	
13 Trasformazioni (131 - cent. elett.) . . . . .	20	23		5	6	5	10	6	6	6	
16 Consumo finale non energetico (chimica) . . . . .	340	350		100	100	100	100	—	8	—	
17 Consumo finale energetico . . . . .	5 995	8 242		1 786	1 592	1 976	2 885	2 982	1 961	2 619	
18 Differenza statistica . . . . .	+ 372	- 57		+ 81	- 35	- 67	- 23	+ 63	+ 277	- 14	
<b>Consumo finale energetico :</b>											
171 industria . . . . .	140	150						150	125	115	
1710 di cui : sidérurgie . . . . .	20	20						—	—	—	
1712 chimica . . . . .	9	10						—	—	—	
172 trasporti . . . . .	3 800	4 107						928	1 022	1 046	
1722 di cui : trasporti stradali . . . . .	112	139						903	990	1 029	
173 usi domestici, ecc. . . . .	2 055	3 985						1 904	814	1 458	
1731 ossia : usi domestici, artigianato e altri . . . . .	1 000	2 850						1 733	430	990	
1732 agricoltura . . . . .	905	985						99	292	367	
1733 pesca . . . . .	150	150						72	92	101	

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks. \*\* mélanges.

\* (+) prelevamenti dalle scorte; (—) costituzione delle scorte. \*\* miscele.

## AARDOLIEPRODUKTEN

GAS- DIESELOIL- EN LICHTE STOOKOLIEBALANS

## PRODOTTI PETROLIFERI

BILANCIO GASOLIO



**MINERALÖLPRODUKTE**  
BILANZ VON DIESELKRAFTSTOFF UND  
DESTILLAT-HEIZÖLEN

**PRODUITS PÉTROLIERS**  
BILAN GASOIL ET FUEL-OIL FLUIDE

**PETROLEUM PRODUCTS**  
GAS-DIESELOIL BALANCE-SHEET

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>NEDERLAND</b>											
2 Afgeleide produktie (in de raffinader.)	9 565	13 588	17 135	2 775	3 013	3 725	4 076	4 640	4 203	4 225	4 068
3 Aanvoer uit de Gemeenschap . . . . . }	2 492	2 278	4 087	787	332	517	641	742	429	1 092	1 823
4 Invoer uit derde landen . . . . . }											
5 Bruto beschikbare hoeveelheden	12 057	15 866	21 222	3 562	3 345	4 242	4 717	5 382	4 632	5 317	5 891
6 Voorraadwijzigingen bij prod. en imp. *	122	401	753	226	138	667	178	518	127	873	273
8 Leveringen aan de Gemeenschap . . . . . }	5 200	8 194	12 531	1 554	1 690	2 240	2 709	3 334	2 749	3 011	3 437
9 Uitvoer naar derde landen . . . . . }											
10 Bruto verbruik . . . . .	6 735	7 271	7 938	2 234	1 517	1 335	2 186	2 566	1 756	1 433	2 181
11 Zeescheepvaart . . . . .	1 092	1 303	1 307	288	331	348	337	400	330	287	290
12 Bruto binnenlands verbruik . . . . .	5 643	5 968	6 631	1 946	1 186	987	1 849	2 166	1 426	1 146	1 891
13 Omzetting . . . . .	39	37		10	9	9	9	10	10	10	10
16 Niet-energetisch eindverbruik . . . . .											
17 Energetisch eindverbruik . . . . .	5 639	5 957		1 955	1 176	983	1 842	2 182	1 413	1 143	1 891
18 Statistische afwijking . . . . .	35	26		19	1	5	2	26	3	7	
<b>Omzetting :</b>											
131 elektrische centrales . . . . .	36	36		9	9	9	9	10	10	10	
133 gasfabrieken . . . . .	3	1		1	—	—	—	—	—	—	
<b>Energetisch eindverbruik :</b>											
171 industrie . . . . .	302	269						70	70		
1710 waaronder : ijzer- en staalindustrie . . . . .	60	55						2	13		
1712 chemische industrie . . . . .	26	16						17	7		
172 vervoer . . . . .	1 588	1 745						442	467	470	
1722 waaronder : wegvervoer . . . . .	845	880						217	242	245	
173 huisbrand, enz. . . . .	3 749	3 943						1 670	876		
1731 waarvan : huisbrand, ambacht en overige . . . . .	3 445	3 608						1 620	776		
1732 landbouw . . . . .	210	245						25	75		
1733 visserij . . . . .	94	90						25	25		

<b>BELGIQUE/BELGIË</b>											
2 Product. de prod. dérivés (en raffin.)	6 899	9 060		2 248	2 220	2 214	2 378	2 284	2 235	2 310	
3 Réceptions en prov. de la Communauté. }	2 370	1 858		612	307	418	521	676	377	393	
4 Importations en prov. des pays tiers . . . . . }											
5 Ressources	9 269	10 918		2 860	2 527	2 632	2 899	2 960	2 612	2 703	
6 Variations des stocks prod. et import. *	121	83		281	39	423	99	391	140	313	
8 Livraisons à la Communauté . . . . . }	2 577	3 672		907	1 050	847	870	625	680	772	
9 Exportations vers les pays tiers . . . . . }											
10 Consommation brute . . . . .	6 571	7 163		2 234	1 438	1 362	2 128	2 726	1 792	1 618	
11 Soutes . . . . .	368	433		107	107	100	119	109	119	119	
12 Consommation intérieur brute . . . . .	6 203	6 730		2 127	1 331	1 262	2 009	2 617	1 673	1 499	
13 Transformations (centrales électriques). . . . .	16	20		4	4	4	4	4	4	4	
16 Consommation finale non énergétique . . . . .											
17 Consommation finale énergétique . . . . .	6 291	6 848		2 203	1 346	1 268	2 034	2 619	1 599	1 538	
18 Écart statistique . . . . .	104	138		80	19	10	29	6	70	43	
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	1 195	1 411						404	266	234	
1710 dont : sidérurgie . . . . .	109	115						32	20	14	
1712 chimie . . . . .	122	104						24	16	11	
172 transports . . . . .	1 448	1 238						305	249	221	
1722 dont : transports routiers . . . . .	1 052	815						162	139	125	
173 foyers domestiques, etc. . . . .	3 648	4 199						1 910	1 084	1 083	
1731 soit : foyers domest., artisanat et divers . . . . .	3 433	3 946						1 826	1 028	1 005	
1732 agriculture . . . . .	181	214						75	42	68	
1733 pêche . . . . .	34	39						9	14	10	

<b>LUXEMBOURG</b>											
3 Récept. en prov. de la Communauté. }	402	448		142	97	88	121	163	97	102	
5 Ressources											
12 Consommation intérieure brute . . . . . }	395	458		143	95	80	139	159	102	96	
17 Consommation finale énergétique . . . . .	7	10		1	2	8	18	4	5	6	
18 Écart statistique . . . . .											
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	95	114						45	27	27	
1710 dont : sidérurgie . . . . .	40	50						27	9	9	
1712 chimie . . . . .	22	30						8	8	8	
172 transports . . . . .	55	55						14	15	15	
1722 dont : transports routiers . . . . .	44	44						11	12	13	
173 foyers domestiques, etc. . . . .	245	289						100	60	54	
1731 soit : foyers domest., artisanat et divers . . . . .	237	279						100	60	54	
1732 agriculture . . . . .	8	10						—	—	—	

\* (+) voorraadafname; (—) voorraadtoename

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.

**AARDOLIEPRODUKTEN**  
GAS- DIESELOIL- EN LICHTE STOOKOLIEBALANS

**PRODOTTI PETROLIFERI**  
BILANCIO GASOLIO



MINERALÖLPRODUKTE  
BILANZ DER RÜCKSTANDS-HEIZÖLE

PRODUITS PÉTROLIERS  
BILAN FUEL-OIL RÉSIDUEL

PETROLEUM PRODUCTS  
RESIDUAL FUEL OIL BALANCE-SHEET

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>											
2 Production de produits dérivés . . .	114 486	130 395		32 675	29 918	31 966	35 718	38 777	34 126	35 390	
en raffineries . . . . .	114 034	130 144		32 643	29 874	31 928	35 701	38 735	34 084	35 348	
hors raffineries . . . . .	452	251		32	44	38	17	42	42	42	
3 Réceptions en prov. de la Communauté.	(6 648)	(7 349)		2 975	2 860	2 699	2 715	3 140	2 919	2 714	
4 Importations en prov. des pays tiers . .	5 660	4 011									
5 Ressources . . . . .	120 146	134 406									
6 Variations des stocks prod. et import.*	- 910	+ 261		+ 2 068	- 2 078	- 2 574	+ 2 784	+ 1 691	- 1 914	- 3 850	
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	(6 648)	(7 349)		5 717	5 649	6 565	8 316	7 678	6 573	6 732	
9 Exportations vers les pays tiers . . . .	14 152	18 856									
10 Consommation brute . . . . .	105 084	115 751		32 001	25 051	25 526	32 901	35 930	28 558	27 522	
11 Soutes . . . . .	19 085	22 146		5 045	5 601	5 738	5 749	5 580	5 539	5 314	
12 Consommation intérieure brute . . . . .	85 999	93 605		26 956	19 450	19 788	27 152	30 350	23 019	22 208	
13 Transformations . . . . .	22 360	27 731		7 123	5 600	6 320	8 736	9 235	7 497	7 453	
16 Consomm. finale non énerg. (chimie) . .	227	554		143	171	144	169	109	116	273	
17 Consommation finale énergétique . . . .	62 192	64 329		19 168	13 528	13 078	18 368	20 106	15 621	13 992	
18 Écart statistique . . . . .	+ 1 220	+ 991		+ 522	+ 151	+ 246	- 121	+ 900	- 215	+ 490	
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques . . . . .	22 286	27 674		7 104	5 585	6 306	8 720	9 219	7 481	7 437	
133 usines à gaz . . . . .	74	57		19	15	14	16	16	16	16	
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	48 506	51 589						14 927	13 586	.	
1710 dont : sidérurgie . . . . .	7 291	8 047						2 145	1 854	.	
1712 chimie . . . . .	9 588	9 970						.	.	.	
172 transports . . . . .	912	399						202	101	.	
1722 dont : transports routiers . . . . .	6	—						—	—	.	
173 foyers domestiques, etc. . . . .	12 774	12 341						4 977	1 939	.	
1731 soit : foyers domest., artisanat et divers	12 352	11 790						4 926	1 854	.	
1732 agriculture . . . . .	382	507						38	39	.	
1733 pêche . . . . .	40	44						21	46	.	

<b>DEUTSCHLAND (B.R.)</b>											
2 Erzeugung von abgeleiteten Prod. . .	24 862	26 332	29 063	6 604	6 586	6 136	7 012	7 649	7 024	7 079	7 312
in den Raffinerien . . . . .	24 735	26 201	28 904	6 572	6 542	6 098	6 995	7 607	6 982	7 037	7 279
außerhalb der Raffinerien . . . . .	127	131	159	32	44	38	17	42	42	42	33
3 Bezüge aus der Gemeinschaft . . . . .	2 839	3 247	3 566	811	822	720	894	679	976	879	1 032
4 Einfuhr aus dritten Ländern . . . . .											
5 Aufkommen . . . . .	27 701	29 579	32 629	7 409	7 408	6 856	7 906	8 328	8 000	7 958	8 344
6 Bestandsveränder. bei den Erz. u. Imp.*	+ 80	- 393	- 109	+ 31	- 684	- 250	+ 510	+ 172	- 40	- 671	+ 430
8 Lieferungen an die Gemeinschaft . . . .	3 177	2 444	2 817	660	518	691	575	681	681	767	755
9 Ausfuhr in dritte Länder . . . . .											
10 Bruttoverbrauch . . . . .	24 604	26 742	29 703	6 786	6 206	5 915	7 841	7 819	7 279	6 520	8 019
11 Bunker . . . . .	2 857	3 146	2 882	707	848	800	792	735	760	707	681
12 Brutto-Inlandsverbrauch . . . . .	21 747	23 596	26 821	6 079	5 358	5 115	7 049	7 084	6 519	5 813	7 338
13 Umwandlung . . . . .	5 490	6 670		1 755	1 323	1 411	2 168	2 286	1 927	1 795	
16 Nichtenergetischer Endverbrauch . . . .	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—
17 Energetischer Endverbrauch . . . . .	16 030	16 670		4 166	4 030	3 712	4 811	4 640	4 457	4 059	
18 Statistische Differenz . . . . .	+ 227	+ 256		+ 158	+ 5	- 8	+ 70	+ 158	+ 135	- 41	
<b>Umwandlung :</b>											
131 Elektrizitätswerke . . . . .	5 440	6 628		1 743	1 313	1 401	2 158	2 276	1 917	1 785	
133 Gaswerke . . . . .	50	42		12	10	10	10	10	10	10	
<b>Energetischer Endverbrauch :</b>											
171 Industrie . . . . .	15 047	16 276						4 619	4 436	4 038	
1710 darunter : Eisenschaffende Industrie . .	3 005	3 315						913	873	838	
1712 Chimie . . . . .	3 008	3 225						960	723	947	
172 Verkehr . . . . .	122	91						20	20	20	
1722 darunter : Straßenverkehr . . . . .	—	—						—	—	—	
173 Haushalte usw. . . . .	861	323						1	1	1	
1731 davon : Haushalte, Handwerk u. sonst.	861	323						1	1	1	

\* (+) Bestandsabnahme; (—) Bestandszunahme.

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.

AARDOLIEPRODUKTEN  
RESIDUELE STOOKOLIEBALANS

PRODOTTI PETROLIFERI  
BILANCIO OLIO COMBUSTIBILE



**NERALÖLPRODUKTE**  
BILANZ DER RÜCKSTANDS-HEIZÖLE

**PRODUITS PÉTROLIERS**  
BILAN FUEL-OIL RÉSIDUEL

**PETROLEUM PRODUCTS**  
RESIDUAL FUEL OIL BALANCE-SHEET

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>FRANCE</b>											
2 Production de prod. dériv. (en raffin.)	19 914	22 960	27 509	5 913	5 087	5 663	6 297	7 005	6 144	6 309	8 054
3 Réceptions en prov. de la Communauté.	928	664	738	211	159	124	170	245	161	143	189
4 Importations en prov. des pays tiers											
5 Ressources	20 842	23 624	28 247	6 124	5 246	5 787	6 467	7 250	6 305	6 452	8 243
6 Variations des stocks prod. et import.*	- 171	+ 269	- 701	+ 23	+ 82	- 504	+ 667	- 123	- 301	- 194	- 82
8 Livraisons à la Communauté	4 222	4 279	2 595	1 047	1 011	1 132	1 089	762	512	736	585
9 Exportations vers les pays tiers											
10 Consommation brute	16 449	19 614	24 951	5 100	4 317	4 151	6 045	6 365	5 492	5 522	7 576
11 Soutes	2 514	2 960	3 226	722	721	731	791	764	756	836	870
12 Consommation intérieure brute	13 935	16 654	21 725	4 378	3 596	3 420	5 254	5 601	4 736	4 686	6 706
13 Transformations	2 561	3 868		919	698	818	1 424	1 733	1 310	1 452	
16 Consomm. finale non énerg. (chimie)	21	350		70	100	75	105	75	75	85	
17 Consommation finale énergétique	11 022	12 328		3 322	2 638	2 541	3 728	3 621	3 373	2 852	
18 Écart statistique	+ 331	+ 108		+ 67	+ 160	- 14	- 3	+ 172	- 22	+ 297	
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques	2 548	3 860		916	695	815	1 421	1 730	1 307	1 449	
133 usines à gaz	13	8		3	3	3	3	3	3	3	
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie	9 384	10 596						3 025	2 973	2 627	
1710 dont : sidérurgie	1 245	1 515						420	300	250	
1712 chimie	1 475	1 482						430	260	200	
172 transports	367	270						69	52	45	
1722 dont : transports routiers	—	—						—	—	—	
173 foyers domestiques, etc.	1 271	1 462						527	348	180	
1731 soit : foyers domest., artisanat et divers	1 231	1 298						514	321	180	
1732 agriculture	—	120						—	—	—	
1733 pêche	40	44						13	27	—	

<b>ITALIA</b>											
2 Produzione di prodotti derivati	45 077	49 438		13 246	11 132	11 522	13 418	14 826	11 997	12 588	
in raffinerie	44 752	49 318		13 246	11 132	11 522	13 418	14 826	11 997	12 588	
fuori raffinerie	325	120		—	—	—	—	—	—	—	
3 Arrivi dalla Comunità	2 968	2 693		627	629	770	574	618	486	557	
4 Importazioni dai paesi terzi											
5 Risorse	48 045	52 131		13 873	11 761	12 292	13 992	15 444	12 483	13 145	
6 Variazioni delle scorte prod. e import.*	- 354	- 174		+ 1 146	- 1 067	- 936	+ 683	+ 1 477	- 1 022	- 1 683	
8 Consegne alla Comunità	6 656	8 837		1 833	2 225	1 854	2 925	2 779	2 451	1 874	
9 Esportazioni verso i paesi terzi											
10 Consumo lordo	41 035	43 120		13 186	8 469	9 502	11 750	14 142	9 010	9 588	
11 Bunkeraggi	6 433	6 767		1 627	1 745	1 794	1 602	1 552	1 552	1 423	
12 Consumo interno lordo	34 602	36 353		11 559	6 724	7 708	10 148	12 590	7 458	8 165	
13 Trasformazioni	8 798	10 580		2 735	2 107	2 516	3 269	3 320	2 569	2 640	
16 Consumo finale non energetico (chimica)	100	123		50	50	50	50	14	21	168	
17 Consumo finale energetico	25 002	25 120		8 515	4 543	4 884	6 931	8 630	5 081	5 142	
18 Differenza statistica	+ 702	+ 530		+ 259	+ 24	+ 258	- 102	+ 626	- 213	+ 215	
<b>Trasformazioni :</b>											
131 centrali elettriche	8 789	10 574		2 732	2 105	2 515	3 266	3 317	2 566	2 637	
133 officine del gas	9	6		3	2	1	3	3	3	3	
<b>Consumo finale energetico :</b>											
171 industria	15 842	16 290						4 698	3 843	4 122	
1710 di cui : sidérurgie	1 500	1 400						350	275	275	
1712 chimica	3 654	3 690						—	—	—	
172 trasporti	380	—						34	18	13	
1722 di cui : trasporti stradali	—	—						—	—	—	
173 usi domestici, ecc.	8 780	8 830						3 898	1 220	1 007	
1731 ossia : usi domestici, artigianato, e altri	8 570	8 600						3 898	1 201	991	
1732 agricoltura	210	230						—	—	—	
1733 pesca	—	—						8	19	16	

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.

\* (+) prelevamenti dalle scorte; (—) costituzione delle scorte.

**AARDOLIEPRODUKTEN**  
RESIDUELE STOOKOLIEBALANS

**PRODOTTI PETROLIFERI**  
BILANCIO OLIO COMBUSTIBILE



**MINERALÖLPRODUKTE**  
BILANZ DER RÜCKSTANDS-HEIZÖLE

**PRODUITS PÉTROLIERS**  
BILAN FUEL-OIL RÉSIDUEL

**PETROLEUM PRODUCTS**  
RESIDUAL FUEL OIL BALANCE-SHEET

1 000 t	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>NEDERLAND</b>											
2 Afgeleide produktie (in de raffinader.)	16 146	21 348	25 440	4 346	4 589	5 980	6 433	6 709	6 229	6 370	6 129
3 Aanvoer uit de Gemeenschap . . . . .	2 800	1 843	2 360	559	518	412	355	692	520	693	456
4 Invoer uit derde landen . . . . .											
5 Bruto beschikbare hoeveelheden . . . . .	18 946	23 191	27 800	4 905	5 107	6 392	6 788	7 401	6 749	7 063	6 585
6 Voorraadwijzigingen bij prod. en imp. *	- 359	+ 183	- 440	+ 640	- 247	- 822	+ 612	+ 152	- 337	- 866	+ 581
8 Leveringen aan de Gemeenschap . . . . .	5 050	8 168	11 888	1 435	1 387	2 137	3 209	3 080	2 531	2 811	3 467
9 Uitvoer naar derde landen . . . . .											
10 Bruto verbruik . . . . .	13 537	15 206	15 472	4 110	3 473	3 433	4 191	4 473	3 881	3 386	3 699
11 Zeescheepvaart . . . . .	5 497	6 865	7 427	1 450	1 661	1 817	1 916	1 931	1 913	1 808	1 776
12 Bruto binnenlands verbruik . . . . .	8 040	8 341	8 045	2 660	1 812	1 616	2 275	2 542	1 968	1 578	1 923
13 Omzetting . . . . .	2 948	3 349		913	747	846	843	887	747	739	
16 Niet-energetisch eindverb. (chem. ind.)	18										
17 Energetisch eindverbruik . . . . .	5 166	4 977		1 724	1 059	766	1 428	1 692	1 226	842	
38 Statistische afwijking . . . . .	- 92	+ 15		+ 23	+ 6	+ 4	+ 4	- 37	- 5	- 3	
<b>Omzetting :</b>											
131 elektrische centrales . . . . .	2 946	3 348		912	747	846	843	887	747	739	
133 gasfabrieken . . . . .	2	1		1							
<b>Energetisch eindverbruik :</b>											
171 industrie . . . . .	4 098	3 975						1 352	1 025		
1710 waaronder : ijzer- en staalindustrie . . . . .	645	810						200	169		
1712 chemische industrie . . . . .	676	686						158	150		
172 vervoer . . . . .	3	2						1	1		
1722 waaronder : wegvervoer . . . . .											
173 huisbrand, enz. . . . .	1 062	997						339	200		
1731 waarvan : huisbrand, ambacht en overige . . . . .	1 002	957						339	180		
1732 landbouw . . . . .	60	40							20		

<b>BELGIQUE/BELGIË</b>											
2 Production de prod. dériv. (en raffin.)	8 487	10 317		2 566	2 524	2 665	2 558	2 588	2 732	3 044	
3 Réceptions en prov. de la Communauté . . . . .	2 152	2 247		586	582	511	548	712	627	293	
4 Importations en prov. des pays tiers . . . . .											
5 Ressources . . . . .	10 639	12 564		3 152	3 106	3 176	3 106	3 300	3 359	3 337	
6 Variations des stocks prod. et import. *	- 106	+ 316		+ 228	- 162	- 62	+ 312	+ 13	- 214	- 436	
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	1 695	2 477		742	508	751	518	376	398	544	
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .											
10 Consommation brute . . . . .	8 838	10 403		2 638	2 436	2 363	2 900	2 937	2 747	2 357	
11 Soutes . . . . .	1 784	2 408		539	626	596	648	598	558	540	
12 Consommation intérieure brute . . . . .	7 054	7 995		2 099	1 810	1 767	2 252	2 339	2 189	1 817	
13 Transformations (centrales électriques) . . . . .	2 496	3 196		784	709	714	1 012	987	925	815	
16 Consommation fin. non énergét. (chimie)	88	81		23	21	19	14	20	20	20	
17 Consommation finale énergétique . . . . .	4 433	4 649		1 288	1 122	1 038	1 312	1 358	1 328	961	
18 Écart statistique . . . . .	+ 37	+ 69		+ 4	- 42	- 4	- 86	- 26	- 84	+ 21	
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	3 615	3 885						1 137	1 153	871	
1710 dont : sidérurgie . . . . .	430	492						116	100	85	
1712 chimie . . . . .	745	859						191	159	111	
172 transports . . . . .	31	27						16	8	2	
1722 dont : transports routiers . . . . .	6										
173 foyers domestiques, etc. . . . .	787	737						205	167	88	
1731 soit : foyers domest., artisanat et divers . . . . .	675	620						167	148	76	
1732 agriculture . . . . .	112	117						38	19	12	

<b>LUXEMBOURG</b>											
3 Réceptions en prov. de la Communauté . . . . .	621	666		181	150	162	174	194		149	
5 Ressources . . . . .											
12 Consommation intérieure brute . . . . .	67	68		17	16	15	20	22		12	
13 Transformations (centrales électriques) . . . . .											
16 Consommation finale non énergétique . . . . .	539	585		153	136	137	158	165		136	
17 Consommation finale énergétique . . . . .	+ 15	+ 13		+ 11	- 2	+ 10	- 4	+ 7		+ 1	
18 Écart statistique . . . . .											
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	520	567						160		131	
1710 dont : sidérurgie . . . . .	466	515						146		117	
1712 chimie . . . . .	30	28						8		8	
172 transports . . . . .	6	6						2		2	
173 foyers domestiques, etc. . . . .	13	12						3		3	
1731 soit : foyers domest., artisanat et divers . . . . .	13	12						3		3	

\* (+) voorraadafname; (—) voorraadtoename.

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.

**AARDOLIEPRODUKTEN**  
RESIDUELE STOOKOLIEBALANS

**PRODOTTI PETROLIFERI**  
BILANCIO OLIO COMBUSTIBILE



**MINERALÖLPRODUKTE**  
ERZEUGUNG DER RAFFINERIEEN

**PRODUITS PÉTROLIERS**  
PRODUCTION DANS LES RAFFINERIES

**PETROLEUM PRODUCTS**  
PRODUCTION IN THE REFINERIES

1 000 t

	Gaz de raffineries	Gaz de pétrole liquéfiés	Essence moteur	Carburant d'aviation	Pétrole lampant	Naphtas	Gasoil et fuel-oil fluide	Fuel-oil résiduel	White spirit et essences spéciales	Lubrifiants	Bitumes	Coke de pétrole	Autres	Total	
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>															
1968	2 891	6 648	42 336	7 204	4 115	15 444	95 950	114 034	919	2 677	10 106	348	2 483	305 155	
1969	3 343	7 460	44 993	8 651	4 616	18 146	110 862	130 144	936	3 321	10 714	363	3 086	346 635	
1970															
1969	I	291	660	3 656	579	547	1 594	9 221	11 769	69	257	285	32	272	29 232
	II	280	636	3 137	562	470	1 418	8 285	10 238	73	226	367	29	248	25 969
	III	280	632	3 415	656	409	1 679	9 009	10 637	84	246	514	30	249	27 840
	IV	258	607	3 713	651	351	1 428	8 513	9 956	68	254	741	33	272	26 845
	V	267	616	3 693	754	247	1 570	9 117	10 001	77	272	1 104	29	258	28 005
	VI	259	563	3 842	825	203	1 527	8 663	9 913	78	268	1 181	32	235	27 589
	VII	253	582	4 027	829	274	1 472	9 341	10 339	83	289	1 346	28	324	29 187
	VIII	264	587	4 078	856	310	1 557	9 254	10 649	65	266	1 234	28	255	29 403
	IX	240	584	3 953	709	387	1 458	9 348	10 939	79	279	1 226	29	205	29 436
	X	297	615	3 828	787	450	1 754	9 445	11 808	87	263	1 233	29	262	30 858
	XI	290	642	3 805	784	423	1 547	9 829	11 360	76	271	977	33	261	30 298
	XII	248	731	3 835	664	545	1 641	10 835	12 535	91	278	512	30	330	32 275
1970	I	316	786	4 139	570	645	1 902	11 615	13 827	81	258	248	32	295	34 715
	II	325	657	3 518	722	588	1 905	9 981	12 162	80	230	304	29	231	30 735
	III	337	751	3 870	737	558	1 872	10 830	12 730	85	269	513	31	301	32 883
	IV	294	628	3 869	788	364	1 640	10 276	11 601	91	263	776	27	287	30 905
	V	294	607	4 067	770	447	1 728	9 830	11 282	85	265	1 164	26	264	30 832
	VI	276	587	4 113	869	324	1 492	9 648	11 202	75	293	1 392	18	270	30 556
	VII	289	615	4 472	1 004	460	1 611	10 771	11 885	105	293	1 438	35	232	33 208
	VIII	275	601	4 322	873	350	1 799	10 199	11 899	93	305	1 338	38	254	32 348
	IX	286	594	3 991	844	406	1 594	10 182	11 564	83	280	1 358	36	230	31 447
	X	300	621	4 143	815	474	1 837	10 729	12 535	90	298	1 334	38	235	33 449
	XI														
	XII														

**DEUTSCHLAND (B.R.)**

1968	2 255	2 113	12 656	1 101	60	2 816	31 303	24 735	268	901	4 349	348	906	83 811		
1969	2 571	2 433	13 104	1 285	70	2 885	33 768	26 201	244	1 208	4 505	363	1 134	89 771		
1970	2 568	2 406	14 264	1 449	50	2 333	38 404	28 904	253	1 345	4 718	379	1 522	98 594		
1969	I	226	215	1 006	112	3	317	2 840	2 292	18	78	73	32	96	7 310	
	II	216	200	873	91	7	250	2 751	2 090	19	69	148	29	88	6 830	
	III	225	195	995	90	7	278	2 833	2 191	17	81	189	30	81	7 214	
	IV	202	194	1 012	71	6	241	2 694	1 985	21	79	268	33	79	6 886	
	V	206	199	1 107	113	7	270	2 956	2 218	17	90	499	29	88	7 802	
	VI	194	194	1 164	114	8	210	2 872	2 337	25	90	469	32	82	7 791	
	VII	187	197	1 106	131	5	266	2 895	2 071	22	104	564	28	115	7 690	
	VIII	196	201	1 105	126	9	228	2 681	2 063	22	92	540	28	104	7 395	
	IX	179	191	1 125	104	5	207	2 616	1 963	21	98	541	29	97	7 177	
	X	233	199	1 183	127	8	172	2 711	2 081	24	96	590	29	92	7 546	
	XI	229	210	1 207	115	8	230	2 880	2 336	21	96	448	33	113	7 925	
	XII	170	235	1 219	91	3	215	3 035	2 577	19	96	178	30	142	8 005	
1970	I	249	225	1 193	103	18	174	3 446	2 533	18	83	81	32	153	8 273	
	II	241	193	1 070	108	8	239	2 994	2 388	16	79	59	29	102	7 529	
	III	244	236	1 152	135	9	109	3 210	2 685	23	96	166	31	154	8 251	
	IV	208	185	1 045	90	7	109	2 958	2 145	18	94	290	27	146	7 322	
	V	205	209	1 354	153	6	153	3 213	2 486	25	96	476	26	97	8 491	
	VI	191	185	1 282	120	5	123	3 013	2 951	21	108	545	18	135	8 096	
	VII	195	197	1 272	144	8	159	3 412	2 312	30	114	597	35	110	8 586	
	VIII	187	194	1 257	148	—	237	3 223	2 343	22	106	590	38	138	8 483	
	IX	190	191	1 196	149	5	153	3 037	2 381	21	110	573	36	86	8 125	
	X	215	184	1 214	129	—	2	194	3 214	2 281	23	117	559	38	100	8 267
	XI	222	205	1 165	94	9	177	3 058	2 334	17	91	466	36	194	8 070	
	XII	221	200	1 266	73	12	304	3 623	2 663	17	101	324	35	109	8 949	

	Raffineriegas	Flüssiggas	Motorenbenzin	Flugkraftstoffe	Petroleum	Rohbenzin	Dieselmotoren- und Destillat-Heizöle	Rückstands-Heizöle	Spezial- und Testbenzin	Schmierstoffe	Bitumen	Petrolkoks	Andere	Insgesamt
--	---------------	------------	---------------	-----------------	-----------	-----------	--------------------------------------	--------------------	-------------------------	---------------	---------	------------	--------	-----------

**AARDOLIEPRODUKTEN**  
PRODUKTIE DER RAFFINADERIJEN

**PRODOTTI PETROLIFERI**  
PRODUZIONE NELLE RAFFINERIE



**MINERALÖLPRODUKTE**  
ERZEUGUNG DER RAFFINERIEEN

**PRODUITS PÉTROLIERS**  
PRODUCTION DANS LES RAFFINERIES

**PETROLEUM PRODUCTS**  
PRODUCTION IN THE REFINERIES

1 000 t

		Gaz de raffineries	Gaz de pétrole liquéfiés	Esence moteur	Carburant d'aviation	Pétrole lampant	Naphtas	Gasoil et fuel-oil fluide	Fuel-oil résiduel	White spirit et essences spéciales	Lubrifiants	Bitumes	Coke de pétrole	Autres	Total
<b>FRANCE</b>															
1968		240	2 002	11 428	2 344	47	3 734	30 526	19 914	179	942	2 833	—	137	74 326
1969		256	2 165	13 302	2 539	45	3 553	34 557	22 960	173	1 030	2 848	—	183	82 611
1970		268	2 307	13 208	2 955	48	4 244	39 658	27 510	189	1 054	3 207	—	150	94 797
1969	I	23	215	978	184	—	382	3 281	2 132	13	85	108	—	29	7 429
	II	22	190	877	170	—	319	2 827	1 839	14	84	114	—	12	6 467
	III	24	197	953	179	—	405	3 067	1 942	18	73	153	—	14	7 028
	IV	19	179	1 100	223	14	344	2 617	1 839	11	94	206	—	13	6 659
	V	20	170	1 085	232	1	333	2 630	1 722	15	92	286	—	21	6 605
	VI	21	144	1 015	229	—	302	2 170	1 526	10	90	324	—	11	5 833
	VII	20	161	1 135	257	—	263	2 564	1 834	18	94	351	—	21	6 716
	VIII	19	164	1 103	233	15	353	2 724	1 837	7	86	314	—	12	6 865
	IX	19	168	1 045	210	18	270	2 803	1 992	19	76	316	—	13	6 948
	X	21	169	1 050	204	10	377	2 729	1 922	14	84	274	—	16	6 872
	XI	20	192	968	183	3	290	3 133	1 998	14	86	246	—	12	7 149
	XII	28	216	993	235	—	414	4 014	2 377	15	85	157	—	11	8 544
1970	I	25	245	1 098	147	6	447	4 030	2 650	14	92	74	—	15	8 842
	II	22	189	963	200	5	358	3 136	2 010	14	80	107	—	11	7 096
	III	26	227	1 120	217	5	427	3 546	2 345	16	88	156	—	13	8 186
	IV	23	174	1 046	246	—	348	3 182	2 271	17	81	175	—	11	7 568
	V	22	171	1 028	265	24	364	2 469	1 878	15	89	330	—	12	6 665
	VI	19	162	1 044	291	—	245	2 607	1 995	16	82	372	—	14	6 846
	VII	19	160	1 165	346	13	290	2 997	2 160	17	88	373	—	12	7 641
	VIII	16	161	1 149	262	8	322	2 941	1 999	14	97	354	—	13	7 336
	IX	22	170	1 097	260	0	288	3 039	2 150	13	94	368	—	13	7 513
	X	22	200	1 218	288	—	384	3 770	2 507	18	91	365	—	12	8 873
	XI	23	218	1 100	203	5	376	3 684	2 601	24	75	296	—	11	8 616
	XII	27	233	1 173	230	—	390	4 257	2 947	13	97	236	—	12	9 608

**ITALIA**

1968		218	1 702	12 326	1 906	2 559	5 472	17 657	44 752	43	502	1 709	—	293	89 139
1969		306	1 864	12 419	1 825	3 292	6 972	19 889	49 318	46	527	2 042	—	525	99 025
1970															
1969	I	24	137	1 114	136	384	522	1 364	4 933	3	52	74	—	51	8 795
	II	24	160	919	105	343	548	1 189	4 211	4	42	64	—	34	7 645
	III	23	140	927	144	270	561	1 339	4 102	4	42	103	—	56	7 710
	IV	25	160	1 010	137	202	493	1 564	3 909	5	40	139	—	41	7 725
	V	23	176	1 026	149	200	545	1 783	3 602	4	34	175	—	50	7 767
	VI	30	151	1 096	158	176	561	1 775	3 620	4	31	224	—	47	7 883
	VII	30	157	1 197	204	236	524	1 959	3 721	5	45	265	—	39	8 383
	VIII	31	155	1 151	191	222	604	1 901	3 840	4	49	239	—	43	8 431
	IX	25	149	1 093	144	258	596	1 861	3 961	4	51	224	—	40	8 408
	X	24	165	1 008	181	300	732	1 882	4 622	3	39	232	—	48	9 235
	XI	20	144	924	174	291	670	1 642	4 232	3	44	174	—	41	8 359
	XII	27	169	944	105	408	613	1 629	4 567	3	47	129	—	45	8 685
1970	I	29	188	1 103	99	490	817	1 699	5 304	2	35	63	—	18	9 846
	II	49	174	927	141	396	912	1 719	4 867	2	24	70	—	19	9 300
	III	52	180	964	138	402	870	1 722	4 641	1	41	93	—	21	9 123
	IV	53	177	1 110	130	246	784	1 907	4 131	3	42	164	—	20	8 767
	V	59	159	1 016	110	345	738	1 939	3 809	2	49	217	—	16	8 459
	VI	53	160	1 096	144	237	728	2 028	4 057	3	52	278	—	17	8 852
	VII	60	171	1 221	169	379	730	2 024	4 198	2	47	275	—	20	9 294
	VIII	57	166	1 193	145	277	772	1 949	4 246	1	42	240	—	21	9 111
	IX	59	167	1 146	144	319	706	1 995	4 144	2	42	231	—	16	8 971
	X	54	166	1 108	154	396	791	2 007	4 755	3	51	227	—	23	9 733
	XI														
	XII														

		Gas di raffinerie	Gas di petrolio liquefatti	Benzina auto	Carburanti per aerei	Petrolio illuminante	Distillati leggeri	Gasolio	Olio combustibile	Benzina solvente e acqua-raggia minerale	Lubrificanti	Bitumi	Coke di petrolio	Altri	Totale
--	--	-------------------	----------------------------	--------------	----------------------	----------------------	--------------------	---------	-------------------	------------------------------------------	--------------	--------	------------------	-------	--------

**AARDOLIEPRODUKTEN**  
PRODUKTIE DER RAFFINADERIJEN

**PRODOTTI PETROLIFERI**  
PRODUZIONE NELLE RAFFINERIE



**MINERALÖLPRODUKTE**  
ERZEUGUNG DER RAFFINERIEEN

**PRODUITS PÉTROLIERS**  
PRODUCTION DANS LES RAFFINERIES

**PETROLEUM PRODUCTS**  
PRODUCTION IN THE REFINERIES

1 000 t

	Raffina- derij gas	Vloeibaar petro- leum gas	Auto- benzine	Vliegtuig- brand- stoffen	Petro- leum	Nafta	Gas- dieselolie en lichte stookolie	Residuele stookolie	Min. terpen- tijn en speciale benzines	Smeer- oliën en vetten	Bitumen	Petro- leum cokes	Andere	Totaal	
<b>NEDERLAND</b>															
1968	25	528	3 384	1 259	1 172	2 185	9 565	16 146	264	278	593	—	1 107	36 506	
1969	24	619	4 098	1 952	1 090	3 267	13 588	21 348	280	502	652	—	1 190	48 610	
1970	24	704	4 615	2 276	1 200	4 224	17 135	25 440	374	471	795	—	1 218	58 474	
1969	I	2	56	280	96	139	246	1 526	24	38	9	—	87	3 445	
	II	2	53	250	89	116	190	1 306	21	26	30	—	110	3 003	
	III	2	60	312	158	101	273	1 024	31	46	33	—	90	3 644	
	IV	1	47	369	143	104	187	870	20	37	63	—	136	3 390	
	V	2	44	249	148	35	281	1 050	28	51	59	—	95	3 685	
	VI	2	46	304	193	27	314	1 092	1 533	21	51	79	—	79	3 742
	VII	1	41	345	156	34	286	1 185	1 847	24	41	87	—	143	4 190
	VIII	2	43	441	201	63	228	1 222	1 997	16	34	74	—	91	4 413
	IX	2	51	406	167	100	268	1 318	2 136	19	50	73	—	51	4 640
	X	2	52	312	211	123	372	1 354	2 230	24	41	65	—	99	4 887
	XI	2	64	406	233	110	281	1 351	1 965	15	40	58	—	87	4 612
	XII	2	61	424	157	137	341	1 371	2 238	35	46	22	—	124	4 958
1970	I	3	81	453	178	164	378	1 588	2 406	28	44	7	—	100	5 431
	II	2	71	322	196	169	324	1 468	2 112	31	43	36	—	97	4 869
	III	2	72	355	160	132	381	1 584	2 191	30	40	65	—	108	5 121
	IV	2	65	386	215	112	348	1 472	2 173	37	42	67	—	106	5 026
	V	2	47	410	178	60	352	1 389	2 118	29	27	68	—	134	4 814
	VI	2	44	407	210	64	321	1 342	1 938	17	47	90	—	99	4 580
	VII	1	57	442	226	55	386	1 506	2 212	34	39	97	—	83	5 137
	VIII	2	54	398	193	75	389	1 369	2 266	36	54	56	—	76	4 968
	IX	2	42	278	203	52	313	1 350	1 893	32	29	95	—	112	4 401
	X	2	44	322	169	67	350	1 000	2 010	27	33	86	—	95	4 206
	XI	1	57	384	173	136	351	1 411	2 058	33	23	81	—	109	4 816
	XII	2	71	458	175	114	333	1 657	2 061	41	51	46	—	97	5 105

**BELGIQUE/BELGIË**

1968	153	303	2 542	594	277	1 237	6 899	8 487	165	54	622	—	40	21 373
1969	186	379	3 070	1 050	119	1 469	9 060	10 317	193	54	667	—	54	26 618
1969	I	16	37	278	51	22	127	794	886	11	4	—	7	2 253
	II	16	33	218	107	6	111	708	792	15	5	—	4	2 024
	III	6	40	228	85	27	162	746	888	14	4	—	5	2 244
	IV	11	27	222	77	25	163	768	810	11	4	—	4	2 185
	V	16	27	226	112	4	141	698	817	13	5	—	4	2 146
	VI	12	28	263	131	2	140	754	897	18	6	—	5	2 340
	VII	15	26	244	81	1	133	738	866	14	5	—	5	2 208
	VIII	16	24	278	105	1	144	726	912	16	5	—	6	2 299
	IX	15	25	284	84	6	117	750	887	16	4	—	4	2 263
	X	17	30	275	64	9	101	769	953	22	3	—	5	2 318
	XI	19	32	300	79	11	76	823	829	23	5	—	5	2 253
	XII	21	50	255	76	7	58	786	776	19	4	—	4	2 083
1970	I	10	47	292	43	3	86	852	934	19	4	—	9	2 323
	II	11	30	236	77	10	72	664	785	17	4	—	2	1 941
	III	13	36	279	87	10	85	768	868	15	4	—	5	2 202
	IV	8	27	282	107	7	51	757	881	16	4	—	4	2 225
	V	6	21	259	64	12	121	820	991	14	4	—	5	2 400
	VI	11	36	284	104	19	75	658	861	18	4	—	5	2 182
	VII	14	30	372	119	5	46	832	1 003	22	5	—	7	2 550
	VIII	13	26	325	125	9	79	717	1 045	20	6	—	6	2 450
	IX	13	24	274	88	30	134	761	996	15	5	—	3	2 434
	X	7	27	281	75	15	118	738	982	19	6	—	5	2 370
	XI	12	41	329	60	14	93	891	982	26	4	—	3	2 523
		Gaz de raffineries	Gaz de pétrole liquéfiés	Essence moteur	Car- burant d'aviation	Pétrole lampant	Naphtas	Gasoil et fuel-oil fluide	Fuel-oil résiduel	White spirit et essences spéciales	Lubri- fiants	Bitumes	Coke de pétrole	Autres

**AARDOLIEPRODUKTE**  
PRODUKTIE DER RAFFINADERIEN

**PRODOTTI PETROLIFERI**  
PRODUZIONE NELLE RAFFINERIE



## MINERALÖLPRODUKTE

## PRODUITS PÉTROLIERS

## PETROLEUM PRODUCTS

- 1 Einfuhr aller Mineralölprodukten  
2 Einfuhr von Motorenbenzin  
3 Einfuhr von Flugkraftstoffen  
4 Einfuhr von Leuchtpetroleum (Kerosin)

★

- 1 Imports of all petroleum products  
2 Imports of motor gasoline  
3 Imports of aviation fuels  
4 Imports of kerosenes

1 000 t

	Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Niederland	Belgique België	Luxembour	Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Niederland	Belgique België	Luxembour	
<b>1 — Importations de tous produits pétroliers</b>															
1968	(45 000)	20 872	5 118	4 013	7 854	5 946	1 197	(3 446)	1 868	632	—	377	470	99	1968
1969	(47 453)	25 594	5 258	3 537	6 233	5 536	1 295	(3 531)	2 077	429	—	514	412	99	1969
1970		31 002	6 491		9 588				2 502	412	—	498			1970
<b>2 — Importations d'essence moteur</b>															
1969 I	(4 717)	2 437	639	(260)	686	560	135	(303)	177	22	—	61	36	7	I 1969
II	(3 976)	1 853	451	(260)	835	471	106	(257)	123	33	—	72	24	5	II
III	(4 269)	2 287	544	(260)	581	479	118	(317)	202	23	—	38	47	7	III
IV	(4 078)	2 168	508	(293)	630	374	105	(325)	186	52	—	53	24	10	IV
V	(3 682)	2 176	309	(293)	403	406	95	(274)	171	24	—	38	31	10	V
VI	(3 410)	1 949	348	(293)	318	406	96	(375)	216	60	—	46	45	8	VI
VII	(4 131)	2 442	356	(347)	428	457	101	(357)	212	33	—	56	45	11	VII
VIII	(3 690)	2 039	309	(347)	556	346	93	(344)	178	56	—	46	54	10	VIII
IX	(3 590)	1 915	338	(347)	401	478	111	(287)	166	35	—	44	33	9	IX
X	(3 823)	1 972	476	(293)	502	479	101	(243)	165	22	—	26	22	8	X
XI	(3 412)	1 802	446	(293)	326	437	108	(213)	131	38	—	20	17	7	XI
XII	(4 570)	2 556	534	(293)	567	494	126	(227)	144	30	—	14	34	5	XII
1970 I	(5 207)	2 760	718	(280)	778	534	137	(215)	148	19	—	20	22	6	I 1970
II	(4 704)	2 551	636	(280)	675	586	140	(241)	157	23	—	33	18	6	II
III	(4 911)	2 680	465	(280)	675	671	140	(245)	157	23	—	37	20	8	III
IV	(5 059)	2 773	573	(258)	811	515	129	(334)	226	25	—	46	25	12	IV
V	(3 784)	2 238	420	(258)	286	485	97	(327)	220	40	—	31	27	9	V
VI	(4 203)	2 496	495	(258)	413	439	102	(312)	205	39	—	27	32	9	VI
VII	(4 705)	2 568	532	(327)	782	389	107	(368)	254	31	—	36	39	11	VII
VIII	(4 921)	2 544	389	(327)	1 122	438	101	(416)	244	38	—	91	33	10	VIII
IX	(4 621)	2 340	432	(327)	997	426	99	(376)	237	36	—	51	44	8	IX
X		2 781	466		1 388	425	113	(453)	264	28	—	68	83	10	X
XI		2 672	625		953	379	93		199	54	—	25	25	8	XI
XII		2 599	605		848				201	42	—	33			XII
<b>3 — Importations de carburants d'aviation</b>															
1968	(990)	583	49	16	243	77	22	(560)	47	10	20	472	10	1	1968
1969	(926)	579	45	12	219	46	25	(425)	26	18	40	319	21	1	1969
1970		684	46		184				65	4		437			1970
<b>4 — Importations de pétrole lampant</b>															
1969 I	(77)	40	3	2	26	5	1	(61)	6	0	(1)	52	2	0	I 1969
II	(78)	37	3	1	36	0	1	(68)	2	1	(1)	63	1	0	II
III	(56)	24	5	1	21	3	2	(48)	4	1	(1)	41	1	0	III
IV	(75)	45	4	1	21	2	2	(41)	1	0	(10)	30	0	0	IV
V	(98)	73	6	0	11	6	2	(29)	2	2	(10)	14	1	0	V
VI	(89)	66	3	2	13	2	3	(23)	2	2	(10)	9	0	0	VI
VII	(103)	80	4	2	12	2	3	(8)	1	1	(4)	2	0	0	VII
VIII	(78)	44	3	1	26	2	3	(6)	1	0	(4)	1	0	0	VIII
XI	(117)	76	5	1	27	5	3	(17)	1	1	(4)	10	1	0	IX
X	(61)	41	1	1	10	4	2	(53)	2	7	—	43	1	0	X
XI	(53)	25	5	—	4	17	2	(40)	1	2	—	25	12	0	XI
XII	(42)	27	2	1	11	—	2	(35)	5	1	—	28	1	0	XII
1970 I	(61)	44	2	1	10	3	1	(102)	28	0	(1)	71	2	0	I 1970
II	(53)	35	3	0	12	2	1	(73)	1	0	(1)	68	1	0	II
III	(72)	35	2	0	22	11	2	(30)	3	0	(1)	25	1	0	III
IV	(71)	41	2	1	13	13	1	(41)	1	1	(1)	38	0	0	IV
V	(91)	83	3	1	0	4	0	(28)	2	0	(1)	25	0	0	V
VI	(107)	90	2	—	3	8	4	(28)	2	0	(1)	5	20	0	VI
VII	(147)	101	19	2	18	3	4	(60)	1	0	(6)	12	41	0	VII
VIII	(94)	48	2	1	20	19	4	(23)	8	0	(6)	9	0	0	VIII
IX	(115)	66	3	1	12	29	4	(74)	1	0	(6)	45	22	0	IX
X		69	3		23	1	3		11	0		65	59	0	X
XI		66	2		13	2	2		3	0		36	0	0	XI
XII		6	2		39				3	0		39		0	XII

## AARDOLIEPRODUKTE

- 1 Invoer van alle aardolieprodukten  
2 Invoer van autobenzine  
3 Invoer van vliegtuigbrandstoffen  
4 Invoer van petroleum (kerosine)

## PRODOTTI PETROLIFERI

- 1 Importazioni di tutti prodotti petroliferi  
2 Importazioni di benzina auto  
3 Importazioni di carburante per aerei  
4 Importazioni di petrolio



## MINERALÖLPRODUKTE

## PRODUITS PÉTROLIERS

## PETROLEUM PRODUCTS

1 Einfuhr von Dieselkraftstoff und Destillat-Heizölen  
2 Einfuhr von Rückstands-Heizölen  
3 Einfuhr von Schmierstoffen  
4 Einfuhr von Bitumen

★

1 Imports of gas-diesel oil  
2 Imports of residual fuel oil  
3 Imports of lubricants  
4 Imports of bitumen

1 000 t

	Gemeinschaft Communauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België	Luxem- bourg	Gemeinschaft Communauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België	Luxem- bourg	
	1 — Importations de gasoil et fuel-oil fluide							2 — Importations de fuel-oil résiduel							
1968	(20 956)	12 669	2 925	98	2 492	2 370	402	(12 308)	2 839	928	2 968	2 800	2 152	621	1968
1969	(23 762)	16 091	3 067	20	2 278	1 858	448	(11 267)	3 247	664	2 600	1 843	2 247	666	1969
1970		18 802	3 544		4 087				3 565	738		2 360			1970
1969	I (2 792)	1 697	477	(1)	304	258	55	(965)	287	70	(209)	154	178	67	I 1969
	II (2 153)	1 300	292	(1)	284	230	46	(985)	229	86	(209)	247	164	50	II
	III (2 299)	1 533	402	(1)	199	123	41	(1 025)	295	55	(209)	158	244	64	III
	IV (1 957)	1 362	298	(2)	164	95	36	(1 068)	318	38	(210)	286	163	53	IV
	V (1 800)	1 418	146	(2)	108	97	29	(932)	258	70	(210)	145	200	49	V
	VI (1 538)	1 188	140	(2)	61	115	32	(845)	246	51	(210)	87	203	48	VI
	VII (1 928)	1 507	154	(2)	114	122	29	(996)	260	41	(257)	162	223	53	VII
	VIII (1 612)	1 161	106	(2)	217	101	25	(897)	261	53	(257)	180	96	50	VIII
	IX (1 758)	1 183	158	(2)	186	195	34	(791)	199	30	(257)	70	175	60	IX
	X (1 812)	1 049	294	(2)	267	168	32	(917)	335	66	(191)	89	182	54	X
	XI (1 690)	1 109	271	(2)	97	177	34	(735)	205	46	(191)	89	144	60	XI
	XII (2 399)	1 560	329	(2)	277	177	55	(1 038)	354	58	(191)	177	198	60	XII
1970	I (2 938)	1 849	486	(22)	308	215	58	(1 125)	283	57	(209)	293	215	68	I 1970
	II (2 657)	1 773	409	(22)	212	193	48	(935)	205	105	(209)	130	230	56	II
	III (2 643)	1 820	244	(22)	222	269	56	(1 088)	190	83	(209)	269	267	70	III
	IV (2 743)	1 752	344	(10)	410	184	43	(956)	316	48	(162)	190	173	67	IV
	V (1 644)	1 240	258	(10)	18	121	33	(917)	259	48	(162)	143	255	50	V
	VI (1 598)	1 243	200	(10)	37	78	30	(1 069)	401	65	(162)	187	199	55	VI
	VII (2 015)	1 419	273	(24)	136	132	31	(891)	295	49	(185)	225	82	55	VII
	VIII (1 704)	1 368	148	(24)	503	129	35	(1 014)	369	63	(185)	224	126	47	VIII
	IX (2 496)	1 395	241	(24)	453	131	35	(807)	215	31	(185)	244	85	47	IX
	X	1 746	223		975	155	36		342	34		117	112	60	X
	XI	1 573	359		514	90	35		335	77		165	123	43	XI
	XII	1 624	307		334				355	78		174		43	XII
	3 — Importations de lubrifiants							4 — Importations de bitumes							
1968	(1 113)	347	48	18	288	302	10	(661)	319	9	32	248	42	11	1968
1969	(773)	165	32	113	163	291	9	(672)	340	11	50	224	34	13	1969
1970		120	31		165				308	13		174			1970
1969	I (60)	6	8	(10)	13	22	1	(16)	5	1	(2)	6	2	0	I 1969
	II (39)	4	1	(10)	9	14	1	(11)	3	1	(2)	4	1	0	II
	III (63)	5	6	(10)	15	26	1	(30)	12	1	(2)	10	4	1	III
	IV (79)	24	1	(11)	19	23	1	(48)	19	1	(3)	20	4	1	IV
	V (38)	12	2	(11)	10	26	1	(70)	28	1	(3)	34	3	1	V
	VI (47)	3	2	(11)	14	16	1	(67)	28	1	(3)	31	3	1	VI
	VII (69)	7	1	(9)	16	35	1	(96)	65	1	(6)	20	2	2	VII
	VIII (146)	102	2	(9)	12	22	1	(62)	32	1	(6)	18	3	2	VIII
	IX (4)	49	1	(9)	13	29	1	(66)	33	1	(6)	20	4	2	IX
	X (61)	4	2	(9)	15	30	1	(103)	60	1	(7)	30	3	2	X
	XI (47)	4	3	(9)	14	16	1	(63)	24	1	(7)	26	4	1	XI
	XII (122)	64	2	(9)	13	33	1	(32)	19	0	(7)	5	1	0	XII
1970	I (57)	18	1	(10)	10	17	1	(7)	2	0	(2)	2	1	0	I 1970
	II (60)	10	4	(10)	9	26	1	(9)	3	1	(2)	2	1	0	II
	III (63)	13	1	(10)	15	23	1	(21)	7	1	(2)	9	2	0	III
	IV (79)	14	3	(11)	14	36	1	(44)	20	1	(5)	13	3	2	IV
	V (68)	12	3	(11)	11	30	1	(62)	27	1	(5)	24	3	2	V
	VI (73)	11	2	(11)	15	33	1	(72)	36	2	(5)	26	2	1	VI
	VII (63)	6	5	(12)	18	21	1	(71)	38	1	(8)	21	2	1	VII
	VIII (67)	7	4	(12)	13	30	1	(60)	31	1	(8)	16	3	1	VIII
	IX (63)	6	2	(12)	15	27	1	(81)	46	1	(8)	21	3	2	IX
	X	7	1		14	43	1		35	2		14	2	1	X
	XI	8	4		13	28	1		47	1		15	2	1	XI
	XII	8	1		17				16	1		11		1	XII

## AARDOLIEPRODUKTEN

1 Invoer van gas-, dieselolie en lichte stookolie  
2 Invoer van residuele stookolie  
3 Invoer van smeeroïlen en vetten  
4 Invoer van bitumen

## PRODOTTI PETROLIFERI

1 Importazioni di gasolio  
2 Importazioni di olio combustibile  
3 Importazioni di lubrificanti  
4 Importazioni di bitumi



## MINERALÖLPRODUKTE

## PRODUITS PÉTROLIERS

## PETROLEUM PRODUCTS

- 1 Ausfuhr aller Mineralölprodukte  
2 Ausfuhr von Motorenbenzin  
3 Ausfuhr von Flugkraftstoffen  
4 Ausfuhr von Leuchtpetroleum (Kerosin)

★

- 1 Exports of all petroleum products  
2 Exports of motor gasoline  
3 Exports of aviation fuels  
4 Exports of kerosenes

1 000 t

	Gemeinschaft Communité	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxemburg	Gemeinschaft Communité	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxemburg	
	1 — Exportations de tous produits pétroliers							2 — Exportations d'essence moteur							
1968	(68 362)	8 033	11 491	24 806	16 544	7 488	—	(8 077)	1 252	1 406	3 117	1 200	1 102	—	1968
1969	(81 720)	7 728	11 785	27 585	24 578	10 044	—	(8 479)	1 093	1 187	3 022	1 741	1 436	—	1969
1970		8 692	10 733	27 585	33 751	—	—		870	1 315	—	1 997	—	—	1970
1969	I (6 006)	575	1 049	2 046	1 553	783	—	(588)	51	141	211	110	75	—	I 1969
	II (6 062)	681	1 017	1 944	1 590	830	—	(585)	70	86	260	88	81	—	II
	III (5 712)	511	724	1 877	1 709	891	—	(809)	49	93	264	162	77	—	III
	IV (6 166)	539	989	2 203	1 629	806	—	(700)	103	90	245	114	148	—	IV
	V (6 440)	695	1 039	2 458	1 472	776	—	(671)	101	92	267	90	121	—	V
	VI (6 887)	615	1 011	2 398	1 856	1 007	—	(809)	93	126	321	129	140	—	VI
	VII (7 128)	786	823	2 490	2 099	930	—	(805)	127	65	271	162	180	—	VII
	VIII (7 126)	708	1 003	2 637	1 905	873	—	(904)	120	147	359	138	140	—	VIII
	IX (7 444)	743	1 316	2 163	2 501	721	—	(802)	111	148	276	156	111	—	IX
	X (7 360)	662	805	2 531	2 583	779	—	(673)	109	60	200	186	118	—	X
	XI (6 738)	589	815	2 176	2 537	621	—	(709)	92	64	241	183	129	—	XI
	XII (8 465)	611	1 194	2 625	3 147	888	—	(620)	64	75	142	223	116	—	XII
1970	I (7 843)	756	797	2 593	3 003	694	—	(679)	100	80	197	152	150	—	I 1970
	II (7 229)	534	878	2 415	2 880	522	—	(576)	75	55	215	130	101	—	II
	III (7 728)	727	989	2 575	2 801	636	—	(622)	50	103	169	151	149	—	III
	IV (7 712)	644	1 022	2 574	2 879	593	—	(759)	62	98	241	224	134	—	IV
	V (7 478)	700	632	2 822	2 612	712	—	(728)	72	73	239	208	136	—	V
	VI (6 863)	767	750	2 302	2 339	705	—	(714)	80	135	211	155	133	—	VI
	VII (7 734)	794	925	2 328	2 883	805	—	(775)	89	97	210	198	181	—	VII
	VIII (7 827)	858	1 219	2 441	2 471	838	—	(828)	80	190	235	141	182	—	VIII
	IX (7 270)	760	830	2 072	2 811	797	—	(698)	80	108	200	163	147	—	IX
	X (7 584)	612	997	2 212	2 926	837	—	(785)	59	152	262	160	152	—	X
	XI	703	854	—	2 951	893	—		62	118	—	142	160	—	XI
	XII	837	840	—	3 196	—	—		61	107	—	174	—	—	XII
	3 — Exportations de carburants d'aviation							4 — Exportations de pétrole lampant							
1968	(3 055)	128	447	1 160	979	371	—	(1 690)	29	12	942	465	242	—	1968
1969	(4 009)	136	398	1 222	1 497	756	—	(1 410)	14	2	949	313	132	—	1969
1970		131	622	—	1 692	—	—		22	3	—	297	—	—	1970
1969	I (245)	6	34	82	83	40	—	(130)	2	0	52	52	24	—	I 1969
	II (252)	1	18	64	102	67	—	(151)	3	0	94	35	19	—	II
	III (303)	6	26	90	126	55	—	(123)	3	0	75	21	24	—	III
	IV (316)	3	37	86	130	60	—	(105)	1	1	55	34	14	—	IV
	V (355)	32	41	98	89	95	—	(67)	1	1	33	22	10	—	V
	VI (392)	12	43	142	111	84	—	(88)	0	0	73	5	10	—	VI
	VII (361)	18	25	143	106	69	—	(110)	1	0	101	5	3	—	VII
	VIII (400)	16	25	157	143	59	—	(175)	—	0	142	32	1	—	VIII
	IX (390)	8	41	97	197	47	—	(95)	0	0	68	23	4	—	IX
	X (319)	17	40	103	113	46	—	(132)	1	0	107	23	1	—	X
	XI (379)	9	29	120	151	70	—	(87)	1	0	61	12	13	—	XI
	XII (303)	8	39	46	147	63	—	(140)	1	0	82	48	9	—	XII
1970	I (292)	7	21	69	147	48	—	(143)	3	0	98	36	6	—	I 1970
	II (344)	5	42	73	174	50	—	(135)	1	0	81	41	12	—	II
	III (351)	11	30	113	123	74	—	(157)	4	0	119	27	7	—	III
	IV (413)	10	68	137	132	66	—	(97)	2	0	50	37	8	—	IV
	V (357)	13	46	128	120	50	—	(150)	1	0	133	10	6	—	V
	VI (420)	13	55	131	175	46	—	(168)	—	0	120	32	16	—	VI
	VII (472)	13	79	140	145	96	—	(67)	0	0	44	16	7	—	VII
	VIII (428)	12	80	79	134	124	—	(122)	—	0	111	5	6	—	VIII
	IX (383)	11	70	106	162	34	—	(133)	0	0	108	21	4	—	IX
	X (322)	11	56	100	95	60	—	(147)	0	0	121	16	10	—	X
	XI	12	46	—	128	37	—		3	0	—	44	11	—	XI
	XII	13	28	—	156	—	—		8	0	—	13	—	—	XII

## AARDOLIEPRODUKTEN

## PRODOTTI PETROLIFERI

- 1 Uitvoer van alle aardolieprodukten  
2 Uitvoer van autobenzine  
3 Uitvoer van vliegtuigbrandstoffen  
4 Uitvoer van petroleum (kerosine)

- 1 Esportazioni di tutti prodotti petroliferi  
2 Esportazioni di benzina auto  
3 Esportazioni di carburante per aerei  
4 Esportazioni di petrolio



## MINERALÖLPRODUKTE

## PRODUITS PÉTROLIERS

## PETROLEUM PRODUCTS

- 1 Ausfuhr von Dieselmotortreibstoff und Destillat-Heizölen  
2 Ausfuhr von Rückstands-Heizölen  
3 Ausfuhr von Schmierstoffen  
4 Ausfuhr von Bitumen

★

- 1 Exports of gas-dieseloil  
2 Exports of residual fuel oil  
3 Exports of lubricants  
4 Exports of bitumen

1 000 t

		Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België	Luxem- bourg	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België	Luxem- bourg				
		1 — Exportations de gasoil et fuel-oil fluide								2 — Exportations de fuel-oil résiduel									
1968		(22 099)	1 378	2 656	10 288	5 200	2 577	—	(20 800)	3 177	4 222	6 656	5 050	1 695	—		1968		
1969		(25 989)	1 193	2 906	10 024	8 194	3 672	—	(26 205)	2 444	4 279	8 837	8 168	2 477	—		1969		
1970			1 510	3 053		12 531				2 816	2 595		11 888				1970		
1969	I	(1 832)	47	241	797	446	301	—	(1 925)	200	387	645	480	213	—	I	1969		
	II	(1 786)	94	215	694	510	273	—	(2 023)	293	445	528	491	266	—	II			
	III	(1 698)	77	141	553	598	329	—	(1 725)	167	215	660	463	220	—	III			
	IV	(2 086)	84	256	853	558	335	—	(1 834)	154	385	753	405	137	—	IV			
	V	(2 248)	104	311	985	543	305	—	(1 827)	226	304	803	373	121	—	V			
	VI	(2 376)	115	283	979	589	410	—	(1 965)	137	321	647	609	251	—	VI			
	VII	(2 530)	126	261	1 099	739	305	—	(1 998)	242	267	620	644	225	—	VII			
	VIII	(2 377)	91	260	1 057	711	258	—	(2 147)	243	362	669	536	337	—	VIII			
	IX	(2 433)	118	347	894	790	284	—	(2 418)	205	503	565	957	188	—	IX			
	X	(2 167)	112	81	823	864	287	—	(2 694)	198	404	852	1 004	236	—	X			
	XI	(2 054)	97	235	660	796	266	—	(2 431)	172	222	866	1 057	114	—	XI			
	XII	(2 392)	127	273	626	1 049	317	—	(3 181)	205	462	1 197	1 148	169	—	XII			
1970	I	(2 610)	99	191	925	1 112	283	—	(2 752)	250	291	955	1 120	136	—	I	1970		
	II	(2 464)	109	259	762	1 132	202	—	(2 394)	195	242	874	1 004	79	—	II			
	III	(2 449)	100	225	893	1 090	141	—	(2 531)	236	229	950	956	160	—	III			
	IV	(2 479)	116	273	798	1 060	232	—	(2 441)	211	242	954	971	63	—	IV			
	V	(2 570)	117	221	1 126	867	239	—	(2 230)	229	133	796	903	169	—	V			
	VI	(2 213)	157	211	814	822	209	—	(1 866)	205	137	701	657	166	—	VI			
	VII	(1 803)	176	270	1 012	1 011	245	—	(2 334)	225	214	640	1 106	149	—	VII			
	VIII	(2 606)	157	384	946	886	233	—	(2 308)	280	312	712	809	195	—	VIII			
	IX	(2 613)	144	245	817	1 114	293	—	(2 058)	230	210	522	896	200	—	IX			
	X	(2 550)	115	247	835	1 156	197	—	(2 513)	195	245	652	1 130	291	—	X			
	XI		76	316		1 047	253	—		253	93		1 125	319	—	XI			
	XII		144	209		1 234		—		307	247		1 212		—	XII			
		3 — Exportations de lubrifiants								4 — Exportations de bitumes									
1968		(1 507)	372	283	267	396	189	—	(1 397)	340	386	232	166	273	—		1968		
1969		(1 627)	356	386	246	451	188	—	(1 402)	375	337	220	156	314	—		1969		
1970			379	326		434				417	428		135				1970		
1969	I	(105)	24	25	16	23	17	—	(38)	12	13	5	2	6	—	I	1969		
	II	(124)	28	25	20	37	14	—	(32)	11	8	8	2	3	—	II			
	III	(135)	31	35	22	31	16	—	(62)	11	13	11	12	15	—	III			
	IV	(112)	26	32	15	24	15	—	(99)	18	23	15	18	25	—	IV			
	V	(128)	24	31	23	35	15	—	(136)	27	38	20	6	45	—	V			
	VI	(146)	22	37	17	53	17	—	(169)	41	44	24	16	44	—	VI			
	VII	(148)	38	30	26	36	18	—	(177)	42	27	31	29	48	—	VII			
	VIII	(136)	31	31	19	43	14	—	(162)	51	38	28	17	28	—	VIII			
	IX	(162)	29	50	19	47	17	—	(194)	45	68	27	19	35	—	IX			
	X	(156)	32	41	23	44	16	—	(169)	63	29	23	20	34	—	X			
	XI	(133)	32	22	24	41	14	—	(111)	37	30	17	8	19	—	XI			
	XII	(133)	38	28	13	38	16	—	(54)	17	7	11	7	12	—	XII			
1970	I	(126)	27	29	17	40	13	—	(28)	12	4	6	3	3	—	I	1970		
	II	(112)	23	31	16	26	16	—	(36)	7	13	9	3	4	—	II			
	III	(121)	28	35	11	30	17	—	(37)	7	10	3	2	15	—	III			
	IV	(157)	39	29	21	52	16	—	(111)	16	33	16	18	28	—	IV			
	V	(109)	26	22	15	31	15	—	(124)	22	35	17	10	40	—	V			
	VI	(161)	47	30	28	35	21	—	(178)	48	42	25	14	49	—	VI			
	VII	(137)	33	22	18	47	17	—	(189)	42	63	25	12	47	—	VII			
	VIII	(145)	48	30	18	29	20	—	(191)	63	48	24	20	36	—	VIII			
	IX	(144)	34	27	17	45	21	—	(188)	59	55	26	8	40	—	IX			
	X		38	23	19	29	19	—	(164)	53	51	18	10	32	—	X			
	XI		32	28		35	19	—		40	51		24	18	—	XI			
	XII		4	19		35		—		48	23		11		—	XII			

## AARDOLIEPRODUKTEN

- 1 Uitvoer van gas-, dieselolie en lichte stookolie  
2 Uitvoer van residuele stookolie  
3 Uitvoer van smeeroil en vetten  
4 Uitvoer van bitumen

## PRODOTTI PETROLIFERI

- 1 Esportazioni di gasolio  
2 Esportazioni di olio combustibile  
3 Esportazioni di lubrificanti  
4 Esportazioni di bitumi



MINERALÖLPRODUKTE

PRODUITS PÉTROLIERS

PETROLEUM PRODUCTS

INLANDSLIEFERUNGEN

LIVRAISONS INTÉRIEURES

INLAND DELIVERIES

- 1 Fertigprodukte
- 2 Nicht-gasförmige Fertigprodukte
- 3 Flugbenzin
- 4 Flugturbinenkraftstoff

★

- 1 Finished products
- 2 Non-gaseous finished products
- 3 Aviation gasoline
- 4 Jet fuels

1 000 t

	Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxemburg	Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxemburg		
1 — Livraisons intérieures de produits finis								2 — Livraisons intérieures de produits finis non gazeux								
1968	252 357	91 930	62 901	58 168	20 831	17 374	1 153	243 519	87 794	60 799	56 481	20 518	16 796	1 131	1968	
1969	281 601	103 534	70 523	64 969	21 745	19 553	1 277	271 736	98 906	68 220	63 028	21 382	18 947	1 253	1969	
1970		116 034	82 261		23 979				111 260	79 859		23 592			1970	
1969 I	25 642	8 379	6 903	6 238	2 105	1 895	122	24 759	7 956	6 702	6 070	2 073	1 839	119	1969 I	
1969 II	25 210	8 953	6 715	5 546	2 174	1 715	107	24 385	8 557	6 520	5 404	2 139	1 660	105	1969 II	
1969 III	24 419	9 064	6 335	5 014	2 170	1 718	118	23 610	8 659	6 149	4 880	2 138	1 668	116	1969 III	
1969 IV	22 472	8 868	5 805	4 307	1 721	1 664	107	21 693	8 487	5 622	4 170	1 692	1 617	105	1969 IV	
1969 V	19 759	8 056	4 648	3 914	1 638	1 411	92	18 992	7 674	4 478	3 779	1 610	1 361	90	1969 V	
1969 VI	19 324	8 240	4 351	3 817	1 457	1 367	92	18 593	7 882	4 180	3 689	1 430	1 322	90	1969 VI	
1969 VII	20 603	8 488	4 655	4 542	1 444	1 378	96	19 864	8 140	4 479	4 399	1 418	1 334	94	1969 VII	
1969 VIII	18 943	7 549	4 303	4 320	1 325	1 358	88	18 214	7 181	4 145	4 189	1 300	1 313	86	1969 VIII	
1969 IX	22 482	8 341	5 781	5 073	1 557	1 632	98	21 741	7 996	5 603	4 932	1 530	1 584	96	1969 IX	
1969 X	23 973	8 929	5 783	5 598	1 817	1 739	107	23 146	8 526	5 589	5 454	1 785	1 687	105	1969 X	
1969 XI	24 135	8 729	6 290	5 395	1 856	1 761	104	23 314	8 308	6 108	5 262	1 826	1 708	102	1969 XI	
1969 XII	30 194	10 146	9 007	6 574	2 499	1 821	147	29 323	9 749	8 772	6 436	2 460	1 761	145	1969 XII	
1970 I	30 237	10 299	8 330	6 928	2 364	2 183	133	29 271	9 848	8 082	6 756	2 325	2 130	130	1970 I	
1970 II	27 332	9 575	7 386	6 177	2 159	1 930	105	26 474	9 157	7 197	6 018	2 122	1 877	103	1970 II	
1970 III	36 744	10 051	8 058	6 032	2 322	2 081	142	27 765	9 601	7 838	5 875	2 287	2 024	140	1970 III	
1970 IV	26 815	10 236	7 273	5 092	2 138	1 953	123	25 964	9 843	7 063	4 933	2 106	1 899	120	1970 IV	
1970 V	21 423	8 223	5 409	4 344	1 718	1 638	91	20 655	7 849	5 233	4 195	1 688	1 600	90	1970 V	
1970 VI	22 398	9 535	5 128	4 419	1 598	1 609	109	21 629	9 165	4 952	4 266	1 571	1 567	108	1970 VI	
1970 VII	23 834	9 680	5 426	4 933	2 037	1 652	106	23 045	9 315	5 243	4 768	2 007	1 608	104	1970 VII	
1970 VIII	21 255	8 548	4 690	4 695	1 643	1 590	89	20 523	8 200	4 529	4 550	1 615	1 542	87	1970 VIII	
1970 IX	24 556	9 367	6 209	5 746	1 609	1 519	106	23 754	8 995	6 020	5 584	1 581	1 470	104	1970 IX	
1970 X	27 496	9 922	7 427	6 410	1 887	1 751	99	26 650	9 516	7 224	6 253	1 855	1 705	97	1970 X	
1970 XI		9 594	7 402		2 102	1 878	101		9 171	7 196		2 072	1 828	99	1970 XI	
1970 XII		11 005	9 391		2 402				10 602	9 139		2 365			1970 XII	
3 — Livraisons intérieures d'essence d'aviation								4 — Livraisons intérieures de carburateur								
1968	263	115	60	43	27	17	1	4 448	1 380	1 128	1 140	497	290	13	1968	
1969	174	51	57	37	14	15	0	5 272	1 670	1 325	1 347	602	312	16	1969	
1970		43	54		14				1 909	1 490		692			1970	
1969 I	13	.	3	4	1	1	0	307	115	88	75	24	8	1	1969 I	
1969 II	11	.	4	1	1	1	0	319	101	83	82	39	17	1	1969 II	
1969 III	14	.	4	4	1	1	0	388	130	93	85	48	35	1	1969 III	
1969 IV	15	.	5	4	1	1	0	390	126	108	106	32	21	1	1969 IV	
1969 V	17	.	5	5	1	2	0	417	133	108	97	63	19	1	1969 V	
1969 VI	14	.	6	2	1	1	0	479	147	125	118	66	25	2	1969 VI	
1969 VII	19	.	8	4	1	2	0	515	160	140	132	55	30	2	1969 VII	
1969 VIII	15	.	6	2	2	1	0	534	189	136	115	72	24	2	1969 VIII	
1969 IX	13	.	5	2	1	1	0	500	164	133	122	54	29	2	1969 IX	
1969 X	16	.	5	5	1	1	0	473	168	113	114	54	27	1	1969 X	
1969 XI	12	.	4	2	1	1	0	415	134	97	97	53	37	1	1969 XI	
1969 XII	10	.	3	1	1	1	0	399	145	104	90	43	20	1	1969 XII	
1970 I	6	2	3	1	0	0	0	373	137	100	86	29	20	1	1970 I	
1970 II	10	2	3	3	1	1	0	373	125	94	86	42	25	1	1970 II	
1970 III	12	3	4	1	1	1	0	438	147	113	107	44	26	1	1970 III	
1970 IV	12	3	5	2	1	1	0	462	157	125	109	45	25	1	1970 IV	
1970 V	27	4	5	16	1	1	0	536	177	125	124	83	27	0	1970 V	
1970 VI	17	5	6	3	1	2	0	559	177	138	140	65	35	4	1970 VI	
1970 VII	16	5	6	3	1	1	0	599	181	150	144	78	42	4	1970 VII	
1970 VIII	13	5	6	1	1	1	0	585	189	151	126	77	38	4	1970 VIII	
1970 IX	12	4	5	1	1	1	0	581	181	148	149	67	32	4	1970 IX	
1970 X	16	6	5	2	2	1	0	525	181	128	120	64	30	2	1970 X	
1970 XI		2	4		1	1	0		134	103	120	50	21	2	1970 XI	
1970 XII		3	3		2				135	114		50			1970 XII	

AARDOLIEPRODUKTEN

PRODOTTI PETROLIFERI

BINNENLANDSE LEVERINGEN

FORNITURE AL CONSUMO INTERNO

- 1 Eindprodukten
- 2 Niet-gasvormige eindprodukten
- 3 Vliegtuigbenzine
- 4 Jetfuels

- 1 Prodotti finiti
- 2 Prodotti finiti non gassosi
- 3 Benzina avio
- 4 Carboturbo



**MINERALÖLPRODUKTE**

**PRODUITS PÉTROLIERS**

**PETROLEUM PRODUCTS**

**INLANDSLIEFERUNGEN**

**LIVRAISONS INTÉRIEURES**

**INLAND DELIVERIES**

- 1 Motorenbenzin
- 2 Leuchtpetroleum (Kerosin)
- 3 Dieselmotortreibstoff und Destillat-Heizöle
- 4 Rückstands-Heizöle

★

- 1 Motor gasoline
- 2 Kerosenes
- 3 Gas-diesel oil
- 4 Residual fuel oil

1 000 t

	Gemeinschaft-Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique Belgien	Luxembourg	Gemeinschaft-Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique Belgien	Luxembourg		
	<b>1 — Livraisons intérieures d'essence moteur</b>							<b>2 — Livraisons intérieures de pétrole lampant</b>								
1968	36 378	13 157	10 689	7 962	2 618	1 863	89	2 418	70	61	1 121	1 139	27	0	1968	
1969	39 357	14 522	11 349	8 606	2 758	2 026	96	2 867	84	63	1 506	1 189	24	1	1969	
1970		15 911	12 281		3 035				82	55		1 226			1970	
1969	I	2 678	1 032	708	590	194	148	6	465	6	6	294	156	3	0	I
	II	2 573	982	719	570	173	130	5	448	4	6	228	206	4	0	II
	III	3 029	1 090	878	655	215	184	7	297	5	5	119	165	3	0	III
	IV	3 346	1 236	985	715	227	175	8	195	6	5	75	107	2	0	IV
	V	3 412	1 256	1 000	715	254	178	9	76	5	4	28	38	1	0	V
	VI	3 349	1 221	974	710	260	176	8	52	6	4	23	17	2	0	VI
	VII	3 872	1 425	1 164	835	253	184	11	49	9	5	27	7	1	0	VII
	VIII	3 726	1 282	1 168	860	232	174	10	60	6	3	26	24	1	0	VIII
	IX	3 557	1 300	1 052	760	247	190	8	123	8	7	63	43	2	0	IX
	X	3 554	1 381	982	750	250	183	8	221	12	5	127	75	2	0	X
	XI	3 060	1 144	858	675	218	158	7	331	10	5	197	117	2	0	XI
	XII	3 169	1 173	861	715	237	176	7	552	8	10	299	233	2	0	XII
1970	I	2 933	1 083	841	652	201	150	6	586	10	6	363	204	3	0	I
	II	2 853	1 046	805	638	206	152	6	463	7	5	263	185	3	0	II
	III	3 376	1 274	954	730	241	172	8	391	7	5	204	173	2	0	III
	IV	3 607	1 356	1 035	773	249	186	8	221	7	5	79	128	2	0	IV
	V	3 612	1 330	1 026	790	271	186	9	84	6	4	39	34	1	0	V
	VI	3 664	1 343	1 079	774	274	185	9	51	7	4	26	13	1	0	VI
	VII	4 218	1 515	1 272	918	290	211	12	76	7	4	35	29	1	0	VII
	VIII	3 999	1 424	1 170	941	261	193	10	70	5	2	36	26	1	0	VIII
	IX	3 704	1 378	1 078	787	263	189	9	157	7	4	103	41	2	0	IX
	X	3 735	1 410	1 091	775	258	192	9	325	9	5	219	90	2	0	X
	XI		1 342	924		253				9	5		133		0	XI
	XII		1 409	1 007		268				4	6		170		0	XII
	<b>3 — Livraisons de gasoil et fuel-oil fluide</b>							<b>4 — Livraisons intérieures de fuel-oil résiduel</b>								
1968	88 957	40 884	29 339	6 355	5 678	6 307	394	84 778	21 520	13 603	33 900	8 132	7 017	606	1968	
1969	102 810	48 087	32 740	8 665	5 994	6 867	457	92 345	23 194	16 546	35 700	8 326	7 926	653	1969	
1970		53 832	36 687		6 668				26 589	21 088		8 051			1970	
1969	I	10 261	4 248	3 869	629	656	805	54	9 423	1 930	1 563	4 250	863	760	57	I
	II	10 906	4 865	3 968	597	659	769	48	8 610	2 008	1 329	3 700	899	624	50	II
	III	9 965	4 728	3 325	565	651	654	42	8 140	1 983	1 342	3 200	875	677	63	III
	IV	8 777	4 422	2 706	545	481	584	39	6 925	1 840	1 289	2 450	635	656	55	IV
	V	6 372	3 475	1 588	535	374	373	27	6 299	1 789	1 142	2 100	627	591	50	V
	VI	6 503	3 761	1 474	518	330	390	30	5 916	1 724	1 005	2 000	543	597	47	VI
	VII	6 348	3 658	1 334	625	301	403	27	6 269	1 624	1 152	2 350	551	540	52	VII
	VIII	5 743	3 093	1 339	601	287	399	24	5 809	1 582	909	2 250	491	529	48	VIII
	IX	7 557	3 428	2 472	755	404	469	29	7 280	1 918	1 256	2 800	570	683	53	IX
	X	7 653	3 508	2 248	927	444	492	34	8 345	2 198	1 518	3 100	695	776	58	X
	XI	8 886	3 736	3 087	873	543	609	38	8 366	2 270	1 507	3 100	662	773	54	XI
	XII	13 257	5 165	5 183	1 055	864	922	68	10 209	2 511	2 079	4 000	914	639	66	XII
1970	I	13 052	5 488	4 674	1 072	814	949	55	10 509	2 401	1 920	4 400	893	828	67	I
	II	11 716	5 063	4 153	929	687	835	49	9 347	2 212	1 638	3 900	819	733	45	II
	III	11 855	5 029	4 309	932	691	840	54	9 563	2 313	1 855	3 650	867	803	75	III
	IV	10 660	4 947	3 516	734	640	778	45	8 669	2 357	1 740	2 950	809	750	63	IV
	V	6 673	3 368	1 861	616	386	412	30	7 173	1 903	1 538	2 300	595	789	48	V
	VI	7 136	4 246	1 435	617	397	414	27	7 388	2 123	1 498	2 400	569	734	64	VI
	VII	7 928	4 487	1 594	817	436	561	33	7 001	1 833	1 447	2 450	596	622	53	VII
	VIII	6 489	3 502	1 342	754	346	515	30	6 578	1 834	1 193	2 400	513	597	41	VIII
	IX	8 091	3 977	2 249	1 054	371	406	34	8 075	2 148	1 726	3 100	472	575	54	IX
	X	10 090	4 471	3 259	1 267	511	549	33	9 035	2 277	1 942	3 500	570	696	50	X
	XI		3 990	3 346		611	676	38		2 479	2 152		628	757	48	XI
	XII		5 264	4 970		776				2 708	2 354		720		48	XII

**AARDOLIEPRODUKTEN**

**PRODOTTI PETROLIFERI**

**BINNENLANDSE LEVERINGEN**

**FORNITURE AL CONSUMO INTERNO**

- 1 Autobenzine
- 2 Petroleum (kerosina)
- 3 Gas-, dieselolie en lichte stookolie
- 4 Residuele stookolie

- 1 Benzina auto
- 2 Petrolio
- 3 Gasolio
- 4 Olio combustibile



## MINERALÖLPRODUKTE

## PRODUITS PÉTROLIERS

## PETROLEUM PRODUCTS

INLANDSLIEFERUNGEN

LIVRAISONS INTÉRIEURES

INLAND DELIVERIES

- 1 Schmierstoffe  
2 Bitumen  
3 Flüssiggas und Raffineriegas  
4 Andere Produkte

\*

- 1 Lubricants  
2 Bitumen  
3 Liquefied petroleum gas and refinery gas  
4 Other products

1 000 t

	Gemeinschaft Communnauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Niederland	Belgique België	Luxemburg	Gemeinschaft Communnauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Niederland	Belgique België	Luxemburg		
	1 — Livraisons intérieures de lubrifiants							2 — Livraisons intérieures de bitumes								
1968	2 447	897	767	468	161	144	10	9 324	4 315	2 380	1 575	677	366	11	1968	
1969	2 649	982	840	490	164	163	10	9 760	4 397	2 415	1 850	681	404	13	1969	
1970		1 094	887		185				4 730	2 756		793			1970	
1969	I	189	68	60	35	12	13	1	267	86	93	50	22	16	0	I
	II	180	64	56	36	12	12	0	216	63	69	55	20	9	0	II
	III	211	76	67	41	13	13	1	453	186	124	90	24	28	1	III
	IV	223	79	72	40	17	14	1	741	324	193	130	54	39	1	IV
	V	222	77	71	45	16	12	1	1 004	452	243	185	86	37	1	V
	VI	224	77	74	44	13	15	1	1 089	467	288	210	80	43	1	VI
	VII	244	93	76	47	16	11	1	1 267	594	321	250	73	27	2	VII
	VIII	195	78	57	35	11	13	1	1 027	493	240	190	60	42	2	VIII
	IX	233	79	84	41	13	15	1	1 217	566	287	230	78	54	2	IX
	X	259	96	89	44	13	16	1	1 276	626	277	230	86	55	2	X
	XI	202	80	58	37	13	13	1	796	377	182	130	69	37	1	XI
	XII	219	75	73	39	13	13	2	360	117	99	100	28	16	0	XII
1970	I	190	68	58	36	14	13	1	242	55	102	57	14	14	0	I
	II	199	71	64	40	11	12	1	256	69	89	65	16	17	0	II
	III	231	88	70	45	14	13	1	425	144	128	85	41	27	0	III
	IV	245	99	73	44	12	16	1	814	349	209	155	55	44	2	IV
	V	240	92	73	46	15	13	1	959	374	250	195	88	50	2	V
	VI	266	99	79	46	24	17	1	1 312	591	348	215	85	72	1	VI
	VII	263	102	80	51	16	13	1	1 332	604	312	285	89	41	1	VII
	VIII	219	92	59	37	16	14	1	1 163	543	283	200	75	61	1	VIII
	IX	271	107	82	46	19	16	1	1 415	644	343	240	109	77	2	IX
	X	243	93	74	49	10	16	1	1 261	567	315	220	91	67	1	X
	XI	87	81					1	466	224			83		1	XI
	XII	81	91					1	324	156			48		1	XII
	3 — Livraisons intérieures de gaz de pétrole liquéfiés et de gaz de raffineries							4 — Livraisons intérieures d'autres produits								
1968	8 838	4 136	2 102	1 687	313	578	22	14 506	5 456	2 772	3 917	1 589	765	7	1968	
1969	9 865	4 628	2 303	1 941	363	606	24	16 502	5 919	2 885	4 827	1 654	1 210	7	1969	
1970		4 774	2 402		387				7 070	2 402		2 854			1970	
1969	I	883	423	201	168	32	56	3	1 133	471	312	142	143	64	1	I
	II	825	396	195	142	35	55	2	1 116	470	287	132	131	95	1	II
	III	809	405	186	134	32	50	2	1 140	461	310	116	147	105	1	III
	IV	779	381	183	137	29	47	2	1 070	454	257	97	137	125	0	IV
	V	767	382	170	135	28	50	2	1 139	487	304	59	149	139	1	V
	VI	731	358	171	128	27	45	2	978	479	247	57	120	74	1	VI
	VII	739	348	176	143	26	44	2	1 295	577	281	122	161	154	0	VII
	VIII	729	368	158	131	25	45	2	1 091	458	278	105	120	130	0	VIII
	IX	741	345	178	141	27	48	2	1 214	533	267	154	119	140	1	IX
	X	827	403	194	144	32	52	2	1 315	537	322	154	167	134	1	X
	XI	821	422	182	133	30	53	2	1 219	557	287	148	149	78	0	XI
	XII	871	397	235	138	39	60	2	1 145	555	361	134	127	33	1	XII
1970	I	950	451	233	172	39	53	2	1 384	604	381	90	155	154	0	I
	II	863	418	196	158	37	52	2	1 262	562	349	95	155	100	1	II
	III	921	450	219	157	35	57	3	1 470	596	401	120	216	137	0	III
	IV	852	394	210	158	33	54	3	1 275	568	355	87	167	97	1	IV
	V	770	374	176	150	30	38	2	1 354	596	352	69	216	120	1	V
	VI	771	371	176	153	27	42	2	1 235	573	366	45	144	107	0	VI
	VII	788	365	182	165	30	44	2	1 603	571	379	65	472	116	0	VII
	VIII	733	349	161	145	28	48	2	1 402	604	324	54	298	122	0	VIII
	IX	801	371	189	162	28	49	2	1 388	550	384	104	236	114	0	IX
	X	846	406	203	157	32	46	2	1 421	501	406	101	260	153	0	X
	XI		423	206		30	50	2		660	357		298		0	XI
	XII		403	252		37		2		672	438		311		0	XII

## AARDOLIEPRODUKTEN

## PRODOTTI PETROLIFERI

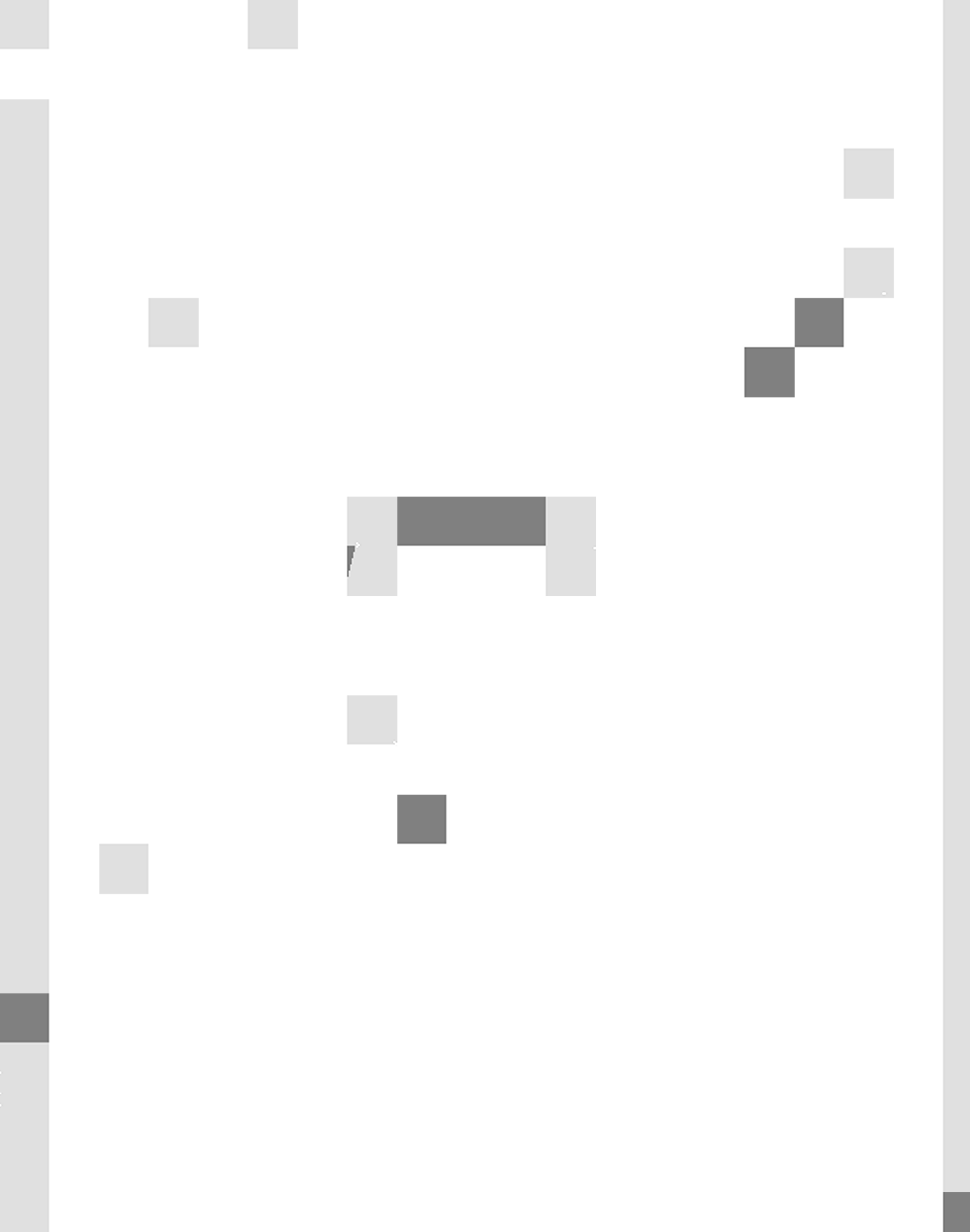
BINNENLANDSE LEVERINGEN

FORNITURE AL CONSUMO INTERNO

- 1 Smeeroliën en -vetten  
2 Bitumen  
3 Vloeibaar petroleumgas en raffinaderijgas  
4 Andere producten

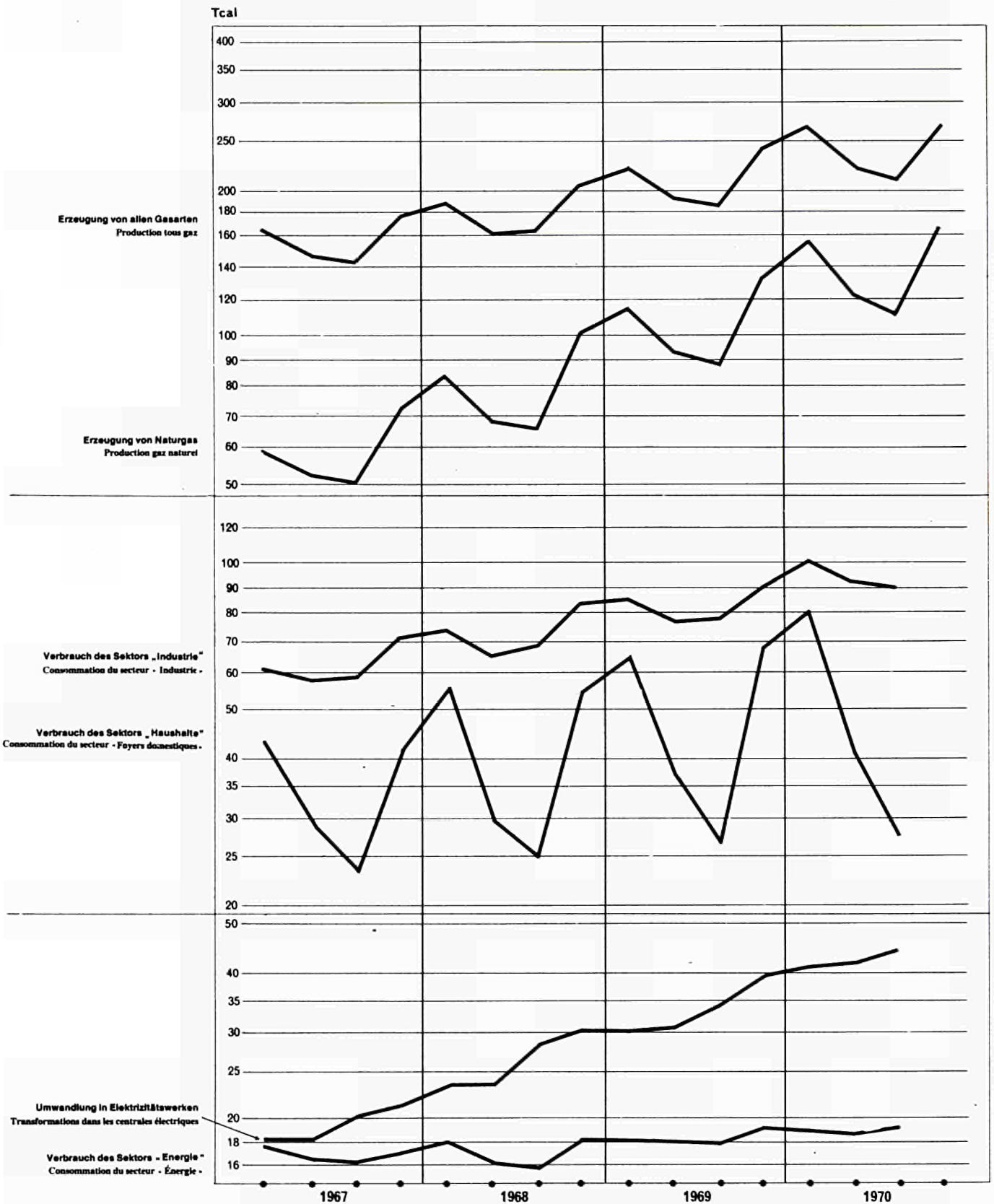
- 1 Lubrificanti  
2 Bitumi  
3 Gas di petrolio liquefatti e gas incondensabili  
4 Altri prodotti







GEMEINSCHAFT - COMMUNAUTÉ





**BILANZ ALLER GASARTEN**  
(einschl. Flüssig- und Raffineriegas)

**BILAN TOUS GAZ**  
(y compris GPL et gaz de raffineries)

**BALANCE-SHEET FOR ALL GASES**  
(incl. LPG and refinery gas)

Tcal (PCS)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>											
1 Production de sources primaires	324 270	435 530	562 753	116 624	93 137	89 400	134 782	158 204	122 882	114 385	167 282
2 Production à partir d'autres sources Prod. dérivée de sources gazières Prod. dérivée totale	395 812 (39 029) (434 841)	413 418 (34 987) (448 405)	412 016 (33 220) (445 236)	106 587 (13 013) (119 600)	101 120 (7 702) (108 822)	98 151 (5 121) (103 272)	105 809 (10 507) (116 316)	108 964 (11 903) (120 867)	101 628 (7 210) (108 838)	98 873 (4 756) (103 629)	102 551 (9 351) (111 902)
3 Réceptions en prov. de la Communauté	(43 538)	(70 577)	(103 143)	(18 145)	(15 200)	(14 942)	(22 243)	(28 563)	(22 124)	(20 198)	(32 258)
4 Importations en prov. des pays tiers	5 065	6 699	7 451	1 652	1 370	1 761	2 023	2 069	2 029	1 335	2 018
5 Ressources	725 147	855 647	982 220	224 863	195 627	180 312	242 614	269 237	226 539	214 593	271 851
6 Variations des stocks prod. et import.*	- 711	- 3 340	- 8 037	+ 4 267	- 4 469	- 6 534	+ 3 482	+ 2 666	- 5 876	- 7 217	+ 2 390
8 Livraisons à la Communauté	(43 459)	(71 098)	(104 027)	(19 029)	(15 354)	(15 117)	(22 448)	(28 943)	(22 280)	(20 385)	(32 419)
9 Exportations vers les pays tiers	10 244	13 734	13 956	3 540	2 673	2 903	4 099	4 188	3 148	2 740	3 880
10 Consommation brute	714 271	838 052	959 343	224 706	188 331	179 700	241 792	267 335	217 359	204 449	270 200
12 Consommation intérieure brute											
13 Transformations (centrales électriques). Usines à gaz	106 046 (39 029)	135 575 (34 987)		30 332 (13 013)	30 709 (7 702)	34 890 (5 121)	39 644 (10 507)	41 706 (11 903)	42 148 (7 210)	44 694 (4 756)	
14 Consommation du secteur Energie	67 414	74 942		18 259	18 194	18 048	19 158	19 145	18 773	19 209	
15 Pertes sur les réseaux	9 323	12 252		3 348	2 862	2 657	3 641	3 935	2 616	2 076	
16 Consommation finale non énergétique	66 493	73 672		17 972	13 869	17 792	18 792	19 797	18 926	18 239	
17 Consommation finale énergétique	463 129	538 800		152 356	116 856	106 087	160 732	183 138	135 943	119 793	
18 Ecart statistique	+ 1 866	+ 2 811		+ 2 439	+ 841	+ 226	- 175	- 386	- 1 047	+ 438	
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie	293 285	332 354		86 012	78 158	77 288	90 332	100 444	93 251	90 279	
1710 sidérurgie	156 057	167 371		44 037	41 551	40 113	42 993	45 800	44 720	43 431	
1712 chimie	41 880	56 277									
172 transports (routiers)	4 971	6 101		1 278	1 518	1 661	1 741	1 659	1 821	1 875	
173 foyers domestiques, etc.	164 873	200 345		65 066	37 180	27 138	68 659	81 035	40 871	27 639	

<b>DEUTSCHLAND (B.R.)</b>											
1 Erzeugung von Primärenergie	57 691	77 252	109 286	19 488	15 462	15 739	25 763	30 211	24 757	22 207	32 111
2 Erzeugung aus anderen Energie- trägern	183 576 (19 760)	192 622 (18 434)	187 327 (18 149)	49 758 (6 737)	46 750 (4 246)	46 113 (2 824)	50 073 (5 855)	50 345 (6 875)	45 812 (3 730)	45 609 (2 601)	45 561 (4 943)
Abgeleitete Erzeugung aus Gas	(203 336)	(211 056)	(205 476)	(56 495)	(50 996)	(48 937)	(55 928)	(57 220)	(49 542)	(48 210)	(50 504)
3 Bezüge aus der Gemeinschaft	14 301	24 177	34 289	6 506	5 196	5 465	6 908	9 034	6 965	7 107	11 183
4 Einfuhr aus dritten Ländern	172	428	644	101	85	79	112	105	204	150	185
5 Aufkommen	255 740	294 479	331 546	75 853	67 493	67 396	82 856	89 695	77 738	75 073	89 040
6 Bestandsveränderungen Erz. und Imp.*	- 571	- 202	- 693	+ 275	- 204	- 634	+ 383	- 27	- 260	- 502	+ 96
8 Lieferungen an die Gemeinschaft	3 477	4 202	4 191	1 241	1 067	1 060	1 178	1 196	1 026	1 004	965
9 Ausfuhr in dritte Länder	1 225	2 507	2 437	473	470	561	638	586	527	613	711
10 Bruttoverbrauch	250 467	287 568	324 225	74 414	65 752	65 141	81 423	87 886	75 925	72 954	87 460
12 Brutto-Inlandsverbrauch											
13 Umwandlung (Elektrizitätswerke) Gaswerke	34 099 (19 760)	44 454 (18 434)		9 773 (6 737)	10 239 (4 246)	11 600 (2 824)	12 842 (5 855)	13 458 (6 875)	14 411 (3 730)	14 441 (2 601)	
14 Verbrauch des Sektors Energie	36 144	42 715		10 597	10 279	10 280	10 914	10 698	10 245	10 297	
15 Netzverluste	3 430	1 525		400	370	360	395	500	400	200	
16 Nicht-energetischer Endverbrauch	18 521	18 422		4 114	5 011	4 401	4 900	4 300	3 693	3 385	
17 Energetischer Endverbrauch	157 860	180 157		48 278	40 086	38 593	52 472	59 281	47 433	44 831	
18 Statistische Differenz	+ 413	+ 295		+ 1 252	- 233	- 93	- 100	- 351	- 257	- 200	
<b>Energetischer Endverbrauch :</b>											
171 Industrie	120 041	134 857		35 717	30 505	31 498	36 864	43 869	38 888	39 417	
darunter :											
1710 Eisenschaffende Industrie	71 928	77 261		20 818	18 370	18 677	19 270	21 767	20 165	20 934	
1712 Chemie	12 242	17 237						8 034	6 515	6 984	
172 Verkehr (Strassenverkehr)	9	84		3	17	25	39	35	36	33	
173 Haushalte usw.	37 810	45 216		12 558	9 564	7 070	14 669	15 377	8 509	5 381	

\* (+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks.

\* (+) Bestandsabnahme; (-) Bestandszunahme.

**Nota :** Diese Bilanz ist nicht zur Erstellung der zusammengefaßten Energiebilanz benutzt worden.  
Ce bilan n'est pas utilisé pour l'établissement du bilan global de l'énergie.

**Nota :** Questo bilancio non è utilizzato per l'elaborazione del bilancio globale dell'energia.  
Deze balans maakt geen deel uit van de globale energiebalans.  
This balance-sheet is not used for the overall energy balance-sheet.

**BALANS VOOR ALLE GASOORTEN**  
(inbegr. vloeibaar en raffinaderijgas)

**BILANCIO DI TUTTI I TIPI DI GAS**  
(incl. GPL e gas di raffinerie)



Tcal (PCS)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>FRANCE</b>											
1 Production de sources primaires . . .	51 759	63 774	67 106	16 098	15 615	14 657	16 934	18 036	15 669	15 651	17 750
2 Production à partir d'autres sources	91 242	96 862	99 442	25 478	23 314	21 475	25 320	26 697	24 755	22 033	25 953
Production dérivée de sources gazières	(10 560)	(9 843)	(9 891)	(3 415)	(1 953)	(1 175)	(3 021)	(3 256)	(2 268)	(1 272)	(3 095)
Production dérivée totale . . . . .	(101 802)	(106 705)	(109 333)	(28 893)	(25 267)	(22 650)	(28 341)	(29 953)	(27 023)	(23 309)	(29 048)
3 Réceptions en prov. de la Communauté	13 909	19 000	27 104	4 948	4 234	3 503	6 384	7 893	6 136	4 319	8 756
4 Importations en prov. des pays tiers . .	4 524	5 938	6 293	1 430	1 238	1 637	1 726	1 801	1 731	1 072	1 689
5 Ressources . . . . .	161 434	185 574	199 945	47 954	44 401	41 272	50 364	54 427	48 291	43 079	54 148
6 Variations des stocks prod. et import.*	+ 756	- 2 402	- 5 121	+ 1 277	- 2 453	- 3 374	+ 2 204	+ 1 017	- 3 039	- 3 439	+ 340
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	458	655	889	201	150	125	155	223	254	141	271
9 Exportations vers les pays tiers . . . .	4 848	5 656	5 076	1 777	1 270	1 037	1 768	1 761	858	758	1 699
10 Consommation brute . . . . .	156 884	176 861	188 859	47 253	40 488	36 736	50 645	53 460	44 140	38 741	52 518
12 Consommation intérieure brute . . . . .	156 884	176 861	188 859	47 253	40 488	36 736	50 645	53 460	44 140	38 741	52 518
13 Transformations (centrales électriques)	24 370	27 920	29 881	5 875	6 506	7 840	7 699	7 190	6 932	8 210	7 549
Usines à gaz . . . . .	(10 560)	(9 843)	(9 891)	(3 415)	(1 953)	(1 175)	(3 021)	(3 256)	(2 268)	(1 272)	(3 095)
14 Consommation du secteur Energie . . . .	12 600	14 309	14 916	3 134	3 264	3 129	3 641	3 631	3 706	3 780	3 799
15 Pertes sur les réseaux . . . . .	1 294	5 231	5 450	1 400	1 250	1 150	1 553	1 600	1 250	1 050	1 550
16 Consommation finale non énergétique . .	15 857	16 791	16 864	4 322	4 273	3 961	4 216	4 073	4 871	3 742	4 178
17 Consommation finale énergétique . . . .	101 529	110 939	121 834	31 974	24 988	20 656	32 620	36 936	27 476	21 980	35 442
18 Ecart statistique . . . . .	+ 1 234	+ 1 671	- 86	+ 548	+ 207	-	+ 916	+ 30	- 95	- 21	-
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	53 972	59 125	66 926	15 612	14 627	12 350	16 363	17 861	16 595	13 719	18 751
dont :											
1710 sidérurgie . . . . .	33 878	36 528	34 513	9 477	9 185	7 819	9 774	9 339	9 006	7 451	8 717
1712 chimie . . . . .	6 304	6 694									
172 transports (routiers) . . . . .	322	238	204	62	61	56	57	53	53	48	50
173 foyers domestiques, etc. . . . .	47 235	51 576	54 704	16 300	10 300	8 250	16 200	19 022	10 828	8 213	16 641
<b>ITALIA</b>											
1 Produzione fonti primarie . . . . .	95 234	109 146	119 543	28 356	25 380	25 917	29 175	31 440	28 010	28 022	32 071
2 Produzione da altre fonti energetiche	51 490	51 671	54 731	13 173	13 676	12 944	11 560	14 075	13 451	13 724	13 481
Produzione derivata da gas . . . . .	(3 743)	(4 204)	(4 468)	(1 349)	(1 025)	(855)	(1 226)	(1 314)	(1 117)	(812)	(1 225)
Produzione derivata totale . . . . .	(55 233)	(55 875)	(59 199)	(14 522)	(14 701)	(13 799)	(12 786)	(15 389)	(14 568)	(14 536)	(14 706)
3 Arrivi dalla Comunità . . . . .	383	348	388	69	132	90	55	34	139	165	50
4 Importazioni dai paesi terzi . . . . .	264	228	433	53	26	43	115	127	85	100	121
5 Risorse . . . . .	147 371	161 393	175 095	41 651	39 214	38 994	40 905	45 676	41 685	42 011	45 723
6 Variazioni delle scorte prod. e import.*	- 896	- 736	- 2 220	+ 2 715	- 1 812	- 2 526	+ 895	+ 1 716	- 2 635	- 3 199	+ 1 898
8 Forniture alla Comunità . . . . .	419	468	679	151	156	168	38	214	181	150	134
9 Esportazioni verso i paesi terzi . . . .	2 219	1 980	2 810	516	228	624	570	570	935	705	600
10 Consumo lordo . . . . .	143 837	158 209	169 386	43 699	37 018	35 676	41 192	46 608	37 934	37 957	46 887
12 Consumo interno lordo . . . . .	143 837	158 209	169 386	43 699	37 018	35 676	41 192	46 608	37 934	37 957	46 887
13 Trasformazioni (centrali elettriche) . .	20 255	20 498	5 459	4 809	5 157	5 073	4 693	4 844	5 059	(812)	( )
Officine del gas . . . . .	(3 743)	(4 204)	(1 349)	(1 025)	(855)	(1 236)	(1 314)	(1 117)			
14 Consumo del settore Energia . . . . .	6 358	6 477	1 780	1 950	1 816	1 691	1 871	1 881	1 997		
15 Perdite sulle reti . . . . .	2 139	2 245	654	547	533	621	276	227	115		
16 Consumo finale non energetico . . . . .	20 692	22 507	5 821	5 797	5 705	4 952	6 032	5 038	5 770		
17 Consumo finale energetico . . . . .	95 023	106 183	29 551	23 153	22 250	29 967	33 718	25 928	24 416		
18 Differenza statistica . . . . .	- 630	+ 299	+ 434	+ 762	+ 215	- 1 112	+ 18	+ 16	+ 600		
<b>Consumo finale energetico :</b>											
171 industria . . . . .	57 794	65 038	15 835	15 717	16 106	16 534	17 716	17 143	16 577		
di cui :											
1710 sidérurgia . . . . .	21 648	21 456	5 996	6 260	5 875	5 339	6 407	6 471	6 240		
1712 chimica . . . . .	8 951	12 914	3 296	2 859	2 740	3 128	3 027	3 098			
172 trasporti (stradali) . . . . .	3 659	4 750	980	1 190	1 306	1 366	1 308	1 454	1 511		
173 usi domestici ecc. . . . .	33 570	36 395	12 736	6 246	4 838	12 067	14 694	7 331	6 328		

\* (+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks.

\* (+) prelevamenti dalle scorte; (-) costituzione delle scorte.

**Nota :** Diese Bilanz is nicht zur Erstellung der zusammengefaßten Energiebilanz benutzt worden.  
Ce bilan n'est pas utilisé pour l'établissement du bilan global de l'énergie.

**Nota :** Questo bilancio non è utilizzato per l'elaborazione del bilancio globale dell'energia.  
Deze balans maakt geen deel uit van de globale energiebalans.  
This balance-sheet is not used for the overall energy balance-sheet.



**BILANZ ALLER GASARTEN**  
(inchl. Flüssig- und Raffineriegas)

**BILAN TOUS GAZ**  
(y compris GPL et gaz de raffineries)

**BALANCE-SHEET FOR ALL GASES**  
(incl. LPG and refinery gas)

Tcal (PCS)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>NEDERLAND</b>											
1	119 036	184 789	266 365	52 517	36 506	32 955	62 811	78 421	54 339	48 372	85 233
2	18 556	18 217	19 005	4 590	4 287	4 403	4 936	5 315	4 535	4 468	4 687
	(275)	(260)	(253)	(73)	(59)	(57)	(72)	(69)	(72)	(54)	(58)
	(18 831)	(18 477)	(19 258)	(4 663)	(4 346)	(4 460)	(5 008)	(5 384)	(4 607)	(4 522)	(4 745)
3	1 145	1 044	981	288	269	247	245	221	294	266	240
4	27	22	59	5	—	—	12	30	—	13	16
5	138 764	204 072	286 410	57 400	41 062	37 605	68 004	83 987	59 168	53 079	90 176
8	38 676	65 329	97 628	17 299	13 844	13 665	20 923	27 162	20 674	18 941	30 851
9	1 463	2 290	2 475	168	495	502	723	852	631	522	470
10	98 625	136 453	186 307	39 933	26 723	23 438	46 358	55 973	37 863	33 616	58 855
12	98 625	136 453	186 307	39 933	26 723	23 438	46 358	55 973	37 863	33 616	58 855
13	16 336	27 756	50 506	6 136	5 673	6 041	9 906	11 323	11 130	11 745	16 308
	(275)	(260)	(253)	(73)	(59)	(57)	(72)	(69)	(72)	(54)	(58)
14	5 555	4 523	5 791	1 007	1 002	1 097	1 158	1 366	1 183	1 305	1 937
15	1 010	1 256	2 191	425	292	180	391	679	320	448	744
16	9 200	12 600	16 800	3 000	3 000	2 900	3 700	4 000	4 000	4 000	4 800
17	66 150	90 050	111 114	29 240	16 651	13 116	21 280	38 511	21 508	16 035	35 060
18	+ 374	+ 268	- 95	+ 125	+ 105	+ 104	- 77	+ 94	- 278	+ 83	+ 6
<b>Energetisch eindverbruik :</b>											
171	28 965	32 856	41 314	9 013	7 756	7 457	9 291	10 178	9 898	9 854	11 384
1710	2 922	4 973	7 487	1 107	1 167	1 325	1 452	1 678	1 875	1 939	1 995
1712	14 383	17 114	20 122	—	—	—	—	4 713	4 843	5 110	5 456
172	588	641	697	144	156	159	182	176	179	165	177
173	36 597	56 553	69 103	20 083	8 739	5 500	21 807	28 157	11 431	6 016	23 499
<b>BELGIQUE/BELGIË</b>											
1	550	569	453	165	174	132	99	96	107	133	117
2	37 836	40 088	38 318	10 143	9 622	9 711	10 531	9 170	9 766	9 693	9 689
	(4 606)	(2 139)	(370)	(1 413)	(399)	(192)	(312)	(365)	(5)	—	—
	(42 442)	(42 227)	(38 688)	(11 556)	(10 021)	(9 903)	(10 843)	(9 535)	(9 771)	(9 693)	(9 689)
3	13 466	25 586	39 825	6 230	5 284	5 549	8 510	11 232	8 460	8 268	11 865
4	78	83	22	63	21	2	58	6	9	—	7
5	51 930	66 326	78 618	16 601	15 101	15 394	19 198	20 504	18 342	18 094	21 678
6	—	—	3	—	—	—	—	40	+ 58	- 77	+ 56
8	429	420	617	131	91	93	148	142	139	145	191
9	489	1 301	1 158	606	210	179	400	419	197	142	400
10	51 012	64 605	76 840	15 864	14 800	15 122	18 650	19 903	18 064	17 730	21 143
12	51 012	64 605	76 840	15 864	14 800	15 122	18 650	19 903	18 064	17 730	21 143
13	7 349	11 264	17 309	2 167	2 552	3 297	3 248	4 158	4 031	4 379	4 741
	(4 606)	(2 139)	—	(1 413)	(399)	(192)	(312)	(365)	(5)	—	—
14	6 755	6 913	—	1 740	1 699	1 726	1 753	1 578	1 757	1 829	—
15	1 437	1 974	—	465	400	432	677	876	415	258	—
16	2 223	3 352	—	715	788	825	1 024	1 392	1 324	1 342	—
17	32 790	40 817	—	10 690	9 361	8 842	11 750	12 076	10 970	9 946	—
18	+ 458	+ 285	—	+ 87	—	—	+ 198	- 177	- 433	- 24	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171	23 028	30 147	—	7 301	7 002	7 313	8 732	8 309	8 182	8 197	—
1710	16 361	17 008	—	4 153	4 069	3 904	4 660	4 445	4 709	4 426	—
1712	—	2 318	—	—	—	—	—	—	—	—	—
172	356	355	—	80	85	105	90	80	90	105	—
173	9 406	10 315	—	3 309	2 274	1 424	2 928	3 687	2 698	1 644	—
<b>LUXEMBOURG</b>											
2	13 112	13 958	13 193	3 445	3 471	3 505	3 389	3 362	3 309	3 342	3 180
	(85)	(107)	(89)	(26)	(20)	(18)	(21)	(24)	(18)	(17)	(30)
	(13 197)	(14 065)	(13 282)	(3 471)	(3 491)	(3 523)	(3 410)	(3 386)	(3 327)	(3 359)	(3 210)
3	334	422	556	104	85	88	141	149	130	113	164
5	13 446	14 380	13 749	3 549	3 556	3 593	3 530	3 511	3 439	3 455	3 344
8	—	24	23	6	6	6	6	6	6	4	7
10	13 446	14 356	13 726	3 543	3 550	3 587	3 524	3 505	3 433	3 451	3 337
12	13 446	14 356	13 726	3 543	3 550	3 587	3 524	3 505	3 433	3 451	3 337
13	3 637	3 683	3 347	922	930	955	876	884	800	860	803
	(85)	(107)	(89)	(26)	(20)	(18)	(21)	(24)	(18)	(17)	(30)
14	2	5	4	1	—	—	1	1	1	1	1
15	13	21	18	4	3	2	4	4	4	5	5
17	9 777	10 654	10 357	2 623	2 617	2 630	2 643	2 616	2 628	2 585	2 528
18	+ 17	- 7	—	- 7	—	—	—	—	—	—	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171	9 485	10 331	—	2 534	2 551	2 564	2 548	2 511	2 545	2 515	—
1710	9 320	10 145	—	2 486	2 490	2 513	2 482	2 460	2 493	2 466	—
172	37	33	—	9	9	10	7	7	9	13	—
173	255	290	—	80	57	56	88	98	74	57	—

\* (+) voorraadafname; (-) voorraadtoename.

\* (+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks.

**BALANS VOOR ALLE GASOORTEN**  
(inbagr. vloeibaar en raffinaderijgas)

**BILANCIO DI TUTTI I TIPI DI GAS**  
(incl. GPL e gas di raffineria)



Tcal (Ho)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>											
1 Production de sources primaires	321 530	432 382	559 469	115 818	92 357	88 700	133 920	157 288	122 114	113 656	166 411
2 Production de produits dérivés	243	272	253	76	61	60	75	69	72	54	58
3 Réceptions en prov. de la Communauté	(36 622)	(63 548)	(95 473)	(16 309)	(13 405)	(13 252)	(20 468)	(26 525)	(20 196)	(18 487)	(30 265)
4 Importations en prov. des pays tiers	4 104	5 486	5 544	1 328	1 079	1 583	1 536	1 474	1 622	1 029	1 419
5 Ressources	325 877	438 140	565 266	117 222	93 497	90 343	135 531	158 831	123 808	114 739	167 888
6 Variations des stocks prod. et import.*	+ 2 982	- 4 403	- 7 045	+ 3 990	- 4 034	- 5 603	+ 1 308	+ 2 724	- 5 546	- 6 575	+ 2 352
9 Livraisons à la Communauté	(36 554)	(63 477)	(95 314)	(16 395)	(13 400)	(13 250)	(20 432)	(26 452)	(20 203)	(18 482)	(30 177)
9 Exportations vers les pays tiers	—	1	10	—	—	0	0	—	—	1	9
10 Consommation brute	328 927	433 807	558 370	121 126	89 468	84 742	136 875	161 628	118 255	108 168	170 319
12 Consommation intérieure brute	328 927	433 807	558 370	121 126	89 468	84 742	136 875	161 628	118 255	108 168	170 319
13 Transformations	77 931	99 178	—	25 667	20 572	22 324	31 303	34 899	30 478	30 809	—
14 Consommation du secteur Energie	8 648	8 399	—	2 539	1 962	1 913	2 515	3 048	2 155	2 072	—
15 Pertes sur les réseaux	3 082	9 447	—	2 465	2 120	1 992	2 870	2 946	1 837	1 619	—
16 Consom. finale non énérg. (chimie)	38 075	44 609	—	11 059	11 250	11 039	11 339	12 978	12 093	12 320	—
17 Consommation finale énergétique	201 988	271 388	—	78 580	55 594	47 474	88 848	107 757	72 447	61 348	—
18 Ecart statistique	- 797	+ 786	—	+ 816	- 30	—	—	—	- 754	—	—
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques	56 500	81 399	—	18 395	17 067	20 090	25 847	28 490	26 569	28 587	—
133 usines à gaz	21 431	17 779	—	7 272	3 505	2 234	5 456	6 409	3 909	2 222	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie	129 387	165 665	—	41 461	37 174	36 893	47 646	56 878	50 332	49 082	—
dont :	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1710 sidérurgie	31 936	38 489	—	9 640	9 472	9 262	11 492	13 750	12 643	12 176	—
1712 chimie	32 863	44 861	—	—	—	—	—	—	—	—	—
172 transports (routiers)	1 223	1 148	—	280	286	402	275	281	262	259	—
173 foyers domestiques, etc.	71 378	104 575	—	36 839	16 134	10 179	40 927	50 598	21 853	12 007	—

## DEUTSCHLAND (B.R.)

1 Gewinnung	57 605	77 179	109 216	19 467	15 442	15 723	25 747	30 193	24 739	22 192	32 092
3 Bezüge aus der Gemeinschaft	12 918	22 386	31 624	6 092	4 752	4 963	6 473	8 404	6 299	6 538	10 383
4 Einfuhr aus dritten Ländern	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 Aufkommen	70 523	99 565	140 840	25 559	20 194	20 686	32 220	38 597	31 038	28 730	42 475
6 Bestandsveränderungen Erz. und Imp.*	- 17	- 163	- 42	+ 5	- 3	- 169	+ 4	0	- 17	- 14	- 11
8 Lieferungen an die Gemeinschaft	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9 Ausfuhr in dritte Länder	—	1	10	—	—	0	0	0	0	1	9
10 Bruttoverbrauch	70 506	99 401	140 788	25 564	20 191	20 517	32 224	38 597	31 021	28 715	42 455
12 Brutto-Inlandsverbrauch	70 506	99 401	140 788	25 564	20 191	20 517	32 224	38 597	31 021	28 715	42 455
13 Umwandlung	20 939	27 432	—	7 206	5 452	5 946	9 075	10 413	9 001	7 859	—
14 Verbrauch des Sektors Energie	3 176	4 163	—	1 348	876	753	1 186	1 226	801	600	—
15 Netzverluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16 Nicht-energetischer Endverbrauch	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17 Energetischer Endverbrauch	46 721	67 207	—	16 194	14 080	13 818	21 963	26 958	21 219	20 256	—
18 Statistische Differenz	- 330	+ 599	—	+ 816	- 217	—	—	—	—	—	—
<b>Umwandlung :</b>											
131 Elektrizitätswerke	15 528	23 292	—	5 294	4 887	5 597	7 514	8 211	8 000	7 380	—
133 Gaswerke	5 411	4 140	—	1 912	565	349	1 561	2 202	1 001	479	—
<b>Energetischer Endverbrauch :</b>											
171 Industrie	41 472	56 591	—	14 393	11 930	12 141	17 147	23 220	18 370	18 872	—
darunter :	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1710 Eisenschaffende Industrie	16 065	19 271	—	4 852	4 310	4 418	5 640	7 160	5 838	5 668	—
1712 Chemie	8 835	12 880	—	3 956	2 907	3 078	4 322	7 266	5 729	6 310	—
173 Haushalte usw.	5 249	10 616	—	1 801	2 150	1 677	4 816	3 738	2 849	1 384	—

\* (+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks.

\* (+) Bestandsabnahme; (-) Bestandszunahme.



Tcal (PCS)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>FRANCE</b>											
1 Production de sources primaires	49 105	60 699	63 892	15 313	14 855	13 973	16 088	17 138	14 919	14 937	16 898
2 Production de produits dérivés	—	18	5	4	4	5	5	—	—	—	—
3 Réceptions en prov. de la Communauté	12 506	17 503	25 984	4 533	3 867	3 186	5 911	7 441	5 879	4 113	8 551
4 Importations en prov. des pays tiers	4 104	5 486	5 544	1 328	1 079	1 583	1 536	1 474	1 622	1 029	1 419
5 Ressources	65 715	83 706	95 420	21 179	19 805	18 746	23 540	26 053	22 420	20 079	26 868
6 Variations des stocks prod. et import.*	+ 34	- 3 612	- 4 975	+ 1 155	- 2 448	- 3 222	+ 959	+ 822	2 853	- 3 274	+ 330
8 Livraisons à la Communauté	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9 Exportations vers les pays tiers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Consommation brute	65 749	80 094	90 445	22 334	17 357	15 524	24 499	26 875	19 567	16 805	27 198
12 Consommation intérieure brute	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13 Transformations	20 853	22 757	22 740	5 771	4 818	5 521	6 618	6 388	4 808	5 243	6 301
14 Consommation du secteur Energie	1 390	1 616	1 679	440	356	358	419	576	361	337	405
15 Pertes sur les réseaux	—	4 353	(4 500)	1 100	1 000	950	1 303	(1 300)	(1 000)	(900)	(1 300)
16 Consom. finale non énerg. (chimie)	9 898	10 500	10 500	2 700	2 700	2 400	2 700	2 700	2 700	2 400	2 700
17 Consommation finale énergétique	33 608	40 868	51 026	12 323	8 483	6 295	13 459	15 911	10 698	7 925	16 492
18 Ecart statistique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques	12 353	15 074	14 949	2 996	3 262	4 644	4 172	3 797	3 006	4 296	3 850
133 usines à gaz	8 500	7 683	7 791	2 775	1 556	877	2 446	2 591	1 802	947	2 451
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie	18 675	22 407	(30 422)	5 761	5 422	4 389	6 702	(7 858)	(7 145)	(5 977)	(9 442)
dont :	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1710 sidérurgie	2 992	4 271	4 800	943	1 033	887	1 408	(1 200)	(1 100)	(900)	(1 600)
1712 chimie	6 068	6 464	—	—	—	—	—	—	—	—	—
172 transports (routiers)	322	238	204	62	61	56	57	53	53	48	50
173 foyers domestiques, etc.	14 611	18 223	(20 400)	6 500	3 000	1 850	6 700	(8 000)	(3 500)	(1 900)	(7 000)

## ITALIA

1 Produzione	95 234	109 146	119 543	28 356	25 380	25 917	29 175	31 440	28 010	28 022	32 071
3 Arrivi dalla Comunità	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4 Importazioni dai paesi terzi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 Risorse	95 234	109 146	119 543	28 356	25 380	25 917	29 175	31 440	28 010	28 022	32 071
6 Variazione delle scorte produtt. e import.*	+ 2 965	- 628	- 2 028	+ 2 830	- 1 583	- 2 212	+ 345	+ 1 902	- 2 676	- 3 287	+ 2 033
8 Forniture alla Comunità	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9 Esportazioni verso i paesi terzi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Consumo lordo	98 199	108 518	117 515	31 186	23 797	23 705	29 520	33 342	25 334	24 735	34 104
12 Consumo interno lordo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13 Trasformazioni	18 865	18 659	18 284	5 384	4 246	4 265	4 999	4 446	4 294	4 490	5 054
14 Consumo del settore Energia	509	418	952	100	100	100	118	237	228	243	244
15 Perdite sulle reti	1 353	1 920	—	500	450	450	520	136	137	40	—
16 Consumo finale non energetico (chimica)	17 777	18 659	4 759	4 900	5 039	4 039	5 078	4 293	4 293	4 820	—
17 Consumo finale energetico	60 162	68 675	20 443	13 914	13 851	19 844	23 445	16 382	15 142	—	—
18 Differenza statistica	- 467	+ 187	—	—	+ 187	—	—	—	—	—	—
<b>Trasformazioni :</b>											
131 centrali elettriche	15 224	14 563	13 906	4 092	3 236	3 428	3 807	3 163	3 193	3 694	3 856
133 officine del gas	3 641	4 096	4 378	1 292	1 010	837	1 192	1 283	1 101	796	1 198
<b>Consumo finale energetico :</b>											
171 industria	42 869	49 470	—	11 819	11 430	12 247	12 865	13 662	13 033	12 403	—
di cui :	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1710 sidérurgie	11 466	11 551	3 246	3 499	3 185	3 094	3 614	3 667	3 600	—	—
1712 chimica	7 204	10 431	2 384	2 148	2 093	2 530	2 457	2 430	2 266	—	—
172 trasporti (stradali)	901	910	218	225	346	218	228	209	211	—	—
173 usi domestici ecc.	16 392	18 295	8 406	2 259	1 258	6 761	9 555	3 140	2 528	—	—

\* (+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks.

\* (+) prelevamenti dalle scorte; (-) costituzione delle scorte.



Tcal (bov. w.)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>NEDERLAND</b>											
1 Primaire produktie . . . . .	119 036	184 789	266 365	52 517	36 506	32 955	62 811	78 421	54 339	48 372	85 233
2 Afgeleide produktie . . . . .	243	254	253	71	57	56	70	69	72	54	58
3 Aanvoer uit de Gemeenschap . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4 Invoer uit derde landen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 Bruto beschikbare hoeveelheden	119 279	185 043	266 618	52 588	36 563	33 011	62 881	78 490	54 411	48 426	85 291
8 Leveringen aan de Gemeenschap . . . . .	36 554	63 449	95 191	16 395	13 400	13 246	20 408	26 426	20 174	18 455	30 136
9 Uitvoer naar derde landen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Brutoverbruik . . . . .	82 725	121 594	171 427	36 193	23 163	19 765	42 473	52 064	34 237	29 971	55 155
12 Bruto binnenlands verbruik . . . . .											
13 Omzetting . . . . .	12 832	24 818	47 350	5 466	4 956	5 310	9 086	10 553	10 290	10 952	15 555
14 Verbruik van de sector Energie . . . . .	3 426	2 030	3 984	603	604	672	725	925	732	854	1 473
15 Verliezen op het verdeelingsnet . . . . .	889	1 200	1 810	400	270	160	370	657	300	433	731
16 Niet-energetisch eindverbr. (chem. ind.)	9 200	12 600	16 800	3 000	3 000	2 900	3 700	4 000	4 000	4 000	4 800
17 Energetisch eindverbruik . . . . .	56 378	80 946	101 483	26 724	14 333	10 723	28 592	35 929	19 224	13 732	32 596
18 Statistische afwijking . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	309	—	—
<b>Omzetting :</b>											
131 elektrische centrales . . . . .	12 832	24 818	47 350	5 466	4 956	5 310	9 086	10 553	10 290	10 952	15 555
133 gasfabrieken . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Energetisch eindverbruik :</b>											
171 industrie . . . . .	22 195	26 720	34 873	7 345	6 043	5 667	7 492	8 528	8 345	8 261	9 738
waaronder :											
1710 ijzer- en staalindustrie . . . . .	963	1 872	4 766	369	370	432	700	1 001	1 210	1 283	1 271
1712 chemische industrie . . . . .	10 106	13 586	17 638	3 579	3 519	2 820	3 177	4 300	4 459	4 246	4 633
173 huisbrand, enz. . . . .	34 183	54 226	66 610	19 379	8 290	5 056	21 100	27 401	10 879	5 471	22 858
<b>BELGIQUE/BELGIË</b>											
1 Production . . . . .	550	569	453	165	174	132	99	96	107	133	117
3 Réceptions en prov. de la Communauté	11 198	23 631	37 742	5 684	4 786	5 099	8 060	10 654	7 989	7 809	11 290
4 Importations en prov. des pays tiers.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 Ressources . . . . .	11 748	24 200	38 195	5 849	4 960	5 231	8 159	10 750	8 096	7 942	11 407
6 Variations des stocks prod. et import.*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8 Livraisons à la Communauté . . . . .	—	28	123	—	—	4	24	26	29	27	41
9 Exportations vers les pays tiers . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Consommation brute . . . . .	11 748	24 172	38 072	5 849	4 960	5 227	8 135	10 724	8 067	7 915	11 366
12 Consommation intérieure brute . . . . .											
13 Transformations . . . . .	4 442	5 508	10 160	1 840	1 100	1 282	1 521	3 098	2 083	2 263	2 716
14 Consommation du secteur Energie . . . . .	147	172	—	48	26	30	67	84	33	38	—
15 Pertes sur les réseaux . . . . .	840	1 974	—	465	400	432	677	853	(400)	246	—
16 Consom. finale non énerg. (chimie) . . . . .	1 200	2 850	—	600	650	700	900	(1 200)	(1 100)	(1 100)	—
17 Consommation finale énergétique . . . . .	5 119	13 668	—	2 896	2 784	2 783	4 970	5 489	4 896	4 268	—
18 Ecart statistique . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	445	—	—
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques . . . . .	563	3 648	9 822	547	726	1 111	1 264	2 765	2 078	2 263	2 716
133 usines à gaz . . . . .	3 879	1 860	338	1 293	374	171	257	333	5	—	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	4 176	10 453	—	2 143	2 349	2 445	3 420	3 585	3 411	3 544	—
dont :											
1710 sidérurgie . . . . .	(450)	(1 500)	—	(230)	(260)	(336)	(630)	(750)	(800)	(725)	—
1712 chimie . . . . .	(650)	(1 500)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
173 foyers domestiques, etc. . . . .	943	3 215	—	753	435	338	1 550	1 904	1 485	724	—

\* (+) voorraadafname; (—) voorraadtoename.

Luxembourg : voir bilan tous gaz p. 102

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.



**NATURGAS**

**GAZ NATUREL**

**NATURAL GAS**

- 1 Gewinnung (einschl. Grubengas)
- 2 Gewinnung in m³ (ohne Grubengas)
- 3 Bezüge aus den Niederlanden
- 4 Einfuhr aus Drittländern

- 1 Production (mine gas included)
- 2 Production in m³ (without mine gas)
- 3 Supplies from the Netherlands
- 4 Imports from non-Community countries

	Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Niederland	Belgique België	Luxemburg	Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Niederland	Belgique België	Luxemburg		
	<b>1 — Production (y compris le grisou) Tcal (PCS)</b>							<b>★ 2 — Production (sans grisou) 10<sup>6</sup>m³</b>								
1968	321 530	57 605	49 105	95 234	119 036	550	—	35 798,8	6 488,0	5 597,6	9 920,2	13 793,0	—	—	1968	
1969	432 382	77 179	60 699	109 146	184 789	569	—	48 330,9	8 912,0	6 214,0	11 356,9	21 848,0	—	—	1969	
1970	559 469	109 216	63 892	119 543	266 365	453	—	62 846,1	12 421,1	6 520,3	12 454,7	31 359,0	—	—	1970	
1969	I	38 315	6 570	5 301	9 454	16 935	55	—	4 262,8	753,0	540,8	987,0	1 982,0	—	—	I
	II	37 850	6 322	5 008	9 228	17 243	49	—	4 231,4	735,2	510,8	963,4	2 022,0	—	—	II
	III	39 653	6 575	5 004	9 674	18 339	61	—	4 435,5	764,4	510,4	1 009,7	2 151,0	—	—	III
	IV	33 638	5 623	5 153	8 675	14 127	60	—	3 740,8	656,9	527,3	905,6	1 651,0	—	—	IV
	V	30 811	5 039	5 342	8 433	11 940	57	—	3 418,7	600,3	548,0	880,4	1 390,0	—	—	V
	VI	27 908	4 780	4 360	8 272	10 439	57	—	3 087,2	567,2	445,4	863,6	1 211,0	—	—	VI
	VII	28 462	5 008	5 136	8 358	9 913	47	—	3 147,5	602,4	524,5	872,6	1 148,0	—	—	VII
	VIII	27 610	5 088	3 799	8 505	10 173	45	—	3 066,3	611,2	388,2	887,9	1 179,0	—	—	VIII
	IX	32 628	5 627	5 038	9 054	12 869	40	—	3 609,0	650,2	515,3	945,5	1 498,0	—	—	IX
	X	37 174	7 085	5 388	9 560	15 104	37	—	4 132,9	820,3	551,5	998,1	1 763,0	—	—	X
	XI	42 929	8 344	5 185	9 132	20 237	31	—	4 814,5	959,4	530,8	951,3	2 373,0	—	—	XI
	XII	53 815	10 318	5 515	10 481	27 470	31	—	6 133,3	1 191,5	621,0	1 091,8	3 229,0	—	—	XII
1970	I	54 682	10 767	5 833	10 822	27 228	32	—	6 162,4	1 227,9	599,1	1 127,4	3 208,0	—	—	I
	II	49 421	9 500	5 354	9 783	24 750	34	—	5 566,4	1 081,5	548,7	1 019,2	2 917,0	—	—	II
	III	53 185	9 926	5 951	10 835	26 443	30	—	5 983,8	1 127,5	610,2	1 129,1	3 117,0	—	—	III
	IV	47 163	9 537	4 888	9 873	22 831	34	—	5 301,4	1 084,2	500,7	1 028,5	2 688,0	—	—	IV
	V	39 588	7 952	5 387	9 495	16 719	35	—	4 402,7	901,1	552,5	989,1	1 960,0	—	—	V
	VI	35 363	7 250	4 644	8 642	14 789	38	—	3 933,3	820,3	477,8	901,2	1 734,0	—	—	VI
	VII	37 788	7 384	5 522	9 423	15 420	39	—	4 191,9	836,8	567,4	981,7	1 806,0	—	—	VII
	VIII	35 376	7 377	4 361	8 696	14 896	46	—	3 933,6	837,8	446,9	905,9	1 743,0	—	—	VIII
	IX	40 492	7 431	5 054	9 903	18 056	48	—	4 514,1	843,8	517,7	1 031,6	2 121,0	—	—	IX
	X	49 179	9 442	5 290	10 266	24 143	38	—	5 531,3	1 075,0	540,9	1 069,4	2 846,0	—	—	X
	XI	53 960	10 451	5 775	10 341	27 355	38	—	6 092,0	1 192,4	592,5	1 077,3	3 230,0	—	—	XI
	XII	63 236	12 199	5 834	11 464	33 735	41	—	7 175,1	1 392,8	599,0	1 194,3	3 989,0	—	—	XII

	<b>3 — Réception en provenance des Pays-Bas Tcal (PCS)</b>							<b>4 — Importations en provenance des pays tiers Tcal (PCS)</b>							
1968	36 622	12 918	12 506	—	—	11 198	—	4 104	—	4 104	—	—	—	—	1968
1969	63 520	22 386	17 503	—	—	23 631	—	5 486	—	5 486	—	—	—	—	1969
1970	95 351	31 624	25 985	—	—	37 742	—	5 544	—	5 544	—	—	—	—	1970
1969	I	5 243	1 963	1 390	—	1 890	—	443	—	443	—	—	—	—	I
	II	5 365	2 012	1 588	—	1 765	—	295	—	295	—	—	—	—	II
	III	5 701	2 117	1 555	—	2 029	—	590	—	590	—	—	—	—	III
	IV	4 929	1 752	1 529	—	1 648	—	295	—	295	—	—	—	—	IV
	V	4 337	1 475	1 218	—	1 644	—	605	—	605	—	—	—	—	V
	VI	4 139	1 525	1 120	—	1 494	—	179	—	179	—	—	—	—	VI
	VII	4 048	1 516	1 026	—	1 506	—	590	—	590	—	—	—	—	VII
	VIII	3 949	1 636	721	—	1 592	—	442	—	442	—	—	—	—	VIII
	IX	5 251	1 811	1 439	—	2 001	—	551	—	551	—	—	—	—	IX
	X	5 512	1 752	1 522	—	2 238	—	443	—	443	—	—	—	—	X
	XI	6 414	1 972	1 893	—	2 549	—	590	—	590	—	—	—	—	XI
	XII	8 518	2 749	2 496	—	3 273	—	503	—	503	—	—	—	—	XII
1970	I	8 848	2 786	2 536	—	3 526	—	589	—	589	—	—	—	—	I
	II	8 460	2 728	2 275	—	3 457	—	442	—	442	—	—	—	—	II
	III	9 191	2 890	2 630	—	3 671	—	443	—	443	—	—	—	—	III
	IV	7 899	2 464	2 299	—	3 126	—	589	—	589	—	—	—	—	IV
	V	6 392	1 851	2 031	—	2 510	—	442	—	442	—	—	—	—	V
	VI	5 886	1 984	1 549	—	2 353	—	591	—	591	—	—	—	—	VI
	VII	5 991	2 048	1 510	—	2 433	—	443	—	443	—	—	—	—	VII
	VIII	5 422	1 842	927	—	2 653	—	442	—	442	—	—	—	—	VIII
	IX	7 047	2 648	1 676	—	2 723	—	144	—	144	—	—	—	—	IX
	X	9 051	3 076	2 600	—	3 375	—	590	—	590	—	—	—	—	X
	XI	9 780	3 336	2 836	—	3 608	—	387	—	387	—	—	—	—	XI
	XII	11 394	3 971	3 116	—	4 307	—	442	—	442	—	—	—	—	XII

**NATUURLIJK GAS**

**GAS NATURALE**

- 1 Produktie (incl. mijngas)
- 2 Produktie in m³ (zonder mijngas)
- 3 Aanvoer uit Nederland
- 4 Invoer uit derde landen

- 1 Produzione (incl. grisù)
- 2 Produzione in m³ (senza grisù)
- 3 Arrivi dai Paesi Bassi
- 4 Importazione dai paesi terzi



**BILANZ KOKEREI-,  
HOCHOFEN- UND ORTSGAS**

**BILAN GAZ DE COKERIES  
DE HAUTS FOURNEAUX ET D'USINES**

**BALANCE-SHEET FOR COKE-OVEN GAS  
BLAST FURNACE GAS AND WORKS GAS**

Tcal (Ho)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>											
2 Production	319 940	325 455	322 300	87 187	79 269	75 337	84 409	85 885	79 700	75 764	80 951
gaz de cokeries	130 328	133 236	134 061	33 472	33 203	32 953	33 544	32 822	33 815	33 644	33 780
gaz de hauts fourneaux	135 945	143 833	141 633	35 602	35 694	35 206	36 453	36 295	36 253	35 283	33 802
gaz d'usines	53 667	48 386	46 606	18 113	10 372	7 178	14 412	16 768	9 632	6 837	13 369
3 Réceptions en prov. de la Communauté	(772)	(839)	(486)	(282)	(166)	(137)	(239)	(234)	(89)	(55)	(108)
4 Importations en prov. des pays tiers	31	32	29	9	7	7	8	9	8	7	5
5 Ressources	319 971	325 487	322 329	87 196	79 276	75 344	84 417	85 894	79 708	75 771	80 956
6 Variations des stocks prod. et import*	- 620	- 121	- 621	+ 316	- 213	- 545	+ 321	+ 716	- 369	- 749	- 219
8 Livraisons à la Communauté	(761)	(825)	(488)	(283)	(166)	(138)	(239)	(236)	(90)	(54)	(108)
9 Exportations vers les pays tiers	311	730	945	189	107	130	284	232	198	158	357
10 Consommation brute	319 051	324 650	320 761	87 322	78 956	74 668	84 454	86 376	79 140	74 865	80 380
12 Consommation intérieure brute											
13 Transformations (centrales électriques)	44 249	48 144		10 567	12 192	13 212	12 173	11 582	13 982	14 777	
gaz de cokeries	6 660	6 938		893	2 003	2 655	1 387	1 173	2 960	3 455	
gaz de hauts fourneaux	37 589	41 206		9 674	10 189	10 557	10 786	10 409	11 022	11 322	
14 Consommation du secteur Energie	57 155	61 249		14 986	15 468	15 254	15 416	15 034	15 918	16 326	
gaz de cokeries	44 510	48 328		11 095	12 271	12 320	12 320	11 944	12 881	13 423	
gaz de hauts fourneaux	9 578	10 068		2 681	2 513	2 352	2 533	2 484	2 354	2 218	
gaz d'usines	3 067	2 853		1 210	684	582	632	606	683	685	
15 Pertes sur les réseaux	6 241	2 805		883	742	665	771	989	779	457	
16 Consomm. finale non énerg. (gaz de cok.)	6 865	6 684		1 722	1 725	1 676	1 543	1 384	1 512	1 433	
17 Consommation finale énergétique	203 519	205 278		58 381	48 466	44 039	54 498	57 867	47 387	42 131	
gaz de cokeries	32 675	35 138		8 708	8 915	9 154	8 820	8 064	8 761	9 556	
gaz de hauts fourneaux	86 825	93 830		23 439	23 155	22 455	23 346	23 736	23 297	22 068	
gaz d'usines	84 019	76 310		26 234	16 396	12 430	22 332	26 067	15 329	10 507	
18 Ecart statistique	+ 1 022	+ 490		+ 783	+ 363	- 178	+ 53	- 480	- 438	- 259	
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie	149 702	152 269		40 813	37 188	36 758	38 663	39 530	38 956	36 973	
1710 dont : sidérurgie	123 219	128 022		34 260	31 956	30 695	31 356	31 839	31 839	31 013	
1712 chimie	5 272	3 867									
173 foyers domestiques, etc.	53 009	53 009		17 568	11 278	7 281	15 835	18 337	8 431	5 158	

<b>DEUTSCHLAND (B.R.)</b>											
2 Erzeugung	157 353	162 313	161 077	43 391	39 117	38 383	42 691	43 729	39 119	38 223	40 006
Kokereigas	74 255	77 592	77 122	19 585	19 189	19 253	19 560	19 329	19 239	19 253	19 301
Hochofengas	22 694	56 575	56 260	13 608	13 766	14 713	14 485	14 247	14 379	14 742	12 892
Ortsgas	30 199	28 146	27 695	10 198	6 162	4 417	8 646	10 153	5 501	4 228	7 813
3 Bezüge aus der Gemeinschaft	135	62	-	62	-	-	-	-	-	-	-
4 Einfuhr aus dritten Ländern	31	32	29	9	7	7	8	9	8	7	5
5 Aufkommen	157 519	162 407	161 106	43 462	39 124	38 390	42 699	43 738	39 127	38 230	40 011
6 Bestandsveränderungen Erz. und Imp.*	- 459	- 194	- 679	+ 147	- 109	- 458	+ 226	+ 312	- 205	- 603	- 183
8 Lieferungen an die Gemeinschaft	581	612	341	179	134	110	190	189	57	30	65
9 Ausfuhr in dritte Länder	311	730	945	189	107	130	284	232	198	158	357
10 Bruttoverbrauch	156 168	160 871	159 141	43 241	38 774	37 692	42 451	43 629	38 667	37 439	39 406
12 Brutto-Inlandsverbrauch											
13 Umwandlung (Elektrizitätswerke)	16 376	18 793		3 764	4 799	5 630	4 600	4 475	5 776	6 429	
Kokereigas	2 815	3 358		293	1 114	1 398	553	592	1 534	1 874	
Hochofengas	13 561	15 435		3 471	3 685	4 232	4 047	3 883	4 242	4 555	
14 Verbrauch des Sektors Energie	31 937	34 833		8 627	8 893	8 796	8 705	8 629	8 940	9 086	
Kokereigas	24 617	27 022		6 229	6 905	6 888	6 763	6 838	7 111	7 176	
Hochofengas	5 062	5 388		1 322	1 354	1 356	1 393	1 259	1 205	1 256	
Ortsgas	2 258	2 423		1 076	634	552	549	532	624	654	
15 Netzverluste	3 430	1 525		400	370	360	395	500	400	200	
16 Nicht-energ. Endverbrauch (Kokereigas)	420	422		114	111	101	100	100	93	85	
17 Energetischer Endverbrauch	103 290	105 230		29 700	24 445	22 998	28 651	30 276	23 715	21 839	
Kokereigas	15 681	19 390		4 517	5 071	5 422	4 921	3 912	4 562	5 710	
Hochofengas	32 434	35 623		8 815	8 727	9 121	9 040	9 090	8 927	8 926	
Ortsgas	55 175	50 217		16 368	10 647	8 455	14 690	17 274	10 226	7 203	
18 Statistische Differenz	+ 715	+ 68		+ 636	+ 156	- 193	-	- 351	- 257	- 200	
<b>Energetischer Endverbrauch :</b>											
171 Industrie	74 470	75 050		20 443	17 771	18 455	18 898	19 666	19 420	19 090	
1710 darunter : Eisenschaffende Industrie	55 110	57 452		15 874	13 979	14 164	13 553	13 958	14 163	15 087	
1712 Chemie	3 398	2 603		620	665	640	678	710	679	597	
173 Haushalte usw.	28 820	30 180		9 257	6 714	4 543	9 753	10 610	4 295	2 749	

\* (+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks.

\* (+) Bestandsabnahme, (-) Bestandszunahme.

**BALANS VOOR COKESOVEN-,  
HOOGOVEN- EN FABRIEKSGAS**

**BILANCIO GAS DI COKERIE  
DI ALTIFORNI E DI OFFICINE**



**BILANZ KOKEREI-,  
HOCHOFEN- UND ORTSGAS**

**BILAN GAZ DE COKERIES  
DE HAUTS FOURNEAUX ET D'USINES**

**BALANCE-SHEET FOR COKE-OVEN GAS  
BLAST FURNACE GAS AND WORKS GAS**

Tcal (PCS)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>FRANCE</b>											
2 Production	73 850	76 071	76 820	20 638	18 445	15 767	20 329	20 924	19 181	16 560	20 155
gaz de cokeries	24 173	25 707	26 175	6 466	6 410	6 101	6 644	6 426	6 616	6 386	6 747
gaz de hauts fourneaux	37 091	38 645	38 651	9 819	9 735	8 289	10 071	10 319	9 968	8 707	9 657
gaz d'usines	12 586	11 719	11 994	4 353	2 300	1 377	3 614	4 179	2 597	1 467	3 751
3 Réceptions en prov. de la Communauté	586	708	377	200	152	125	215	199	64	37	77
4 Importations en prov. des pays tiers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 Ressources	74 436	76 779	77 197	20 838	18 597	15 892	20 544	21 123	19 245	16 597	20 232
6 Variations des stocks prod. et import.*	161	73	58	169	104	87	95	404	164	146	36
8 Livraisons à la Communauté	56	132	109	82	14	12	24	35	25	18	31
9 Exportations vers les pays tiers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Consommation brute	74 219	76 720	77 146	20 925	18 479	15 793	20 615	21 492	19 056	16 433	20 165
12 Consommation intérieure brute	74 219	76 720	77 146	20 925	18 479	15 793	20 615	21 492	19 056	16 433	20 165
13 Transformations (centrales électriques)	11 456	12 231	14 264	2 726	3 091	3 043	3 371	3 226	3 759	3 747	3 532
gaz de cokeries	1 143	1 425	2 086	191	367	510	357	224	589	730	543
gaz de hauts fourneaux	10 313	10 806	12 178	2 535	2 724	2 533	3 014	3 002	3 170	3 017	2 989
14 Consommation du secteur Energie	10 931	12 246	12 837	2 642	2 816	2 727	3 116	2 955	3 245	3 343	3 294
gaz de cokeries	9 172	10 603	11 705	2 158	2 469	2 484	2 703	2 538	2 960	3 177	3 030
gaz de hauts fourneaux	1 269	1 285	1 132	380	309	221	349	417	285	166	264
gaz d'usines	490	358	—	104	38	22	64	—	—	—	—
15 Pertes sur les réseaux	1 294	878	950	300	250	200	250	(300)	(250)	(150)	(250)
16 Consomm. fin. non énerg. (gaz de cok.)	4 049	4 079	3 327	1 096	1 024	1 000	940	778	847	822	880
17 Consommation finale énergétique	46 489	47 019	45 854	14 101	11 091	8 823	12 938	14 203	11 050	8 392	12 209
gaz de cokeries	4 909	5 153	5 636	1 599	1 288	1 338	1 398	1 566	1 514	1 126	1 430
gaz de hauts fourneaux	25 509	26 410	25 227	6 862	6 666	5 505	6 672	6 869	6 483	5 497	6 378
gaz d'usines	16 071	15 456	14 991	5 640	3 137	1 980	4 868	5 768	3 053	1 769	4 401
18 Ecart statistique	—	+ 267	— 86	+ 60	+ 207	—	—	+ 30	— 95	— 21	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie	32 928	34 177	(33 654)	9 301	8 791	7 423	8 938	(9 203)	(8 750)	(7 192)	(8 509)
dont :											
1710 sidérurgie	30 857	32 227	29 883	8 526	8 145	6 925	8 358	8 331	7 898	6 545	7 109
1712 chimie	75	76	—	22	20	14	20	—	—	—	—
173 foyers domestiques, etc.	13 561	12 842	(12 200)	4 800	2 300	1 400	4 000	(5 000)	(2 300)	(1 200)	(3 700)
<b>ITALIA</b>											
2 Produzione	28 695	28 975	30 214	7 916	7 495	6 971	6 952	7 974	7 457	7 256	7 527
gas di cokerie	12 581	12 682	13 629	3 151	3 296	3 279	2 980	3 280	3 452	3 503	3 394
gas di altiforni	9 983	10 039	10 127	2 648	2 714	2 522	2 159	2 647	2 494	2 628	2 358
gas di officine	6 131	6 254	6 458	2 117	1 485	1 170	1 813	2 047	1 511	1 125	1 775
5 Risorse	28 695	28 975	30 214	7 916	7 495	6 971	6 952	7 974	7 457	7 256	7 527
10 Consumo lordo	28 695	28 975	30 214	7 916	7 495	6 971	6 952	7 974	7 457	7 256	7 527
12 Consumo interno lordo	28 695	28 975	30 214	7 916	7 495	6 971	6 952	7 974	7 457	7 256	7 527
13 Trasformazioni (centrali elettriche)	3 879	4 449	4 395	1 115	1 219	1 157	958	1 133	1 092	1 202	968
gas di cokerie	876	1 080	1 084	263	262	293	262	247	352	282	203
gas di altiforni	3 003	3 369	3 311	852	957	864	696	886	740	920	765
14 Consumo del settore Energia	5 549	5 663	—	1 620	1 688	1 610	1 475	1 514	1 557	1 654	—
gas di cokerie	4 200	4 910	—	1 410	1 481	1 424	1 325	1 275	1 296	1 425	—
gas di altiforni	1 094	720	—	200	200	180	140	176	208	200	—
gas di officine	255	33	—	10	7	6	10	63	53	29	—
15 Perdite sulle reti	786	325	—	154	97	83	101	140	90	75	—
16 Consumo fin. non energ. (gas di cokerie)	1 718	1 681	—	397	452	450	379	414	445	400	—
17 Consumo finale energetico	16 924	16 842	—	4 630	4 039	3 656	4 039	4 755	4 257	3 925	—
gas di cokerie	5 141	4 728	—	1 242	1 262	1 214	1 043	1 263	1 306	1 474	—
gas di altiforni	5 862	5 950	—	1 346	1 341	1 325	1 226	1 585	1 546	1 384	—
gas di officine	5 921	6 164	—	2 042	1 436	1 117	1 770	1 907	1 405	1 067	—
18 Differenza statistica	— 161	+ 15	—	—	—	+ 15	—	+ 18	+ 16	—	—
<b>Consumo finale energetico :</b>											
171 industria	11 292	10 839	—	2 916	2 896	2 782	2 525	2 953	2 922	2 925	—
di cui :											
1710 siderurgia	10 170	9 725	—	2 744	2 755	2 665	2 217	2 763	2 761	2 600	—
1712 chimica	129	106	—	30	25	21	30	69	75	—	—
173 usi domestici ecc.	5 632	6 003	—	1 714	1 143	874	1 514	1 802	1 335	1 000	—

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.

\* (+) prelevamenti dalle scorte; (—) costituzione delle scorte.

**BALANS VOOR COKESOVEN-  
HOOGOVEN- EN FABRIEKSGAS**

**BILANCIO GAS DI COKERIE  
DI ALTIFORNI E DI OFFICINE**



**BILANZ KOKEREI-,  
HOCHOFEN- UND ORTSGAS**

**BILAN GAZ DE COKERIES  
DE HAUTS FOURNEAUX ET D'USINES**

**BALANCE-SHEET FOR COKE-OVEN GAS  
BLAST FURNACE GAS AND WORKS GAS**

Tcal (bov. w.)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>NEDERLAND</b>											
2	<b>10 059</b>	<b>8 704</b>	<b>8 540</b>	<b>2 049</b>	<b>2 158</b>	<b>2 266</b>	<b>2 232</b>	<b>2 095</b>	<b>2 170</b>	<b>2 108</b>	<b>2 167</b>
cokesovengas	5 406	3 687	3 743	904	920	922	941	890	944	947	962
hoogovengas	4 593	4 996	4 797	1 139	1 232	1 340	1 285	1 205	1 226	1 161	1 205
fabrieksgas	60	21	—	6	6	4	6	—	—	—	—
3 Aanvoer uit de Gemeenschap	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 <b>Bruto beschikbare hoeveelheden</b>	<b>10 059</b>	<b>8 704</b>	<b>8 540</b>	<b>2 049</b>	<b>2 158</b>	<b>2 266</b>	<b>2 232</b>	<b>2 095</b>	<b>2 170</b>	<b>2 108</b>	<b>2 167</b>
8 Leveringen aan de Gemeenschap	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10 <b>Brutoverbruik</b>	<b>10 059</b>	<b>8 704</b>	<b>8 540</b>	<b>2 049</b>	<b>2 158</b>	<b>2 266</b>	<b>2 232</b>	<b>2 095</b>	<b>2 170</b>	<b>2 108</b>	<b>2 167</b>
12 <b>Bruto binnenlands verbruik</b>	<b>10 059</b>	<b>8 704</b>	<b>8 540</b>	<b>2 049</b>	<b>2 158</b>	<b>2 266</b>	<b>2 232</b>	<b>2 095</b>	<b>2 170</b>	<b>2 108</b>	<b>2 167</b>
13 Omzetting (elektrische centrales)	3 504	2 938	3 156	670	717	731	820	770	840	793	753
cokesovengas	891	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
hoogovengas	2 613	2 938	3 156	670	717	731	820	770	840	793	753
14 Verbruik van de sector Energie	2 128	1 761	1 807	404	398	425	433	441	451	451	464
cokesovengas	1 748	737	714	145	149	172	170	185	177	171	181
hoogovengas	380	1 024	1 093	259	249	253	263	256	274	280	283
fabrieksgas	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15 Verliezen op het verdelingsnet	121	56	70	25	22	20	21	22	20	15	13
16 Niet-energetisch eindverbruik	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17 <b>Energetisch eindverbruik</b>	<b>4 306</b>	<b>3 949</b>	<b>3 507</b>	<b>950</b>	<b>1 021</b>	<b>1 090</b>	<b>958</b>	<b>862</b>	<b>859</b>	<b>863</b>	<b>937</b>
cokesovengas	2 475	1 350	1 198	331	334	385	401	326	292	294	286
hoogovengas	1 508	2 578	2 309	614	681	701	552	536	567	569	651
fabrieksgas	323	21	—	5	6	4	5	—	—	—	—
18 Statistische afwijking	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—
<b>Energetisch eindverbruik :</b>											
171 industrie	4 025	3 932	3 507	946	1 017	1 087	954	862	859	863	937
waaronder :											
1710 ijzer- en staalindustrie	1 936	3 071	2 677	730	790	886	744	669	657	649	717
1712 chemische industrie	1 670	745	736	—	—	—	—	180	181	189	186
173 huisbrand, enz.	281	17	—	4	4	3	4	—	—	—	—
<b>BELGIQUE/BELGIË</b>											
2 <b>Production</b>	<b>36 786</b>	<b>35 327</b>	<b>32 367</b>	<b>9 722</b>	<b>8 563</b>	<b>8 427</b>	<b>8 795</b>	<b>7 777</b>	<b>8 446</b>	<b>8 258</b>	<b>7 886</b>
gaz de cokeries	13 913	13 568	13 392	3 366	3 388	3 398	3 419	2 897	3 564	3 555	3 376
gaz de hauts fourneaux	18 267	19 620	18 605	4 943	4 776	4 837	5 064	4 515	4 877	4 703	4 510
gaz d'usines	4 606	2 139	370	1 413	399	192	312	365	5	—	—
3 Réceptions en prov. de la Communauté	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 <b>Ressources</b>	<b>36 786</b>	<b>35 327</b>	<b>32 367</b>	<b>9 722</b>	<b>8 563</b>	<b>8 427</b>	<b>8 795</b>	<b>7 777</b>	<b>8 446</b>	<b>8 258</b>	<b>7 886</b>
6 Variations des stocks prod. et import.*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8 Livraisons à la Communauté	124	81	38	22	18	16	25	12	8	6	12
10 <b>Consommation brute</b>	<b>36 662</b>	<b>35 246</b>	<b>32 329</b>	<b>9 700</b>	<b>8 545</b>	<b>8 411</b>	<b>8 770</b>	<b>7 765</b>	<b>8 438</b>	<b>8 252</b>	<b>7 874</b>
12 <b>Consommation intérieure brute</b>	<b>36 662</b>	<b>35 246</b>	<b>32 329</b>	<b>9 700</b>	<b>8 545</b>	<b>8 411</b>	<b>8 770</b>	<b>7 765</b>	<b>8 438</b>	<b>8 252</b>	<b>7 874</b>
13 Transformations (centrales électriques)	5 397	6 054	5 839	1 370	1 436	1 696	1 552	1 095	1 717	1 748	1 419
gaz de cokeries	935	1 075	1 329	146	260	454	215	110	485	569	305
gaz de hauts fourneaux	4 462	4 979	4 510	1 224	1 176	1 242	1 337	985	1 232	1 179	1 114
14 Consommation du secteur Energie	6 608	6 741	1 692	1 673	1 696	1 686	1 494	1 724	1 791	1 791	1 791
gaz de cokeries	4 773	5 056	1 153	1 267	1 352	1 290	1 108	1 337	1 474	1 474	1 474
gaz de hauts fourneaux	1 773	1 651	520	401	342	388	376	382	316	316	316
gaz d'usines	62	34	19	5	2	8	10	5	1	1	1
15 Pertes sur les réseaux	597	—	—	—	—	—	—	23	15	12	12
16 Consomm. fin. non énérg. (gaz de cok.)	678	502	115	138	125	124	92	92	127	126	126
17 <b>Consommation finale énergétique</b>	<b>22 931</b>	<b>21 809</b>	<b>6 436</b>	<b>5 298</b>	<b>4 894</b>	<b>5 355</b>	<b>5 238</b>	<b>4 957</b>	<b>4 599</b>	<b>4 599</b>	<b>4 599</b>
gaz de cokeries	4 469	4 517	1 019	960	795	1 057	997	1 087	952	952	952
gaz de hauts fourneaux	12 037	12 990	3 279	3 199	3 253	3 339	3 177	3 263	3 208	3 208	3 208
gaz d'usines	6 425	4 302	2 138	1 139	846	959	1 064	607	439	439	439
18 Ecart statistique	+ 451	+ 140	+ 87	—	—	—	+ 53	— 177	— 102	— 24	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie	17 502	17 992	4 680	4 209	4 458	4 827	4 367	4 494	4 419	4 419	4 419
dont :											
1710 sidérurgie	15 826	15 437	3 903	3 789	3 548	4 010	3 683	3 897	3 693	3 693	3 693
1712 chimie	—	337	—	—	—	—	—	—	—	—	—
173 foyers domestiques, etc.	5 429	3 817	1 756	1 089	436	528	871	463	180	180	180

\*(+) voorraadafname; (—) voorraadtoename.

Luxembourg : voir bilan tous gaz, page 109

\*(+) reprises aux stocks; (—) mises aux stocks.

**BALANS VOOR COKESOVEN-,  
HOOGOVEN- EN FABRIEKSGAS**

**BILANCIO GAS DI COKERIE,  
DI ALTIFORNI E DI OFFICINE**



KOKEREI-, HOCHOFEN-  
UND ORTSGAS

GAZ DE COKERIES,  
DE HAUTS FOURNEAUX ET D'USINES

COKE-OVEN, BLAST FURNACE  
AND WORKS GAS

- 1 Gesamterzeugung  
2 Erzeugung von Kokereigas  
3 Nettoerzeugung von Hochofengas  
4 Erzeugung von Orts- und Ferngas

- 1 Total production  
2 Production of coke-oven gas  
3 Net production of blast furnace gas  
4 Production of works gas

Tcal (PCS)

	Gemeinschaft Communauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Bel- gische België	Luxem- bourg	Gemeinschaft Communauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Bel- gische België	Luxem- bourg	
<b>1 — Production totale</b>															
1968	319 940	157 353	73 850	28 695	10 059	36 786	13 197	130 328	74 255	24 173	12 581	5 406	13 913	—	1968
1969	325 455	162 313	76 071	28 975	8 704	35 327	14 065	133 236	77 592	25 707	12 682	3 687	13 568	—	1969
1970	322 301	161 077	76 820	30 214	8 541	32 367	13 282	134 061	77 122	26 175	13 629	3 743	13 392	—	1970
1969															
I	29 800	14 851	7 123	2 683	684	3 285	1 174	11 407	6 681	2 201	1 059	304	1 162	—	I
II	27 764	13 729	6 715	2 544	633	3 055	1 088	10 512	6 149	2 062	977	282	1 402	—	II
III	29 623	14 811	6 800	2 689	732	3 382	1 209	11 553	6 755	2 203	1 115	318	1 162	—	III
IV	26 790	13 254	6 233	2 495	708	2 954	1 146	10 978	6 326	2 141	1 083	309	1 119	—	IV
V	26 826	13 190	6 301	2 568	722	2 859	1 186	11 320	6 520	2 218	1 120	302	1 160	—	V
VI	25 653	12 673	5 911	2 432	728	2 750	1 159	10 905	6 343	2 051	1 093	309	1 109	—	VI
VII	25 167	12 887	5 245	2 369	728	2 730	1 208	11 156	6 535	2 053	1 118	311	1 139	—	VII
VIII	24 632	12 940	4 653	2 352	796	2 779	1 112	11 027	6 457	1 998	1 116	312	1 144	—	VIII
IX	25 538	12 556	5 869	2 250	742	2 918	1 203	10 770	6 261	2 050	1 045	299	1 115	—	IX
X	27 234	13 748	6 496	2 166	726	2 928	1 170	11 344	6 568	2 298	988	327	1 163	—	X
XI	27 629	13 955	6 795	2 163	762	2 839	1 115	10 895	6 341	2 201	940	312	1 101	—	XI
XII	29 546	14 988	7 038	2 623	744	3 028	1 125	11 305	6 651	2 145	1 052	302	1 155	—	XII
1970															
I	29 478	15 150	7 290	2 780	722	2 422	1 114	11 175	6 640	2 289	1 105	302	839	—	I
II	27 024	13 848	6 565	2 504	646	2 388	1 073	10 217	6 044	2 047	1 016	274	836	—	II
III	29 370	14 731	7 069	2 690	727	2 954	1 199	11 430	6 645	2 090	1 159	314	1 222	—	III
IV	27 620	13 675	6 759	2 480	711	2 843	1 152	11 146	6 392	2 183	1 081	309	1 181	—	IV
V	26 656	13 024	6 379	2 571	753	2 869	1 060	11 558	6 550	2 277	1 187	317	1 227	—	V
VI	25 424	12 420	6 043	2 406	706	2 734	1 115	11 111	6 297	2 156	1 184	318	1 156	—	VI
VII	25 753	13 100	5 592	2 428	698	2 748	1 187	11 351	6 516	2 103	1 202	318	1 212	—	VII
VIII	24 636	12 784	4 933	2 381	720	2 733	1 085	11 312	6 497	2 126	1 174	320	1 195	—	VIII
IX	25 375	12 339	6 035	2 447	690	2 777	1 087	10 981	6 240	2 157	1 127	309	1 148	—	IX
X	26 989	13 358	6 607	2 474	728	2 741	1 081	11 418	6 512	2 291	1 134	329	1 152	—	X
XI	26 262	13 078	6 552	2 456	732	2 371	1 073	11 033	6 304	2 230	1 126	308	1 065	—	XI
XII	27 701	13 570	6 996	2 597	708	2 774	1 056	11 329	6 485	2 226	1 134	325	1 159	—	XII
<b>3 — Production nette de gaz de hauts fourneaux</b>															
1968	135 945	52 899	37 091	9 983	4 593	18 267	13 112	53 667	30 199	12 586	6 131	60	4 606	85	1968
1969	143 833	56 575	38 645	10 039	4 996	19 620	13 958	48 386	28 146	11 719	6 254	21	2 139	107	1969
1970	141 634	56 260	38 651	10 127	4 798	18 605	13 193	46 606	27 695	11 994	6 458	—	370	89	1970
1969															
I	12 107	4 660	3 383	877	378	1 645	1 164	6 286	3 510	1 539	747	2	478	10	I
II	11 204	4 234	3 118	889	349	1 534	1 080	6 048	3 346	1 535	678	2	479	8	II
III	12 291	4 714	3 318	882	412	1 764	1 201	5 779	3 342	1 279	692	2	456	8	III
IV	11 497	4 374	3 138	869	396	1 580	1 140	4 315	2 554	954	543	3	255	6	IV
V	12 109	4 643	3 315	948	418	1 608	1 177	3 397	2 027	768	500	2	91	9	V
VI	12 088	4 749	3 282	897	418	1 588	1 154	2 660	1 581	578	442	1	53	5	VI
VII	11 770	4 998	2 760	851	416	1 545	1 200	2 241	1 354	432	400	1	46	8	VII
VIII	11 421	5 022	2 320	898	482	1 592	1 107	2 184	1 461	335	338	2	43	5	VIII
IX	12 015	4 693	3 209	773	442	1 700	1 198	2 753	1 602	610	432	1	103	5	IX
X	12 353	5 010	3 400	663	398	1 718	1 164	3 537	2 170	798	515	—	47	6	X
XI	12 175	4 881	3 418	673	448	1 647	1 108	4 559	2 733	1 176	550	2	91	7	XI
XII	11 925	4 594	3 253	823	439	1 699	1 117	6 316	3 743	1 640	748	3	174	8	XII
1970															
I	12 312	4 861	3 554	937	420	1 433	1 107	5 991	3 649	1 447	738	—	150	7	I
II	11 449	4 551	3 275	818	372	1 369	1 064	5 358	3 253	1 243	670	—	183	9	II
III	12 534	4 835	3 490	892	413	1 713	1 191	5 406	3 251	1 489	639	—	19	8	III
IV	12 292	4 869	3 374	845	402	1 657	1 145	4 182	2 414	1 202	554	—	5	7	IV
V	12 035	4 720	3 322	864	436	1 642	1 051	3 063	1 754	780	520	—	—	9	V
VI	11 926	4 790	3 272	785	388	1 578	1 113	2 387	1 333	615	437	—	—	2	VI
VII	12 071	5 145	2 998	829	380	1 536	1 183	2 331	1 439	491	397	—	—	4	VII
VIII	11 308	4 973	2 430	887	400	1 538	1 080	2 016	1 314	377	320	—	—	5	VIII
IX	11 904	4 624	3 279	912	381	1 629	1 079	2 490	1 475	599	408	—	—	8	IX
X	11 991	4 714	3 374	843	399	1 589	1 072	3 580	2 132	942	497	—	—	9	X
XI	10 989	4 294	3 147	755	424	1 306	1 063	4 240	2 480	1 175	575	—	—	10	XI
XII	10 823	3 884	3 136	760	383	1 615	1 045	5 549	3 201	1 634	703	—	—	11	XII
<b>4 — Production de gaz d'usines</b>															

COKESOVEN-, HOOGOVEN-  
EN FABRIKSGAS

GAS DI COKERIE, DI ALTIFORNI  
E DI OFFICINE

- 1 Totale produktie  
2 Produktie van cokesovengas  
3 Nettoproduktie van hoogovengas  
4 Produktie van fabrieksgas

- 1 Produzione totale  
2 Produzione di gas di cokerie  
3 Produzione netta di gas di altiforni  
4 Produzione di gas di officine



KOKEREI- HOCHOFEN-  
UND ORTSGAS

GAZ DE COKERIES  
DE HAUTS FOURNEAUX ET D'USINES

COKE-OVEN, BLAST FURNACE  
AND WORKS GAS

- 1 Kokereigas :  
Endverbrauch des Sektors Industrie
- 2 Kokereigas :  
Endverbrauch der eisenschaffenden Industrie
- 3 Hochofengas :  
Endverbrauch des Sektors Industrie
- 4 Hochofengas :  
Endverbrauch der eisenschaffenden Industrie
- 5 Ortsgas :  
Endverbrauch des Sektors Industrie
- 6 Ortsgas :  
Endverbrauch des Sektors Hausbrand

- 1 Coke-oven gas :  
Final consumption of the industries' sector
- 2 Coke-oven gas :  
Final consumption of the iron and steel industries
- 3 Blast furnace gas :  
Final consumption of the industries' sector
- 4 Blast furnace gas :  
Final consumption of the iron and steel industries
- 5 Works gas :  
Final consumption of the industries' sector
- 6 Works gas :  
Final consumption of the sector of households

Tcal (PCS)

	Gemeinschaft Communauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België	Luxem- bourg	Gemeinschaft Communauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België	Luxem- bourg		
<b>Gaz de cokeries</b>																
<b>1 — Consommation finale du secteur industrie</b>								<b>2 — Consommation finale de la sidérurgie</b>								
1967	45 457	28 873	5 183	4 969	2 367	4 065	—	23 766	10 826	4 660	4 070	191	4 019	—	1967	
1968	32 675	15 681	4 909	5 141	2 475	4 469	—	28 137	14 296	4 848	4 361	520	4 112	—	1968	
1969	35 138	19 390	5 153	4 728	1 350	4 517	—	28 404	17 968	5 085	3 832	605	3 914	—	1969	
1968	4	7 408	3 212	1 335	1 226	590	1 045	—	6 315	2 862	1 221	1 106	163	963	4	1968
1969	1	8 495	4 501	1 381	1 271	331	1 011	—	7 751	4 185	1 283	1 198	143	942	1	1969
	2	9 123	5 271	1 294	1 287	334	937	—	7 586	4 210	1 202	1 214	142	818	2	
	3	9 475	5 702	1 351	1 221	385	816	—	7 704	4 495	1 126	1 159	204	720	3	
	4	8 902	4 958	1 405	1 062	401	1 076	—	7 562	4 130	1 330	980	217	905	4	
1970	1	8 064	3 912	1 566	1 263	326	997	—	7 168	3 541	1 462	1 178	146	841	1	1970
	2	8 741	4 562	1 514	1 306	292	1 087	—	7 513	3 753	1 415	1 215	111	1 019	2	
	3	9 556	5 710	1 126	1 474	294	952	—	7 986	4 693	1 048	1 216	105	924	3	
<b>Gaz de hauts fourneaux</b>																
<b>3 — Consommation finale du secteur industrie</b>								<b>4 — Consommation finale de la sidérurgie</b>								
1967	86 249	33 314	25 295	6 504	1 580	10 502	9 054	84 108	31 907	25 295	6 454	1 501	10 007	8 944	1967	
1968	86 825	32 434	25 509	5 862	1 508	12 037	9 475	84 423	31 105	25 509	5 809	1 416	11 264	9 320	1968	
1969	93 830	35 623	26 410	5 950	2 578	12 990	10 279	90 357	33 955	26 410	5 893	2 466	11 523	10 110	1969	
1968	4	22 943	8 064	7 306	1 515	383	3 135	2 540	22 360	7 807	7 306	1 503	342	2 900	4	1968
1969	1	23 587	8 757	6 831	1 546	616	3 314	2 523	22 599	8 563	6 519	1 546	587	2 901	1	1969
	2	23 044	8 371	6 633	1 541	702	3 256	2 541	22 015	8 135	6 242	1 541	668	2 931	2	
	3	22 235	8 711	5 474	1 506	706	3 288	2 550	20 708	8 028	5 177	1 506	682	2 808	3	
	4	23 412	8 912	6 634	1 366	594	3 389	2 517	21 877	8 193	6 195	1 366	569	3 080	4	
1970	1	23 736	9 090	6 869	1 585	536	3 177	2 479	22 580	8 326	6 869	1 585	523	2 842	1	1970
	2	23 297	8 927	6 483	1 546	567	3 263	2 511	22 069	8 153	6 483	1 546	546	2 878	2	
	3	22 068	8 926	5 497	1 384	569	3 208	2 484	20 270	8 181	5 497	1 384	544	2 769	3	
<b>Gaz d'usines</b>																
<b>5 — Consommation finale du secteur industrie</b>								<b>6 — Consommation finale du secteur foyers domestiques</b>								
1967	31 974	26 655	2 969	774	254	1 317	5	55 150	29 636	13 309	5 062	1 598	5 465	80	1967	
1968	30 202	26 355	2 510	289	42	996	10	53 817	28 820	13 561	5 632	281	5 429	94	1968	
1969	23 940	20 037	2 614	800	4	485	—	52 010	30 180	12 842	5 364	17	3 817	150	1969	
1968	4	9 264	7 684	925	14	12	626	3	16 207	9 000	4 016	1 600	54	1 500	4	1968
1969	1	9 671	8 385	840	99	1	342	4	15 981	7 609	4 800	1 875	4	1 656	37	1969
	2	6 512	5 289	837	68	1	314	3	9 914	5 084	2 300	1 309	4	1 189	28	
	3	6 284	5 242	580	55	1	403	3	6 316	3 424	1 400	1 028	3	436	25	
	4	7 457	6 228	968	97	1	159	4	14 355	8 170	4 000	1 617	4	528	36	
1970	1	7 730	6 664	768	105	—	193	—	18 337	10 610	5 000	1 802	—	871	54	1970
	2	6 898	5 931	753	70	—	144	—	8 431	4 295	2 300	1 335	—	463	38	
	3	5 349	4 454	569	67	—	259	—	5 158	2 749	1 200	1 000	—	180	29	

COKESOVEN-, HOOGOVEN-  
EN FABRIKSGAS

GAS DI COKERIE, DI ALTI FORNI  
E DI OFFICINE

- 1 Cokesovengas :  
Eindverbruik van de sector industrie
- 2 Cokesovengas :  
Eindverbruik van de ijzer- en staalindustrie
- 3 Hoogovengas :  
Eindverbruik van de sector industrie
- 4 Hoogovengas :  
Eindverbruik van de ijzer- en staalindustrie
- 5 Fabrieksgas :  
Eindverbruik van de sector industrie
- 6 Fabrieksgas :  
Eindverbruik van de sector huisbrand

- 1 Gas di cokerie :  
Consumo finale del settore industria
- 2 Gas di cokerie :  
Consumo finale della siderurgia
- 3 Gas di altiforni :  
Consumo finale del settore industria
- 4 Gas di altiforni :  
Consumo finale della siderurgia
- 5 Gas di officine :  
Consumo finale del settore industria
- 6 Gas di officine :  
Consumo finale del settore usi domestici



Tcal (Ho)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>											
1 Production de sources primaires	2 740	3 148	3 284	806	780	700	862	916	768	729	871
2 Production de produits dérivés	114 658	122 678	121 921	32 337	20 492	27 875	31 832	34 913	28 304	27 811	30 893
gaz de pétrole liquéfiés	80 782	85 651	89 547	22 480	20 372	19 921	21 875	25 516	20 624	20 546	22 861
gaz de raffineries	33 876	37 027	32 374	9 857	9 120	7 954	9 957	9 397	7 680	7 265	8 032
3 Réceptions en prov. de la Communauté	(6 144)	(6 190)	(7 196)	(1 554)	(1 629)	(1 553)	(1 536)	(1 804)	(1 839)	(1 656)	(1 885)
4 Importations en prov. des pays tiers	930	1 181	1 866	315	284	171	479	586	399	299	594
5 Ressources	118 328	127 007	127 071	33 458	30 556	28 746	33 173	36 415	29 471	28 839	32 358
6 Variations des stocks prod. et import.*	- 3 073	+ 1 184	383	- 39	- 222	- 386	+ 1 853	- 774	+ 27	+ 107	+ 257
8 Livraisons à la Communauté	(6 144)	(6 796)	(8 225)	(2 351)	(1 788)	(1 729)	(1 777)	(2 255)	(1 987)	(1 849)	(2 134)
9 Exportations vers les pays tiers	9 933	13 003	13 001	3 351	2 566	2 773	3 815	3 956	2 950	2 581	3 514
10 Consommation brute	105 322	114 582	112 658	29 271	27 609	25 411	30 970	31 234	26 400	26 172	28 852
12 Consommation intérieure brute											
13 Transformations	22 895	23 240		7 111	5 647	4 475	6 675	7 128	4 898	3 864	
14 Consommation du secteur Energie	1 611	4 562		734	764	881	1 227	1 063	700	811	
16 Consom. finale non énerg. (chimie)	21 553	22 379		5 191	5 894	5 077	5 910	5 435	4 559	4 486	
17 Consommation finale énergétique	57 622	62 866		15 395	14 796	14 574	17 386	17 514	16 098	16 314	
18 Écart statistique	+ 1 641	+ 1 535		+ 840	+ 508	+ 404	- 228	+ 94	+ 145	+ 697	
<b>Transformations :</b>											
131 centrales électriques	5 297	6 032		1 370	1 450	1 588	1 624	1 634	1 597	1 330	
133 usines à gaz	17 598	17 208		5 741	4 197	2 887	5 051	5 494	3 301	2 534	
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie	14 196	15 152		3 738	3 796	3 637	4 023	4 036	3 964	4 224	
dont :											
1710 sidérurgie	902	860		137	123	156	145	211	238	242	
1712 chimie	4 314	5 675		.	.	.	.	.	.	.	
172 transports (routiers)	3 748	4 953		998	1 232	1 259	1 466	1 378	1 559	1 616	
173 foyers domestiques, etc.	39 678	42 761		10 659	9 768	9 678	11 897	12 100	10 575	10 474	

**DEUTSCHLAND (B.R.)**

1 Erzeugung von Primärenergie	86	73	70	21	20	16	16	18	18	15	19
2 Erzeugung von abgeleiteten Prod.	45 983	48 743	44 399	13 104	11 879	10 554	13 237	13 491	10 423	9 987	10 498
Flüssiggas	23 035	24 655	24 550	6 358	5 862	5 854	6 612	7 198	5 810	5 909	5 633
Raffineriegas	22 948	24 088	19 849	6 746	6 017	4 700	6 625	6 293	4 613	4 078	4 865
3 Bezüge aus der Gemeinschaft	1 248	1 729	2 665	352	444	502	435	630	666	569	800
4 Einfuhr aus dritten Ländern	141	396	615	92	78	72	104	96	196	143	180
5 Aufkommen	47 458	50 941	47 749	13 569	12 421	11 144	13 792	14 235	11 303	10 714	11 497
6 Bestandsveränderungen Erz. und Imp.*	- 95	+ 155	+ 28	+ 123	- 92	- 7	+ 153	- 339	- 38	+ 115	+ 290
8 Lieferungen an die Gemeinschaft	2 896	3 590	3 850	1 062	933	950	988	1 007	969	974	900
9 Ausfuhr in dritte Länder	914	1 776	1 482	284	363	431	354	354	329	454	345
10 Bruttoverbrauch	43 553	45 730	42 445	12 346	11 033	9 756	12 603	12 535	9 967	9 401	10 542
12 Brutto-Inlandsverbrauch											
13 Umwandlung	16 544	16 663		5 540	4 234	2 848	5 022	5 445	3 364	2 754	
14 Verbrauch des Sektors Energie	1 031	3 719		622	510	731	1 023	843	504	611	
16 Nicht-energetischer Endverbr. (Chemie)	18 101	18 000		4 000	4 900	4 300	4 800	(4 200)	(3 600)	(3 300)	
17 Energetischer Endverbrauch	7 849	7 720		2 384	1 561	1 777	1 858	2 047	2 499	2 736	
18 Statistische Differenz	+ 28	- 372		- 200	- 172	+ 100	- 100	-	-	-	
<b>Umwandlung :</b>											
131 Elektrizitätswerke	2 195	2 369		715	553	373	728	772	635	632	
133 Gaswerke	14 349	14 294		4 825	3 681	2 475	4 294	4 673	2 729	2 122	
<b>Energetischer Endverbrauch :</b>											
171 Industrie	4 099	3 216		881	844	902	819	983	1 098	1 455	
darunter :											
1710 Eisenschaffende Industrie	753	538		92	81	95	77	149	164	179	
1712 Chemie	.	.		.	.	.	.	58	107	77	
172 Verkehr (Straßenverkehr)	9	84		3	17	25	39	35	36	33	
173 Haushalte usw.	3 741	4 420		1 500	700	850	1 000	1 029	1 365	1 248	

\* (+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks.

\* (+) Bestandsabnahme; (-) Bestandszunahme.



**BILANZ FLÜSSIG- UND  
RAFFINERIEGAS**

**BILAN GPL ET  
GAZ DE RAFFINERIES**

**BALANCE-SHEET FOR LPG  
AND REFINERY GAS**

Tcal (PCS)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>FRANCE</b>											
1 Production de sources primaires	2 654	3 075	3 214	785	760	684	846	898	750	714	852
2 Production de produits dérivés	27 952	30 616	31 751	8 250	6 818	6 879	8 007	9 029	7 080	6 749	8 893
gaz de pétrole liquéfiés	24 112	26 323	27 259	7 104	5 803	5 911	6 843	7 797	5 987	5 787	7 688
gaz de raffineries	3 840	4 293	4 492	1 146	1 015	968	1 164	1 232	1 093	962	1 205
3 Réceptions en prov. de la Comm.	817	789	743	215	215	192	258	253	193	169	128
4 Importation en prov. des pays tiers	420	452	749	102	159	54	190	327	109	43	270
5 Ressources	31 843	34 932	36 457	9 352	7 952	7 809	9 301	10 507	8 132	7 675	10 143
6 Variations des stocks prod. et import.*	+ 883	+ 1 137	- 216	- 47	+ 99	- 65	+ 1 150	- 209	- 34	- 19	+ 46
8 Livraisons à la Communauté	402	523	780	119	176	113	131	188	229	123	240
9 Exportations vers les pays tiers	4 848	5 656	5 076	1 777	1 270	1 037	1 768	1 761	858	758	1 699
10 Consommation brute	27 476	29 890	30 385	7 409	6 605	6 594	8 552	8 349	7 011	6 775	8 250
12 Consommation intérieure brute											
13 Transformations	2 621	2 775	2 768	793	550	451	731	832	633	492	811
14 Consommation du secteur Energie	279	447	400	52	92	44	106	100	100	100	100
16 Consom. finale non énerg. (chimie)	1 910	2 212	2 275	526	549	561	576	595	562	520	598
17 Consommation finale énergétique	21 432	23 052	24 942	5 550	5 414	5 538	6 223	6 822	5 716	5 663	6 741
18 Ecart statistique	+ 1 234	+ 1 404	-	+ 488	-	-	+ 916	-	-	-	-
<b>Transformation :</b>											
131 centrales électriques	561	615	668	153	153	153	156	167	167	167	167
133 usines à gaz	2 060	2 160	2 100	640	397	298	575	665	466	325	644
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie	2 369	2 541	(2 850)	550	414	538	723	(800)	(700)	(550)	(800)
dont :											
1710 sidérurgie	29	30	30	8	7	7	8	8	8	6	8
1712 chimie	161	154	.	40	40	34	40	.	.	.	.
172 transports (routiers)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
173 foyers domestiques, etc.	19 063	20 511	(22 092)	5 000	5 000	5 000	5 500	(6 022)	(5 016)	(5 113)	(5 941)
<b>ITALIA</b>											
2 Produzione	26 538	26 900	28 985	6 606	7 206	6 828	5 834	7 415	7 111	7 280	7 179
gas di petrolio liquefatti	23 704	22 754	24 635	5 683	6 092	5 640	4 946	6 505	5 958	6 053	6 119
gas di raffinerie	2 834	4 146	4 350	923	1 114	1 188	888	910	1 153	1 227	1 060
3 Arrivi dalla Comunità	383	348	388	69	132	90	55	34	139	165	50
4 Importazioni dai paesi terzi	264	228	433	53	26	43	115	127	85	100	121
5 Risorse	27 185	27 476	29 806	6 728	7 364	6 961	6 004	7 576	7 335	7 545	7 350
6 Variazioni delle scorte produtt.e import.*	- 3 861	- 108	- 192	- 115	- 229	- 314	+ 550	- 186	+ 41	+ 88	- 135
8 Forniture alla Comunità	419	468	679	151	156	168	38	214	181	150	134
9 Esportazioni verso i paesi terzi	2 219	1 980	2 810	516	228	624	570	570	935	705	600
10 Consumo lordo	20 686	24 920	26 125	5 946	6 751	5 855	5 946	6 606	6 260	6 778	6 481
12 Consumo interno lordo											
13 Trasformazioni	1 254	1 594	1 366	309	369	590	342	428	575	179	184
14 Consumo del settore Energia	300	396	60	162	106	98	98	120	96	100	100
16 Consumo finale non energetico (chimica)	1 197	2 167	665	445	216	534	540	300	300	550	550
17 Consumo finale energetico	17 937	20 666	4 478	5 200	4 743	6 084	5 518	5 289	5 349	5 349	600
18 Differenza statistica	- 2	+ 97	+ 434	+ 575	+ 200	- 1 112	-	-	+ 600	-	-
<b>Trasformazioni :</b>											
131 centrali elettriche	1 152	1 486	1 276	252	354	572	308	397	559	163	157
133 officine del gas	102	108	90	57	15	18	34	31	16	16	27
<b>Consumo finale energetico</b>											
171 industria	3 633	4 729	1 100	1 391	1 077	1 144	1 101	1 188	1 249	1 249	
di cui :											
1710 sidérurgie	12	180	6	6	25	28	30	43	40	40	
1712 chimica	1 618	2 377	882	686	626	568	501	593			
172 trasporti (stradali)	2 758	3 840	762	965	960	1 148	1 080	1 245	1 300	1 300	
173 usi domestici ecc.	11 546	12 097	2 616	2 844	2 706	3 792	3 337	2 856	2 800	2 800	

\* (+) reprises aux stocks; (-) mises aux stocks.

\* (+) prelevamenti dalle scorte; (-) costituzione delle scorte.

**BALANS VLOEIBAAR EN  
RAFFINADERIJGAS**

**BILANCIO GPL E  
GAS DI RAFFINERIE**



**BILANZ FLÜSSIG- UND  
RAFFINERIEGAS**
**BILAN GPL ET  
GAZ DE RAFFINERIES**
**BALANCE-SHEET FOR LPG  
AND REFINERY GAS**

Tcal (PCS)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>NEDERLAND</b>											
2	8 529	9 519	10 465	2 543	2 131	2 138	2 706	3 220	2 365	2 360	2 520
vloeibaar petroleumgas	6 340	7 428	8 444	2 029	1 645	1 618	2 136	2 677	1 868	1 838	2 061
raffinaderijgas	2 189	2 091	2 021	514	486	520	570	543	497	522	459
3	1 145	1 044	993	288	269	247	245	221	294	226	240
4	27	22	47	5	—	—	12	30	—	13	16
5	9 701	10 585	11 505	2 836	2 400	2 385	2 963	3 471	2 659	2 599	2 776
8	2 122	1 880	2 437	904	444	419	515	736	500	486	715
9	1 463	2 290	2 475	168	495	502	723	852	631	522	470
10	6 116	6 415	6 593	1 764	1 461	1 464	1 725	1 883	1 528	1 591	1 591
12	6 116	6 415	6 593	1 764	1 461	1 464	1 725	1 883	1 528	1 591	1 591
13	275	260	253	73	59	57	72	69	72	54	58
14	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	5 466	5 887	6 113	1 566	1 297	1 303	1 730	1 720	1 425	1 440	1 527
17	374	268	227	125	105	104	77	94	31	97	6
18	+	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+
<b>Energetisch eindverbruik :</b>											
171	2 745	2 936	2 922	722	696	703	845	788	694	730	709
waaronder :											
1710	23	30	30	8	7	7	8	8	8	7	7
1712	2 476	2 662	2 647	664	618	650	750	707	628	675	637
172	588	641	697	144	156	159	182	176	179	165	177
173	2 133	2 310	2 494	700	445	441	703	756	552	545	641

**BELGIQUE/BELGIË**

2	5 656	6 900	6 321	1 834	1 458	1 476	2 048	1 758	1 325	1 435	1 803
gaz de pétrole liquéfiés	3 591	4 491	4 659	1 306	970	898	1 338	1 339	1 001	959	1 360
gaz de raffineries	2 065	2 409	1 662	528	488	578	710	419	324	476	443
3	2 268	1 955	2 083	546	498	450	450	578	471	459	575
4	78	83	22	63	21	2	58	6	9	—	7
5	8 002	8 938	8 426	2 443	1 977	1 928	2 556	2 342	1 805	1 894	2 385
6	—	—	3	—	—	—	—	40	58	77	56
8	305	311	456	109	73	73	99	104	102	112	138
9	489	1 301	1 158	606	210	179	400	419	197	142	400
10	7 208	7 326	6 809	1 728	1 694	1 676	2 057	1 779	1 564	1 563	1 903
12	7 208	7 326	6 809	1 728	1 694	1 676	2 057	1 779	1 564	1 563	1 903
13	2 116	1 841	1 211	370	415	511	487	330	236	368	277
16	345	—	—	—	—	—	—	100	97	116	—
17	4 740	5 340	—	1 358	1 279	1 165	1 425	1 349	1 117	1 079	—
18	+	+	—	—	—	—	+	+	+	—	—
<b>Transformations :</b>											
131	1 389	1 562	1 179	250	390	490	432	298	236	368	277
133	727	279	32	120	25	21	55	32	—	—	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171	1 350	1 702	—	478	444	410	485	357	277	234	—
dont :											
1710	85	71	20	20	20	20	20	12	12	8	—
1712	59	481	—	—	—	—	—	—	—	—	—
172	356	355	80	85	105	90	90	80	90	105	—
173	3 034	3 283	800	800	750	650	850	912	750	740	—

\* (+) voorraadafname; (—) voorraadtoename.

\* (+) reprises aux stocks; (—) mises aux stock.

**BALANS VLOEIBAAR EN  
RAFFINADERIJGAS**
**BILANCIO GPL E  
GAS DI RAFFINERIE**



1 Bilanz Luxemburg  
2 Erzeugung von Raffineriegas  
3 Erzeugung von Flüssiggas

1 Balance-Sheet Luxemburg  
2 Production of refinery gas  
3 Production of liquefied petroleum gas

Tcal PCS	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>1 — Bilan du Luxembourg</b>											
3 Réceptions en prov. de la Communauté } 5 Ressources . . . . . }	283	325	324	84	71	72	93	88	76	68	92
6 Variations des stocks prod. et import.. 8 Livraisons à la Communauté . . . . . }	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	24	23	6	6	6	6	6	6	4	7
10 Consommation brute . . . . . } 12 Consommation intérieure brute . . . . }	283	301	301	78	65	66	87	82	70	64	85
13 Transformations (usines à gaz) . . . . . 14 Transformation du secteur Energie . . . . . }	85	107	89	26	20	18	21	24	18	17	30
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17 Consommation finale énergétique . . . . . 18 Ecart statistique . . . . . }	198	201	212	59	45	48	66	58	52	47	55
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 industrie . . . . .	—	28	—	7	7	7	7	7	7	6	—
dont :											
1710 sidérurgie . . . . .	—	11	—	3	2	2	4	4	3	2	—
1712 chimie . . . . .	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
172 transports (routiers) . . . . .	37	33	—	9	9	10	7	7	9	13	—
173 foyers domestiques, etc. . . . .	161	140	—	43	29	31	52	44	36	28	—

## Tcal (PCS)

	Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Niederland	Belgique België	Luxemburg	Gemeinschaft Communauté	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Niederland	Belgique België	Luxemburg	
<b>2 — Production de gaz de raffineries</b>															
1968	36 876	22 948	6 840	2 834	2 189	2 065	—	83 522	23 121	26 766	23 704	6 340	3 591	—	1968
1969	37 027	24 088	4 293	4 146	2 091	2 409	—	88 799	24 728	29 398	22 754	7 428	4 491	—	1969
1970	33 374	19 849	4 492	4 350	2 021	1 662	—	92 808	24 620	30 449	24 635	8 445	4 659	—	1970
1969	I	3 645	2 562	381	319	190	193	7 975	2 288	2 807	1 767	669	444	—	I
	II	3 175	2 129	367	309	169	201	7 692	2 060	2 498	2 104	638	392	—	II
	III	3 037	2 055	398	295	155	134	7 619	2 031	2 584	1 812	722	470	—	III
	IV	2 971	1 990	317	356	173	135	7 046	1 931	2 309	1 921	567	318	—	IV
	V	3 106	2 070	342	329	162	203	7 262	2 003	2 305	2 113	523	318	—	V
	VI	3 043	1 957	356	429	151	150	6 844	1 948	1 949	2 058	555	334	—	VI
	VII	2 654	1 558	341	389	175	191	6 768	1 929	2 156	1 884	488	311	—	VII
	VIII	2 777	1 689	312	403	173	200	6 728	1 948	2 113	1 859	519	289	—	VIII
	IX	2 523	1 453	315	396	172	187	7 125	1 993	2 326	1 897	611	298	—	IX
	X	3 205	2 141	354	311	189	210	7 059	2 061	2 259	1 750	627	362	—	X
	XI	3 289	2 244	337	265	206	237	7 339	2 130	2 536	1 520	772	381	—	XI
	XII	3 463	2 240	473	312	175	263	8 339	2 437	2 894	1 676	737	595	—	XII
1970	I	3 277	2 196	421	335	203	122	9 565	2 579	3 199	2 256	967	564	—	I
	II	2 973	2 028	367	277	161	140	8 047	2 238	2 520	2 088	850	351	—	II
	III	3 147	2 069	444	298	179	157	8 820	2 399	2 976	2 161	860	424	—	III
	IV	2 711	1 680	393	372	164	102	7 402	1 878	2 325	2 096	784	319	—	IV
	V	2 547	1 501	376	411	178	81	7 177	2 153	2 297	1 912	560	255	—	V
	VI	2 422	1 432	324	370	155	141	6 813	1 797	2 115	1 950	524	427	—	VI
	VII	2 581	1 502	320	417	171	171	7 291	2 049	2 151	2 048	685	358	—	VII
	VIII	2 283	1 297	275	398	168	145	7 026	1 955	2 110	1 996	653	312	—	VIII
	IX	2 401	1 279	367	412	183	160	6 958	1 920	2 240	2 009	500	289	—	IX
	X	2 478	1 492	371	376	150	89	7 106	1 641	2 623	1 993	530	319	—	X
	XI	2 668	1 646	378	347	153	144	8 728	1 769	2 858	2 026	684	491	—	XI
	XII	2 886	1 727	456	337	156	210	8 799	2 242	3 059	2 100	848	550	—	XII

## VLOEIBAAR EN RAFFINADERIJGAS

## GPL E GAS DI RAFFINERIE

1 Balans Luxemburg  
2 Produktie van raffinaderijgas  
3 Produktie van vloeibaar petroleumgas

1 Bilancio Lussemburgo  
2 Produzione di gas di raffinerie  
3 Produzione di gas di petrolio liquefatti



**ELEKTRIZITÄT**

---

**ENERGIE ELECTRIQUE**

---

**ENERGIA ELETTRICA**

---

**ELEKTRICITEIT**

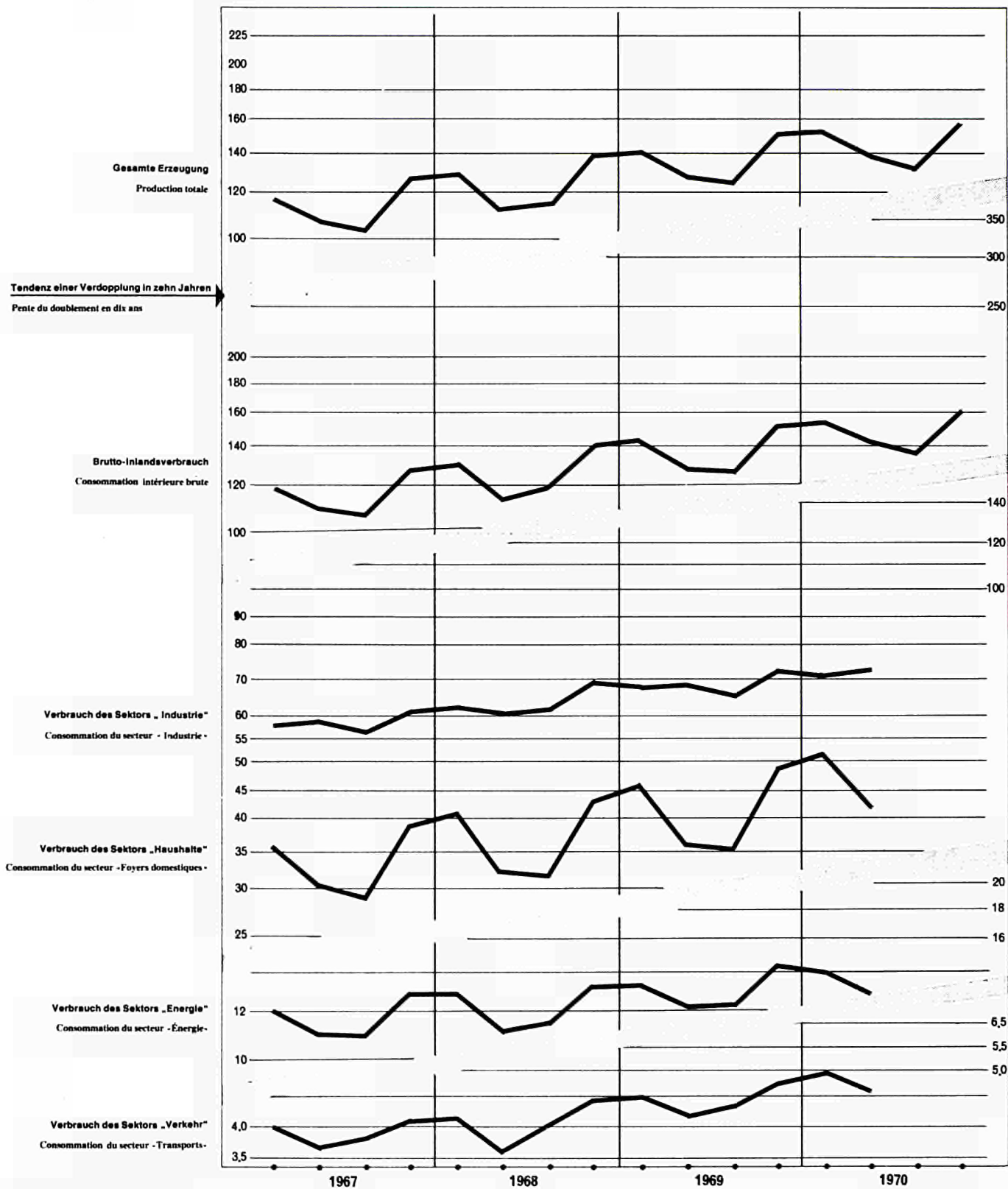
---

**ELECTRICAL ENERGY**



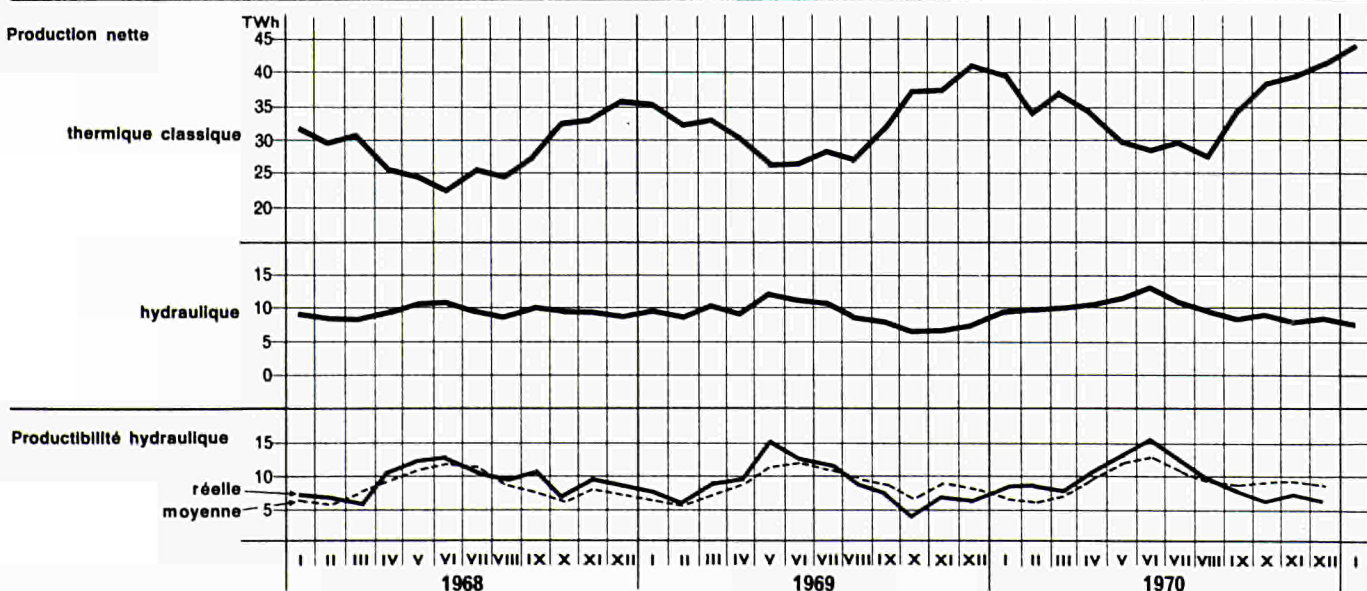
GEMEINSCHAFT-COMMUNAUTÉ

TWh



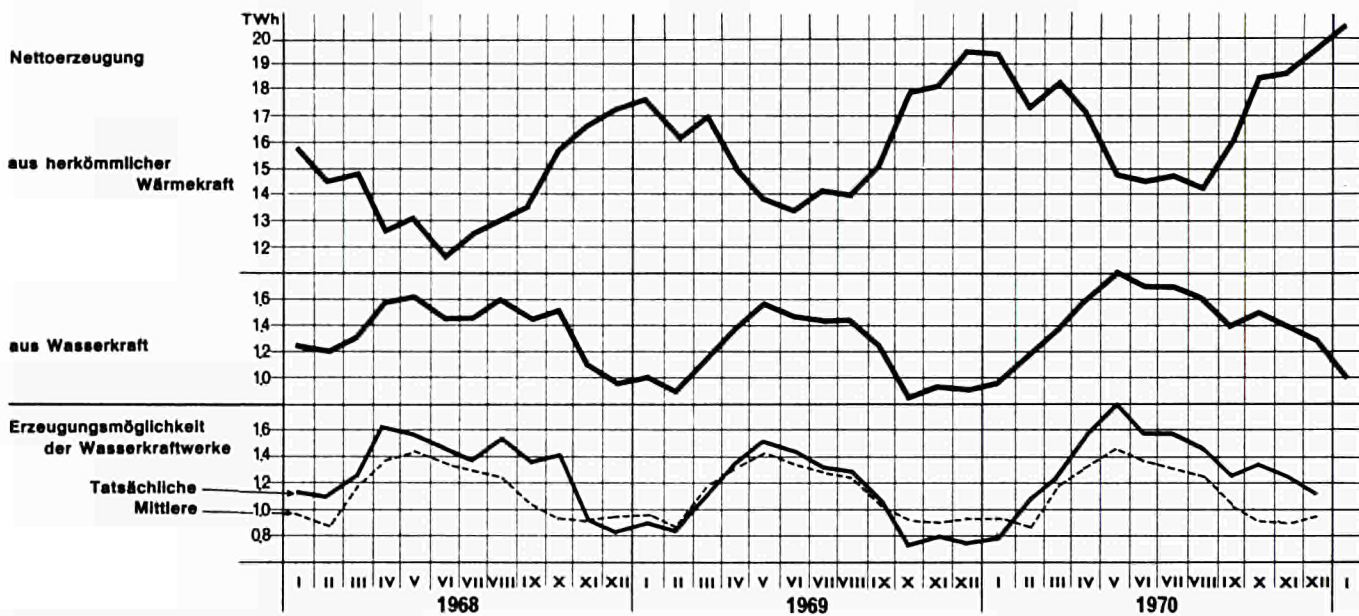


GWh (10 <sup>6</sup> kWh)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ</b>											
<b>Production brute (1+2)</b>	<b>492 707</b>	<b>542 507</b>	<b>580 500</b>	<b>140 071</b>	<b>127 004</b>	<b>125 287</b>	<b>150 145</b>	<b>152 132</b>	<b>138 002</b>	<b>131 412</b>	<b>158 878</b>
hydraulique	112 050	111 085	117 400	28 639	33 830	27 151	21 465	29 334	34 382	29 104	24 569
géothermique	2 694	2 765	2 725	684	706	684	691	660	677	688	700
nucléaire	7 970	11 909	15 342	2 831	2 738	2 954	3 386	3 429	3 440	3 436	5 012
thermique classique	369 993	416 748	445 030	107 917	89 730	94 498	124 603	118 709	99 503	98 184	128 597
1 Primaire	120 040	122 558	132 150	31 524	36 440	29 952	24 642	32 691	37 653	32 359	29 428
2 dérivée	372 667	419 949	448 350	108 547	90 564	95 335	125 503	119 441	100 349	99 053	129 450
3 Réceptions en prov. Communauté	(5 101)	6 689	9 340	1 292	1 530	1 771	2 096	2 435	2 169	2 406	2 321
4 Importations en prov. pays tiers	16 371	15 201	18 200	3 600	4 393	4 121	3 087	3 974	4 420	6 052	3 732
<b>5 Ressources</b>	<b>509 078</b>	<b>557 708</b>	<b>598 700</b>	<b>144 963</b>	<b>132 927</b>	<b>131 179</b>	<b>155 328</b>	<b>156 105</b>	<b>142 422</b>	<b>137 464</b>	<b>162 610</b>
8 Livraisons à la Communauté	(5 322)	6 729	9 340	1 293	1 534	1 770	2 132	2 434	2 167	2 403	2 324
9 Exportation vers pays tiers	4 678	6 576	5 400	1 861	1 165	1 056	2 494	1 993	1 105	525	1 770
<b>12 Consommation intérieure brute</b>	<b>504 179</b>	<b>551 092</b>	<b>593 300</b>	<b>141 809</b>	<b>130 228</b>	<b>128 353</b>	<b>150 702</b>	<b>154 114</b>	<b>141 319</b>	<b>136 942</b>	<b>160 837</b>
13 Transformations (centrales de pompage)	3 844	4 578	4 700	937	1 189	1 191	1 261	1 051	1 210	1 227	1 206
14 Consommation du secteur Energie	49 023	52 083		13 377	12 067	12 280	14 359	14 272	12 768		
15 Pertes sur les réseaux	32 258	35 452	38 500	9 352	7 807	8 400	9 893	10 237	8 476		
17 Consommation finale énergétique	419 054	458 979		118 143	109 165	106 482	125 189	128 554	118 835		
<b>Consommation du secteur Energie :</b>											
141 Centrales électriques (auxiliaires)	25 995	28 642	30 200	7 355	6 372	6 619	8 296	7 941	6 947	6 812	8 455
142 Mines de houille et lignite, fabr. agglom.	13 842	13 512		3 562	3 307	3 212	3 431	3 645	3 312		
143 Cokeries et usines à gaz	2 093	1 951		531	470	440	510	517	469		
144 Extr. et raffineries de pétrole	7 093	7 978		1 929	1 918	2 009	2 122	2 169	2 070		
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 Industrie	252 988	274 858		67 574	68 238	66 886	72 160	71 960	72 882		
soit :											
1710 Sidérurgie	45 476	49 001		12 251	12 263	11 810	12 677	12 975	13 147		
1711 Métaux non ferreux	21 654	23 396		5 606	5 834	5 942	6 014	6 115	6 229		
1712 Chimie	74 644	80 457		19 462	20 238	20 365	20 392	20 839	21 448		
1713 Prod. minéraux non métalliques	18 985	20 576		4 614	5 348	5 260	5 354	5 099	5 779		
1714 Extraction (combustibles exclus.)	4 511	4 765		1 148	1 201	1 183	1 233	1 169	1 281		
1715 Denrées aliment., boissons, tabac	12 352	13 231		2 870	2 916	3 498	3 947	3 057	3 112		
1716 Textiles, habillement, cuir	14 505	15 748		4 073	3 956	3 483	4 236	4 138	4 026		
1717 Papier et imprimerie	17 156	18 789		4 710	4 572	4 450	5 057	4 935	4 984		
1718 Fabrications métalliques	31 908	35 649		9 464	8 677	7 881	9 627	10 034	9 384		
1719 Autres branches	11 797	13 246		3 376	3 233	3 014	3 623	3 579	3 492		
172 Transports	16 261	17 824		4 539	4 224	4 329	4 732	4 902	4 593		
173 Foyers domestiques, etc...	149 805	166 297		46 030	36 703	35 267	48 297	51 692	41 360		
Disponible pour le marché intérieur (12 — 13 — 141)	474 340	517 872	558 400	133 518	122 667	120 544	141 145	145 123	133 162	128 903	151 176



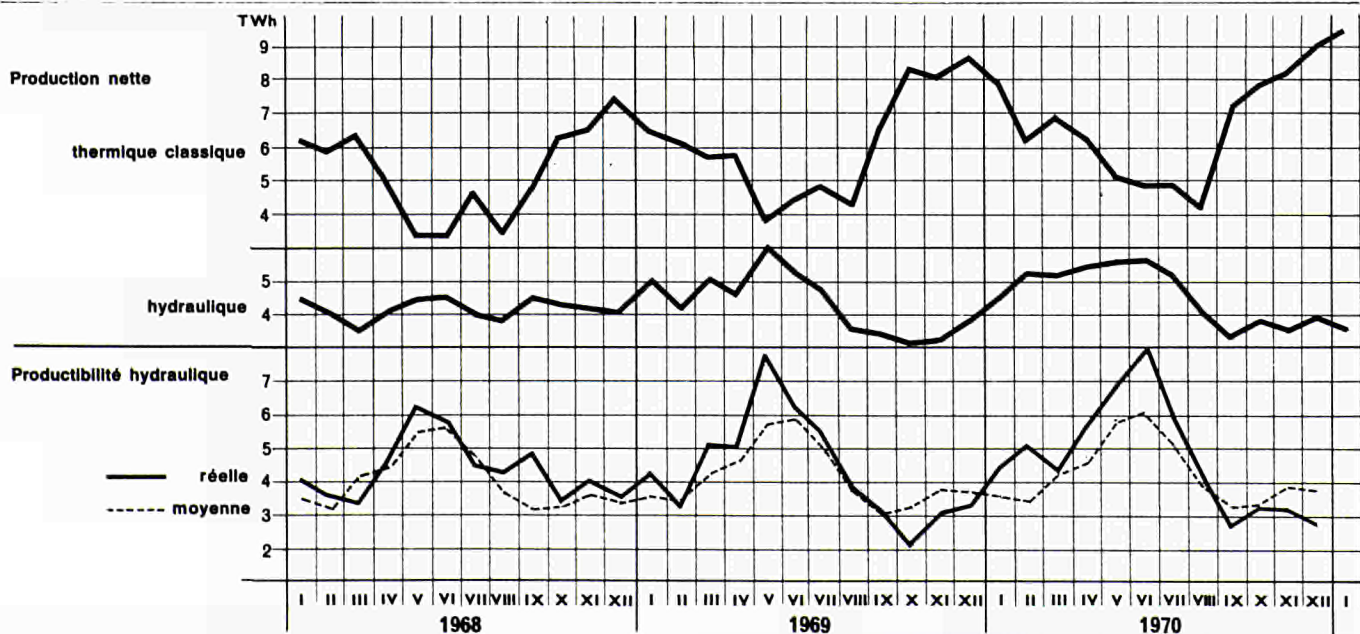


GWh (10 <sup>4</sup> kWh)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>DEUTSCHLAND (B.R.)</b>											
<b>Bruttoerzeugung (1+2)</b>	<b>203 282</b>	<b>226 049</b>	<b>242 620</b>	<b>58 758</b>	<b>51 303</b>	<b>52 041</b>	<b>63 947</b>	<b>64 486</b>	<b>56 664</b>	<b>54 391</b>	<b>67 079</b>
Wasserkraft	16 761	14 590	17 759	3 123	4 515	4 171	2 781	3 618	5 082	4 810	4 249
Kernenergie	1 766	4 937	6 030	961	1 165	1 126	1 685	1 775	1 568	946	1 742
Herkömmliche Wärme	184 755	206 522	218 831	54 674	45 623	46 744	59 481	59 093	50 014	48 635	61 088
1 primär	17 393	18 069	22 300	3 816	5 326	4 892	4 035	5 043	6 300	5 366	5 591
2 abgeleitet	185 889	207 980	220 320	54 942	45 977	47 149	59 912	59 443	50 364	49 025	61 488
3 Bezüge aus der Gemeinschaft	1 653	2 763	3 310	362	644	839	918	853	750	834	873
4 Einfuhr aus dritten Ländern	10 127	9 326	10 750	1 862	2 879	2 970	1 615	1 869	2 948	4 037	1 896
5 Aufkommen	215 062	238 138	256 680	60 982	54 826	55 850	66 480	67 208	60 362	59 262	69 848
8 Lieferungen an die Gemeinschaft	1 831	1 837	2 572	428	461	446	502	589	669	668	646
9 Ausfuhr in dritte Länder	2 884	4 137	3 752	1 340	672	482	1 643	1 378	627	229	1 518
12 Brutto-Inlandsverbrauch	210 347	232 164	250 356	59 214	53 693	54 922	64 335	65 241	59 066	58 365	67 684
13 Umwandlung (Pumpspeicherwerke)	1 630	2 109	2 119	417	508	578	606	499	501	553	566
14 Verbrauch des Sektors Energie	25 627	27 250	28 211	7 047	6 356	6 486	7 361	7 553	6 692	6 591	7 375
15 Netzverluste	10 947	12 831	14 060	3 382	2 368	3 142	3 939	3 760	2 630	3 400	4 270
17 Energetischer Endverbrauch	172 143	189 974	205 966	48 368	44 461	44 716	52 429	53 429	49 243	47 821	55 473
<b>Verbrauch des Sektors Energie :</b>											
141 Kraftwerke (Eigenbedarf)	13 581	15 064	15 700	3 909	3 412	3 506	4 237	4 160	3 669	3 567	4 305
142 Kohlenbergbau und Brikettfabriken	9 267	9 240	9 510	2 402	2 219	2 267	2 352	2 612	2 307	2 286	2 305
143 Kokereien und Gaswerke	742	777	750	217	183	176	201	201	177	176	196
144 Erdölgewinnung u. Verarbeitung	2 037	2 169	2 250	519	542	537	571	580	539	562	569
<b>Energetischer Endverbrauch :</b>											
171 Industrie	99 055	107 997	115 445	26 263	26 108	26 982	28 644	28 125	28 727	28 764	29 829
davon :											
1710 Eisensch. Industrie	17 566	19 114	20 090	4 753	4 610	4 773	4 978	5 033	5 059	5 075	4 923
1711 NE-Metalle	6 770	7 299	8 015	1 746	1 776	1 858	1 919	1 914	1 924	2 069	2 108
1712 Chemie	32 637	34 925	36 838	8 440	8 585	8 922	8 978	9 111	9 374	9 377	8 976
1713 Steine, Erden, Glas, Keramik	6 726	7 171	7 920	1 496	1 845	1 939	1 891	1 574	1 983	2 073	2 290
1714 Bergbau (ohne Brennstoffgewinnung)	1 839	1 928	2 025	434	468	511	515	436	506	544	539
1715 Nahrungs- u. Genußmittel	3 959	4 225	4 485	918	928	1 055	1 324	982	1 003	1 091	1 409
1716 Textil, Bekleidung und Leder	4 219	4 630	4 816	1 198	1 135	1 039	1 258	1 231	1 208	1 079	1 298
1717 Papier und Druckereien	6 231	6 946	7 539	1 701	1 623	1 766	1 856	1 807	1 845	1 940	1 947
1718 Eisen- und Metallverarbeitung	14 798	16 881	18 425	4 358	3 987	3 937	4 599	4 718	4 523	4 246	4 938
1719 Sonstige	4 310	4 878	5 292	1 219	1 151	1 182	1 326	1 319	1 302	1 270	1 901
172 Verkehr	6 370	7 345	7 800	1 815	1 702	1 848	1 980	1 970	1 825	1 950	2 055
173 Haushalte, u.s.w.	66 718	74 632	82 721	20 290	16 651	15 886	21 805	23 334	18 691	17 107	23 589
Für den inländischen Markt verfügbar (12 — 13 — 141)	195 136	214 991	232 536	54 888	49 773	50 838	59 492	60 582	54 896	54 245	62 813



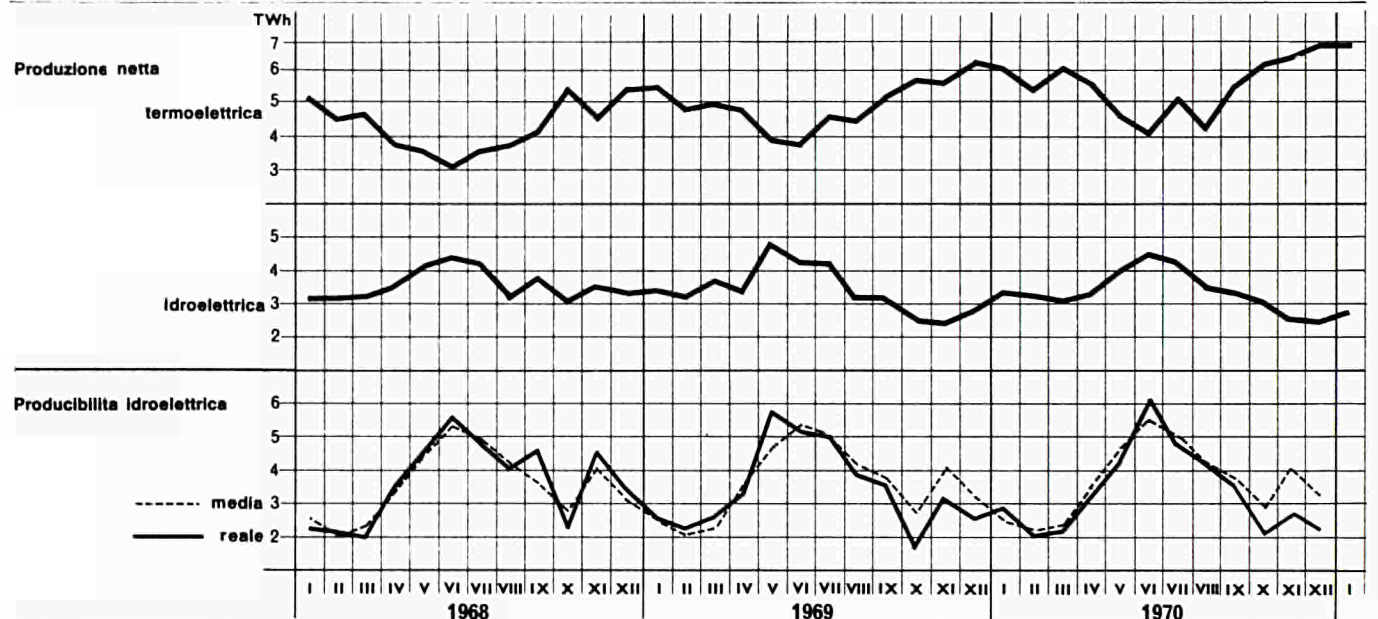


GWh (10 <sup>6</sup> kWh)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>FRANCE</b>											
<b>Production brute (1+2)</b>	<b>123 292</b>	<b>137 500</b>	<b>147 100</b>	<b>35 496</b>	<b>32 609</b>	<b>30 530</b>	<b>38 865</b>	<b>39 350</b>	<b>35 426</b>	<b>31 644</b>	<b>40 606</b>
<i>hydraulique</i>	50 850	53 417	57 200	14 606	16 301	12 204	10 306	15 675	17 010	12 798	11 697
<i>nucléaire</i>	3 539	4 956	5 711	1 155	1 125	1 402	1 274	1 128	1 062	1 505	1 991
<i>thermique classique</i>	68 903	79 127	84 190	19 735	15 183	16 924	27 285	22 547	17 354	17 341	26 918
1 <i>primaire</i>	54 269	58 228	62 750	15 736	17 343	13 586	11 563	16 790	18 006	14 277	13 673
2 <i>dérivée</i>	69 023	79 272	84 350	19 760	15 266	16 944	27 302	22 560	17 420	17 367	26 933
3 Réceptions en prov. Communauté	638	334	510	61	96	61	116	56	82	246	128
4 Importations en prov. pays tiers	3 884	3 624	3 910	1 136	1 053	663	772	1 066	897	1 201	732
<b>5 Ressources</b>	<b>127 814</b>	<b>141 458</b>	<b>151 520</b>	<b>36 693</b>	<b>33 758</b>	<b>31 254</b>	<b>39 753</b>	<b>40 472</b>	<b>36 405</b>	<b>33 091</b>	<b>41 466</b>
8 Livraisons à la Communauté	1 478	2 462	3 650	384	510	765	803	1 146	773	872	863
9 Exportations vers les pays tiers	1 565	2 128	1 270	477	410	458	783	546	315	211	179
<b>12 Consommation intérieure brute</b>	<b>124 771</b>	<b>136 868</b>	<b>146 600</b>	<b>35 832</b>	<b>32 838</b>	<b>30 031</b>	<b>38 167</b>	<b>38 780</b>	<b>35 317</b>	<b>32 008</b>	<b>40 424</b>
13 Transformations (centrales de pompage)	184	220	200	37	126	31	26	18	100	39	23
14 Consommation du secteur Énergie	11 476	12 428	13 200	3 184	2 812	2 774	3 658	3 456	3 026	2 905	3 730
15 Pertes sur les réseaux	8 773	9 516	10 200	2 594	2 272	2 123	2 527	2 860	2 452	2 213	2 671
17 Consommation finale énergétique	104 338	114 704	123 000	30 017	27 628	25 103	31 956	32 446	29 739	26 851	34 000
<b>Consommation du secteur Énergie :</b>											
141 Centrales électriques (auxiliaires)	5 367	5 984	6 400	1 506	1 227	1 292	1 959	1 710	1 376	1 334	1 936
142 Mines de houille et lignite, fabr. agglom.	2 783	2 666	2 550	723	685	576	682	678	649	542	645
143 Cokeries et usines à gaz	724	754	750	206	185	162	201	206	179	165	198
144 Extr. et raffineries de pétrole	2 602	3 024	3 500	749	715	744	816	862	822	864	951
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 Industrie	62 797	69 048	72 950	17 385	17 534	15 642	18 487	18 500	18 456	16 334	19 700
<i>soit :</i>											
1710 Sidérurgie	10 219	11 469	12 000	2 962	2 916	2 483	3 108	3 135	3 019	2 481	
1711 Métaux non ferreux	9 281	9 796	10 600	2 328	2 501	2 452	2 515	2 606	2 606	2 711	2 675
1712 Chimie	16 653	18 312	19 000	4 416	4 666	4 535	4 695	4 620	4 815	4 600	
1713 Prod. minéraux non métalliques	4 315	4 865	5 100	1 163	1 292	1 148	1 262	1 235	1 314	1 204	
1714 Extraction (combustibles exclus)	1 476	1 536	1 650	400	403	345	388	425	449	384	
1715 Denrées aliment., boissons, tabac	3 045	3 359	3 500	773	765	780	1 041	804	811	819	
1716 Textiles, habillement, cuir	3 316	3 514	3 600	947	906	689	972	976	920	710	
1717 Papier et imprimerie	4 724	5 105	5 400	1 337	1 318	1 067	1 383	1 381	1 388	1 133	
1718 Fabrications métalliques	6 679	7 604	8 200	2 122	1 893	1 445	2 144	2 281	2 058	1 569	
1719 Autres branches	3 089	3 488	3 900	937	874	698	979	1 037	971	759	
172 Transports	4 957	5 407	5 800	1 395	1 307	1 232	1 473	1 534	1 389	1 358	1 500
173 Foyers domestiques, etc...	36 584	40 249	44 250	11 237	8 787	8 229	11 996	12 412	9 894	9 159	12 800
Disponible pour le marché intérieur (12 — 13 — 141)	119 220	130 664	140 000	34 289	31 485	28 708	36 182	37 052	33 841	30 635	38 465



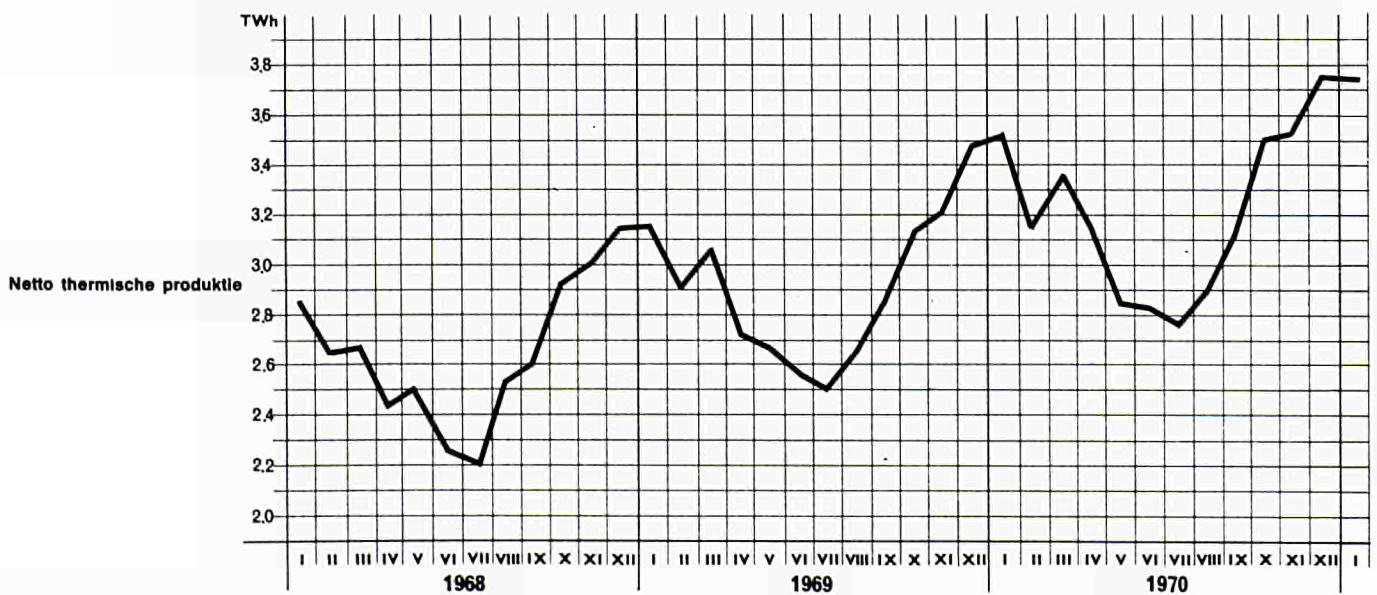


GWh (10 <sup>4</sup> kWh)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>ITALIA</b>											
<b>Produzione lorda (1+2)</b>	<b>104 011</b>	<b>110 447</b>	<b>117 250</b>	<b>28 252</b>	<b>27 146</b>	<b>26 996</b>	<b>28 053</b>	<b>29 077</b>	<b>28 574</b>	<b>28 647</b>	<b>30 949</b>
idroelettrica	43 477	42 001	41 300	10 640	12 731	10 533	8 097	9 742	11 983	11 250	8 342
geotermica	2 694	2 765	2 725	684	706	684	691	660	677	688	700
elettronucleare	2 576	1 679	3 176	686	340	335	318	432	729	860	1 155
termoelettrica tradizionale	55 264	64 002	70 050	16 242	13 369	15 444	18 947	18 243	15 185	15 849	20 752
1 primaria	47 947	45 610	46 300	11 824	13 572	11 340	8 874	10 644	13 159	12 547	9 967
2 derivata	56 064	64 837	70 950	16 428	13 574	15 656	19 179	18 433	15 415	16 100	20 982
3 Arrivi dalla Comunità	207	620	1 140	183	75	136	226	639	234	94	173
4 Importazioni dai paesi terzi	2 360	2 251	3 532	602	461	488	700	1 039	575	814	1 103
<b>5 Risorse</b>	<b>106 578</b>	<b>113 318</b>	<b>121 922</b>	<b>29 037</b>	<b>27 682</b>	<b>27 620</b>	<b>28 979</b>	<b>30 755</b>	<b>29 383</b>	<b>29 555</b>	<b>32 225</b>
8 Forniture alla Comunità	222	80	314	3	33	21	23	2	22	184	104
9 Esportazioni verso i paesi terzi	229	311	393	44	83	116	68	70	163	85	75
<b>12 Consumo interno lordo</b>	<b>106 127</b>	<b>112 927</b>	<b>121 215</b>	<b>28 990</b>	<b>27 566</b>	<b>27 483</b>	<b>28 888</b>	<b>30 683</b>	<b>29 198</b>	<b>29 286</b>	<b>32 046</b>
13 Trasformazioni (centrali di pompaggio)	1 169	1 197	1 300	270	290	309	328	286	330	354	332
14 Consumo del settore Energia	5 256	5 662		1 412	1 291	1 427	1 532	1 513	1 403		
15 Perdite sulle reti	9 331	9 650	10 400	2 482	2 364	2 346	2 458	2 634	2 505	2 510	2 750
17 Consumo finale energetico	90 371	96 418		24 826	23 621	23 401	24 570	26 250	24 960		
<b>Consumo del settore Energia :</b>											
141 Centrali elettriche (ausiliari)	3 762	4 118	4 500	1 038	914	1 016	1 150	1 129	1 034	1 071	1 255
142 Miniere di carbon foss., lign. e fabb. agglomerati	61	68		16	18	17	17	14	15		
143 Cokerie e officine da gas	171	166		46	41	38	41	46	43		
144 Estrazione e raff. di petrolio	1 262	1 310		312	318	356	324	324	311		
<b>Consumo finale energetico :</b>											
171 Industria	60 042	63 242		15 467	16 158	15 973	15 644	16 091	16 438		
ossia :											
1710 Siderurgia	10 946	11 011		2 706	2 919	2 786	2 600	2 824	3 065		
1711 Metalli non ferrosi	3 712	3 951		954	973	1 059	965	969	983		
1712 Chimica	15 872	16 289		3 979	4 296	4 184	3 830	4 088	4 188		
1713 Prodotti minerali non metallici	5 892	6 298		1 436	1 640	1 620	1 602	1 711	1 869		
1714 Estrazione (combust. escl.)	976	1 069		258	272	273	266	248	260		
1715 Derrate aliment., bevande, tabacco	2 960	3 115		639	650	1 046	780	686	675		
1716 Tessile, abbigliamento e cuoio	5 160	5 715		1 434	1 444	1 346	1 491	1 443	1 418		
1717 Carta e grafica	3 810	4 281		1 049	1 057	1 022	1 153	1 113	1 119		
1718 Fabbricazioni metalliche	7 396	7 802		2 088	1 984	1 772	1 958	2 101	1 935		
1719 Altri	3 318	3 711		924	923	865	999	908	926		
172 Trasporti	3 430	3 514		918	848	879	869	963	983		
173 Consumi domestici, ecc.	26 899	29 662		8 441	6 615	6 549	8 057	9 196	7 539		
Disponibile per il mercato interno. (12 — 13 — 141)	101 196	107 612	115 400	27 682	26 362	26 158	27 410	29 268	27 834	27 861	30 459



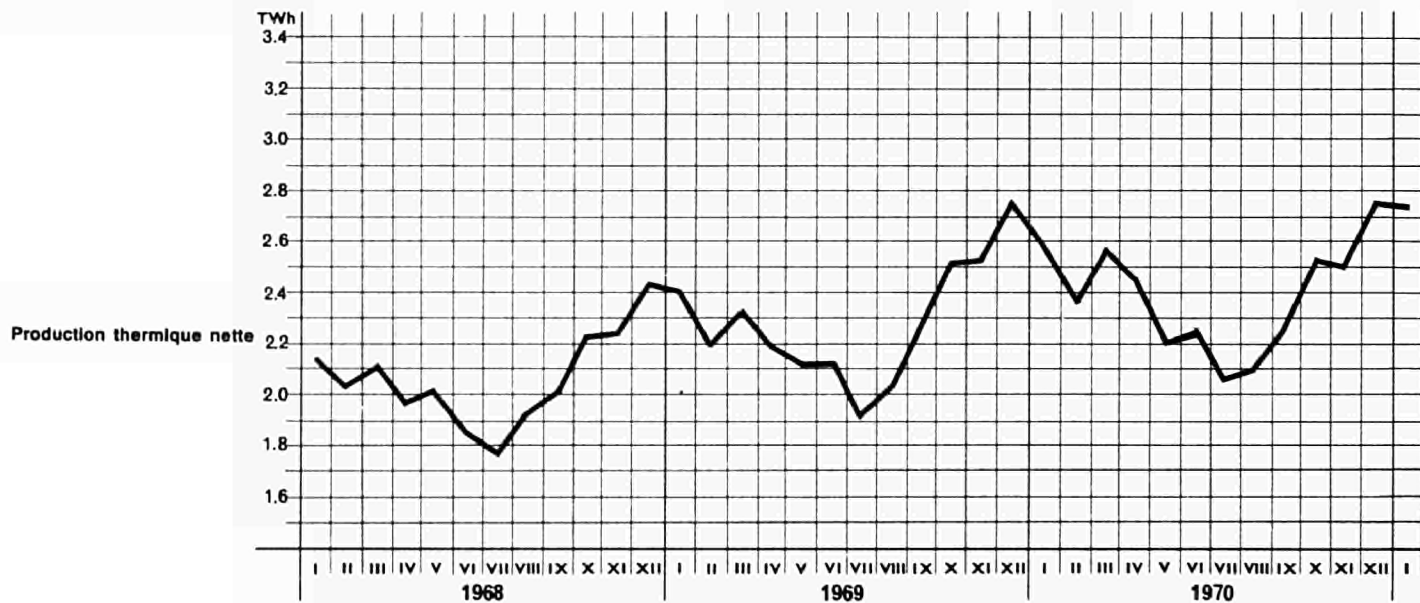


GWh (10 <sup>4</sup> kWh)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>NEDERLAND</b>											
<b>Brutoproduktie (1+2)</b>	<b>33 619</b>	<b>37 144</b>	<b>40 858</b>	<b>9 648</b>	<b>8 528</b>	<b>8 548</b>	<b>10 420</b>	<b>10 635</b>	<b>9 391</b>	<b>9 375</b>	<b>11 457</b>
<i>kernenergie</i>	28	315	368	29	108	85	93	79	64	108	117
<i>conventionele thermische</i>	33 591	36 829	40 490	9 619	8 420	8 463	10 327	10 557	9 327	9 267	11 340
1 <i>primaire</i>	28	315	368	29	108	85	93	79	64	108	117
2 <i>secundaire</i>	33 591	36 829	40 490	9 619	8 420	8 463	10 327	10 556	9 327	9 267	11 340
3 Aanvoer uit de gemeenschap	162	242	721	45	47	49	101	179	187	176	179
5 <b>Bruto beschikbaar</b>	<b>33 781</b>	<b>37 386</b>	<b>41 579</b>	<b>9 693</b>	<b>8 575</b>	<b>8 597</b>	<b>10 521</b>	<b>10 814</b>	<b>9 578</b>	<b>9 551</b>	<b>11 636</b>
8 Levering aan de Gemeenschap	436	600	1 062	131	130	137	202	297	246	252	267
12 <b>Brutto binnenlands verbruik</b>	<b>33 345</b>	<b>36 786</b>	<b>40 517</b>	<b>9 562</b>	<b>8 445</b>	<b>8 460</b>	<b>10 319</b>	<b>10 517</b>	<b>9 332</b>	<b>9 299</b>	<b>11 369</b>
13 Omzetting (pompcentrales)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14 Verbruik van de sector Energie	3 458	3 452	—	879	807	836	930	913	852	866	—
15 Verliezen op het net	1 683	1 875	2 100	490	429	427	523	548	479	473	570
17 Energetisch eindverbruik	28 204	31 459	—	8 193	7 209	7 197	8 863	9 055	8 001	7 961	—
<b>Verbruik van de sector Energie :</b>											
141 Elektr. centr. (eigen verbruik)	1 772	1 892	1 980	495	438	446	513	506	461	466	547
142 Winning van steenkool en briketfabr.	542	480	400	128	120	117	115	108	97	96	—
143 Cokes en gasfabrieken	244	39	40	10	8	10	11	10	10	10	10
144 Winning en raffinage aardolie	900	1 041	—	246	241	263	291	289	284	293	—
<b>Energetisch eindverbruik :</b>											
171 Industrie	14 507	16 317	—	3 959	3 957	3 978	4 423	4 386	4 368	4 323	—
<i>daarvan :</i>											
1710 <i>Ijzer- en staalindustrie</i>	1 325	1 592	—	381	383	389	439	469	484	472	—
1711 <i>Non-ferrometalen</i>	923	1 331	—	322	328	334	347	351	349	375	—
1712 <i>Chemie</i>	5 621	6 470	—	1 558	1 595	1 615	1 702	1 810	1 804	1 725	—
1713 <i>Glas-, keram. en bouwmaterialen</i>	716	784	—	183	203	196	202	201	219	207	—
1714 <i>Mijnbouw (uitgez. brandstoffen)</i>	5	2	—	—	—	—	2	—	—	—	—
1715 <i>Voedings- en genotmiddelen</i>	1 483	1 570	—	331	354	388	497	361	383	417	—
1716 <i>Textiel, kleding en leder</i>	741	746	—	196	183	164	203	195	179	157	—
1717 <i>Papier en drukkerijen</i>	1 492	1 477	—	371	343	361	402	368	367	381	—
1718 <i>Metaalverwerking</i>	1 607	1 731	—	464	418	383	466	470	432	446	—
1719 <i>Overige</i>	594	614	—	153	150	148	163	161	151	143	—
172 <i>Vervoer</i>	770	819	920	215	193	196	215	235	214	225	246
173 <i>Gezinshuishoudingen, enz.</i>	12 927	14 323	—	4 019	3 059	3 023	4 222	4 434	3 419	3 413	—
<i>Beschikbare energie voor de binnenlandse markt (12 — 13 — 141)</i>	31 573	34 894	38 537	9 068	8 007	8 014	9 806	10 011	8 871	8 833	10 822



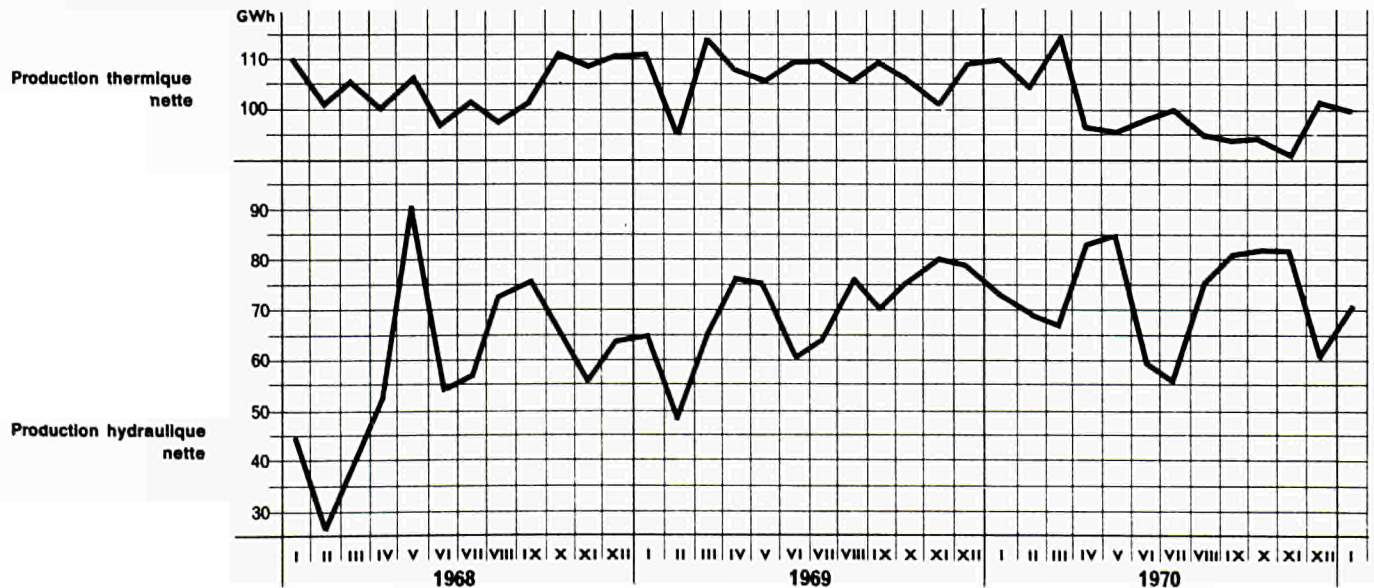


GWh (10 <sup>6</sup> kWh)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>BELGIQUE/BELGIË</b>											
<b>Production brute (1+2)</b>	<b>26 460</b>	<b>29 165</b>	<b>30 523</b>	<b>7 398</b>	<b>6 861</b>	<b>6 617</b>	<b>8 289</b>	<b>8 025</b>	<b>7 411</b>	<b>6 833</b>	<b>8 254</b>
<i>hydraulique</i>	244	230	246	88	67	30	45	86	78	30	52
<i>nucléaire</i>	61	22	57	—	—	6	16	15	17	18	7
<i>thermique classique</i>	26 155	28 913	30 220	7 310	6 794	6 581	8 228	7 924	7 316	6 785	8 195
1 <i>primaire</i>	305	252	303	88	67	36	61	101	95	48	59
2 <i>dérivée</i>	26 155	28 913	30 220	7 310	6 794	6 581	8 228	7 924	7 316	6 785	8 195
3 Réceptions en prov. Communauté	687	622	1 301	168	164	165	125	162	327	467	345
5 <b>Ressources</b>	<b>27 147</b>	<b>29 787</b>	<b>31 824</b>	<b>7 566</b>	<b>7 025</b>	<b>6 782</b>	<b>8 414</b>	<b>8 187</b>	<b>7 738</b>	<b>7 300</b>	<b>8 599</b>
8 Livraisons à la Communauté	718	974	925	191	204	198	381	217	254	220	234
12 <b>Consommation intérieure brute</b>	<b>26 429</b>	<b>28 813</b>	<b>30 899</b>	<b>7 375</b>	<b>6 821</b>	<b>6 584</b>	<b>8 033</b>	<b>7 970</b>	<b>7 484</b>	<b>7 080</b>	<b>8 365</b>
13 Transformations (centrales de pompage)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14 Consommation du secteur Énergie	3 126	3 208	3 194	834	780	736	858	815	807	755	—
15 Pertes sur les réseaux	1 457	1 509	1 622	386	357	345	421	415	390	370	—
17 <b>Consommation finale énergétique</b>	<b>21 846</b>	<b>24 096</b>	<b>26 083</b>	<b>6 155</b>	<b>5 684</b>	<b>5 503</b>	<b>6 754</b>	<b>6 740</b>	<b>6 287</b>	<b>5 955</b>	<b>—</b>
<b>Consommation du secteur énergie :</b>											
141 Centrales électriques (auxiliaires)	1 433	1 501	1 562	386	360	338	417	414	389	353	406
142 Mines de houille et lignite, fabr. agglom.	1 189	1 058	963	293	265	235	265	233	244	230	—
143 Cokeries et Usines à gaz	212	215	200	52	53	54	56	54	60	52	—
144 Extr. et raffineries de pétrole	292	434	469	103	102	109	120	114	114	120	—
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 Industrie	14 788	16 338	17 461	4 024	4 013	3 841	4 460	4 346	4 384	4 111	—
<i>soit :</i>											
1710 Sidérurgie	3 882	4 194	4 270	1 049	1 036	975	1 134	1 090	1 097	1 012	—
1711 Métaux non ferreux	967	1 018	1 029	256	256	239	267	274	261	240	—
1712 Chimie	3 800	4 381	4 940	1 048	1 077	1 092	1 164	1 184	1 242	1 234	—
1713 Prod. minéraux non métalliques	1 301	1 419	1 550	326	359	348	386	367	383	376	—
1714 Extraction (combustibles exclus)	165	181	206	43	46	43	49	48	53	50	—
1715 Denrées aliment., boissons, tabac	885	940	1 020	203	214	224	299	218	234	249	—
1716 Textiles, habillement, cuir	1 058	1 131	1 170	295	285	242	309	310	298	240	—
1717 Papier et imprimerie	899	980	1 050	252	231	234	263	266	265	246	—
1718 Fabrications métalliques	1 404	1 606	1 716	426	389	338	453	457	429	360	—
1719 Autres branches	427	488	510	126	120	106	136	132	122	104	—
172 Transports	706	707	742	188	167	165	187	193	176	175	—
173 Foyers domestiques, etc.	6 352	7 051	7 880	1 943	1 504	1 497	2 107	2 201	1 727	1 669	—
Disponible pour le marché intérieur (12 — 13 — 141)	24 996	27 312	29 337	6 989	6 461	6 246	7 616	7 556	7 095	6 727	7 959





GWh (10 <sup>6</sup> kWh)	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4
<b>LUXEMBOURG</b>											
<b>Production brute (1+2)</b>	<b>2 043</b>	<b>2 202</b>	<b>2 148</b>	<b>519</b>	<b>557</b>	<b>555</b>	<b>571</b>	<b>559</b>	<b>536</b>	<b>521</b>	<b>532</b>
<i>hydraulique</i>	718	847	887	182	216	213	236	213	229	216	229
<i>dont centrales de pompage</i>	620	763	792	151	192	200	220	179	200	205	208
<i>thermique classique</i>	1 325	1 355	1 261	337	341	342	335	346	307	305	303
1 <i>primaire</i>	98	84	95	31	24	13	16	34	29	11	21
2 <i>dérivée</i>	1 945	2 118	2 053	488	533	542	555	525	507	510	511
3 Réceptions en prov. Communauté	1 754	2 108	2 348	473	504	521	610	547	589	589	623
5 <b>Ressources</b>	<b>3 797</b>	<b>4 310</b>	<b>4 496</b>	<b>992</b>	<b>1 061</b>	<b>1 076</b>	<b>1 181</b>	<b>1 106</b>	<b>1 125</b>	<b>1 110</b>	<b>1 155</b>
8 Livraisons à la Communauté	637	776	803	156	196	203	221	183	203	207	210
12 <b>Consommation intérieure brute</b>	<b>3 160</b>	<b>3 534</b>	<b>3 693</b>	<b>836</b>	<b>865</b>	<b>873</b>	<b>960</b>	<b>923</b>	<b>922</b>	<b>903</b>	<b>945</b>
13 Transformations (centrales de pompage)	861	1 052	1 091	213	265	273	301	247	279	281	284
14 Consommation du secteur Energie (auxiliaires des centrales)	80	83	78	21	21	21	20	22	18	19	19
15 Pertes sur les réseaux	67	71	78	18	17	17	19	20	20	19	19
17 <b>Consommation finale énergétique</b>	<b>2 152</b>	<b>2 328</b>	<b>2 446</b>	<b>584</b>	<b>562</b>	<b>562</b>	<b>620</b>	<b>634</b>	<b>605</b>	<b>584</b>	<b>623</b>
<b>Consommation finale énergétique :</b>											
171 Industrie	1 799	1 916	2 010	476	468	470	502	512	509	492	497
soit :											
1710 Sidérurgie	1 538	1 621	1 668	400	399	404	418	424	423	411	410
1711 Métaux non ferreux	1	1									
1712 Chimie	61	80									
1713 Prod. minéraux non métalliques	35	39									
1714 Extraction (combustibles exclus)	50	49									
1715 Denrées aliment., boissons, tabac	20	22									
1716 Textiles, habillement, cuir	11	12									
1717 Papier et imprimerie	—	—									
1718 Fabrications métalliques	24	25									
1719 Autres branches	59	67									
172 Transports	28	32	26	8	7	9	8	7	6	7	6
173 Foyers domestiques, etc.	325	380	410	100	87	83	110	115	90	85	120
Disponible pour le marché intérieur (12 — 13 — 14)	2 219	2 399	2 524	602	579	579	639	654	625	603	642





**ELEKTRIZITÄT**

Aufteilung der gesamten Netto-Erzeugung nach Energieträgern

**ÉNERGIE ÉLECTRIQUE**

Répartition de la production totale nette par sources d'énergie

GWh

**ELECTRICAL ENERGY**

Breakdown of total net production by source of energy

	Wasserkr. Hydraul.	Erdwärme Géoth.	Kernen. Nucléaire	Herkömmliche Wärmekraft				Thermique classique				Insgesamt Total		
				Steink. Houille	Jüng. Brk. Lg. récent	Mineralöl- produkte Produits Pétroliers	Naturgas Gaz nat.	Abgel. Gas Gaz dériv.	Sonstige Autres	Insgesamt Total				
<b>GEMEINSCHAFT / COMMUNAUTÉ</b>														
1968	111 076	2 547	7 327	158 018	50 892	94 725	22 485	16 314	3 358	345 792	466 712		1968	
1969	110 043	2 578	10 978	162 706	55 096	118 076	32 182	17 806	4 401	390 267	513 866		1969	
1970	116 300	2 547	14 212							417 250	550 300		1970	
1969	1	28 358	637	2 604	44 231	14 666	29 962	7 284	3 963	1 012	101 118	132 717	1	1969
	2	33 537	659	2 525	35 125	12 759	23 747	6 741	4 441	1 097	83 910	120 632	2	
	3	26 908	637	2 739	34 331	13 059	21 006	8 007	4 822	1 159	88 384	118 668	3	
	4	21 240	645	3 110	49 019	14 612	37 361	10 150	4 580	1 133	116 855	141 849	4	
1970	1	29 061	617	3 160	41 155	14 325	39 215	11 221	4 402	1 034	111 352	144 190	1	1970
	2	34 079	632	3 187	31 210	13 720	31 771	10 454	5 010	983	93 148	131 046	2	
	3	28 839	643	3 184	28 849	13 771	31 764	11 130	5 312	1 108	91 934	124 600	3	
	4	24 336	655	4 681							120 751	150 423	4	

%

1968	23,8	0,5	1,6	33,9	10,9	20,3	4,8	3,5	0,7	74,1	100		1968	
1969	21,4	0,5	2,1	31,7	10,7	23,0	6,3	3,5	0,8	76,0	100		1969	
1970	21,1	0,5	2,6							75,8	100		1970	
1969	1	21,3	0,5	2,0	33,3	11,0	22,6	5,5	3,0	0,8	76,2	100	1	1969
	2	27,8	0,5	2,1	29,1	10,6	19,7	5,6	3,7	0,9	69,6	100	2	
	3	22,7	0,5	2,3	28,9	11,0	22,8	6,7	4,1	0,9	74,5	100	3	
	4	15,0	0,4	2,2	34,6	10,3	26,3	7,2	3,2	0,8	82,4	100	4	
1970	1	20,2	0,4	2,2	28,4	10,0	27,2	7,8	3,1	0,7	77,2	100	1	1970
	2	26,0	0,5	2,4	23,8	10,5	24,2	8,0	3,8	0,8	71,1	100	2	
	3	23,1	0,5	2,6	23,2	11,0	25,5	8,9	4,3	0,9	73,8	100	3	
	4	16,2	0,4	3,1							80,3	100	4	

**DEUTSCHLAND**

1968	16 522	—	1 643	86 104	48 330	22 713	6 160	6 082	2 147	171 536	189 701		1968	
1969	14 348	—	4 623	93 270	52 610	27 446	9 089	6 749	2 850	192 014	210 985		1969	
1970	17 480	—	5 668							203 771	226 919		1970	
1969	1	3 056	—	893	25 887	13 944	6 919	2 082	1 430	638	50 900	54 849	1	1969
	2	4 453	—	1 092	20 201	12 321	5 464	1 938	1 701	721	42 346	47 891	2	
	3	4 115	—	1 055	19 990	12 501	5 997	2 226	1 904	747	43 365	48 535	3	
	4	2 724	—	1 583	27 192	13 844	9 066	2 843	1 714	744	55 403	55 403	4	
1970	1	3 553	—	1 673	26 424	13 934	9 312	3 158	1 660	612	55 100	60 326	1	1970
	2	5 014	—	1 475	19 586	13 204	8 011	3 122	1 972	612	46 506	52 995	2	
	3	4 735	—	883	18 473	13 327	7 582	2 983	2 237	601	45 203	50 823	3	
	4	4 178	—	1 638							56 958	62 774	4	

**FRANCE**

1968	50 342	—	3 159	42 339	907	11 678	5 191	3 921	388	64 424	117 925		1968	
1969	52 888	—	4 465	44 583	715	17 703	6 276	4 332	554	74 163	131 516		1969	
1970	56 600	—	5 147	36 600	670	29 780	6 300	5 050	550	78 950	140 700		1970	
1969	1	14 462	—	1 031	11 553	219	4 288	1 281	1 020	136	18 497	33 990	1	1969
	2	16 139	—	1 013	8 385	18	3 261	1 348	1 081	137	14 230	31 382	2	
	3	12 083	—	1 289	8 894	161	3 718	1 916	1 040	137	15 866	29 238	3	
	4	10 204	—	1 132	15 751	317	6 436	1 731	1 191	144	25 570	36 906	4	
1970	1	15 520	—	1 000	10 287	137	7 783	1 608	1 173	132	21 120	37 640	1	1970
	2	16 840	—	951	7 541	116	5 895	1 282	1 293	132	16 259	34 050	2	
	3	12 670	—	1 369	6 355	153	6 520	1 788	1 327	128	16 271	30 310	3	
	4	11 580	—	1 827	12 399	263	9 563	1 643	1 257	138	25 263	38 670	4	

	Waterkr. Idroel. Hydroel.	Geoth. Geot. Geoth.	Kernen. Nucl. Nuclear	Conventionele thermische Termoeletrica tradizionale Conventional thermal						Totaal Totale Total		
				Steenk. Carboni Coal	Bruink. Lg. rec. Lignite	Aardoliep. Prod. petr. Petr. prod.	Nat. Gas Gas nat. Nat. Gas	Gem. Gas Gas deriv. Manuf. gas	Overige Altri Others			Totaal Totale Total
<b>ELEKTRICITEIT</b>												
<b>ENERGIA ELETTRICA</b>												

**ELEKTRICITEIT**  
Totale nettoproduktie volgens energiebronnen

**ENERGIA ELETTRICA**  
Ripartizione della produzione totale netta per fonti di energia



## ELEKTRIZITÄT

Aufteilung der gesamten  
Netto-Erzeugung  
nach Energieträgern

## ÉNERGIE ÉLECTRIQUE

Répartition de la production  
totale nette  
par sources d'énergie

GWh

## ELECTRICAL ENERGY

Breakdown of total  
net production  
by source of energy

	Wasserkr. Hydraul.	Erdwärme Géoth.	Kernen. Nucléaire	Herkömmliche Wärmekraft Thermique classique							Insgesamt Total		
				Steink. Houille	Jüng. Brk. Lg. récent	Mineralöl- produkte Produits Pétroliers	Naturgas Gaz nat.	Abgel. Gas Gaz dériv.	Sonstige Autres	Insgesamt Total			
<b>ITALIA</b>													
1968	43 262	2 517	2 446	4 037	1 655	38 420	5 676	1 473	763	52 024	100 249	1968	
1969	41 745	2 578	1 575	4 257	1 771	46 345	5 479	1 729	850	60 431	106 329	1969	
1970	41 100	2 547	3 001	3 140	1 230	53 750	5 170	1 660	1 150	66 100	112 750	1970	
1969	1	10 575	637	653	1 048	503	11 685	1 520	397	196	15 349	27 214	1969
	2	12 666	659	319	1 150	420	9 156	1 213	447	202	12 588	26 232	2
	3	10 470	637	311	918	397	11 192	1 300	511	244	14 562	25 980	3
	4	8 034	645	292	1 141	451	14 312	1 446	374	208	17 932	26 903	4
1970	1	9 693	617	400	463	254	14 577	1 198	487	259	17 238	27 948	1970
	2	11 920	632	688	767	400	11 265	1 169	480	219	14 300	34 050	2
	3	11 190	643	814	1 037	291	11 492	1 370	377	362	14 929	27 756	3
	4	8 301	655	1 099	877	283	16 413	1 429	315	322	19 639	29 694	4

## NEDERLAND

1968	—	—	26	13 077	—	12 093	5 255	1 343	53	31 821	31 847	1968
1969	—	—	297	9 959	—	13 791	9 948	1 250	8	34 956	35 253	1969
1970	—	—	347	5 950	—	12 950	18 295	1 336	—	38 531	38 878	1970
1969	1	—	27	2 653	—	3 983	2 198	286	1	9 127	9 154	1969
	2	—	102	2 665	—	3 042	1 975	305	—	7 988	8 090	2
	3	—	80	2 348	—	3 236	2 129	309	—	8 022	8 102	3
	4	—	88	2 293	—	3 530	3 646	350	—	9 819	9 907	4
1970	1	—	74	1 836	—	3 681	4 214	324	—	10 055	10 129	1970
	2	—	60	1 453	—	2 967	4 098	352	—	8 870	8 930	2
	3	—	102	1 370	—	2 964	4 137	336	—	8 807	8 909	3
	4	—	111	1 294	—	3 339	5 845	321	—	10 799	10 190	4

## BELGIQUE - BELGIË

1968	242	—	53	12 453	—	9 591	203	2 485	—	24 732	25 027	1968
1969	227	—	18	10 622	—	12 556	1 389	2 718	134	27 419	27 664	1969
1970	244	—	49	7 460	—	14 833	3 685	2 610	80	28 668	28 961	1970
1969	1	87	—	3 085	—	3 029	203	573	35	6 925	7 012	1969
	2	66	—	2 721	—	2 768	267	643	36	6 435	6 501	2
	3	30	4	2 177	—	2 811	436	792	29	6 245	6 279	3
	4	44	14	2 639	—	3 948	483	710	34	7 814	7 872	4
1970	1	85	13	2 134	—	3 790	1 043	507	31	7 505	7 603	1970
	2	78	14	1 861	—	3 570	782	690	18	6 921	7 013	2
	3	29	16	1 612	—	3 161	852	796	14	6 435	6 480	3
	4	52	6	1 855	—	4 294	1 007	618	16	7 790	7 848	4

## LUXEMBOURG

1968	708	—	—	8	—	230	—	1 010	7	1 255	1 963	1968
1969	835	—	—	15	—	235	1	1 028	5	1 284	2 119	1969
1970	874	—	—	12	—	235	2	940	7	1 196	2 070	1970
1969	1	178	—	5	—	58	—	257	—	320	498	1969
	2	213	—	3	—	56	—	264	—	323	536	2
	3	210	—	4	—	52	—	266	2	324	534	3
	4	234	—	3	—	69	1	241	3	317	551	4
1970	1	209	—	5	—	72	—	251	—	328	537	1970
	2	227	—	2	—	63	1	223	2	291	518	2
	3	213	—	2	—	45	0	239	3	289	502	3
	4	225	—	3	—	55	1	227	2	288	513	4

	Waterkr. Idroel. Hydroel.	Geoth. Geot. Geoth.	Kernen. Nucl. Nuclear	Conventionele thermische Termoelectrica tradizionale Conventional thermal							Totaal Totale Total
				Steenk. Carboni Coal	Bruink. Lg. rec. Lignite	Aardoliep. Prod. petr. Petr. prod.	Nat. Gas Gas nat. Nat. Gas	Gem. Gas Gas deriv. Manuf. gas	Overige Altri Others	Totaal Totale Total	
<b>ITALIA</b>											

## ELEKTRICITEIT

Totale nettoproductie  
volgens energiebronnen

## ENERGIA ELETTRICA

Ripartizione della produzione totale netta  
per fonti di energia







## ELEKTRIZITÄT

## ÉNERGIE ÉLECTRIQUE

## ELECTRICAL ENERGY

- 1 Bezüge aus der Gemeinschaft  
2 Lieferungen in die Gemeinschaft  
3 Einfuhr aus dritten Ländern  
4 Ausfuhr in dritte Länder

- 1 Supplies from the Community  
2 Supplies to the Community  
3 Imports from non Community countries  
4 Exports to non Community countries

GWh

		Gemeinschaft Communauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Gemeinschaft Communauté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg		
		1 — Réceptions en provenance de la Communauté							2 — Livraisons vers la Communauté								
1968		5 101	1 653	638	207	162	687	1 754	5 322	1 831	1 478	222	436	718	637		1968
1969		6 689	2 763	334	620	242	622	2 108	6 729	1 837	2 462	80	600	974	776		1969
1970		9 340	3 310	510	1 140	721	1 301	2 348	9 340	2 572	3 650	314	1 062	925	803		1970
1969	I	444	120	29	70	15	42	168	444	155	118	0	45	68	58	I	1969
	II	399	114	11	60	14	56	144	401	118	135	0	42	65	41	II	
	III	449	128	21	53	16	70	161	448	155	131	3	44	58	57	III	
	IV	565	269	12	49	16	49	170	568	145	240	2	43	69	69	IV	
	V	480	189	25	16	15	56	179	483	165	133	6	44	66	69	V	
	VI	485	186	59	10	16	59	155	483	151	137	25	43	69	58	VI	
	VII	512	224	29	25	16	48	170	511	150	178	8	46	68	61	VII	
	VIII	604	289	15	49	15	62	174	604	147	268	10	44	61	74	VIII	
	IX	655	326	17	62	18	55	177	655	149	319	3	47	69	68	IX	
	X	700	332	23	77	23	42	203	705	160	316	1	52	102	74	X	
	XI	651	288	46	28	41	46	202	656	155	199	5	69	153	75	XI	
	XII	745	298	47	121	37	37	205	771	187	288	17	81	126	72	XII	
1970	I	793	282	15	193	50	56	198	792	197	342	1	113	73	66	I	1970
	II	793	277	9	219	60	52	176	792	182	394	—	87	69	60	II	
	III	849	294	32	227	69	54	173	850	210	410	1	97	75	57	III	
	IV	796	294	10	121	68	93	210	791	215	327	1	88	87	73	IV	
	V	732	245	26	75	62	124	200	736	240	259	9	79	75	74	V	
	VI	641	211	46	38	57	110	179	640	214	187	12	79	92	56	VI	
	VII	696	236	59	53	67	105	176	695	224	226	19	93	80	53	VII	
	VIII	837	303	81	12	59	185	197	839	220	324	75	83	63	74	VIII	
	IX	873	295	106	29	50	177	216	869	224	322	90	76	77	80	IX	
	X	782	275	63	24	58	140	222	782	236	248	53	88	78	79	X	
	XI	762	298	38	47	57	105	217	764	216	273	33	87	78	77	XI	
	XII	777	300	27	102	64	100	184	778	194	342	18	92	78	54	XII	
1971	I	786	344	23	71	47	87	214	783	185	296	15	122	99	66	I	1971
		3 — Importations en provenance des pays tiers							4 — Exportations vers les pays tiers								
1968		16 371	10 127	3 884	2 360	—	—	—	4 678	2 884	1 565	229	—	—	—		1968
1969		15 201	9 326	3 624	3 251	—	—	—	6 576	4 137	2 128	311	—	—	—		1969
1970		18 200	10 750	3 910	3 532	—	—	—	5 400	3 752	1 270	393	—	—	—		1970
1969	I	1 174	615	344	215	—	—	—	672	467	186	19	—	—	—	I	1969
	II	1 138	587	339	212	—	—	—	620	451	161	8	—	—	—	II	
	III	1 288	660	453	175	—	—	—	569	422	130	17	—	—	—	III	
	IV	1 264	649	431	184	—	—	—	668	432	217	19	—	—	—	IV	
	V	1 546	1 080	329	137	—	—	—	274	130	109	35	—	—	—	V	
	VI	1 583	1 150	293	140	—	—	—	223	110	84	29	—	—	—	VI	
	VII	1 677	1 191	309	177	—	—	—	194	116	45	33	—	—	—	VII	
	VIII	1 410	1 059	207	144	—	—	—	334	127	155	52	—	—	—	VIII	
	IX	1 034	720	147	167	—	—	—	528	239	258	31	—	—	—	IX	
	X	950	565	157	228	—	—	—	827	409	392	26	—	—	—	X	
	XI	953	489	249	215	—	—	—	799	594	179	26	—	—	—	XI	
	XII	1 184	561	366	257	—	—	—	868	640	212	16	—	—	—	XII	
1970	I	1 345	606	419	320	—	—	—	781	502	258	21	—	—	—	I	1970
	II	1 242	578	292	372	—	—	—	604	430	151	23	—	—	—	II	
	III	1 387	685	355	347	—	—	—	609	446	137	26	—	—	—	III	
	IV	1 119	723	263	133	—	—	—	482	302	127	53	—	—	—	IV	
	V	1 349	889	259	201	—	—	—	400	244	115	41	—	—	—	V	
	VI	1 952	1 336	375	241	—	—	—	223	81	73	69	—	—	—	VI	
	VII	2 026	1 447	397	182	—	—	—	159	48	79	32	—	—	—	VII	
	VIII	2 104	1 470	346	288	—	—	—	177	46	109	22	—	—	—	VIII	
	IX	1 922	1 120	458	344	—	—	—	189	135	23	31	—	—	—	IX	
	X	1 360	684	316	360	—	—	—	370	331	23	16	—	—	—	X	
	XI	1 068	533	190	345	—	—	—	629	547	62	20	—	—	—	XI	
	XII	1 303	679	226	398	—	—	—	773	640	94	39	—	—	—	XII	
1971	I	1 269	706	206	357	—	—	—	825	653	136	36	—	—	—	I	1971

## ELEKTRISCHE ENERGIE

## ENERGIA ELETTRICA

- 1 Aanvoer uit de Gemeenschap  
2 Leveringen aan de Gemeenschap  
3 Invoer uit derde landen  
4 Uitvoer naar derde landen

- 1 Arrivi dalla Comunità  
2 Forniture alla Comunità  
3 Importazioni dai paesi terzi  
4 Esportazioni verso i paesi terzi



## ELEKTRIZITÄT

## ÉNERGIE ÉLECTRIQUE

## ELECTRICAL ENERGY

- 1 Bruttoinlandsverbrauch  
= Bruttoerzeugung insgesamt + Austauschsaldo)
- 2 Für den inländischen Markt verfügbare Energie  
(= Bruttoverbrauch ohne Eigen- und Pumpstromverbrauch)
- 3 Anstieg des Verbrauchs\*

- 1 Gross inland consumption  
(= Gross total production + balance on exchanges)
- 2 Available for the inland market  
(= Gross consumption minus station auxiliaries' consumpt)
- 3 Increase of consumption\*

GWh

	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B R)	France	Italia	Neder- land	Belgique Belgie	Luxem- bourg	Gemeinschaft Communité	Deutsch- land (B R)	France	Italia	Neder- land	Belgique Belgie	Luxem- bourg			
	1 — Consommation intérieure brute (= Production totale brute + solde des échanges)							2 — Disponible pour le marché intérieur (= Consommation brute moins consommation des auxiliaires moins consommation pour le pompage)									
1968	504 179	210 347	124 771	106 127	33 345	26 429	3 160	474 340	195 136	119 220	101 196	31 573	24 996	2 219	1968		
1969	551 092	232 164	136 868	112 927	36 786	28 813	3 534	517 872	214 991	130 664	107 612	34 894	27 312	2 399	1969		
1970	593 300	250 356	146 600	121 200	40 517	30 899	3 693	558 400	232 536	140 000	115 400	38 537	29 337	2 524	1970		
1969	I	49 069	20 351	12 512	10 055	3 319	2 538	294	46 170	18 859	11 973	9 581	3 146	2 404	207	I	1969
	II	44 869	18 713	11 389	9 161	3 023	2 331	252	42 256	17 362	10 883	8 744	2 868	2 208	191	II	
	III	47 861	20 150	11 931	9 774	3 220	2 496	290	45 083	18 667	11 433	9 357	3 054	2 368	204	III	
	IV	44 161	18 297	11 211	9 149	2 893	2 318	293	41 584	16 964	10 720	8 764	2 743	2 196	197	IV	
	V	43 624	17 939	10 907	9 405	2 831	2 244	298	41 124	16 637	10 485	8 999	2 684	2 126	193	V	
	VI	42 434	17 457	10 720	9 012	3 721	2 250	274	39 951	16 172	10 280	8 599	2 580	2 131	189	VI	
	VII	43 358	18 169	10 547	9 686	2 643	2 024	289	40 820	16 829	10 121	9 245	2 505	1 920	200	VII	
	VIII	40 143	17 961	8 590	8 600	2 825	2 166	289	37 924	16 622	8 220	8 172	2 673	2 054	183	VIII	
	IX	44 555	18 792	10 894	9 197	2 992	2 385	295	41 791	17 387	10 367	8 741	2 836	2 264	196	IX	
	X	48 692	20 825	12 242	9 419	3 283	2 605	318	45 803	19 266	11 588	8 934	3 115	2 471	209	X	
	XI	48 552	20 945	12 150	9 178	3 381	2 577	315	45 441	19 355	11 525	8 700	3 213	2 441	207	XI	
	XII	53 448	22 565	13 769	10 291	3 655	2 841	327	50 112	20 871	13 069	9 776	3 478	2 695	223	XII	
1970	I	53 577	22 679	13 539	10 638	3 669	2 730	322	50 358	21 029	12 894	10 132	3 492	2 588	224	I	1970
	II	48 436	20 528	12 144	9 640	3 323	2 505	296	45 684	19 079	11 631	9 229	3 164	2 374	207	II	
	III	51 814	21 765	13 097	10 405	3 525	2 726	305	48 808	20 210	12 527	9 907	3 355	2 586	223	III	
	IV	49 735	21 058	12 479	9 899	3 337	2 639	323	46 870	19 576	11 959	9 442	3 174	2 501	218	IV	
	V	45 828	19 025	11 424	9 662	2 995	2 409	313	43 199	17 690	10 949	9 224	2 847	2 285	204	V	
	VI	45 756	18 983	11 414	9 637	3 000	2 436	286	43 084	17 630	10 933	9 168	2 850	2 300	203	VI	
	VII	46 207	19 456	11 053	10 259	2 936	2 217	286	43 576	18 099	10 615	9 760	2 789	2 106	207	VII	
	VIII	42 696	18 895	9 171	8 905	2 067	2 358	300	40 162	17 565	8 796	8 456	2 911	2 242	192	VIII	
	IX	48 053	20 029	11 784	10 122	2 296	2 504	317	45 170	18 595	11 224	9 645	3 133	2 379	204	IX	
	X	52 713	22 288	13 095	10 570	3 696	2 739	325	49 553	20 672	12 483	10 069	3 512	2 606	211	X	
	XI	52 390	22 131	13 055	10 493	3 716	2 676	319	49 196	20 530	12 412	9 963	3 538	2 545	208	XI	
	XII	55 733	23 268	14 274	10 983	3 957	2 950	301	52 427	21 627	13 570	10 427	3 772	2 808	223	XII	
1971	I	56 666	24 119	14 377	11 043	3 900	2 901	326	53 221	22 404	13 651	10 474	3 712	2 754	226	I	1971
	3 — Accroissement de la consommation* %																
1969/68	I	9,3	11,2	6,3	7,8	12,1	10,5										
	II	9,4	11,4	7,3	7,1	12,9	9,8										
	III	8,6	10,0	8,4	4,8	11,5	10,3										
	IV	9,4	10,5	8,0	8,5	11,6	9,2										
	V	14,4	10,0	30,8	8,8	11,5	9,6										
	VI	13,4	11,4	22,6	8,8	11,3	10,6										
	VII	10,4	11,7	8,5	9,2	14,7	8,6										
	VIII	9,5	9,0	8,7	11,6	8,6	7,7										
	IX	7,5	8,8	7,6	4,2	8,3	9,3										
	X	6,9	9,9	6,8	0,3	7,8	9,3										
	XI	4,1	10,0	7,1	0,8	9,3	10,7										
	XII	8,7	11,0	8,2	4,3	9,0	9,4										
1970/69	I	9,0	9,8	8,0	7,7	12,0	8,1										
	II	8,6	11,2	8,5	6,3	11,0	8,6										
	III	8,5	10,4	7,3	5,1	10,4	10,2										
	IV	8,4	9,3	8,2	5,1	11,7	9,9										
	V	6,8	8,7	5,6	3,3	8,9	8,9										
	VI	7,0	7,2	6,0	5,9	10,7	9,1										
	VII	7,6	8,3	7,3	5,6	9,7	8,8										
	VIII	6,1	6,4	7,5	2,8	7,7	7,9										
	IX	8,2	7,5	7,5	11,1	10,0	5,0										
	X	8,2	6,7	7,9	11,1	12,5	4,9										
	XI	15,2	5,8	6,4	14,4	9,8	4,1										
	XII	5,2	3,6	4,7	7,8	10,2	5,4										
1971/70	I	6,6	7,1	7,6	2,8	8,9	7,7										

\* Anstieg des monatlichen Verbrauchs gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres (nach Bereinigung der ungleichen Anzahl von Arbeitstagen und der Abweichungen von der Normaltemperatur)

\* Accroissement de la consommation mensuelle par rapport à celle du même mois de l'année précédente (après correction de l'inégalité du nombre de jours ouvrables et des écarts à la température normale)

\* Accrescimento del consumo mensile in rapporto a quello del medesimo mese dell'anno precedente (dopo correzione dell'ineguaglianza del numero di giorni lavorativi e degli scarti dalla temperatura normale)

\* Stijging van het maandelijks verbruik tegenover het verbruik van dezelfde maand van het vorig jaar (na aanpassing van de werkdagen en de afwijkingen van de normale temperatuur)

\* Increase of monthly consumption over the same month of the preceding year (after adjustment for unequal number of working days and for deviations from normal temperature)

## ELEKTRISCHE ENERGIE

## ENERGIA ELETTRICA

- 1 Binnenlands brutoverbruik  
(= Totale brutoproductie + saldo van de uitwisseling)
- 2 Beschikbare energie voor de binnenlandse markt  
(= Bruttoverbruik excl. eigen verbruik en verbruik van de pompcentrales)
- 3 Stijgingen van het verbruik\*

- 1 Consumo interno lordo  
(= Produzione totale lorda + saldo degli scambi)
- 2 Disponibile per il mercato interno  
(= Consumo netto dagli ausiliari e dal pompaggio)
- 3 Accrescimenti del consumo\*



## Entwicklung des Verbrauchs :

Zeitreihen nach Bereinigung der ungleichen Anzahl von Arbeitstagen der Abweichungen vom Normaltemperaturniveau und der saisonbedingten Schwankungen

## Évolution de la consommation :

Séries corrigées de l'inégalité du nombre de jours ouvrables des écarts à la température normale et des variations saisonnières

## Evoluzione del consumo :

Serie corrette dalle ineguaglianze del numero di giorni lavorativi, degli scarti dalla temperatura normale e delle variazioni stagionali

## Ontwikkeling van het verbruik :

Reeksen verbeterd voor de verscheidenheid in de werkdagen, de afwijkingen van de normale temperatuur en de seizoensveranderingen

## Growth of consumption :

Adjusted series, sifted of variations due to unequal numbers of working days, deviations from normal temperature and to seasonal influences

∆. % =

- Anstieg der den 12 Punkten des mit dem Bezugsmonat endenden gleitenden Jahres angepassten Geraden in % pro Jahr, d.h. mittlere Entwicklung im Laufe der in Betracht gezogenen 12 Monate ohne jeglichen Bezug auf die vorhergehenden Zeiträume.

Nota : Die Fortführung dieses Anstiegs während der folgenden 12 Monate würde gegenüber den 12 einbezogenen Monaten, zu einem Zuwachs dieser Größenordnung führen.

- Pente exprimée en % par an, de la droite ajustée sur les 12 points de l'année mobile se terminant par le mois de référence c.-à-d. évolution moyenne au cours de la période de 12 mois considérée, sans référence aucune aux périodes antérieures.

Nota : La persistance de cette pente pendant les 12 mois suivants conduirait, par rapport aux 12 mois considérés, à un accroissement du même ordre.

- Curva ascendente, espressa in % annua, della retta aggiustata sui 12 punti dell'anno mobile che termina con il mese di riferimento, ossia evoluzione media durante il periodo considerato di 12 mesi, senza alcun riferimento ai periodi precedenti.

Nota : La persistenze di questo aumento durante i 12 mesi successivi rispetto ai 12 mesi considerati porterebbe ad un incremento dello stesso ordine.

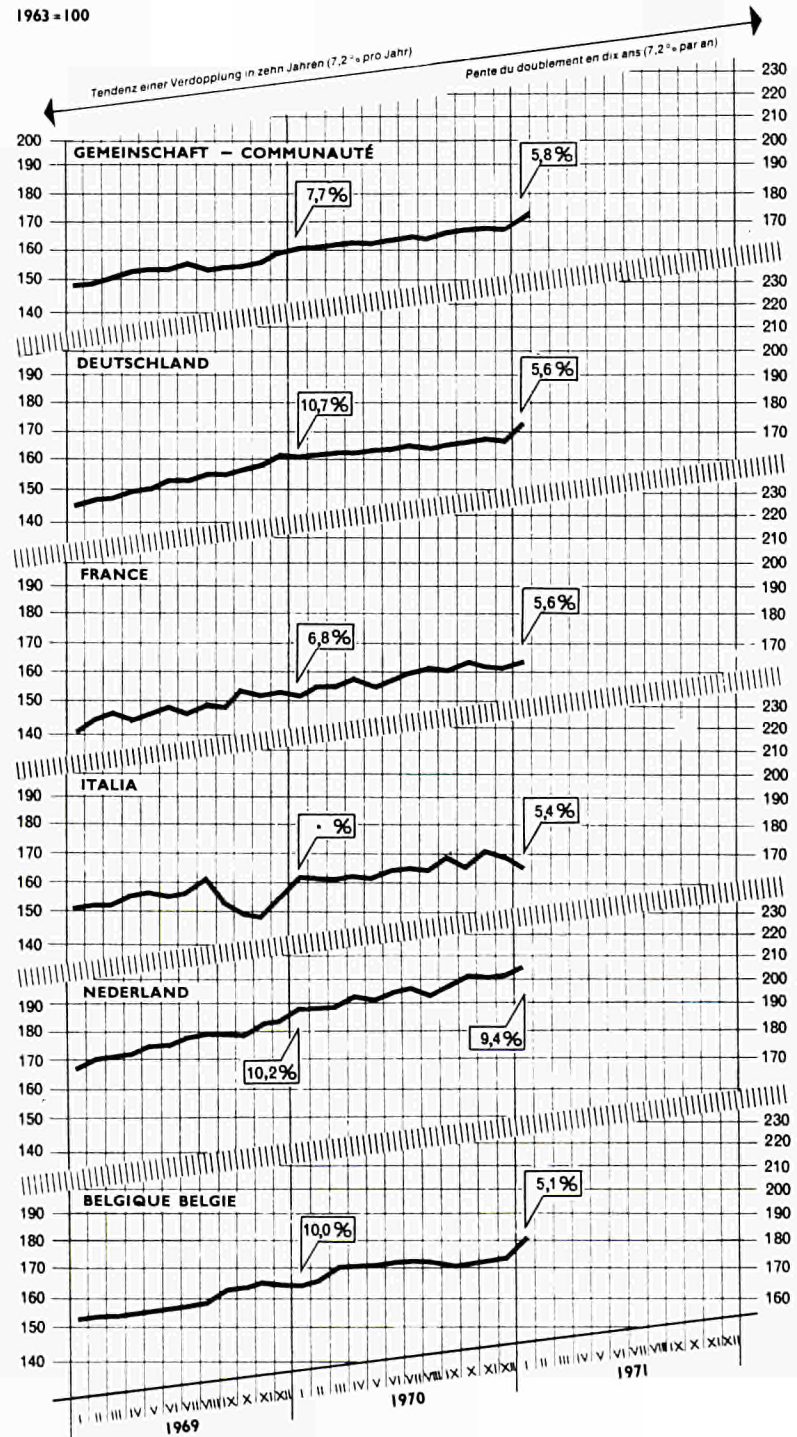
- In % per jaar uitgedrukte stijging van de aan de 12 punten van het met de referentiemaand eindigende glijdende jaar aangepaste rechte, d.w.z. gemiddelde ontwikkeling tijdens de beschouwde periode van 12 maanden, zonder enige referentie aan de voorafgaande perioden.

Opmerking : Het voortduren van deze stijging gedurende de volgende 12 maanden zou ten opzichte van de beschouwde 12 maanden tot een stijging van gelijke omvang leiden.

- Curve, expressed in % per annum, of the straight line adjusted in accordance with the 12 points of the movable year ending in the reference month, i.e. the average trend during the 12 months in question without any reference to the preceding period.

N.B. : The continuation of this curve during the subsequent 12 months would, compared with the 12 months in question, result in an increase of the same order.

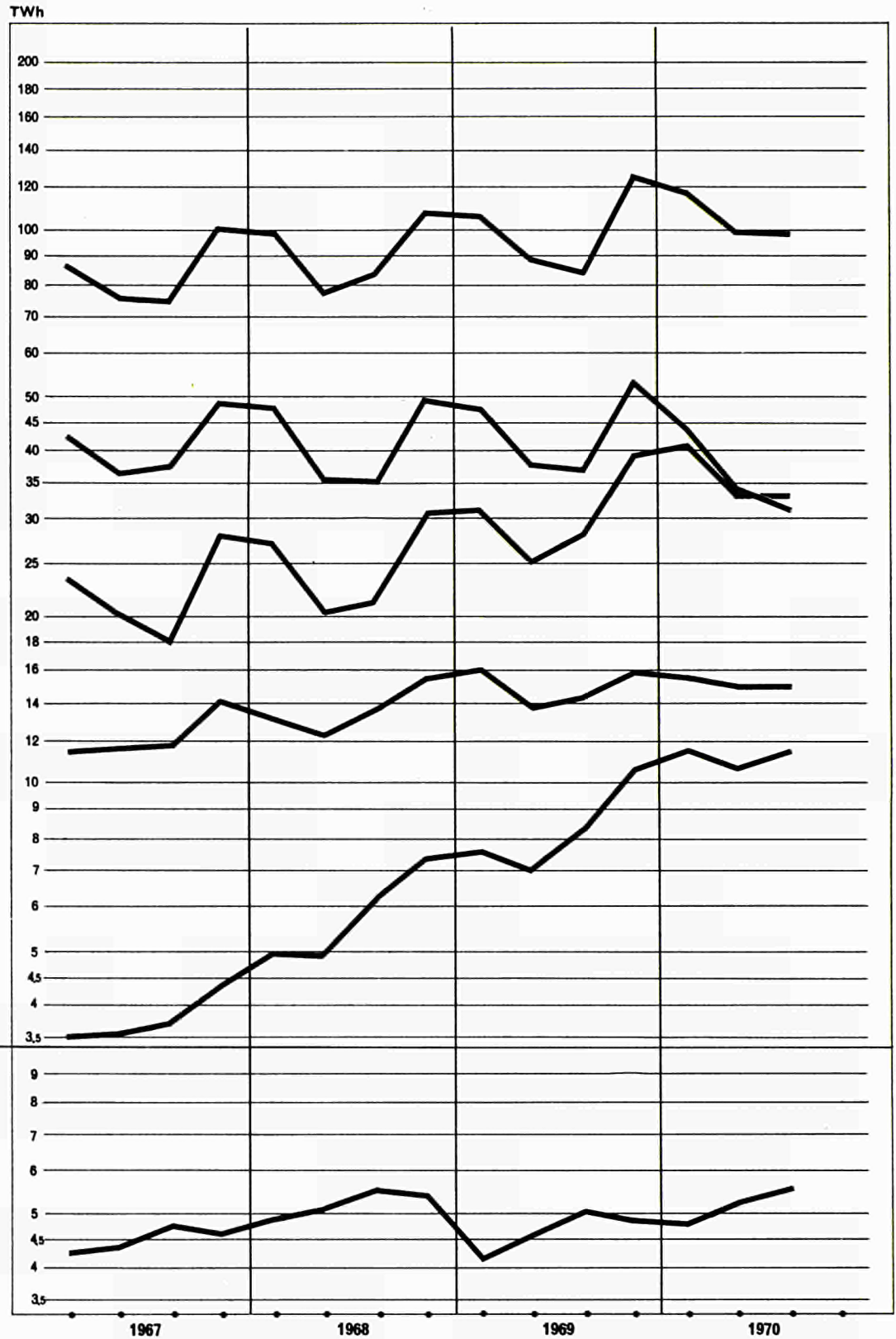
1963 = 100





GEMEINSCHAFT – COMMUNAUTÉ

BRUTTO ERZEUGUNG  
PRODUCTION BRUTE



CONVENTIONELE THERMISCHE CENTRALES

CENTRALI TERMOELETTICHE TRADIZIONALI



## Energieumwandlungen

## Transformations

## Energy transformed

	Unité	1968	1969	1970	1969				1970			
					1	2	3	4	1	2	3	4

## GEMEINSCHAFT/COMMUNAUTÉ

## ENSEMBLE DES CENTRALES

## CONSOMMATION DE COMBUSTIBLES pour la seule production d'énergie électrique

Houille (*)	10 <sup>3</sup> t (t = t)	64 378	67 109		17 845	14 973	14 165	20 126	16 787	13 505	12 566	
Lignite ancien	10 <sup>3</sup> t (t = t)	2 391	2 335	2 320	599	346	570	820	703	398	559	659
Lignite récent	»	76 418	81 892	84 040	21 941	18 945	19 444	21 562	21 369	20 260	20 122	22 270
Dérivés de lignite	»	276	227	110	61	55	55	56	28	28	28	28
Produits pétroliers (2)	10 <sup>3</sup> t (t = t)	22 365	27 726	34 150	6 982	5 654	6 378	8 712	9 064	7 479	7 496	10 117
Gaz naturel et grisou	Tcal (PCS)	55 000	79 495		17 709	16 748	19 899	25 139	27 499	25 981	28 248	
Gaz de hauts fourneaux	»	37 493	41 036	39 400	9 628	10 152	10 523	10 733	10 354	10 977	11 287	10 211
Gaz de cokeries	»	6 533	6 831		875	1 963	2 623	1 370	1 604	2 933	3 424	
Gaz de raffineries et liquéfiés	»	4 826	5 593	5 575	1 253	1 342	1 468	1 530	1 558	1 479	1 223	1 319
<b>Equivalent calorifique total</b>	<b>Tcal (PCI)</b>	<b>868 943</b>	<b>974 849</b>		<b>250 950</b>	<b>212 444</b>	<b>222 622</b>	<b>288 833</b>	<b>273 542</b>	<b>232 021</b>	<b>230 298</b>	
soit :												
Houille (*)	»	391 022	405 719		109 173	89 188	86 306	121 052	101 961	79 005	73 591	
Lignite ancien (2)	»	11 071	10 644	9 975	12 729	1 647	2 603	3 665	3 018	1 729	2 418	2 816
Lignite récent	»	141 698	151 461	155 600	40 521	35 132	36 003	39 805	39 594	37 481	37 299	41 206
Produits pétroliers (2)	»	218 334	271 124	333 400	68 278	55 273	62 368	85 205	88 561	72 830	73 141	98 878
Gaz naturel et grisou	»	49 876	71 983		16 040	15 171	18 020	22 752	24 856	23 482	25 521	
Gaz dérivés (4)	»	47 766	52 297		11 560	13 146	14 223	13 368	12 823	14 965	15 494	
Autres produits (4)	»	9 176	11 621	11 000	2 649	2 887	3 099	2 986	2 729	2 529	2 834	2 929

## ÉNERGIE ÉLECTRIQUE THERMIQUE DÉRIVÉE

Production brute totale	GWh	369 993	416 710	445 000	107 907	89 721	94 489	124 593	118 700	99 493	98 184	128 597
Production nette totale	GWh	345 792	390 233	417 250	101 109	83 902	88 376	116 846	111 350	93 148	91 934	120 751

## CONSOMMATION SPÉCIFIQUE MOYENNE RÉSULTANTE

kcal (PCI) par kWh brut		2 350	2 340		2 330	2 370	2 360	2 320	2 300	2 330	2 350	
kcal (PCI) par kWh net		2 510	2 500		2 480	2 530	2 520	2 470	2 460	2 490	2 510	

## CENTRALES DES SERVICES PUBLICS

## CONSOMMATION DE COMBUSTIBLES pour la seule production d'énergie électrique

Houille (*)	10 <sup>3</sup> t (t = t)	38 008	39 355	32 770	10 764	8 742	8 297	11 552	9 347	7 199	6 612	9 610
Lignite ancien (2)	»	903	988	938	281	204	224	279	262	189	207	280
Lignite récent	»	71 049	76 827	79 245	20 559	17 853	18 158	20 257	20 191	19 096	18 841	21 099
Fuel-oil et gasoil	10 <sup>3</sup> t (t = t)	15 115	19 980	26 010	4 875	3 924	4 659	6 522	6 885	5 649	5 682	7 791
Gaz naturel	Tcal (PCS)	44 102	63 486	91 410	13 793	13 003	16 184	20 506	21 363	20 194	22 449	27 403
Gaz de hauts fourneaux	»	4 457	5 506	6 225	1 254	1 314	1 371	1 567	1 438	1 589	1 578	1 619
Gaz de cokeries	»	745	854	1 375	78	202	447	127	78	458	569	268
Gaz de raffineries	»	2 588	2 743	2 770	663	650	554	876	781	540	668	780
<b>Equivalent calorifique total</b>	<b>Tcal (PCI)</b>	<b>573 288</b>	<b>659 277</b>	<b>707 140</b>	<b>170 158</b>	<b>141 910</b>	<b>150 056</b>	<b>197 153</b>	<b>187 663</b>	<b>158 073</b>	<b>156 360</b>	<b>205 042</b>
soit :												
Houille (*)	»	242 565	250 936	209 130	68 800	55 585	52 947	73 604	60 115	45 856	42 008	61 148
Lignite ancien (2)	»	3 325	3 601	3 337	1 028	748	812	1 013	929	665	729	1 014
Lignite récent	»	130 250	140 686	145 543	37 614	32 749	33 268	37 055	37 166	35 028	34 613	38 737
Fuel-oil et gasoil	»	147 602	195 500	254 100	47 707	38 393	45 598	63 802	67 309	55 181	55 479	76 128
Gaz naturel	»	39 984	57 527	82 680	12 502	11 788	14 666	18 571	19 315	18 256	20 274	24 839
Gaz dérivés (4)	»	7 495	8 788	9 990	1 934	2 090	2 276	2 488	2 226	2 489	2 704	2 572
Autres produits (4)	»	2 067	2 239	2 360	573	557	489	620	603	598	553	604

## ÉNERGIE ÉLECTRIQUE THERMIQUE DÉRIVÉE

Production brute totale	GWh	243 823	281 926	303 250	73 323	59 866	63 497	85 240	81 198	67 190	66 113	88 681
Production nette totale	GWh	228 006	264 286	284 450	68 796	55 997	59 410	80 083	76 268	62 919	61 890	83 347
en % de l'ensemble des centrales thermiques		65,9	67,7	68,2	68,0	66,7	67,3	68,4	68,7	67,5	67,3	69,0

## CONSOMMATION SPÉCIFIQUE MOYENNE RÉSULTANTE

kcal (PCI) par kWh brut		2 350	2 340	2 330	2 320	2 370	2 360	2 310	2 310	2 350	2 360	2 310
kcal (PCI) par kWh net		2 510	2 490	2 520	2 470	2 530	2 530	2 460	2 460	2 510	2 530	2 460

(1) Y compris de faibles quantités de coke.

(2) Fuel-oil, gasoil, diesel-oil, distillats légers et résidus pétroliers non gazeux

(3) Y compris les briquettes de lignite.

(4) Y compris le gaz de raffineries.

(5) Vapeur achetée, bois, tourbe, résidus industriels, etc.

## CONVENTIONALE THERMISCHE CENTRALES

## CENTRALI TERMOELETTICHE TRADIZIONALI

## Omzetting

## Trasformazioni



## HERKÖMLICHE WÄRMEKRAFTWERKE

## CENTRALES THERMIQUES CLASSIQUES

## CONVENTIONAL THERMAL STATIONS

Energieumwandlungen

Transformations

Energy transformed

	Unité	1968	1969	1970	1969				1970			
					1	2	3	4	1	2	3	4
<b>DEUTSCHLAND (B.R.)</b>												
<b>SÄMTLICHE KRAFTWERKE</b>												
<b>BRENNSTOFFVERBRAUCH nur für Elektrizitätserzeugung</b>												
Steinkohle (¹)	10³ t (t = t)	33 956	37 392		10 067	8 473	8 091	10 761	10 427	8 205	7 937	
Pech- u. Hartbraunkohle	10³ t (t = t)	1 275	1 301	1 250	383	280	273	365	363	277	278	331
Jüngere Braunkohle	»	71 900	77 352	80 600	20 617	18 140	18 421	20 174	20 664	19 326	19 331	21 265
Braunkohlenderivate	»	276	227	110	61	55	55	56	28	28	28	28
Mineralölprodukte	10³ t (t = t)	4 906	5 996	7 580	1 492	1 212	1 329	1 963	2 000	1 760	1 682	2 137
Erd- und Erdölgas	Tcal (Ho)	14 028	21 388		4 608	4 568	5 406	6 806	7 220	7 413	7 041	
Gichtgas	»	13 472	15 277	16 340	3 427	3 649	4 199	3 996	3 830	4 199	4 522	3 792
Kokereigas	»	2 692	3 256		276	1 075	1 367	538	580	1 509	1 845	
Raffinerie- u. Flüssiggas	»	1 739	1 942	2 460	602	447	255	638	696	520	525	722
<b>Gesamtes Wärmeäquivalent</b>	<b>Tcal (Hu)</b>	<b>441 267</b>	<b>493 901</b>		<b>129 903</b>	<b>110 416</b>	<b>113 096</b>	<b>140 486</b>	<b>139 336</b>	<b>118 486</b>	<b>116 496</b>	
davon :												
Steinkohle (¹)	»	216 454	237 914		65 014	52 232	51 835	68 833	66 705	49 750	48 244	
Pech- u. Hartbraunkohle (²)	»	6 146	6 082	5 275	1 778	1 351	1 291	1 662	1 522	1 197	1 182	1 373
Jüngere Braunkohle	»	134 530	144 506	150 300	38 492	33 922	34 435	37 657	38 507	36 053	36 078	39 632
Mineralölprodukte	»	47 588	58 164	73 500	14 475	11 753	12 890	19 046	19 400	17 072	16 315	20 730
Erd- und Erdölgas	»	12 808	19 480		4 193	4 163	4 930	6 194	6 576	6 764	6 419	
Abgeleitete Gase (³)	»	17 523	20 005		4 231	5 033	5 669	5 072	4 999	6 036	6 669	
Sonstige Energieträger (⁴)	»	6 218	7 750	6 500	1 720	1 962	2 046	2 022	1 627	1 614	1 589	1 670
<b>AUS WÄRMEKRAFT ABGELEITETE ELEKTRISCHE ENERGIE</b>												
<b>Gesamte Bruttoerzeugung</b>	<b>GWh</b>	<b>184 755</b>	<b>206 522</b>	<b>218 831</b>	<b>54 674</b>	<b>45 623</b>	<b>46 744</b>	<b>59 481</b>	<b>59 093</b>	<b>50 014</b>	<b>48 636</b>	<b>61 088</b>
<b>Gesamte Nettoerzeugung</b>	<b>GWh</b>	<b>171 536</b>	<b>192 014</b>	<b>203 771</b>	<b>50 900</b>	<b>42 346</b>	<b>43 365</b>	<b>55 403</b>	<b>55 100</b>	<b>46 507</b>	<b>45 206</b>	<b>56 958</b>
<b>ENTSPRECHENDER MITTLERER SPEZIFISCHER WÄRMEVERBRAUCH</b>												
kcal (Hu) je kWh brutto		2 390	2 390		2 390	2 420	2 420	2 360	2 360	2 370	2 390	
kcal (Hu) je kWh netto		2 570	2 570		2 550	2 610	2 610	2 540	2 530	2 550	2 580	

## ÖFFENTLICHE KRAFTWERKE

<b>BRENNSTOFFVERBRAUCH nur für Elektrizitätserzeugung</b>												
Steinkohle (¹)	10³ t (t = t)	17 667	19 673	18 874	5 516	4 267	4 185	5 705	5 570	4 040	3 808	5 456
Pech- u. Hartbraunkohle (²)	»	903	988	938	284	204	224	289	262	189	207	280
Jüngere Braunkohle	»	66 531	72 287	75 802	19 235	17 048	17 135	18 869	19 502	18 162	18 050	20 088
Mineralölprodukte	10³ t (t = t)	2 358	3 272	4 561	810	610	681	1 171	1 203	1 028	995	1 336
Erd- und Erdölgas	Tcal (Ho)	10 203	15 548	21 235	3 127	3 336	4 242	4 843	4 640	5 227	5 080	6 288
Gichtgas	»	194	368	400	65	100	104	99	84	104	110	102
Kokereigas	»	120	186	249	8	52	95	31	23	73	95	58
Raffinerie- u. Flüssiggas	»	1 214	1 273	1 687	435	280	88	470	502	326	331	528
<b>Gesamtes Wärmeäquivalent</b>	<b>Tcal (Hu)</b>	<b>281 091</b>	<b>320 698</b>	<b>339 629</b>	<b>85 818</b>	<b>71 093</b>	<b>72 169</b>	<b>91 618</b>	<b>91 999</b>	<b>77 416</b>	<b>75 144</b>	<b>95 060</b>
davon :												
Steinkohle (¹)	»	119 189	133 600	127 932	37 490	28 908	28 441	38 761	37 921	27 357	25 697	36 957
Pech- u. Hartbraunkohle (²)	»	3 325	3 601	3 337	1 028	748	812	1 013	929	665	729	1 014
Jüngere Braunkohle	»	123 082	133 731	140 234	35 585	31 539	31 700	34 907	36 079	33 600	33 392	37 163
Heiz- und Dieselöl	»	22 873	31 738	44 242	7 857	5 917	6 605	11 359	11 669	9 962	9 652	12 959
Erd- und Erdölgas	»	9 326	14 221	19 398	2 859	3 053	3 882	4 427	4 237	4 782	4 639	5 740
Abgeleitete Gase (³)	»	1 432	1 722	2 166	477	408	272	565	572	464	495	635
Sonstige Energieträger (⁴)	»	1 864	2 085	2 310	522	520	457	586	592	586	540	592
<b>AUS WÄRMEKRAFT ABGELEITETE ELEKTRISCHE ENERGIE</b>												
<b>Gesamte Bruttoerzeugung</b>	<b>GWh</b>	<b>115 418</b>	<b>132 087</b>	<b>141 085</b>	<b>35 624</b>	<b>28 862</b>	<b>29 327</b>	<b>38 274</b>	<b>38 454</b>	<b>31 814</b>	<b>30 749</b>	<b>40 068</b>
<b>Gesamte Nettoerzeugung</b>	<b>GWh</b>	<b>107 096</b>	<b>122 766</b>	<b>131 233</b>	<b>33 182</b>	<b>26 752</b>	<b>27 160</b>	<b>35 672</b>	<b>35 843</b>	<b>29 524</b>	<b>28 512</b>	<b>37 354</b>
in % der sämtlichen Wärmekraftwerke		62,4	63,9	64,4	65,2	63,2	62,6	64,4	65,1	63,5	63,1	65,6
<b>ENTSPRECHENDER MITTLERER SPEZIFISCHER WÄRMEKRAFTVERBRAUCH</b>												
kcal (Hu) je kWh brutto		2 430	2 430	2 410	2 410	2 460	2 460	2 390	2 390	2 430	2 440	2 370
kcal (Hu) je kWh netto		2 620	2 610	2 590	2 590	2 660	2 660	2 570	2 570	2 620	2 640	2 540

(¹) Einschl. geringer Mengen, Koks und Briketts.

(²) Einschl. Braunkohlenderivate (Staub- und Trockenkohlen, Briketts und Schwelkoks).

(³) Einschl. Raffinerie- und Flüssiggas.

(⁴) Bezogener Dampf, Holz, Torf, Industrieerzeugnisse (Restgas, Klärgas) u.s.w.

## CONVENTIONELE THERMISCHE CENTRALES

## CENTRALI TERMOELETTRICHE TRADIZIONALI

Omzetting

Trasformazioni



	Unité	1968	1969	1970	1969				1970			
					1	2	3	4	1	2	3	4

FRANCE

ENSEMBLE DES CENTRALES

CONSOMMATION DE COMBUSTIBLES pour la seule production d'énergie électrique

Houille (1)	10 <sup>3</sup> t (t = t)	17 395	18 524	15 630	4 753	3 563	3 605	6 603	4 263	3 342	2 716	5 308
Lignite ancien	10 <sup>3</sup> t (t = t)	1 116	1 034	1 070	216	66	297	455	340	121	281	328
Lignite récent	»	1 551	1 315	1 240	396	46	299	574	249	214	280	498
Produit pétroliers (2)	10 <sup>3</sup> t (t = t)	2 764	4 123	6 900	974	763	874	1 512	1 784	1 372	1 523	2 230
Gaz naturel	Tcal (PCS)	12 353	15 074	14 950	2 996	3 262	4 644	4 172	2 797	3 006	4 296	3 850
Gaz de hauts fourneaux	Tcal (PCS)	10 313	10 806	12 100	2 535	2 724	2 533	3 014	3 002	3 170	3 017	2 989
Gaz de cokeries	»	1 143	1 425	2 100	191	367	510	357	224	589	730	543
Gaz de raffineries	»	561	615	670	153	153	153	156	167	167	167	167
<b>Equivalent calorifique total</b>	<b>Tcal (PCI)</b>	<b>156 033</b>	<b>177 303</b>	<b>189 200</b>	<b>43 510</b>	<b>34 134</b>	<b>38 139</b>	<b>62 520</b>	<b>50 006</b>	<b>39 491</b>	<b>39 396</b>	<b>60 350</b>
soit :												
Houille (1)	»	97 648	102 558	85 500	26 491	19 815	20 105	36 147	23 539	18 379	14 781	28 798
Lignite ancien	»	4 925	4 562	4 700	951	296	1 312	2 003	1 496	532	1 236	1 443
Lignite récent	»	2 590	2 130	2 000	641	75	484	930	403	347	454	806
Produit pétroliers (2)	»	27 042	40 429	67 500	9 544	7 476	8 575	14 834	17 453	13 342	14 907	21 821
Gaz naturel	»	11 120	13 586	13 500	2 701	2 940	4 183	3 762	3 422	2 708	3 869	3 527
Gaz dérivés (2)	»	11 831	12 661	14 700	2 847	3 197	3 136	3 481	3 356	3 856	3 831	3 633
Autres produits (4)	»	877	1 377	1 300	335	335	344	363	327	327	318	322

ÉNERGIE ÉLECTRIQUE THERMIQUE DÉRIVÉE

Production brute totale	GWh	68 903	79 127	84 150	19 735	15 183	16 924	27 285	22 547	17 354	17 341	26 918
Production nette totale	GWh	64 424	74 163	78 950	18 497	14 230	15 866	25 570	21 120	16 259	16 271	25 263

CONSOMMATION SPÉCIFIQUE MOYENNE RÉSULTANTE

kcal (PCI) par kWh brut		2 260	2 240	2 250	2 200	2 250	2 250	2 250	2 220	2 280	2 270	2 240
kcal (PCI) par kWh net		2 420	2 390	2 400	2 350	2 400	2 400	2 400	2 370	2 430	2 420	2 390

CENTRALES DES SERVICES PUBLICS

CONSOMMATION DE COMBUSTIBLES pour la seule production d'énergie électrique

Houille	10 <sup>3</sup> t (t = t)	10 956	11 772	8 770	3 084	2 332	2 396	3 960	2 417	1 903	1 524	2 916
Lignite récent	»	1 551	1 315	1 240	396	46	299	574	249	214	280	498
Fuel-oil et gasoil	10 t <sup>4</sup> (t = t)	2 266	3 485	6 040	796	622	761	1 306	1 585	1 211	1 339	1 900
Gaz naturel	Tcal (PCS)	11 410	14 175	14 000	2 769	3 041	4 424	3 941	3 553	2 773	4 063	3 605
Gaz de hauts fourneaux	»	467	932	1 430	177	280	194	301	325	348	323	452
<b>Equivalent calorifique total</b>	<b>Tcal (PCI)</b>	<b>101 818</b>	<b>120 028</b>	<b>127 300</b>	<b>29 459</b>	<b>23 044</b>	<b>26 378</b>	<b>41 147</b>	<b>33 844</b>	<b>26 364</b>	<b>26 611</b>	<b>40 506</b>
soit :												
Houille	»	66 284	69 950	51 200	18 325	13 857	14 238	23 530	14 381	11 303	9 053	17 321
Lignite récent	»	2 590	2 130	1 980	641	75	484	930	403	347	454	806
Fuel-oil	»	22 207	34 240	59 200	7 820	6 111	7 477	12 832	15 533	11 868	13 122	18 620
Gaz naturel	»	10 270	12 776	13 500	2 496	2 741	3 985	3 554	3 202	2 498	3 659	3 307
Gaz de hauts fourneaux	»	467	932	1 420	177	260	194	301	325	348	323	452

ÉNERGIE ÉLECTRIQUE THERMIQUE DÉRIVÉE

Production brute totale	GWh	46 509	55 242	57 860	13 733	10 552	12 059	18 898	15 640	11 816	11 953	18 454
Production nette totale	GWh	43 586	51 950	54 390	12 915	9 923	11 341	17 771	14 703	11 107	11 236	17 348
en % de l'ensemble des centrales thermiques		67,6	70,0	68,9	69,8	69,7	71,5	69,5	69,6	68,3	69,1	68,7

CONSOMMATION SPÉCIFIQUE MOYENNE RÉSULTANTE

kcal (PCI) par kWh brut		2 190	2 170	2 200	2 150	2 190	2 190	2 180	2 160	2 230	2 230	2 200
kcal (PCI) par kWh net		2 340	2 310	2 340	2 280	2 320	2 330	2 320	2 300	2 370	2 370	2 330

(1) Y compris de faibles quantités de coke et poussier de coke.  
 (2) Fuel-oil, gasoil et résidus pétroliers non gazeux.

(3) Y compris le gaz de raffineries.  
 (4) Résidus industriels, goudron, bois, etc.

CONVENTIONELE THERMISCHE CENTRALES

Omzetting

CENTRALI TERMOELETRICHE TRADIZIONALI

Trasformazioni



	Unité	1968	1969	1970	1969				1970			
					1	2	3	4	1	2	3	4

## ITALIA

## INSIEME DELLE CENTRALI

## CONSUMO DI COMBUSTIBILI per la sola produzione di energia elettrica

Carbon fossile . . . . .	10 <sup>3</sup> t (t = t)	1 729	1 825	1 360	427	501	418	479	199	347	443	371
Lignite recente . . . . .	10 <sup>3</sup> t (t = t)	2 967	3 225	2 200	928	759	724	814	456	720	511	513
Prodotti petroliferi (*) . . . . .	10 <sup>3</sup> t (t = t)	9 256	11 060	12 670	2 817	2 213	2 650	3 380	3 413	2 662	2 733	3 858
Gas naturale . . . . .	Tcal (PCS)	15 224	14 563	13 900	4 092	3 236	3 428	3 807	3 163	3 193	3 694	3 856
Gas di altiforni . . . . .	Tcal (PCS)	3 003	3 369	3 310	852	957	864	696	886	740	920	765
Gas di cokeria . . . . .	»	876	1 080	1 085	263	262	293	262	247	352	282	203
Gas di raffineria . . . . .	»	1 152	1 486	1 275	252	354	572	308	397	559	163	157
<b>Equival. calorifico totale . . . . .</b>	<b>Tcal (PCI)</b>	<b>125 990</b>	<b>145 239</b>	<b>156 300</b>	<b>37 174</b>	<b>30 757</b>	<b>34 854</b>	<b>42 454</b>	<b>40 319</b>	<b>34 133</b>	<b>35 641</b>	<b>46 181</b>
ossia :												
Carbon fossile . . . . .	»	10 142	10 788	7 967	2 594	2 938	2 377	2 879	1 167	2 026	2 610	2 164
Lignite recente . . . . .	»	4 578	4 825	3 300	1 388	1 135	1 084	1 218	684	1 081	767	768
Prodotti petroliferi (*) . . . . .	»	90 644	108 489	124 000	27 633	21 707	25 987	33 162	33 425	26 055	26 743	37 762
Gas naturale . . . . .	»	13 891	13 288	12 560	3 734	2 952	3 128	3 474	2 869	2 874	3 325	3 498
Gas derivati (*) . . . . .	»	4 830	5 679	5 440	1 316	1 512	1 643	1 208	1 467	1 560	1 321	1 090
Altri prodotti (*) . . . . .	»	1 905	2 170	3 020	509	513	635	513	707	537	875	899

## ENERGIA TERMOELETTRICA DERIVATA

Produzione lorda totale . . . . .	GWh	55 264	64 002	70 000	16 242	13 369	15 444	18 947	18 243	15 185	15 849	20 753
Produzione netta totale . . . . .	GWh	52 024	60 431	66 100	15 349	12 588	14 562	17 932	17 238	14 300	14 929	19 639

## CONSUMO SPECIFICO MEDIO RISULTANTE

kcal (PCI) per kWh lordo . . . . .		2 280	2 270	2 230	2 290	2 300	2 260	2 240	2 210	2 250	2 250	2 230
kcal (PCI) per kWh netto . . . . .		2 420	2 400	2 360	2 420	2 440	2 390	2 370	2 340	2 390	2 390	2 350

## CENTRALI DELLA DISTRIBUZIONE PUBBLICA

## CONSUMO DI COMBUSTIBILI per la sola produzione di energia elettrica

Carbon fossile . . . . .	10 <sup>3</sup> t (t = t)	1 703	1 800	1 332	422	494	410	474	190	340	436	364
Lignite recente . . . . .	10 <sup>3</sup> t (t = t)	2 967	3 225	2 200	928	759	724	814	440	720	511	513
Olio combustibile . . . . .	10 <sup>3</sup> t (t = t)	6 070	7 667	9 425	1 832	1 455	1 894	2 486	2 490	1 978	2 016	2 941
Gas naturale . . . . .	Tcal (PCS)	11 828	11 408	10 200	3 214	2 509	2 649	3 036	2 264	2 205	2 820	2 915
Gas di altiforni . . . . .	»	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Equival. calorifico totale . . . . .</b>	<b>Tcal (PCI)</b>	<b>84 835</b>	<b>101 105</b>	<b>112 665</b>	<b>24 861</b>	<b>20 598</b>	<b>24 413</b>	<b>31 233</b>	<b>28 272</b>	<b>24 430</b>	<b>25 619</b>	<b>34 344</b>
ossia :												
Carbon fossile . . . . .	»	9 951	10 604	7 776	2 556	2 888	2 321	2 839	1 118	1 980	2 560	2 118
Lignite recente . . . . .	»	4 578	4 825	3 300	1 388	1 135	1 084	1 218	684	1 081	767	768
Olio combustibile . . . . .	»	59 430	75 176	92 360	17 961	14 263	18 569	24 383	24 410	19 384	19 754	28 808
Gas naturale . . . . .	»	10 792	10 409	9 230	2 933	2 289	2 47	2 770	2 060	1 985	2 538	2 650
Gas di altiforni . . . . .	»	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Altri prodotti (*) . . . . .	»	72	91	—	23	23	22	23	—	—	24	—

## ENERGIA TERMOELETTRICA DERIVATA

Produzione lorda totale . . . . .	GWh	36 896	44 047	49 400	10 900	8 857	10 575	13 715	12 513	10 681	11 066	15 116
Produzione netta totale . . . . .	GWh	34 718	41 583	46 650	10 303	8 327	9 962	12 991	11 838	10 051	10 417	14 316

% dell'insieme delle centr. termoelettriche . . . . .		66,7	68,8	70,5	67,1	65,4	68,4	72,4	68,7	70,3	69,8	72,9
-------------------------------------------------------	--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

## CONSUMO SPECIFICO MEDIO RISULTANTE

kcal (PCI) per kWh lordo . . . . .		2 300	2 290	2 280	2 280	2 330	2 310	2 280	2 260	2 290	2 310	2 270
kcal (PCI) per kWh netto . . . . .		2 440	2 430	2 420	2 410	2 480	2 450	2 410	2 390	2 430	2 450	—

(\*) Olio combustibile, distillati leggeri, gasolio, coke di petrolio

(\*) Incluso il gas di raffineria.

(\*) Vapore di recupero, legno, residui industriali (gas di sintesi) e altri.

## CONVENTIONELE THERMISCHE CENTRALES

## CENTRALI TERMOELETTRICHE TRADIZIONALI

## Omzetting

## Trasformazioni



## HERKÖMMLICHE WÄRMESTRÖMUNGEN

## CENTRALES THERMIQUES CLASSIQUES

## CONVENTIONAL THERMAL STATIONS

Energieumwandlungen

Transformations

Energy transformed

	Unité	1968	1969	1970	1969				1970			
					1	2	3	4	1	2	3	4

## NEDERLAND

## ALLE CENTRALES \*

## BRANDSTOFVERBRUIK alleen voor elektriciteitsproductie

Steenkolen . . . . .	10 <sup>3</sup> t (t = t)	5 313	4 177	2 600	1 105	1 115	992	965	784	633	606	580
Gasolie en stookolie . . . . .	10 <sup>3</sup> t (t = t)	2 955	3 375	3 210	926	765	822	862	897	757	749	803
Aardgas . . . . .	Tcal (bov. w.)	12 832	24 818	47 350	5 466	4 956	5 310	9 086	10 553	10 290	10 952	15 555
Hoogovengas . . . . .	Tcal (bov. w.)	2 613	2 938	3 160	670	717	731	820	770	840	793	753
Cokesovengas . . . . .	»	891	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Totaal warmte-equivalent . . . . .</b>	<b>Tcal (ond. w.)</b>	<b>79 211</b>	<b>86 092</b>	<b>93 910</b>	<b>22 056</b>	<b>20 070</b>	<b>20 112</b>	<b>23 854</b>	<b>24 187</b>	<b>21 564</b>	<b>21 824</b>	<b>26 335</b>
daarvan :												
Steenkolen . . . . .	»	34 991	27 405	16 300	7 293	7 324	6 474	6 314	5 027	3 974	3 764	3 539
Aardolieprodukten . . . . .	»	29 125	33 390	31 830	9 157	7 563	8 129	8 541	8 892	7 488	7 409	8 041
Aardgas . . . . .	»	11 549	22 339	42 620	4 919	4 463	4 778	8 179	9 498	9 262	9 858	14 002
Gemaakt gas . . . . .	»	3 415	2 938	3 160	670	717	731	820	770	840	793	753
Overige energiedragers (*) . . . . .	»	131	20	—	17	3	—	—	—	—	—	—

## AFGELEIDE THERMISCHE ELEKTRISCHE ENERGIE

Totale brutoproduktie . . . . .	GWh	33 591	36 829	40 490	9 619	8 420	8 463	10 327	10 556	9 327	9 267	11 340
Totale netto produktie . . . . .	GWh	31 821	34 956	38 531	9 127	7 988	8 022	9 819	10 055	8 870	8 807	10 799

## AFGELEID GEMIDDELD SPECIFIEK WARMTEVERBRUIK

kcal (ond. w.) naar kWh bruto . . . . .		2 360	2 340	2 320	2 290	2 380	2 380	2 310	2 290	2 310	2 350	2 320
kcal (ond. w.) naar kWh netto . . . . .		2 490	2 460	2 440	2 420	2 510	2 510	2 430	2 410	2 430	2 480	2 440

## OPENBARE BEDRIJVEN

## BRANDSTOFVERBRUIK alleen voor elektriciteitsproductie

Steenkolen . . . . .	10 <sup>3</sup> t (t = t)	4 103	3 025	1 601	831	842	689	663	520	394	346	341
Gasolie en stookolie . . . . .	10 <sup>3</sup> t (t = t)	2 639	3 062	2 900	847	692	751	772	812	684	676	728
Aardgas . . . . .	Tcal (bov. w.)	10 594	21 198	41 773	4 532	4 079	4 492	8 095	9 524	9 068	9 696	13 485
Hoogovengas . . . . .	»	2 436	2 718	2 915	616	664	681	757	715	785	731	684
<b>Totaal warmte-equivalent . . . . .</b>	<b>Tcal (ond. w.)</b>	<b>66 429</b>	<b>72 913</b>	<b>80 066</b>	<b>18 804</b>	<b>16 942</b>	<b>16 904</b>	<b>20 263</b>	<b>20 889</b>	<b>18 411</b>	<b>18 486</b>	<b>22 280</b>
daarvan :												
Steenkolen . . . . .	»	28 292	20 779	10 844	5 707	5 752	4 745	4 575	3 564	2 693	2 336	2 251
Aardolieprodukten . . . . .	»	26 035	30 317	28 711	8 386	6 851	7 436	7 644	8 039	6 772	6 693	7 207
Aardgas . . . . .	»	9 535	19 079	37 596	4 078	3 672	4 142	7 287	8 571	8 161	8 726	12 138
Gemaakt gas . . . . .	»	2 436	2 718	2 915	616	664	681	757	715	785	731	684
Overige energiedragers (*) . . . . .	»	131	20	—	17	3	—	—	—	—	—	—

## AFGELEIDE THERMISCHE ELEKTRISCHE ENERGIE

Totaal brutoproduktie . . . . .	GWh	27 881	30 952	34 217	8 149	7 041	7 043	8 719	9 068	7 915	7 772	9 462
Totaal nettoproduktie . . . . .	GWh	26 355	29 331	32 528	7 722	6 667	6 663	8 279	8 630	7 518	7 376	9 004
in % van alle thermische centrales . . . . .		82,8	83,9	84,4	84,6	83,5	83,1	84,3	85,8	84,8	83,7	83,4

## AFGELEID GEMIDDELD SPECIFIEK WARMTEVERBRUIK

kcal (ond. w.) naar kWh bruto . . . . .		2 360	2 360	2 340	2 310	2 400	2 400	2 320	2 300	2 330	2 380	2 360
kcal (ond. w.) naar kWh netto . . . . .		2 520	2 490	2 460	2 430	2 540	2 530	2 450	2 420	2 450	2 510	2 470

(\*) Aangekochte stoom

\* Gegevens gedeeltelijk door S.B.E.G. geschat.

## CONVENTIONELE THERMISCHE CENTRALES

## CENTRALI TERMOELETTRICHE TRADIZIONALI

Omzetting

Trasformazioni



## HERKÖMMLICHE WÄRMEKRAFTWERKE

## CENTRALES THERMIQUES CLASSIQUES

## CONVENTIONAL THERMAL STATIONS

Energieumwandlungen

Transformations

Energy transformed

	Unité	1968	1969	1970	1969				1970			
					1	2	3	4	1	2	3	4

## BELGIQUE/BELGIË

## ENSEMBLE DES CENTRALES

## CONSOMMATION DE COMBUSTIBLES pour la seule production d'énergie électrique

Houille . . . . .	10 <sup>4</sup> t (t = t)	5 980	5 182	3 930	1 490	1 319	1 057	1 316	1 111	977	853	990
Fuel-oil et gasoil (*) . . . . .	10 <sup>4</sup> t (t = t)	2 417	3 104	3 720	756	685	688	975	948	899	797	1 073
Gaz naturel . . . . .	Tcal (PCS)	452	3 420	9 600	492	653	1 071	1 204	2 743	2 011	2 191	2 657
Grisou . . . . .	»	111	228	220	55	73	40	60	22	61	72	59
Gaz de hauts fourneaux . . . . .	Tcal (PCS)	4 455	4 973	4 500	1 222	1 175	1 241	1 335	983	1 230	1 177	1 114
Gaz de cokeries . . . . .	»	931	1 070	1 460	145	259	453	213	107	483	567	305
Gaz de raffineries . . . . .	»	1 374	1 550	1 170	246	388	488	428	298	233	368	273
<b>Equivalent calorifique total . . . . .</b>	<b>Tcal (PCI)</b>	<b>62 064</b>	<b>67 883</b>	<b>71 200</b>	<b>17 203</b>	<b>15 971</b>	<b>15 298</b>	<b>19 411</b>	<b>18 573</b>	<b>17 336</b>	<b>15 932</b>	<b>19 356</b>
soit :												
Houille . . . . .	»	31 755	27 004	19 450	7 763	6 869	5 504	6 868	5 506	4 869	4 186	4 874
Produits pétroliers . . . . .	»	23 271	29 984	35 850	7 305	6 618	6 643	9 418	9 161	8 683	7 646	10 363
Gaz naturel et grisou . . . . .	»	508	3 286	8 860	493	653	1 001	1 139	2 490	1 873	2 048	2 452
Gaz dérivés (*) . . . . .	»	6 530	7 335	6 880	1 574	1 757	2 089	1 915	1 348	1 875	2 022	1 640
Autres produits (*) . . . . .	»	—	274	160	68	74	61	71	68	36	30	27

## ÉNERGIE ÉLECTRIQUE THERMIQUE DÉRIVÉE

<b>Production brute totale . . . . .</b>	<b>GWh</b>	<b>26 155</b>	<b>28 913</b>	<b>30 220</b>	<b>7 310</b>	<b>6 794</b>	<b>6 581</b>	<b>8 228</b>	<b>7 915</b>	<b>7 306</b>	<b>6 785</b>	<b>8 195</b>
<b>Production nette totale . . . . .</b>	<b>GWh</b>	<b>24 732</b>	<b>27 419</b>	<b>28 668</b>	<b>6 925</b>	<b>6 435</b>	<b>6 245</b>	<b>7 814</b>	<b>7 505</b>	<b>6 921</b>	<b>6 435</b>	<b>7 790</b>

## CONSOMMATION SPÉCIFIQUE MOYENNE RÉSULTANTE

kcal (PCI) par kWh brut . . . . .	2 370	2 350	2 360	2 360	2 350	2 330	2 360	2 350	2 370	2 350	2 360
kcal (PCI) par kWh net . . . . .	2 510	2 480	2 480	2 490	2 480	2 450	2 490	2 470	2 500	2 480	2 480

## CENTRALES DES SERVICES PUBLICS

## CONSOMMATION DE COMBUSTIBLES pour la seule production d'énergie électrique

Houille . . . . .	10 <sup>4</sup> t (t = t)	3 579	3 085	2 200	911	807	617	750	650	522	498	533
Fuel-oil et gasoil (*) . . . . .	10 <sup>4</sup> t (t = t)	1 782	2 494	3 085	590	545	572	787	795	748	656	886
Gaz naturel . . . . .	Tcal (PCS)	67	1 157	4 200	151	38	277	591	1 382	921	790	1 110
Gaz de hauts fourneaux . . . . .	»	1 348	1 488	1 460	396	290	392	410	314	352	414	381
Gaz de cokeries . . . . .	»	625	668	1 125	70	150	352	96	55	385	474	210
Gaz de raffineries . . . . .	»	1 374	1 470	1 090	228	370	466	406	279	214	347	252
<b>Equivalent calorifique total . . . . .</b>	<b>Tcal (PCI)</b>	<b>39 115</b>	<b>44 533</b>	<b>47 465</b>	<b>11 216</b>	<b>10 233</b>	<b>10 192</b>	<b>12 892</b>	<b>12 659</b>	<b>11 452</b>	<b>10 500</b>	<b>12 852</b>
soit :												
Houille . . . . .	»	18 849	16 003	10 520	4 722	4 180	3 202	3 899	3 131	2 533	2 362	2 501
Produit pétroliers . . . . .	»	17 057	24 029	29 645	5 683	5 251	5 511	7 584	7 658	7 195	6 258	8 534
Gaz naturel . . . . .	»	61	1 042	3 790	136	33	340	533	1 245	830	712	1 004
Gaz dérivés (*) . . . . .	»	3 148	3 416	3 460	664	758	1 129	865	614	892	1 155	801
Autres produits . . . . .	»	—	43	50	11	11	10	11	11	12	13	12

## ÉNERGIE ÉLECTRIQUE THERMIQUE DÉRIVÉE

<b>Production brute totale . . . . .</b>	<b>GWh</b>	<b>17 119</b>	<b>19 598</b>	<b>20 641</b>	<b>4 917</b>	<b>4 554</b>	<b>4 493</b>	<b>5 634</b>	<b>5 522</b>	<b>4 964</b>	<b>4 572</b>	<b>5 583</b>
<b>Production nette totale . . . . .</b>	<b>GWh</b>	<b>16 251</b>	<b>18 656</b>	<b>19 644</b>	<b>4 674</b>	<b>4 328</b>	<b>4 284</b>	<b>5 370</b>	<b>5 253</b>	<b>4 718</b>	<b>4 350</b>	<b>5 323</b>
en % de l'ensemble des centrales thermiques . . . . .		65,7	68,1	68,5	67,6	67,3	68,7	68,8	70,0	68,2	67,6	68,3

## CONSOMMATION SPÉCIFIQUE MOYENNE RÉSULTANTE

kcal (PCI) par kWh brut . . . . .	2 280	2 270	2 300	2 280	2 250	2 270	2 290	2 290	2 310	2 300	2 300
kcal (PCI) par kWh net . . . . .	2 400	2 390	2 420	2 400	2 360	2 380	2 400	2 410	2 430	2 410	2 410

(\*) Y compris le pitch.

(\*\*) Y compris le gaz de raffineries.

(\*) Vapeur achetée, résidus industriels.

## CONVENTIONELE THERMISCHE CENTRALES

Omzetting

## CENTRALI TERMOELETTRICHE TRADIZIONALI

Trasformazioni



Unité	1968	1969	1970	1969				1970			
				1	2	3	4	1	2	3	4

**LUXEMBOURG**

ENSEMBLE DES CENTRALES (= centrales des autoproducteurs)

CONSOMMATION DE COMBUSTIBLES pour la seule production d'énergie électrique

Houille et poussier de coke . . . . .	10 <sup>3</sup> t (t = t)	5	9	7	3	2	2	2	3	1	1	2
Fuel-oil et gasoil . . . . .	10 t <sup>3</sup> (t = t)	67	68	69	17	16	15	20	22	19	12	16
Gaz naturel . . . . .	Tcal (PCS)	—	4	9	—	—	—	4	1	1	2	5
Gaz de hauts fourneaux . . . . .	Tcal (PCS)	3 637	3 679	3 337	922	930	955	872	883	798	858	798
<b>Equivalent calorifique total . . . . .</b>	<b>Tcal (PCI)</b>	<b>4 378</b>	<b>4 431</b>	<b>4 124</b>	<b>1 104</b>	<b>1 096</b>	<b>1 123</b>	<b>1 108</b>	<b>1 121</b>	<b>1 011</b>	<b>1 009</b>	<b>983</b>
soit :												
Houille et poussier de coke . . . . .	»	32	50	38	18	10	11	11	17	7	6	8
Produits pétroliers . . . . .	»	664	668	692	164	156	144	204	220	190	121	161
Gaz naturel . . . . .	»	—	4	9	—	—	—	4	1	1	2	5
Gaz dérivés . . . . .	»	3 637	3 679	3 337	922	930	955	872	883	798	858	791
Autres produits . . . . .	»	45	30	48	—	—	13	17	0	15	22	18

ÉNERGIE ÉLECTRIQUE THERMIQUE DÉRIVÉE

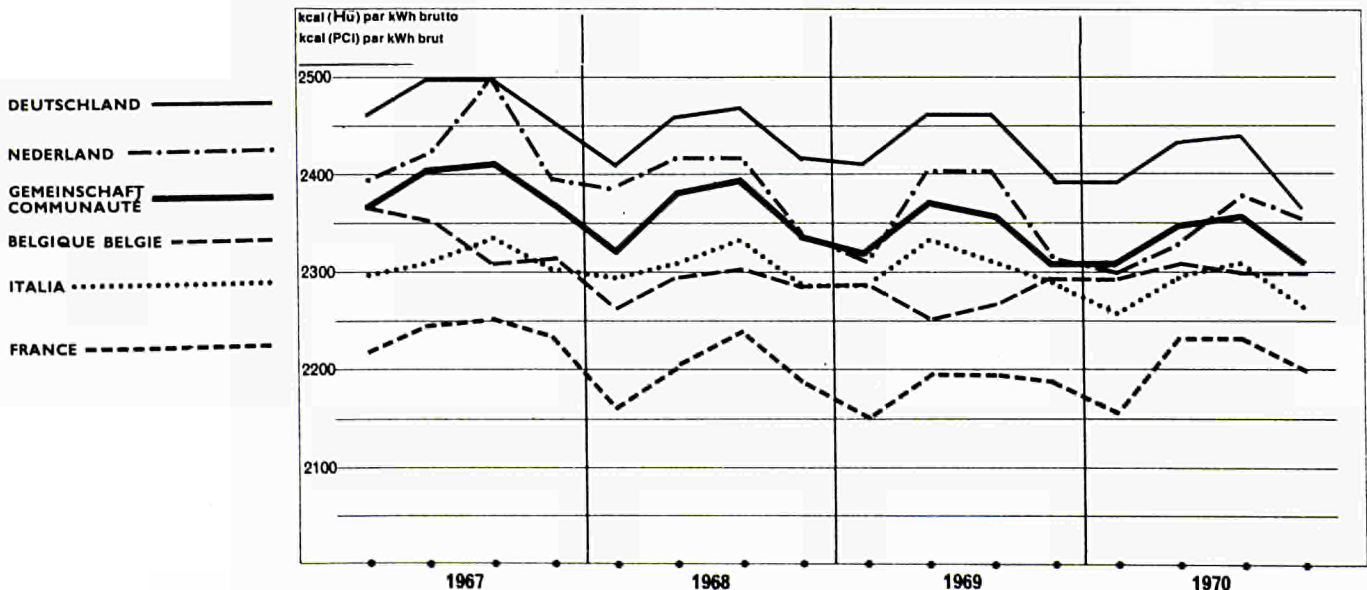
Production brute totale . . . . .	GWh	1 325	1 355	1 261	337	341	342	335	346	307	305	303
Production nette totale . . . . .	GWh	1 255	1 284	1 196	320	323	324	317	328	291	289	288

CONSOMMATION SPÉCIFIQUE MOYENNE RÉSULTANTE

kcal (PCI) par kWh brut . . . . .	3 300	3 270	3 270	3 280	3 210	3 280	3 310	3 240	3 290	3 310	3 240
kcal (PCI) par kWh net . . . . .	3 490	3 450	3 450	3 450	3 390	3 470	3 490	3 420	3 470	3 490	3 410

MITTLERER SPEZIFISCHER WÄRMEVERBRAUCH  
CONSOMMATION SPÉCIFIQUE MOYENNE

ÖFFENTLICHE KRAFTWERKE  
CENTRALES DES SERVICES PUBLICS





**WASSERKRAFTWERKE**
**CENTRALES HYDRAULIQUES**
**HYDRO-ELECTRIC POWER PLANTS**

- 1 Koeffizient der Erzeugungsmöglichkeit  
 2 Speicherfüllungsgrad (JE bzw. ME)  
 3 Arbeitsaufwand der Pumpspeicherwerke

- 1 Producibility factor  
 2 Reservoir-fullness factor (end of period)  
 3 Energy absorbed by storage pumping

		Gemeinschaft Communa- uté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Gemeinschaft Communa- uté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Gemeinschaft Communa- uté	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Luxemb- bourg	
		1 — Coefficient de productibilité				2 — Coefficient de remplissage des réservoirs (en fin de période) %				3 — Énergie absorbée par les centrales de pompage GWh					
1968		1,06	1,15	1,07	1,01	67	24	70	66	3 844	1 630	184	1 169	861	1968
1969		1,00	0,97	1,05	0,96	61	52	60	62	4 578	2 109	220	1 197	1 052	1969
1970		1,05	1,18	1,11	0,93	57	60	60	53	4 700	2 119	200	1 300	1 091	1970
1969	I	1,07	0,95	1,15	1,00	51	19	54	54	339	144	12	104	79	I
	II	1,00	0,94	0,96	1,10	41	22	40	43	266	117	9	85	55	II
	III	1,16	0,97	1,22	1,15	36	42	38	33	332	156	16	81	79	III
	IV	1,01	1,02	1,09	0,92	36	59	43	28	318	145	19	65	89	IV
	V	1,28	1,06	1,37	1,23	54	67	63	45	440	176	57	109	98	V
	VI	1,03	1,06	1,10	0,94	70	89	79	61	431	187	50	116	78	VI
	VII	1,06	1,02	1,13	1,01	80	86	89	72	408	202	18	106	82	VII
	VIII	0,97	1,07	1,00	0,92	84	89	91	76	395	188	8	100	99	VIII
	IX	0,98	1,01	1,01	0,95	81	82	86	76	388	188	5	103	92	IX
	X	0,66	0,80	0,63	0,64	71	72	72	69	405	192	5	106	102	X
	XI	0,79	0,86	0,79	0,77	68	67	68	68	419	199	9	109	102	XI
	XII	0,84	0,77	0,85	0,85	61	52	60	62	437	215	12	113	97	XII
1970	I	1,13	0,83	1,20	1,14	53	37	52	54	399	191	10	107	91	I
	II	1,28	1,23	1,49	0,95	43	43	46	40	316	147	5	82	82	II
	III	1,02	1,08	1,04	0,96	33	29	34	33	335	161	3	97	74	III
	IV	1,09	1,16	1,21	0,91	33	55	35	30	365	169	10	87	99	IV
	V	1,07	1,25	1,18	0,89	45	77	51	37	382	150	32	97	103	V
	VI	1,20	1,15	1,30	1,10	72	87	80	62	463	182	58	146	77	VI
	VII	1,09	1,20	1,18	0,97	80	87	87	72	395	164	26	133	72	VII
	VIII	1,04	1,17	1,05	1,00	83	84	89	77	478	188	8	120	102	VIII
	IX	0,96	1,22	0,85	0,99	79	81	83	74	414	201	5	101	107	IX
	X	0,84	1,46	0,98	0,75	72	85	77	65	416	201	5	102	108	X
	XI	0,81	1,34	0,83	0,68	66	84	72	59	419	189	11	114	105	XI
	XII	0,78	1,16	0,74	0,71	57	60	60	53	370	176	7	116	71	XII
1971	I	0,86	0,83	0,81	0,93		42	54		414	195	6	120	93	I

**HYDRAULISCHE CENTRALES**

- 1 Produceerbaarheidscoëfficiënt  
 2 Vullingscoëfficiënt der stuwmaren (einde tijdvak)  
 3 Energieverbruik van de pompcentrales

**CENTRALI IDROELETTRICHE**

- 1 Coefficiente di producibilità  
 2 Coefficiente di riempimento dei serbatoi (a fine periodo)  
 3 Energia assorbita dal pompaggio



**VERÖFFENTLICHUNGEN**

**PUBLICATIONS**

**PUBBLICAZIONI**

**UITGAVEN**

**PUBLICATIONS**







TITOLO	TITEL	TITLE
<b>PUBBLICAZIONI PERIODICHE</b>	<b>PERIODIEKE UITGAVEN</b>	<b>PERIODICAL PUBLICATIONS</b>
<b>Statistiche generali</b> (viola) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese 11 numeri all'anno	<b>Algemene statistiek</b> (paars) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels 11 nummers per jaar	<b>General Statistics</b> (purple) German / French / Italian / Dutch / English 11 issues per year
<b>Statistiche regionali - annuario</b> (viola) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese	<b>Regionaalstatistiek - jaarboek</b> (paars) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels	<b>Regional Statistics - yearbook</b> (purple) German / French / Italian / Dutch / English
<b>Conti nazionali - annuario</b> (viola) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese	<b>Nationale rekeningen - jaarboek</b> (paars) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels	<b>National Accounts - yearbook</b> (purple) German / French / Italian / Dutch / English
<b>Bilance dei pagamenti - annuario</b> (viola) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese	<b>Betalingsbalansen - jaarboek</b> (paars) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels	<b>Balances of Payments - yearbook</b> (purple) German / French / Italian / Dutch / English
<b>Statistiche fiscali - annuario</b> (viola) tedesco / francese	<b>Belastingstatistiek - jaarboek</b> (paars) Duits / Frans	<b>Tax Statistics - yearbook</b> (purple) German / French
<b>Studi ed indagini statistiche</b> (arancio) 4 numeri all'anno	<b>Statistische studies en enquêtes</b> (aranje) 4 nummers per jaar	<b>Statistical Studies and Surveys</b> (orange) 4 issues per year
<b>Statistiche generali della Comunità</b> tedesco, francese, italiano, olandese, inglese	<b>Basisstatistieken</b> Duits, Frans, Italiaans, Nederlands, Engels	<b>Basic Statistics</b> German, French, Italian, Dutch, English
<b>Commercio estero: Statistica mensile</b> (rosso) tedesco / francese 11 numeri all'anno	<b>Buitenlandse handel: Maandstatistiek</b> (rood) Duits / Frans 11 nummers per jaar	<b>Foreign Trade: Monthly Statistics</b> (red) German / French 11 issues per year
<b>Commercio estero: Tavole analitiche - (Nimexe)</b> (rosso); pubblicazione annuale (gen.-dic.) (1970) tedesco / francese	<b>Buitenlandse handel: Analytische tabellen (Nimexe)</b> (rood); jaarlijks (jan.-dec.) (1970) Duits / Frans	<b>Foreign Trade: Analytical Tables (Nimexe)</b> (red) yearly (Jan.-Dec.) (1970) German / French
Volume A — Prodotti agricoli Volume B — Prodotti minerali Volume C — Prodotti chimici Volume D — Materie plastiche, cuoio Volume E — Legno, carta, sughero	Deel A — Landbouwprodukten Deel B — Minerale produkten Deel C — Chemische produkten Deel D — Plastische stoffen, leder Deel E — Hout, papier, kurk	Volume A — Agricultural products Volume B — Mineral products Volume C — Chemical products Volume D — Plastic materials, leather Volume E — Wood, paper, cork
Volume F — Materie tessili, calzature	Deel F — Textielstoffen, schoeisel	Volume F — Textiles, footwear
Volume G — Pietre, gesso, ceramica, vetro Volume H — Ghisa, ferro e acciaio Volume I — Altri metalli comuni	Deel G — Steen, gips, keramiek, glas Deel H — Gietijzer, ijzer en staal Deel I — Onedele metalen	Volume G — Articles of stone, of plaster, ceramic products, glass and glassware Volume H — Iron and steel, and articles thereof Volume I — Basemetals
Volume J — Macchine ed apparecchi Volume K — Materiale da trasporto	Deel J — Machines en toestellen Deel K — Vervoermaterieel Deel L — Precisie-instrumenten, optische toestellen	Volume J — Machinery and mechanical appliances Volume K — Transport equipment
Volume L — Strumenti di precisione, ottica	jaarboek (landen-produkten) Speciale prijs 13 delen	Volume L — Precision instruments, optics
<b>Annuario (paesi-prodotti)</b> Prezzo speciale 13 volumi	<b>Buitenlandse handel: Analytische tabellen - CST</b> (rood) (1970) Duits / Frans jaarlijkse uitgave Deel Export Deel Import	<b>Yearbook (countries-products)</b> Special price for 13 volumes
<b>Commercio estero: Tavole analitiche - CST</b> (rosso) (1970) tedesco / francese pubblicazione annuale Volume Export Volume Import	<b>Buitenlandse handel: Gemeenschappelijke landenlijst - NCP</b> (rood) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands jaarlijks	<b>Foreign Trade: Analytical Tables - CST</b> (red), (1970) German / French Yearly publication Volume Export Volume Import
<b>Commercio estero: Nomenclatura dei paesi - NCP</b> (rosso) tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione annuale	<b>Buitenlandse handel: Produkten EGKS</b> (rood) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands jaarlijks	<b>Foreign Trade: Standard Country Nomenclature - NCP</b> (red) German / French / Italian / Dutch yearly
<b>Commercio estero: Prodotti CECA</b> (rosso) tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione annuale	<b>Buitenlandse handel: Produkten EGKS</b> (rood) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands jaarlijks	<b>Foreign Trade: ECSC Products</b> (red) German / French / Italian / Dutch yearly



TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer Price per issue Prezzo di ogni numero					Prix par numéro Price annual subscription Prezzo abbonamento annuo							
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb			
<b>PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN</b>	<b>PUBLICATIONS PÉRIODIQUES</b>													
<b>Überseeische Assoziierte: Rückblickendes Jahrbuch des Außenhandels der AASM (1959-1966) - Per Land (olivgrün)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / anglais</i> (Mauretanie, Mali, Obervolta, Niger, Senegal, Elfenbeinküste, Togo, Dahomey, Kamerun, Tschad, Zentralafrika, Gabun, Kongo (Brazzaville), Madagaskar)	<b>Associés d'outre-mer: Annuaire rétrospectif du commerce extérieur des EAMA 1959-1966 par pays (vert-olive)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> (Mauritanie, Mali, Haute-Volta, Niger, Sénégal, Côte-d'Ivoire, Togo, Dahomey, Cameroun, Tchad, Rép. Centrafricaine, Gabon, Congo-Brazzaville, Madagascar)	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—			
<b>Überseeische Assoziierte: Rückblickendes Jahrbuch des Außenhandels der AASM (1967-1969) (olivgrün)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / anglais</i> in 2 Bänden - je Band	<b>Associés d'outre-mer: Annuaire rétrospectif du commerce extérieur des EAMA (1967-69) (vert-olive)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> en 2 volumes - par numéro	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—			
<b>Überseeische Assoziierte: Statistisches Jahrbuch der AASM (1969) - (olivgrün)</b> <i>französisch</i>	<b>Associés d'outre-mer: Annuaire statistique des EAMA (1969) (vert-olive)</b> <i>français</i>	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—			
<b>Überseeische Assoziierte: Statistisches Jahrbuch der AOM - (1970) (olivgrün)</b> <i>französisch</i>	<b>Associés d'outre-mer: Annuaire Statistique des AOM (1970) (vert-olive)</b> <i>français</i>	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—			
<b>Energiestatistik (rubinfarben)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / anglais</i> vierteljährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschl.)	<b>Statistiques de l'énergie (rubis)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> publication trimestrielle annuaire (compris dans l'abonnement)	7,50 13,—	11,50 20,—	1 250 2 200	7,25 13,—	100 175	37,—	56,—	6 250	36,50	500			
<b>Industriestatistik (blau)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> vierteljährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschl.)	<b>Statistiques industrielles (bleu)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication trimestrielle annuaire (compris dans l'abonnement)	5,50 9,50	8,50 14,—	930 1 560	5,50 9,50	75 125	22,—	33,50	3 750	22,—	300			
<b>Eisen und Stahl (blau)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> zweimonatlich Jahrbuch 1964, 1966, 1968, 1970 (nicht im Abonnement eingeschlossen)	<b>Sidérurgie (bleu)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication bimestrielle annuaire 1964, 1966, 1968, 1970 (non compris dans l'abonnement)	5,50 9,50	8,50 14,—	930 1 560	5,40 9,—	75 125	27,50	42,—	4 700	27,50	375			
<b>Sonderveröffentlichung: Erläuterungen</b> <i>deutsch / französisch, italienisch / niederländisch</i>	<b>Publication spéciale: Notes explicatives</b> <i>allemand / français, italien / néerlandais</i>													
<b>Sozialstatistik (gelb)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch oder deutsch / französisch</i> 6 Hefte jährlich Jahrbuch (nicht im Abonnement eingeschlossen)	<b>Statistiques sociales (jaune)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais ou allemand / français</i> 6 numéros par an annuaire (non compris dans l'abonnement)	7,50 9,50	11,50 14,—	1 250 1 600	7,50 9,50	100 125	29,50	44,50	5 000	29,—	400			
<b>Agrarstatistik (grün)</b> <i>deutsch / französisch</i> 6 Hefte jährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschlossen)	<b>Statistique agricole (vert)</b> <i>allemand / français</i> 6 numéros par an Annuaire (compris dans l'abonnement)	5,50	8,50	950	5,50	75	18,50	28,—	3 150	18,50	250			
<b>Verkehrsstatistik (karmesinrot)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> Jahrbuch	<b>Statistiques des Transports (cramoisi)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> Annuaire	4,—	5,50	650	4,—	50	—	—	—	—	—			



TITOLO	TITEL	TITLE
<p>PUBBLICAZIONI PERIODICHE</p>	<p>PERIODIEKE UITGAVEN</p>	<p>PERIODICAL PUBLICATIONS</p>
<p><b>Associati d'oltremare: Annuario retrospettivo del commercio estero degli SAMA (1959-1966) - per paese (verde oliva)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese (Mauritania, Mali, Alto Volta, Niger, Senegal, Costa d'Avorio, Togo, Dahomey, Camerun, Ciad, Centrafrica, Gabon, Congo (Brazzaville), Madagascar)</p>	<p><b>Overzeese geassocieerden: Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1959-1966) per land (olijfgroen)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels (Mauretanië, Mali, Boven-Volta, Niger, Senegal, Ivoorkust, Togo, Dahomey, Kameroen, Tsjaad, Centraal-Afrika, Gaboen, Kongo (Brazzaville), Madagaskar)</p>	<p><b>Overseas Associates: Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM by Country (1959-1966) (olive-green)</b> German / French / Italian / Dutch / English (Mauritania, Mali, Upper Volta, Niger, Senegal, Ivory Coast, Togo, Dahomey, Cameroon, Chad, Central African Republic, Gabon, Congo (Brazzaville), Madagastar)</p>
<p><b>Associati d'oltremare: Annuario retrospettivo del commercio estero dei SAMA (1967-1969) (verde oliva)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese 2 numeri - prezzo unitario</p>	<p><b>Overzeese geassocieerden: Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1967-1969) (olijfgroen)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels in 2 delen, per deel</p>	<p><b>Overseas Associates: Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM (1967-1969) (olive-green)</b> German / French / Italian / Dutch / English in 2 volumes - each volume</p>
<p><b>Associati d'oltremare: Annuario statistico degli SAMA (1969) (verde oliva)</b> francese</p>	<p><b>Overzeese geassocieerden: Statistisch jaarboek voor de GASM (1969) (olijfgroen)</b> Frans</p>	<p><b>Overseas Associates: Statistical Yearbook of the AASM (1969) (olive-green)</b> French</p>
<p><b>Associati d'oltremare: Annuario statistico degli AOM (1970) (verde oliva)</b> francese</p>	<p><b>Overzeese geassocieerden: Statistisch jaarboek voor de AOM (olijfgroen)</b> Frans</p>	<p><b>Overseas Associates: Statistical yearbook of the AOM (1970) (olive-green)</b> French</p>
<p><b>Statistiche dell'energia (rubino)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese pubblicazione trimestrale annuario (compreso nell'abbonamento)</p>	<p><b>Energiestatistiek (robijn)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels driemaandelijks jaarboek (begrepen in het abbonement)</p>	<p><b>Energy Statistics (ruby)</b> German / French / Italian / Dutch / English quarterly Yearbook (included in the subscription)</p>
<p><b>Statistiche dell'industria (blu)</b> tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione trimestrale annuario (compreso nell'abbonamento)</p>	<p><b>Industriestatistiek (blauw)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands driemaandelijks jaarboek (begrepen in het abbonement)</p>	<p><b>Industrial Statistics (blue)</b> German / French / Italian / Dutch quarterly Yearbook (included in the subscription)</p>
<p><b>Siderurgia (blu)</b> tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione bimestrale annuario 1964, 1966, 1968, 1970 (non compreso nell'abbonamento)</p>	<p><b>Ijzer en staal (blauw)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands tweemaandelijks jaarboek 1964, 1966, 1968, 1970 (niet begrepen in het abbonement)</p>	<p><b>Iron and Steel (blue)</b> German / French / Italian / Dutch bimonthly Yearbook 1964, 1966, 1968, 1970 (not included in the subscription)</p>
<p>Publicazione speciale: Note esplicative tedesco / francese, italiano / olandese</p>	<p>Speciale uitgave: Toelichting Duits / Frans, Italiaans / Nederlands</p>	<p>Special issue: Explanatory Notes German / French, Italian / Dutch</p>
<p><b>Statistiche sociali (giallo)</b> tedesco / francese / italiano / olandese o tedesco / francese 6 numeri all'anno annuario (non compreso nell'abbonamento)</p>	<p><b>Sociale statistiek (geel)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands of Duits / Frans 6 nummers per jaar jaarboek (niet begrepen in het abbonement)</p>	<p><b>Social Statistics (yellow)</b> German / French / Italian / Dutch or German / French 6 issues yearly Yearbook (not included in the subscription)</p>
<p><b>Statistica agraria (verde)</b> tedesco / francese 6 numeri all'anno Annuario (compreso nell'Abbonamento)</p>	<p><b>Landbouwstatistiek (groen)</b> Duits / Frans 6 nummers per jaar jaarboek (begrepen in het abbonement)</p>	<p><b>Agricultural Statistics (green)</b> German / French 6 issues yearly Yearbook (included in the subscription)</p>
<p><b>Statistica dei trasporti (cremisi)</b> tedesco / francese / italiano / olandese annuario</p>	<p><b>Vervoersstatistiek (karmozijn)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands jaarboek</p>	<p><b>Transport Statistics (crimson)</b> German / French / Italian / Dutch Yearbook</p>



TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer Price per issue Prezzo di ogni numero					Preis Jahresabonnement Price annual subscription Prezzo abbonamento annuo							
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb			
<b>EINZELVERÖFFENTLICHUNGEN</b>	<b>PUBLICATIONS NON PÉRIODIQUES</b>													
<b>Sozialstatistik: Sonderreihe „Wirtschaftsrechnungen“ (gelb) (Ausgabe 1966-1967)</b> <i>deutsch / französisch und italienisch / niederländisch</i> 7 Hefte, bestehend aus jeweils einem Text- und einem Tabellenteil Einzelheft	<b>Statistiques sociales: Série spéciale « Budgets familiaux » (jaune) (édition 1966-1967)</b> <i>allemand / français et italien / néerlandais</i> 7 numéros, comprenant chacun un exposé et des tableaux par numéro	16,—	20,—	2 500	14,50	200	—	—	—	—	—			
<b>Sozialstatistik: Sonderreihe „Erhebung über die Struktur und Verteilung der Löhne“ (gelb)</b> 8 Bände Gesamtausgabe	<b>Statistiques sociales: Série spéciale « Enquête sur la structure et la répartition des salaires » (jaune)</b> 8 volumes série complète	15,— 88,—	22,— 133,—	2 500 15 000	14,50 87,—	200 1 200	—	—	—	—	—			
<b>Agrarstatistik: Sonderreihe „Gründerhebung über die Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe. Zusammenfassende Ergebnisse nach Erhebungsbezirken.“</b> Je Heft	<b>Statistique agricole: Série spéciale « Enquête de base sur la structure des exploitations agricoles. Résultats récapitulatifs par circonscription d'enquête »</b> par numéro	9,50	14,—	1 560	9,—	125	—	—	—	—	—			
<b>Allgemeine Statistik: Sonderreihe „Die Input-Output-Tabellen 1965“ (violett)</b> <i>französisch und Sprache des betreffenden Landes</i> Abonnement für die ersten 6 Bände	<b>Statistiques générales: Série spéciale. Les Tableaux Entrées-Sorties 1965 - (violett)</b> <i>français + langue du pays concerné</i> abonnement pour les 6 premiers volumes	11,— 51,30	16,70 77,80	1 870 8 750	11,— 51,—	150 700	—	—	—	—	—			
<b>Allgemeine Statistik: Sondernummer: „Europäisches System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen“ - ESVG</b> <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch</i>	<b>Statistiques générales: Numéro spécial « Système européen de comptes économiques intégrés » - SEC</b> <i>allemand, français, italien, néerlandais</i>	18,35	27,80	3 120	18,—	250	—	—	—	—	—			
<b>Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige in den Europäischen Gemeinschaften (NACE)</b> <i>deutsch / französisch und italienisch / niederländisch</i> Ausgabe 1970	<b>Nomenclature générale des activités économiques dans les Communautés européennes (NACE)</b> <i>allemand / français et italien / néerlandais</i> édition 1970	9,50	14,—	1 560	9,—	125	—	—	—	—	—			
<b>Internationales Warenverzeichnis für den Außenhandel (CST)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i>	<b>Classification statistique et tarifaire pour le commerce international (CST)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais</i>	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—			
<b>Einheitliches Güterverzeichnis für die Verkehrsstatistik (NST) Ausgabe 1968</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i>	<b>Nomenclature uniforme de marchandises pour les statistiques de transport (NST) édition 1968</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais</i>	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—			
<b>Harmonisierte Nomenklatur für die Außenhandelsstatistiken der EWG-Länder (NIMEXE)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> Vollständiger Text - Ausgabe 1969 + Austauschblätter 1970 + 1971	<b>Nomenclature harmonisée pour les statistiques du commerce extérieur des pays de la CEE (NIMEXE)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> Texte intégral - Édition 1969 + supplément 1970 + 1971	60,—	75,—	9 370	54,50	750	—	—	—	—	—			



TITOLO	TITEL	TITLE
<p><b>PUBBLICAZIONI NON PERIODICHE</b></p> <p><b>Statistiche sociali: Serie speciale « Bilanci familiari »</b> (giallo) (edizione 1966-1967) <i>tedesco / francese e italiano / olandese</i> 7 numeri, comprendenti ciascuno un testo e tabelle prezzo unitario</p> <p><b>Statistiche sociali: Serie speciale « Indagine sulla struttura e sulla ripartizione dei salari »</b> (giallo) 3 volumi serie completa</p> <p><b>Statistica agraria: Serie speciale « indagine di base sulla struttura delle aziende agricole - Risultati riassuntivi per circoscrizione d'indagine »</b> prezzo unitario</p> <p><b>Statistiche generali: Serie speciale « Tavole Input-Output 1965 »</b> (viola) <i>francese + lingua del paese in oggetto</i> abbonamento per i primi 6 volumi</p> <p><b>Statistiche generali: Numero spéciale « Sistema europeo di conti economici integrati » SEC</b> <i>tedesco, francese, italiano, olandese</i></p> <p><b>Nomenclatura generale delle attività economiche nelle Comunità europee (NACE)</b> <i>tedesco / francese e italiano / olandese</i> edizione 1970</p> <p><b>Classificazione statistica e tariffaria per il commercio internazionale (CST)</b> <i>tedesco / francese / italiano / olandese</i></p> <p><b>Nomenclatura uniforme delle merci per la statistica dei trasporti (NST) - Edizione 1968</b> <i>tedesco / francese / italiano / olandese</i></p> <p><b>Nomenclatura armonizzata per le statistiche del commercio estero dei paesi della CEE (NIMEXE)</b> <i>tedesco / francese / italiano / olandese</i> Testo integrale - Edizione 1969 + supplemento 1970 + 1971</p>	<p><b>NIET-PERIODIEKE UITGAVEN</b></p> <p><b>Sociale statistiek: Bijzondere reeks „Budget-onderzoek”</b> (geel) (uitgave 1966-1967) <i>Duits / Frans en Italiaans / Nederlands</i> 7 nummers met elk een tekstgedeelte en een tabellengedeelte per nummer</p> <p><b>Sociale statistiek: Bijzondere reeks „Enquête naar de structuur en de verdeling der lonen”</b> (geel) 8 delen volledige serie</p> <p><b>Landbouwstatistiek: Bijzondere reeks „Basis-enquête inzake de structuur van de landbouw-bedrijven - Samengevatte resultaten per enquête-gebied”</b>, per nummer</p> <p><b>Algemene statistiek: bijzondere reeks „Input-Output tabellen 1965”</b> (paars) <i>Frans + de taal van het betrokken land</i> abonnement voor de eerste 6 delen</p> <p><b>Algemene statistiek: Speciaal nummer „Europees stelsel van economische rekeningen” ESER</b> <i>Duits, Frans, Italiaans, Nederlands</i></p> <p><b>Algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen (NACE)</b> <i>Duits / Frans en Italiaans / Nederlands</i> uitgave 1970</p> <p><b>Classificatie voor statistiek en tarief van de internationale handel (CST)</b> <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</i></p> <p><b>Eenvormige goederennomenclatuur voor de vervoersstatistieken (NST) - Uitgave 1968</b> <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</i></p> <p><b>Geharmoniseerde nomenclatuur voor de statistieken van de buitenlandse handel van de Lid-Staten van de EEG (NIMEXE)</b> <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</i> volledige tekst - uitgave 1969 + supplement 1970 + 1971</p>	<p><b>NON PERIODICAL PUBLICATIONS</b></p> <p><b>Social Statistics: Special Series of Economic Accounts</b> (yellow) (1966-1967 edition) <i>German / French and Italian / Dutch</i> 7 issues, each containing text and tables per issue</p> <p><b>Social Statistics: Special Series “Survey on the structure and distribution of wages”</b> (yellow) 8 volumes complete series</p> <p><b>Agricultural Statistics: Special Series “Basis survey on the structure of agricultural holdings - Summary results according to survey areas”</b> per issue</p> <p><b>General Statistics: Special Series “The Input-Output Tables 1965”</b> (purple) <i>French + the language of the country concerned</i> The series of the first 6 issues</p> <p><b>General Statistics: Special issue “European system of integrated economic accounts” SEC</b> <i>German, French, Italian, Dutch</i></p> <p><b>General Nomenclature of Economic Activities in the European Communities (NACE)</b> <i>German / French and Italian / Dutch</i> 1970 issue</p> <p><b>Statistical and Tariff Classification for International Trade (CST)</b> <i>German / French / Italian / Dutch</i></p> <p><b>Standard Goods Nomenclature for Transport Statistics (NST) - 1968 issue</b> <i>German / French / Italian / Dutch</i></p> <p><b>Harmonized Nomenclature for the Foreign Trade Statistics of the EEC-Countries (Nimexe)</b> <i>German / French / Italian / Dutch</i> Full Text - 1969 issue + supplement 1970 + 1971</p>







● Die zwei ersten Nummern des vierteljährlichen Bulletins „Energiestatistik“ von 1971 erscheinen in einer einzigen Veröffentlichung: „1971 Nr. 1-2“. Dieser Veröffentlichung wird ein Sonderbulletin mit der Bezeichnung „1971 Nr. 1-2 Sonderbeilage“ folgen, in dem eine statistische Studie über „Die Entwicklung der Heizölpreise in den Ländern der Europäischen Gemeinschaft von 1966-1970“ zur Darstellung kommt.

Aufgrund von Schwierigkeiten im Gefolge der Zahlenaufbereitung durch die Rechanlage sieht sich das Amt zu seinem Bedauern genötigt, das jetzige Bulletin, ohne daß die Angaben der vierteljährlichen und jährlichen Gesamtbilanzen auf den neuesten Stand gebracht werden, zu veröffentlichen. Das Amt bittet die Bezieher des Bulletins, diese Maßnahme zu entschuldigen; sie ermöglicht andererseits aber eine schnellere Veröffentlichung der zur Verfügung stehenden Angaben.

● Les deux premiers numéros 1971 du Bulletin trimestriel « Statistiques de l'Énergie » ont été groupés en une seule publication « 1971 n° 1-2 ». Cette publication sera suivie d'un bulletin supplémentaire dénommé « 1971 n° 1-2 supplément » consacré à une étude statistique sur « L'évolution des prix du fuel-oil dans les pays de la Communauté Européenne de 1966 à 1970 ».

Par suite de difficultés de traitement en ordinateur, l'Office, à son regret, s'est vu contraint de faire paraître le présent bulletin sans la mise à jour des données trimestrielles et annuelles des bilans globaux de l'énergie. L'Office prie ses correspondants de bien vouloir excuser cette procédure décidée pour permettre une publication plus rapide des données disponibles.

● I due primi numeri 1971 del Bollettino trimestrale «Statistiche dell'Energia» sono stati raggruppati in una sola pubblicazione « 1971 n. 1-2 ». A questa pubblicazione farà seguito un bollettino supplementare intitolate « 1971 n. 1-2 supplemento » consacrato ad uno studio statistico sulla « Evoluzione dei prezzi dell'olio combustibile nei paesi della Comunità Europea dal 1966 al 1970 ».

In seguito alle difficoltà incontrate nel centro di calcolo elettronico nella fase di elaborazione dei dati, l'Istituto è stato costretto con rincrescimento a pubblicare il presente bollettino senza l'aggiornamento dei dati trimestrali e annuali del bilancio globale dell'energia. L'Istituto si scusa per l'inconsueta procedura, adottata, solamente, per permettere una pubblicazione più rapida dei dati disponibili.

● De eerste twee nummers van het kwartaalbulletin „Energiestatistiek“ 1971 zijn in één publicatie „ 1971 nrs. 1-2“ samengevat. Voorts verschijnt een extra bulletin „1971 nrs. 1-2 supplement“, gewijd aan een statistische studie over de ontwikkeling van de stookolieprijzen in de landen van de Europese Gemeenschap van 1966 tot 1970.

Tengevolge van moeilijkheden bij de mechanische verwerking werd het B.S.E.G. helaas gedwongen dit bulletin uit te geven zonder de driemaandelijks en jaargegevens over de globale energiebalans op de laatste stand te hebben gebracht. Het Bureau biedt zijn verontschuldigen aan voor deze werkwijze, die nodig was om een snelle publicatie van de beschikbare statistische gegevens te waarborgen.

● The first two numbers 1971 of the quarterly bulletin „Energy statistics“ have been put together into one publication „1971 No. 1-2“. This publication will be followed by a supplementary bulletin „1971 No. 1-2 supplement“ that contains a statistical study on the development of fuel oil prices in the countries of the European Community 1966-1970.

Owing to difficulties in computer treatment, the Statistical Office is compelled to publish the present bulletin without having put up to date the quarterly and annual data of the global energy balance sheet. The Office apologizes for this procedure, necessary to make it possible to publish rapidly the available statistical data.







**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITA EUROPEE  
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**R. Dumas**    **Generaldirektor / Directeur général / Direttore generale / Directeur-generaal / Director General**

**E. Hentgen**    **Assistent / Assistant / Assistente / Assistent / Assistant**

**Direktoren / Directeurs / Direttori / Directeuren / Directors :**

**V. Paretti**    **Allgemeine Statistik und assoziierte Staaten / Statistiques générales et Etats associés / Statistiche generali e Stati associati /  
Algemene statistiek en geassocieerde staten / General Statistics and Associated States**

**C. Legrand**    **Energiestatistik / Statistiques de l'énergie / Statistiche dell'energia / Energiestatistik / Energy Statistics**

**S. Ronchetti**    **Handels- und Verkehrsstatistik / Statistiques du commerce et des transports / Statistiche del commercio e dei trasporti / Han-  
dels- en Vervoersstatistiek / Trade and Transport Statistics**

**F. Grotius**    **Industrie- und Handwerksstatistik / Statistiques industrielles et artisanales / Statistiche dell'industria e dell'artigianato / Industrie-  
en Ambachtsstatistiek / Industrial and Craft Statistics**

**P. Gavanier**    **Sozialstatistik / Statistiques sociales / Statistiche sociale / Sociale statistiek / Social Statistics**

**S. Louwes**    **Agrarstatistik / Statistiques agricoles / Statistiche agrarie / Landbouwstatistiek / Agricultural Statistics**



Diese Veröffentlichung kann zum Einzelpreis von DM 7,50 oder zum Jahresabonnementspreis von DM 37,— durch die nachstehend aufgeführten Vertriebsstellen bezogen werden :

Cette publication est vendue, par numéro, au prix de Ffr 11,50 ou Fb 100,— ou par abonnement annuel au prix de Ffr 56,— ou Fb 500,—. S'adresser aux bureaux de vente ci-dessous :

Questa pubblicazione é in vendita al prezzo di Lit. 1.250 il numero o di Lit. 6.250 per l'abbonamento annuale. Ogni richiesta va rivolta agli uffici di vendita :

Deze publikatie kost Fl. 7,25 resp. Bf 100,— per nummer of Fl. 36,50 resp. Bf 500,— per jaarabonnement en is verkrijgbaar bij onderstaande verkoopadressen :

This publication is delivered by the following sales agents at the price of : single copies: Bf 100.—, annual subscription : Bf 500.— :

**DEUTSCHLAND (BR)** ' VERLAG BUNDESANZEIGER, 5 Köln 1 — Postfach 108006 Fernschreiber : Anzeiger Bonn 08.882.595, Postscheckkonto : 83.400 Köln

**FRANCE** SERVICE DE VENTE EN FRANCE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES, 26, rue Desaix, 75 Paris 15\* — CCP : Paris 23-96

**ITALIA** LIBRERIA DELLO STATO, Piazza G. Verdi, 10 - 00198 Roma — CCP : 1/2640  
Agenzie : 00187 ROMA — Via del Tritone, 61/A e 61/B e Via XX Settembre (Palazzo Ministero delle finanze) • 20121 MILANO — Galleria Vittorio Emanuele, 3 • 50129 FIRENZE — Via Cavour, 46/R • 80121 NAPOLI — Via Chiaia, 5 • 16121 GENOVA — Via XII Ottobre, 172 • 40125 BOLOGNA — Strada Maggiore, 23/A

**NEDERLAND** STAATSDRUKKERIJ- EN UITGEVERIJBEDRIJF, Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage, Postgirorekening 42 53 00

**BELGIË-BELGIQUE** BELGISCH STAATSBLOED, Leuvenseweg 40, 1000 Brussel — PCR 50-80  
MONITEUR BELGE, 40, rue de Louvain, 1000 Bruxelles — CCP 50-80

**LUXEMBOURG** OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES, Luxembourg-1, Case postale 1003, et 29, rue Aldringen, Bibliothèque — CCP 191-90, compte courant bancaire : Banque Internationale du Luxembourg R 101/6830

**GREAT BRITAIN AND COMMONWEALTH** H.M. STATIONERY OFFICE, P.O. Box 569, London S.E. 1

**ANDERE LÄNDER  
AUTRES PAYS  
ALTRI PAESI  
ANDERE LANDEN  
OTHER COUNTRIES**

OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
Luxembourg-1, Case postale 1003

AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR OFFICIELE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES